

INTRODUCTION

Dear Customer,

Thank you for having chosen one of our products. We hope that you will get complete satisfaction from using your new lawn-tractor and that it will fully meet all your expectations.


This manual has been compiled in order that you may get to know your machine and to be able to use it safely and efficiently. Don't forget that it forms an integral part of the machine, so keep it handy so that it can be consulted at any time, and pass it on to the purchaser if you resell the machine.


This new machine of yours has been designed and made in line with current regulations, and is safe and reliable if used for cutting and collecting grass exactly following the instructions given in this manual (**proper usage**). Using the machine in any other way or ignoring the instructions for safe usage, maintenance and repair is considered "**incorrect usage**" (☛ 5.1) which will invalidate the guarantee, and the manufacturer will decline all responsibility, placing the blame with the user for damage or injury to himself or others in such cases.

Since the product is continually being improved, you may find slight differences between your machine and the descriptions contained in this manual. Certain modifications can be made to the machine without prior warning and without the obligation to update the manual, although the essential safety and function characteristics will remain unaltered. In case of any doubts, do not hesitate to contact your Dealer. And now enjoy your work!

After-sales Service

This manual gives all the necessary instructions for using the machine and the basic maintenance that may be carried out by the user. Contact your Dealer for operations not described in this manual.

 **H F 2** | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _
Write your machine's model here

 **M A** | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _
Note your machine serial number here

HOW TO READ THE MANUAL

Some paragraphs in the manual containing information of particular importance for safety and operation are highlighted at various levels of emphasis, and signify the following:


NOTE or **IMPORTANT** These give details or further information on what has already been said, and aim to prevent damage to the machine.


WARNING! Non-observance will result in the risk of injury to oneself or others.

DANGER! Non-observance will result in the risk of serious injury or death to oneself or others.

This manual describes various versions of the machine, which mainly differ in:

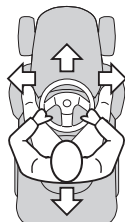
- type of transmission: with mechanical gear-change or with hydrostatic continuous speed adjustment;
- blade engagement system, manual, pneumatic or electromagnetic clutch;
- special equipment and/or accessories.

The symbol  highlights all differences in usage and is followed by the indication of the version to which it refers.

The symbol  makes a reference to another part of the manual where further information or clarification can be found.

NOTE Whenever a reference is made to a position on the machine "front", "back", "left" or "right" hand side, this is determined by facing the direction of forward travel.

IMPORTANT For all usage and maintenance operations on the battery which are not described in this manual, consult the relevant manual which form an integral part of all the documentation supplied with the machine.



Honda France Manufacturing S.A.S.

Pôle 45 - Rue des Châtaigniers - 45140 ORMES - FRANCE

All rights reserved

CG71505502H7 • HF2315K2 - HF2417K3 - HF2622

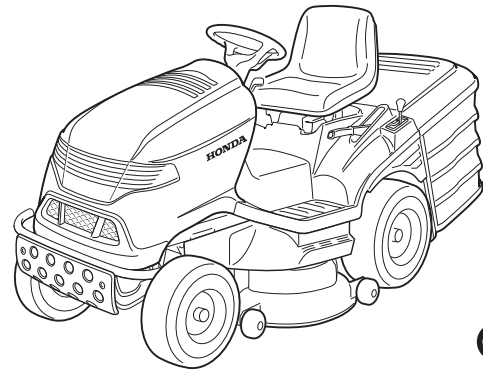
HONDA
POWER EQUIPMENT

ORIGINAL INSTRUCTION

OPERATOR'S MANUAL

Lawn mower

HF2315 • HF2417 • HF2622



CE

TABLE OF CONTENTS

1. SAFETY REGULATIONS	2
Regulations for using the machine safely	
2. IDENTIFICATION OF THE MACHINE AND COMPONENTS	3
Explanations on how to identify the machine and its main components	
3. UNPACKING AND ASSEMBLY	4
Explanations on how to remove the packing and on how to assemble separated parts	
4. CONTROLS AND INSTRUMENTS	6
Position and functions of all the controls	
5. HOW TO USE THE MACHINE	8
Provides indications for working efficiently and safely	
5.1 Safety recommendations	8
5.2 Why the safety devices cut in	9
5.3 Preliminary operations before starting work	9
5.4 Using the machine	10
5.5 Using on slopes	13
5.6 Transporting	14
5.7 Advice on how to obtain a good cut	14
5.8 Summary of the main operations to be carried out in various condition	14
6. MAINTENANCE	15
All the information for maintaining the machine in peak efficiency	
6.1 Safety recommendations	15
6.2 Routine maintenance	15
6.3 Checks and adjustments	16
6.4 Dismantling and renewing parts	19
7. ENVIRONMENTAL PROTECTION	21
It gives advice on machine use and respecting the environment	
8. TROUBLESHOOTING	22
A help in quickly resolving any problems	
9. ACCESSORIES ON REQUEST	23
A description of the accessories available for particular types of work	
10. SPECIFICATIONS	24
A summary of the main specifications of your machine	
11. ALPHABETICAL INDEX	25
Where information can be found	

MAJORS HONDA DISTRIBUTOR ADDRESSES i

"EC Declaration of Conformity"

CONTENT OUTLINE ii

1. SAFETY REGULATIONS

1.1 GENERAL SAFETY REGULATIONS

⚠ WARNING! *Read carefully before using the machine.*

A) TRAINING

- 1) **Read the instructions carefully.** Be familiar with the controls and the proper use of the equipment.
- 2) Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the lawnmower. Local regulations can restrict the age of the operator.
- 3) **Never mow while people, especially children, or pets are nearby.**
- 4) Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- 5) Do not carry passengers.
- 6) All drivers should seek and obtain professional and practical instruction. Such instruction should emphasise:
 - the need for care and concentration when working with ride-on machines;
 - control of a ride-on machine sliding on a slope will not be regained by the application of the brake.The main reasons for loss of control are:
 - insufficient wheel grip;
 - being driven too fast;
 - inadequate braking;
 - the type of machine is unsuitable for its task;
 - lack of awareness of the effect of ground conditions, especially slopes;
 - incorrect hitching and load distribution.

B) PREPARATION

- 1) While mowing, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the equipment when barefoot or wearing open sandals.
- 2) Thoroughly inspect the area where the equipment is to be used and remove all objects which can be thrown by the machine.
- 3) **DANGER! Petrol is highly flammable:**
 - store fuel in containers specifically designed for this purpose;
 - refuel outdoors only and do not smoke while refuelling;
 - **add fuel before starting the engine. Never remove the cap of the fuel tank or add petrol while the engine is running or when the engine is hot;**
 - If petrol is spilled, do not attempt to start the engine but move the machine away from the area of spillage and avoid creating any source of ignition until the petrol vapours have dissipated;
 - replace all fuel tank and container caps securely.
- 4) Replace faulty silencers.
- 5) **Before using,** always visually inspect to see that the blades, blade bolts and cutter assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.
- 6) On multi-bladed machines, take care as rotating one blade can cause other blades to rotate.

C) OPERATION

- 1) Do not operate the engine in a confined space where dangerous carbon monoxide fumes can collect.
- 2) Mow only in daylight or good artificial light.
- 3) Before attempting to start the engine, disengage all blade attachment clutches and shift into neutral.
- 4) **Do not use on slopes of more than 10° (17%).**
- 5) **Remember there is no such thing as a “safe” slope.** Travel on grass slopes requires particular care. To guard against overturning:
 - do not stop or start suddenly when going up or downhill;
 - engage the clutch slowly and always keep the machine in gear,

- especially when travelling downhill;
 - machine speeds should be kept low on slopes and during tight turns;
 - stay alert for humps and hollows and other hidden hazards;
 - **never mow across the face of the slope.**
- 6) Use care when pulling loads or using heavy equipment:
 - use only approved drawbar hitch points;
 - limit loads to those you can safely control;
 - do not turn sharply. Use care when reversing;
 - 7) Stop the blades rotating before crossing surfaces other than grass.
 - 8) **Never operate the machine with defective guards, or without safety protective devices in place.**
 - 9) **Do not change the engine governor settings or overspeed the engine.** Operating the engine at excessive speed can increase the hazard of personal injury.
 - 10) Before leaving the operator's position:
 - disengage the power take-off and lower the attachments;
 - change into neutral and set the parking brake;
 - stop the engine and remove the key.
 - 11) **Disengage drive to attachments, stop the engine and remove the ignition key:**
 - before clearing blockages or unclogging chutes;
 - before cleaning, checking or working on the machine;
 - after striking a foreign object. Inspect the machine for damage and make repairs before restarting and operating the equipment;
 - If the machine starts to vibrate abnormally (check immediately).
 - 12) Disengage drive to blades when transporting or not in use.
 - 13) **Stop the engine and disengage drive to the attachment:**
 - before refuelling;
 - before removing the grass catcher.
 - 14) Reduce the throttle setting during engine run-out and, if the engine is provided with a shut-off valve, turn the fuel off at the conclusion of mowing.
 - 15) The usage of accessories different from those recommended by Honda may cause damage to the machine that is not covered by the warranty.

D) MAINTENANCE AND STORAGE

- 1) Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition.
- 2) Never store the equipment with petrol in the tank inside a building where fumes may reach an open flame or spark.
- 3) Allow the engine to cool before storing in any enclosure.
- 4) To reduce the fire hazard, keep the engine, silencer, battery compartment and petrol storage area free of grass, leaves, or excessive grease.
- 5) Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.
- 6) Replace worn or damaged parts for safety.
- 7) If the fuel tank has to be drained, this should be done outdoors.
- 8) On multi-bladed machines, take care as rotating one blade can cause other blades to rotate.
- 9) When the machine is to be stored or left unattended, lower the cutting deck.

1.2 SAFETY DECALS

Your machine must be used with care. Therefore, decals have been placed on the machine, to remind you pictorially of the main precautions to take during use. These decals are to be considered an integral part of the machine.

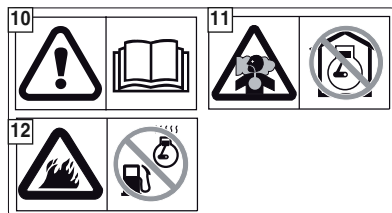
If a decal should fall off or become illegible, contact your Dealer to replace it. Their meaning is explained below.



- 1 = **Warning:** Read the instructions before operating this machine.
- 2 = **Warning:** Disconnect the ignition key and read the instructions before carrying out any repair or maintenance work.
- 3 = **Danger! Ejected objects:** Do not operate without either the stone-guard or grass-catcher in place.
- 4 = **Danger! Ejected objects:** Keep bystanders away.
- 5 = **Danger! Machine rollover:** Do not use this machine on slopes greater than 10°.
- 6 = **Danger! Dismemberment:** Make sure that children stay clear of the machine all the time when engine is running.



- 7 = **Danger of cutting yourself.** Blades in movement. Do not put hands or feet near or under the opening of the cutting plate.
- 8 = **Warning:** Do not manipulate the microswitch.
- 9 = **Avoid injury from getting caught in belt:** Do not operate the machine without shields in place. Stay clear of belts.



- 10 = **Warning:** Read the instructions before operating this machine.
- 11 = **Warning:** The engine emits toxic carbon monoxide. Do not run in an enclosed area.
- 12 = **Warning!** Petrol is highly flammable. Stop the engine before refueling.



- 13 = **Warning:** the muffler becomes very hot during operation and remains hot for a while after stopping the engine.



- 14 = **This is a recyclable product.** It contains lead. Do not discard it in the environment and dispose of in compliance with the laws in force.

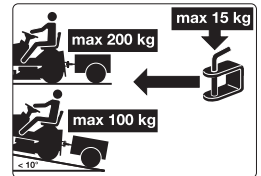


- 15 = **Flammable vapours** - Keep away from open flames.
- 16 = **Wear protective goggles.**
- 17 = **Keep out of the reach of children.**
- 18 = **Corrosive liquid.** If the liquid comes into contact with the eyes, rinse immediately with water and call a physician
- 19 = **Read the instructions for use.**
- 20 = **Explosion risk.**

1.3 REGULATIONS FOR TOWING

A kit for towing a small trailer is available on request. This accessory is to be fitted as per the instructions provided.

When using, do not exceed the recommended drawbar loads stated on the decal and follow the safety instructions, (☛ 1.2, C-6).



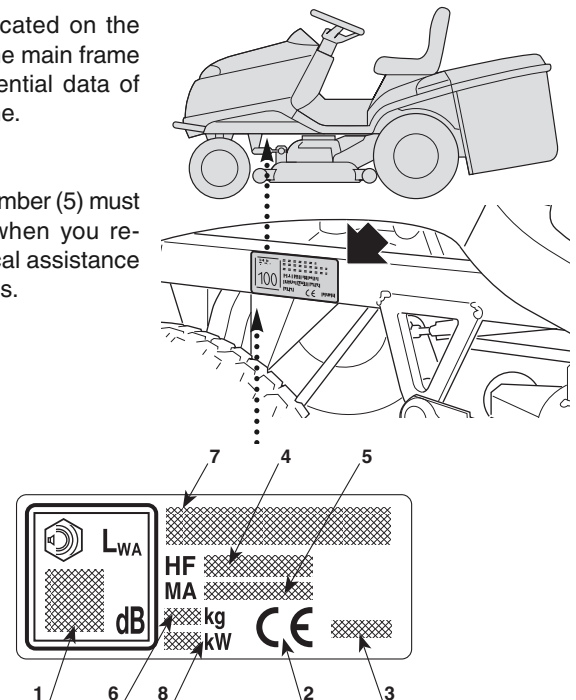
- Total towing weight: On level ground: 200 kg or less
- On sloping ground (10° or less): 100 kg or less

2. IDENTIFICATION OF THE MACHINE AND COMPONENTS

2.1 IDENTIFICATION OF THE MACHINE

The plate located on the left side of the main frame has the essential data of each machine.

The serial number (5) must be quoted when you require technical assistance or spare parts.



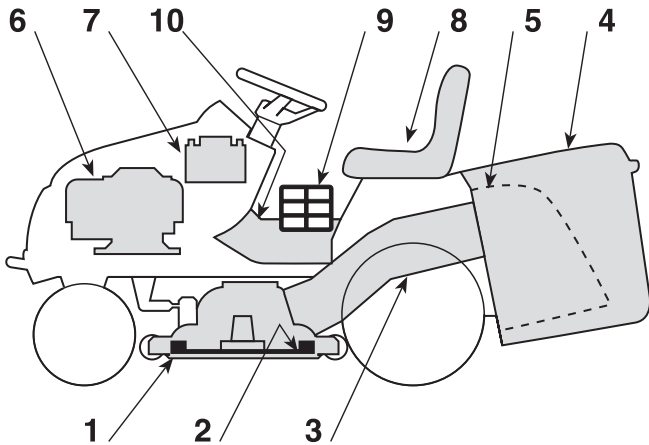
- 1. Acoustic power level according to directives 2000/14/EC, 2005/88/EC
- 2. Conformity mark according to directives 2006/42/EC, 2005/88/EC, 2004/108/EC
- 3. Year of manufacture
- 4. Type of machine
- 5. Serial number
- 6. Weight in kg
- 7. Name and address of manufacturer are written in the "EC Declaration of Conformity" CONTENT OUTLINE included in this Owner's Manual.
- 8. Engine nominal power (at 2800 rpm).

HOW TO RECOGNIZE YOUR MACHINE

Preparation, use and maintenance of a range of machines with many differing features are described in this manual. It is therefore important to clearly identify your machine's model in order to following all of the information regarding it.

Your machine's model is indicated on the "identification label" in point 4 and is composed of a series of letters and numbers.

In the following pages of this manual, the model or models to which operations refer are indicated beforehand. The absence of any indication means it is valid for all models.



2.2 IDENTIFICATION OF MAIN COMPONENTS

Various main components can be seen on the machine, and these have the following functions:

- 1. Cutting deck:** this is the guard enclosing the rotating blades.
- 2. Blades:** these are what cut the grass. The wings at the ends help convey the cut grass towards the collector channel.
- 3. Collector channel:** this is the part connecting the cutting deck to the grass-catcher.
- 4. Grass-catcher:** as well as collecting the grass cuttings, this is also a safety element in that it stops any objects drawn up by the blades from being thrown outside of the machine.
- 5. Stone-guard or deflector (available as optional part):** this can be fitted in place of the grass-catcher and prevents objects drawn up by the blades from being thrown outside of the machine.
- 6. Engine:** this moves the blades and drives the wheels.
- 7. Battery:** provides the energy for starting the engine. Its specifications and regulations for use are described in a specific manual.
- 8. Driver seat:** this is where the machine operator sits. It has a sensor for detecting the presence of the operator which is a safety device.
- 9. Decals for regulations and safety:** give reminders on the main provisions for working safely, each of which is explained in chapter 1.
- 10. Inspection hatch:** for access to make several adjustments.

3. UNPACKING AND ASSEMBLY

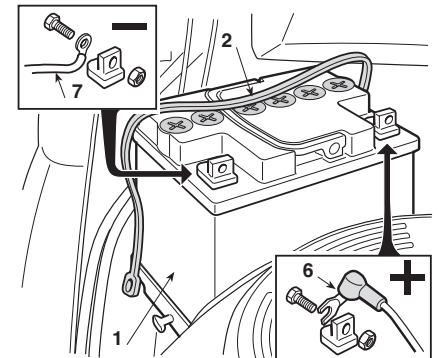
For storage and transport reasons, some components of the machine are not directly installed in the factory, but have to be assembled after their removal from the packing. Final assembly is carried out by following these simple instructions.

3.1 CONNECTING THE BATTERY

IMPORTANT DRY CHARGED BATTERY!

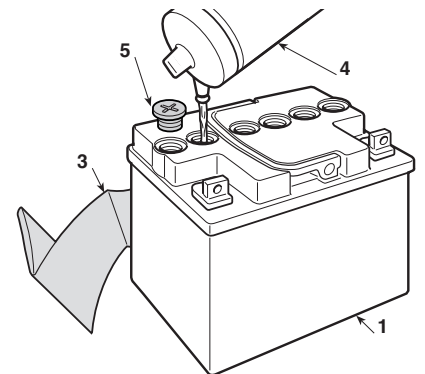
The battery (1) is situated behind the engine and is held in place by an elastic strap (2).

Unhook the elastic strap (2), remove the battery, unscrew the caps (5) and pour the electrolytic solution (4) (Acid not supplied: specific gravity 1.280 or 31.5° Baumé) distributing it evenly among the six elements, as indicated in the Instruction Leaflet (3), attached to the battery.



Close the six caps (5) and begin charging the battery.

Remount the battery on the machine. Connect the red cable (6) to first the positive terminal (+) then the black cable (7) to the negative terminal (-) using the supplied screws as indicated. Grease the terminals with silicon grease, making sure that the protective cap of the red cable (6) is positioned correctly.

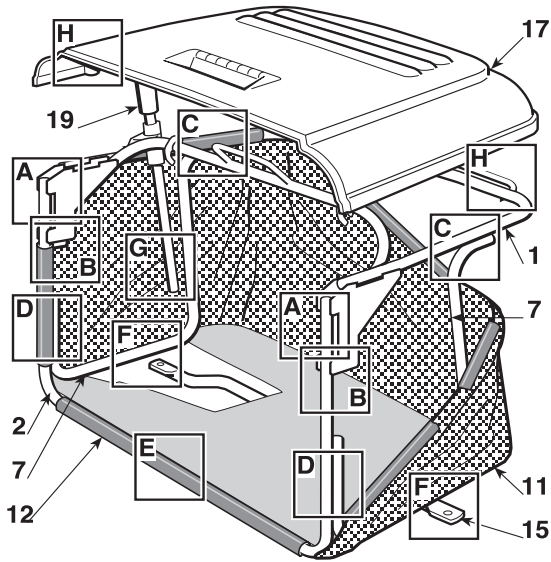


IMPORTANT After having activated the battery, continue charging it completely. Contact your Dealer who has all of the proper equipment available. The battery charger supplied is NOT able to carry out the first charging of the battery after it has been activated.

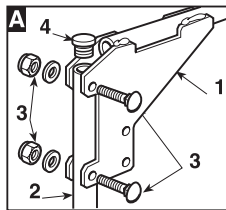
IMPORTANT To prevent the safety device in the electronics card from cutting in, never start the engine until the battery is fully charged!

WARNING! Battery acid is corrosive and a pollutant. When handling, use protective gloves and dispose of properly following current regulations.

3.2 GRASS-CATCHER ASSEMBLY

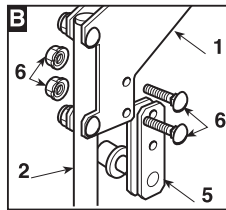


A) Join the upper part of the frame (1) to the front component (2) using the supplied screws and nuts (3) as shown. Fit the two rubber caps (4) into the holes in the tube of front frame (2).

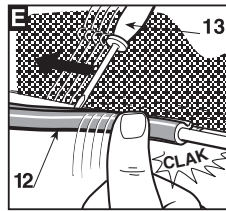
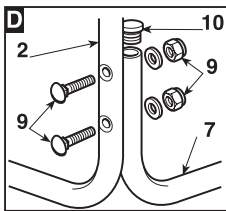
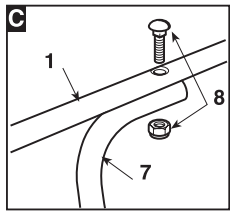


HF2...HT.

B) Before fully tightening the nuts (3), insert the two supports (5) between the plates of the upper frame (1) with the rollers turned inwards. Fasten them with the screws and nuts (6) and then fully tighten the nuts (3).



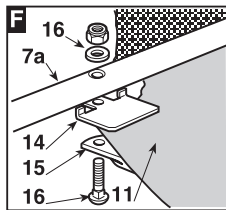
C-D) Attach the two side elements (7), using the screws and nuts (8 and 9) as shown. Fit the two rubber caps (10) into the holes in the two side elements (7).



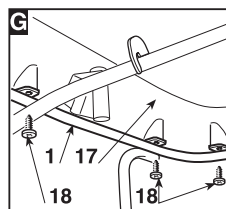
E) Insert the frame in the canvas cover (11) making sure it is correctly positioned on the base perimeter. Hook the plastic profiles (12) onto the frame tubes with the aid of a screw-driver (13).

HF2...SB. HF2...HM.

F) Place the plate (14) between the canvas and the lower part of the frame's right side element (7a), lining up the holes.



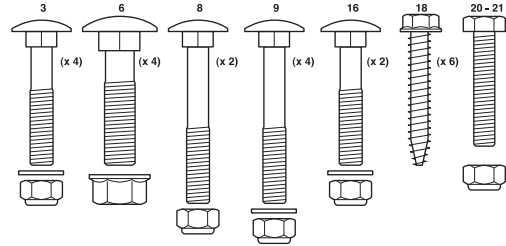
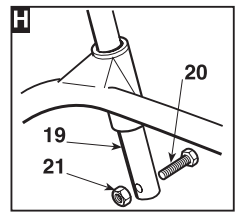
F) Attach the stiffening bar (15) under the frame with screws and nuts (16) keeping the flat part turned towards the canvas.



G) Using the six screws (18), attach the cover (17) to the frame's upper part (1).

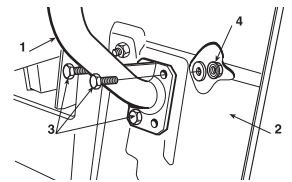
HF2...SB. HF2...HM.

H) Insert the emptying lever (19) in its position and put in the limit stop screw (20) with its nut (21).

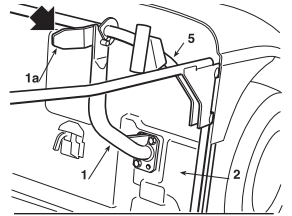


3.3 GRASS-CATCHER SUPPORT ASSEMBLY

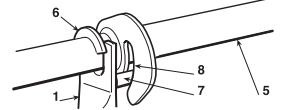
Fit the two brackets (1) on the rear plate (2), using for each bracket three screws (3) which are supplied, as shown, without fully tightening the nuts (4). The supports (1) must be mounted so that the wings (1a) are turned inwards.



Hook the upper part of the grass-catcher frame (5) onto the brackets and centre it up with the rear plate (2).



Adjust the position of the two brackets (1) to the stop (6) so that, when turning the grass-catcher frame, the pin (7) slots into the seat (8) correctly.

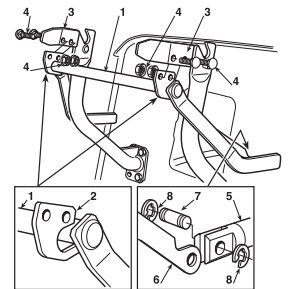


Check again that the frame (5) is properly centred with the rear plate (2) and that it rotates correctly, as shown above, and then fully tighten the screws (3) and the nuts (4).

3.4 ASSEMBLING THE LEVERS FOR TIPPING THE GRASS-CATCHER

HF2...HT.

Position the lever axle (1) in the notch of the two plates (2) and attach them on the internal side of the grass-catcher supports (3), using the included screws (4) in the sequence shown.

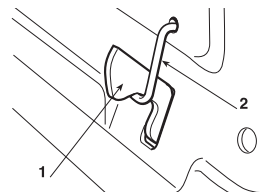


Connect the end of the rod (5) of the lifting piston to the lever (6) with the pin (7) and attach the two snap rings (8).

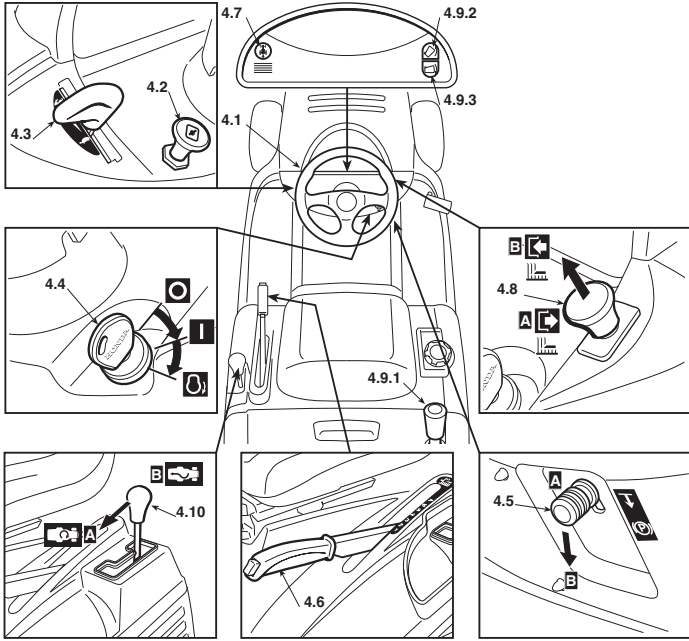
Before attaching the grass-catcher to its supports, make sure that the tipping lever moves properly.

3.5 REMOVAL OF THE STOP FROM THE HOOKING PAWL OF THE GRASS-CATCHER

For transport purposes, the pawl (1) hooking the grass-catcher is held onto the rear plate by a stop (2). This stop must be removed before fitting the grass-catcher brackets, and is not to be subsequently used.



4. CONTROLS AND INSTRUMENTS



4.1 STEERING WHEEL

Turns the front wheels.

4.2 CHOKE CONTROL

This enriches the mixture so must only be used for the time necessary when starting from cold.

4.3 ACCELERATOR LEVER

Regulates the engine's r.p.m. The positions are indicated on the plate and correspond to:

«SLOW» for minimum engine speed

«FAST» for maximum engine speed

- When moving from one area to another, put the lever in a position between «SLOW» and «FAST».
- When cutting, go to the «FAST» position.

4.4 KEY IGNITION SWITCH

This key operated control has three positions:

«OFF» everything is switched off;

«ON» activates all parts;

«START» engages the starter motor.

On being released at the «START» position, the key will automatically return to «ON».

4.5 PARKING BRAKE LEVER

This lever is to stop the machine from moving when it has been parked. There are two positions:

«A» = Brake off

«B» = Brake engaged

- The brake is engaged by fully pressing the pedal (4.21 or 4.31) and moving the lever to position «B». When you take your foot off the pedal it will be blocked in the down position.
- In models which include it, a pilot lamp will warn that the “brake is engaged” (4.11.d).
- To disengage the parking brake, press the pedal (4.21 or 4.31). The lever will return to position «A».

4.6 CUTTING HEIGHT ADJUSTING LEVER

There are seven positions for this lever, shown as «1» to «7» on the label, which correspond to just as many cutting heights. Their values are indicated in the “Specifications table” (Chapter 10).

- To go from one height to another, press the release button at the end of the lever.

4.7 PUSH-BUTTON FOR REVERSE MOWING

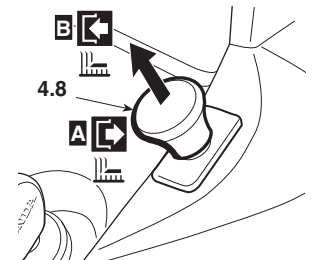
By keeping the push-button pressed, it is possible to engage the reverse gear and go backwards even with the blades engaged, without causing the engine to stop.

4.8 BLADE ENGAGEMENT AND BRAKE CONTROL

The mushroom switch is for engaging the blades by an electromagnetic clutch:

«A» Pushed
= Blades disengaged

«B» Pulled
= Blades engaged

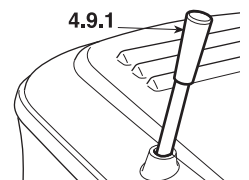


- The “Blades engaged” condition is indicated by a pilot lamp (except SB• models)(4.11.c).
- If the blades are engaged when safety conditions have not been complied with, the engine shuts down and cannot be restarted (5.2).
- On disengaging the blades (position «A»), a brake is simultaneously activated which stops their rotation in few seconds.
- It is possible to engage the blades in reverse only by pressing push-button 4.7.

4.9 CONTROL FOR TIPPING GRASS-CATCHER

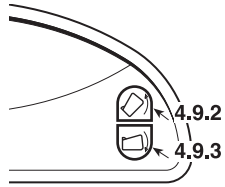
HF2•••SB• HF2•••HM•

- The grass-catcher may be tipped to empty by pulling the lever (4.9.1), which
- can be extracted from its housing.



▶ **HF2...HT•**

- The grass-catcher may be emptied by pressing the push-button (4.9.2), keeping it pressed until the control motor stops.
- The grass-catcher returns to the working position by pressing the push-button (4.9.3), keeping it pressed until the pawl hooks into place and the control motor stops.

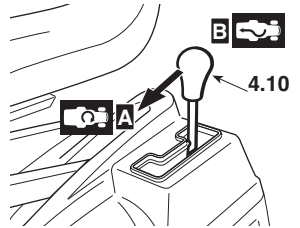


4.10 "MULCHING" ENGAGE LEVER

▶ **HF2417HM• HF2417HT• HF2622H♦**

"Mulching" is engaged with the lever.

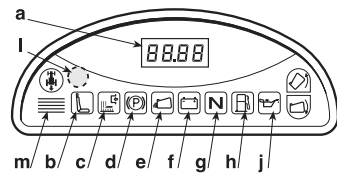
- «A» = function engaged
- «B» = function disengaged



- Lever should be operated with the blades disengaged.
- With the "mulching" function engaged, always have the exit guards fitted (grass-catcher or stone guard) (5.3.5).

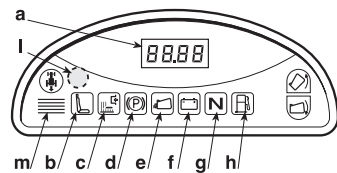
4.11 INDICATOR LIGHTS AND SOUND WARNINGS ON THE DASHBOARD

▶ **HF2622HT•**



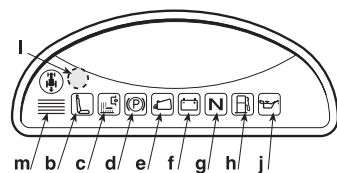
- a) The display comes on when the key is inserted (4.4):
 - it indicates the battery voltage in the «ON» position, before starting the engine;
 - it indicates the engine's total operation time in the «ON» position, with the engine started;
 - a blinking decimal point (.) indicates that the counter is working.

▶ **HF2417HT•**



The warning lights come on when the key is in the «ON» position and stay on simultaneously for approximately 2 seconds (in combination with an intermittent warning sound) to indicate proper functioning.

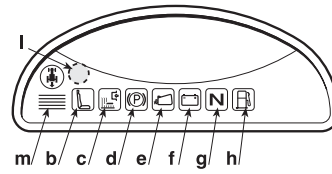
▶ **HF2622HM•**



Afterwards, when a warning light comes on, it indicates:

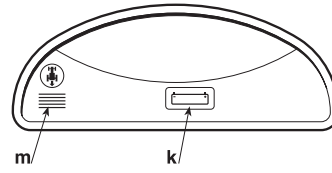
- b) seat without operator;
- c) blades engaged;

▶ **HF2315HM• HF2417HM• HF2417HB•**



- d) parking brake engaged;
- e) missing grass-catcher or stone-guard;
- f) insufficient battery recharge; look for the causes in chapter 8 of this manual;
- g) **N** transmission in "neutral" position.

▶ **HF2315SB•**



- h) low fuel: it means that approx. 1.5 liters are left in the tank, which is enough for 30-40 minutes of normal work;
- j) problems with the engine's lubrication: turn the engine off immediately and check the oil level (5.3.3). If the problem persists, contact your Dealer.
- k) This warning light comes on when the key (4.4) is in the «ON» position and always stays on while operating. If it blinks, it means that the engine cannot be started (5.2).

- l) The sensor located inside the dashboard turns on the headlights automatically (in models where included) after approximately few of darkness and turns them off after few seconds of light.
 - To avoid unnecessary use of them, keep the area near the sensor clean and do not place rags or objects on the dashboard.

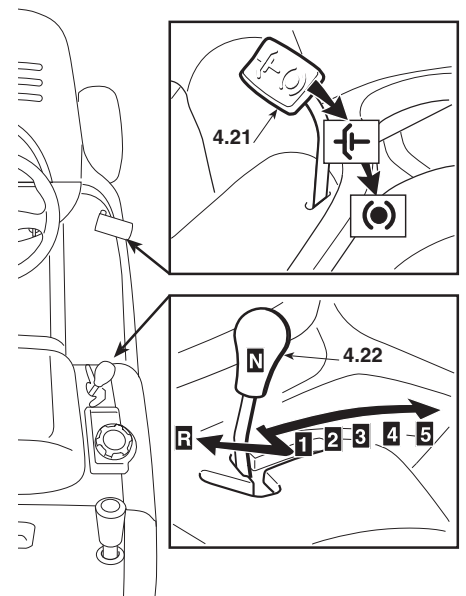
m) There are two types of sound warnings:

- **continuous** the electronic card's protection device has cut in;
- **intermittent** warning that the grass-catcher is full.

▶ **HF2315SB•**

4.21 CLUTCH / BRAKE PEDAL

This pedal has a dual function: during the first part of its stroke, it acts as a clutch, engaging and disengaging drive to the wheels, and in the second part it acts as a brake on the rear wheels.



IMPORTANT Do not keep the pedal halfway between clutch engagement and disengagement for a long time; this can cause overheating and consequent damage to the transmission belt.

NOTE When the machine is in movement, keep your foot off the pedal.

4.22 SPEED CHANGE LEVER

This lever has seven positions for the five forward speeds, the neutral position «N», and reverse «R». To go from one speed to another, press the pedal (4.21) halfway and move the lever as per the instructions on the label.

⚠ WARNING! Reverse must be engaged only when the machine is stopped.

▶ HF2...H◆

4.31 BRAKE PEDAL

This pedal works the brake on the rear wheels.

4.32 FORWARD PEDAL

This pedal engages drive in the rear wheels and modulates the machine's speed.

- Increasing pressure on the pedal progressively increases the speed of the machine.
- The pedal automatically goes into neutral «N» when released.
- The neutral condition «N» is shown by the lighting of an indicator light (4.11.g).

4.33 REVERSE PEDAL

This pedal engages reverse drive in the wheels and modulates the machine's speed.

- Increasing pressure on the pedal progressively increases the speed of the machine.
- The pedal automatically goes into neutral «N» when released.
- The neutral condition «N» is shown by the lighting of an indicator light (4.11.g).

⚠ WARNING! Reverse must be engaged only when the machine is stopped.

NOTE If one of the drive pedals is used when the parking brake (4.5) is engaged, the engine stops.

4.34 LEVER TO RELEASE THE HYDROSTATIC TRANSMISSION

This lever has two positions as shown on the label:

- ⚙ «A» = Transmission engaged: for all usage conditions, when moving and during cutting;
- ⚙ «B» = Transmission released: considerably reduces the effort required for moving the machine by hand, with the engine turned off.

5. HOW TO USE

5.1 SAFETY RECOMMENDATIONS

⚠ DANGER! The machine must only be used for the purpose for which it was designed (cutting and collection of grass).

Using the machine in any other way is considered "improper use" which will invalidate the warranty, relieve the manufacturer from all liabilities, and the user will consequently be liable for all and any damage or injury to himself or others. Examples of improper use may include, but are not limited to:

- transport people, children or animals on the machine or on a trailer;
- tow or push loads without the use of the specified accessory for towing;
- use of the machine for moving over unstable, slippery, icy, stony, rough, marshy ground and puddles that do not allow for evaluation of the consistency of the ground;
- use of the machine for leaf or debris collection;
- use of the blades on surfaces other than grass.

⚠ DANGER! Do not tamper with or remove the safety devices fitted to the machine. REMEMBER THAT THE USER IS ALWAYS RESPONSIBLE FOR DAMAGE AND INJURIES TO OTHERS.

Before using the machine:

- read the general safety regulations (☛ 1.1), paying particular attention to driving and cutting on slopes;
- carefully read the instructions for use, become familiar with the controls and on how to quickly stop the blades and engine.
- never put your hands or feet next to or beneath the rotating parts and always keep away from the discharge opening.

Do not use the machine when in a precarious state of health or under the effect of medicines or other substances that can reduce your reflex actions and your ability to concentrate. It is the user's responsibility to assess the potential risk of the area where work is to be carried out, as well as to take all the necessary steps to ensure his own safety and that of others, particularly on slopes or rough, slippery and unstable ground.

Do not leave the machine stopped in high grass with the engine running in order to avoid the risk of starting a fire.

⚠ WARNING! This machine must not be used on slopes greater than 10° (17%) (☛ 5.5).

IMPORTANT All the references relating to the positions of controls are those described in chapter 4.

5.2 WHY THE SAFETY DEVICES CUT IN

The safety devices work in two ways:

- they prevent the engine from starting if all the safety requirements have not been met;
- they stop the engine if even just one of the safety requirements is lacking.

To start the engine, in all cases it is necessary that:

- the transmission is in “neutral”;
- the blades are not engaged;
- the operator is seated or the parking brake is engaged.

The engine stops when:

- the operator leaves his seat when the blades are engaged;
- the operator leaves his seat when the transmission is not in “neutral”;
- the operator leaves his seat with the transmission in “neutral” but without engaging the parking brake;
- the grass-catcher is lifted or the stone-guard is removed when the blades are engaged;
- the reverse gear is engaged with the blades engaged. This can be avoided by keeping the push-button 4.7 pressed.

The table below shows various operating conditions, **highlighting** why the safety device shuts down the engine.

OPERATOR	GR.-CATCHER	BLADES	TRANSMISSION	BRAKE	ENGINE
A) PILOT LAMPS ON (Key in «ON» position)					
Sitting	YES	Disengaged	«N»	Engaged	Stopped
Sitting	NO	Disengaged	«N»	Disengaged	Stopped
B) WHEN STARTING (Key in «START» position)					
Sitting	–/–	Disengaged	1...5 - F/R	Engaged	Does NOT start
Sitting	–/–	Engaged	«N»	Engaged	Does NOT start
Absent	–/–	Disengaged	«N»	Disengaged	Does NOT start
C) WHEN MOVING (Key in «ON» position)					
Sitting	YES	Disengaged	1...5 - F/R	Engaged	Stops
Absent	YES	Disengaged	«N»	Disengaged	Stops
D) WHEN CUTTING GRASS (Key in «ON» position)					
Sitting	NO	Engaged	–/–	Disengaged	Stops
Sitting	YES	Engaged	B	Disengaged	Stops *
Absent	YES	Disengaged	«N»	Disengaged	Stops
Absent	YES	Engaged	–/–	Engaged	Stops

* This may be avoided by keeping the push-button 4.7 pressed

5.3 PRELIMINARY OPERATIONS BEFORE STARTING WORK

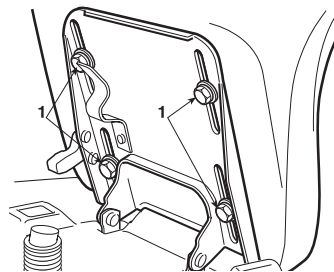
Before starting to work it is necessary to carry out several checks and operations to ensure that the work gives the best results and is done in maximum safety.

5.3.1 Seat adjustment

▶ HF2315SB•

To adjust the seat position, the four fixing screws (1) must be loosened. Move the seat along the support slots.

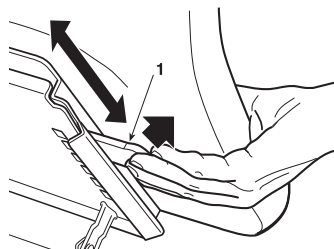
When you find the desired position, tighten the four screws (1).



▶ HF2...H♦

The sliding seat can be adjusted onto six different positions.

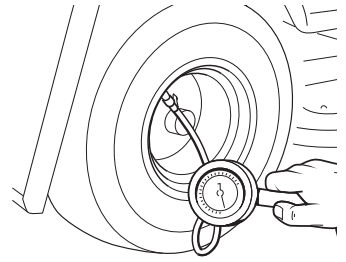
The position is changed by pulling up the handle (1) and sliding the seat until it is locked into the desired position.



5.3.2 Tyre pressure

Unscrew the hubcaps and connect the valve caps to a compressed air line with a gauge.

Proper tyre pressure levels are vital for perfect alignment of the cutting deck and thus mows evenly.



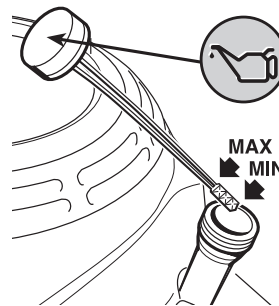
The pressures are:

FRONT	1.5 bar (13 x 5.00-6)
REAR	1.0 bar (15 x 5.00-6)
	1.2 bar

5.3.3 Filling with oil and fuel

IMPORTANT Use oil SAE 10W30 and Petrol Unleaded Euro 95.

IMPORTANT Running the engine with an insufficient amount of oil can damage it very seriously. The use of a non-detergent or two-stroke engine oil can reduce the life of the engine.

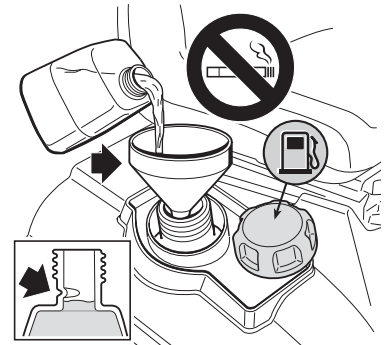


On a flat surface and with the engine off, remove the cap with the dipstick and dry it. Push it fully in without screwing it on, then take it out and check the oil level. If the level is close to or below the lower limit (MIN) of the dipstick, top up with the recommended oil until the upper limit (MAX) is reached.

Screw the dipstick cap back on.

Refuel using a funnel. Avoid overfilling; filler neck has a max level indication.

The tank's capacity is indicated in chapter 10.



NOTE In the event of spilling on the body, quickly remove petrol traces.

⚠ DANGER! Refuelling should be carried out in an open or well ventilated area with engine stopped. Always remember that petrol fumes are inflammable. **DO NOT TAKE A NAKED FLAME TO THE TANK'S OPENING IN ORDER TO SEE THE TANK'S CONTENTS AND DO NOT SMOKE WHEN REFUELLING.**

• Fuel containing alcohol

IMPORTANT If you intend to use fuel with alcohol, ensure that its octane number is at least as high as that recommended by Honda (86). There are two types of fuel/alcohol mixtures: one contains ethanol and the other methanol.

Do not use mixtures containing more than 10% ethanol, or fuel containing methanol (methyl or wood alcohol), which do not contain co-solvents, or corrosion inhibitors for methanol.

In the case of a mixture containing methanol with addition of co-solvents and corrosion inhibitors, limit the proportion to 5% of methanol.

The guarantee does not cover damage caused to the fuel system or engine performance problems resulting from the use of fuel containing alcohol. Honda does not give its approval to the use of fuels containing methyl alcohol since their suitability is not yet proven.

5.3.4 Checking the braking system

Make sure that the machine's braking capacity is adequate for the conditions of usage. Avoid starting the machine if you have doubts on the brake efficiency. If necessary, adjust the brake (☛ 6.3.4). If you still have doubts about its efficiency, contact your Dealer.

5.3.5 Fitting the protection devices at the exit (grass-catcher or stone-guard)

⚠ WARNING! *Never use the machine without having fitted the protection devices at the exit!*

▶ HF2...HT•

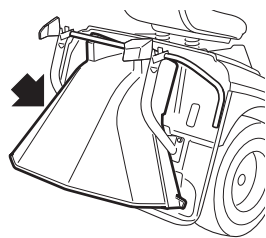
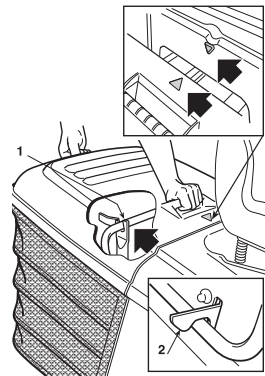
- The protection devices must be fitted with the tipping levers lowered.

Attach the grass-catcher inserting the upper tube of the frame into the slots of the 2 brackets (1).

To centre the grass-catcher correctly, align the two symbols on the grass-catcher and on the back plate

Make sure that the lower tube of the opening of the grass-catcher hooks onto the pawl (2).

If the hook is too stiff or too loose, adjust the return spring (☛ 6.3.6).



If you would like to mow without using the grass-catcher, an optional stone-guard kit (☛ 9.2) is available on request. This has to be attached to the rear plate as indicated in the relevant instructions.

5.3.6 Checking the effectiveness of the safety devices

Check that the safety systems are working properly by simulating the various situations of usage listed (☛ 5.2) and making sure that the indicated result is achieved for each situation.

5.3.7 Checking the blades

Check that the blades are sharpened properly and firmly fixed to their hubs.

- A badly sharpened blade pulls at the grass and causes the lawn to turn yellow.
- A loose blade causes unusual vibrations and can be dangerous.

⚠ WARNING! *Wear heavy gloves when handling the blades.*

⚠ WARNING! *Disengage drive to attachments, stop the engine and remove the ignition key before cleaning, checking or working on the machine.*

5.4 USING THE MACHINE

5.4.1 Starting

⚠ DANGER! *All starting operations have to be effected in an open or well-ventilated area! ALWAYS REMEMBER THAT THE ENGINE'S EXHAUST FUMES ARE TOXIC!*

To start the engine:

- engage the parking brake (☛ 4.5), on sloping ground;
- put the transmission into neutral («N») (☛ 4.22 or 4.32/33);
- disengage the blades (☛ 4.8);
- if started cold, use the choke (☛ 4.2);
- position the accelerator lever (☛ 4.3) between «SLOW» and «FAST»;
- put in the key (☛ 4.4), and turn to «ON» to make electrical contact, then turn to «START» to start the engine;
- release the key once the engine has started.

When the engine has started, put the accelerator in the «SLOW» position and close the choke (if fitted).

IMPORTANT *The choke must be closed as soon as the engine is running smoothly. Using it when the engine is already warm can foul the spark plug and cause the engine to run erratically.*

NOTE *Should you have difficulties in starting do not persist with using the starter motor as this can run down the battery or flood the engine. Turn the key to the «OFF» position, wait for a few seconds and then repeat the operation. Should the malfunction persist, refer to chapter «7» of this manual.*

IMPORTANT *Always bear in mind that the safety devices prevent the engine starting when:*

- the blades are engaged;
- the transmission is not in neutral («N»);
- the operator is absent with the parking brake disengaged.

In these cases, once the situation has been corrected, the key must first be turned back to «OFF» before the engine can be restarted.

5.4.2 Forward drive and moving without mowing

⚠ WARNING! *This machine has not been approved for use on public roads. It has to be used (as indicated by the Highway Code) in private areas closed to traffic.*

NOTE *When moving the machine, the blades must be disengaged and the cutting deck put at its highest position (position «7»).*

▶ HF2315SB•

- Put the accelerator control between the «SLOW» and «FAST» positions, and the gear change lever in the 1st speed position (☛ 4.22).
- Keep the pedal pressed down and disengage the parking brake.
- Slowly release the pedal which will turn from «brake» to «clutch», thus operating the rear wheels (☛ 4.21).

⚠ WARNING! *The pedal has to be released gradually as a sudden engagement may cause tipping up and loss of control of the vehicle.*

Gradually reach the desired operating speed using the accelerator and gear lever. To change the gear speed the clutch must be used pushing the pedal down half way (☛ 4.21).

▶ **HF2...H♦**

Put the accelerator lever in a midway position between «SLOW» and «FAST».
Disengage the parking brake and release the brake pedal (☛ 4.31).

Press the drive pedal forward (☛ 4.32) and go to the required speed by gradually increasing pressure on the pedal and pressing the accelerator appropriately.

⚠ WARNING! *Drive must be engaged in the way already described (☛ 4.32) to prevent sudden engagement from causing tipping up and loss of control of the vehicle, particularly on slopes.*

5.4.3 Braking

First, reduce the machine's speed by reducing the engine's r.p.m. and then push the brake pedal (☛ 4.21 or 4.31) to further reduce the speed until the machine stops.

▶ **HF2...H♦**

NOTE *The machine already slows down considerably by just releasing the drive pedal in forward or reverse.*

5.4.4 Reverse

Reverse must be engaged ONLY when the machine is stopped.

▶ **HF2315SB•**

Push down the pedal until the machine stops and then insert reverse by moving the lever sideways and putting it into position «R» (☛ 4.22). Gradually release the pedal to engage the clutch and then begin moving in reverse.

▶ **HF2...H♦**

When the machine is stopped, start the reverse movement by pressing the drive pedal in the «R» direction (☛ 4.33).

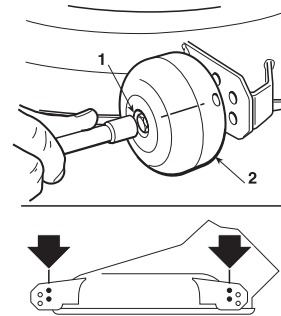
5.4.5 Grass-cutting

When you have reached the area to be mowed, make sure that the grass-catcher or stone-guard is positioned correctly.

▶ **HF24...♦♦♦** **HF26...♦♦♦**

The cutting deck wheels (1) are included so that a space is always kept between the ground and the edge of the cutting deck to prevent the lawn damage if the ground is uneven.

Each cutting deck wheel can be fitted at two different heights: it serves to maintain space in the lowest position, whereas it does not function when in the highest position.



To change the position, unscrew end remove the pin (1) then reposition the wheel (2) in the upper or lower hole of the wale shown on the diagram.

⚠ WARNING! *This work is to be done to all four wheels, WITH THE ENGINE OFF AND THE BLADES DISENGAGED.*

To start cutting:

- put the accelerator into the «FAST» position;
- bring the cutting deck to the highest position;
- engage the blades (☛ 4.9);
- start moving forwards onto the grass area very gradually and with particular caution, as previously described;
- adjust the forward speed and the cutting height (☛ 4.6) according to the lawn condition (height, density and dampness of the grass). On flat ground, these general conditions can be followed:

High and dense grass - wet lawn	2,5 km/h
Average condition grass	4 ... 6 km/h
Low grass - dry lawn	over 6 km/h

▶ **HF2...H♦**

- he speed is controlled in a gradual and progressive way by the
- pressure on the drive pedal.

⚠ WARNING! *When cutting on sloping ground, the forward speed must be reduced to ensure safe conditions (☛ 1.2 - 5.5).*

In any case, the speed should always be lowered if you note a reduction in engine speed, since a forward speed that is too fast compared to the amount of grass being cut will never mow the grass well.

Disengage the blades and put the cutting deck in the highest position whenever you need to get past an obstacle.

5.4.6 Emptying the grass-catcher

Do not let the grass-catcher become too full as this may block the collector channel. When the grass-catcher is full there is an intermittent audible warning.

At this point:

- lower the engine speed;
- go into neutral (N) (☛ 4.22 or 4.32/33) and stop forward movement;
- engage the parking brake on slopes;
- disengage the blades (☛ 4.8) and the audible signal will stop;

▶ **HF2...♦B•** **HF2...HM•**

NOTE *Emptying the grass-catcher can only be done with the blades disengaged, otherwise the engine stops.*

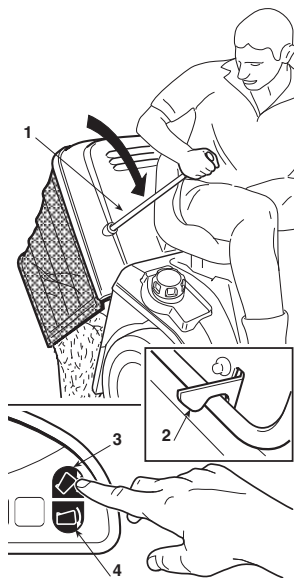
- pull out the lever (1) (☛ 4.9.1) and tip up the grass-catcher to empty it;
- close up the grass-catcher so that it hooks onto the pawl stop (2) and put the lever (1) back into place.

▶ HF2...HT•

NOTE

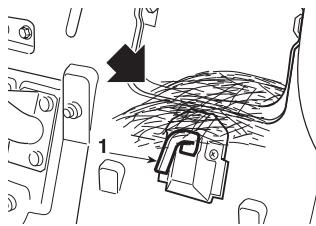
The dumping switch operates only with the blades disengaged.

- with the operator seated, keep the button (3) (▶ 4.9.2) pressed until the grass-catcher is completely tipped over;
- once emptied, keep the button (4) (▶ 4.9.3) pressed until the grass-catcher has completely gone down while checking that the pawl (2) stays hooked on.



NOTE

At times the audible warning may be heard at the moment of engaging the blade even when the grass-catcher has been emptied. This is due to grass-cuttings left on the sensor of the micro-switch (1). To stop the signal, disengage the blades and then immediately engage them again. If the warning sound continues, stop the engine, take off the grass-catcher and remove any accumulated grass-cuttings from the sensor (1).



5.4.7 Unblocking the collector channel

Cutting very tall or wet grass, particularly at too high speed, can cause the collector channel to become blocked. Should this happen, it will be necessary to:

- stop forward movement immediately, disengage the blades, stop the engine and remove the key;
- take off the grass-catcher or stone-guard;
- remove the accumulated cuttings, reaching them from the outlet of the collector channel.

⚠ WARNING!

This job must only be performed with the engine turned off.

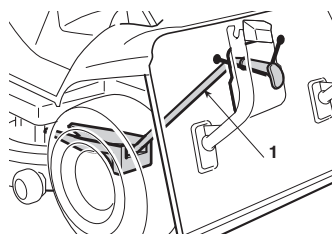
5.4.8 "Mulching" function

"Mulching" implies recycling grass inside the cutting deck and at the same time finely chop the mown grass and leave it on the lawn.

If the grass clippings are discharged from around the cutter deck or dispersed in wads during mulching operation, it is possible that the grass is too long or cutting size is too long. Cutting size for mulching should be set roughly to 1/3 from the tip of the grass height cut to 4-5 inches (10-13 cm) before mulching.

▶ HF2315♦♦• HF2417HB•

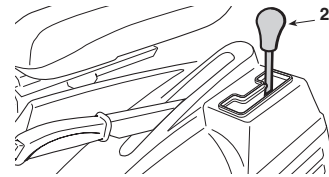
This accessory (optional) must be mounted as shown in the relative instructions.



▶ HF2417HM• HF2417HT• HF2622H♦•

This mower is equipped with a mechanism to enable to easily switchover between the bagging operation and mulching operation modes. Use the machine changing over the operation mode according to the condition of operation. Understand well the appropriate operation condition for the bagging and mulching operation modes.

"Mulching" is engaged or disengaged via an appropriate lever (2) (see 4.10).



Operate the mulching lever with the grass bag removed to confirm that the front (underside) area of the mulching shutter is not clogged with grass or grass has not adhered to the area. If there is grass in front of the shutter, remove it with a stick etc.

IMPORTANT

Forcibly operating the lever with the cable not correctly adjusted or with grass stacked inside can cause breakage of the cable or deformation in the bracket by excessive load to occur. If you feel the lever too heavy, don't move it by force but contact your dealer.

After mowing

Once mowing is complete for the day, cleaning the cutter deck, discharge chute and the grass bag will prevent troubles and ensure trouble-free operation next time.

Stop the engine, pull on the key, apply the parking brake and remove the grass bag.

Confirm that the discharge chute is not clogged with grass looking from the chute opening (if clogged, remove the grass).

5.4.9 End of mowing

When you have finished mowing, disengage the blades, lower the engine speed and return with the cutting deck in the highest position.

5.4.10 End of work

Stop the machine, put the accelerator lever in the «SLOW» position and turn off the engine by putting the key into the «OFF» position.

This operation makes the fuel valve automatically close.

⚠ WARNING!

Always take out the ignition key if leaving the machine unattended!

5.4.11 Cleaning and storage

Put the machine away in a dry place protected from weather and, if possible, cover with a cloth. After each mowing, clean the outside of the machine, empty the grass-catcher and shake it to remove residual grass and earth.

Look for and eliminate all the grass that has accumulated inside the engine compartment and above the cutting deck, to keep the machine at an optimal level of efficiency.

⚠ WARNING!

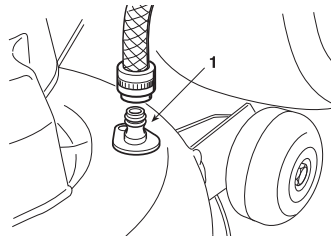
Always empty the grass-catcher and do not leave containers full of cut grass inside a room.

Clean the plastic parts of the body with a damp sponge using water and detergent, taking care not to put water on the engine, the electrical parts or the electronic card located under the dashboard.

IMPORTANT Never use hose-nozzles or harsh detergents for cleaning the body and engine!

For washing the inside of the cutting deck and the collector channel the machine must be on firm ground with:

- the grass-catcher or stone-guard fitted;
- the operator seated;
- the engine running;
- the transmission in neutral;
- the parking brake engaged;
- the blades engaged.



Connect a water hose to the pipe fittings (1) alternating, and run water through for a few minutes each, with the blades turning.

When washing, the cutting deck should be fully lowered. Then take off the grass-catcher, empty and rinse it, and then put it in a position where it can dry quickly.

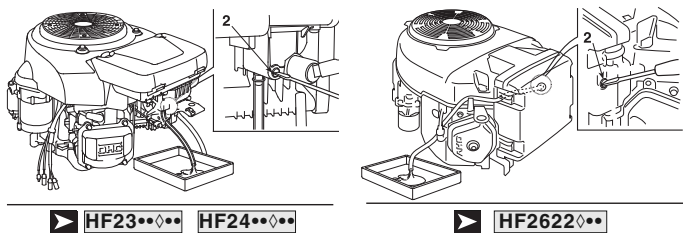
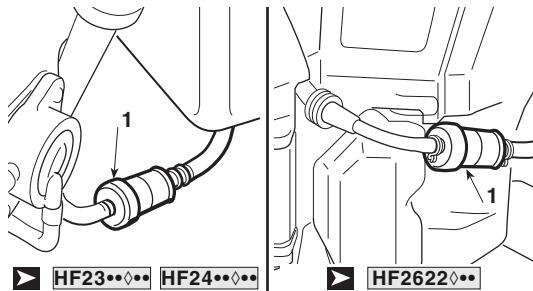
IMPORTANT To avoid impairing the efficient working of the electromagnetic clutch:

- prevent the friction from coming into contact with oil;
- do not direct jets of high-pressure water directly onto the clutch unit;
- do not clean the clutch with petrol.

5.4.12 Storage and inactivity for long periods

If the machine is likely to be unused for a long period (more than 1 month), disconnect the ground (black) cable from the battery. Lubricate all joints as directed (6.2.1).

WARNING! Carefully remove any dry grass cuttings which may have collected around the engine or silencer to prevent their catching fire the next time the machine is used!



Empty the fuel tank by disconnecting the tube situated at the inlet of the fuel filter (1).

Reconnect the fuel tube.

Loosen the carburetor drain screw (2), and drain the fuel into an approved gasoline container. Tighten the carburetor drain screw.

Remove the two spark plugs and pour about a tablespoon of clean engine oil into the cylinders. In order to distribute the oil in the cylinders evenly, crank the engine during 1 or 2 seconds using the starter motor, turning the starter key; then reinstall the spark plugs (6.4.5).

DANGER! Petrol is highly flammable. Store the fuel in special containers. Always put the tank and fuel container caps back on and tighten well.

IMPORTANT The battery must be kept in a cool and dry place. Before a long storage period (more than 1 month), always charge the battery, only with the specific charger supplied with your machine, and then recharge before using again (6.2.3).

The next time the machine is used, check that there are no fuel leaks from the tubes or carburettor.

5.4.13 Card protection device

The electronic card has a self-resetting protector which breaks the circuit if there is a fault in the electrical system. It results in the stopping of the engine and an audible signal which can only be stopped by removing the key.

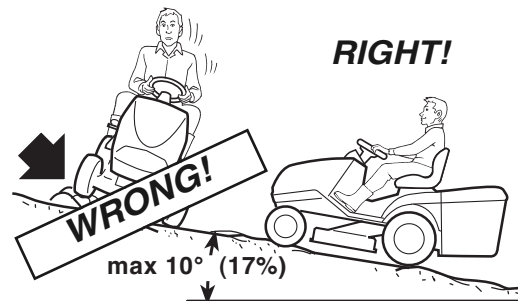
The circuit automatically resets after a few seconds but the cause of the fault should be ascertained and dealt with to avoid re-activating the protection device.

IMPORTANT To avoid activating the protection device:

- do not reverse the leads on the battery terminals;
- do not use the machine without its battery or damage may be caused to the charging regulator;
- be careful not to cause short-circuits.

5.5 USING ON SLOPING GROUND

Only mowing in any case on the maximum gradients already mentioned (max 10° - 17%), lawns on a slope have to be mowed moving up and down and never across them, taking great care when changing direction that the highest wheels do not hit obstacles (such as stones, branches, roots, etc.) that may cause the machine to slide sideways, tip over or otherwise cause loss of control.



DANGER! REDUCE SPEED BEFORE ANY CHANGE OF DIRECTION ON SLOPES, and always engage the parking brake before leaving the machine stopped and unattended.

WARNING! Take care when beginning forward movement on sloping ground to prevent the risk of tipping up. Reduce the forward speed before going on a slope, particularly downhill.

⚠ DANGER! *Never use reverse to reduce speed going downhill. Control of the machine may be lost, particularly on slippery surfaces.*

▶ HF2315SB•

⚠ DANGER! *Never ride the machine on slopes in neutral gear or with the clutch out! Always engage a low gear before leaving the machine stopped and unattended.*

▶ HF2•••H♦

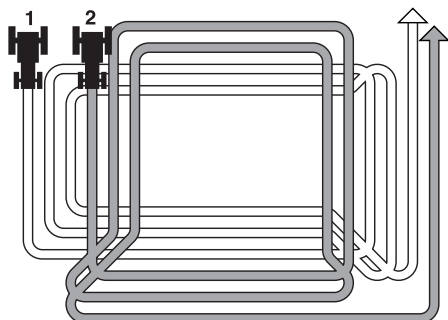
- Go down slopes without touching the pedal (☛ 4.32/33) to take advantage of the braking effect of the hydrostatic drive when the transmission is not engaged.

5.6 TRANSPORTING

⚠ WARNING! *If the machine must be transported on a lorry or trailer car, use access ramps having proper strength, width and length. Load the machine with the engine turned off, without driver and only pushed by a proper number of people. Lower the cutting deck, engage the parking brake and properly secure the machine to the means of transportation with cables or chains during transportation.*

5.7 ADVICE ON HOW TO OBTAIN A GOOD CUT

1. To keep a lawn green and soft with a good appearance, it should be cut regularly and without damaging the grass.
2. It is always better to cut the grass when dry.
3. The blades must be in good condition and well sharpened so that the grass is cut straight without any ragged edge that leads to yellowing at the ends.
4. The engine must run at full speed, both to ensure a sharp cut of the grass and to get the necessary thrust to push the cuttings through the collector channel.
5. The frequency of mowing should be in relation to the rate of growth of the grass, which should not be left to grow too much between one cut and the next.
6. During hot and dry periods, the grass should be cut a little higher to prevent the ground from drying out.
7. If the grass is very tall, it should be cut twice in a twenty-four hour period. The first time with the blades at maximum height, possibly reducing the cutting width, and the second cut at the desired height.



8. The appearance of the lawn will improve if you alternate the cutting in both directions.
9. If the collector system tends to get blocked with grass, you should reduce the forward speed since this may be too high for the condition of the grass. If the problem persists, the probable causes are either badly sharpened blades or deformed wings.
10. Be very careful when mowing near bushes or low kerbs which could distort the horizontal position and damage the edge of the cutting deck as well as the blades.

5.8 SUMMARY OF THE MAIN OPERATIONS TO BE CARRIED OUT IN VARIOUS CONDITIONS OF USE

To ...	You will need to ...
Start the engine (☛ 5.4.1)	Ensure that all the conditions allowing starting are met, and then turn the key.
Go forward (☛ 5.4.2)	Move the accelerator; ▶ HF2315SB• push the pedal right down, engage the gear (☛ 4.22) and then gradually release the pedal; ▶ HF2•••H♦ press the drive pedal forward (☛ 4.32);
Brake or stop (☛ 5.4.3)	Reduce the engine speed and press the brake pedal.
Reverse (☛ 5.4.4)	Stop the machine; ▶ HF2315SB• put into neutral (N), push the pedal right down, engage reverse, (☛ 4.22) and then gradually release the pedal; ▶ HF2•••H♦ press the drive pedal in reverse; (☛ 4.33).
Cut the grass (☛ 5.4.5)	Fit the grass-catcher or stone-guard, adjust the height of the cutting deck wheels and move the accelerator; engage the blades and adjust the cutting height. ▶ HF2315SB• push the pedal right down, engage the gear (☛ 4.22) and then gradually release the pedal; ▶ HF2•••H♦ press the drive pedal forward (☛ 4.32);
Empty the grass-catcher (☛ 5.4.6)	Stop forward movement, disengage the blades, and activate the control for tipping up the grass-catcher
Unblock the collector channel (☛ 5.4.7)	Operate the cutting height adjusting lever several times to shake and release the collector channel. Stop forward movement, disengage the blades and turn off the engine; remove the grass-catcher and clean the channel.
Engage "Mulching" (☛ 5.4.8)	Disengage the blades. Remove the grass-catcher and insert the accessory. Engage the appropriate lever (☛ 4.10). ▶ HF2315•♦ This accessory (optional) must be mounted as shown in the relative instructions. ▶ HF2417HB• "Mulching" is engaged or disengaged via an appropriate lever (2) (☛ 4.10)
End mowing (☛ 5.4.8)	Disengage the blades and reduce the engine speed.
Stop the engine (☛ 5.4.9)	Reduce the engine speed, wait a few seconds, and turn the key.
Store the machine (☛ 5.4.10)	Engage the parking brake, remove the key and, if necessary, wash the machine, the inside of the cutting deck, the collector channel and the grass-catcher.

6. MAINTENANCE

6.1 SAFETY RECOMMENDATIONS

⚠ WARNING! Before cleaning, maintenance or repair work, take out the ignition key and read the relevant instructions. Wear suitable clothing and heavy gloves when dismantling and refitting the blades and in all other hazardous situations for hands.

⚠ WARNING! Never use the machine with worn or damaged parts. Faulty or worn-out parts must always be replaced and not repaired. Only use genuine spare parts: those that are not of an equivalent quality may damage the machine or endanger the safety of yourself and others.

IMPORTANT Never get rid of used oil, fuel or other pollutants in unauthorised places!

6.2 ROUTINE MAINTENANCE

6.2.1 Guide to scheduled maintenance

This table is to help you maintain your machine's safety and performance. It shows the main maintenance and lubrication work, indicating the frequency with which it should be carried out. To the right of each item there is a box where you or your Dealer write the date or after how many hours of operation the work was carried out.

ITEM	ACTION	EACH USE	INTERVAL			
			3 MONTHS OR 20 HOURS	6 MONTHS OR 50 HOURS	1 YEAR OR 100 HOURS	300 HOURS
Perform this maintenance at every indicated month or operating hour interval whichever comes first						
Engine oil	Check	●				
	Change		● (1)	●		
Air cleaner	Check	●				
	Check			◆		
	Replace				● (4)	● (5)
Cooling air duct screen	Check	●				
Muffler	Check	●				
Cooling fan screen	Check	●				
Battery	Charge				● (*)	
	Check electrolyte level	●				
	Check electrolyte level and acide density			●		
Tires & air pressure	Check	●				
Cutting plate belt	Check	●				
Transmission belt	Check		●			
Brake	Brake condition	●				
	Tightening of brake and clutch control rod	Check	● (1)	● (2)		
	Brake pedal freeplay	Check & adjust		●		
	Parking brake	Check		●		
Blade bolts condition	Inspect	●				
Blade bolt tightness	Check			●	●	
Blade condition	Check	●				
Front and rear axle grease	One pump grease			●		
Spark plug	Check & clean				●	
	Replace				●	
Clutch pedal freeplay	Check & adjust		● (3)			
Throttle cable	Check & adjust			●		
Fuel tank, line and filter	Check & adjust				●	
Valve clearance	Check, replace if needed				●	
Engine fins & shroud	Check & adjust				●	
Drive pedal bush	Clean			●		
Mulching system	Check & clean	●				
	Adjust if (if needed)				●	

(*) If the machine has not been used for more than 2 months.
◆ Service the air cleaner more frequently when used

in dusty areas.
(1) Use this interval for the first service only.
(2) This interval is for the second and future services.

(3) Mechanical drive model.
(4) GCV530
(5) GXV660

Summary of the main situations where work may be required

Every time that ...	You will need to ...
The blades vibrate	Check the bolts (↔6.3.1) or balance the blades (↔6.3.1).
The blades tear the grass and the lawn becomes yellow	Sharpen the blades (↔6.3.1).
The cut is uneven	Adjust the alignment of the cutting deck (↔6.3.2)
The blades engage in an abnormal way	Regulate the blade engagement adjuster (↔6.3.3)
The machine does not brake	Adjust the brake spring (↔6.3.4)
Forward movement is erratic	Adjust the stretcher spring (↔6.3.5).
The grass-catcher jumps around and tends to open up	Adjust the spring (↔6.3.6)

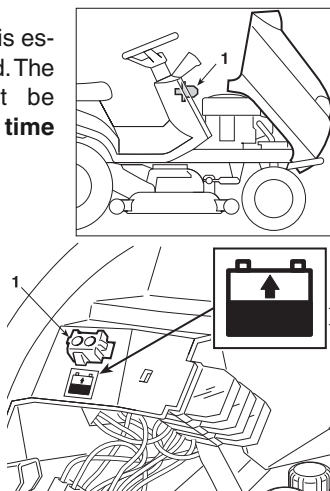
Rear axle

This is a sealed single unit which does not require maintenance. It is permanently lubricated and this lubricant does not need changing or topping up.

6.2.3 Battery

To ensure long life to the battery, it is essential to keep it carefully maintained. The battery on your machine must be **charged before using for the first time** (➤ 3.4).

During periods when it is not used, the charge level can be kept constant by using the maintenance battery charger supplied. For this purpose the machine is supplied with a connector (1) to be connected to the corresponding battery charger connector.



IMPORTANT No device other than the battery charger is to be connected to this connector.

IMPORTANT The charge must be maintained with the battery charger, following the instructions given in the instruction booklet. Other recharging systems may definitively damage the battery.

A low battery **must** be recharged as soon as possible. Otherwise, irreparable damage could be done to the battery's elements.

Periodically check the electrolyte level. When topping off, use **ONLY** distilled water for batteries.

6.3 CHECKS AND ADJUSTMENTS

6.3.1 Dismantling, sharpening and balancing blades

Blades that are badly sharpened tear at the grass, reduce collection and make the lawn turn yellow.

IMPORTANT When accessing the blades, remove the cutting deck that is equipped with a quick release system that makes their removal from the machine easy.

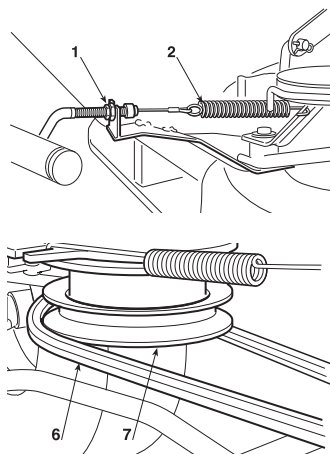
a) Removing the cutting deck

➤ HF2315◆◆

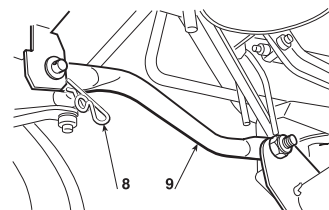
After moving the cutting height lever to position «1», loosen the engagement cable adjuster (1), pull it out and release the spring (2).

Free the blades belt (6) from the clutch pulley (7).

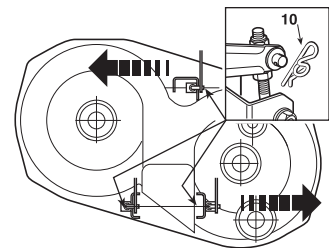
Release the two cotter pins (8) which hold the two rods (9) onto the frame.



Release the three cotter pins (10) holding the pins onto the lifting lever, being careful not to touch the nuts or locknuts in order to keep them parallel for assembly.



Having checked that there is nothing in the way, the deck can be removed, taking it out towards the left so that all the pins come out of their positions.

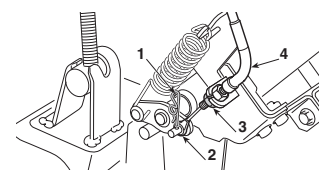


When assembling, perform the operations described above in reverse while making sure that the front terminal of the collector channel properly fits into the exit of the cutting deck.

➤ HF2417HM• HF2417HT• HF2622H◆

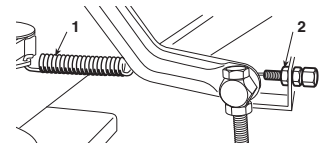
Remove the "Mulching cable".

Remove the pin (1) and extract the ring (2). Loosen the nut (3) and remove the cable (4).

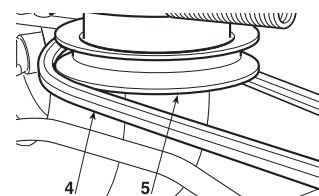


➤ HF24◆◆◆ HF26◆◆◆

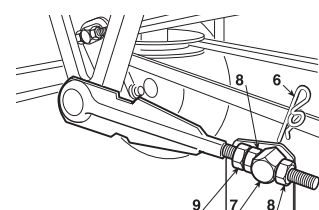
Put the cutting height adjustment lever into the notch at position «1».



Release the spring (1) of the blade engagement.



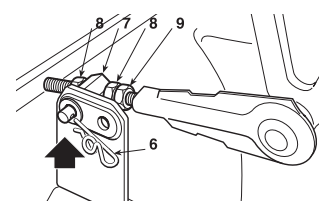
Loosen the register (2) and extract it from the seat.



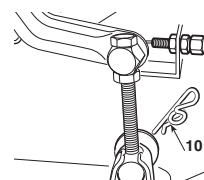
Free the blades belt (4) from the clutch pulley (5).

➤ HF24◆◆◆

Remove the two cotter pins (6) from the two front connecting rod pins (7), without loosening or changing the position of the nuts (8) and locknuts (9).

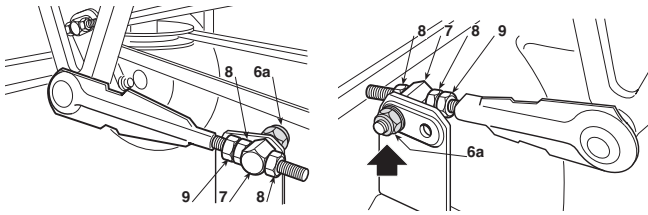


Remove the two cotter pins (10) of the rear pins. After checking that there are no obstructions, remove the deck in such a way that all the pins come out of their housings.



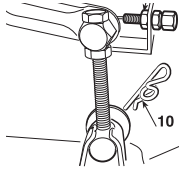
▶ **HF26♦♦♦**

Remove the two nuts (6a) from the two front connecting rod pins (7), without loosening or changing the position of the nuts (8) and locknuts (9).



Remove the two cotter pins (10) of the rear pins.

After checking that there are no obstructions, remove the deck in such a way that all the pins come out of their housings.



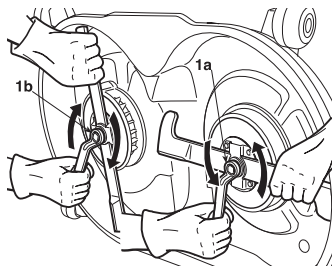
When assembling, ensure that the two rear holes of the corner joints are used for fixing the pins (7). Perform the operations described above in reverse while making sure that the front terminal of the collector channel properly fits onto the exit of the cutting deck.

b) Dismantling, sharpening and balancing blades

⚠ WARNING! All operations on the blades (dismantling, sharpening, balancing, remounting and/or replacing) require a certain familiarity and special tools. For safety reasons, go to a specialized centre if you do not have the right tools or experience.

⚠ WARNING! Wear heavy gloves when handling the blades.

To remove a blade, hold it firmly and undo the central bolt (1a - 1b) (use 15 mm wrench) in the direction indicated by the arrow for each blade, noting that one of the fixing bolts has a right-hand thread and the other one has a left-hand thread.



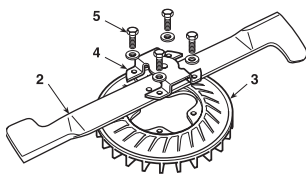
1a = screw with right thread (loosen anti-clockwise)

1b = screw with left thread (loosen clockwise)

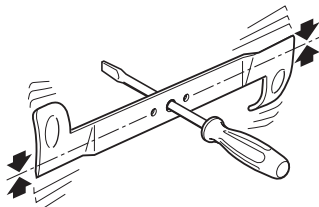
▶ **HF2315HM♦** **HF2417♦♦** **HF2622♦♦♦**

The blade (2) is attached to the fan (3) by a bracket (4) and four screws with washers (5).

Use a 10 mm key to loosen the four screws (5) and free the blade (2) from its bracket (4).



Sharpen the two cutting edges using a medium grade grinding wheel and check the balance by holding the blade up with a screw driver inserted in the central hole.



⚠ WARNING! Damaged or bent blades must always be replaced; never try to repair them! ALWAYS USE MANUFACTURER'S GENUINE BLADES!

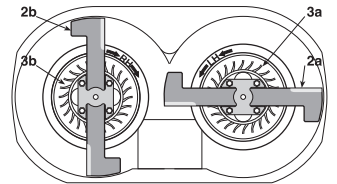
Only the following pairs of blades can be used on this machine:

HF 2315 SB:	2b	80520-VK1-0030	-	80519-VK1-0030	2a
HF 2315 HM:	2b	80395-Y09-0030	-	80394-Y09-0030	2a
HF 2417:	2b	72511-VK1-A111-M1	-	72531-VK1-A111-M1	2a
HF 2622:	2b	72511-VK1-A111-M1	-	72531-VK1-A111-M1	2a

⚠ WARNING! The blades (2) and fans (3) differ and are contra-rotating. When installing them, make sure that they are correctly positioned.

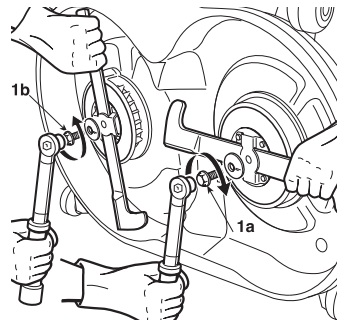
▶ **HF2315HM♦** **HF2417♦♦** **HF2622♦♦♦**

Reassemble each blade (2a - 2b) onto the respective fan (3a - 3b), following the "RH" (right) and "LH" (left) indications printed on the fan and inside the cutting plate, then tighten the four screws (5) with the washers using a dynamometric key which is calibrated at 9.5 Nm.

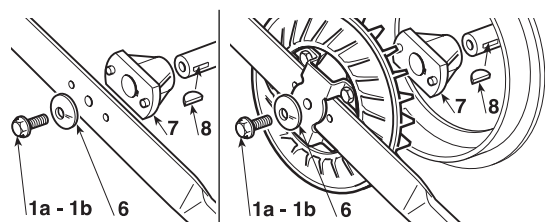


NOTE The "right" and "left" indications refer to the driving position.

⚠ WARNING! If one or both shaft hubs (7) come off when dismantling the blades, make sure the keys (8) are securely lodged in place. When re-fitting the blades, always follow the indicated sequence, making sure that the blades' wings are facing towards the interior of the cutting deck and that the cupped side of the cup washer (6) is pressing against the blade. Tighten the fixing screws (1a - 1b) using a torque wrench set to 45-50 Nm.



▶ **HF2315SB♦** **HF2315HM♦** **HF2417♦♦** **HF2622♦♦♦**



1a = screw with right thread (tighten clockwise)

1b = screw with left thread (tighten anticlockwise)

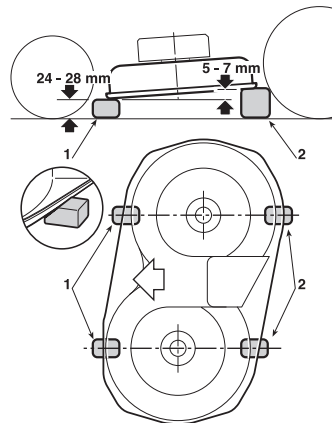
6.3.2 Cutting deck alignment

The cutting deck should be properly set to obtain a good cut.

NOTE

For achieving good results from cutting, the front part should always be 5 - 7 mm lower than the rear.

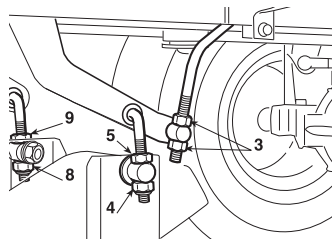
- Put the machine onto a flat surface and check the tyre pressures;
- aligned to the center lines of the two blades, put two blocks (1) 24-28 mm thick under the front edge of the deck and two blocks (2) 5-7 mm higher under the rear edge;
- put the height adjusting lever into position «1».



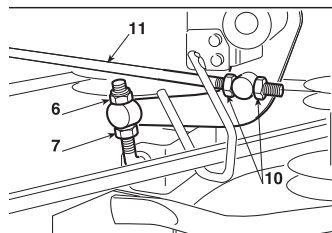
▶ HF2315◆◆

- Completely loosen the two nuts (3), the nuts (4 - 6 - 8) and the locknuts (5 - 7 - 9) of the three trace rods until the deck is resting on the blocks;
- turn the two right-hand upper nuts (6 - 8) and the left-hand lower nut (4) to the point where the deck begins to lift. Tighten the three locknuts (5 - 7 - 9) and turn the nuts (3) until the slightest movement of the lifting lever brings about a similar movement of all the lifting rods.

Any difference in height from the ground between the left and right sides of the deck can be compensated by turning the two nuts (4 - 8) and locknuts (5 - 9) of just the back rods.



Put the control lever in 2 or 3 different positions and check that the deck rises evenly and that at each position it constantly maintains the difference in height from the ground between the front and back edges.



If the front part tends to rise faster or slower it can be adjusted by turning the nuts (10) on the link rod (11).

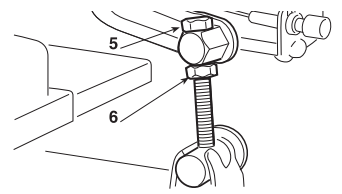
Turning the nuts clockwise will lift the front part and make it rise faster, and turning anti-clockwise will give the opposite effect.

▶ HF24◆◆◆

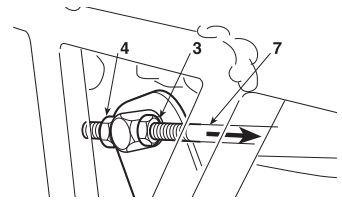
▶ HF26◆◆◆

- Loosen the nuts (3), the screws (5) and the locknuts (4 - 6) on both the right and left side, so that the deck is resting firmly on the blocks;

- push the two connecting rods (7) to the back and screw down the two nuts (3) on each rod until the front part of the deck just begins to rise both at the right and the left, and then tighten the relevant locknuts (4);



- turn both the rear screws (5) until the rear of the deck begins to rise both at the right and the left, and then tighten the relative locknuts (6).



If you are unable to adjust the cutting deck properly, contact your Dealer.

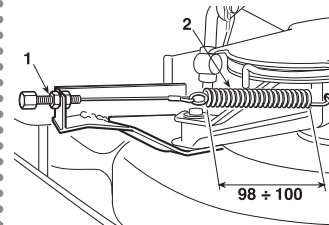
6.3.3 Adjusting blade engagement and blade brake

When the lever to disengage the blades is operated, this also brings the blade brake into operation for stopping the blades within few seconds.

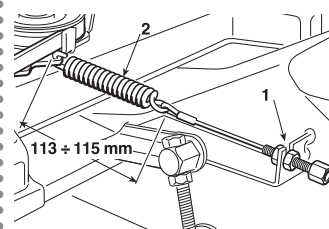
A stretched cable and changes in the length of the belt can impair the blades' engagement or rotation. In this case, you have to work on the adjuster according to the different methods provided for each model.

Turn the adjusting nut (1) until the correct spring length (2) is achieved.

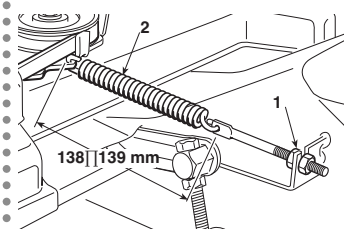
▶ HF2315◆◆



▶ HF2417◆◆



▶ HF2622◆◆

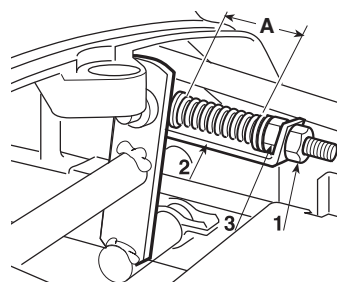


In any event, if the engagement is unable to normally drive the belt or the blades do not stop within a few seconds after adjustment, immediately contact your Dealer.

6.3.4 Brake adjustment

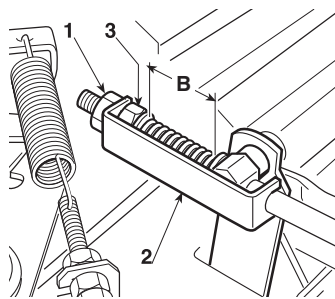
If the braking distance becomes longer than the amount indicated (☛ 5.3.6), the brake spring will need to be adjusted.

The adjustment will need to be made while the parking brake is engaged.



Access for making this adjustment is by taking off the inspection hatch on the tunnel beneath the seat.

Loosen the nut (1) which holds the bracket (2) and turn the nut (3) until the length of the spring is:



▶ **HF2...SB•**

• A = 47,5 - 49,5 mm

▶ **HF2...HM•** **HF2...HT•**

• B = 45 - 47 mm

measured inside the washers. When the adjustment has been made, tighten the nut (1).

IMPORTANT Do not screw below these levels to avoid overloading the brake unit.

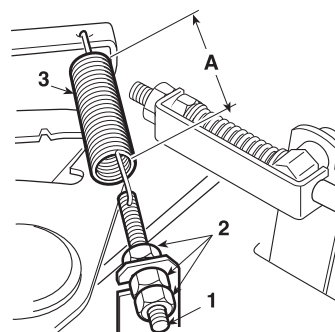
⚠ WARNING! If the brake still does not work properly even after this adjustment, immediately contact your Dealer. DO NOT ATTEMPT OTHER WORK ON THE BRAKE THAN DESCRIBED HERE.

6.3.5 Adjusting the tension of the drive belt

If you should notice that forward drive power has dropped, it will be necessary to adjust the tension of stretcher's spring to return to top operational conditions.

Access for making this adjustment is by taking off the inspection hatch on the tunnel beneath the seat.

Loosen the locking nuts (2) and tighten or loosen the screw (1) as much as necessary for a length «A» of the spring (3) of:



▶ **HF2315SB•**

• A = 129 - 131 mm

▶ **HF2...H♦**

• A = 109 - 111 mm

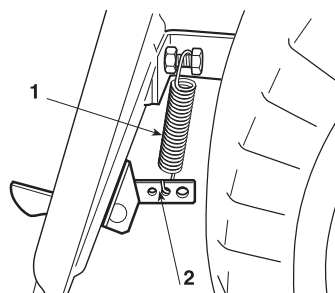
measured to the outside of the end of the spring. When the adjustment has been made, tighten the nuts (2).

NOTE When replacing the belt, take great care when using for the first few times as engagement may be sudden until the belt is sufficiently run in.

6.3.6 Adjustment of the spring of the pawl for hooking the grass-catcher

If the grass-catcher tends to jump about and to open up when going over rough ground, or if it is difficult to hook back on after being emptied, the tension of the spring will need to be adjusted(1).

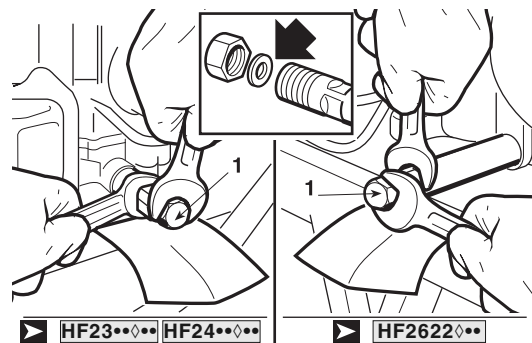
Change the hooking point by using one of the holes (2) until the required result is achieved.



6.4 DISMANTLING AND REPLACEMENT

6.4.1 Oil engine

Drain the oil while the engine is still hot to ensure quick, complete draining.



Remove the filler cap with the dipstick and place a sheet of cardboard or something similar under the drain tube to prevent the oil from dripping onto the machine's chassis.

Unscrew plug (1); when refitting the plug take care over the position of the inner gasket.

Fill with the recommended oil until the upper limit of the dipstick is reached (☛ 5.3.3). Screw the dipstick cap back on.

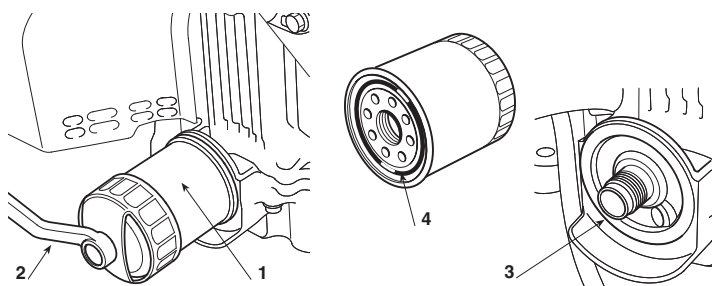
6.4.2 Oil filter change (only HF2622H♦♦♦)

1. Drain the engine oil (☛ 6.4.1).
2. Remove the oil filter (1) with a filter wrench (2) and let the remaining oil drain out. Discard the oil filter.
3. Clean the filter base (3).
4. Coat the new O-ring (4) on the new filter with clean engine oil.
5. Install the new oil filter on the filter base and tighten it by hand until the O-ring seats against the filter base.
6. Tighten the oil filter to the specified torque (12 Nm - 1.20 kgm).

IMPORTANT Use only a Honda genuine oil filter or a filter of equivalent quality specified for your model. Using the wrong Honda filter or a non-Honda filter which is not of equivalent quality may cause engine damage.

7. Pour the specified amount of recommended oil into the engine. Start the engine and check the filter for leaks.
8. Stop the engine and recheck the oil level. If necessary, add oil to bring it up to the proper level.

NOTE Ask your authorized Honda dealer for advice on the filter wrench (special tool).



6.4.3 Air cleaner service

⚠ WARNING! Never use gasoline or low flash point solvents for cleaning the air cleaner element. A fire or explosion could result.

IMPORTANT Never run the engine without the air cleaner. Rapid engine wear will result from contaminants, such as dust and dirt being drawn into the engine.

1.

▶ **HF23♦♦♦♦** **HF24♦♦♦♦**:

- Remove the two air cleaner cover bolts (1a) from the air cleaner cover, and remove the cover.

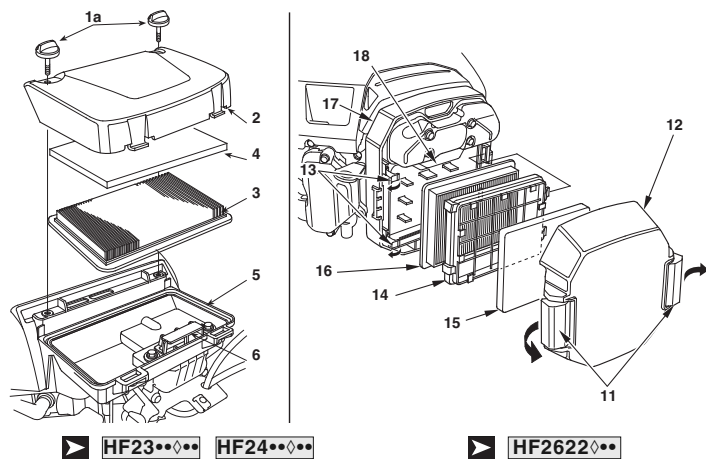
- Remove the paper element (3) from the air cleaner case. Remove the foam element (4) from the air cleaner cover.

▶ **HF2622♦♦♦♦**:

- Pull the tab (11) on the lid (12) of the air filter to the release position and remove the lid.
- Release the two snap tabs (13) from the element holder, then remove the element holder (14) and take off the foam filter element from the element holder. Remove the paper filter element (16).

2. Clear the air filter elements if they are to be reused.

- Foam element (4-15):** Clean in hot soapy water soapy water, rinse and then let dry completely. Or clean in non-flammable solvent and let dry. Immerse the filter element in clean engine oil, then squeeze it to expel the excess oil. If too much oil is left in the foam, the engine will smoke when it is started up.
- Paper element (3-16):** Path the filter element several times on a hard surface to remove dust or blow compressed air on it (at not more than 2.1 kgf/cm²) from the clean side facing the engine. Never use a brush to remove dirt as it may cause it to penetrate the fibres. Replace the paper filter element when it is excessively dirty.



3. Wipe dirt from the inside of the air cleaner case (5-17) and cover, using a moist rag. Be careful to prevent dirt from entering the clean chamber (6-18) that leads to the carburetor.

4. Reinstall the air cleaner elements and the cover.

▶ **HF23♦♦♦♦** **HF24♦♦♦♦**: Tighten the two air cleaner cover bolts (1a) securely.

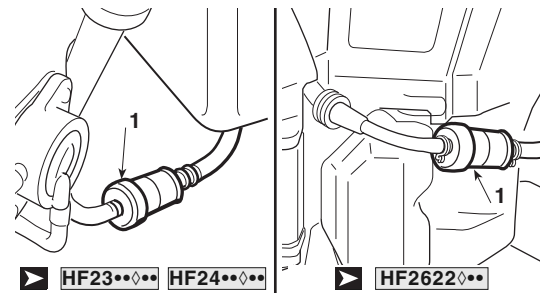
▶ **HF2622♦♦♦♦**: Hook the latch tabs (11) securely.

NOTA Do not allow dust, dirt, and debris to enter the clean chamber (air cleaner case) when servicing the air cleaner.

6.4.4 Fuel filter maintenance

⚠ WARNING! Gasoline is extremely flammable and is explosive under certain conditions. Do not smoke or allow flames or sparks in the area.

Check the fuel filter for water accumulation or sediment. If the fuel filter contains water accumulation or sediment, take the engine to your authorized Honda engine dealer.



6.4.5 Spark plug service

Recommended spark plugs:

▶ **HF23♦♦♦♦** **HF24♦♦♦♦**:

- BPR5ES (NGK) - W16EPR-U (DENSO).

▶ **HF2622♦♦♦♦**:

- ZFR5F (NGK)

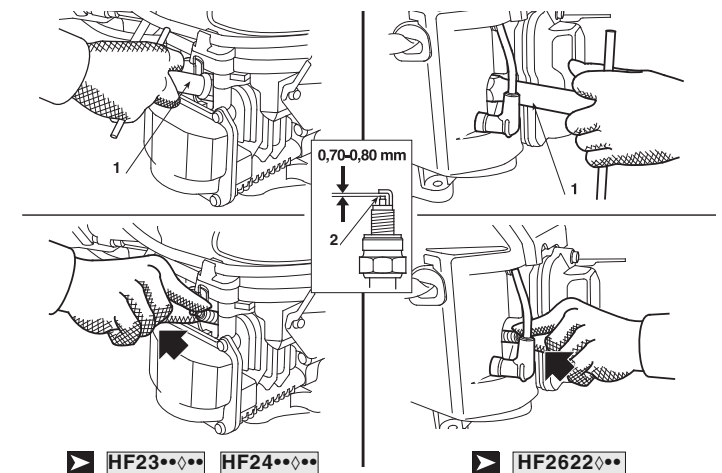
IMPORTANT Never use a spark plugs of incorrect heat range.

To ensure proper engine operation, the spark plugs must be properly gapped and free of deposits.

1. Remove the spark plug caps and use a spark plug wrench (1) to remove each spark plug.

⚠ WARNING! If the engine has been running, the muffler will be very hot. Be careful not to touch the muffler.

2. Visually inspect the spark plugs. Discard the spark plug if there is apparent wear, or if the insulator is cracked or chipped. Clean the spark plugs with wire brush if they are to be reused.



3. Measure the plug gap (2) with a feeler gauge. Correct as necessary by bending the side electrode. The gap should be: 0.70 0.80 mm (0.028 0.031 in).

4. Check that the spark plug washer is in good condition and thread the spark plug in by hand to prevent cross-threading.

- After the spark plug is seated, tighten with a spark plug wrench (1) to compress the washer.

NOTE

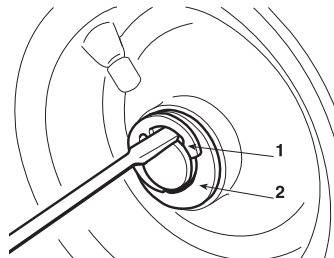
When installing a new spark plug, tighten 1/2 turn after the spark plug seats to compress the washer. When reinstalling a used spark plug, tighten 1/8 1/4 turn after the spark plug seats to compress the washer.

IMPORTANT

The spark plugs must be securely tightened. Improperly tightened spark plugs can become very hot and may damage the engine.

6.4.6 Replacing wheels

Stop the machine on a flat surface and put a block under a load-bearing part of the frame on the side that the wheel is to be changed.



The wheels are held by a snap ring (1) which can be eased off with a screwdriver.

The rear wheels are directly coupled to the axle shaft and fastened by a key that forms part of the wheel's hub.

NOTE

Should you substitute one or both rear wheels, ensure that they are of the same diameter, and check that the cutting deck is horizontal to prevent an uneven cut.

IMPORTANT

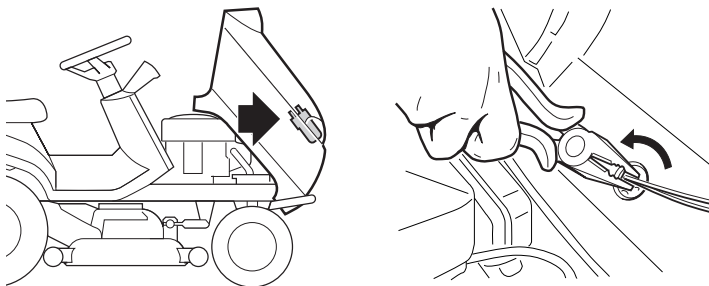
Before re-fitting a wheel, smear some grease on the axle and carefully re-fit the snap ring (1) and washer (2).

6.4.7 Replacing or repairing tyres

The tyres are of the «Tubeless» type and therefore all replacement or repairs will have to be carried out by a tyre-repair expert in accordance with the methods for this kind of tyre.

6.4.8 Replacing bulbs (in models with lights)

The bulbs (10W) have a bayonet fitting and are installed in the bulb holder which can be taken out by turning it anti-clockwise, using pliers.



6.4.9 Replacing a fuse

A few fuses of various capacities are envisaged on the machine. Their functions and features are given in the following table:

1 - 10 Amps - (Red)	protection of the main circuits and power circuits of the electronic card;
---------------------	--

HF23 **HF24**

<ul style="list-style-type: none"> • 2 - 15 Amps - (Blue) 	protection of the recharge circuit;
--	-------------------------------------

HF2622H

<ul style="list-style-type: none"> • 2 - 15 Amps - (Blue) • • • 3 - 10 Amps - (Red) • • 	<p>protection of the recharge circuit;</p> <p>protection of the grass-catcher tipping control circuit.</p>
---	--

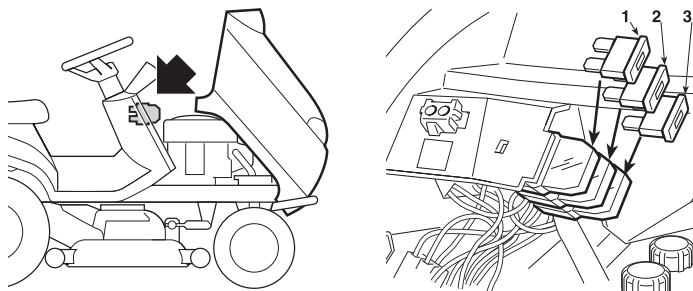
- When the fuse blows (1) the machine stops and all the lights on the dashboard go out.
- The battery pilot lamp turns on in models provided with it (4.11.f) when the fuse (2) trips.
- Tripping of the fuse (3) prevents the control motor of the grass-catcher's tipping to operate.

IMPORTANT

A blown fuse must always be replaced by one of the same type and rating, and never with one of another rating.

If you cannot find eliminate the causes of the tripping, consult your Dealer.

6.4.10 Replacing belts



Replacing belts is quite a complicated process of dismantling and subsequent adjustment and must only be carried out by your Dealer.

NOTE

Replace the belts as soon as they show obvious signs of wear! ALWAYS USE GENUINE REPLACEMENT BELTS!

7. ENVIRONMENTAL PROTECTION

Environmental protection should be a priority of considerable importance when using the machine, for the benefit of both social coexistence and the environment in which we live.

- Try not to cause any disturbance to the surrounding area.
- Scrupulously comply with local regulations and provisions for the disposal of waste materials after sawing.
- Scrupulously comply with local regulations and provisions for the disposal of oils, petrol, damaged parts or any elements which have a strong impact on the environment; this waste must not be disposed of as normal waste, it must be separated and taken to specified waste disposal centres where the material will be recycled.
- At the time of decommissioning, do not pollute the environment with the machine, hand it over to a disposal centre, in accordance with the local laws in force.

8. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	LIKELY CAUSE	SOLUTION
1. With the key at «ON» the dashboard remains off with no audible signal	The protection of the electronic card has cut in due to: <ul style="list-style-type: none"> – badly connected battery – battery terminals crossed – completely flat battery or eroded battery plates – fuse blown – bad earthing to the engine or the frame 	Put the key in the «OFF» position and look for the cause of the problem: <ul style="list-style-type: none"> – check connections (☛ 3.1) – check connections (☛ 3.1) – recharge battery (☛ 6.2.3) – replace fuse (10 A) (☛ 6.4.9) – check connections of black earth leads
2. With the key at «ON» the dashboard remains off, but there is an audible signal (continuous).	The protection of the electronic card has cut in due to: <ul style="list-style-type: none"> – electronic card wet 	Put the key in the «OFF» position and look for the cause of the problem: <ul style="list-style-type: none"> – dry using tepid air
3. With the key on «START» the dashboard comes on but the starter motor does not run	<ul style="list-style-type: none"> – insufficiently charged battery – badly earthed starter motor – you are not ready for starting (☛ 5.2) 	<ul style="list-style-type: none"> – recharge the battery (☛ 6.2.3) – check earth connections – disengage the blades (if the problem continues, check the relevant micro-switch) – put the transmission in neutral (N)
4. With the key on «START» the starter motor runs but the engine does not start	<ul style="list-style-type: none"> – insufficiently charged battery – faulty fuel supply – faulty ignition – no oil 	<ul style="list-style-type: none"> – recharge the battery (☛ 6.2.3) – check the level in the tank (☛ 5.3.3) – check the wiring of the fuel open command – check fuel filter (☛ 6.4.4) – check that spark plug caps are firmly fitted (☛ 6.4.5) – check that the electrodes are clean and have the correct gap (☛ 6.4.5) – check the engine oil level and top up if necessary (☛ 5.3.3).
5. Starting is difficult or the engine runs erratically	<ul style="list-style-type: none"> – fault in carburation 	<ul style="list-style-type: none"> – clean or replace the air filter (☛ 6.4.3) – flush out the float chamber (☛ 5.4.12) – empty fuel tank and refill with fresh fuel (☛ 5.4.12) – check and, if necessary, replace fuel filter (☛ 6.4.4)
6. Weak engine performance during cutting	<ul style="list-style-type: none"> – forward speed too high in relation to cutting height (☛ 5.4.5) 	<ul style="list-style-type: none"> – reduce the forward speed and/or raise the cutting deck
7. Engine stops when blades are engaged	<ul style="list-style-type: none"> – you are not ready to engage the blades (☛ 5.2) 	<ul style="list-style-type: none"> – sit firmly on the seat (if problem continues, check micro-switch) – check that the grass-catcher or stone-guard are correctly in position (if problem continues, check micro-switch)
8. The battery warning light does not turn off after a few minutes' work	<ul style="list-style-type: none"> – recharging of the battery insufficient 	<ul style="list-style-type: none"> – check connections
9. The oil warning light comes on while working	<ul style="list-style-type: none"> – problems in lubricating the engine 	Turn the key immediately to «STOP» <ul style="list-style-type: none"> – top up the oil level (☛ 5.3.3) – replace the filter (if the problem continues, contact your Dealer)
10. The engine stops and an audible signal is heard	The protection of the electronic card has cut in due to: <ul style="list-style-type: none"> – battery contains electrolyte but is not charged – overvoltage caused by the charge regulator – badly connected battery (poor contact) – engine badly earthed 	Turn the key to «STOP» and look for the cause of the problem: <ul style="list-style-type: none"> – recharge battery (☛ 6.2.3) – contact your Dealer – check connections (☛ 3.1) – check engine earth connection
11. The engine stops with no audible warning	<ul style="list-style-type: none"> – battery disconnected – no earth contact on engine – problems in the engine 	<ul style="list-style-type: none"> – check connections (☛ 3.1) – check the earth connection on the engine – contact your Dealer

PROBLEM	LIKELY CAUSE	SOLUTION
12. The blades do not engage	<ul style="list-style-type: none"> - belt loosened - problems in the electromagnetic clutch 	<ul style="list-style-type: none"> - turn the adjusting nut (☛ 6.3.3) - contact your Dealer
13. Uneven cut and poor grass collection	<ul style="list-style-type: none"> - cutting deck not parallel to the ground - blade cutting badly - forward speed too high compared to height of grass (☛ 5.4.5) - collector channel is blocked - cutting deck full of grass 	<ul style="list-style-type: none"> - check the tyre pressures (☛ 5.3.2) - re-align the cutting deck to the ground (☛ 6.3.2) - check that the blades are fitted properly (☛ 6.3.1) - sharpen or fit new blades (☛ 6.3.1) - check the tension of the belt and control cable of the blade engagement lever (☛ 6.3.3) - reduce forward speed and/or raise the cutting deck - wait for the grass to dry - remove the grass-catcher and empty the collector channel (☛ 5.4.7) - clean the cutting deck(☛ 5.4.10)
14. Unusual vibrations while working	<ul style="list-style-type: none"> - the blades are imbalanced - blades loose - fixing bolts loose 	<ul style="list-style-type: none"> - balance or replace the damaged blades (☛ 6.3.1) - check that the blades are firmly fitted (☛ 6.3.1) (remember the left-hand thread of the right hand blade) - check and tighten all the fixing bolts of the engine and frame
15. With the engine running, the machine does not move when the drive pedal is pressed (☑ for hydrostatic drive models)	<ul style="list-style-type: none"> - disengage lever in position «B» (☛ 4.33) 	<ul style="list-style-type: none"> - put into position «A»
16. Mulching operation cannot be performed (☑ for HF2417HM• - HF2417HT• HF2622H♦♦ models)	<ul style="list-style-type: none"> - lever does not move (malfunction due to stack of grass in the collector channel/cutting deck) - shutter does not close to the correct position 	<ul style="list-style-type: none"> - remove foreign materials cleaning the collector channel/cutting deck - contact your Dealer

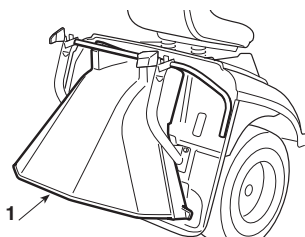
If problems continue after having carried out these operations, contact your Dealer.

⚠ WARNING! Do not take on complicated repair work if you don't have the necessary equipment and the technical knowledge. The guarantee is automatically revoked and the manufacturer declines all responsibility for any repairs which are badly done.

9. ACCESSORIES (OPTIONAL)

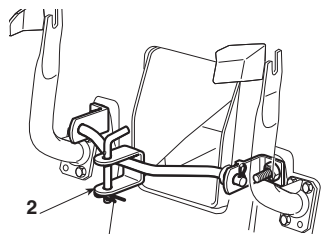
1. STONE-GUARD KIT 80609-VK1-003

For use in place of the grass-catcher when the cuttings are not to be collected.



2. TOWING HITCH 80596-VK1-003

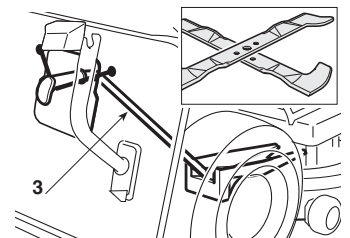
For towing a small trailer.



3. MULCHING PLUG

HF2315: 80597-VK1-003
HF2417HB: 06805-VK1-A10

It finely chops the grass cuttings and leaves them on the lawn, instead of collecting them in the grass-catcher.



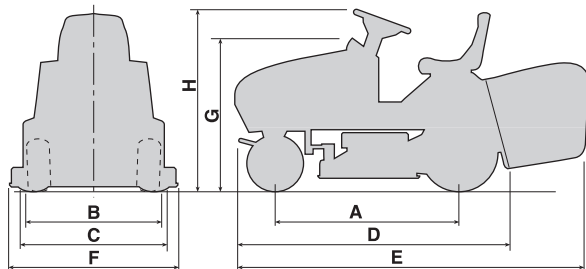
⚠ WARNING! For your safety, it is strictly prohibited to install any other attachment than the ones listed above and especially designed for your machine model and type.

10. SPECIFICATIONS

MODELS	HF2315SB•	HF2315HM•	HF2417HB•	HF2417HM•	HF2417HT•	HF2622HM•	HF2622HT•
Function	Cutting of grass						
Electric system	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V
Battery	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah
Engine: HONDA type	GCV520	GCV520	GCV530	GCV530	GCV530	GXV660H	GXV660H
Cooling system	Forced cooled air						
Cylinder arrangement (4 stroke)	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V
Valve arrangement	OHC	OHC	OHC	OHC	OHC	OHV	OHV
Total displacement	530 cm ³	530 cm ³	530 cm ³	530 cm ³	530 cm ³	688 cm ³	688 cm ³
Net Engine Power (*)	9.8 kW / 3600	9.8 kW / 3600	11.3 kW / 3600	11.3 kW / 3600	11.3 kW / 3600	16 kW / 3600	16 kW / 3600
Nominal Engine Power	9.4 kW / 2800	9.4 kW / 2800	9.9 kW / 2800	9.9 kW / 2800	9.9 kW / 2800	13.9 kW / 2800	13.9 kW / 2800
Operating engine speed	2800 r.p.m.	2800 r.p.m.	2800 r.p.m.	2800 r.p.m.	2800 r.p.m.	2800 r.p.m.	2800 r.p.m.
Fuel type	Unleaded						
Oil capacity	1.2 liters	1.2 liters	1.2 liters	1.2 liters	1.2 liters	2.2 liters	2.2 liters
Front tyres	13 x 5.00-6	13 x 5.00-6	15 x 6.00-6	15 x 6.00-6	15 x 6.00-6	15 x 6.00-6	15 x 6.00-6
Rear tyres	18 x 8.50-8	18 x 8.50-8	18 x 8.50-8	18 x 8.50-8	18 x 8.50-8	18 x 8.50-8	18 x 8.50-8
Front tyres pressure	1.5 bar	1.5 bar	1.0 bar	1.0 bar	1.0 bar	1.0 bar	1.0 bar
Rear tyres pressure	1.2 bar	1.2 bar	1.2 bar	1.2 bar	1.2 bar	1.2 bar	1.2 bar
Fuel tank capacity	5.4 liters	5.4 liters	5.4 liters	8.5 liters	8.5 liters	8.5 liters	8.5 liters
Weight	216 kg	215 kg	230 kg	234 kg	245 kg	255 kg	264 kg
Forward speed							
in Forward drive	-	0 - 8.2 km/h	0 - 8.2 km/h	0 - 8.2 km/h	0 - 8.2 km/h	0 - 8.2 km/h	0 - 8.2 km/h
in 1 st	2.1 km/h	-	-	-	-	-	-
in 2 nd	3.5 km/h	-	-	-	-	-	-
in 3 rd	5.4 km/h	-	-	-	-	-	-
in 4 th	6.0 km/h	-	-	-	-	-	-
in 5 th	9.0 km/h	-	-	-	-	-	-
in reverse	2.6 km/h	0 - 4.2 km/h	0 - 4.2 km/h	0 - 4.2 km/h	0 - 4.2 km/h	0 - 4.2 km/h	0 - 4.2 km/h
Inside turning circle left inside	1.8 m	1.8 m	1.8 m	1.8 m	1.8 m	1.6 m	1.6 m
Cutting height	30 ÷ 80 mm	30 ÷ 80 mm	30 ÷ 90 mm	30 ÷ 90 mm	30 ÷ 90 mm	29 ÷ 90 mm	29 ÷ 90 mm
Cutting width	91 cm	91 cm	101 cm	101 cm	101 cm	122 cm	122 cm
Grass-catcher capacity	280 liters	280 liters	300 litri	300 liters	300 liters	350 liters	350 liters
Grass catcher system	manual	manual	manual	manual	electric	manual	electric
Dimensions (mm)							
A	1150	1150	1150	1150	1150	1150	1150
B	835	835	880	880	880	880	880
C	950	950	950	950	950	950	950
D	1790	1870	1870	1870	1870	1870	1870
E	2400	2480	2480	2480	2480	2480	2480
F	960	960	1050	1050	1050	1260	1260
G	980	980	990	990	990	990	990
H	1110	1110	1120	1120	1120	1120	1120

Maximum noise and vibration levels

MODELS	HF2315SB•	HF2315HM•	HF2417HB•	HF2417HM•	HF2417HT•	HF2622HM•	HF2622HT•	
Guaranteed acoustic power level (2000/14/EC, 2005/88/EC)	dB(A)	100	100	100	100	100	105	105
Measured acoustic power level (2000/14/EC, 2005/88/EC)	dB(A)	99.30	99.30	99.91	99.91	99.91	104.67	104.67
Measuring uncertainty	dB(A)	1.09	1.09	0.34	0.34	0.34	0.38	0.38
Sound pressure level at the ear (EN836:1997+A4:2011)	dB(A)	85	85	86	86	86	89	89
Measuring uncertainty	dB(A)	0.8	0.8	1.6	1.59	1.6	0.4	0.4
Real measured value of acceleration on seat (EN 1032:1996)	m/sec ²	0.8	0.8	1.3	1.3	1.3	0.8	0.8
Measuring uncertainty	m/sec ²	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3
Real value of acceleration on steering wheel (EN836:1997+A4:2011)	m/sec ²	2.9	2.9	2.8	2.8	2.8	4.0	4.0
Measuring uncertainty	m/sec ²	0.3	0.3	0.4	0.4	0.4	0.5	0.5



(*) The power rating of the engine indicated in this document is the net power output tested on a production engine for the engine models GCV520, GCV530 and GXV660H and measured in accordance with SAE J1349 at 3600 r.p.m. (Net Power) and at 2800 r.p.m. (Net Torque). Mass production engines may vary from this value. Actual power output for the engine installed in the final machine will vary depending on numerous factors, including the operating speed of the engine in application, environmental conditions, maintenance, and other variables.

11. ALPHABETICAL INDEX

Accelerator	
Function and use	4.3
Audible warning	
Function	4.11-m
When it signals	5.4.6 - 5.4.12
Battery	
Description	2.2-7
Connections	3.1
Prolonged lack of use	5.4.12
Maintenance and recharge	6.2.3
Blades	
Description	2.2-2
Engagement	4.8
Dismantling and sharpening	6.3.1-b
Adjusting the engagement	6.3.3
Brake	
Function of the pedal	4.31
Checking its effectiveness	5.3.4
Using the brake	5.4.3
Adjusting	6.3.4
Choke	
Function and use	4.2
Clutch / Brake	
Function of the pedal	4.21
Cleaning	
How it is to be done	5.4.11
Collector channel	
Description	2.2-3
Unblocking	5.4.7
Cutting deck	
Description	2.2-1
Internal washing	5.4.11
Removal	6.3.1-a
Alignment	6.3.2
Drive pedals	
Function of the pedals	4.32 - 4.33
Forward movement	5.4.2
Reverse movement	5.4.4
Drive to the wheels	
Adjusting the belt	6.3.5
Engine	
Engine oil	6.4.1
Oil filter	6.4.2
Air filter	6.4.3
Fuel filter	6.4.4
Spark plug	6.4.5
Filling with oil and fuel	
How to do so	5.3.3
Fuse	
Replacement	6.4.9
Grass-catcher	
Description	2.2-4
Tipping controls	4.9
Fitting on the machine	5.3.5
Emptying	5.4.6
Adjusting the hooking	6.3.6

Key	
Function	4.4
Lights	
Control	4.11-l
Replacing bulbs	6.4.8
Maintenance	
How it is to be done	6.2.1 - 6.2.2
Mowing	
Adjusting height	4.6
In reverse	4.7
How to cut	5.4.5
At the end of mowing	5.4.9
Advice for mowing	5.7
Mulching function	5.4.8
Mulching	
Control lever	4.10
Function and implementation	5.4.8
Parking brake	
Function of the lever	4.5
Pilot lamps	
Function	4.11
When they light	5.4.13
Safety	
General regulations	1.2
Decals with icons	1.3
When safety devices cut in	5.2
Checking efficiency	5.3.5
Seat	
Description	2.2-8
Adjustment	5.3.1
Speed change	
Position of the lever	4.22
Forward movement	5.4.2
Reverse movement	5.4.4
Slopes	
Precautions when using	5.5
Starting	
Procedure for starting	5.4.1
Steering wheel	
Function	4.1
Stone-guard	
Description	2.2-5
Fitting onto the machine	5.3.5
Towing	
Regulations	1.4
Transport	
How it is to be done	5.6
Tyres	
Pressures	5.3.2
Repair and replacement	6.4.7
Wheels	
Replacement	6.4.1

PRÉSENTATION

Cher client,

nous tenons avant tout à vous remercier de la préférence que vous avez accordée à nos produits et nous souhaitons que l'emploi de cette nouvelle machine vous réserve de grandes satisfactions et qu'il réponde pleinement à vos attentes.


Ce manuel a été réalisé pour vous permettre de bien connaître votre machine et de l'utiliser dans les meilleures conditions de sécurité et d'efficacité. N'oubliez pas qu'il fait partie intégrante de la tondeuse elle-même, conservez-le donc à portée de main pour le consulter à tout moment et assurez-vous qu'en cas de revente il accompagne bien la tondeuse.


Cette nouvelle machine a été conçue et fabriquée conformément aux normes en vigueur et ne sera fiable que si elle est utilisée pour la coupe et le ramassage du gazon, dans le plein respect des consignes contenues dans ce manuel (**usage prévu**); toute autre utilisation ou le non respect des consignes de sécurité lors de l'utilisation, de l'entretien et de la réparation de la machine indiquées dans le présent manuel sont considérés comme "**emploi impropre**" (☛ 5.1): dans ce cas, la garantie perd tout effet, le fabricant décline toute responsabilité et reporte sur l'utilisateur les conséquences des dommages ou lésions causés à lui-même ou à autrui.

Au cas où vous remarquez une légère différence entre ce qui est décrit dans ces pages et la machine en votre possession, souvenez-vous que, compte tenu de l'évolution technologique constante de ce produit, les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées sans avis préalable ni obligation de mise à jour, étant toutefois bien entendu que les caractéristiques essentielles de sécurité et de fonctionnement restent inchangées. En cas de doute, n'hésitez pas à contacter votre revendeur. Bon travail!

Assistance

Vous trouverez dans ce manuel toutes les indications nécessaires à la conduite de votre machine et au bon entretien de base que l'utilisateur peut effectuer lui-même. Pour toute intervention non contenue dans ce manuel, consultez votre revendeur.

 **H F 2** | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _
Inscrire ici le modèle de la machine

 **M A** | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _
Inscrire ici le numéro de série de la machine

COMMENT CONSULTER LE MANUEL

Dans le texte de ce manuel, certains paragraphes contenant des informations particulièrement importants sont marqués par différents degrés de mise en relief dont la signification est la suivante:

REMARQUE

ou bien

IMPORTANT


Donne des précisions ou d'autres éléments à ce qui vient d'être indiqué, dans le but de ne pas endommager la machine ou de ne pas causer de dommages.

ATTENTION! Possibilité de lésions à l'utilisateur ou à autrui en cas de non respect des consignes.

DANGER! Possibilité de lésions graves à l'utilisateur ou à autrui, et danger de mort, en cas de non respect des consignes.

Différentes versions de machine sont décrites dans le manuel, les points sur lesquels elles peuvent différer entre elles sont principalement:

- Type de transmission: avec changement de vitesses mécanique ou avec réglage hydrostatique continu de la vitesse;
- système d'embrayage lames, manuel, pneumatique ou électromagnétique;
- équipements spéciaux et/ou accessoires.

Le symbole  indique les différences relatives à l'utilisation et est suivi de l'indication de la version à laquelle il se réfère.

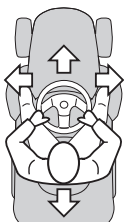
Le symbole "☛" renvoie à un autre point du manuel, pour d'autres éclaircissements ou informations.

REMARQUE

Toutes les indications "avant", "arrière", "droit" et "gauche" se réfèrent à la position de l'opérateur assis.

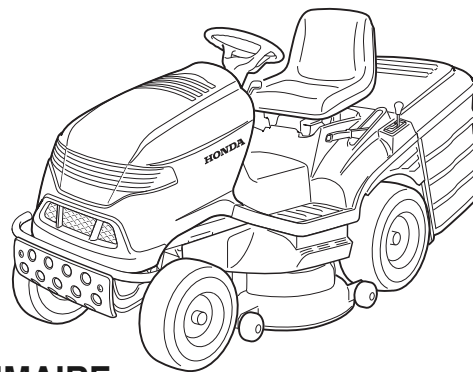
IMPORTANT

Pour toutes les opérations d'utilisation et d'entretien relatives à la batterie qui ne sont pas décrites dans le présent manuel, consulter le manuel à part, qui fait partie intégrante de la documentation fournie.



HONDA
POWER EQUIPMENT

NOTICE ORIGINALE MANUEL D'UTILISATION Tondeuse à gazon HF2315 • HF2417 • HF2622



CE

SOMMAIRE

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	2
Contient les consignes d'utilisation de la machine en toute sécurité	
2. IDENTIFICATION DE LA MACHINE ET DE SES PIÈCES	3
Explique comment identifier la machine ainsi que les principaux éléments qui la composent	
3. DÉBALLAGE ET MONTAGE	4
Explique comment déballer et monter les pièces séparées	
4. COMMANDES ET OUTILS DE CONTRÔLE	6
Indique la position et la fonction de toutes les commandes	
5. MODE D'EMPLOI	8
Contient toutes les indications pour travailler bien et en toute sécurité	
5.1 Recommandations pour la sécurité	8
5.2 Critères d'intervention des dispositifs de sécurité	9
5.3 Opérations à effectuer avant de débiter le travail	9
5.4 Utilisation de la machine	10
5.5 Utilisation sur terrains en pente	13
5.6 Transport	14
5.7 Quelques conseils pour effectuer une bonne tonte	14
5.8 Récapitulatif des principales actions à accomplir selon les différentes situations	14
6. ENTRETIEN	15
Contient toutes les informations pour que la machine maintienne son efficacité	
6.1 Recommandations pour la sécurité	15
6.2 Entretien périodique	15
6.3 Contrôles et réglages	16
6.4 Interventions de démontage et remplacement	19
7. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	21
Fornisce alcuni consigli per l'uso della macchina nel rispetto dell'ambiente	
8. PANNES ET REMÈDES	22
Vous aide à résoudre rapidement tout éventuel problème d'utilisation	
9. ACCESSOIRES OPTIONNELS	23
Illustre les accessoires disponibles en cas d'exigences de travail particulières	
10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	24
Résume les principales caractéristiques de votre machine	
11. INDEX ALPHABÉTIQUE	25
Indique où se trouvent les informations	

ADDRESSES DES PRINCIPAUX
CONCESSIONAIRES HONDA

"EC Declaration of Conformity"

CONTENT OUTLINE

Honda France Manufacturing S.A.S.

Pôle 45 - Rue des Châtaigniers - 45140 ORMES - FRANCE

All rights reserved

FRANÇAIS

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1.1 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

ATTENTION! Lire attentivement avant d'utiliser la machine.

A) FORMATION

- 1) Lire attentivement les instructions du présent manuel. Se familiariser avec l'utilisation correcte et les commandes avant d'utiliser la machine.
- 2) Ne jamais permettre à des enfants ou à des personnes qui ne se soient pas suffisamment familiarisées avec les instructions d'utiliser la machine. La réglementation locale peut fixer un âge minimum pour l'utilisateur.
- 3) **Ne pas utiliser la machine lorsque des personnes, particulièrement des enfants, ou des animaux se trouvent à proximité.**
- 4) Garder à l'esprit que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents et des risques encourus par autrui ou par ses biens.
- 5) Ne pas transporter de passagers.
- 6) Le conducteur doit être adéquatement préparé pour conduire la machine; en particulier, il doit:
 - ne pas se laisser distraire et garder la concentration nécessaire pendant le travail.
 - se rappeler qu'il n'est pas possible de reprendre le contrôle d'une tondeuse autoportée qui glisse sur une pente en utilisant le frein. Les causes principales de la perte du contrôle sont:
 - le manque d'adhérence des roues;
 - la grande vitesse;
 - le freinage insuffisant;
 - la machine inadaptée à l'utilisation;
 - le manque de connaissance des réactions aux conditions du terrain, surtout dans les pentes;
 - la traction incorrecte et la mauvaise répartition de la charge.

B) PRÉPARATION

- 1) Toujours porter des chaussures résistantes et des pantalons longs pendant la tonte. Ne pas utiliser le matériel lorsque l'on est pieds nus ou en sandales.
- 2) Inspecter minutieusement la zone à tondre et éliminer tout objet étranger qui pourrait être projeté par la machine.
- 3) **DANGER! L'essence est hautement inflammable:**
 - conserver le carburant dans des récipients spécialement prévus à cet effet;
 - faire le plein uniquement à l'extérieur, et ne pas fumer pendant cette opération;
 - **faire le plein avant de démarrer le moteur; ne pas ajouter d'essence et ne jamais enlever le bouchon du réservoir de carburant lorsque le moteur est en marche ou tant qu'il est encore chaud;**
 - ne pas démarrer le moteur si de l'essence a été répandue: éloigner la tondeuse de la zone où le carburant a été renversé et ne pas provoquer des risques d'incendie tant que les vapeurs ne se sont pas dissipées;
 - refermer correctement le réservoir et le récipient en serrant convenablement les bouchons.
- 4) Remplacer les silencieux d'échappement défectueux.
- 5) **Avant l'utilisation**, toujours procéder à une vérification générale et veiller en particulier à l'aspect des lames, des vis de fixation et du groupe de tonte pour s'assurer qu'ils ne sont ni usés ni endommagés. Remplacer les lames et les vis endommagées ou usées par lots complets pour préserver le bon équilibre.
- 6) Prendre garde au fait que la rotation d'une lame entraîne la rotation de l'autre lame.

C) UTILISATION

- 1) Ne pas faire fonctionner le moteur dans un endroit confiné où les gaz nocifs contenant du monoxyde de carbone peuvent s'accumuler.
- 2) Tondre uniquement à la lumière du jour ou avec une lumière artificielle adéquate.

3) Avant de démarrer le moteur, débrayer les lames, laisser les vitesses au point mort.

4) **Ne pas tondre sur des pentes supérieures à 10° (17%).**

5) **Se rappeler qu'il n'existe pas de pente "sûre".** Se déplacer sur des terrains en pente demande une attention particulière. Pour éviter les renversements:

- ne pas s'arrêter ou repartir brusquement dans les pentes;
 - embrayer doucement et garder toujours une vitesse engagée, surtout en pente;
 - réduire la vitesse sur les pentes et dans les virages serrés;
 - faire attention aux dos d'âne, aux cassis et aux dangers cachés;
 - **ne jamais tondre en travers de la pente.**
- 6) Attention lorsque vous remorquez des charges ou que vous utilisez un outillage lourd:
- pour les barres de remorquage, n'utiliser que des points d'attelage homologués;
 - limiter les charges à celles qui peuvent être aisément contrôlées;
 - ne pas braquer brusquement. Faire attention en marche arrière;
 - 7) Débrayer les lames en traversant des zones sans herbe.

8) **Ne jamais utiliser la tondeuse si ses protecteurs sont endommagés, ou en l'absence de dispositifs de sécurité.**

9) **Ne jamais modifier les réglages du moteur, ni mettre le moteur en surrégime.** Utiliser le moteur à une vitesse excessive peut augmenter le risque de lésions personnelles.

10) Avant de quitter le poste de conduite:

- débrayer les lames et baisser le plateau de coupe;
- mettre au point mort et serrer le frein à main;
- arrêter le moteur et enlever la clé de contact.

11) **Débrayer les lames, arrêter le moteur et enlever la clé de contact:**

- avant de nettoyer ou déboucher la goulotte d'éjection;
- avant toute opération de nettoyage, de vérification ou de réparation de la tondeuse;
- après avoir heurté un objet étranger. Inspecter la tondeuse pour voir si elle est endommagée et effectuer les réparations nécessaires avant toute nouvelle utilisation de la machine;
- si la tondeuse commence à vibrer de manière anormale, rechercher immédiatement la cause de ces vibrations et y remédier.

12) Débrayer les lames pendant le transport et toutes les fois qu'elles ne sont pas utilisées.

13) **Arrêter le moteur et débrayer les lames dans les cas suivants:**

- avant de faire le plein de carburant;
- avant d'enlever le bac de ramassage.

14) Réduire le régime avant d'arrêter le moteur. Si le moteur est équipé d'un robinet, fermer le robinet d'arrivée d'essence après chaque utilisation.

15) L'utilisation d'accessoires autres que ceux recommandés par Honda peut occasionner des dommages sur votre tondeuse qui ne seront pas couverts par votre garantie.

D) ENTRETIEN ET REMISAGE

- 1) Maintenir tous les écrous et vis serrés afin d'assurer des conditions d'utilisation sûres.
- 2) Ne jamais entreposer la machine avec du carburant dans le réservoir dans un local où les vapeurs d'essence pourraient atteindre une flamme, une étincelle.
- 3) Laisser le moteur refroidir avant de ranger la machine dans un local quelconque.
- 4) Pour réduire les risques d'incendie, débarrasser le moteur, le pot d'échappement, le compartiment de batterie ainsi que la zone de stockage du carburant, des brins d'herbe, des feuilles et des excès de graisse.
- 5) Vérifier fréquemment que le bac de ramassage ne présente aucune trace d'usure ou de détérioration.
- 6) Pour des raisons de sécurité, remplacer les pièces endommagées ou usées.
- 7) Si le réservoir de carburant doit être vidangé, effectuer cette opération à l'extérieur.
- 8) Prendre garde au fait que la rotation d'une lame entraîne la rotation de l'autre lame.
- 9) Lorsque la machine doit être rangée ou laissée sans surveillance, baisser le plateau de coupe.

1.2 ETIQUETTES DE SÉCURITÉ

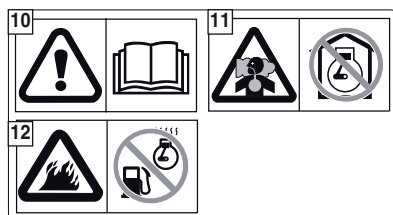
Votre machine doit être utilisée avec prudence. Dans ce but, des étiquettes destinées à vous rappeler les principales précautions d'utilisation ont été placées sur la machine sous forme de pictogrammes. Ces étiquettes sont considérées comme faisant partie intégrante de la machine. Si une étiquette se détache ou devient illisible, contactez votre revendeur qui veillera à la remplacer. La signification des étiquettes est reportée ci-dessous.



- 1 = **Attention:** Lire les instructions avant d'utiliser la machine.
- 2 = **Attention:** Enlever la clé de contact et lire les instructions avant toute opération d'entretien ou de réparation.
- 3 = **Danger! Projection d'objets:** Travailler après avoir monté le pare-pierres ou le bac.
- 4 = **Danger! Projection d'objets:** Les personnes doivent toujours se tenir loin de la machine.
- 5 = **Danger! Renversement de la machine:** Ne pas utiliser cette machine sur des pentes supérieures à 10°.
- 6 = **Danger! Mutilation:** S'assurer que les enfants se tiennent loin de la machine lorsque le moteur est en marche.



- 7 = **Risque de coupure.** Lame tournante. Ne pas introduire les mains et les pieds dans l'enceinte de lame.
- 8 = **Attention!** Ne pas modifier le microcontacteur.
- 9 = **Éviter d'être happé par les courroies:** Ne pas faire fonctionner la machine lorsque les protections ne sont pas en place. Rester à l'écart des courroies.



- 10 = **Attention:** Lire les instructions avant d'utiliser la machine.
- 11 = **Attention:** Le moteur dégage du monoxyde de carbone qui est un gaz toxique. Ne jamais le faire fonctionner dans un endroit clos.
- 12 = **Attention!** Dès le démarrage, le pot d'échappement devient très chaud et le reste après l'arrêt du moteur.



- 13 = **Attention:** Dès le démarrage, le pot d'échappement devient très chaud et le reste après l'arrêt du moteur.



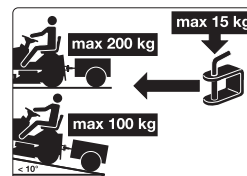
- 14 = **Produit recyclable.** Contient du plomb. Ne pas jeter dans l'environnement, et pour l'élimination suivre les réglementations en vigueur.



- 15 = **Vapeurs inflammables** - Ne pas approcher des flammes nues.
- 16 = Porter des lunettes de protection.
- 17 = Tenir hors de la portée des enfants.
- 18 = **Liquide corrosif.** En cas de contact, laver immédiatement à l'eau, et consulter un médecin.
- 19 = Lire le mode d'emploi.
- 20 = Risque d'explosion.

1.3 CONSIGNES POUR LE REMORQUAGE

Un jeu d'accessoires est disponible sur demande: il permet le remorquage d'une petite remorque; cet accessoire doit être monté sur la plaque arrière conformément aux consignes fournies. Dans l'emploi de ce jeu, ne pas dépasser les limites de chargement reportées sur l'étiquette et respecter les consignes de sécurité (☛ 1.2, C-6).



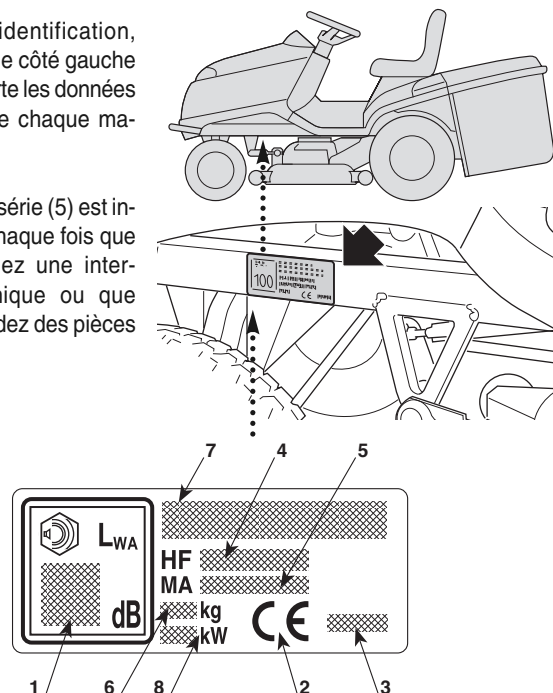
Poids total tractable: sur du plat: jusqu'à 200 kg
en pente (10° ou moins): jusqu'à 100 kg

2. IDENTIFICATION DE LA MACHINE ET DE SES PIÈCES

2.1 IDENTIFICATION DE LA MACHINE

L'étiquette d'identification, appliquée sur le côté gauche du châssis, porte les données essentielles de chaque machine.

Le numéro de série (5) est indispensable chaque fois que vous demandez une intervention technique ou que vous commandez des pièces détachées.



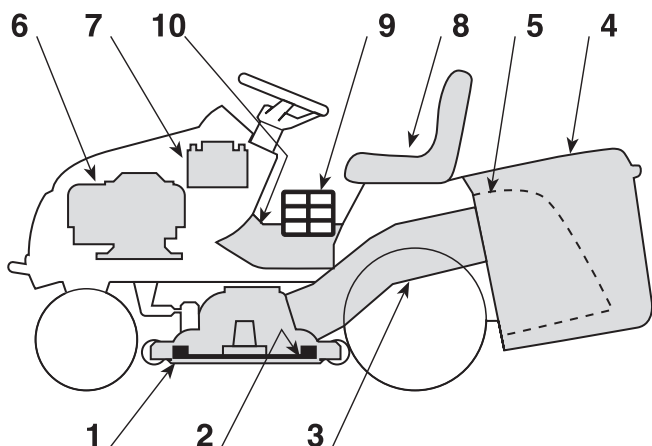
- 1. Niveau de puissance acoustique selon les directives 2000/14/CE, 2005/88/CE
- 2. Marquage de conformité selon les directives 2006/42/CE, 2005/88/CE, 2004/108/CE
- 3. Année de fabrication
- 4. Type de machine
- 5. Numéro de série
- 6. Poids en kilogrammes
- 7. Le nom et l'adresse du Fabricant sont reportés dans la "EC Declaration of Conformity" – CONTENT OUTLINE contenue dans ce Manuel d'Instructions.
- 8. Puissance nominale du moteur (à 2800 tours/min)

COMMENT IDENTIFIER VOTRE MACHINE

Ce manuel décrit les opérations de préparation, d'utilisation et d'entretien d'une gamme de machines qui présentent des différences entre elles. Il est donc important que vous identifiiez avec certitude le modèle en votre possession, afin de pouvoir suivre correctement toutes les informations qui s'y réfèrent.

Le modèle de votre machine est indiqué sur "l'étiquette d'identification" au point 4 et il est composé d'une série de lettres et de numéros.

Dans les pages suivantes de ce manuel, toute opération concernant un ou plusieurs modèles spécifiques est précédée de l'indication des modèles à laquelle elle se réfère. Si aucune indication n'est présente, la description doit être considérée comme applicable à tous les modèles.



2.2 IDENTIFICATION DES PIÈCES PRINCIPALES

La machine est composée de pièces principales distinctes dont les fonctions sont les suivantes:

- 1. Plateau de coupe:** c'est le carter qui renferme les lames tournantes.
- 2. Lames:** pièces servant à la tonte du gazon; les ailettes situées aux extrémités favorisent le passage de la pelouse tondue vers la goulotte d'éjection.
- 3. Goulotte d'éjection:** pièce permettant la connexion entre le plateau de coupe et le bac de ramassage.
- 4. Bac de ramassage:** sert d'une part à ramasser l'herbe tondue et constitue d'autre part un élément de sécurité puisqu'il empêche aux objets éventuellement pris par les lames d'être éjectés loin de la tondeuse.
- 5. Pare-pierres ou déflecteur (disponible sur demande):** monté à la place du bac de ramassage, il empêche aux objets éventuellement pris par les lames d'être éjectés loin de la tondeuse.
- 6. Moteur:** met en mouvement les lames et permet la rotation des roues.
- 7. Batterie:** fournit l'énergie pour le démarrage du moteur; ses caractéristiques sont décrites dans un manuel à part.
- 8. Siège de conduite:** c'est le poste de travail de l'opérateur; il est muni d'un capteur qui détecte sa présence pour une intervention des dispositifs de sécurité.
- 9. Etiquettes de prescriptions et de sécurité:** rappellent les principales précautions à prendre pour opérer en toute sécurité; leur signification est fournie dans le chap. 1.
- 10. Portillon de contrôle:** pour accéder à certains réglages.

3. DEBALLAGE ET MONTAGE

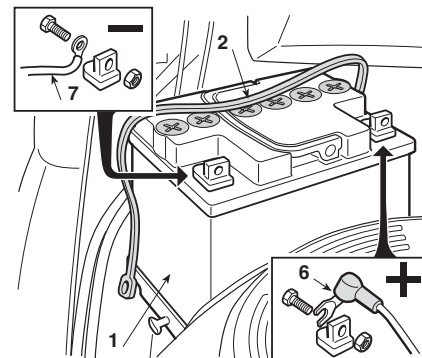
Pour des raisons de stockage et de transport, certains éléments de la machine ne sont pas assemblés directement en usine mais doivent être montés après déballage. Pour leur montage, suivre ces consignes.

3.1 ACTIVATION ET BRANCHEMENT DE LA BATTERIE

IMPORTANT BATTERIE CHARGÉE SÈCHE

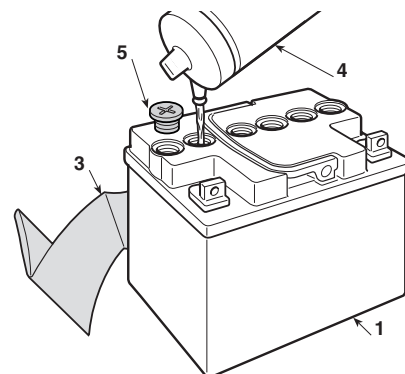
La batterie (1) est logée dans le compartiment à l'arrière du moteur; elle est maintenue par un tirant élastique (2).

Décrocher le tirant élastique (2), ôter la batterie, dévisser les bouchons (5) et verser la solution électrolytique (4) (Acide non fourni: poids spécifique 1,280 ou bien 31,5° Baumé) en la répartissant uniformément entre les six éléments, selon les instructions figurant sur la feuille (3) appliquée à la batterie.



Refermer les six bouchons (5) et veiller à charger la batterie.

Remonter la batterie sur la machine. Relier d'abord le câble rouge (6) au pôle positif (+) et ensuite le câble noir (7) au pôle négatif (-) à l'aide des vis fournies et en procédant dans l'ordre indiqué. Enduire les bornes avec de la graisse au silicone et bien positionner le capuchon de protection du câble rouge (6).

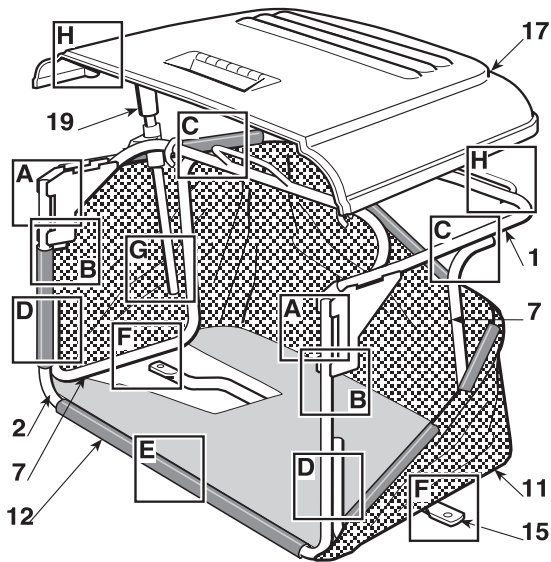


IMPORTANT Après avoir activé la batterie, toujours procéder à la recharge complète. Pour ce faire, contacter votre revendeur qui dispose des appareils adaptés. Le chargeur de batteries fourni n'est PAS en mesure d'effectuer le premier chargement après l'activation.

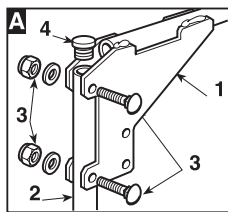
IMPORTANT Afin d'éviter l'intervention de la protection de la carte électronique, il est impératif de ne pas mettre le moteur en marche avant la recharge complète!

ATTENTION! L'acide de la batterie est corrosif et polluant. Utiliser des gants de protection pour la manipulation et l'éventuelle mise au rebut, conformément aux normes en vigueur.

3.2 INSTALLATION DU BAC DE RAMASSAGE

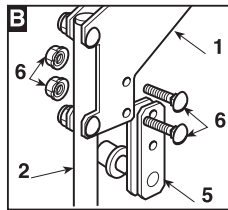


A) Unir la partie supérieure du châssis (1) à la pièce avant (2) à l'aide des vis et des écrous fournis (3) et dans l'ordre dessiné. Introduire les deux bouchons de gomme (4) dans les trous du tube du châssis antérieur (2).

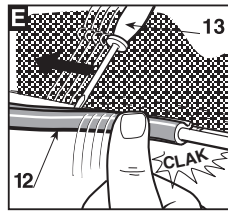
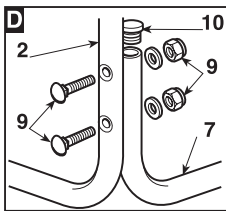
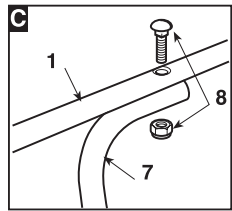


HF2...HT•

B) Avant de serrer complètement les écrous (3), insérer les deux supports (5) entre les plaquettes du châssis supérieur (1). Les gâlets doivent être tournés vers l'intérieur. Fixer les supports avec les vis et les écrous (6), puis serrer complètement les écrous (3).



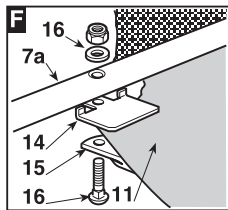
C-D) Monter les deux éléments latéraux (7) à l'aide des vis et des écrous (8 et 9) en suivant les indications. Introduire les deux bouchons de gomme (10) dans les trous des éléments latéraux (7).



E) Enfiler le châssis ainsi monté dans la housse en toile (11) en veillant à une bonne mise en place sur l'embase. Accrocher tous les profils plastique (12) aux tubes du châssis à l'aide d'un tournevis (13).

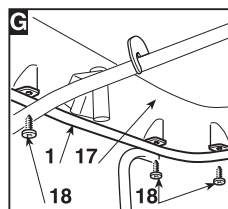
HF2...SB• HF2...HM•

F) Insérer la plaquette (14) entre la toile et la partie inférieure de l'élément latéral droit (7a) du châssis en faisant correspondre les trous.



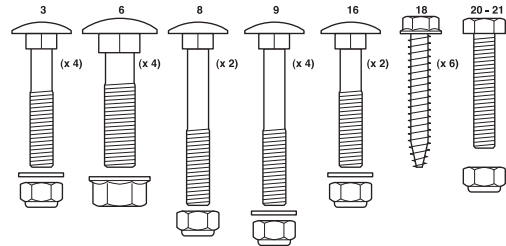
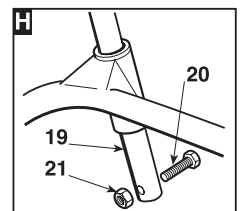
F) Appliquer l'entretoise de renforcement (15) sous le châssis en maintenant la partie plate orientée vers la toile et fixer le tout à l'aide des vis et des écrous (16).

G) Monter le pneu (17) en le fixant à la partie supérieure du châssis (1) à l'aide de six vis (18).



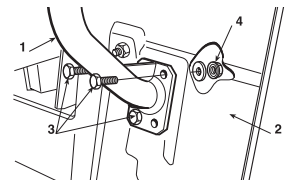
HF2...SB• HF2...HM•

H) Introduire le levier de vidage (19) dans son siège et monter la vis d'arrêt (20) et l'écrou correspondant (21).

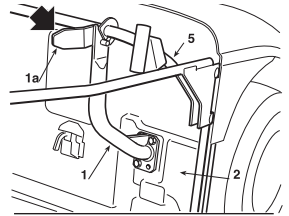


3.3 MONTAGE DES SUPPORTS DU BAC

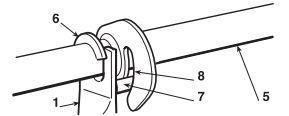
Monter les deux supports (1) sur la plaque arrière (2), en utilisant pour chaque support trois des vis (3) fournies, comme indiqué, sans bloquer les écrous (4) correspondants.



Les supports (1) doivent être montés de façon à ce que les ailettes (1a) soient tournées vers l'intérieur.



Accrocher aux supports la partie supérieure (5) du châssis du bac et la centrer par rapport à la plaque arrière (2).



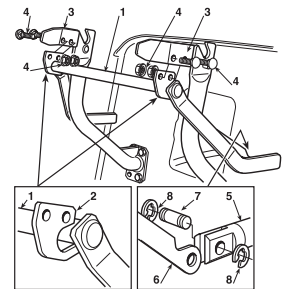
Régler la position des deux supports (1) par rapport à la butée (6) de façon à ce que, en tournant le châssis du bac, le pivot (7) s'engage correctement dans son siège (8).

Contrôler une fois encore que le châssis (5) soit bien centré par rapport à la plaque arrière (2) et que le mouvement de rotation s'effectue régulièrement, comme indiqué ci-dessus, puis serrer à fond les vis (3) et les écrous (4) de fixation.

3.4 MONTAGE DES LEVIERS DE RENVERSEMENT DU BAC

HF2...HT•

Mettre en place l'axe des leviers (1) dans l'espace entre les deux plaquettes (2) et la fixer dans les supports du bac (3) à l'aide des vis et des écrous (4) fournis en suivant la séquence indiquée dans la figure.

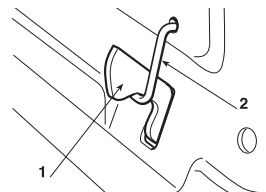


Fixer l'extrémité de la tige (5) du piston de soulèvement au levier (6) à l'aide du pivot (7) et monter les deux anneaux élastiques (8).

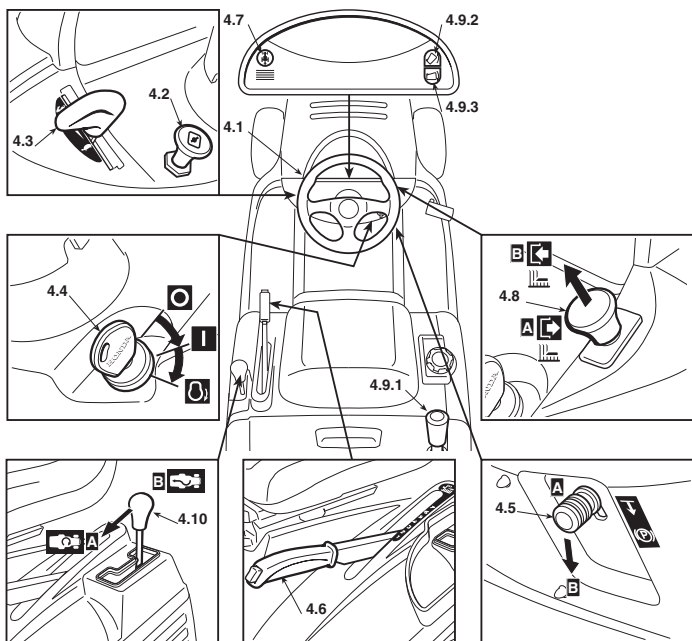
Avant de monter le bac sur les supports, vérifier que le mouvement des leviers de renversement est effectué correctement.

3.5 RETRAIT DE L'ARRÊT DU CROCHET DE FIXATION DU BAC

Pour des motifs de transport, le crochet (1) de fixation du bac est bloqué à la plaque arrière au moyen d'un arrêt (2). Cet arrêt doit être enlevé avant de procéder au montage des supports du bac et ne doit plus être utilisé.



4. COMMANDES ET OUTILS DE CONTRÔLE



4.1 VOLANT DE DIRECTION



Commande le braquage des roues avant.

4.2 COMMANDE STARTER

Provoque un enrichissement du mélange et ne doit être utilisée que pour le démarrage moteur froid.

4.3 LEVIER D'ACCELERATEUR




Règle le nombre de tours du moteur. Les positions sont indiquées sur une plaquette reportant les symboles suivants:

-  «LENT» correspondant à la vitesse minimum
-  «RAPIDE» correspondant à la vitesse maximum

- Au cours du déplacement, choisir une position intermédiaire entre «LENT» et «RAPIDE».
- Durant la tonte, porter le levier en position «RAPIDE».

4.4 INTERRUPTEUR A CLÉ

Cette commande à clé compte trois positions:

-  «ARRÊT» correspondant à tout éteint;
-  «MARCHÉ» actionne tous les services;
-  «DEMARRAGE» actionne le démarreur.

En relâchant la clé à partir de la position «DEMARRAGE», elle se remet automatiquement sur «MARCHÉ».

4.5 LEVIER DE FREIN DE STATIONNEMENT

Ce levier sert à empêcher à la machine de se déplacer lorsqu'elle est à l'arrêt. Le levier d'embrayage a deux positions, correspondant à:

«A» = Frein débrayé

«B» = Frein embrayé

- Pour enclencher le frein de stationnement, appuyer à fond sur la pédale (4.21 ou 4.31) et porter le levier en position «B»; quand on relâche le pied de la pédale, le frein reste bloqué en position abaissée.
- La condition de "Frein embrayé" est signalée par le voyant (4.11.d) qui s'allume, dans les modèles équipés de ce dispositif.
- Pour déclencher le frein de stationnement, appuyer sur la pédale (4.21 ou 4.31) ainsi le levier se reporte en position «A».

4.6 LEVIER DE REGLAGE DE LA HAUTEUR DE TONTE

Ce levier se règle sur sept positions marquées de «1» à «7» sur l'étiquette correspondante et indiquant autant de hauteurs de tonte, dont les valeurs sont indiquées sur le tableau "Caractéristiques techniques" (chap. 10).



- Pour passer d'une position à l'autre, pousser le bouton de déblocage placé à l'extrémité du levier.

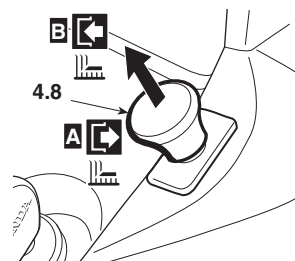
4.7 BOUTON DE TONTE EN MARCHÉ ARRIÈRE

La marche arrière peut être enclenchée en tenant le bouton appuyé. Il est possible de reculer lorsque les lames sont embrayées sans que le moteur ne s'arrête.

4.8 COMMANDE D'EMBRAYAGE ET DE FREIN LAMES

Le bouton-poussoir permet d'enclencher les lames avec un embrayage électromagnétique:

-  «A» Enclenché = Lames déclenchées
-  «B» Déclenché = Lames enclenchées

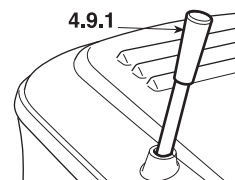


- La condition de "Lames embrayées" est signalée par le voyant (4.11.c) allumé (excepté modèles SB*) (4.11.c).
- Si les lames sont embrayées sans que les conditions de sécurité prévues soient respectées, le moteur s'éteint ou ne peut pas être démarré (5.2).
- Si les lames sont débrayées (Pos. «A»), un frein est actionné en même temps et bloque leur rotation en quelques secondes.
- Les lames ne peuvent être embrayées en marche arrière que si le bouton 4.7 est maintenu appuyé.

4.9 COMMANDE RENVERSEMENT BAC



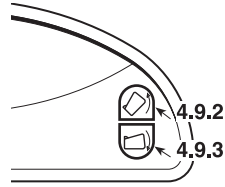
- Le renversement du bac pour le vider est effectué à l'aide du levier (4.9.1) amovible.



▶ HF2...HT

Le renversement du bac pour le vider est effectué en maintenant appuyé le bouton (4.9.2) jusqu'à l'arrêt du moteur de commande.

Maintenir le bouton (4.9.3) appuyé jusqu'à ce que le crochet soit accroché et que le moteur de commande s'arrête pour remettre le bac en position de travail.

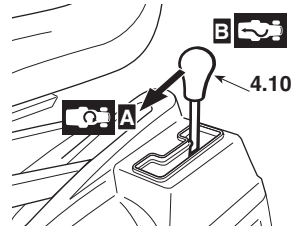


4.10 LEVIER DE BRANCHEMENT DU "MULCHING"

▶ HF2417HM • HF2417HT • HF2622H

Avec le levier on branche la fonction de "Mulching".

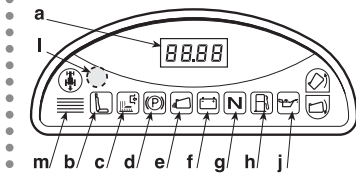
«A» = fonction branchée
«B» = fonction débranchée



- L'actionnement du levier doit se faire avec les lames débrayées.
- Lorsque la fonction de « mulching » est branchée, il faut toujours que les protections à la sortie (sac ou pare-pierres) soient montées (☛ 5.3.5).

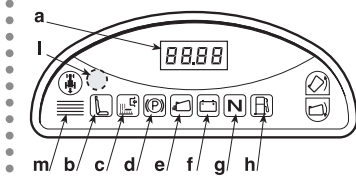
4.11 VOYANTS ET DISPOSITIFS DE SIGNALISATION ACOUSTIQUE SUR LE TABLEAU DE BORD

▶ HF2622HT



- a) L'affichage est activé à l'insertion de la clef (4.4):
- sur «MARCHE», avant le démarrage du moteur, il indique la tension de la batterie;
 - sur «MARCHE», lorsque le moteur est en marche, indique les heures de marche faites par le moteur;
 - le point de séparation (.) clignote pour indiquer que le compteur est en marche.

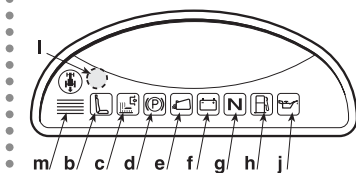
▶ HF2417HT



Les témoins de signalisation sont activés lorsque la clef est insérée en position «MARCHE».

Ils restent allumés simultanément pendant 2 secondes environ (un signal acoustique intermittent est enclenché) pour indiquer le bon fonctionnement.

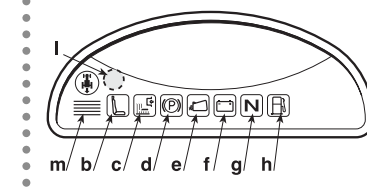
▶ HF2622HM



Ensuite, un témoin s'allume pour signaler:

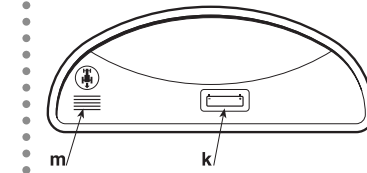
- b) siège sans conducteur;
- c) lames embrayées;

▶ HF2315HM • HF2417HM • HF2417HB



- d) frein de stationnement enclenché;
- e) bac ou pare-pierres absent;
- f) charge batterie insuffisante; chercher les causes possibles en consultant le chap. 8 de ce manuel;
- g) levier de vitesses au "point mort";

▶ HF2315SB



- h) carburant en réserve: indique que le réservoir ne contient plus qu'environ 1,5 litres de carburant, correspondant à environ 30-40 minutes de fonctionnement en régime;
- j) lubrification moteur insuffisante; il faut arrêter immédiatement le moteur, vérifier le niveau d'huile moteur (5.3.3) et, si le problème persiste, contacter votre revendeur.
- k) Ce voyant s'allume quand la clé (4.4) se trouve en position «MARCHE»; il reste toujours allumé pendant le fonctionnement.
 - Quand il clignote, cela signifie qu'il manque une autorisation au démarrage du moteur (☛ 5.2).

- l) Le capteur situé dans le tableau de bord commande la mise en route automatique des phares (pour les modèles qui en sont dotés) après quelques secondes d'obscurité et les éteint après quelques secondes de luminosité.
 - Pour éviter une mise en marche involontaire, toujours garder la zone du capteur propre et ne pas poser de chiffons ou autres objets sur le tableau de bord.

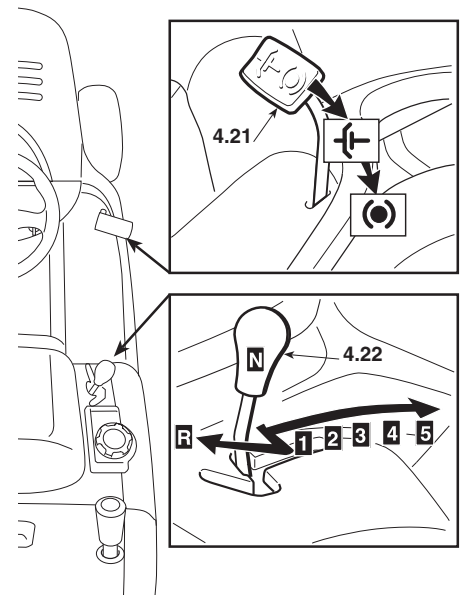
m) Le bip sonore peut être:

- **continu** intervention du dispositif de protection de la carte électronique;
- **intermittent** signalisation bac de ramassage plein.

▶ HF2315SB

4.21 PÉDALE EMBRAYAGE / FREIN

Cette pédale exerce une double fonction: sur la première partie de sa course, elle actionne l'embrayage en activant ou en arrêtant la rotation des roues; sur la deuxième, elle agit en tant que frein sur les roues arrière.



IMPORTANT Ne pas maintenir longtemps la pédale dans une position intermédiaire d'embrayage ou débrayage: la courroie de transmission du mouvement peut surchauffer et s'abîmer.

REMARQUE Ne pas tenir le pied appuyé sur la pédale pendant la marche.

4.22 LEVIER DE CHANGEMENT DE VITESSE

Ce levier se règle sur sept positions correspondant aux cinq vitesses avant, au point mort «N» et à la marche arrière «R». Pour passer d'une vitesse à l'autre, appuyer sur la première partie de la course de la pédale (4.21) et déplacer le levier selon les indications reportées sur l'étiquette.

ATTENTION! L'engagement de la marche arrière doit s'effectuer exclusivement à l'arrêt.

HF2...H♦

4.33 PEDALE FREIN

Cette pédale actionne le frein sur les roues arrière.

4.32 PEDALE MARCHE AVANT

Cette pédale embraye la traction des roues arrière en marche avant et permet de régler la vitesse de la machine.

- En augmentant la pression sur la pédale, on augmente progressivement la vitesse de la machine.
- Quand on relâche la pédale, on retourne automatiquement en position de point mort «N».
- La condition de "Point mort" «N» est signalée par le voyant (4.11.g) allumé.

4.33 PEDALE MARCHE ARRIÈRE

Cette pédale embraye la traction des roues en marche arrière et permet de régler la vitesse de la machine.

- En augmentant la pression sur la pédale, on augmente progressivement la vitesse de la machine.
- Quand on relâche la pédale, on retourne automatiquement en position de point mort «N».
- La condition de "Point mort" «N» est signalée par le voyant (4.11.g) allumé.

ATTENTION! L'engagement de la marche arrière doit s'effectuer exclusivement à l'arrêt.

REMARQUE Si une des pédales de traction est actionnée avec le frein de stationnement (4.5) enclenché, le moteur s'arrête.

4.34 LEVIER DE DÉBLOCAGE DE LA TRANSMISSION HYDROSTATIQUE

Ce levier a deux positions, indiquées par une plaquette:

☀ «A» = Transmission enclenchée: pour toutes les conditions d'utilisation, en marche et pendant la tonte;

☀ «B» = Transmission débloquée: réduit considérablement l'effort nécessaire pour déplacer la machine à la main, avec le moteur éteint.

5. MODE D'EMPLOI

5.1 RECOMMANDATIONS POUR LA SÉCURITÉ

DANGER! N'utiliser la machine que pour effectuer ce à quoi elle est destinée (tonte et ramassage de l'herbe). Toute autre utilisation est considérée comme un "emploi impropre": dans ce cas, la garantie perd tout effet et le Fabricant décline toute responsabilité, en laissant à la charge de l'utilisateur les conséquences des dommages ou des lésions causés à lui-même ou à autrui.

Font partie de l'emploi impropre (à titre d'exemple non exclusif) :

- transporter sur la machine ou sur une remorque d'autres personnes, enfants ou animaux;
- remorquer ou pousser des charges sans utiliser l'accessoire spécialement prévu pour le remorquage;
- utiliser la machine pour passer sur des terrains instables, glissants, glacés, rocailleux ou irréguliers, des flaques ou des mares ne permettant pas d'évaluer la consistance du terrain;
- utiliser la machine pour ramasser des feuilles ou des débris;
- actionner les lames sur des terrains sans herbe.

DANGER! Ne pas modifier ou enlever les dispositifs de sécurité dont la machine est équipée. NE PAS OUBLIER QUE L'UTILISATEUR EST TOUJOURS RESPONSABLE DES DOMMAGES CAUSÉS À AUTRUI.

Avant d'utiliser la machine:

- lire les consignes générales de sécurité (☛ 1.1), en accordant une attention toute particulière à la marche et à la tonte sur des terrains en pente;
- lire attentivement les instructions, se familiariser avec les commandes et apprendre à arrêter rapidement les lames et le moteur;
- tenir les mains et les pieds éloignés des pièces tournantes. Se tenir toujours à l'écart de la goulotte d'éjection.

Ne pas utiliser la machine en cas de mauvaises conditions physiques ou sous l'effet de médicaments ou de substances pouvant nuire à la capacité de réflexe et de vigilance.

Il est de responsabilité de l'utilisateur d'évaluer les risques potentiels du terrain à travailler et de prendre toutes les précautions nécessaires pour assurer sa sécurité, et celle d'autrui, en particulier dans les pentes, sur les sols accidentés, glissants ou instables.

Ne pas laisser la machine arrêtée dans l'herbe haute avec le moteur en marche afin d'éviter de provoquer des incendies.

ATTENTION! Cette machine ne doit pas être utilisée sur des pentes supérieures à 10° (17%) (☛ 5.5).

IMPORTANT Toutes les références relatives aux positions des commandes sont celles illustrées dans le chapitre 4.

5.2 CRITÈRES D'INTERVENTION DES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Les dispositifs de sécurité agissent selon deux critères:

- empêcher le démarrage du moteur si toutes les conditions de sécurité ne sont pas respectées;
- arrêter le moteur si ne serait-ce qu'une seule condition de sécurité n'est plus respectée.

Pour démarrer le moteur, il faut dans tous les cas que:

- la transmission soit au "point mort";
- les lames soient débrayées;
- l'opérateur soit assis ou que le frein de stationnement soit enclenché.

Le moteur s'arrête quand:

- l'opérateur abandonne son siège et que les lames sont embrayées;
- l'opérateur abandonne son siège et que la transmission n'est pas au "point mort";
- l'opérateur abandonne son siège avec la transmission au "point mort", mais sans avoir mis le frein de stationnement;
- on soulève le bac ou si on enlève le pare-pierres avec les lames embrayées;
- on engage la marche arrière avec les lames embrayées. Pour éviter cela, maintenir le bouton 4.7 appuyé.

Le tableau suivant reporte certaines situations de travail et **indique** la cause de l'intervention.

OPÉRATEUR	BAC	LAMES	TRANSMISSION	FREIN	MOTEUR
A) TABLEAU ACTIVÉ (Clé en position «MARCHÉ»)					
Assis	OUI	Débrayées	«N»	Enclenché	Arrêté
Assis	NON	Débrayées	«N»	Déclenché	Arrêté
B) DÉMARRAGE (Clé en position «DÉMARRAGE»)					
Assis	–/–	Débrayées	1...5 - F/R	Enclenché	NE démarre PAS
Assis	–/–	Embrayées	«N»	Enclenché	NE démarre PAS
Absent	–/–	Débrayées	«N»	Déclenché	NE démarre PAS
C) PENDANT LA MARCHÉ (Clé en position «MARCHÉ»)					
Assis	OUI	Débrayées	1...5 - F/R	Enclenché	S'arrête
Absent	OUI	Débrayées	«N»	Déclenché	S'arrête
D) PENDANT LA TONTE DE L'HERBE (Clé en position «MARCHÉ»)					
Assis	NON	Embrayées	–/–	Déclenché	S'arrête
Assis	OUI	Embrayées	B	Déclenché	S'arrête*
Absent	OUI	Débrayées	«N»	Déclenché	S'arrête
Absent	OUI	Embrayées	–/–	Enclenché	S'arrête

* Pour éviter cela, maintenir le bouton 4.7 appuyé

5.3 OPÉRATIONS À EFFECTUER AVANT DE DÉBUTER LE TRAVAIL

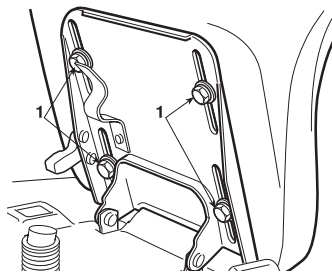
Avant de commencer à travailler, il faut effectuer une série de contrôles et d'opérations pour assurer que le travail soit effectué de façon profitable et dans des conditions de sécurité maximales.

5.3.1 Réglage du siège

▶ HF2315SB

Pour modifier la position du siège, il faut desserrer les quatre vis de fixation (1) et faire coulisser le siège le long des fentes du support.

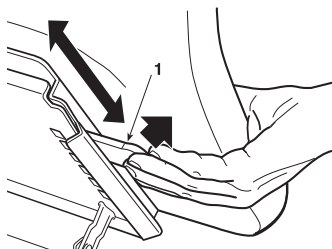
Après avoir réglé la position, serrer à fond les quatre vis (1).



▶ HF2...H♦

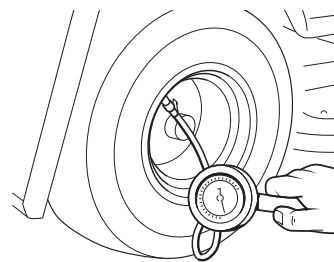
Le siège glisse sur des guides et se règle sur six positions différentes.

Pour procéder au réglage, soulever la poignée (1) et faire glisser le siège jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la position désirée.



5.3.2 Pression des pneus

Dévisser les bouchons de protection et raccorder les valves à une prise d'air comprimé équipée d'un manomètre. Une bonne pression des pneus est la condition essentielle pour obtenir un alignement parfait du plateau de coupe et donc une pelouse bien tondue.



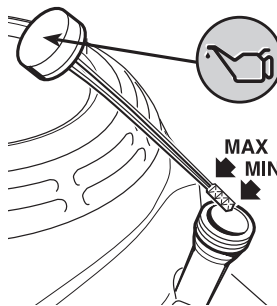
Les pressions doivent être:

PNEUS AVANT	1.5 bar (13 x 5.00-6)
	1.0 bar (15 x 5.00-6)
PNEUS ARRIÈRE	1.2 bar

5.3.3 Ravitaillements en huile et essence

IMPORTANT Utiliser de l'huile SAE 10W30 et de l'essence sans plomb Euro 95.

IMPORTANT Faire tourner le moteur avec une quantité d'huile insuffisante peut l'endommager très sérieusement. L'utilisation d'une huile moteur non détergente ou deux temps peut raccourcir la durée de vie du moteur.

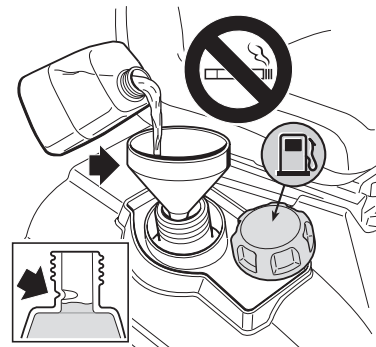


Sur une surface plane et à moteur éteint, retirer le bouchon de remplissage/jauge d'huile et l'essuyer. Enfoncer la jauge à fond sans la visser, puis l'enlever pour vérifier le niveau d'huile. Si le niveau est près ou au dessous du repère de limite inférieure (MIN) sur la jauge, faire l'appoint avec de l'huile recommandée jusqu'au repère de limite supérieure (MAX). Revisser le bouchon / jauge d'huile.

Faire le plein de carburant à l'aide d'un entonnoir.

Ne pas remplir complètement le réservoir; le niveau maximum est indiqué sur le col du réservoir.

Le contenu du réservoir est indiqué au chapitre 10.



REMARQUE Si de l'essence est renversée sur la carrosserie, nettoyer immédiatement toutes les traces.

⚠ DANGER! Le ravitaillement doit s'effectuer lorsque le contact est coupé, en plein air ou en tout lieu suffisamment aéré. Ne pas oublier que les vapeurs d'essence sont inflammables ! NE JAMAIS APPROCHER UNE FLAMME DU RÉSERVOIR POUR EN VÉRIFIER LE CONTENU ET NE PAS FUMER PENDANT LE RAVITAILLEMENT.

• Essence contenant de l'alcool

IMPORTANT Si vous avez l'intention d'employer de l'essence contenant de l'alcool, assurez-vous que son indice d'octane est au moins aussi élevé que celui que recommande Honda (86). Il existe deux types de mélange essence/alcool : l'un contenant de l'alcool éthylique et l'autre de l'alcool méthylique.

Ne pas employer de mélange qui contienne plus de 10 % d'alcool éthylique, ni d'essence contenant de l'alcool méthylique (méthyle ou alcool de bois), qui ne renferme ni cosolvants, ni inhibiteurs de corrosion pour l'alcool méthylique.

Dans le cas d'un mélange contenant de l'alcool méthylique avec addition de cosolvants et d'inhibiteurs de corrosion, limiter la proportion à 5 % d'alcool méthylique.

La garantie ne couvre pas les dégâts causés au circuit d'essence ou encore les problèmes de performances du moteur qui résultent de l'emploi d'essence contenant de l'alcool. Honda ne saurait approuver l'usage de carburants contenant de l'alcool méthylique dans la mesure où leur caractère approprié n'a pas encore été prouvé.

5.3.4 Contrôle du système freinant

S'assurer que la capacité de freinage de la machine est adaptée aux conditions d'utilisation. Éviter de débiter le travail si on a des doutes sur l'efficacité du frein. Si nécessaire, régler le frein (☛ 6.3.4) si des doutes sur son efficacité subsistent, faire appel à votre revendeur.

5.3.5 Montage des protections en sortie (bac de ramassage ou pare-pierres)

ATTENTION! Ne jamais utiliser la machine sans avoir installé les protections en sortie!

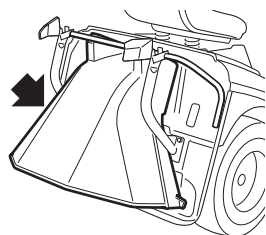
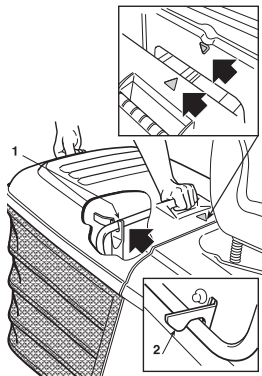
HF2...HT•

- Le montage des protections doit être effectué avec les leviers de renversement abaissés.

Attacher le bac en introduisant le tube supérieur du châssis dans les encoches des deux supports (1)

Pour centrer correctement le sac, aligner les deux symboles reportés sur le sac et sur la plaque arrière.

S'assurer que le tube inférieur de l'entrée du bac se fixe au crochet de fixation prévu à cet effet (2). Si la fixation est difficile à effectuer ou est trop lâche, régler le ressort de rappel (☛ 6.3.6).



Si l'on désire travailler sans le bac de ramassage, un kit pare-pierres (☛ 9,2) est disponible sur demande; il doit être fixé à la plaque arrière comme indiqué dans les instructions correspondantes.

Contrôle de l'efficacité des systèmes de sécurité

Vérifier l'efficacité des systèmes de sécurité en simulant les situations d'emploi susmentionnées (☛ 5.2) et en contrôlant que, pour chaque situation, on obtient l'effet indiqué.

5.3.7 Contrôle des lames

S'assurer que les lames sont bien aiguisées et solidement fixées sur leurs axes respectifs.

- Une lame mal aiguisée arrache l'herbe et fait jaunir la pelouse.
- Une lame desserrée cause des vibrations anormales et peut provoquer une situation de danger.

ATTENTION! Porter des gants résistants pour manipuler les lames.

ATTENTION! Débrayer les lames, arrêter le moteur et enlever la clé de contact avant toute opération de nettoyage, de vérification ou de réparation de la tondeuse.

5.4 MODE D'EMPLOI

5.4.1 Démarrage

DANGER! Les opérations relatives à la mise en marche doivent s'effectuer en plein air ou en tout lieu suffisamment aéré! NE PAS OUBLIER QUE LES GAZ D'ÉCHAPPEMENT DU MOTEUR SONT TOXIQUES!

Pour démarrer le moteur:

- enclencher le frein de stationnement (☛ 4.5), sur les terrains en pente;
- mettre le levier de vitesses au point mort («N») (☛ 4.22 ou 4.32/33);
- débrayer les lames (☛ 4.8);
- pour le démarrage à froid, actionner le starter (☛ 4.2);
- placer le levier de l'accélérateur (☛ 4.3) entre «LENT» et «RAPIDE»;
- introduire la clé (☛ 4.4), la tourner sur «MARCHÉ» pour établir le contact électrique, puis la positionner sur «DÉMARRAGE» pour démarrer le moteur;
- relâchez-la dès qu'il a démarré.

Lorsque le moteur est en marche, positionner l'accélérateur sur «LENT» et désactiver le starter, s'il a été actionné.

IMPORTANT Le starter doit être désactivé dès que le moteur tourne régulièrement; s'il est employé lorsque le moteur est déjà chaud, il peut sauter la bougie et causer un fonctionnement irrégulier du moteur.

REMARQUE Si la mise en marche s'avère problématique, ne pas trop insister afin de ne pas décharger la batterie et noyer ainsi le moteur. Replacer la clé sur «ARRÊT», attendre un peu et répéter l'opération. Si le problème persiste, consulter le chapitre «8» de ce manuel.

IMPORTANT Ne pas oublier que les dispositifs de sécurité empêchent le démarrage du moteur lorsque:

- les lames sont embrayées;
- la transmission n'est pas au point mort (N);
- l'opérateur est absent et le frein de stationnement est déclenché.

Dans ces cas, après avoir rétabli la situation d'autorisation de démarrage, il faut reporter la clé sur «ARRÊT» avant de pouvoir démarrer à nouveau le moteur.

5.4.2 Marche avant et déplacement

ATTENTION! La machine n'est pas homologuée pour circuler sur les voies publiques. Elle s'utilise exclusivement (conformément au Code de la Route) dans des zones privées interdites au trafic.

REMARQUE Dans les déplacements, les lames doivent être débrayées et le plateau de coupe mis à la hauteur maximum (position «7»).

HF2315SB•

- Placer la commande de l'accélérateur dans une position intermédiaire entre «LENT» et «RAPIDE» et mettre le levier de vitesse en première (☛ 4.22).
- Tenir la pédale appuyée et dégager le frein de stationnement; relâcher graduellement la pédale qui passera ainsi de la fonction «frein» à la fonction «embrayage» et actionnera les roues arrière (☛ 4.21).

⚠ ATTENTION! Relâcher la pédale graduellement pour éviter qu'un démarrage trop brusque ne cause le cabrage et la perte de contrôle du véhicule.

Atteindre graduellement la vitesse souhaitée en jouant sur l'accélérateur et le levier de vitesse; pour changer de vitesse, débrayer en utilisant la première partie de la course de la pédale (☛ 4.21).

▶ HF2...H◆

Placer le levier de l'accélérateur dans une position intermédiaire entre «LENT» et «RAPIDE».

Déclencher le frein de stationnement et relâcher la pédale du frein (☛ 4.31).

Appuyer sur la pédale de la traction en avant (☛ 4.32), et atteindre la vitesse désirée, en agissant graduellement la pression sur la pédale même et en agissant opportunément sur l'accélérateur.

⚠ ATTENTION! L'embrayage de la traction doit être effectué selon les modalités déjà décrites (☛ 4.32) afin d'éviter qu'un embrayage trop brusque ne cause le cabrage et la perte de contrôle du véhicule, en particulier dans les pentes.

5.4.3 Freinage

Ralentir d'abord la vitesse de la machine en réduisant le régime puis appuyer sur la pédale du frein (☛ 4.21 ou 4.31) pour réduire davantage la vitesse, jusqu'à l'arrêt du véhicule.

▶ HF2...H◆

REMARQUE Un ralentissement sensible de la machine est obtenu en relâchant la pédale de la traction en marche avant ou en marche arrière.

5.4.4 Retromarcia

L'innesto della retromarcia DEVE sempre avvenire da fermo.

▶ HF2315SB•

Actionner la pédale jusqu'à ce que la machine s'arrête, enclencher la marche arrière en déplaçant latéralement le levier et en le positionnant sur «R» (☛ 4.22). Relâcher graduellement la pédale pour embrayer et ainsi, reculer.

▶ HF2...H◆

Quand la machine est arrêtée, commencer la marche arrière en bougeant le levier de réglage de la vitesse en direction «R» (☛ 4.33).

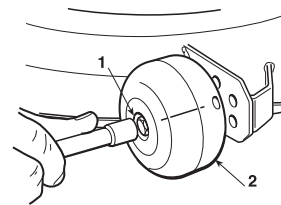
5.4.5 Tonte de la pelouse

Une fois arrivé sur le terrain à couper, s'assurer que le bac ou le pare-pierres sont correctement montés.

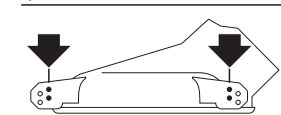
▶ HF24...◆•• HF26...◆••

La fonction des roulettes "anti-scalp" est de toujours maintenir une certaine distance entre le terrain et le bord du plateau, de manière à ce que celui-ci n'abîme pas le gazon en cas d'irrégularités du terrain.

Chaque roulette anti-scalp peut être montée à deux hauteurs différentes: dans la position la plus basse, sa fonction est de maintenir l'espace; dans la position la plus haute, son efficacité est exclue.



Pour changer la position dévisser et enlever le pivot (1), puis repositionner la roulette (2) dans le trou supérieur ou inférieur de la file montré en figure.



⚠ ATTENTION! Cette opération s'effectue toujours sur les quatre roulettes, LORSQUE LE CONTACT EST COUPÉ ET QUE LES LAMES SONT DÉBRAYÉES.

Pour débiter la tonte:

- placer l'accélérateur sur «RAPIDE»;
- porter le plateau de coupe en position de hauteur maximum;
- embrayer les lames (☛ 4.9);
- avancer très graduellement dans le gazon et en faisant bien attention, comme déjà décrit précédemment;
- régler la vitesse d'avancement et la hauteur de tonte (☛ 4.6) selon les conditions de la pelouse (hauteur, densité et humidité de l'herbe); sur les terrains plats, on peut suivre les conseils indicatifs suivants:

Herbe haute et touffue - pelouse humide	2,5 km/h
Herbe moyenne	4 ... 6 km/h
Herbe basse - pelouse sèche	plus de 6 km/h

▶ HF2...H◆

La vitesse adéquate est obtenue de façon graduelle et progressive grâce à la pression exercée sur la pédale de traction.

⚠ ATTENTION! Pour les tontes sur terrains en pente, il faut réduire la vitesse d'avancement pour garantir les conditions de sécurité (☛ 1.2 - 5.5).

Il est dans tous les cas préférable de réduire la vitesse dès que le moteur peine; ne pas oublier en effet que la tonte ne sera jamais bonne si la vitesse est trop élevée par rapport à la quantité d'herbe coupée.

Débrayer les lames et lever le plateau en position de hauteur maximum dès qu'un obstacle doit être affronté.

5.4.6 Vidage du bac de ramassage

Le bac ne doit jamais être trop plein car il pourrait boucher la goulotte d'éjection.

Un bip sonore intermittent signale le remplissage du bac de ramassage; il convient alors de:

- réduire le régime du moteur;
- mettre au point mort (N) (☛ 4.22 ou 4.32/33) et d'arrêter la marche;
- enclencher le frein de stationnement sur les pentes;
- débrayer les lames (☛ 4.8) pour que le bip sonore s'interrompe;

▶ HF2...◆B• HF2...HM•

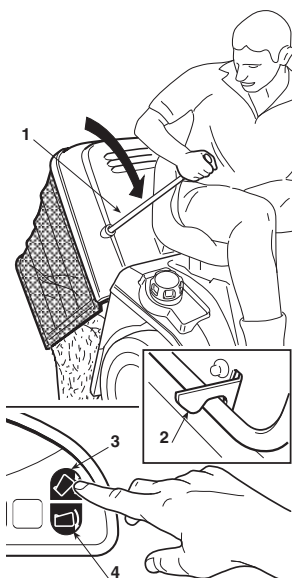
REMARQUE N'effectuer cette opération que lorsque les lames sont débrayées; dans le cas contraire, le moteur s'arrêterait.

- extraire le levier (1) (☛ 4.9.1) et renverser le bac pour le vider;
- refermer le bac de façon à ce qu'il reste fixé au crochet de fixation (2) et relâcher le levier(1).

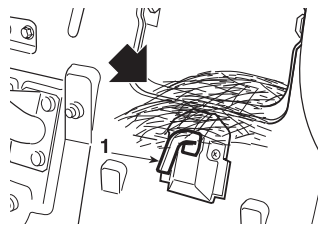
▶ HF2...HT

REMARQUE La commande du renversement du bac n'entre en fonction que lorsque les lames sont débrayées.

- lorsque l'opérateur est assis, maintenir appuyé le bouton (3) (☛ 4.9.2) jusqu'à ce que le bac soit entièrement renversé;
- lorsque le vidage est terminé, maintenir appuyé le bouton (4) (☛ 4.9.3) jusqu'à ce que le bac soit entièrement baissé, en vérifiant que le crochet de fixation reste accroché (2).



REMARQUE Il peut arriver que, après avoir vidé le bac, le signal acoustique se réactive au moment de l'embrayage des lames, à cause de résidus d'herbe restés sur le palpeur (1) du microcontacteur de signalisation; dans ce cas, il suffit de débrayer et d'embrayer immédiatement de nouveau les lames pour le faire cesser. Si le signal acoustique persiste, arrêter le moteur, retirer le bac et éliminer l'herbe qui a pu être accumulée par le palpeur (1).



5.4.7 Vidage de la goulotte d'éjection

La tonte d'herbe très haute ou mouillée, unie à une vitesse d'avancement trop élevée, peut provoquer l'engorgement de la goulotte d'éjection. En cas d'engorgement, il faut:

- s'arrêter, débrayer les lames, couper le contact et enlever la clé;
- enlever le bac ou le pare-pierres;
- enlever l'herbe accumulée, en agissant depuis la partie de la bouche de sortie de la goulotte.

⚠ ATTENTION! Cette opération doit toujours être effectuée avec le moteur arrêté.

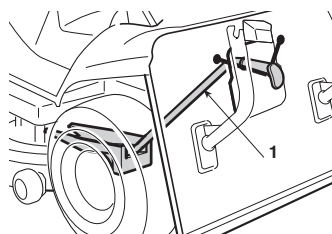
5.4.8 Fonction "Mulching"

La fonction de "Mulching" consiste à recycler l'herbe à l'intérieur du plateau de coupe et simultanément la réduire en fils finement broyés, en les répandant régulièrement sur la pelouse.

Si l'herbe coupée est déchargée autour du plateau de coupe ou qu'elle se disperse en petits tas pendant l'opération de mulching, cela peut vouloir dire que l'herbe est trop longue ou que la taille de coupe est excessive. La taille de coupe pour le mulching doit être réglée à environ 1/3 de la hauteur de l'herbe (maximum 10-13 cm avant le mulching).

▶ HF2315♦♦ HF2417HB

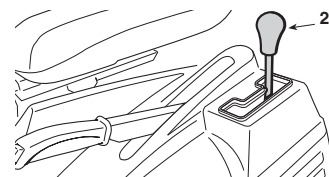
Cet accessoire (disponible sur demande) doit être monté de la manière indiquée dans les instructions correspondantes.



▶ HF2417HM HF2417HT HF2622H♦

Cette machine est équipée d'un mécanisme qui facilite la commutation entre les fonctions de ramassage de l'herbe et de mulching. Utiliser la machine en commutant la modalité opératoire selon les besoins. Bien comprendre la condition de fonctionnement correcte pour les modalités de ramassage de l'herbe et de mulching.

Pour brancher ou débrancher la fonction de « Mulching », on utilise un levier (2) prévu à cet effet (☛ 4.10).



Actionner le levier de la fonction de mulching sans le sac dans la machine, afin de vérifier que la zone antérieure du volet du mulching n'est pas bouchée par l'herbe et qu'il n'y a pas de dépôts d'herbe dans cette zone. S'il y a de l'herbe devant le volet, l'enlever à l'aide d'un bâton ou d'un outil similaire.

IMPORTANT Trop forcer le levier lorsque le câble n'est pas correctement réglé ou qu'il y a des dépôts d'herbe peut provoquer la rupture du câble ou la déformation du support causée par la charge excessive. Si l'on sent qu'un effort excessif est exercé sur le levier, ne pas forcer mais contacter son Distributeur.

Après la coupe

Après avoir terminé la session de coupe journalière, il est opportun de nettoyer le plateau de coupe, la goulotte d'éjection et le sac de l'herbe de façon à éviter tout incident et à assurer un fonctionnement sans problèmes lorsque la machine sera utilisée la fois d'après.

Arrêter le moteur, ôter la clé, enclencher le frein de stationnement et retirer le sac de l'herbe.

S'assurer que la goulotte d'éjection n'est pas bouchée par l'herbe en l'observant à travers l'ouverture (si elle est bouchée, enlever l'herbe).

5.4.9 Fin de la tonte

Après la tonte, débrayer les lames, réduire le régime moteur et lever le plateau de coupe au maximum pour parcourir le trajet de retour.

5.4.10 Fin du travail

Arrêter la tondeuse, positionner le levier de l'accélérateur sur «LENT» et couper le contact en positionnant la clé sur «ARRET».

Cette opération provoque la fermeture automatique de la vanne de carburant.

⚠ ATTENTION! Ne pas oublier d'enlever la clé de contact avant de laisser la machine sans surveillance!

5.4.11 Nettoyage et remisage

Ranger la machine dans un lieu sec, à l'abri des intempéries et, si possible, la recouvrir avec une bâche. Après chaque utilisation, nettoyer l'extérieur de la machine, vider son bac et le secouer pour le débarrasser de tout résidu d'herbe ou de terre.

Rechercher et éliminer toute accumulation d'herbe sous le capot moteur et au dessus du plateau de coupe, afin de maintenir un niveau d'efficacité optimal de la machine.

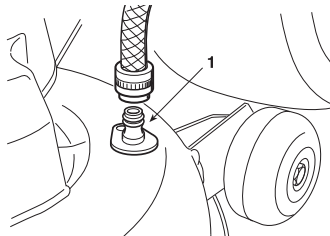
⚠ ATTENTION! Vider toujours le bac et ne pas laisser de contenants avec l'herbe coupée à l'intérieur d'un local.

Laver les éléments en plastique de la carrosserie à l'aide d'une éponge imbibée d'eau et de détergent; veiller à ne mouiller ni le moteur ni les composants de l'installation électrique ni la carte électronique située sous le tableau de bord.

IMPORTANT *Ne jamais utiliser de lances à haute pression ni de liquides agressifs pour laver la carrosserie et le moteur!*

Le lavage de l'intérieur du plateau de coupe et de la goulotte d'éjection doit être exécuté sur un sol résistant, avec:

- le bac ou le pare-pierres monté;
- l'opérateur assis;
- le moteur en marche;
- le changement de vitesses au point mort;
- le frein de stationnement enclenché;
- les lames embrayées.



Relier alternativement un tuyau d'arrosage aux raccords prévus à cet effet (1) et faire couler l'eau pendant quelques minutes dans chacun, avec les lames en mouvement.

Au cours du lavage, il est opportun que le plateau de coupe soit entièrement baissé. Enlever ensuite le bac de ramassage, le vider, le rincer et le ranger de telle sorte qu'il puisse sécher rapidement.

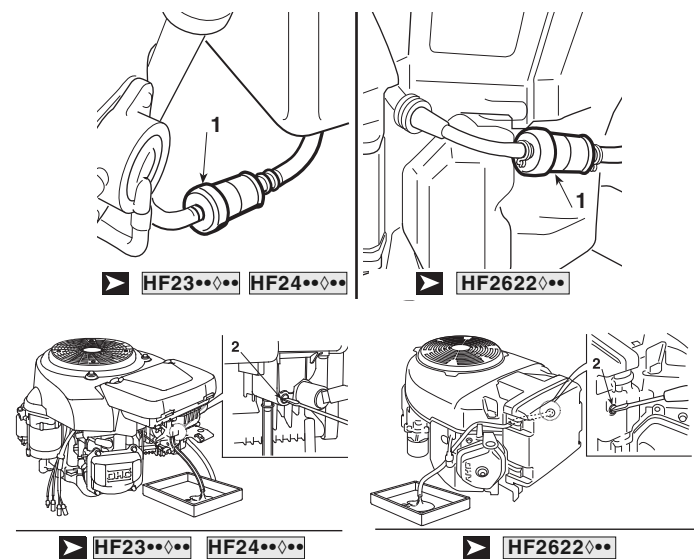
IMPORTANT *Pour ne pas compromettre le fonctionnement correct de l'embrayage électromagnétique:*

- éviter que l'embrayage entre en contact avec de l'huile;
- ne pas diriger des jets d'eau sous pression directement sur le groupe embrayage;
- ne pas nettoyer l'embrayage avec de l'essence.

5.4.12 Remisage et inactivité prolongée

En cas d'inactivité prolongée (plus d'un mois), détacher le câble de masse de la batterie (noir). Graisser également toutes les articulations selon les indications fournies sur le manuel (☛ 6.2.1).

ATTENTION! *Prendre bien soin de retirer les dépôts d'herbe sèche qui se seraient éventuellement accumulés à proximité du moteur et du silencieux d'échappement: cela évitera d'éventuels débuts d'incendie à la reprise du travail!*



Vidanger le réservoir carburant en détachant le tube situé à l'entrée du filtre à essence (1) dans un récipient adapté.

Brancher à nouveau le tube de l'essence.

Desserer la vis de purge (2) du carburateur et vidanger l'essence dans un récipient adapté. Resserer la vis de purge (2). Démontez les deux bougies d'allumage et versez 1 cuillère à soupe d'huile moteur propre dans les cylindres. Faire tourner le moteur pendant 1 à 2 secondes avec le démarreur électrique en tournant la clé de contact. Cela permettra de bien répartir l'huile dans les cylindres. Revisser les bougies (☛ 6.4.5).

DANGER! *L'essence est hautement inflammable. Conserver le carburant dans des récipients spécialement prévus à cet effet. Refermer correctement le réservoir et le récipient en serrant convenablement les bouchons.*

IMPORTANT *La batterie doit être conservée dans un lieu frais et sec. Avant une longue période d'inactivité (plus d'un mois), toujours charger la batterie exclusivement à l'aide du chargeur de batterie fourni avec la machine. Ensuite, avant de reprendre l'activité, procéder à la recharge (☛ 6.2.3).*

Lors de la reprise du travail, s'assurer qu'il n'y a pas de fuites d'essence des tubes et du carburateur.

5.4.13 Dispositif de protection de la carte

La carte électronique est munie d'une protection pour interrompre le circuit en cas d'anomalies dans l'installation électrique avec remise en marche automatique; la protection provoque l'arrêt du moteur et est signalée par un bip sonore qu'il est possible d'éliminer en désengageant la clé.

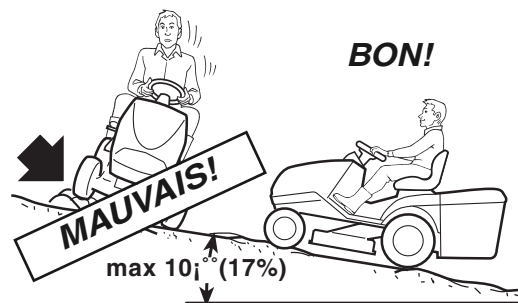
Le circuit se remet en marche automatiquement quelques secondes après; rechercher et éliminer les causes de l'anomalie afin d'éviter que le bip sonore se déclenche à nouveau.

IMPORTANT *Pour éviter l'intervention de la protection:*

- ne pas inverser les pôles de la batterie;
- ne pas utiliser la machine sans batterie, pour éviter d'abîmer le régulateur de charge;
- veiller à ne pas provoquer de courts-circuits.

5.5 UTILISATION SUR TERRAINS EN PENTE

Dans le respect des limites indiquées (max 10° - 17%), les pelouses en pente se tondent en montant et en descendant - jamais transversalement; faire très attention aux changements de direction : les roues qui se trouvent en amont ne doivent jamais rencontrer d'obstacles (cailloux, branches, racines, etc.) susceptibles de faire glisser la machine sur les côtés, de la retourner ou d'entraîner une perte de contrôle du véhicule.



DANGER! *RÉDUIRE LA VITESSE AVANT TOUT CHANGEMENT DE DIRECTION EN PENTE et ne pas oublier d'enclencher le frein de stationnement avant de laisser la machine à l'arrêt et sans surveillance.*

ATTENTION! *Sur les terrains en pente, il faut partir en marche avant en faisant très attention pour éviter le cabrage de la machine. Réduire la vitesse d'avancement avant d'affronter une pente, surtout en descente.*

⚠ DANGER! Ne jamais passer la marche arrière pour réduire la vitesse dans les pentes: cela pourrait provoquer la perte de contrôle du véhicule, surtout sur des terrains glissants.

▶ **HF2315SB•**

⚠ DANGER! Ne jamais parcourir les descentes avec le changement de vitesse au point mort ou bien avec la friction débrayée ! Passer toujours une vitesse basse avant de laisser la machine à l'arrêt et sans surveillance.

▶ **HF2...H♦**

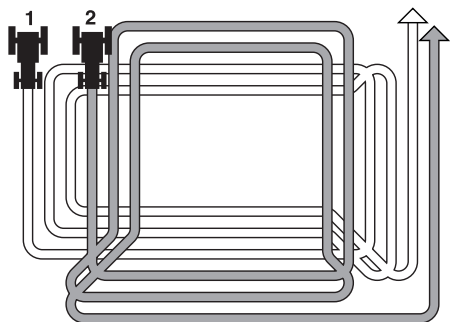
• Parcourir les descentes sans actionner la pédale de la traction (☛ 4.32/33), afin d'exploiter l'effet freinant de la transmission hydrostatique quand la transmission n'est pas enclenchée.

5.6 TRANSPORT

⚠ ATTENTION! Si la machine doit être transportée sur un camion ou une remorque, toujours utiliser des rampes d'accès de résistance, largeur et longueur adaptées. Charger la machine à moteur éteint, sans conducteur, en la faisant uniquement pousser par le nombre de personnes nécessaire. Durant le transport, baisser le plateau de coupe, enclencher le frein à main et fixer la machine au moyen de transport à l'aide de câbles ou de chaînes.

5.7 QUELQUES CONSEILS POUR EXÉCUTER UNE BONNE TONTE

1. Pour garder une pelouse ayant un bel aspect, verte et souple, il faut la tondre régulièrement et sans traumatiser l'herbe.
2. Il est toujours préférable de tondre l'herbe quand la pelouse est bien sèche.
3. Les lames doivent être intègres et bien affilées, de façon à ce que la coupe soit nette et sans effilochements qui entraînent un jaunissement des pointes.
4. Le moteur doit être utilisé au maximum des tours, aussi bien pour assurer une tonte nette de l'herbe que pour obtenir une bonne poussée de l'herbe coupée à travers la goulotte d'éjection.
5. La fréquence des tontes doit être proportionnelle à la croissance de l'herbe, en évitant qu'entre une tonte et l'autre l'herbe pousse trop.
6. Pendant les périodes les plus chaudes et sèches, il est conseillé de garder l'herbe légèrement plus haute afin de réduire le dessèchement du terrain.
7. Lorsque l'herbe est très haute, il vaut mieux la tondre en deux fois, à un jour d'intervalle: passer une première fois sur la pelouse avec les lames levées au maximum et avec une largeur éventuellement réduite; passer la deuxième fois à la hauteur désirée.



8. L'aspect de la pelouse sera meilleur si les tontes sont exécutées en les alternant dans les deux directions.
9. Si la goulotte d'éjection se bouche, réduire la vitesse de déplacement car celle-ci peut être excessive par rapport aux conditions du gazon; si le problème persiste, les couteaux ne sont pas assez aiguisés ou le profil des ailettes est déformé.
10. Faire très attention à proximité des buissons et des bordures car ils pourraient endommager le parallélisme, le bord du plateau de coupe et les couteaux.

5.8 RÉCAPITULATIF DES PRINCIPALES ACTIONS À ACCOMPLIR SELON LES DIFFÉRENTES SITUATIONS D'UTILISATION

Pour ...	Il faut ...
Démarrer le moteur (☛ 5.4.1)	Prévoir les situations d'autorisation au démarrage et actionner la clé.
Avancer en marche avant (☛ 5.4.2)	Régler l'accélérateur; ▶ HF2315SB• appuyer à fond sur la pédale, passer la vitesse (☛ 4.22) et relâcher graduellement la pédale; ▶ HF2...H♦ appuyer en avant la pédale de la traction (☛ 4.32);
Freiner ou s'arrêter (☛ 5.4.3)	Réduire les tours du moteur et appuyer sur la pédale du frein.
Faire marche arrière (☛ 5.4.4)	Arrêter la machine; ▶ HF2315SB• mettre au point mort (N), appuyer à fond sur la pédale, passer la marche arrière (☛ 4.22) et relâcher graduellement la pédale; ▶ HF2...H♦ appuyer en avant la pédale de la traction (☛ 4.33).
Tondre la pelouse (☛ 5.4.5)	Monter le bac ou le pare-pierres, régler la hauteur des roulettes anti-scalp et régler l'accélérateur; embrayer les lames et régler la hauteur de tonte. ▶ HF2315SB• appuyer à fond sur la pédale, passer la vitesse (☛ 4.22) et relâcher graduellement la pédale; ▶ HF2...H♦ appuyer en avant la pédale de la traction (☛ 4.32);
Vider le bac (☛ 5.4.6)	Arrêter l'avancement, débrayer les lames et actionner la commande pour le renversement du bac.
Désengorger la goulotte (☛ 5.4.7)	Actionner plusieurs fois le levier de réglage de la hauteur de coupe, de façon à secouer le canal et le libérer. Arrêter l'avancement, débrayer les lames et arrêter le moteur; enlever le bac et nettoyer la goulotte.
Brancher la fonction de "Mulching" (☛ 5.4.8)	Débrayer les lames. Enlever le sac et insérer l'accessoire. Actionner le levier prévu à cet effet (☛ 4.10) ▶ HF2315♦♦ Cet accessoire (disponible sur demande) doit être monté de la manière indiquée dans les instructions correspondantes. ▶ HF2417HB• Pour brancher ou débrancher la fonction de "Mulching", on utilise un levier (2) prévu à cet effet (☛ 4.10).
Terminer la tonte (☛ 5.4.8)	Débrayer les lames et réduire les tours du moteur.
Arrêter le moteur (☛ 5.4.9)	Réduire les tours du moteur, attendre quelques secondes, actionner la clé.
Ranger la machine (☛ 5.4.10)	Enclencher le frein de stationnement, enlever la clé et, si nécessaire, laver la machine, l'intérieur du plateau de coupe, la goulotte et le bac.

6. ENTRETIEN

6.1 RECOMMANDATIONS POUR LA SÉCURITÉ

⚠ ATTENTION! Enlever la clé et lire les instructions correspondantes avant d'entamer tout nettoyage, entretien ou réparation. Porter des vêtements appropriés et des gants de travail pour le démontage et le remontage des lames et dans toutes les situations entraînant un risque pour les mains.

⚠ ATTENTION! Ne jamais utiliser la machine si certaines de ses pièces sont usées ou endommagées. Les pièces en panne ou détériorées doivent être remplacées et jamais réparées. N'utiliser que des pièces de rechange d'origine: les pièces de qualité non équivalente peuvent endommager la machine et compromettre votre sécurité et celle des autres.

IMPORTANT Ne jamais répandre les huiles usées, l'essence ou tout autre produit susceptible de polluer l'environnement!

6.2 ENTRETIEN PÉRIODIQUE

6.2.1 Guide d'entretien programmé

Le but de ce tableau est de vous aider à maintenir votre machine efficace et sûre. Les principales opérations d'entretien et graissage y sont rappelées, avec l'indication de l'intervalle de temps dans lequel elles doivent être exécutées; à côté de chaque article, vous trouverez un encadré dans lequel vous-même ou votre revendeur pourrez noter à quelle date ou après combien d'heures de service l'intervention a été exécutée.

OPÉRATION	ACTION	INTERVALLE				
		À CHAQUE UTILISATION	3 MOIS OU 20 HEURES	6 MOIS OU 50 HEURES	1 AN OU 100 HEURES	300 HEURES
Procéder à l'entretien à chaque intervalle d'heures ou de mois de fonctionnement, en fonction de celui qui aura lieu en premier	Huile moteur	●				
	Vidange		● (1)	●		
Filtre à air	Contrôle	●				
	Nettoyage			◆		
	Remplacement				● (4)	● (5)
	Grille du conduit de l'air de refroidissement	●				
Silencieux	Contrôle	●				
Grille du ventilateur de refroidissement	Contrôle	●				
Batterie	Chargement				● (*)	
	Vérifier le niveau de l'électrolyte	●				
	Vérifier le niveau de l'électrolyte et la densité de l'acide			●		
Pneus et pression de gonflage	Contrôle	●				
Courroie du plateau de coupe	Contrôle	●				
Courroie de transmission	Contrôle		●			
Frein	Condition du frein	●				
	Serrage du frein et de la tige de commande de l'embrayage		● (1)	● (2)		
	Course pédale de frein			●		
	Frein de stationnement			●		
Condition du frein	Inspection	●				
Serrage du frein et de la tige de commande de l'embrayage	Contrôle			●	●	
Course pédale de frein	Contrôle	●				
Frein de stationnement	Graissage			●		
Bougie	Contrôle et nettoyage				●	
	Remplacement					●
Course de la pédale d'embrayage	Contrôle et réglage		● (3)			
Câble de l'accélérateur	Contrôle et réglage			●		
Réservoir, tuyau et filtre	Contrôle et réglage					●
Jeu des valves	Contrôle, remplacement si nécessaire					●
Ailettes du moteur et cloison	Contrôle et réglage					●
Bague de pédale d'actionnement	Nettoyage			●		
Système mulching	Contrôle et nettoyage	●				
	Réglage (si nécessaire)					●

(*) Si la machine n'a pas été utilisée plus de 2 mois.

◆ Nettoyer plus fréquemment le filtre à air si la machine est utilisée dans des milieux poussiéreux.

(1) Utiliser cet intervalle uniquement pour le premier entretien.

(2) Cet intervalle se rapporte au deuxième entretien et aux entretiens suivants.

(3) Modèle à actionnement mécanique.

(4) GCV530

(5) GXV660

Récapitulatif des principales situations qui peuvent nécessiter une intervention.

Chaque fois que ...	Il faut ...
Les lames vibrent	Contrôler la fixation (☛ 6.3.1) et les équilibrer (☛ 6.3.1)
L'herbe est arrachée et la pelouse jaunit	Affiler les lames (☛ 6.3.1)
La tonte est irrégulière	Régler l'alignement du plateau (☛ 6.3.2)
L'embrayage des lames est irrégulier	Régler l'embrayage (☛ 6.3.3)
La machine ne freine pas	Régler le ressort du frein (☛ 6.3.4)
L'avancement est irrégulier	Régler le ressort du tendeur (☛ 6.3.5)
Le bac tressaute et a tendance à s'ouvrir	Régler le ressort (☛ 6.3.6)

6.2.2 Axe arrière

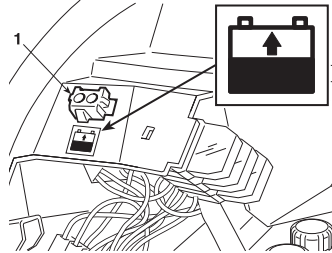
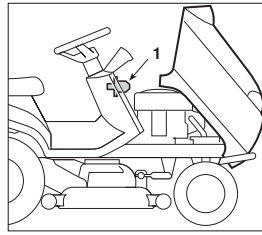
Il est constitué d'un groupe monobloc scellé et ne nécessite pas d'entretien; il est chargé de lubrifiant permanent, qui n'a pas besoin de remplacement ou d'appoint.

6.2.3 Batterie

Un entretien soigneux de la batterie est un élément essentiel pour garantir une longue durée de vie. La batterie de votre machine doit impérativement être chargée **avant la première utilisation** (☛ 3.4).

Durant les périodes d'inactivité, le niveau de chargement peut être maintenu à l'aide du chargeur de batteries de maintien fourni.

Dans ce but, la machine est dotée d'un connecteur (1) à brancher sur le connecteur du chargeur de batteries.



IMPORTANT

Aucun dispositif autre que le chargeur ne doit être branché à ce connecteur.

IMPORTANT

Le maintien de la charge doit être effectué avec le chargeur de batteries, en suivant les indications reportées dans les instructions d'utilisation correspondantes. D'autres systèmes de charge peuvent endommager irrémédiablement la batterie.

Une batterie déchargée **doit** être rechargée au plus vite, ou le manque de charge peut provoquer des dommages irrémédiables aux éléments de la batterie.

Contrôler périodiquement le niveau de l'électrolyte. S'il devait s'avérer nécessaire de le remplir, utiliser **EXCLUSIVEMENT** de l'eau distillée pour batteries.

6.3 CONTRÔLES ET RÉGLAGES

6.3.1 Démontage, aiguisage et équilibrage des lames

Une lame mal aiguisée arrache l'herbe, réduit la capacité de chargement et fait jaunir la pelouse.

IMPORTANT

Pour accéder aux lames, il convient de retirer le plateau de coupe, équipé d'un système de décrochage rapide qui permet de le détacher de la machine.

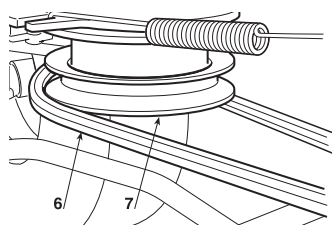
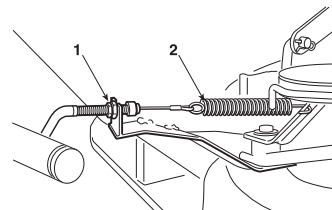
a) Démontage du plateau de coupe

HF2315◆◆

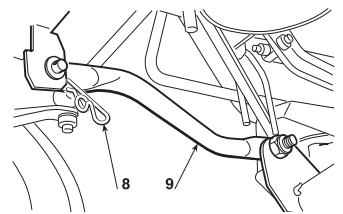
Après avoir placé le levier de réglage de la hauteur de coupe sur la position «1», ôter le dispositif de réglage du câble d'embrayage (1) et décrocher le ressort (2).

Libérer la courroie des lames (6) de la poulie de l'embrayage (7).

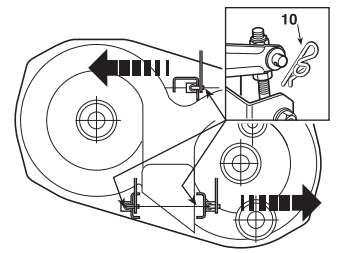
Ôter les deux goupilles de sécurité (8) qui fixent les deux bielles (9) sur le châssis.



Décrocher les trois goupilles de sécurité (10) de blocage des pivots sur les leviers de soulèvement, en ayant soin de ne pas toucher aux écrous et contre-écrous pour pouvoir retrouver au montage les mêmes situations de parallélisme.



Après avoir vérifié qu'il n'y a aucun problème, on peut enlever le plateau, en le tournant légèrement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, pour que tous les pivots sortent de leurs sièges.

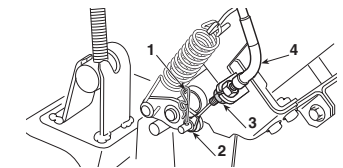


Pour le remontage, exécuter les opérations indiquées ci-dessus dans l'ordre contraire, en veillant à ce que le terminal antérieur de la goulotte d'éjection s'engage correctement dans la sortie du plateau de coupe.

HF2417HM◆ HF2417HT◆ HF2622H◆

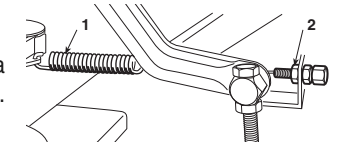
Enlever le câble d'actionnement du "Mulching".

Enlever la goupille (1) et extraire l'œillet (2). Desserrer l'écrou (3) et enlever le câble (4).

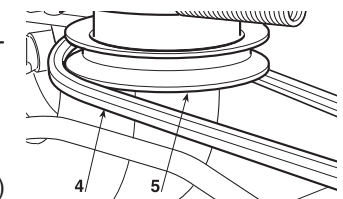


HF24◆◆◆ HF26◆◆◆

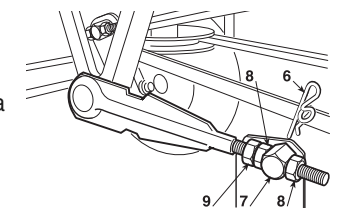
Amener le levier de réglage de la hauteur de tonte sur la position «1».



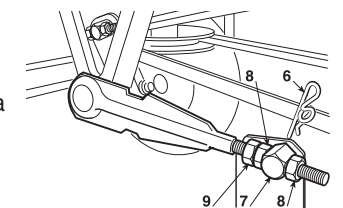
Décrocher le ressort (1) de l'embrayage lames



Desserrer le dispositif de réglage (2) et l'ôter de son siège.

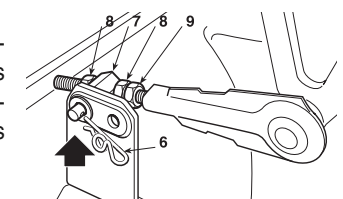


Libérer la courroie des lames (4) de la poulie de l'embrayage (5).

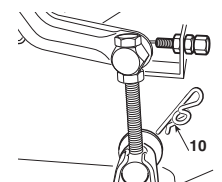


HF24◆◆◆

Ôter les deux goupilles de sécurité (6) des deux pivots (7) des bielles antérieures, sans desserrer ni modifier la position des écrous (8) et contre-écrous (9).

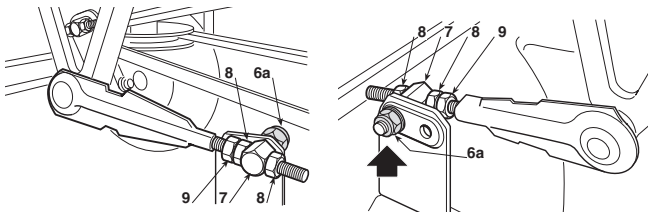


Enlever les deux goupilles de sécurité (10) des pivots arrière, puis, après s'être assuré qu'il n'y a pas d'obstacles, on peut démonter le plateau en l'extrayant de façon à ce que tous les pivots sortent de leur siège.

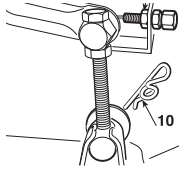


HF26♦♦♦

Dévisser les deux écrous (6a) des deux pivots (7) des bielles antérieures, sans desserrer ni modifier la position des écrous (8) et des contre-écrous (9).



Enlever les deux goupilles de sécurité (10) des pivots arrière, puis, après s'être assuré qu'il n'y a pas d'obstacles, on peut démonter le plateau en l'extrayant de façon à ce que tous les pivots sortent de leur siège.



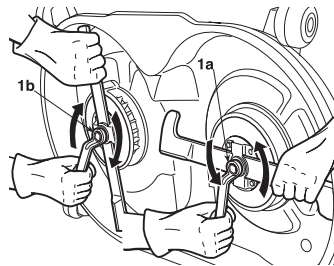
Durant le montage, veiller à utiliser les deux trous postérieurs des équerres pour la fixation des pivots (7). Répéter les opérations indiquées ci-dessus à l'inverse en veillant à ce que le terminal antérieur de la goulotte d'éjection s'engage correctement dans la sortie du plateau de coupe.

b) Démontage, aiguisage et équilibrage des lames

ATTENTION! Toutes les opérations sur les lames (démontage, aiguisage, équilibrage, remontage et remplacement) sont des travaux compliqués qui requièrent une compétence spécifique ainsi que l'utilisation d'outillages spéciaux; pour des raisons de sécurité, il est toujours conseillé de les faire exécuter dans un centre spécialisé, si l'on ne dispose pas des outillages ou des connaissances adéquats.

ATTENTION! Porter des gants résistants pour manipuler les lames.

Pour démonter une lame, l'attraper fermement et dévisser la vis centrale (1a - 1b) avec une clé de 15 mm, dans le sens indiqué par la flèche pour chaque lame, car les vis de fixation sont l'une à filet droit et l'autre à filet gauche.



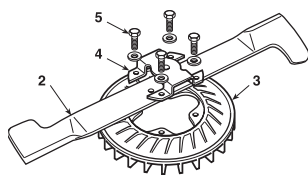
1a = vis avec filet à droite (dévisser dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre)

1b = vis avec filet à gauche (dévisser dans le sens des aiguilles d'une montre)

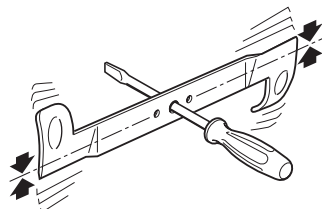
HF2315HM♦ HF2417♦♦ HF2622♦♦

La lame (2) est fixée à la roue à ailettes (3) par un support (4) et quatre vis avec rondelles (5).

Avec une clé de 10 mm, dévisser les quatre vis (5) et libérer la lame (2) du support (4).



Aiguiser les deux tranchants au moyen d'une meule à grain moyen et vérifier l'équilibrage de la lame en la soutenant avec un tournevis enfilé dans le trou central.



ATTENTION! Remplacer toujours les lames endommagées ou tordues; ne jamais tenter de les réparer! UTILISER TOUJOURS DES LAMES D'ORIGINE!

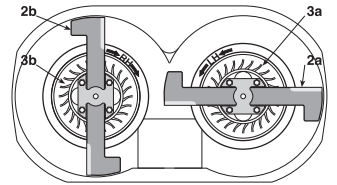
Sur cette machine n'employer que les paires de lames suivantes:

HF 2315 SB:	2b	80520-VK1-0030	-	80519-VK1-0030	2a
HF 2315 HM:	2b	80395-Y09-0030	-	80394-Y09-0030	2a
HF 2417:	2b	72511-VK1-A111-M1	-	72531-VK1-A111-M1	2a
HF 2622:	2b	72511-VK1-A111-M1	-	72531-VK1-A111-M1	2a

ATTENTION! Les lames (2) et les roues à ailettes (3) sont différentes entre elles et contrarotatives. Lors du montage, s'assurer que les positions d'origine sont respectées.

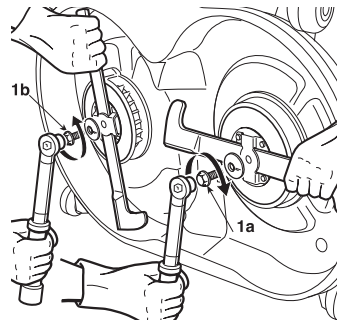
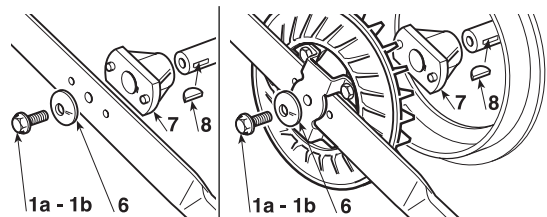
HF2315HM♦ HF2417♦♦ HF2622♦♦

Remonter chaque lame (2a - 2b) sur la roue à ailettes respective (3a - 3b), en respectant les indications "RH" (droite) et "LH" (gauche) estampillées sur la roue à ailettes et à l'intérieur du plateau de coupe et serrer les quatre vis (5) avec des rondelles avec une clé dynamométrique tarée à 9,5 Nm.



REMARQUE Les indications "droite" et "gauche" sont référées à la position de conduite.

ATTENTION! Si, pendant le démontage des lames, un moyeu ou les deux moyeux (7) sont sortis de l'arbre, s'assurer que les clavettes (8) sont bien insérées dans leurs sièges respectifs. Lors du montage, respecter les séquences indiquées en veillant à ce que les ailettes des lames soient tournées vers l'intérieur du plateau et que la partie concave du disque élastique (6) soit en appui contre le couteau. Serrer les vis de fixation (1a - 1b), en utilisant une clé dynamométrique tarée à 45-50 Nm.

**HF2315SB♦ HF2315HM♦ HF2417♦♦ HF2622♦♦**

1a = vis avec filet à droite (serrer dans le sens des aiguilles d'une montre)

1b = vis avec filet à gauche (serrer dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre)

6.3.2 Alignement du plateau de coupe

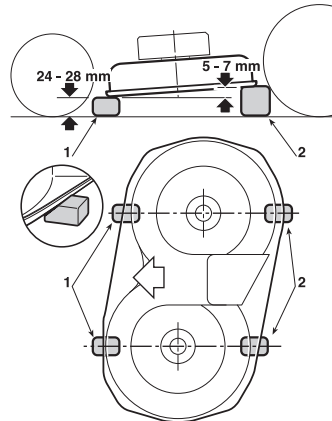
Pour tondre une pelouse de manière uniforme, il est essentiel que le plateau soit bien réglé.

REMARQUE Pour obtenir une bonne tonte, il est opportun que la partie avant soit toujours plus basse de 5 - 7 mm par rapport à la partie arrière.

– Garer la tondeuse sur une surface plane et contrôler la bonne pression des pneus;

– en correspondance avec la ligne médiane des lames, placer deux cales (1) de 24 - 28 mm sous le bord avant du plateau et deux cales (2) de 5 - 7 mm plus hautes sous le bord arrière;

– porter le levier de soulèvement en position «1».

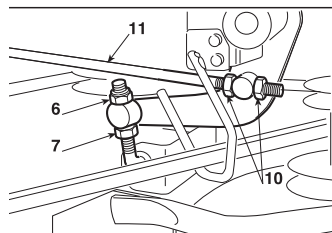
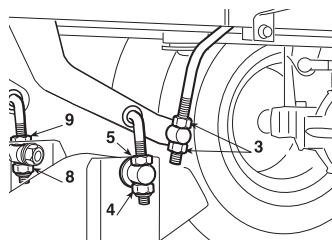


▶ HF2315♦♦

- Desserrer complètement les deux écrous (3), les écrous (4 - 6 - 8) et les contre-écrous (5 - 7 - 9) des trois bielles d'articulation pour poser le plateau sur les cales;
- visser les deux écrous supérieurs droits (6 - 8) et l'écrou inférieur gauche (4) jusqu'à ce qu'on puisse remarquer le début du soulèvement du plateau ; bloquer les trois contre-écrous (5 - 7 - 9) et agir sur les écrous (3) jusqu'à ce qu'un mouvement minimum du levier de soulèvement provoque un mouvement analogue de toutes les bielles de soulèvement.

On peut compenser une certaine différence de hauteur par rapport au terrain entre le bord droit et le bord gauche du plateau en agissant opportunément sur les deux écrous (4 - 8) et contre-écrous (5 - 9) des seules bielles postérieures.

Mettre le levier de commande sur 2 ou 3 positions différentes, en vérifiant que le plateau se soulève uniformément et que, dans chaque position, il maintient une hauteur constante par rapport au terrain entre le bord antérieur et le bord postérieur.



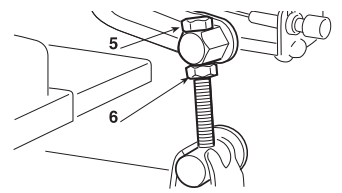
Si la partie antérieure a tendance à anticiper ou retarder la montée par rapport à la position, il est possible de régulariser le mouvement en agissant opportunément sur les écrous (10) de la tige de liaison (11).

Si l'on serre les écrous sur la tige, la partie antérieure a tendance à se soulever et à anticiper la montée; si on les desserre, on obtient l'effet contraire.

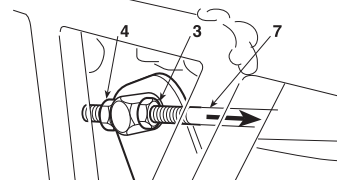
▶ HF24♦♦♦♦ HF26♦♦♦♦

- Desserrer les écrous (3), les vis (5) et les contre-écrous (4 - 6) aussi bien sur le côté droit que sur le côté gauche, de façon que le plateau soit en appui de manière stable sur les cales;

- pousser en arrière les deux tiges de liaison (7) et visser sur les tiges correspondantes les deux écrous (3) jusqu'à ce que la partie avant du plateau commence à se soulever aussi bien à droite qu'à gauche; bloquer ensuite les contre-écrous (4) correspondants;



- agir sur les deux vis arrière (5) jusqu'à ce que la partie arrière du plateau commence à se soulever aussi bien à droite qu'à gauche; bloquer ensuite les contre-écrous (6) correspondants.



Si le réglage n'est pas parfait, adressez-vous à votre revendeur

Réglage de l'embrayage et frein lames

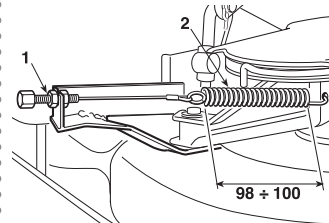
Lorsqu'on actionne la commande pour débrayer les lames, on actionne en même temps un frein qui arrête leur rotation en quelques secondes.

L'allongement du câble et les variations de longueur de la courroie peuvent entraîner un embrayage et une rotation irréguliers des lames.

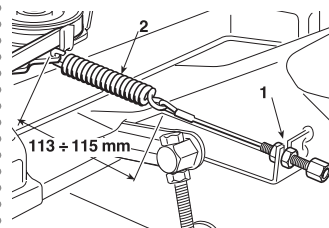
Dans ce cas, agir sur le dispositif de réglage selon les modalités prévues pour chaque modèle.

Agir sur le dispositif de réglage (1) jusqu'à obtenir la bonne longueur du ressort (2).

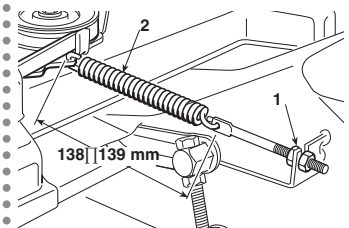
▶ HF2315♦♦♦♦



▶ HF2417♦♦♦♦



▶ HF2622♦♦♦♦

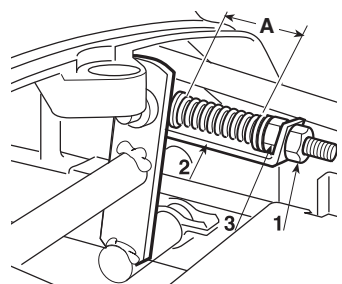


En tout cas, si après le réglage l'allumage ne parvient pas à actionner correctement la courroie ou si les lames de s'arrêtent pas après quelques secondes, contacter immédiatement votre concessionnaire.

6.3.4 Réglage du frein

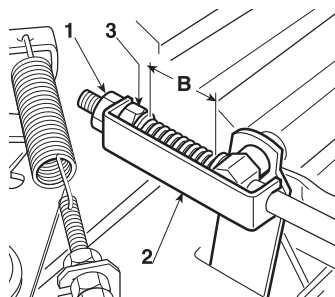
En cas d'allongement des distances de freinage par rapport aux valeurs indiquées (☛ 5.3.6), il faut régler le ressort du frein.

Le réglage doit être effectué avec le frein de stationnement enclenché.



L'accès au réglage est possible en ôtant le couvercle situé sur le tunnel à la base du siège.

Desserrer l'écrou (1) qui fixe l'étrier (2) et agir sur l'écrou (3) jusqu'à obtenir une longueur du ressort de:



▶ **HF2...SB**

• A = 47,5 - 49,5 mm

▶ **HF2...HM**

HF2...HT

• B = 45 - 47 mm

mesurée à l'intérieur des rondelles. Une fois le réglage effectué, bloquer l'écrou (1).

IMPORTANT

Afin de ne pas surcharger le group frein, ne pas visser à une longueur inférieure à celle indiquée.

ATTENTION!

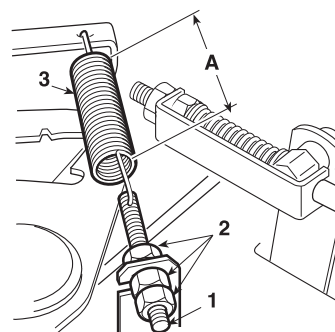
Si, après ce réglage, le frein ne fonctionne pas correctement, contacter immédiatement votre revendeur. NE PAS TENTER D'AUTRES INTERVENTIONS SUR LE FREIN EN PLUS DE CELLE DECRITE.

6.3.5 Réglage de la tension de la courroie de traction

Si la machine présente une insuffisante capacité d'avancement, il faut agir sur la tension du ressort du tendeur jusqu'à rétablir les conditions optimales de fonctionnement.

L'accès au réglage est possible en ôtant le couvercle situé sur le tunnel à la base du siège.

Desserrer les écrous de blocage (2) et dévisser ou visser de ce qu'il faut la vis (1) pour obtenir une longueur "A" du ressort (3) de:



▶ **HF2315SB**

• A = 129 - 131 mm

▶ **HF2...H♦**

• A = 109 - 111 mm

mesurée à l'extérieur des spires. Une fois le réglage effectué, bloquer les écrous (2).

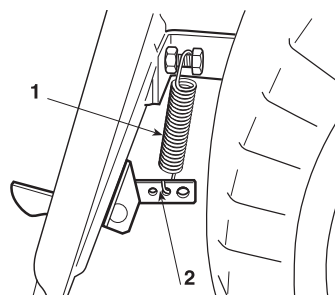
REMARQUE

En cas de remplacement de la courroie, faire très attention au cours des premières utilisations car l'embrayage pourrait être plus brusque tant que la courroie n'est pas suffisamment rodée.

6.3.6 Réglage du ressort du crochet de fixation du bac

Si le bac a tendance à tressauter et à s'ouvrir en cas de tonte sur des terrains accidentés ou si la fixation après le vidage est difficile, il faut régler la tension du ressort (1).

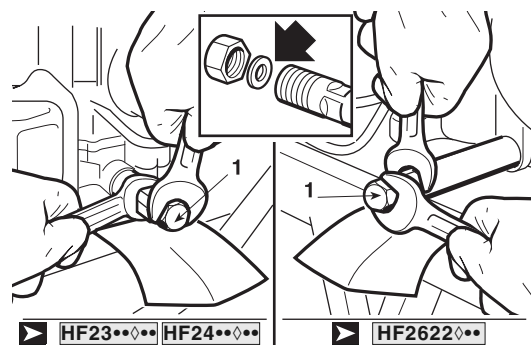
Modifier le point de raccord en utilisant l'un des trous (2) jusqu'à obtenir le résultat désiré.



6.4 INTERVENTIONS DE DÉMONTAGE ET REMPLACEMENT

6.4.1 Renouvellement de l'huile moteur

Vidanger l'huile lorsque le moteur est encore chaud afin d'assurer une vidange rapide et complète.



Enlever le bouchon de remplissage/jauge, placer une feuille de carton ou un objet semblable sous l'embout de vidange pour éviter que l'huile ne goutte sur le châssis de la machine.

Dévisser le bouchon (1); au moment de le replacer, s'assurer que le joint interne est bien en place.

Remplir d'huile recommandée jusqu'au repère de limite supérieure de la jauge (☛ 5.3.3). Resserrer le bouchon de remplissage/jauge d'huile.

6.4.2 Remplacement du filtre à huile (seulement HF2622H♦♦)

1. Vidanger l'huile moteur (☛ 6.4.1).
2. Déposer le filtre à huile (1) avec une clé de filtre (2) et laisser l'huile résiduelle s'écouler. Jeter le filtre à huile.
3. Nettoyer la base du filtre (3).
4. Enduire d'huile moteur propre le joint torique (4) neuf sur le nouveau filtre.
5. Installer le nouveau filtre à huile sur l'embase de filtre et le serrer à la main jusqu'à ce que le joint torique (4) repose bien contre l'embase de filtre.
6. Serrer le filtre à huile suivant le couple de serrage spécifié (12 Nm - 1,20 kgm).

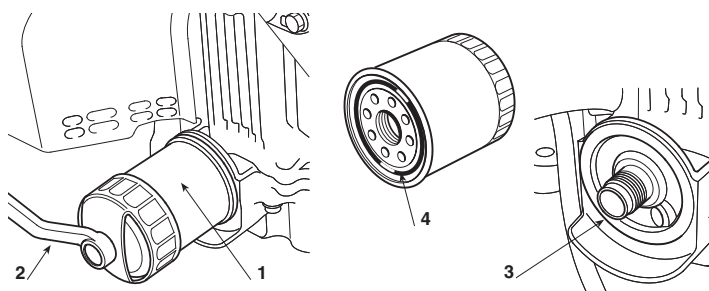
IMPORTANT

Utiliser toujours un filtre à huile Honda d'origine ou un filtre à huile de qualité équivalente spécifié pour le modèle. L'utilisation d'un filtre à huile non approprié ou d'un filtre à huile d'une autre marque que Honda qui ne serait pas de qualité équivalente peut endommager le moteur.

7. Verser le volume spécifié d'huile préconisée dans le moteur. Faire démarrer le moteur et vérifier l'absence de fuites.
8. Arrêter le moteur et vérifier de nouveau le niveau de l'huile. Si nécessaire, rajouter de l'huile pour atteindre le niveau correct.

REMARQUE

Demander conseil au concessionnaire Honda agréé quant à la clé de filtre (outil spécial).



6.4.3 Entretien du filtre à air

ATTENTION! Ne jamais utiliser d'essence ou de solvants à point d'éclair bas pour le nettoyage de l'élément du filtre à air. Un incendie ou une explosion peut en résulter.

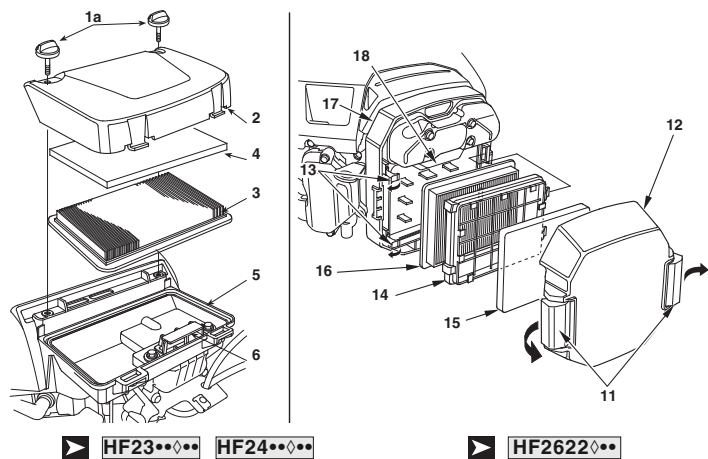
IMPORTANT Ne jamais faire tourner le moteur sans le filtre à air. Une usure rapide du moteur résulterait des contaminants comme la poussière et la saleté attirés dans le moteur.

1. **HF23♦♦♦♦** **HF24♦♦♦♦** :
 - Démontez les deux boulons (1a) de couvercle de filtre à air du couvercle (2) de filtre à air, et retirez le couvercle.
 - Enlever l'élément en papier (3) du boîtier de filtre à air. Enlever l'élément en mousse (4) du couvercle de filtre à air.

2. **HF2622♦♦♦♦** :
 - Détacher les deux languettes (11) de blocage du couvercle (12) du filtre à air.
 - Décrocher les deux languettes (13) du porte-élément du filtre, puis enlever le porte-élément du filtre (14) et ôter l'élément filtrant en mousse du porte-élément. Enlever l'élément filtrant en papier (16).

2. Nettoyer les éléments de filtre à air s'ils doivent être réutilisés.

- **Élément en mousse (4-15)**: Nettoyer à l'eau tiède savonneuse, rincer et sécher parfaitement. Ou nettoyer dans un produit dissolvant et sécher. Immerger l'élément filtrant dans de l'huile moteur propre, puis le presser pour expulser l'excès d'huile. Si on laisse trop d'huile sur l'élément filtrant en mousse, lorsqu'on allumera le moteur, il fumera.
- **Élément en papier (3-16)**: Tapoter plusieurs fois l'élément sur une surface dure pour enlever la poussière en excès ou souffler au jet d'air comprimé (ne pas dépasser 2,1 kg/cm²) à travers le filtre à partir du côté boîtier de filtre à air. Ne jamais tenter d'éliminer la poussière à la brosse; Le brossage risquerait de repousser la poussière dans les fibres. Remplacer l'élément en papier s'il est excessivement sale.



3. Essuyer la saleté de l'intérieur du cache et du logement (5-17) de filtre à air en utilisant un chiffon humide. Faire attention à empêcher la saleté de pénétrer la chambre propre (6-18) qui mène au carburateur.
4. Réinstaller les éléments de filtre à air ainsi que le couvercle.

2. **HF23♦♦♦♦** **HF24♦♦♦♦** : Serrer à fond les deux boulons (1a) du couvercle de filtre à air.

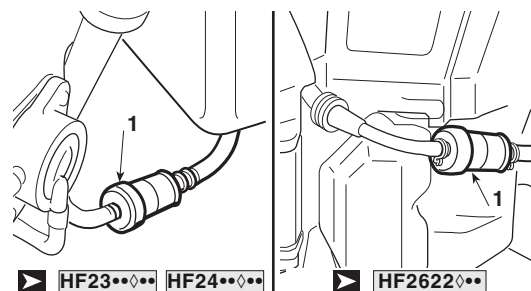
2. **HF2622♦♦♦♦** : Accrocher parfaitement les languettes (11) de verrouillage.

REMARQUE Lors de l'entretien du filtre à air, ne pas laisser la poussière, les salissures ni les débris quelconques pénétrer dans le coffret propre (boîtier de filtre à air).

6.4.4 Entretien du filtre à essence

ATTENTION! L'essence est une substance extrêmement inflammable qui peut exploser dans certaines conditions. Ne pas fumer et n'approcher ni flamme, ni étincelle.

Vérifier que le filtre à essence (1) ne présente aucune accumulation d'eau ou de dépôts. Le cas échéant, porter le moteur chez votre revendeur agréé Honda.



6.4.5 Entretien de la bougie d'allumage

Bougies d'allumage recommandées:

2. **HF23♦♦♦♦** **HF24♦♦♦♦** :
 - BPR5ES (NGK) - W16EPR-U (DENSO).

2. **HF2622♦♦♦♦** :
 - ZFR5F (NGK)

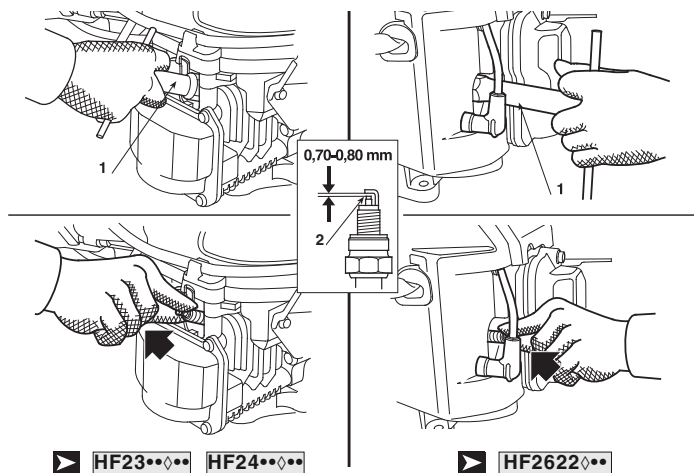
IMPORTANT Ne jamais utiliser une bougie d'allumage ayant une gamme thermique impropre.

Pour assurer un bon fonctionnement du moteur, l'écartement des électrodes de la bougie doit être correct et les bougies ne doivent pas être encrassées.

1. Enlever les capuchons de bougies d'allumage et utiliser une clé spéciale (1) pour démonter chaque bougie d'allumage.

ATTENTION! Si le moteur vient de fonctionner, le silencieux est très chaud. Faire attention à ne pas toucher le silencieux.

2. Inspecter visuellement les bougies d'allumage. Se débarrasser de toute bougie d'allumage accusant des traces apparentes d'usure ou si la porcelaine isolante est fissurée ou ébréchée. Nettoyer les bougies d'allumage à l'aide d'une brosse métallique si elles doivent être réutilisées.



3. Mesurer l'écartement des électrodes (2) à l'aide d'un calibre d'épaisseur. Le corriger si nécessaire en tordant l'électrode latérale. L'écartement doit être: 0,70 0,80 mm.

4. Vérifier que la rondelle de la bougie d'allumage est en bon état et visser la bougie à la main pour éviter de fausser les filets.

5. Après avoir mis la bougie d'allumage en place, la serrer à l'aide d'une clé à bougie (1) pour comprimer la rondelle.

REMARQUE

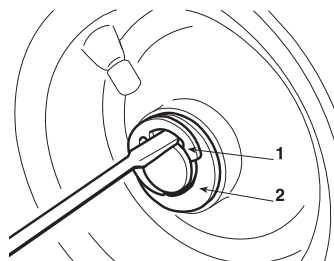
Pour l'installation d'une nouvelle bougie d'allumage, serrer de 1/2 tour après son assise pour comprimer la rondelle. Pour l'installation d'une bougie d'allumage ancienne, serrer de 1/8 à 1/4 de tour après l'assise de la bougie pour comprimer la rondelle.

IMPORTANT

Les bougies d'allumage doivent être bien serrées. Une bougie mal serrée peut devenir très chaude et risque d'endommager le moteur.

6.4.6 Remplacement des roues

Placer la tondeuse sur une surface plane, disposer des cales sous l'une des pièces portantes du châssis, du côté de la roue à changer.



Les roues sont retenues par une bague élastique (1) qu'il est possible d'enlever à l'aide d'un tournevis.

Les roues arrière sont montées directement sur les demi-axes, avec une clavette intégrée dans le moyeu de la roue.

REMARQUE

En cas de remplacement d'une ou des deux roues arrière, s'assurer qu'elles sont du même diamètre, puis contrôler le réglage du parallélisme du plateau de coupe afin d'éviter une tonte irrégulière.

IMPORTANT

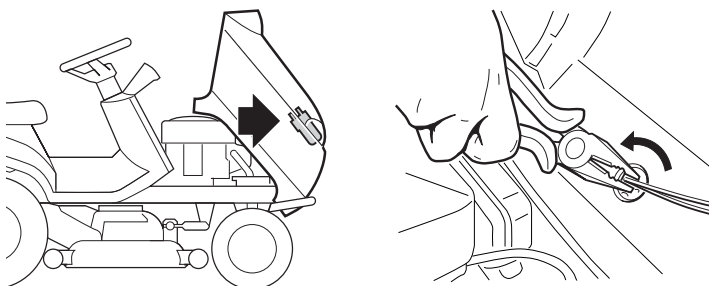
Avant de remonter une roue, enduire l'axe de graisse et replacer soigneusement le clip élastique (1) et la rondelle de protection (2).

6.4.7 Réparation ou remplacement des pneus

Les pneus sont du type «Tubeless»; par conséquent, seul un réparateur professionnel peut remplacer un pneu ou réparer un pneu crevé, selon les modalités requises pour ce type de pneu.

6.4.8 Remplacement des lampes (sur les modèles avec phares)

Les lampes (10W) à baïonnette sont montées dans le porte-lampe; pour extraire le porte-lampe, utiliser une pince et le faire tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



6.4.9 Remplacement d'un fusible

Différents fusibles, de portée différente, sont prévus sur la machine. Leurs fonctions et caractéristiques sont indiquées dans le tableau suivant:

- | | |
|----------------------|--|
| 1 - 10 Amp - (Rouge) | protection des circuits généraux et de puissance de la carte électronique; |
|----------------------|--|

HF23 **HF24**

- | | |
|-----------------------|--|
| • 2 - 15 Amp - (Azur) | protection du circuit de rechargement; |
|-----------------------|--|

HF2622H

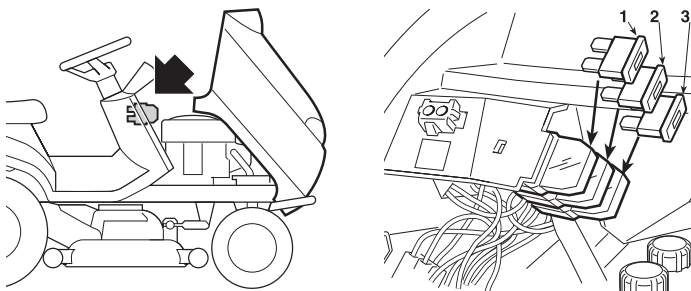
- | | |
|------------------------|--|
| • 2 - 15 Amp - (Azur) | protection du circuit de rechargement; |
| • 3 - 10 Amp - (Rouge) | protection du circuit de commande |
| • | renversement bac. |

- L'intervention du fusible (1) provoque l'arrêt de la machine et éteint tous les voyants situés sur le tableau de bord.
- L'intervention du fusible (2) est signalée par le témoin de la batterie qui s'allume, sur les modèles qui en sont équipés (☛ 4.11.f).
- L'intervention du fusible (3) empêche le fonctionnement du moteur de commande du renversement du bac.

IMPORTANT

Un fusible grillé doit toujours être remplacé par un de même type et de même intensité; ne jamais remplacer le fusible par un fusible d'intensité différente.

Dans l'impossibilité d'éliminer les causes d'intervention des protections, faire appel à votre revendeur.



6.4.10 Remplacement des courroies

Le remplacement des courroies nécessitant des démontages puis des réglages assez complexes, il est indispensable de le confier à votre revendeur.

REMARQUE

Remplacer les courroies dès qu'elles présentent des signes évidents d'usure ! UTILISER TOUJOURS DES COURROIES D'ORIGINE!

7. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

La protection de l'environnement doit être un aspect important et prioritaire pour l'emploi de la machine, au profit de la société civile et de l'environnement où nous vivons.

- Eviter de déranger le voisinage.
- Suivre scrupuleusement les normes locales pour l'élimination des déchets après la coupe.
- Suivre scrupuleusement les normes locales pour l'élimination des emballages, des huiles, de l'essence, des batteries, des filtres, des parties détériorées ou de tout élément ayant un fort impact sur l'environnement. Ces déchets ne doivent pas être jetés dans les ordures, mais ils doivent être séparés et apportés dans les centres de collecte prévus, qui procéderont au recyclage des matériaux.
- Au moment de la mise hors service, ne pas abandonner la machine dans l'environnement, mais la livrer à un centre de collecte, suivant les normes locales en vigueur.

8. PANNES ET REMÈDES

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
1. Avec la clé sur «MARCHE», le tableau de bord reste éteint, sans aucun signal acoustique	Intervention de la protection de la carte électronique à cause de: <ul style="list-style-type: none"> - batterie mal branchée - inversion de polarité de la batterie - batterie complètement déchargée ou sulfatée - fusible grillé - masse incertaine sur le moteur ou sur le châssis 	Mettre la clé sur «ARRET» et chercher les causes de la panne: <ul style="list-style-type: none"> - vérifier les branchements (☛ 3.1) - vérifier les branchements (☛ 3.1) - recharger la batterie (☛ 6.2.3) - remplacer le fusible (10 A) (☛ 6.4.9) - vérifier les branchements des câbles noirs de masse
2. Avec la clé sur «MARCHE», le tableau de bord reste éteint, mais un signal acoustique continu est activé	Intervention de la protection de la carte électronique à cause de: <ul style="list-style-type: none"> - carte mouillée 	Mettre la clé sur «ARRET» et chercher les causes de la panne: <ul style="list-style-type: none"> - essuyer avec de l'air tiède
3. Avec la clé sur «DEMARRAGE», le tableau de bord s'allume, mais le démarreur ne tourne pas	<ul style="list-style-type: none"> - batterie insuffisamment chargée - masse incertaine du démarreur - absence d'autorisation au démarrage (☛ 5.2) 	<ul style="list-style-type: none"> - recharger la batterie (☛ 6.2.3) - vérifier les branchements à la masse - débrayer les lames: (si l'inconvénient persiste, contrôler le microcontacteur correspondant) - mettre la transmission au point mort (N)
4. Avec la clé sur «DEMARRAGE», le démarreur tourne, mais le moteur ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> - batterie insuffisamment chargée - l'essence n'arrive pas - défaut d'allumage - manque d'huile 	<ul style="list-style-type: none"> - recharger la batterie (☛ 6.2.3) - vérifier le niveau dans le réservoir (☛ 5.3.3) - contrôler le câblage de la commande ouverture carburant - vérifier le filtre à essence (☛ 6.4.4) - vérifier la fixation du capuchon de la bougie (☛ 6.4.5) - vérifier la propreté et la distance correcte entre les électrodes (☛ 6.4.5) - vérifier le niveau d'huile moteur et faire l'appoint si nécessaire (☛ 5.3.3)
5. Démarrage difficile ou fonctionnement irrégulier du moteur	<ul style="list-style-type: none"> - problèmes de carburation 	<ul style="list-style-type: none"> - nettoyer ou remplacer le filtre à air (☛ 6.4.3) - nettoyer la cuve du carburateur (☛ 5.4.12) - vider le réservoir et mettre de l'essence fraîche (☛ 5.4.12) - contrôler et éventuellement remplacer le filtre à essence (☛ 6.4.4)
6. Baisse de rendement du moteur pendant la tonte	<ul style="list-style-type: none"> - vitesse d'avancement élevée par rapport à la hauteur de tonte (☛ 5.4.5) 	<ul style="list-style-type: none"> - réduire la vitesse d'avancement et/ou relever la hauteur de tonte
7. Quand on embraye les lames, le moteur s'arrête	<ul style="list-style-type: none"> - absence d'autorisation d'enclenchement (☛ 5.2) 	<ul style="list-style-type: none"> - s'asseoir correctement (si l'inconvénient persiste, contrôler le microcontacteur correspondant) - vérifier que le bac ou le pare-pierres est mis correctement (si l'inconvénient persiste, contrôler le microcontacteur correspondant)
8. Le voyant de la batterie ne s'éteint pas après quelques minutes de travail	<ul style="list-style-type: none"> - charge insuffisante de la batterie 	<ul style="list-style-type: none"> - vérifier les branchements
9. Le voyant de l'huile s'allume pendant le travail	<ul style="list-style-type: none"> - problèmes de lubrification du moteur 	Mettre immédiatement la clé sur «ARRET»: <ul style="list-style-type: none"> - rétablir le niveau d'huile (☛ 5.3.3) - remplacer le filtre (si l'inconvénient persiste, contacter votre revendeur)
10. Le moteur s'arrête et un signal acoustique est activé	Intervention de la protection de la carte électronique à cause de: <ul style="list-style-type: none"> - batterie activée chimiquement mais non chargée - surtension provoquée par le régulateur de charge - batterie mal branchée (contacts incertains) - masse moteur incertaine 	Mettre la clé en pos. «ARRET» et chercher les causes de la panne: <ul style="list-style-type: none"> - recharger la batterie (☛ 6.2.3) - contacter votre revendeur - vérifier les branchements (☛ 3.1) - vérifier la masse du moteur
11. Le moteur s'arrête, sans aucun signal acoustique	<ul style="list-style-type: none"> - batterie débranchée - absence de masse sur le moteur - problèmes au moteur 	<ul style="list-style-type: none"> - vérifier les branchements (☛ 3.1) - vérifier la masse du moteur - contacter votre revendeur

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
12. Les lames ne s'embrayent pas	<ul style="list-style-type: none"> - courroie relâchée - problème à l'embrayage électromagnétique 	<ul style="list-style-type: none"> - agir sur le dispositif de réglage (☛ 6.3.3) - contacter votre revendeur
13. Tonte irrégulière et ramassage insuffisant	<ul style="list-style-type: none"> - plateau de coupe non parallèle au terrain - inefficacité des lames - vitesse d'avancement élevée par rapport à la hauteur de l'herbe à couper (☛ 5.4.5) - engorgement de la goulotte - le plateau de coupe est plein d'herbe 	<ul style="list-style-type: none"> - contrôler la pression des pneus (☛ 5.3.2) - rétablir l'alignement du plateau par rapport au terrain (☛ 6.3.2) - contrôler que les lames sont montées correctement (☛ 6.3.1) - aiguiser ou remplacer les lames (☛ 6.3.1) - contrôler la tension de la courroie et le câble de commande du levier d'embrayage (☛ 6.3.3) - réduire la vitesse d'avancement et/ou soulever le plateau de coupe - attendre que l'herbe soit sèche - enlever le bac et vider la goulotte (☛ 5.4.7) - nettoyer le plateau de coupe (☛ 5.4.10)
14. Vibrations anormales pendant le fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> - les lames sont déséquilibrées - lames desserrées - fixations desserrées 	<ul style="list-style-type: none"> - équilibrer ou remplacer les lames si elles sont abîmées (☛ 6.3.1) - contrôler la fixation des lames (☛ 6.3.1) (attention au filet gauche de la lame droite) - vérifier et serrer les vis de fixation du moteur et du châssis
15. En actionnant la pédale de la traction lorsque le moteur est en marche, la machine ne se déplace pas (☑ dans les modèles à transmission hydrostatique)	<ul style="list-style-type: none"> - levier de déblocage sur «B» (☛ 4.33) 	<ul style="list-style-type: none"> - le replacer sur «A»
16. Difficulté d'actionnement du levier "mulching" (☑ modèles HF2417HM• - HF2417HT• HF2622H♦♦)	<ul style="list-style-type: none"> - Le levier ne bouge pas (incident dû à l'accumulation d'herbe dans la goulotte d'éjection ou dans le plateau de coupe) - le volet ne se ferme pas correctement 	<ul style="list-style-type: none"> - enlever le matériel qui s'est déposé dans la goulotte d'éjection et dans le plateau de coupe - contacter votre Distributeur

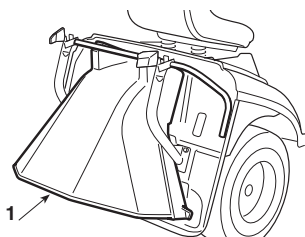
Si les inconvénients persistent après que les opérations décrites ci-dessus ont été effectuées, contacter votre revendeur.

⚠ ATTENTION! *Ne jamais tenter d'effectuer des réparations compliquées sans avoir les moyens et les connaissances techniques nécessaires. Toute intervention mal exécutée entraîne automatiquement la perte de la Garantie et, dans ce cas, le Fabricant décline toute responsabilité.*

9. ACCESSOIRES OPTIONNELS

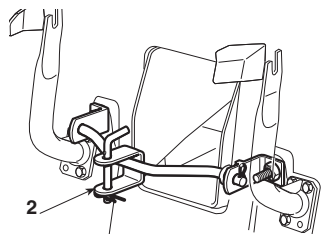
1. KIT PARE-PIERRES 80609-VK1-003

A utiliser à la place du bac lorsque l'herbe n'est pas récupérée.



2. KIT REMORQUAGE 80596-VK1-003

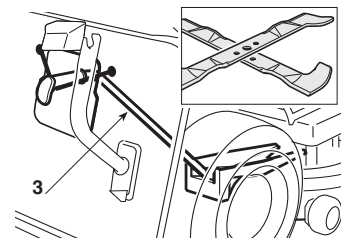
Assure le remorquage.



3. FONCTION "MULCHING"

HF2315: 80597-VK1-003
HF2417HB: 06805-VK1-A10

Hache finement l'herbe coupée et la laisse sur le terrain au lieu de la ramasser dans le bac.



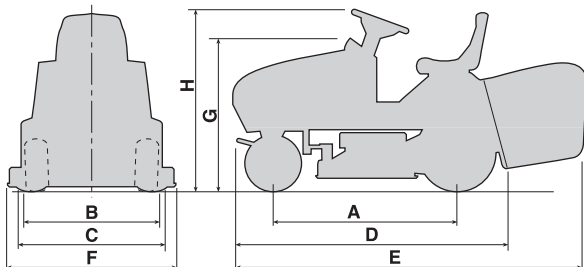
⚠ ATTENTION! *Pour votre propre sécurité, il est strictement interdit d'installer des accessoires autres que ceux dans la liste ci-dessus qui ont été spécialement conçus pour votre modèle et type de votre machine.*

10. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

MODELES	HF2315SB•	HF2315HM•	HF2417HB•	HF2417HM•	HF2417HT•	HF2622HM•	HF2622HT•
Fonction	Tonte de l'herbe						
Installation électrique	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V
Batterie	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah
Moteur: HONDA type	GCV520	GCV520	GCV530	GCV530	GCV530	GXV660H	GXV660H
Système de refroidissement	Air, ventilation forcée						
Nombre et disposition des cylindres	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V
Disposition valves	OHC	OHC	OHC	OHC	OHC	OHV	OHV
Cylindrée totale	530 cm ³	530 cm ³	530 cm ³	530 cm ³	530 cm ³	688 cm ³	688 cm ³
Puissance effective du moteur (*)	9,8 kW / 3600	9,8 kW / 3600	11,3 kW / 3600	11,3 kW / 3600	11,3 kW / 3600	16 kW / 3600	16 kW / 3600
Puissance nominale du moteur	9,4 kW / 2800	9,4 kW / 2800	9,9 kW / 2800	9,9 kW / 2800	9,9 kW / 2800	13,9 kW / 2800	13,9 kW / 2800
Vitesse d'utilisation	2800 tr/min.	2800 tr/min.	2800 tr/min.	2800 tr/min.	2800 tr/min.	2800 tr/min.	2800 tr/min.
Type de carburant	Essence sans plomb						
Capacité du carter d'huile	1,2 litres	1,2 litres	1,2 litres	1,2 litres	1,2 litres	2,2 litres	2,2 litres
Pneus avant	13 x 5,00-6	13 x 5,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6
Pneus arrière	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8
Pression de gonflage avant	1,5 bar	1,5 bar	1,0 bar	1,0 bar	1,0 bar	1,0 bar	1,0 bar
Pression de gonflage arrière	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar
Capacité réservoir du carburant	5,4 litres	5,4 litres	5,4 litres	8,5 litres	8,5 litres	8,5 litres	8,5 litres
Poids total	216 kg	215 kg	230kg	234 kg	245 kg	255 kg	264 kg
Vitesse de déplacement							
Marche avant	-	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h
en 1 ^{ère}	2,1 km/h	-	-	-	-	-	-
en 2 ^{ème}	3,5 km/h	-	-	-	-	-	-
en 3 ^{ème}	5,4 km/h	-	-	-	-	-	-
en 4 ^{ème}	6,0 km/h	-	-	-	-	-	-
en 5 ^{ème}	9,0 km/h	-	-	-	-	-	-
Marche arrière	2,6 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h
Diamètre interne de braquage à gauche	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,6 m	1,6 m
Hauteur de coup	30 ÷ 80 mm	30 ÷ 80 mm	30 ÷ 90 mm	30 ÷ 90 mm	30 ÷ 90 mm	29 ÷ 90 mm	29 ÷ 90 mm
Largeur de coupe	91 cm	91 cm	101 cm	101 cm	101 cm	122 cm	122 cm
Capacité du bac de ramassage	280 litres	280 litres	300 litres	300 litres	300 litres	350 litres	350 litres
Actionnement du sac	manuel	manuel	manuel	manuel	électrique	manuel	électrique
Dimensions (mm)							
A	1150	1150	1150	1150	1150	1150	1150
B	835	835	880	880	880	880	880
C	950	950	950	950	950	950	950
D	1790	1870	1870	1870	1870	1870	1870
E	2400	2480	2480	2480	2480	2480	2480
F	960	960	1050	1050	1050	1260	1260
G	980	980	990	990	990	990	990
H	1110	1110	1120	1120	1120	1120	1120

Valeurs maximales de bruit et de vibrations

MODELLI		HF2315SB•	HF2315HM•	HF2417HB•	HF2417HM•	HF2417HT•	HF2622HM•	HF2622HT•
Niveau de puissance acoustique garanti (2000/14/CE, 2005/88/CE)	dB(A)	100	100	100	100	100	105	105
Niveau de puissance acoustique mesuré (2000/14/CE, 2005/88/CE) Incertitude de mesure	dB(A) dB(A)	99,30 1,09	99,30 1,09	99,91 0,34	99,91 0,34	99,91 0,34	104,67 0,38	104,67 0,38
Niveau de pression acoustique à l'oreille de l'utilisateur(EN836:1997+A4:2011) Incertitude de mesure	dB(A) dB(A)	85 0,8	85 0,8	86 1,6	86 1,59	86 1,6	89 0,4	89 0,4
Valeur effective de vibrations au siège (EN 1032:1996) Incertitude de mesure	m/sec ² m/sec ²	0,8 0,3	0,8 0,3	1,3 0,3	1,3 0,3	1,3 0,3	0,8 0,3	0,8 0,3
Valeur effective de l'accélération sur le volant (EN836:1997+A4:2011) Incertitude de mesure	m/sec ² m/sec ²	2,9 0,3	2,9 0,3	2,8 0,4	2,8 0,4	2,8 0,4	4,0 0,5	4,0 0,5



(*) La valeur de la puissance du moteur indiquée dans ce document est la puissance fournie effective, testée sur un moteur des modèles GCV520, GCV530 et GXV660H de production, mesurée selon la norme SAE J1349 à 3600 tr/min. (Puissance effective) et à 2800 tr/min. (Couple effectif). Les moteurs produits en série peuvent avoir des valeurs différentes. La puissance fournie par le moteur monté sur la machine peut varier en fonction de nombreux facteurs, y compris la vitesse de service du moteur pendant l'utilisation, les conditions environnementales, l'entretien et d'autres variables.

11. SOMMAIRE ALPHABETIQUE

Accélérateur		
Fonction et utilisation	4.3	
Bac de ramassage		
Description	2.2-4	
Commande renversement	4.9	
Montage sur la machine	5.3.5	
Vidage	5.4.6	
Réglage fixation	6.3.6	
Batterie		
Description	2.2-7	
Connexion	3.1	
Inactivité prolongée	5.4.12	
Entretien et recharge	6.2.3	
Changement de vitesses		
Position du levier	4.22	
Marche avant	5.4.2	
Marche arrière	5.4.4	
Clé		
Fonction	4.4	
Démarrage		
Fonction de la pédale	5.4.1	
Embrayage / Frein		
Fonction de la pédale	4.21	
Entretien		
Modalités d'exécution	6.2.1 - 6.2.2	
Frein		
Fonction de la pédale	4.31	
Contrôle efficacité	5.3.4	
Utilisation du frein	5.4.3	
Réglage	6.3.4	
Frein de stationnement		
Fonction du levier	4.5	
Fusible		
Remplacement	6.4.9	
Goulotte d'éjection		
Description	2.2-3	
Vidage	5.4.7	
Lames		
Description	2.2-2	
Embrayage	4.8	
Démontage et aiguisage	6.3.1-b	
Réglage de l'embrayage	6.3.3	
Moteur		
Huile moteur	6.4.1	
Filtre à huile	6.4.2	
Filtre à air	6.4.3	
Filtre à essence	6.4.4	
Bougie	6.4.5	
Mulching		
Levier de commande	4.10	
Fonction et exécution	5.4.8	
Nettoyage		
Modalités d'exécution	5.4.11	
Pare-pierres		
Description	2.2-5	
Montage sur la machine	5.3.5	
Pédales embrayage traction		
Fonction des pédales	4.32 - 4.33	
Marche avant	5.4.2	
Marche arrière	5.4.4	
Pentes		
Précautions d'utilisation	5.5	
Phares		
Commande allumage	4.10-1	
Remplacement lampe	6.4.8	
Plateau de coupe		
Description	2.2-1	
Lavage de l'intérieur	5.4.11	
Démontage	6.3.1-a	
Alignement	6.3.2	
Pneus		
Pression de gonflage	5.3.2	
Réparation et remplacement	6.4.7	
Ravitaillements		
Modalités de ravitaillement	5.3.3	
Remorquage		
Consignes	1.4	
Roues		
Remplacement	6.4.1	
Sécurité		
Normes générales	1.2	
Étiquettes et pictogrammes	1.3	
Intervention des dispositifs	5.2	
Contrôle efficacité	5.3.5	
Siège		
Description	2.2-8	
Réglage	5.3.1	
Signalisation acoustique		
Fonction	4.10-m	
Intervention	5.4.6 - 5.4.12	
Starter		
Fonction et utilisation	4.2	
Tonte		
Réglage hauteur	4.6	
Tonte en marche arrière	4.7	
Modalités pour la tonte	5.4.5	
Fin de la tonte	5.4.9	
Conseils pour la tonte	5.7	
Fonction "Mulching"	5.4.8	
Traction aux roues		
Réglage de la courroie	6.3.5	
Transport		
Modalités d'exécution	5.6	
Volant		
Fonction	4.1	
Voyants		
Fonction	4.10	
Intervention	5.4.13	

1. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

1.1 ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

⚠ ACHTUNG! Vor Gebrauch der Maschine aufmerksam lesen.

A) AUSBILDUNG

- 1) **Lesen Sie die Anweisungen aufmerksam.** Machen Sie sich mit den Bedienungsteilen und dem richtigen Gebrauch der Maschine vertraut.
- 2) Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die nicht über die erforderlichen Kenntnisse dieser Gebrauchsanweisung verfügen, die Maschine zu benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen.
- 3) **Benutzen Sie die Maschine niemals, wenn sich Personen, besonders Kinder, oder Tiere in ihrer Nähe aufhalten.**
- 4) Beachten Sie, dass der Benutzer für Unfälle und Schäden verantwortlich ist, die anderen Personen oder deren Eigentum widerfahren können.
- 5) Keine Mitfahrer befördern.
- 6) Der Benutzer muss über eine geeignete Ausbildung zum Fahren verfügen, die insbesondere auf folgendes ausgerichtet ist:
 - die notwendige Aufmerksamkeit und Konzentration während der Arbeit;
 - dass die Kontrolle über eine Maschine, die auf einem Hang abgleitet, nicht durch Bremsen wiedererlangt werden kann. Die wesentlichen Gründe für den Verlust der Kontrolle sind:
 - mangelnde Bodenhaftung der Räder;
 - zu schnelles Fahren;
 - unangemessenes Bremsen;
 - die Maschine ist für den Einsatz nicht geeignet;
 - mangelnde Kenntnisse über Wirkungen, die von den Bodenverhältnissen herrühren können, insbesondere am Hang;
 - nicht korrektes Anhängen und schlechte Lastverteilung.

B) VORBEREITENDE MASSNAHMEN

- 1) Während des Mähens sind immer festes Schuhwerk und lange Hosen zu tragen. Mähen Sie nicht barfußig oder mit leichten Sandalen bekleidet.
- 2) Überprüfen Sie das zu bearbeitende Gelände und entfernen Sie alles, was von der Maschine ausgeworfen werden könnte.
- 3) **GEFAHR! Benzin ist hochgradig entflammbar:**
 - Bewahren Sie Kraftstoff nur in Behältern auf, die zu diesem Zweck geeignet sind;
 - Tanken Sie Kraftstoff nur im Freien und rauchen Sie nicht während des Tankens;
 - **Tanken Sie Kraftstoff vor dem Starten des Motors. Während der Motor läuft oder wenn er heiß ist, darf der Tankverschluss nicht geöffnet oder Benzin nachgefüllt werden.**
 - Falls Benzin überläuft, den Motor nicht starten. Statt dessen ist die Maschine von dem Ort, an dem der Kraftstoff eingefüllt wurde, zu entfernen, und es ist alles zu vermeiden, was einen Brand verursachen könnte, solange sich die Benzindämpfe nicht aufgelöst haben.
 - die Deckel des Tanks und des Benzinbehälters immer aufsetzen und gut verschließen..
- 4) Beschädigte Auspuffschalldämpfer austauschen.
- 5) **Vor jedem Gebrauch** eine allgemeine Überprüfung durchführen, um zu kontrollieren, ob Messer, Schrauben und Mähwerk abgenutzt oder beschädigt sind. Abgenutzte oder beschädigte Messer und Schrauben sind en bloc auszutauschen, damit sie ausgewuchtet bleiben.
- 6) Beachten Sie, dass beim Drehen eines Messers sich auch das andere Messer dreht.

C) GEBRAUCH

- 1) Der Motor darf nicht in geschlossenen Räumen laufen, in denen sich gefährliche Kohlenmonoxydgase sammeln können.
- 2) Mähen Sie nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung.
- 3) Vor dem Starten des Motors alle Messer ausschalten und die Gangschaltung in "Leerlauf" stellen.

- 4) **Mähen Sie nicht an Hängen mit einer Neigung über 10 ° (17%).**
- 5) **Beachten Sie, dass es keinen "sicheren" Hang gibt.** Das Fahren auf Rasen an Hängen erfordert besondere Aufmerksamkeit. Um ein Umstürzen zu vermeiden:
 - bei Bergauf- oder Bergabfahrten nicht ruckartig anhalten oder anfahren;
 - den Antrieb sanft einkuppeln und Gang stets eingelegt lassen, besonders bei Bergabfahrten;
 - die Geschwindigkeit ist an Hängen und in engen Kurven zu vermindern;
 - auf Erhebungen, Vertiefungen und unsichtbare Gefahren achten;
 - **niemals quer zum Hang mähen.**
- 6) Seien Sie vorsichtig beim Ziehen von Lasten oder wenn Sie schwere Ausrüstungen verwenden:
 - für Zugstangen nur zugelassene Anhängervorrichtungen benutzen;
 - Lasten auf diejenigen beschränken, die leicht zu kontrollieren sind;
 - nicht ruckartig lenken. Vorsicht beim Rückwärtsfahren;
- 7) beim Überqueren von nicht mit Gras bewachsenen Zonen sind die Messer auszuschalten;
- 8) **Benutzen Sie niemals die Maschine, wenn die Schutzeinrichtungen beschädigt oder nicht montiert sind.**
- 9) **Ändern Sie nicht die Grundeinstellung des Motors und lassen Sie ihn nicht überdrehen. Der Motor mit überhöhter Drehzahl kann die Gefahr für Verletzungen erhöhen.**
- 10) Bevor Sie den Fahrersitz verlassen:
 - die Messer ausschalten und die Mähwerk absenken;
 - den Leerlauf einlegen und die Feststellbremse anziehen;
 - den Motor ausschalten und den Zündschlüssel abziehen.
- 11) **Schalten Sie die Messer und den Motor aus und ziehen Sie den Zündschlüssel ab:**
 - bevor Sie den Auswurfkanal reinigen oder Verstopfungen beseitigen;
 - bevor Sie die Maschine überprüfen, reinigen oder Arbeiten an ihr durchführen;
 - nachdem ein Fremdkörper getroffen wurde. Prüfen Sie, ob an der Maschine eventuell Schäden entstanden sind und reparieren Sie diese, ehe die Maschine wieder in Gang gesetzt und benutzt wird;
 - wenn die Maschine anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren (sofort Ursachen feststellen).
- 12) Schalten Sie während des Transports die Messer aus, oder immer dann, wenn sie nicht gebraucht werden.
- 13) **Der Motor ist abzustellen und die Messer sind auszuschalten:**
 - bevor Sie Kraftstoff tanken;
 - bevor Sie den Auffangsack abnehmen.
- 14) Bevor Sie den Motor abstellen, ist das Gas zu reduzieren, und, wenn der Motor mit einem Hahn versehen ist, muss die Benzinzuführung bei Betriebsende geschlossen werden.
- 15) Die Verwendung von anderem Zubehör als dem von Honda geratenen kann Schäden an der Maschine verursachen, die nicht von der Garantie gedeckt sind.

D) WARTUNG UND LAGERUNG

- 1) Sorgen Sie dafür, dass Muttern und Schrauben fest angezogen sind, um sicher zu sein, dass sich die Maschine immer in guter Betriebsbereitschaft befindet.
- 2) Bewahren Sie niemals die Maschine mit Benzin im Tank innerhalb eines Gebäudes auf, in dem möglicherweise Benzindämpfe mit offenem Feuer, einer Wärmequelle oder Funken in Berührung kommen könnten.
- 3) Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie die Maschine in einem Raum abstellen.
- 4) Um Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie Motor, den Auspufftopf, den Platz für die Batterie sowie den Platz, an dem Benzinkanister gelagert werden, frei von Gras, Blättern oder überschüssigem Fett.
- 5) Prüfen Sie regelmäßig den Auffangsack auf Verschleiß oder Beschädigung.
- 6) Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen beschädigte oder abgenutzte Teile.
- 7) Falls der Tank zu entleeren ist, muss dies im Freien erfolgen.
- 8) Beachten Sie, dass beim Drehen eines Messers sich auch das andere Messer dreht.
- 9) Wenn Sie die Maschine parken oder unbewacht lassen, Mähwerk absenken.

1.2 SICHERHEITSAUFKLEBER

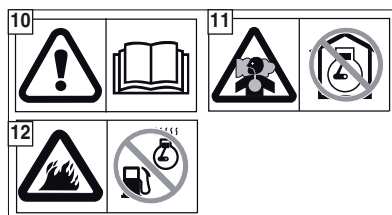
Bitte seien Sie bei der Benutzung Ihrer Maschine vorsichtig. Um Sie daran zu erinnern, haben wir auf der Maschine Aufkleber mit Symbolen angebracht, die Sie auf die wichtigsten Vorsichtsmaßnahmen beim Gebrauch hinweisen. Diese Aufkleber sind als wesentlicher Bestandteil der Maschine anzusehen. Wenn sich ein Aufkleber löst oder unleserlich wird, wenden Sie sich an Ihren Wiederverkäufer, um sie zu ersetzen. Die Bedeutung der Symbole wird im folgenden erklärt.



- 1 = **Achtung:** Vor dem Gebrauch der Maschine die Gebrauchsanweisungen lesen.
- 2 = **Achtung:** Zündschlüssel abziehen und die Anweisungen lesen, bevor Sie irgendwelche Wartungs- oder Reparaturarbeiten beginnen.
- 3 = **Gefahr! Auswurf von Gegenständen:** nicht ohne vorheriger Montage des Prallblechs oder des Auffangsacks arbeiten.
- 4 = **Gefahr! Auswurf von Gegenständen:** Personen fernhalten.
- 5 = **Gefahr! Umstürzen der Maschine:** nicht an Hängen mit einer Neigung über 10° einsetzen.
- 6 = **Gefahr! Köpferverstümmelungen:** sich vergewissern, dass sich Kinder fern von der Maschine aufhalten, wenn der Motor läuft.



- 7 = **Schneiderisiko.** Messer in Bewegung. Bringen Sie nie Hände oder Füße in die Öffnung unter dem Schneidwerk.
- 8 = **Achtung:** den Mikroschalter darf nicht verändert werden.
- 9 = **Verletzungen durch Riemen vermeiden:** Mähwerk nicht ohne Schutzabdeckungen in Betrieb nehmen. Von den Riemen fernbleiben.



- 10 = **Achtung:** Vor dem Gebrauch der Maschine die Gebrauchsanweisungen lesen.
- 11 = **Achtung:** Im Abgas des Motors ist giftiges Kohlenmonoxid enthalten. Nicht in einem geschlossenen Bereich laufen lassen.
- 12 = **Achtung!** Benzin ist äußerst feuergefährlich und explosiv. Vor dem Tanken den Motor abstellen und abkühlen lassen.



- 13 = **Achtung:** Der Auspufftopf wird während des Betriebs sehr heiß und bleibt auch nach dem Abstellen des Motors eine gewisse Zeit lang heiß.



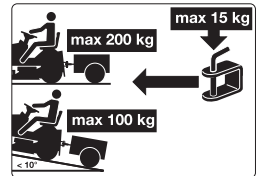
- 14 = **Wieder verwendbares Produkt.** Enthält Blei. Nicht in der Umwelt, sondern entsprechend der geltenden Richtlinien entsorgen.



- 15 = **Brennbare Dämpfe** - Keine offenen Flammen annähern.
- 16 = Eine Schutzbrille tragen.
- 17 = Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- 18 = **Ätzende Flüssigkeit.** Im Falle eines Kontakts, sofort mit Wasser abspülen und einen Arzt aufsuchen.
- 19 = Die Gebrauchsanweisung lesen.
- 20 = Explosionsgefahr.

1.3 ANWEISUNGEN FÜR DEN ANHÄNGER

Auf Anfrage ist ein Kit zum Ziehen eines kleinen Anhängers erhältlich; dieses Zubehör muss gemäß den mitgelieferten Anleitungen montiert werden. Beim Gebrauch die auf dem Aufkleber angegebenen Gewichtsgrenzen nicht überschreiten und die Sicherheitsvorschriften beachten (☛ 1.2, C-6).



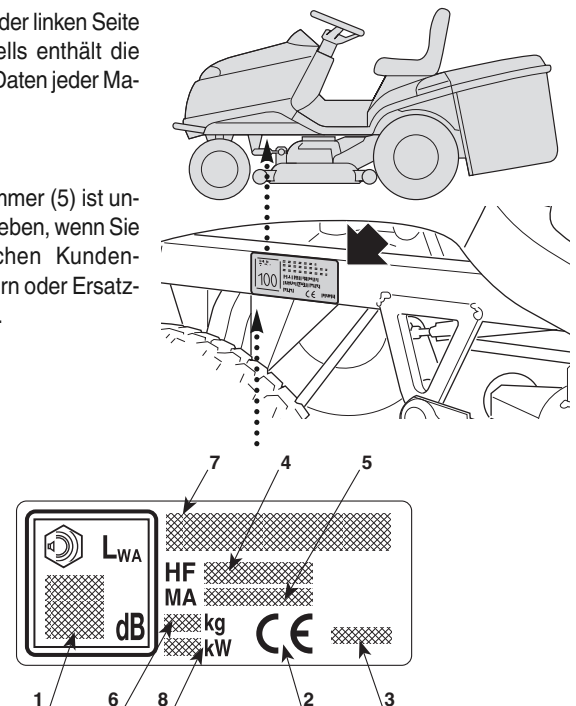
Gesamtzuggewicht: eben: 200 kg oder weniger
an Hängen (10° oder weniger): 100 kg oder weniger

2. KENNZEICHNUNG DER MASCHINE UND IHRER BAUTEILE

2.1 KENNZEICHNUNG DER MASCHINE

Das Schild an der linken Seite des Fahrgestells enthält die wesentlichen Daten jeder Maschine.

Die Seriennummer (5) ist unbedingt anzugeben, wenn Sie den Technischen Kundendienst anfordern oder Ersatzteile bestellen.



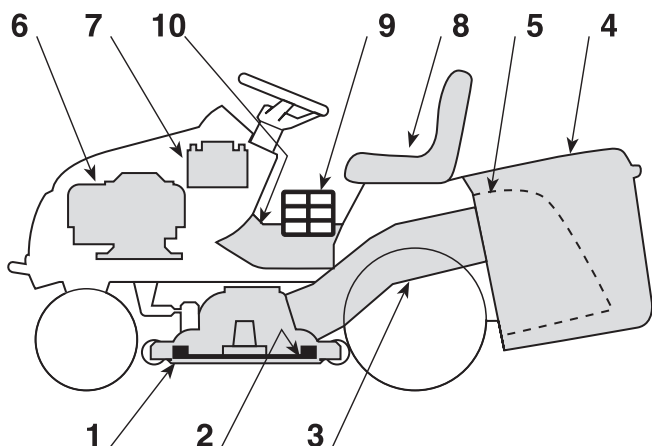
- 1. Schalleistungspegel nach der Richtlinien 2000/14/EG, 2005/88/EG
- 2. Konformitätszeichen nach der Richtlinien 2006/42/EG, 2005/88/EG, 2004/108/EG
- 3. Herstellungsjahr
- 4. Typ der Maschine
- 5. Seriennummer
- 6. Gewicht in kg
- 7. Der Name und die Anschrift des Herstellers sind in der "EC Declaration of Conformity" – CONTENT OUTLINE in dieser Betriebsanleitung enthalten.
- 8. Nennleistung des Motors (bei 2800 U/min)

KENNELERNEN IHRER MASCHINE

Im vorliegenden Handbuch sind die Arbeiten für die Vorbereitung, Verwendung und Wartung einer Maschinenreihe beschrieben, die untereinander abweichen. Daher ist es wichtig, genau zu überprüfen, welches Maschinenmodell Sie besitzen, um die Informationen, die Ihre Maschine betreffen genau zu befolgen.

Das Modell Ihrer Maschine ist auf dem "Typenschild" unter Punkt 4 angegeben, und besteht aus einer Reihe Buchstaben und Ziffern.

Auf den folgenden Seiten dieses Handbuchs wird jedem Arbeitsschritt, der ein oder mehrere Modelle betrifft, die Modellnummer, auf die es sich bezieht, voran gestellt. Falls die Modellbezeichnung nicht angegeben wird, ist diese Beschreibung für alle Modelle gültig.



2.2 KENNZEICHNUNG DER WESENTLICHEN BAUTEILE

Die Maschine hat einige wesentliche Bauteile mit folgenden Funktionen:

- 1. Mähwerk:** ist das Gehäuse, das die rotierenden Messer aufnimmt.
- 2. Messer:** Sind die zum Mähen des Grases bestimmten Bauteile. Die an den Außenseiten angebrachten Flügel erleichtern die Zuführung des gemähten Grases zum Auswurfkanal.
- 3. Auswurfkanal:** ist das Verbindungselement zwischen Mähwerk und Auffangsack.
- 4. Auffangsack:** Außer der Funktion, das gemähte Gras einzusammeln, kommt dem Auffangsack eine Sicherheitsfunktion zu. Er verhindert, dass eventuell durch die Messer aufgenommene Gegenstände weit von der Maschine weggeschleudert werden.
- 5. Prallblech oder Abweiser (auf Wunsch lieferbar):** anstelle des Auffangsacks montiert verhindert das Prallblech, dass eventuell durch die Messer aufgenommene Gegenstände weit von der Maschine weggeschleudert werden.
- 6. Motor:** Liefert den Antrieb sowohl für die Messer als auch für die Räder.
- 7. Batterie:** Liefert die Energie zum Anlassen des Motors. Ihre Eigenschaften und Gebrauchsvorschriften sind in einem besonderen Handbuch beschrieben.
- 8. Sitz: Ist der Arbeitsplatz des Benutzers.** Er ist mit einem Fühler ausgerüstet, der die Anwesenheit des Benutzers registriert und erforderlichenfalls ein Auslösen der Sicherheitsvorrichtungen bewirkt.
- 9. Aufkleber mit Vorschriften und Sicherheitshinweisen:** enthalten die wichtigsten Sicherheitsvorschriften für die Arbeit. Ihre Bedeutung ist in Kapitel 1 erläutert.
- 10. Inspektionsklappe:** Zugang für verschiedene Einstellungen.

3. AUSPACKEN UND ZUSAMMENBAU

Aus Gründen der Lagerung und des Transports werden einige Bauteile der Maschine nicht in der Fabrik eingebaut, sondern müssen nach Entfernung der Verpackung nach den folgenden Anweisungen montiert werden.

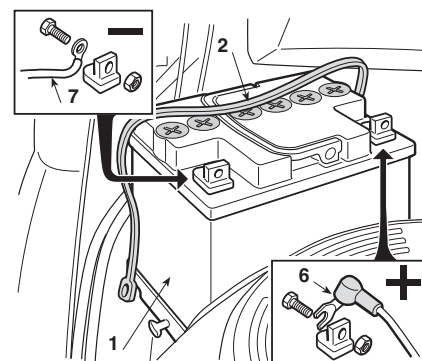
3.1 AKTIVIERUNG UND ANSCHLUSS DER BATTERIE

WICHTIG

UNGEFÜLLTE, TROCKEN VORGELADENE BATTERIE

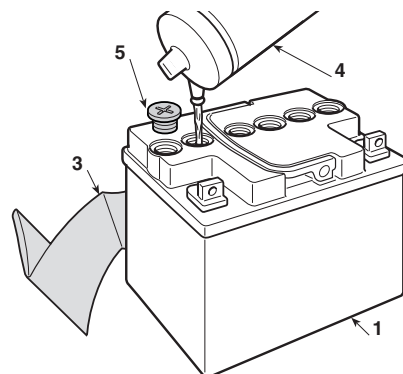
Die Batterie (1) befindet sich hinter dem Motor und wird von einem elastischem Zugstab (2) gehalten.

Das elastische Band (2) lösen, die Batterie entfernen, die Deckel (5) abschrauben und die elektrolytische Lösung (4) (Säure nicht mitgeliefert: spezifisches Gewicht 1,280 oder 31,5° Baumé) gleichmäßig in alle sechs Zellen einfüllen, wie in den an der Batterie angebrachten Anleitungen (3) angegeben.



Die sechs Deckel (5) wieder einsetzen, und die Batterie laden.

Die Batterie wieder montieren. Das rote Kabel (6) am positiven Pol (+) und das schwarze Kabel (7) am negativen Pol (-) anschließen. Dazu sind die mitgelieferten Schrauben wie angezeigt zu verwenden. Beschichten Sie die Klemmen mit Silikonfett und achten Sie auf die korrekte Positionierung des Schutzdeckels des roten Kabels (6).



WICHTIG

Sorgen Sie nach der Aktivierung der Batterie immer für eine vollständige Aufladung, indem Sie sich an unseren Vertragshändler wenden, der die hierfür geeigneten Geräte besitzt. Das mitgelieferte Batterieladegerät ist NICHT in der Lage, den ersten Ladevorgang nach der Aktivierung durchzuführen.

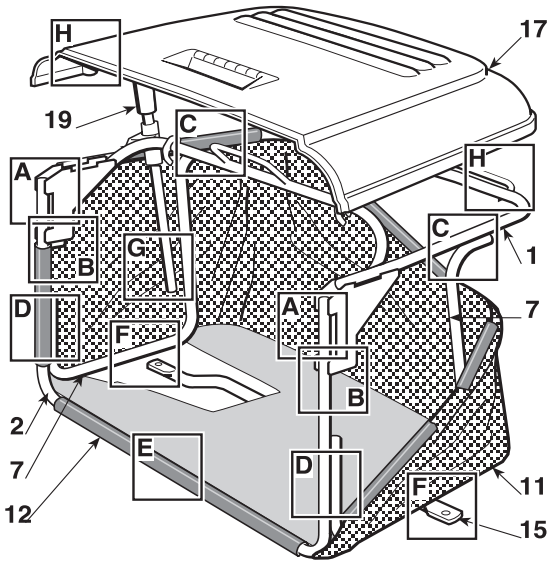
WICHTIG

Um ein Auslösen der Schutzeinrichtung der elektronischen Steuerkarte zu vermeiden, darf der Motor keinesfalls angelassen werden, ehe die Batterie vollständig geladen ist!

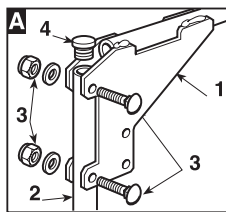
⚠️ ACHTUNG!

Die Batteriesäure ist ätzend und Umweltverschmutzend. Verwenden Sie bei der Behandlung Schutzhandschuhe und beachten Sie bei der Entsorgung die entsprechenden geltenden Gesetze.

3.2 MONTAGE DES AUFFANGSACKS

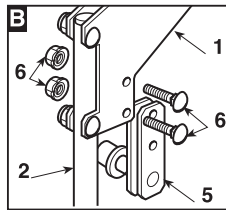


A) Der obere Teil (1) mit dem vorderen Teil (2) unter Verwendung der mitgelieferten Schrauben und Muttern (3) verbinden, wie angezeigt. Setzen Sie die beiden Gummistöpsel (4) in die Bohrungen des vorderen Rahmenrohrs (2) ein.

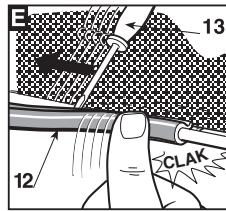
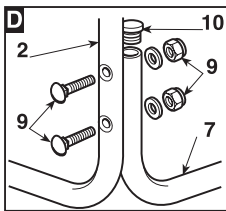
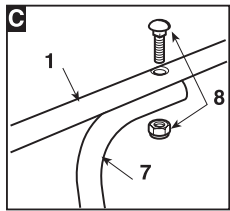


HF2...HT•

B) Setzen Sie, bevor Sie die Muttern (3) festziehen, die beiden Halter (5), mit den Rollen nach innen gerichtet, zwischen die Platten des oberen Rahmens (1) ein, und befestigen Sie sie mit den Schrauben und Muttern (6). Ziehen Sie anschließend die Muttern (3) fest.



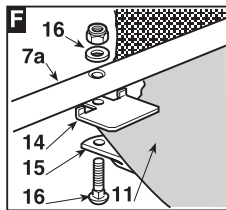
C-D) Montieren Sie, wie angegeben, die beiden seitlichen Elemente (7) mit den Schrauben und Muttern (8 und 9). Setzen Sie die beiden Gummistöpsel (10) in die Bohrungen der beiden seitlichen Elemente (7) ein.



E) Den Rahmen in den Stoff sack (11) einführen und dafür sorgen, dass er genau entlang dem Umriss des Bodens positioniert wird. Mit Hilfe eines Schraubenziehers (13) alle Kunststoffprofile (12) über die Rohre des Rahmens stülpen.

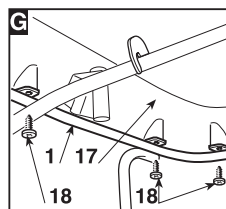
HF2...SB• HF2...HM•

F) Setzen Sie das Plättchen (14) zwischen Tuch und dem unteren Teil des rechten seitlichen Rahmenelements (7a) ein, wobei die Bohrungen ausgerichtet werden müssen.



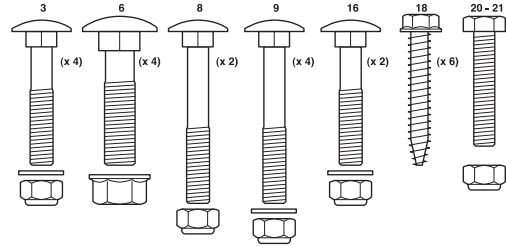
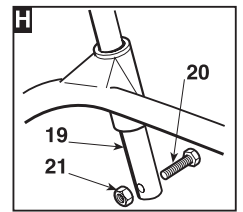
F) Die Querleiste (15) zur Verstärkung mit Hilfe der Schrauben und Muttern (16) unter dem Rahmen, mit der flachen Seite dem Tuch zugewandt, montieren.

G) Die Abdeckung (17) montieren, indem man sie an die obere Seite des Rahmens (1) mit den sechs Schrauben (18) befestigt.



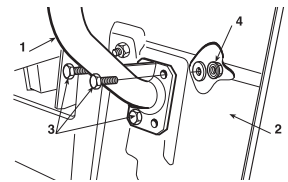
HF2...SB• HF2...HM•

H) Den Hebel zum Entleeren (19) in seinen Sitz einführen und die Sperrschraube (20) mit der dazu gehörenden Mutter (21) montieren.

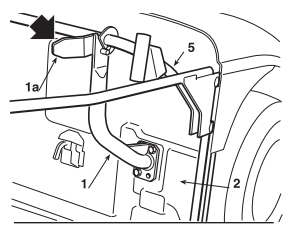


3.3 MONTAGE DER HALTERUNGEN DES AUFFANGSACKS

Die beiden Halter (1) auf der hinteren Platte (2) unter Verwendung der drei mitgelieferten Schrauben (3) wie dargestellt montieren, ohne die dazu gehörenden Muttern (4) festzuziehen.

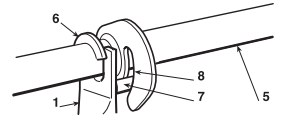


Die Halter (1) müssen so montiert werden, dass die Laschen (1a) nach innen zeigen.



Die obere Seite (5) des Rahmens des Auffangsacks in die Halter einhaken und auf die hintere Platte (2) ausrichten.

Die Position der beiden Halter (1) in Bezug auf den Anschlag (6) so einrichten, dass beim Drehen des Rahmens des Auffangsacks der Stift (7) genau in den Sitz (8) paßt.

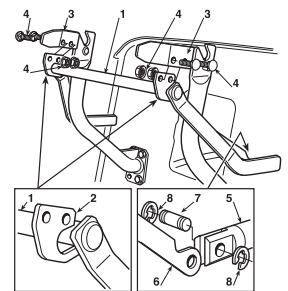


Sich nochmals vergewissern, dass der Rahmen (5) in Bezug auf die hintere Platte (2) gut zentriert ist und dass die Drehbewegung, wie oben gezeigt, korrekt erfolgt. Dann die Schrauben (3) und die Muttern (4) zur Befestigung festziehen.

3.4 MONTAGE DER HEBEL ZUM KIPPEN DES AUFFANGSACKS

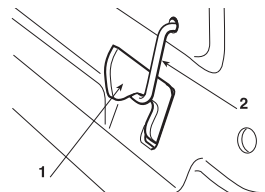
HF2...HT•

Positionieren Sie die Achse der Hebel (1) in die Aussparung der beiden Plättchen (2) und befestigen Sie sie im Inneren der Halter des Auffangsacks (3), indem Sie die mitgelieferten Schrauben und Muttern (4) in der Reihenfolge montieren, die in der Abbildung angegeben sind. Verbinden Sie das Ende des Hebelkolbenstabs (5) mit dem Bolzen (7) am Hebel (6), und montieren Sie die beiden elastischen Ringe (8). Vergewissern Sie sich, dass die Bewegung der Kipphebel korrekt ausgeführt wird, bevor Sie den Auffangsack an den Haltern montieren.

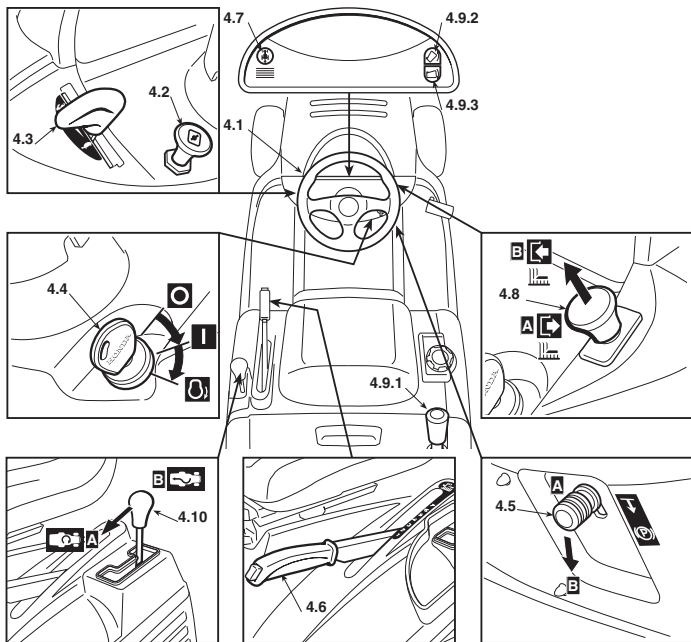


3.5 ENTFERNEN DER FESTSTELLVORRICHTUNG FÜR DIE SPERRKLINKE DER AUFHÄNGUNG DES AUFFANGSACKS

Für den Transport ist die Sperrklinke (1) der Sackaufhängung mittels einer Feststellvorrichtung (2) an der hinteren Platte verriegelt. Diese Feststellvorrichtung muß entfernt werden, ehe die Halterungen des Auffangsacks montiert werden, und darf nicht mehr verwendet werden.



4. BEDIENUNGSEINRICHTUNGEN UND KONTROLLINSTRUMENTE



4.1 LENKRAD

Steuert die Lenkung der Vorderräder.

4.2 STARTER-KNOPF

Bewirkt eine Anreicherung des Gemischs und darf nur für die zum Anlassen des kalten Motors notwendige Zeit benutzt werden.

4.3 GASHEBEL

Regelt die Drehzahl des Motors. Die Positionen sind durch ein Schildchen mit folgenden Symbolen gekennzeichnet:

- «LANGSAM» niedrigste Motordrehzahl
- «SCHNELL» höchste Motordrehzahl

- Beim Fahren wählt man eine Position zwischen «LANGSAM» und «SCHNELL».
- während des Mähens ist es angebracht, den Hebel auf «SCHNELL» zu stellen.

4.4 ZÜNDUNGSSCHALTER MIT SCHLÜSSEL

Dieser Schalter mit Zündschlüssel hat die folgenden drei Positionen

- «STOP» alles ausgeschaltet;
- «EIN» alle Funktionen aktiviert;
- «STARTEN» schaltet den Anlasser ein.

Beim Loslassen des Zündschlüssels von der Position «STARTEN» kehrt dieser automatisch in die Position «EIN» zurück.

4.5 HEBEL DER FESTSTELLBREMSE

Die Feststellbremse verhindert, dass sich die Maschine in Parkstellung bewegt. Der Bremshebel hat die folgenden zwei Positionen:

«A» = Bremse nicht angezogen

«B» = Bremse angezogen

- Um die Feststellbremse einzulegen, muss das Pedal (4.21 oder 4.31) ganz durchgedrückt und der Hebel in die Position «B»; gebracht werden. Wenn man den Fuß vom Pedal nimmt, bleibt dieses unten und wird in dieser Stellung vom Hebel blockiert.
- Der Zustand "Bremse angezogen" wird durch die Kontrolllampe (4.11.d) – angezeigt, bei Modellen die sie vorsehen).
- Um die Feststellbremse zu lösen, ist erneut das Pedal (4.21 oder 4.31) zu drücken und der Hebel geht in Position «A» zurück.

4.6 HEBEL ZUR REGULIERUNG DER SCHNITTHÖHE

Dieser Hebel hat sieben Stellungen, die auf einem Schildchen mit den Zahlen von «1» bis «7» angezeigt sind, die ebenso vielen Schnitthöhen, deren Werte in der Tabelle "Technische Daten" (☛ Kap. 10) gezeigt werden.

- Um von einer Position in eine andere zu wechseln, muss zum Entsperrern der Druckknopf am Ende des Hebels gedrückt werden.

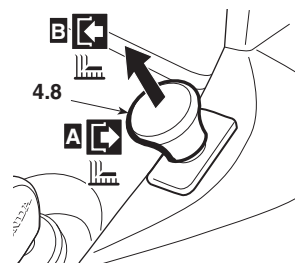
4.7 SCHALTER BESTÄTIGUNG SCHNEIDEN IM RÜCKWÄRTSGANG

Durch Drücken des Schalters ist es möglich, auch mit eingeschalteten Messern, den Rückwärtsgang einzulegen, und zurück zu setzen, ohne den Motor abzuwürgen.

4.8 HEBEL ZUM EINSCHALTEN UND ABBREMSEN DER MESSER

Der Druckschalter erlaubt das Einschalten der Messer mit Hilfe einer elektromagnetischen Kupplung:

- «A» Gedrückt = Messer ausgeschaltet
- «B» Gezogen = Messer eingeschaltet

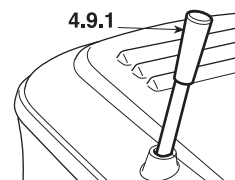


- Der Zustand "Messer eingeschaltet" wird durch Leuchten der Kontrolllampe (☛ 4.11.c) angezeigt (ausgenommen die Modelle SB•).
- Wenn die Messer eingeschaltet werden, ohne dass die vorgesehenen Sicherheitsbedingungen erfüllt sind, schaltet sich der Motor aus und kann nicht angelassen werden (☛ 5.2).
- Beim Ausschalten der Messer (Pos. «A»), wird gleichzeitig eine Bremsvorgang ausgelöst, welcher die Messer in wenigen Sekunden zum Stillstand bringt.
- Das Einschalten der Messer im Rückwärtsgang ist nur durch Drücken des Schalters 4.7 möglich.

4.9 HEBEL ZUM KIPPEN DES AUFFANGSACKS

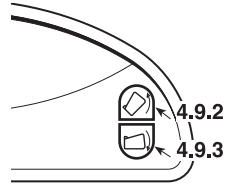


- Das Kippen des Auffangsacks zum Entleeren erfolgt durch den Hebel (4.9.1), der aus seinem Sitz herausgezogen werden kann.



HF2...HT•

- Das Kippen des Auffangsacks zum Entleeren erfolgt durch betätigen des Knopfs (4.9.2), indem man ihn bis zum Anschlag des Steuermotors drückt.
- Der Sack geht in die Betriebsstellung zurück durch betätigen des Knopfs (4.9.3), indem man ihn bis zum Haken der Feststellvorrichtung und zum Anschlag des Steuermotors drückt.

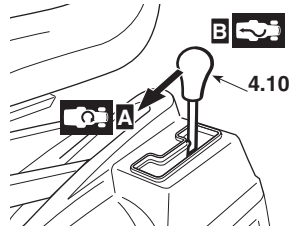


4.10 EINSCHALTHEBEL "MULCHING"

HF2417HM• HF2417HT• HF2622H♦

Mit dem Hebel wird die "Mulching"-Funktion eingeschaltet..

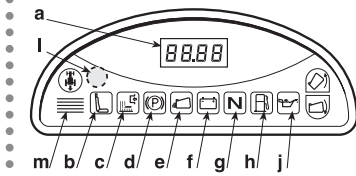
- «A» = Funktion eingeschaltet
- «B» = Funktion ausgeschaltet



- Der Hebel muss bei ausgeschalteten Messern betätigt werden.
- Bei eingeschalteter "Mulching"-Funktion müssen die Schutzeinrichtungen an der Auswurföffnung (Grasfangeinrichtung oder Prallblech) immer montiert sein (☛ 5.3.5).

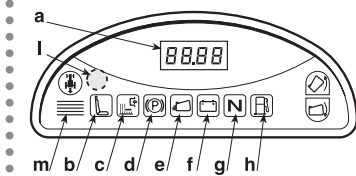
4.11 KONTROLLAMPEN UND AKUSTISCHE SIGNALEINRICHTUNG AUF DEM ARMATURENBRETT

HF2622HT•



- a) Das Display aktiviert beim Stellen des Zündschlüssels (4.4):
 - in Position «EIN», vor der Inbetriebsetzung des Motors, zeigt die Batteriespannung;
 - in Position «EIN», wenn der Motor läuft, zeigt die Betriebsstunden des Motors;
 - das Blinken des Trennpunkts (.) zeigt an, dass der Zähler in Funktion ist.

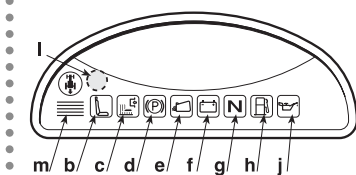
HF2417HT•



Die Kontrolllampen aktivieren beim Stellen des Zündschlüssels in die Pos. «EIN» und bleiben eingeschaltet für ca. 2 Sekunden (mit einem unterbrochenen akustischen Signal) um den korrekten Betrieb zu zeigen.

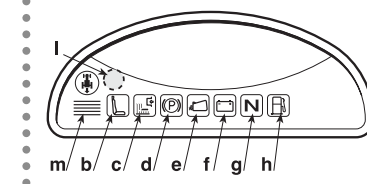
Dann das Einschalten einer Kontrolllampe zeigt:

HF2622HM•



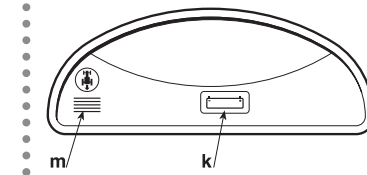
- b) Fahrersitz unbesetzt;
- c) Messer eingeschaltet;

HF2315HM• HF2417HM• HF2417HB•



- d) Feststellbremse angezogen;
- e) Auffangsack oder Prallblech fehlen;

HF2315SB•



- f) Batterie unzureichend geladen; die Ursachen im Kapitel 8 dieses Handbuchs suchen;
- g) **N** Getriebe im "Leerlauf".

- h) Kraftstoffreserve: zeigt dass sich im Tank noch rund 1,5 Liter Kraftstoff befinden, der noch für rund 30-40 Minuten Arbeit bei voller Leistung ausreicht.
- i) Anomalien der Motorschmierung: Der Motor muss sofort angehalten werden, der Ölstand des Motors geprüft werden (☛ 5.3.3) und falls das Problem weiterhin bestehen sollte, muss der Händler kontaktiert werden.
- k) Diese Kontrolllampe leuchtet wenn sich der Schlüssel (4.4) in Position «EIN» befindet und bleibt immer eingeschaltet während des Betriebs.
 - wenn sie blinkt fehlt die Voraussetzung zum Anlassen (☛ 5.2).

- l) Der Sensor im Inneren des Armaturenbretts steuert die automatische Einschaltung der Scheinwerfer (bei den Modellen bei denen die Funktion vorgesehen ist) nach einigen Sekunden Dunkelheit und deren Ausschalten nach einigen Sekunden Helligkeit.
 - Um ein unerwünschtes Einschalten zu vermeiden muss der Sensorbereich sauber gehalten werden, und keine Gegenstände wie Lappen o.ä. auf dem Armaturenbrett abgelegt werden.

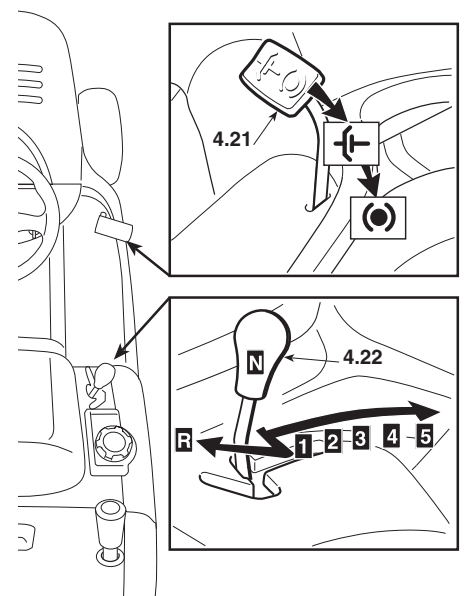
m) Das akustische Signal kann:

- **ein Dauerton sein** und führt zum Auslösen der Schutzeinrichtung der elektronischen Steuerkarte;
- **unterbrochen sein** zur Anzeige für vollen Auffangsack.

HF2315SB•

4.21 KUPPLUNGS-/ BREMSPEDAL

Dieses Pedal hat eine Doppelfunktion: im ersten Teil des Pedalwegs wirkt es als Kupplung und schaltet den Antrieb der Räder ein oder aus, und im zweiten dient es als Bremse, die auf die Hinterräder wirkt.



WICHTIG

Halten Sie das Pedal nicht für längere Zeit in einer Stellung zwischen eingekuppelt und ausgekuppelt, um eine Überhitzung und damit Beschädigung des Treibriemens zu vermeiden.

HINWEIS

Während der Fahrt, den Fuß nicht auf dem Pedal abzustützen.

4.22 GANGSCHALTHEBEL

Dieser Hebel hat sieben Stellungen, fünf für Vorwärtsgänge, eine Stellung für den Leerlauf «N» und eine für den Rückwärtsgang «R». Um von einem Gang in den anderen zu schalten. Um von einem Gang in den anderen zu schalten, das Pedal (4.21) den halben Weg durchtreten und den Hebel entsprechend der Markierungen verstellen.

⚠ ACHTUNG!

Der Rückwärtsgang muss nur bei stehender Maschine eingelegt werden.

▶ HF2...H♦**4.31 BREMSPEDAL**

Dieses Pedal betätigt die Bremse der hinteren Räder.

4.32 PEDAL VORWÄRTSGANG

Mit Hilfe dieses Pedals wird der Antrieb auf die hinteren Räder im Vorwärtsgang übertragen und die Geschwindigkeit der Maschine reguliert.

- verstärkt man den Druck auf das Pedal, erhöht man progressiv die Geschwindigkeit der Maschine.
- Lässt man das Pedal los, kehrt dieses automatisch in die Leerlaufposition «N» zurück.
- Der Zustand "Leerlauf" «N» wird durch das Leuchten der Kontrolllampe (4.11.g) angezeigt.

4.33 PEDAL RÜCKWÄRTSGANG

Mit Hilfe dieses Pedals wird der Antrieb auf die Räder übertragen und die Geschwindigkeit der Maschine im Rückwärtsgang reguliert.

- Verstärkt man den Druck auf das Pedal, erhöht man progressiv die Geschwindigkeit der Maschine.
- Lässt man das Pedal los, kehrt dieses automatisch in die Leerlaufposition «N» zurück.
- Der Zustand "Leerlauf" «N» wird durch das Leuchten der Kontrolllampe (4.11.g) angezeigt.

⚠ ACHTUNG!

Das Einlegen des Rückwärtsganges muss im Stillstand erfolgen.

HINWEIS

Wenn das Antriebspedal mit der angezogener Feststellbremse (4.5) betätigt wird, schaltet der Motor aus.

4.34 HEBEL ZUM ENTRIEGELN DES HYDROSTATISCHEN ANTRIEBS

Dieser Hebel hat zwei Positionen, die durch ein Schild gekennzeichnet sind:



«A» = Antrieb eingeschaltet: für alle Betriebszustände: beim Fahren und während des Mähens;



«B» = Antrieb entriegelt: vermindert wesentlich die erforderliche Kraft, um die Maschine, bei ausgeschaltetem Motor, von Hand zu schieben.

5. GEBRAUCHSANWEISUNG**5.1 EMPFEHLUNGEN FÜR DIE SICHERHEIT****⚠ GEFAHR!**

Benutzen Sie die Maschine ausschließlich für die Zwecke, für die sie bestimmt ist (Mähen und Sammeln von Gras). Jede andere Verwendung wird als „unzweckmäßige Verwendung“ der Maschine angesehen und hat den Verfall der Garantie und die Ablehnung jeder Verantwortung seitens des Herstellers zur Folge. Dem Benutzer selbst dadurch entstandene oder Dritten zugefügte Schäden oder Verletzungen gehen zu Lasten des Benutzers. Folgende Punkte gehören zur unzweckmäßigen Verwendung (beispielhaft):

- Transport von anderen Personen, Kindern oder Tieren auf der Maschine oder einem Anhänger;
- Ziehen oder Schieben von Lasten ohne Verwendung des entsprechenden, für den Zugbetrieb vorgesehenen Zubehörs;
- Verwenden der Maschine für das Befahren von instabilem, rutschigen, vereisten, steinigem oder lockerem Untergrund, Pfützen oder stehendem Wasser, wo eine Beurteilung des Untergrunds nicht möglich ist;
- Verwenden der Maschine für das Sammeln von Laub oder Abfall;
- Betätigen der Messer in graslosen Bereichen.

⚠ GEFAHR!

Die Sicherheitseinrichtungen, mit denen die Maschine ausgestattet ist, dürfen nicht verändert oder entfernt werden. SEIEN SIE SICH STETS BEWUSST, DASS DER BENUTZER IMMER FÜR DRITTEN ZUGEFÜGTE SCHÄDEN VERANTWORTLICH IST.

Ehe die Maschine benutzt wird:

- die allgemeinen Sicherheitsvorschriften lesen (☛ 1.1), mit besonderer Aufmerksamkeit die über das Fahren und Mähen am Hang;
- die Gebrauchsanweisungen aufmerksam lesen, sich mit den Bedienungseinrichtungen vertraut machen und damit, wie man Motor und Messer schnell ausschaltet;
- sich nicht mit Händen oder Füßen den rotierenden Teilen von der Seite oder von unten nähern und sich immer von der Auswurföffnung fernhalten.

Die Maschine nicht benutzen, wenn man sich in schlechtem gesundheitlichem Zustand befindet oder unter dem Einfluss von Arzneimitteln oder anderen Substanzen steht, welche die Reflexe oder die Konzentration vermindern können. Es gehört zum Verantwortungsbereich des Benutzers, potentielle Risiken des Geländes, auf dem gearbeitet wird, einzuschätzen. Außerdem muss er alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen für seine eigene Sicherheit und die der andern ergreifen, insbesondere an Hängen, auf unebenem, rutschigem oder nicht festem Gelände.

Die Maschine nicht mit laufendem Motor im hohen Gras stehenlassen, um Brandgefahr zu vermeiden.

⚠ ACHTUNG!

Diese Maschine darf nicht an Hängen mit einer Steigung eingesetzt werden, die größer ist als 10° (17%) (☛ 5.5).

WICHTIG

Alle Hinweise, die sich auf die Positionen der Bedienungseinrichtungen beziehen, sind im Kapitel 4 dargestellt.

5.2 KRITERIEN FÜR DAS AUSLÖSEN DER SICHERHEITSEINRICHTUNGEN

Die Sicherheitseinrichtungen lösen nach zwei Kriterien aus:

- Verhindern des Anlassens des Motors, wenn nicht alle Voraussetzungen für die Sicherheit gegeben sind;
- Ausschalten des Motors, wenn auch nur eine der Voraussetzungen für die Sicherheit fehlt.

Um den Motor anzulassen, müssen in jedem Falle:

- die Gangschaltung im "Leerlauf" stehen;
- die Messer ausgeschaltet sein;
- der Benutzer auf dem Sitz der Maschine sitzen oder die Feststellbremse angezogen sein.

Der Motor wird ausgeschaltet, wenn:

- der Benutzer den Sitz verlässt und die Messer eingeschaltet sind;
- der Benutzer den Sitz verlässt und der Antrieb nicht im "Leerlauf" steht;
- der Benutzer den Sitz mit dem Antrieb im "Leerlauf" verlässt, aber die Feststellbremse nicht angezogen ist;
- bei eingeschalteten Messern der Auffangsack angehoben oder das Prallblech abgenommen wird.
- Der Rückwärtsgang wird bei eingeschalteten Messern eingelegt. Dies kann man vermeiden, indem man den Knopf 4.7 stets drückt.

Die folgende Tabelle gibt einige Betriebssituationen mit den **wesentlichen** Gründen für das Auslösen wieder.

BENUTZERAUFFANG	SACK	MESSER	GANG	BREMSE	MOTOR
A) ARMATUR EINGESCHALTET (Zündschlüssel in Position «EIN»)					
Sitzt	JA	Ausgeschaltet	«N»	Angezogen	Steht still
Sitzt	NEIN	Ausgeschaltet	«N»	Gelöst	Steht still
B) ANLASSEN (Zündschlüssel in Position «STARTEN»)					
Sitzt	-/-	Ausgeschaltet	1...5 - F/R	Angezogen	Läuft NICHT an
Sitzt	-/-	Eingeschaltet	«N»	Angezogen	Läuft NICHT an
Abwesend	-/-	Ausgeschaltet	«N»	Gelöst	Läuft NICHT an
C) BEIM FAHREN (Zündschlüssel in Position «EIN»)					
Sitzt	JA	Ausgeschaltet	1...5 - F/R	Angezogen	Stellt ab
Abwesend	JA	Ausgeschaltet	«N»	Gelöst	Stellt ab
D) BEIM MÄHEN (Zündschlüssel in Position «EIN»)					
Sitzt	NEIN	Eingeschaltet	-/-	Gelöst	Stellt ab
Sitzt	JA	Eingeschaltet	R	Gelöst	Stellt ab*
Abwesend	JA	Ausgeschaltet	«N»	Gelöst	Stellt ab
Abwesend	JA	Eingeschaltet	-/-	Gelöst	Stellt ab

* Dies kann man vermeiden, indem man den Knopf 4.7 stets drückt

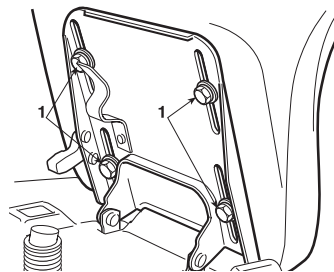
5.3 VORBEREITUNGEN VOR ARBEITSBEGINN

Vor dem Beginn der Arbeit muss man eine Reihe von Prüfungen und Operationen durchführen, um sicherzustellen, dass die besten Ergebnisse erzielt und maximale Sicherheit erreicht wird.

5.3.1 Einstellung des Sitzes

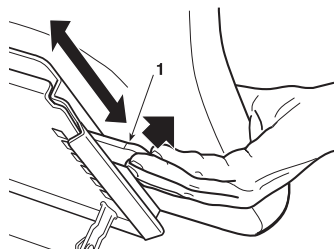
▶ HF2315SB

- Um die Position des Sitzes zu ändern sind die vier Befestigungsschrauben (1) zu lockern und dieser entlang der Langlöcher des Halters zu verschieben.
- Die Position finden und die vier Schrauben (1) festziehen.



▶ HF2...H

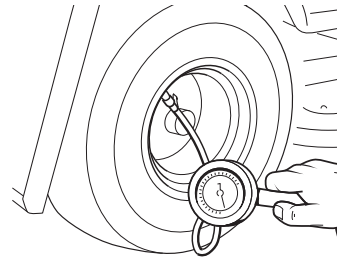
- Der Sitz ist auf einer Schiene verstellbar und kann in sechs Stellungen eingestellt werden.
- Die Verstellung erfolgt durch Anheben des Griffs (1) und Verschieben des Sitzes, bis man ihn in der gewünschten Position einrasten läßt.



5.3.2 Reifendruck

Die Schutzkappen ausschrauben und die Ventile mit einem Druckluftanschluss verbinden, der mit einem Druckmesser versehen ist.

Der korrekte Reifendruck ist eine wesentliche Voraussetzung für die Ausrichtung der Mähwerks und folglich, um einen gleichmäßig geschnittenen Rasen zu bekommen.



Die Drücke müssen wie folgt sein:

VORNE	1.5 bar (13 x 5.00-6)
	1.0 bar (15 x 5.00-6)
HINTEN	1.2 bar

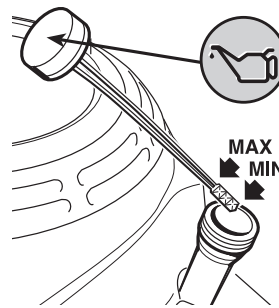
5.3.3 Tanken und Öl Einfüllen

WICHTIG

Verwenden Sie Öl SAE 10W30 und bleifreies Benzin Euro 95.

WICHTIG

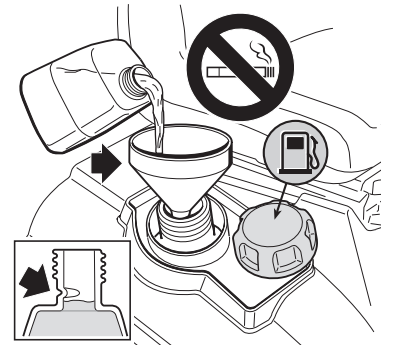
Das Laufenlassen des Motors mit einer ungenügenden Ölmenge kann zu einer schweren Beschädigung des Motors führen. Die Verwendung von nicht selbstreinigendem Öl oder Zweitakt-Öl kann die Lebensdauer des Motors verkürzen.



Entfernen Sie auf ebener Fläche und mit stehendem Motor den Prüfdeckel mit Messstab und wischen Sie diesen ab. Führen Sie den Messstab bis zum Anschlag ein, ohne ihn einzuschrauben, entnehmen Sie ihn erneut, und überprüfen Sie den Ölstand. Wenn der Ölstand in der Nähe oder unter dem Minimum (MIN) des Messstabs ist, muss das vorgeschriebene Öl bis zur

oberen Grenze (MAX) nachgefüllt werden. Den Deckel mit Messstab wieder einschrauben.

Unter Verwendung eines Trichters den Tank mit Kraftstoff füllen. Dabei ist darauf zu achten, dass der Tank nicht ganz gefüllt wird. Den maximalen Stand wird am Tank gezeigt.



Der Tankinhalt ist im Kapitel 10 angegeben

HINWEIS

Wenn man Benzin auf der Karosserie gießt, sofort reinigen.

⚠ GEFAHR!

Das Tanken muss bei abgestelltem Motor an einem freien und gut belüfteten Ort erfolgen. Man muss sich stets bewusst sein, dass Benzindämpfe brennbar sind! KEINE FLAMMEN IN DIE NÄHE DER TANKÖFFNUNG BRINGEN, UM DEN TANKINHALT ZU PRÜFEN, UND WÄHREND DES TANKENS NICHT RAUCHEN.

• • Alkoholhaltiges Benzin

WICHTIG

Wenn Sie alkoholhaltiges Benzin verwenden, muß seine Oktanzahl mindestens der von Honda vorgeschriebenen entsprechen (86). Es gibt zwei Arten von Benzin/Alkohol-Gemischen: das eine enthält Äthylalkohol, das andere Methylalkohol. Kein Gemisch mit mehr als 10% Äthylalkohol-Anteil verwenden.

Kein Benzin/Methylalkohol-Gemisch ohne Zusätze oder ohne Korrosionsschutzmittel und mit mehr als 5% Methylalkohol-Gehalt verwenden. Die Garantie schließt Schäden an den Benzinleitungen und schlechte Motorleistung aus, die durch Benutzung von alkoholhaltigem Benzin entstanden sind. Honda rät vom Gebrauch von Methylalkohol/Benzin-Gemischen ab, deren Nebenwirkungen noch nicht erprobt sind.

5.3.4 Kontrolle der Bremsystems

Sich vergewissern, dass die Bremsleistung der Maschine den Einsatzbedingungen entspricht, und nicht mit der Arbeit beginnen, wenn Zweifel über die Bremsleistung bestehen.

Erforderlichenfalls die Bremse einstellen (☛ 6.3.4). Falls die Zweifel über die Leistungsfähigkeit weiter bestehen, muss man Ihren Händler aufsuchen.

5.3.5 Einbau des Auswurfschutzes (Auffangsack oder Prallblech)

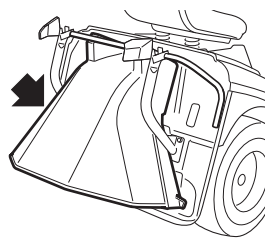
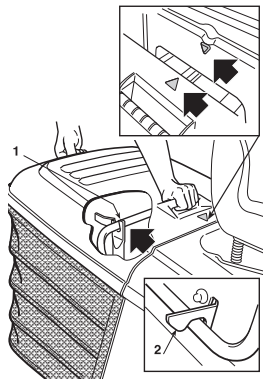
ACHTUNG! Niemals die Maschine ohne eingebauten Auswurfschutz verwenden!

HF2...HT

- Der Einbau des Auswurfschutzes muss mit den Hebeln unten zum Kippen erfolgen.

Den Auffangsack durch Einführen des oberen Rohres des Rahmens in die Schlitz der beiden Halter (1) einhängen.

Um den Grasfangsack korrekt zu zentrieren, die beiden Symbole auf dem Sack und auf der hinteren Platte ausrichten. Sich vergewissern, dass sich das untere Rohr der Auffangsacköffnung in den dafür bestimmten Haken der Feststellvorrichtung (2) einhakt. Falls das Einhängen Schwierigkeiten bereiten oder ein zu großes Spiel verursachen sollte, ist die Rückzugsfeder (☛ 6.3.6) einzustellen.



Falls man ohne Auffangsack arbeiten will, steht auf Wunsch ein Kit Prallblech (☛ 9.2) zur Verfügung, das, wie in der Abbildung gezeigt, auf der hinteren Platte zu befestigen ist.

5.3.6 Kontrolle der Leistungsfähigkeit der Sicherheitssysteme

Die Leistungsfähigkeit der Sicherheitssysteme ist durch Simulation der aufgelisteten Situationen des Auslösens (☛ 5.2) zu überprüfen. Dazu ist zu kontrollieren, ob in jeder aufgeführten Situation die angezeigte Wirkung erzielt wird.

5.3.7 Kontrolle der Messer

- Prüfen, ob die Messer gut geschärft und an den betreffenden Naben zuverlässig befestigt sind.
- Ein schlecht geschärftes Messer reißt das Gras und verursacht ein Vergilben des Rasens.
 - Ein gelockertes Messer verursacht nicht normale Vibrationen und kann Gefahren hervorrufen.

ACHTUNG! Bei der Handhabung der Messer feste Handschuhe anziehen.

ACHTUNG! Schalten Sie die Messer und den Motor aus und ziehen Sie den Zündschlüssel ab bevor Sie die Maschine überprüfen, reinigen oder Arbeiten an ihr durchführen.

5.4 GEBRAUCH DER MASCHINE

5.4.1 Anlassen

GEFAHR! Das Anlassen hat im Freien oder an einem gut belüfteten Ort zu erfolgen! MAN MUSS SICH IMMER BEWUSST SEIN, DASS DIE ABGASE DES MOTORS GIFTIG SIND!

Um den Motor anzulassen:

- an Hängen die Feststellbremse einlegen (☛ 4.5);
- den Schalthebel in die Leerlaufstellung («N») (☛ 4.22 oder 4.32/33) bringen;
- die Messer ausschalten (☛ 4.8);
- bei kaltem Motor den Starter-Knopf einschalten (☛ 4.2);
- den Gashebel (☛ 4.3) in die Stellung «SCHNELL» und «LANGSAM» bringen;
- den Zündschlüssel (☛ 4.4), in das Zündschloss stecken, in die Stellung «EIN» drehen, um den Stromkreis einzuschalten, und schließlich in die Stellung «STARTEN» bringen, um den Motor anzulassen;
- den Zündschlüssel nach dem Anspringen des Motors loslassen.

Wenn der Motor läuft, den Gashebel in die Stellung «LANGSAM» bringen und den Starter-Knopf (wenn vorgesehen) ausschalten.

WICHTIG Der Starter-Knopf muss ausgeschaltet werden, sobald sich der Motor normal dreht. Seine Betätigung bei bereits warmem Motor kann die Zündkerze verschmutzen und unregelmäßigen Lauf des Motors zur Folge haben.

HINWEIS Falls beim Anlassen Schwierigkeiten auftreten sollten, den Anlasser nicht zu lange betätigen, um zu vermeiden, dass sich die Batterie entlädt und der Motor absäuft. Den Zündschlüssel in die Stellung «STOP» zurückstellen, einige Sekunden warten und dann den Vorgang wiederholen. Falls die Störung andauern sollte, verweisen wir auf Kapitel «7» des vorliegenden Handbuchs.

WICHTIG Man muss sich immer vergegenwärtigen, dass die Sicherheitsvorrichtungen das Anlassen des Motors jedesmal verhindern, wenn:

- die Messer eingeschaltet sind;
- der Schalthebel des Getriebes nicht in Leerlaufstellung (N) ist;
- der Benutzer nicht anwesend ist und die Feststellbremse gelöst ist.

In diesen Fällen muss man, nachdem die Voraussetzungen für das Anlassen geschaffen worden sind, den Zündschlüssel in die Stellung «STOP» zurückstellen, ehe man den Motor erneut anläßt.

5.4.2 Fahren der Maschine

ACHTUNG! Diese Maschine ist zum Fahren auf öffentlichen Straßen nicht zugelassen. Ihr Einsatz (im Sinne der Straßenverkehrsordnung) darf ausschließlich auf privatem Gelände erfolgen, welches dem öffentlichen Verkehr nicht zugänglich ist.

HINWEIS Während des Fahrens müssen die Messer ausgeschaltet sein und das Mähwerk muss sich in die oberste Stellung (Position «7») befinden.

HF2315SB

- Den Gashebel in eine Stellung zwischen «LANGSAM» und «SCHNELL» und den Schalthebel in die Stellung des 1. Gangs bringen (☛ 4.22).
- Bei ganz durchgetretenem Pedal die Feststellbremse lösen, das Pedal langsam loslassen, wobei von der Funktion «Bremsen» in die Funktion «Kuppeln» gewechselt wird und die Hinterräder angetrieben werden (☛ 4.21).

⚠ ACHTUNG! Das Loslassen des Pedals muss allmählich erfolgen, um zu vermeiden, dass ein zu ruckartiges Einkuppeln zum Aufbäumen der Maschine oder zum Verlust der Kontrolle führt.

Durch Betätigung des Gashebels und Wechseln der Gänge wird allmählich die gewünschte Geschwindigkeit erreicht. Um den Gang zu wechseln, muss das Kupplungspedal zur Hälfte durchgetreten und der gewünschte Gang eingelegt werden (☛ 4.21).

▶ HF2...H◆

Den Gashebel in eine Stellung zwischen «LANGSAM» und «SCHNELL» bringen;

Die Feststellbremse lösen und das Pedal loslassen (☛ 4.31). Das Pedal zum Vorwärtsantrieb (☛ 4.32) betätigen und durch zweckmäßige Betätigung des Pedals sowie des Beschleunigers die gewünschte Geschwindigkeit erreichen.

⚠ ACHTUNG! Die Betätigung des Pedals muss stufenweise erfolgen, um zu vermeiden, (☛ 4.32) dass ein zu bruskes Einlegen des Antriebs auf die Räder ein Aufbäumen und den Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug verursacht, insbesondere an Hängen.

5.4.3 Bremsen

Zuerst durch Verminderung der Motordrehzahl die Geschwindigkeit der Maschine verlangsamen, dann das Bremspedal (☛ 4.21 oder 4.31) drücken, um die Geschwindigkeit weiter zu verlangsamen, bis die Maschine anhält.

▶ HF2...H◆

HINWEIS Bereits beim Loslassen des Antriebspedals erzielt man eine spürbare Verlangsamung der Maschine.

5.4.4 Rückwärtsgang

Der Rückwärtsgang DARF NUR bei stehender Maschine eingelegt werden.

▶ HF2315SB•

Das Pedal solange betätigen, bis die Maschine anhält. Um den Rückwärtsgang einzulegen, den Schalthebel seitlich versetzen und in die Stellung «R» (☛ 4.22) bringen. Das Pedal allmählich zurücknehmen, um einzukuppeln und die Fahrt rückwärts zu beginnen.

▶ HF2...H◆

Um nach dem Anhalten der Maschine den Rückwärtsgang einzulegen, den Hebel zur Regulierung der Geschwindigkeit in Richtung Position «R» bringen (☛ 4.33).

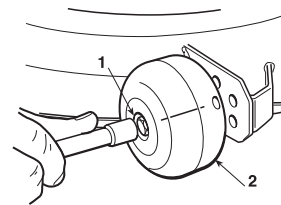
5.4.5 Gras Mähen

Wenn man den zu mähenden Rasen erreicht hat, muss man sich vergewissern, dass der Auffangsack oder das Prallblech richtig montiert sind.

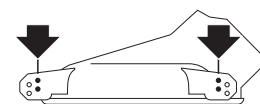
▶ HF24...◆•• HF26...◆••

Die Funktion der Skalpierschutzhaken ist, immer einen Raum zwischen Boden und Rand der Mähwerks zu bewahren, um zu vermeiden, dass diese den Rasen beschädigen kann, falls der Boden Unebenheiten aufweist.

Jedes Rädchen kann auf zwei verschiedenen Höhen montiert werden: in der unteren Position führt es seine Funktion zur Abstandswahrung aus. In der oberen Position ist diese Funktion deaktiviert.



Um die Stellung zu ändern den Stift (1) ausschrauben, herausziehen und das Rädchen (2) in die obere oder untere Bohrung der Reihe, die in der Abbildung angezeigt ist, wieder einsetzen.



⚠ ACHTUNG! Diese Arbeit wird BEI ABGESTELTDEM MOTOR UND AUSGESCHALTETEN MESSERN immer an allen vier Rädchen durchgeführt.

Um mit dem Mähen zu beginnen:

- den Gashebel in die Stellung «SCHNELL» bringen;
- die Mähwerk in die höchst mögliche Stellung bringen;
- die Messer einschalten (☛ 4.9);
- die Vorwärtsfahrt auf dem mit Gras bewachsenen Bereich stufenweise und vorsichtig beginnen, wie zuvor bereits beschrieben;
- die Fahrgeschwindigkeit und die Schnitthöhe (☛ 4.6) entsprechend des Zustands des Rasens (Höhe, Dichte und Feuchtigkeit des Grasses) einstellen. Für ebene Böden können die folgenden Faustregeln gelten:

Hohes und dichtes Gras - feuchter Rasen	2,5 km/St
Durchschnittliche Bedingungen	4 ... 6 km/St
Niedriges Gras - trockener Rasen	über 6 km/St

▶ HF2...H◆

- Die Anpassung der Geschwindigkeit erzielt man durch stufenweise und progressive Veränderung des auf das Antriebspedal ausgeübten Drucks.

⚠ ACHTUNG! Beim Mähen an Hängen muss man die Fahrgeschwindigkeit vermindern, um die Voraussetzungen für die Sicherheit zu erfüllen (☛ 1.2 - 5.5).

In jedem Fall muss man die Geschwindigkeit jedesmal dann vermindern, wenn man ein Abfallen der Motordrehzahl feststellt. Man muss sich bewusst sein, dass man niemals einen guten Schnitt des Rasens erzielt, wenn die Fahrgeschwindigkeit in Bezug auf die Menge des zu mähenden Grasses zu hoch ist.

Wenn es erforderlich wird, ein Hindernis zu überwinden, muss man die Messer ausschalten und die Mähwerk in die höchste mögliche Position bringen.

5.4.6 Entleeren des Auffangsacks

Den Auffangsack nicht zu voll werden lassen, um zu vermeiden, dass der Auswurfkanal verstopft wird. Ein unterbrochenes akustisches Signal zeigt an, wenn der Auffangsack gefüllt ist.

Dann muss man:

- die Motordrehzahl vermindern;
- in die Leerlaufstellung (N) (☛ 4.22 oder 4.32/33) stellen und anhalten;
- an Hängen die Feststellbremse anziehen;
- die Messer ausschalten (☛ 4.8) dann bricht das Signal ab;

▶ HF2...◆B• HF2...HM•

HINWEIS Das Entleeren des Auffangsacks kann nur bei ausgeschalteten Messern durchgeführt werden, andernfalls würde der Motor abschalten.

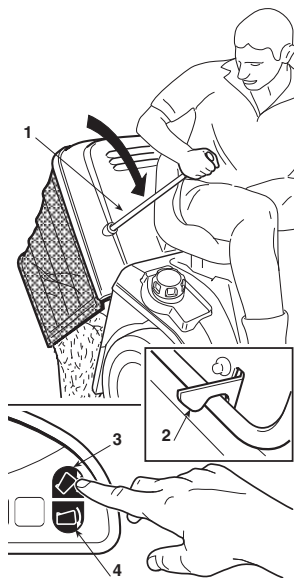
- den Hebel (1) (☛ 4.9.1) herausziehen und den Auffangsack umkippen, damit er sich entleert;
- den Auffangsack wieder so verschließen, dass er in den Haken der Feststellvorrichtung (2) eingehakt bleibt und den Hebel (1) legen.

HF2...HT

HINWEIS

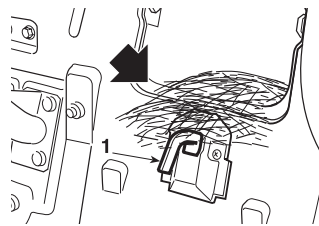
Der Befehl zum Kippen des Auffangsacks funktioniert nur bei ausgeschalteten Messern.

- bei aufsitzendem Fahrer, den Knopf (3) (☛ 4.9.2) drücken bis zum Kippen des Auffangsacks;
- Drücken Sie nach abgeschlossener Entleerung die Taste (4) (☛ 4.9.3) bis der Auffangsack komplett zurück gekippt ist, und kontrollieren Sie, dass die Feststellvorrichtung (2) eingehakt bleibt.



HINWEIS

Es kann vorkommen, dass nach dem Entleeren des Auffangsacks das akustische Signal beim Einschalten der Messer wieder ertönt, weil auf dem Taster (1) des Mikroschalters für das Signal Grasreste verblieben sind. In diesem Fall genügt es, die Messer auszuschalten und gleich wieder einzuschalten, damit das Signal aufhört. Wenn das akustische Signal anhält, den Motor ausschalten, den Auffangsack abnehmen und eventuelle Tastreste vom Taster (1) entfernen.



5.4.7 Entleeren des Auswurfkanals

Das Mähen von hohem und nassem Gras kann in Verbindung mit einem zu schnellen Vorschub ein Verstopfen des Auswurfkanals verursachen.

In diesem Falle muss man:

- die Maschine anhalten, die Messer ausschalten und den Motor abstellen;
- den Auffangsack oder das Prallblech abnehmen;
- das angesammelte Gras von der Austrittsöffnung des Kanals aus entfernen.

⚠ ACHTUNG! Diese Arbeit muss immer bei abgestelltem Motor erfolgen.

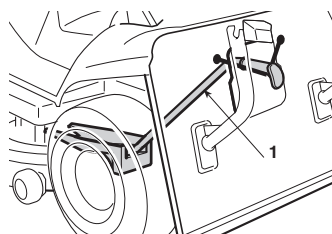
5.4.8 "Mulching-funktion"

Mit der "Mulching"-Funktion wird das Gras im Inneren der Schneideplatte recycelt und gleichzeitig fein zerkleinert, um es dann gleichmäßig auf dem Rasen zu verteilen.

Wenn das geschnittene Gras um das Schneidwerkzeug herum ausgeworfen oder während des Mulchens angehäuft wird, kann es sein, dass das Gras zu lang oder das Schnittmaß zu groß ist. Das Schnittmaß für das Mulchen muss auf ca. 1/3 der Grashöhe (höchstens 10-13 cm vor dem Mulchen) eingestellt werden.

HF2315◆◆ HF2417HB

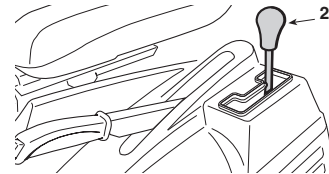
Dieses Zubehör (auf Wunsch lieferbar) muss so montiert werden, wie in den entsprechenden Anleitungen angegeben.



HF2417HM HF2417HT HF2622H◆◆

Diese Maschine verfügt über einen Mechanismus, der das einfache Umschalten zwischen den Funktionen Grassammeln und Mulching ermöglicht. Verwenden Sie die Maschine, indem Sie die Betriebsweise je nach Erfordernis umschalten. Die korrekten Voraussetzungen für den Betrieb im Modus Grassammeln oder Mulching sollten genau bekannt sein.

Die "Mulching"-Funktion wird über den speziellen Hebel (2) ein- oder ausgeschaltet (☛ 4.10).



Den Hebel der Mulch-Funktion bei von der Maschine abgenommenem Sack betätigen, damit der vordere Bereich der Mulchklappe nicht durch Gras verstopft wird und sich kein Gras in diesem Bereich abgelagert. Wenn sich Gras vor der Klappe befindet, muss dieses mit einem Stock oder einem ähnlichen Werkzeug entfernt werden.

WICHTIG

Wenn man, bei nicht korrekt eingestelltem Kabel oder Grasablagerungen, übermäßig Kraft auf den Hebel ausübt, kann dies zum Bruch des Kabels oder zur Verformung der Halterung aufgrund der zu hohen Belastung führen. Falls Sie eine übermäßige Belastung des Hebels feststellen, üben Sie keine Kraft auf diesen aus, sondern wenden Sie sich an Ihren Händler.

Nach dem Schnitt

Nachdem der tägliche Schneideinsatz beendet ist, sollte man das Schneidwerkzeug, den Auswurfkanal und den Grassack reinigen, um Störungen zu vermeiden und beim nächsten Einsatz der Maschine einen problemlosen Betrieb zu gewährleisten.

Den Motor anhalten, den Schlüssel abziehen, die Feststellbremse betätigen und den Grassack abnehmen.

Sicherstellen, dass der Auswurfkanal nicht durch Gras verstopft ist, indem man ihn durch die Öffnung kontrolliert (falls er verstopft ist, das Gras entfernen).

5.4.9 Beendigung des mäehens

Nach dem Mähen die Messer ausschalten, die Motordrehzahl vermindern und die Rückfahrt mit der Mähwerk in der höchstmöglichen Stellung zurücklegen.

5.4.10 Beendigung der Arbeit

Die Maschine abstellen, den Gashebel in die Position «LANGSAM» stellen und den Motor durch Drehen des Zündschlüssels in die Stellung «STOP» ausschalten.

Diese Arbeit verursacht das automatische Schließen des Kraftstoffventils.

⚠ ACHTUNG! Stets den Zündschlüssel abziehen, ehe die Maschine unbewacht abgestellt wird!

5.4.11 Reinigung und Einlagerung

Die Maschine an einen trockenen, vor Witterungseinflüssen geschützten Ort abstellen und, wenn möglich, mit einer Plane abdecken. Nach jedem Gebrauch ist die Maschine außen zu reinigen, der Auffangsack zu leeren und auszuschütteln, um ihn von Gras- und Erdresten zu befreien.

Den Motorraum und das Mähwerk auf das Vorhandensein von Grasanhäufungen untersuchen und diese – soweit vorhanden – entfernen, um derart die optimale Leistung der Maschine zu bewahren.

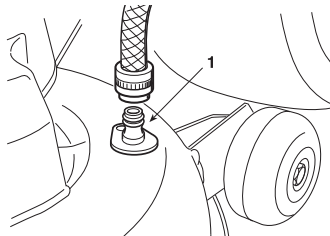
⚠ ACHTUNG! Den Auffangsack immer leeren und kein gemähtes Gras in Behältern im Innern eines Raumes belassen.

Die Kunststoffteile der Karosserie mit einem mit Wasser und Waschmittel angefeuchteten Schwamm abreiben. Dabei ist darauf zu achten, dass der Motor, die Bauteile der elektrischen Anlage und die elektronische Steuerkarte unter dem Armaturenbrett nicht feucht werden.

WICHTIG Keine Druckdüsen oder aggressive Flüssigkeiten zum Waschen der Karosserie und des Motors benutzen.

Das Auswaschen der Mähwerks und des Auswurfkanals muss auf festem Boden durchgeführt werden, wobei:

- der Auffangsack oder das Prallblech montiert sein müssen;
- der Benutzer aufsitzt;
- der Motor läuft;
- die Schaltung auf Leerlauf gestellt ist;
- die Feststellbremse angezogen ist;
- die Messer eingeschaltet sind.



Einen Wasserschlauch an die dafür bestimmten Anschlüsse (1) anschließen. Man lässt an jedem Anschluss einige Minuten lang bei sich drehenden Messern Wasser durchfließen.

Während des Waschens ist die Mähwerk zweckmäßigerweise ganz abge- senkt. Dann den Auffangsack abnehmen, leeren, auswaschen und wieder so aufsetzen, dass er schnell trocknen kann.

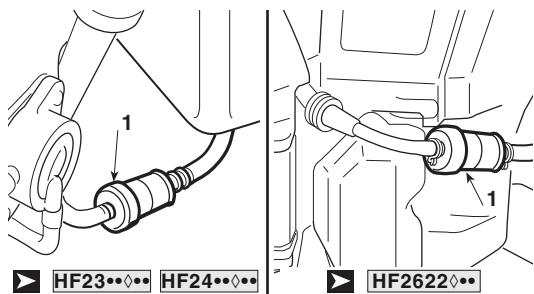
WICHTIG Um die Wirkungsweise der elektromagnetischen Kupplung nicht zu beeinträchtigen:

- Vermeiden, dass die Kupplung mit Öl in Kontakt kommt;
- keine Hochdruckwasserstrahlen direkt auf die Kupplungseinheit richten;
- die Kupplung nicht mit Benzin reinigen.

5.4.12 Einlagerung für Längere Zeit

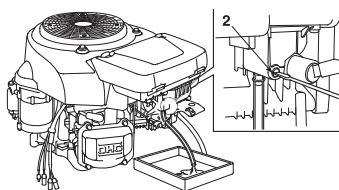
Wenn man eine längere Zeit der Stilllegung vorsieht (mehr als 1 Monat), muss man die Batteriekabel (schwarz) abklemmen. Außerdem sind alle Gelenkteile nach den Anweisungen (☛ 6.2.1) zu schmieren.

ACHTUNG! Ablagerungen von trockenem Gras, die sich in der Nähe des Motors und des Auspuffs ansammeln können, sorgfältig beseitigen, um zu vermeiden, dass bei der Wiederaufnahme der Arbeit eventuell ein Brand ausgelöst wird!

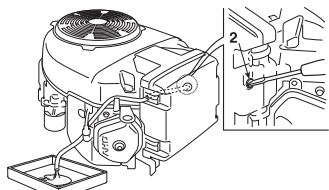


HF23... HF24...

HF2622...



HF23... HF24...



HF2622...

Den Kraftstofftank leeren.

Dazu muss man das Rohr am Eintritt des Benzinfilters (1) lösen. Den Schlauch der Benzin wieder anschließen.

Die Ablassschraube (2) des Vergasers lösen, und den Kraftstoff in einen geeigneten Behälter ablassen. Die Ablassschraube wieder anziehen. Die beiden Zündkerzen ausschrauben und eine geringe Menge sauberes Motoröl in die Zylinder spritzen. Den Motor für 1 bis 2 Sekunden mit dem Anlasser durchdrehen, in dem der Zündschlüssel gedreht wird. Hierdurch wird das Öl gleichmäßig in den Zylindern verteilt. Die Zündkerzen wieder einschrauben (☛ 6.4.5).

GEFAHR! Benzin ist hochgradig entflammbar: Bewahren Sie Kraftstoff in Behältern auf, die zu diesem Zweck geeignet sind – die Deckel des Tanks und des Benzinbehälters immer aufsetzen und gut verschließen.

WICHTIG Die Batterie muss an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahrt werden. Vor einer längeren Zeit der Stilllegung (mehr als 1 Monat) die Batterie immer aufladen nur mit dem Batterieladegerät, das mit der Maschine mitgeliefert bevor die Tätigkeit wieder aufgenommen wird (☛ 6.2.3).

Bei der Wiederaufnahme der Arbeit darauf achten, dass an den Leitungen und dem Vergaser keine undichten Stellen auftreten.

5.4.13 Vorrichtung zum Schutz der elektronischen Steuerkarte

Die elektronische Steuerkarte ist mit einer Schutzvorrichtung mit automatischer Rückstellung versehen, die den Stromkreis bei Störungen der elektrischen Anlage unterbricht. Das Auslösen verursacht das Abstellen des Motors und wird durch ein akustisches Signal angezeigt, das nur durch das Herausziehen des Zündschlüssels ausgeschaltet wird.

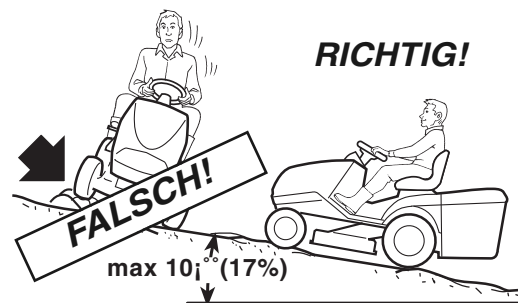
Nach einigen Sekunden baut sich der Stromkreis automatisch wieder auf; die Störungsursachen sind festzustellen und zu beseitigen, um zu vermeiden, dass die Vorrichtung erneut anspricht.

WICHTIG Um das Ansprechen der Schutzvorrichtung zu vermeiden:

- die Polarität der Batterie nicht vertauschen;
- die Maschine nicht ohne Batterie in Betrieb nehmen, um keine Betriebsstörungen des Ladereglers zu verursachen;
- darauf achten, dass kein Kurzschluss verursacht wird.

5.5 BETRIEB AN HÄNGEN

Mit Rücksicht auf die angezeigten Grenzen der Steigung (max. 10° - 17%) muss an Hängen in Richtung des Gefälles aufwärts/abwärts und darf nicht quer gefahren werden. Bei Richtungswechsel ist sehr darauf zu achten, dass die Hang aufwärts gerichteten Räder nicht auf Hindernisse stoßen (Steine, Äste, Wurzeln usw.), die ein seitliches Abrutschen, Umstürzen oder den Verlust der Kontrolle über die Maschine verursachen könnten.



GEFAHR! VOR JEDEM RICHTUNGSWECHSEL AM HANG IST DIE GESCHWINDIGKEIT ZU VERMINDERN und, wenn man die Maschine abstellt und unbewacht lässt, ist immer die Feststellbremse anzuziehen.

ACHTUNG! An Hängen mit besonderer Vorsicht anfahren, um ein Aufbäumen der Maschine zu vermeiden. Vor dem Bergabfahren, Fahrgeschwindigkeit verringern, besonders bei Bergabfahrten.

⚠ GEFAHR! *Niemals den Rückwärtsgang einschalten, um bei Bergabfahrten die Geschwindigkeit zu reduzieren: hierdurch könnte man die Kontrolle über die Maschine verlieren, besonders auf rutschigen Böden.*

▶ HF2315SB•

⚠ GEFAHR! *Bergab niemals mit dem Schalthebel in Leerlaufstellung oder ausgekuppelt fahren. Immer einen niedrigen Gang einlegen, wenn man die Maschine abstellt und unbewacht läßt.*

▶ HF2•••H♦♦

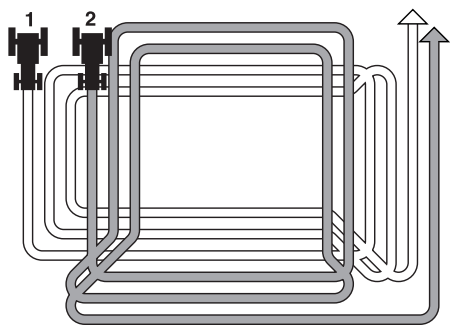
- Bergabfahrten sind ohne Betätigung des Antriebspedals (☛ 4.32/33), zu fahren, um die Bremswirkung des hydrostatischen Antriebs zu nutzen,
- wenn das Getriebe nicht eingeschaltet ist.

5.6 TRANSPORT

⚠ ACHTUNG! *Wenn die Maschine auf einem Lastwagen oder auf einem Anhänger transportiert werden muss eine Auffahrtsrampe mit geeigneter Tragkraft, Breite und Länge verwendet werden. Laden Sie die Maschine mit ausgeschaltetem Motor, ohne Fahrer, und ausschließlich durch Schieben mit einer geeigneten Anzahl von Personen, auf. Während des Transports das Mähwerk absenken, die Feststellbremse anziehen und die Maschine auf dem Transportmittel mit Seilen oder Ketten auf geeignete Weise sichern.*

5.7 EINIGE RATSCHLÄGE FÜR EINEN GUTEN SCHNITT

1. Um ein gutes, grünes und weiches Aussehen des Rasens zu erhalten, muss man gleichmäßig mähen, ohne das Gras zu reißen.
2. Es ist immer empfehlenswert, das Gras zu mähen, wenn es trocken ist.
3. Die Messer müssen in gutem Zustand und gut geschliffen sein, damit der Schnitt sauber wird, ohne Fransen, die zu einem Vergilben der Spitzen führen würden.
4. Der Motor muss mit maximaler Drehzahl laufen, um einen sauberen Schnitt des Grases zu erzielen und um dem geschnittenen Gras einen wirkungsvollen Schub durch den Auswurfkanal zu verleihen.
5. Die Mähfrequenz muss im Verhältnis zum Wachstum des Grases erfolgen, um zu vermeiden, dass das Gras zwischen einem Schnitt und dem andern zu stark wächst.
6. In den warmen und trockenen Jahreszeiten ist es zweckmäßig, das Gras etwas höher wachsen zu lassen, um das Austrocknen des Bodens zu vermindern.
7. Wenn das Gras sehr hoch ist, ist es besser, in zwei Durchgängen in einem Abstand von einem Tag zu mähen, den ersten mit den Messern in maximaler Höhe und eventuell reduzierter Schnittbreite, den zweiten in der gewünschten Höhe.



8. Das Aussehen des Rasens wird besser, wenn die Schnitte in wechselnden Richtungen ausgeführt werden.
9. Wenn der Auswurfkanal mit Gras zu verstopfen droht, ist es angebracht, die Fahrgeschwindigkeit zu vermindern, denn sie kann im Hinblick auf den Zustand des Rasens zu hoch sein. Wenn das Problem anhält, sind schlecht geschärfte Messer oder verformte Messerflügel wahrscheinliche Ursachen.
10. Besondere Vorsicht ist beim Mähen in bezug auf Sträucher und die Nähe niedriger Bordsteine geboten, welche die waagrechte Ausrichtung der Mähwerks beeinträchtigen und deren Rand, sowie die Messer beschädigen könnten.

5.8 ZUSAMMENFASSUNG DER WESENTLICHEN MAßNAHMEN IN VERSCHIEDENEN BETRIEBSITUATIONEN

Um ...	Muss man ...
Den Motor anzulassen (☛ 5.4.1)	Die Situationen für die Freigabe zum Anlassen und betätigen des Schlüssels vorsehen.
Vorwärts zu fahren (☛ 5.4.2)	Den Gashebel verstellen; ▶ HF2315SB• Das Pedal vollständig durchtreten, den Gang einlegen (☛ 4.22) und das Pedal langsam loslassen. ▶ HF2•••H♦♦ Das Antriebspedal nach vorne drücken (☛ 4.32).
Zu bremsen oder anzuhalten (☛ 5.4.3)	Die Motordrehzahl vermindern und die Bremse betätigen.
Rückwärts zu fahren (☛ 5.4.4)	Die Maschine anhalten; ▶ HF2315SB• Auf Leerlauf (N) schalten, das Pedal vollständig durchtreten, den Rückwärtsgang einlegen (☛ 4.22) und das Pedal langsam loslassen; ▶ HF2•••H♦♦ Das Antriebspedal nach vorne drücken (☛ 4.33).
Gras zu mähen (☛ 5.4.5)	Den Auffangsack oder das Prallblech montieren, die Höhe der Skalpierschutzzräder und den Gashebel verstellen; die Messer einschalten und die Schnitthöhe einstellen. ▶ HF2315SB• Das Pedal vollständig durchtreten, den Gang einlegen (☛ 4.22) und das Pedal langsam loslassen; ▶ HF2•••H♦♦ Das Antriebspedal nach vorne drücken (☛ 4.32);
Den Auffangsack zu leeren (☛ 5.4.6)	Anhalten, die Messer ausschalten und den Hebel zum Kippen des Auffangsacks betätigen.
Die Verstopfung des Auswurfkanals zu beheben (☛ 5.4.7)	Den Einstellhebel der Schnitthöhe mehrmals betätigen, um den Auswurfkanal zu schütteln und zu befreien. Anhalten, die Messer ausschalten und den Motor abstellen; den Auffangsack abnehmen und den Kanal reinigen.
Die Funktion "Mulching" einschalten (☛ 5.4.8)	Die Messer ausschalten. Die Grasfangeinrichtung abnehmen und das Zubehör einsetzen. Den speziellen Hebel betätigen (☛ 4.10) ▶ HF2315♦♦ Dieses Zubehör (auf Wunsch lieferbar) muss so montiert werden, wie in den entsprechenden Anleitungen angegeben. ▶ HF2417HB• Die "Mulching"-Funktion wird über den speziellen Hebel (2) ein- oder ausgeschaltet (☛ 4.10).
Das Mähen zu beenden (☛ 5.4.8)	Die Messer ausschalten und die Motordrehzahl vermindern.
Den Motor abzuschalten (☛ 5.4.9)	Die Motordrehzahl vermindern, einige Sekunden warten, den Zündschlüssel zurückdrehen.
Die Maschine abzustellen (☛ 5.4.10)	Die Feststellbremse anziehen, den Zündschlüssel abziehen, erforderlichenfalls die Maschine, das Innere der Mähwerk, den Auswurfkanal und den Auffangsack waschen.

6. WARTUNG

6.1 EMPFEHLUNGEN FÜR DIE SICHERHEIT

⚠ ACHTUNG! Vor jedem Eingriff zur Reinigung, Wartung oder Reparatur sind der Zündschlüssel zu ziehen und die entsprechenden Anweisungen zu lesen. Zweckmäßige Kleidung anziehen und beim Ausbau und erneuten Einbau der Messer sowie in allen Situationen, die Gefahren für die Hände mit sich bringen, Arbeitshandschuhe benutzen.

⚠ ACHTUNG! Die Maschine niemals mit abgenutzten oder beschädigten Bauteilen benutzen. Die abgenutzten oder verschlissenen Teile sind zu ersetzen und dürfen niemals repariert werden. Nur Original-Ersatzteile verwenden: Teile mit nicht gleichwertiger Qualität können die Maschine beschädigen und für Ihre eigene Sicherheit und die Sicherheit Dritter schädlich sein.

WICHTIG Niemals verbrauchtes Öl, Benzin oder andere umweltschädigende Stoffe in der Umwelt ausschütten.

Zusammenfassung der wichtigsten Situationen, die ein Auslösen erforderlich machen können

Jedesmal, wenn ...	Muss man ...
die Messer vibrieren die Befestigung kontrollieren	(☛ 6.3.1) oder auswuchten (☛ 6.3.1)
das Gras reißt oder der Rasen vergilbt	die Messer schärfen (☛ 6.3.1)
der Schnitt unregelmäßig wird	die Ausrichtung des Mähwerks einstellen (☛ 6.3.2)
das Einschalten der Messer erfolgt unregelmäßig	den Regler der Kupplung einstellen (☛ 6.3.3)
die Maschine nicht bremst	die Feder der Bremse einstellen (☛ 6.3.4)
die Fahrgeschwindigkeit unregelmäßig ist	die Feder des Spanners einstellen (☛ 6.3.5)
der Auffangsack springt und dazu neigt, sich zu öffnen	die Feder einstellen (☛ 6.3.6)

6.2 PERIODISCHE WARTUNG

6.2.1 Anleitung für die Vorgesehene Wartung

Diese Tabelle hat den Zweck, Ihnen zu helfen, Ihre Maschine leistungsfähig und sicher zu erhalten. In ihr sind die wichtigsten Arbeiten von Wartung und Schmierung mit Angaben der zeitlichen Abstände, in denen sie zu wiederholen sind, aufgeführt. Neben jeder Arbeit finden Sie eine Reihe von Kästchen, in die Sie das Datum oder die Zahl der Betriebsstunden, nach denen die Arbeit vorgenommen worden ist, eintragen können.

ARBEITSGANG		TÄTIGKEIT	INTERVALL				
			BEI JEDER VERWENDUNG	3 MONATE ODER 20 STUNDEN	6 MONATE ODER 50 STUNDEN	1 JAHR ODER 100 STUNDEN	300 STUNDEN
Die Wartung zu jedem Intervall in Betriebsstunden oder Monaten ausführen, je nachdem welches Intervall zuerst eintritt							
Motoröl		Kontrolle	●				
		Wechsel		● (1)	●		
Luftfilter		Kontrolle	●				
		Reinigung			◆		
		Auswechseln				● (4)	● (5)
Gitter des Lüftungskanals		Kontrolle	●				
Schalldämpfer		Kontrolle	●				
Gitter des Lüfters		Kontrolle	●				
Batterie	Laden					● (*)	
	Den Elektrolytstand prüfen		●				
	Den Elektrolytstand und die Dichte der Säure prüfen				●		
Reifen und Reifendruck		Kontrolle	●				
Riemen des Schneidwerkzeugs		Kontrolle	●				
Treibriemen		Kontrolle		●			
Bremse	Zustand der Bremse	Kontrolle	●				
	Anzug der Bremse und der Schaltstange der Kupplung	Kontrolle		● (1)	● (2)		
	Bremspedalweg	Kontrolle und Einstellung			●		
	Feststellbremse	Kontrolle			●		
Zustand der Schraubbolzen des Messers		Inspektion	●				
Anzug der Schraubbolzen des Messers		Kontrolle			●	●	
Zustand des Messers		Kontrolle	●				
Schmierens vordere und hintere Achse		Schmierens			●		
Zündkerze		Kontrolle und Reinigung				●	
		Kontrolle und Reinigung					●
Kupplungspedalweg		Auswechseln		● (3)			
Gaszug		Kontrolle und Einstellung			●		
Tank, Leitung und Filter		Kontrolle und Einstellung				●	
Ventilspiel		Kontrolle, ggf. auswechseln				●	
Kühlrippen und Schutzwand		Kontrolle und Einstellung				●	
Buchse des Betätigungspedals		Reinigung			●		
Mulch-System		Kontrolle und Reinigung	●				
		Einstellung (falls erforderlich)				●	

(*) Wenn die Maschine seit mehr als 2 Monaten nicht benutzt wurde.

◆ Wenn die Maschine in staubigen Bereichen benutzt wird, den Luftfilter häufiger reinigen.

(1) Dieses Intervall nur für die erste Wartung verwenden.

(2) Dieses Intervall bezieht sich auf die zweite Wartung und auf die nachfolgenden Wartungen.

(3) Mechanisch angetriebenes Modell.

(4) GCV530

(5) GXV660

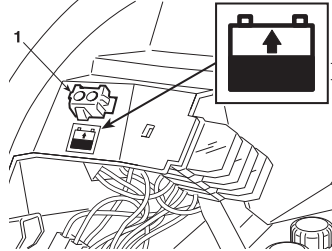
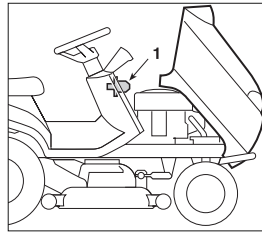
6.2.2 Hinterachse

Sie besteht aus einer geschlossenen Einheit und bedarf keiner Wartung. Sie unterliegt einer Dauerschmierung, die weder Auswechslens noch Nachfüllung bedarf.

6.2.3 Batterie

Es ist von grundlegender Bedeutung, eine akkurate Wartung der Batterie vorzunehmen, um sicherzustellen, dass sie eine lange Lebensdauer hat. Die Batterie Ihrer Maschine muss unbedingt **vor dem ersten Gebrauch** (☛ 3.4) geladen werden.

Während Stillstandszeiten kann der Ladezustand konstant gehalten werden, indem das mitgelieferte Ladegerät verwendet wird. Hierfür ist die Maschine mit einem Anschluss (1) ausgestattet, der mit dem entsprechenden Anschluss des Ladegeräts verbunden werden muss.



WICHTIG

An diesen Anschluss darf kein anderes Gerät außer dem Ladegerät angeschlossen werden.

WICHTIG

Der Erhalt der Ladung muss mit dem Batterieladegerät erfolgen, indem man die Hinweise, die in dem Handbuch des Ladegeräts aufgeführt sind, befolgt. Andere Ladesysteme können der Batterie Schäden zufügen, die nicht zu beheben sind.

Eine entladene Batterie **muss** so bald wie möglich geladen werden sonst können die Elemente der Batterie dauerhafte Schäden erleiden. Regelmäßig den Elektrolytstand prüfen; um ggf. aufzufüllen, **AUS-SCHLIESSLICH** destilliertes Wasser für Batterien verwenden.

6.3 KONTROLLEN UND EINSTELLUNGEN

6.3.1 Ausbau, Schärfen und Auswuchten der Messer

Ein schlecht geschärftes Messer reißt das Gras, vermindert die Leistungsfähigkeit und lässt den Rasen vergilben.

WICHTIG

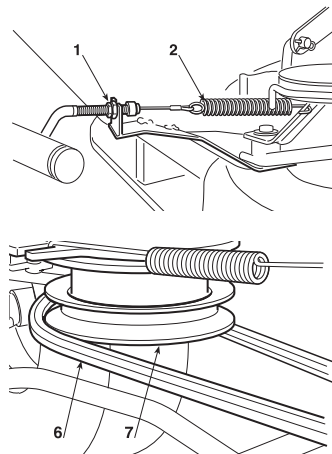
Um auf die Messer zuzugreifen wird empfohlen, das Mähwerk, das mit einem Schnellverschlussystem zum einfachen Ausbau aus der Maschine ausgestattet ist, zu entfernen.

a) Ausbau des Mähwerks

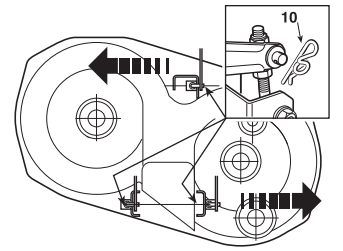
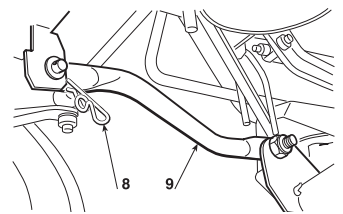
☛ HF2315◆◆◆

Nachdem der Hebel zum Einstellen der Höhe des Mähwerks auf Position «1» gestellt worden ist, den Regler des Kupplungskabels (1) lockern und aus seinem Sitz herausziehen und die Feder (2) ausheben.

Den Messerkeilriemen (6) von der Kupplungs-Riemenscheibe (7) lösen.

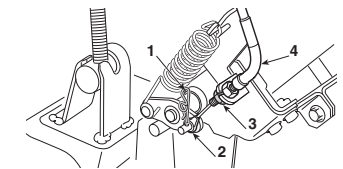


- Die zwei Sicherheitssplinten (8) herausziehen, welche die beiden Schubstangen (9) auf dem Fahrgestell befestigen.
- Die drei gefederten Splinte (10) zum Sperren der Bolzen auf den Hubhebeln herausziehen. Dabei ist darauf zu achten, dass die Muttern und Gegenmutter nicht verstellt werden, so dass beim Montieren derselbe Zustand der Parallelität wieder angetroffen wird.
- Nachdem man festgestellt hat, dass keine Hindernisse vorhanden sind, kann man das Mähwerk herausnehmen. Es ist zuerst leicht nach links zu drehen, so dass die Bolzen aus ihren Sitzen springen. Bei der Montage sind die oben angegebenen Operationen in der umgekehrten Reihenfolge auszuführen. Vergewissern Sie sich, dass der hintere Anschluss des Auswurfkanals korrekt an den Ausgang des Mähwerks angeschlossen wird.



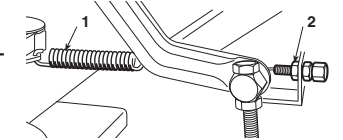
☛ HF2417HM◆ HF2417HT◆ HF2622H◆◆

- Das Betätigungskabel des "Mulching" entfernen. Den Splint (1) entfernen und die Öse (2) herausziehen. Die Mutter (3) lockern und das Kabel (4) entfernen.

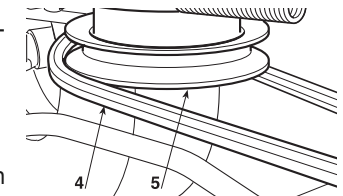


☛ HF24◆◆◆ HF26◆◆◆

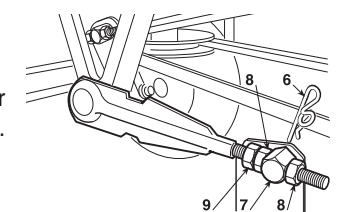
- Den Einstellhebel der Höhe des Mähwerks in die Position «1» stellen.



- Die Feder (1) der Kupplung des Messers lockern.



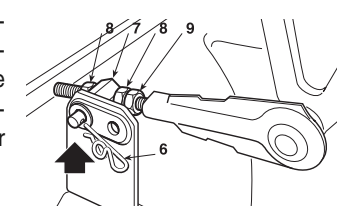
- Den Regler der Kupplung (2) lockern und aus seinem Sitz ziehen



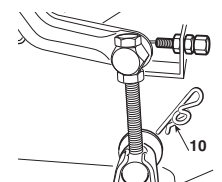
- Den Messerkeilriemen (4) von der Kupplungs-Riemenscheibe (5) lösen.

☛ HF24◆◆◆

- Entfernen Sie die beiden Sicherheitssplinte (6) der beiden vorderen Pleuelstifte (7), ohne die Stellung der Muttern (8) und Kontermuttern (9) zu ändern, oder diese anzuziehen.

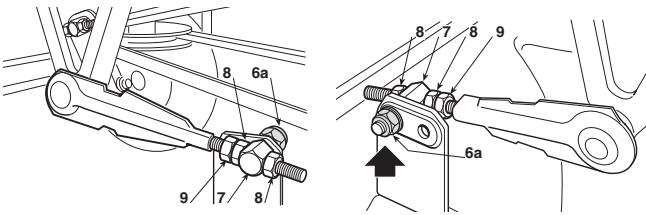


- Die zwei Sicherheitssplinten (10) der hinteren Stifte entfernen, dann, nachdem man festgestellt hat, dass keine Hindernisse vorhanden sind, kann das Mähwerk so herausgezogen werden, dass die Bolzen aus ihren Sitzen springen.

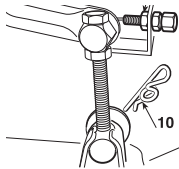


▶ **HF26♦♦♦**

Die zwei Muttern (6a) der beiden Zapfen (7) der vorderen Schubstangen abschrauben, ohne die Position der Muttern (8) und Kontermuttern (9) zu verändern.



Die zwei Sicherheitssplinten (10) der hinteren Stifte entfernen, dann, nachdem man festgestellt hat, dass keine Hindernisse vorhanden sind, kann das Mähwerk so herausgezogen werden, dass die Bolzen aus ihren Sitzen springen.



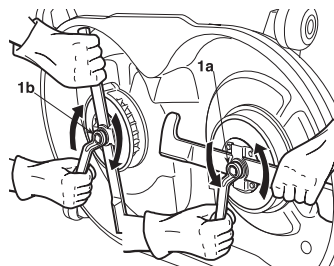
Bei der Montage sind die oben angegebenen Operationen in der umgekehrten Reihenfolge auszuführen, dabei muss beachtet werden, dass die beiden hinteren Bohrungen der Winkel für die Befestigung der Stifte (7) verwendet wird. Vergewissern Sie sich, dass der hintere Anschluss des Auswurfkanals korrekt an den Ausgang des Mähwerks angeschlossen wird.

b) Ausbau, Schärfe und auswuchten der Messer

⚠ ACHTUNG! Alle Arbeiten, die die Messer betreffen (Ausbau, Schärfe, Auswuchten, Einbau und/oder Auswechseln), sind aufwändige Arbeiten, die außer der Verwendung spezieller Werkzeuge auch ein bestimmtes Fachkönnen erfordern. Außer Sicherheitsgründen müssen diese Arbeiten daher immer in einem Fachbetrieb ausgeführt werden, wenn die entsprechenden Geräte oder das erforderliche Fachwissen nicht vorliegt.

⚠ ACHTUNG! Bei der Handhabung der Messer feste Handschuhe anziehen.

Um ein Messer auszubauen, es gut festhalten und die Zentralschraube (1a – ab) mit einem 15 mm Schlüssel in der durch Pfeil für jedes Messer angezeigten Richtung ausschrauben, weil die eine Befestigungsschraube ein Rechtsgewinde, die andere ein Linksgewinde hat.

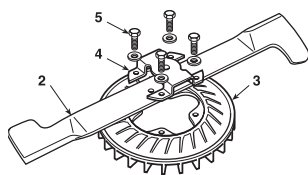


1a = Schraube mit Rechtsgewinde (gegen Uhrzeigersinn ausschrauben)

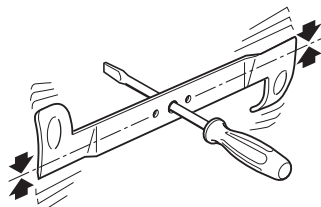
1b = Schraube mit Linksgewinde (im Uhrzeigersinn ausschrauben)

▶ **HF2315HM♦** **HF2417♦♦** **HF2622♦♦**

Das Messer (2) ist mittels eines Halters (3) und vier Schrauben mit Scheiben (4) am Läufer (5) befestigt. Mit einem Schraubenschlüssel SW 10 mm die vier Schrauben (5) ausdrehen und das Messer (2) vom Halter (4) demontieren.



Beide Schneidkanten mit einem Schleifstein mittlerer Körnung schärfen und die Auswuchtung des Messers prüfen. Dazu ist das Messer mit einem Schraubenzieher, der in die Zentralbohrung eingeführt wird, auszubalancieren.



⚠ ACHTUNG! Beschädigte oder verbogene Messer sind immer auszuwechseln; niemals versuchen, sie zu reparieren! **STETS ORIGINAL- ANTRIEBSRIEMEN VERWENDEN!**

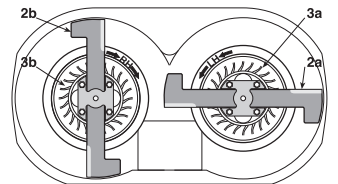
Bei dieser Maschine dürfen nur die folgenden Messerpaare verwendet werden:

HF 2315 SB:	2b	80520-VK1-0030	-	80519-VK1-0030	2a
HF 2315 HM:	2b	80395-Y09-0030	-	80394-Y09-0030	2a
HF 2417:	2b	72511-VK1-A111-M1	-	72531-VK1-A111-M1	2a
HF 2622:	2b	72511-VK1-A111-M1	-	72531-VK1-A111-M1	2a

⚠ ACHTUNG! Die Messer (2) und die Läufer (3) unterscheiden sich voneinander und rotieren gegeneinander. Bei der Montage sich vergewissern dass die originellen Positionen respektiert werden.

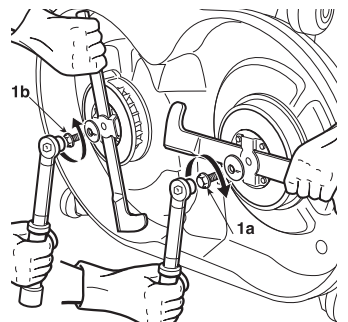
▶ **HF2315HM♦** **HF2417♦♦** **HF2622♦♦**

Jedes Messer (2a – 2b) wieder am entsprechenden Läufer (3a – 3b) montieren, die Angaben “RH” (rechts) und “LH” (links) beachten, die am Läufer und auf der Innenseite des Schneidellers eingepreßt sind und die vier Schrauben (5) mit Scheiben mit einem auf 9,5 Nm eingestellten Drehmomentschlüssel festziehen.

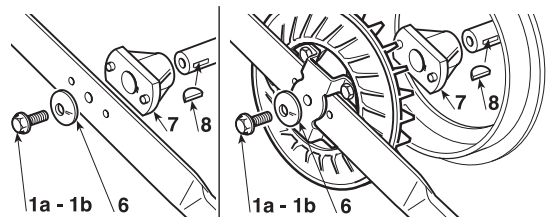


HINWEIS Die Angaben “rechts” und “links” beziehen sich auf die Fahrposition.

⚠ ACHTUNG! Falls beim Ausbau der Messer eine oder beide Naben (7) von der Welle abgezogen worden sein sollten, muss man sich vergewissern, dass sich die Keile (8) richtig in ihren Sitzen befinden. Beim Einbau ist in der angegebenen Reihenfolge vorzugehen und darauf zu achten, dass die Flügel der Messer zur Innenseite des Mähwerks ausgerichtet sind und dass die konkave Seite des Sprenglings (6) gegen das Messer drückt. Die Befestigungsschrauben (1a – 1b) mit einem Drehmomentschlüssel, der auf 45-50 Nm eingestellt ist, festziehen.



▶ **HF2315SB♦** **HF2315HM♦** **HF2417♦♦** **HF2622♦♦**



1a = Schraube mit Rechtsgewinde (im Uhrzeigersinn festziehen)
1b = Schraube mit Linksgewinde (gegen Uhrzeigersinn festziehen)

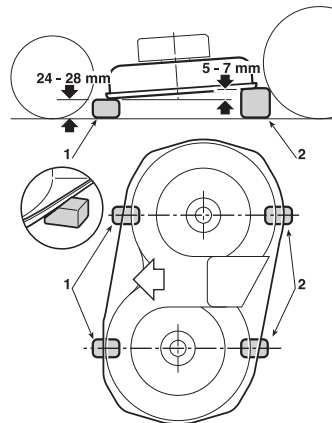
6.3.2 Ausrichten der Mähwerks

Eine gute Einstellung der Mähwerks ist wichtig, um einen gleichmäßig gemähten Rasen zu erhalten.

HINWEIS

Um einen guten Schnitt zu erzielen, ist es in jedem Fall angebracht, dass die vordere Seite im Vergleich zur hinteren immer um 5-7 mm tiefer liegt.

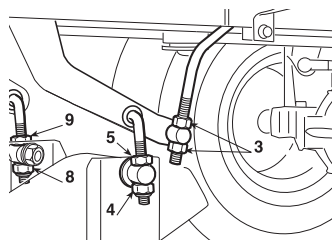
- Die Maschine auf einer ebenen Fläche abstellen und prüfen, ob der Reifendruck stimmt;
- zwischen den Messern unter den vorderen Rand der Mähwerks zwei Unterlagen (1) mit 24 - 28 mm und unter den hinteren Rand zwei Unterlagen (2) 5 - 7 mm höher legen;
- den Hebel zum Heben in die Position «1» bringen.



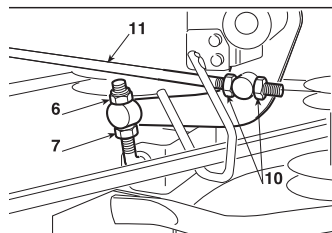
HF2315

- Die zwei Muttern (3) lockern, die Muttern (4 - 6 - 8) und die Gegenmutter (5 - 7 - 9) der drei Gelenkschubstangen vollständig losmachen, bis das Mähwerk auf den Unterlagen aufliegt;
- die beiden oberen Muttern rechts (6 - 8) und die untere Mutter links (4) einschrauben, bis man den Beginn des Anhebens des Mähwerks spürt; die drei Gegenmutter (5 - 7 - 9) sperren und die Muttern (3) so verstellen dass die kleinste Bewegung des Kippshebels eine entsprechende Bewegung der beiden Kipphebel verursacht.

Ein Unterschied der Höhe in Bezug auf den Boden zwischen dem rechten und dem linken Rand des Mähwerks kann zweckmäßigerweise durch Verstellen der zwei Muttern (4 - 8) und der Gegenmutter (5 - 9) ausschließlich der hinteren Gelenkschubstangen ausgeglichen werden.



Der Bedienungshebel ist in 2 oder 3 verschiedene Stellungen zu bringen, wobei zu kontrollieren ist, ob sich das Mähwerk gleichmäßig anhebt und ob sie in jeder Position den Höhenunterschied zwischen dem vorderen und dem hinteren Rand in Bezug auf den Boden konstant hält.



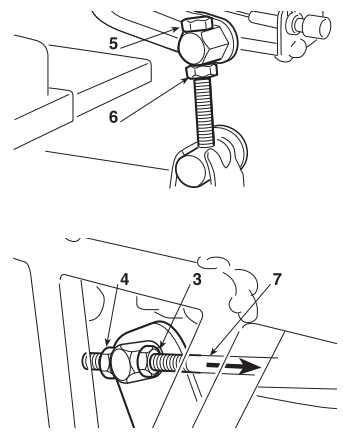
Wenn die vordere Seite dazu neigt, den Hub in Bezug auf die Position vorzuziehen oder zu verzögern, kann die Bewegung durch zweckmäßiges Verstellen der Mutter (10) der Verbindungsstange (11) reguliert werden. Durch Einschrauben der Mutter hebt die Stange die vordere Seite an und zieht den Hub vor, durch Ausschrauben der Mutter wird die gegenteilige Wirkung erzielt.

HF24

HF26

- die Muttern (3), die Schrauben (5) und die Gegenmutter (4 - 6) auf der rechten und linken Seite so lockern, dass die Mähwerk fest auf den Unterlagen aufliegt;

- die beiden Verbindungsstäbe (7) zurückschieben und die beiden Muttern (3) auf den entsprechenden Stäben einschrauben, bis man sowohl rechts als auch links ein Anheben der vorderen Seite der Platte bemerkt. Dann die entsprechenden Gegenmutter (4) festziehen;
- die beiden hinteren Schrauben (5) drehen, bis man sowohl rechts als auch links ein Anheben der hinteren Seite der Platte bemerkt. Dann die entsprechenden Gegenmutter (6) festziehen.



Falls man keine gute Einstellung erreicht, ist der Händler aufzusuchen.

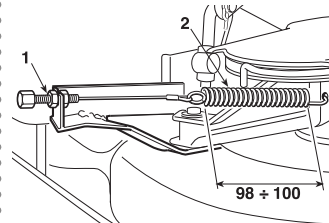
6.3.3 Einstellung der Kupplung und der Messerbremse

Wenn man den Hebel zum Ausschalten der Messer bedient, wird gleichzeitig eine Bremse betätigt, die in einigen Sekunden die Messer zum Stillstand bringt.

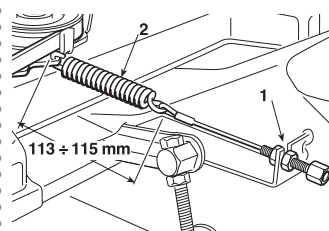
Eine Dehnung des Seils und Veränderungen der Länge des Treibriemens können unregelmäßiges Kuppeln und Rotieren der Messer verursachen. Dann muss man den Regler verstellen nach den verschiedenen Arten für jeden Modell.

Dann muss man den Regler (1) verstellen, bis man die richtige Länge der Feder (2) erhält.

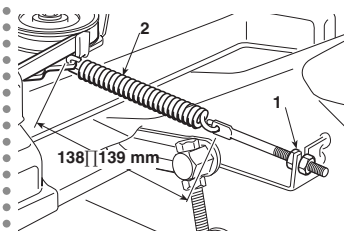
HF2315



HF2417



HF2622

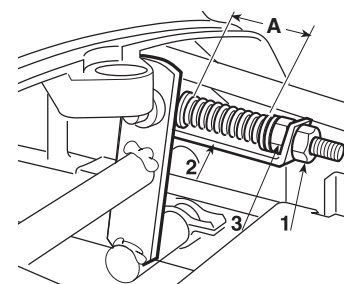


Auf jeden Fall, wenn nach dem Verstellen die Kupplung die Betätigung des Treibriemens nicht auslöst oder wenn der Stillstand der Messer innerhalb weniger Sekunden nicht erfolgt, muss man sofort den Händler kontaktieren.

6.3.4 Einstellung der Bremse

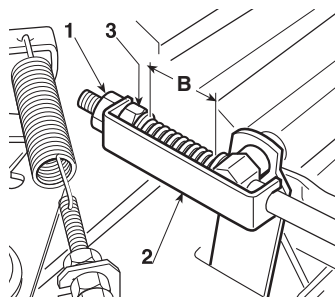
Eine Verlängerung des Bremswegs gegenüber den angegebenen Werten (5.3.6), erfordert eine Einstellung Bremsfeder.

Die Einstellung muss bei angezogener Feststellbremse erfolgen. Zugang er-



hält man durch Öffnen der über dem Tunnel unter dem Sitz angebrachten Klappe.

Mutter (1), welche Bügel (2) hält, lösen und Mutter (3) so verstellen, bis die Länge der Feder:



▶ **HF2...SB**

• A = 47,5 - 49,5 mm

▶ **HF2...HM**

HF2...HT

• B = 45 - 47 mm

beträgt (gemessen von den Scheibeninnenseiten). Nach der Einstellung Mutter (1) festziehen.

WICHTIG

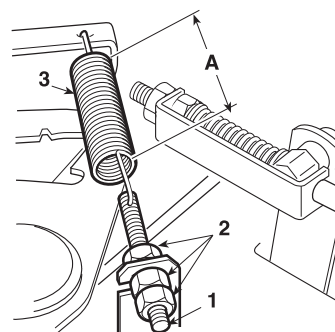
Nicht unter diesen Werten festziehen, um eine Überlastung der Bremsgruppe zu vermeiden.

ACHTUNG!

Wenn nach dieser Einstellung die Bremse noch nicht richtig funktioniert, muss man sofort den Händler kontaktieren. AUSSER DEN BESCHRIEBENEN ARBEITEN KEINE ANDEREN EINGRIFFE AN DER BREMSE VORNEHMEN.

6.3.5 Einstellung der Spannung des Treibriemens

Wenn die Maschine eine unzureichende Traktionsleistung zeigt, muss die Spannung der Feder des Riemenspanners verstellt werden, bis die optimalen Betriebsbedingungen wieder erreicht sind.



Zugang erhält man durch Öffnen der über dem Tunnel unter dem Sitz angebrachten Klappe.

Die Sperrmuttern (2) lösen und die Schraube (1) so weit ein- oder ausdrehen, bis die Länge "A" der Feder (3):

▶ **HF2315SB**

• A = 129 - 131 mm

▶ **HF2...H♦**

• A = 109 - 111 mm

beträgt (gemessen von den äußeren Windungen). Nach erfolgter Einstellung Muttern (2) festziehen.

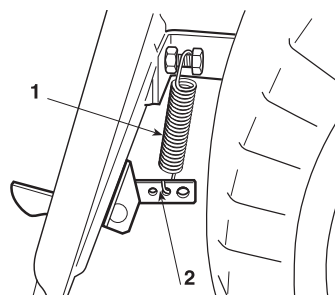
HINWEIS

Falls der Treibriemen ausgewechselt wird, muss man bei den ersten Anfahrvorgängen vorsichtig vorgehen, weil das Kuppeln ruckartig erfolgen kann, bis der Treibriemen genügend eingelaufen ist.

6.3.6 Regulierung der Feder zum Einhaken des Auffangsacks

Wenn der Auffangsack beim Befahren unebenen Böden dazu neigt, zu springen und sich zu öffnen, oder wenn das erneute Einhaken nach dem Leeren Schwierigkeiten bereitet, muss die Spannung der Feder (1) eingestellt werden.

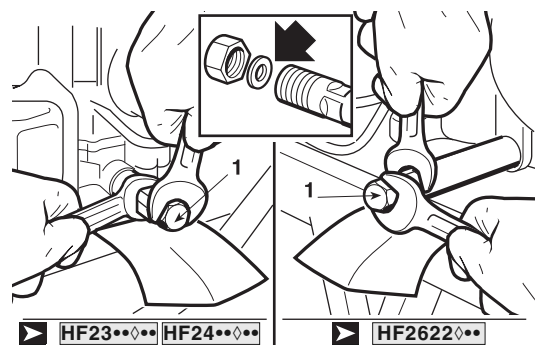
Eine der beiden Bohrungen (2) benutzen, bis man das gewünschte Ergebnis erreicht.



6.4 AUSBAU UND ERSETZEN VON TEILEN

6.4.1 Wechsel des Motoröls

Das Öl bei warmem Motor ablassen, um ein schnelles und vollständiges Abfließen zu gewährleisten.



Entfernen Sie den Einfülldeckel mit Messstab, und legen Sie ein Stück Karton oder ähnliches beim Ablassen des Öls unter das Ablassrohr, um zu verhindern, dass Öl auf den Maschinenrahmen tropft.

Den Deckel (1) abschrauben; beim Einschrauben des Deckels auf die Position der internen Dichtung achten.

Das vorgeschriebene Öl bis zur oberen Grenze des Messstabs nachfüllen (☛ 5.3.3). Den Deckel mit Messstab wieder einschrauben.

6.4.2 Auswechseln des Ölfilters (nur HF2622H♦♦)

1. Motoröl ablassen (☛ 6.4.1).
2. Den Ölfilter (1) mit Hilfe eines Ölfilterschlüssels (2) abnehmen und das restliche Altöl herauslaufen lassen. Den Ölfilter wegwerfen.
3. Den Filtersockel reinigen (3).
4. Den neuen O-Ring (4) mit frischem Motoröl versehen.
5. Den neuen Ölfilter in das Ölfiltergehäuse einsetzen und von Hand festdrehen, bis der O-Ring gut am Gehäusesockel aufsitzt.
6. Den Ölfilter mit vorgeschriebenen Anzugsdrehmoment festziehen. Drehmoment: 12 Nm (1,20 Kgf.m).

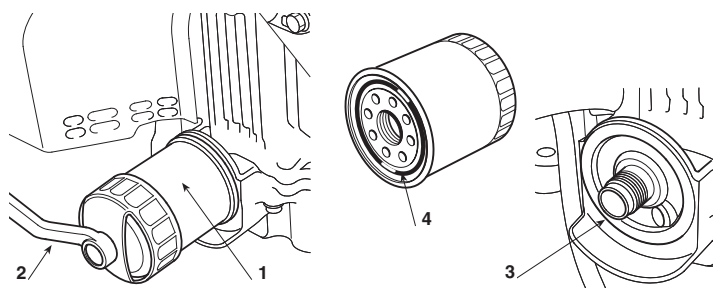
WICHTIG

Ein echtes Honda-Ölfilter, oder ein Filter vergleichbarer Qualität verwenden, das den Anforderungen Ihres Fahrzeugtyps entspricht.

7. Die vorgeschriebene Ölmenge in den Motor füllen. Danach den Motor anlassen und das Filter auf Undichtigkeiten überprüfen.
8. Den Motor abstellen und den Ölstand erneut prüfen. Gegebenenfalls Öl bis zu gewünschten Stand nachfüllen.

HINWEIS

Für Informationen zum Ölfilterschlüssel (Spezialwerkzeug) einen autorisierten Honda-Händler zu Rate ziehen.



6.4.3 Reinigen des Luftfilters

ACHTUNG! Niemals Benzin oder Reinigungslösungen mit niedrigem Flammpunkt zum Reinigen des Luftfiltereinsatzes verwenden. Ein Feuer oder eine Explosion könnte die Folge sein.

WICHTIG Den Motor niemals ohne Luftfilter laufen lassen; die in den Motor gesaugten Staub- und Schmutzpartikel führen zu einem beschleunigten Motorverschleiß.

1.

► **HF23♦♦♦** **HF24♦♦♦** :

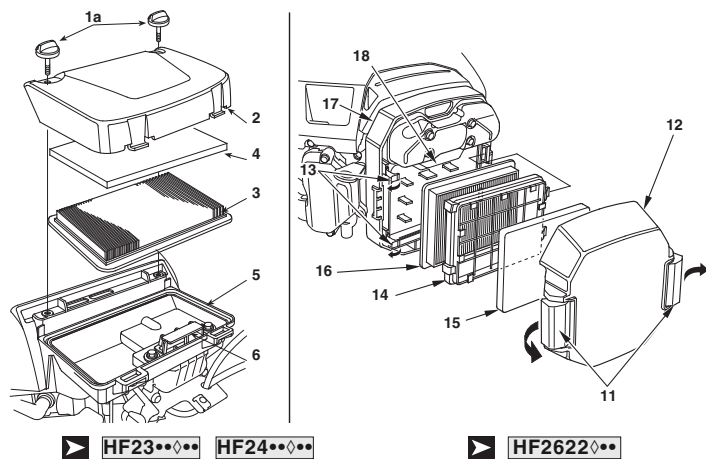
- Die beiden Schrauben (1a) des Luftfiltersdeckels losdrehen, dann den Deckel entfernen.
- Den Papiereinsatz (3) aus dem Luftfiltergehäuse. Den Schaumstoffeinsatz (4) vom Luftfilterdeckel abnehmen.

► **HF2622♦♦♦** :

- Die beiden Verriegelungslaschen (11) vom Luftfilterdeckel (12) ablösen.
- Die beiden Laschen (13) vom Filterhalter lösen, dann den Filterhalter (14) entfernen und den Einsatz aus Schaumgummi vom Halter abziehen.
- Den Papierfiltereinsatz (16) entnehmen.

2. Die Luftfiltereinsätze reinigen, wenn diese wieder verwendet werden sollen.

- **Schaumstoffeinsatz (4-15):** In einer Mischung von warmen Wasser und Haushaltsspülmittel reinigen, dann gründlich durchspülen und trocknen lassen, oder in nichtbrennbarem oder schwerentzündlichem Lösungsmittel auswaschen und gut trocknen lassen. Den Einsatz mit saurem Motoröl durchtränken und das überschüssige Öl herausdrücken. Wenn zu viel Öl auf dem Schaumstoffeinsatz zurückbleibt, raucht der Motor beim Anlassen.
- **Papiereinsatz (3-16):** Den Luftfiltereinsatz mehrere Male auf eine harte Unterlage aufklopfen, um den Schmutz zu entfernen, oder Druckluft (weniger als 2,1 kg/cm²) von der Luftfiltergehäuse-Seite nach außen durchblasen. Niemals versuchen, den Schmutz herauszubürsten, da dies die Schmutzteilchen nur noch tiefer in die Fasern hineindrückt. Wenn der Luftfiltereinsatz stark verschmutzt ist, muß er ersetzt werden.



3. Mit einem feuchten Lappen den Schmutz im Luftfiltergehäuse (5-17) und Luftfilterdeckel entfernen. Vorsicht, damit kein Schmutz in die saubere Kammer eindringt (6-18), die zum Vergaser führt.

4. Die Luftfiltereinsätze und den Luftfilterdeckel wieder einbauen.

► **HF23♦♦♦** **HF24♦♦♦** : Danach die beiden Schrauben (1a) des Luftfilterdeckels wieder gut festziehen.

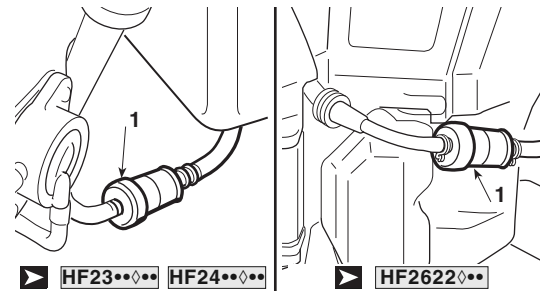
► **HF2622♦♦♦** : Die Laschen (1b) wieder gut befestigen.

INWEIS Darauf achten, daß bei Wartungsarbeiten am Luftfilter kein Staub, Schmutz oder Fremdkörper in den Luftsammler (Luftfiltergehäuse) gelangen.

6.4.4 Wartung des Kraftstofffilters

ACHTUNG! Benzin ist extrem feuergefährlich, die unter bestimmten Bedingungen explodieren kann. Nicht rauchen, und kein Feuer oder Funken in die Nähe des Motors bringen.

Kontrollieren Sie, ob sich im Kraftstofffilter (1) Wasser oder Ablagerungen angesammelt haben. In diesem Fall muss der Motor zu einem Honda Vertragshändler gebracht werden.



6.4.5 Warten der Zündkerzen

Empfohlene Zündkerzenstecker:

► **HF23♦♦♦** **HF24♦♦♦** :

- BPR5ES (NGK) - W16EPR-U (DENSO).

► **HF2622♦♦♦** :

- ZFR5F (NGK)

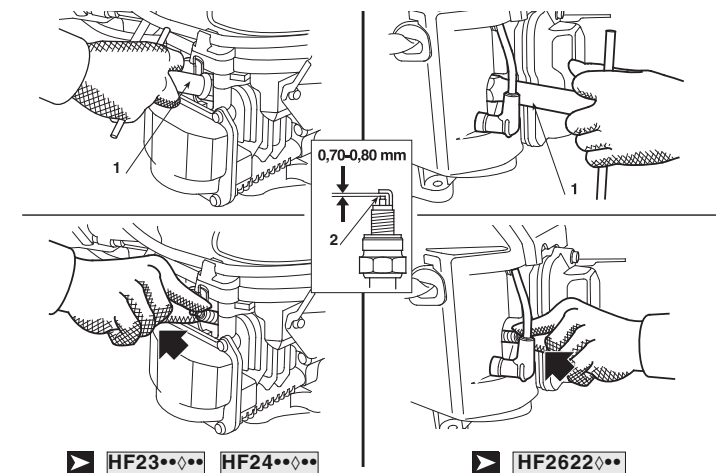
WICHTIG Niemals eine Zündkerze mit falschem Wärmewert verwenden.

Um einen eiwandfreien Motorbetrieb zu gewährleisten, müssen die die Zündkerze einen richtigen Elektrodenabstand haben und frei von Verbrennungsrückständen sein.

1. Die Zündkerzenstecker abziehen, dann die Zündkerzen mit Hilfe eines Zündkerzenschlüssels (1) ausbauen.

ACHTUNG! Wenn der Motor kurz vorher in Betrieb war, ist der Schalldämpfer sehr heiß. Darauf achten, den Schalldämpfer nicht zu berühren.

2. Jede Zündkerze visuell auf Schäden überprüfen. Im Falle von Verschleißerscheinungen, oder wenn der Isolator gerissen oder abgesplittert ist, muß die Zündkerze ersetzt werden. Wenn die Zündkerze wieder verwendet werden soll, ist sie vor dem Einbau mit einer Drahtbürste zu reinigen.



3. Den Elektrodenabstand (2) mit einer Fühlerlehre messen. Den Abstand erforderlichenfalls durch entsprechendes Biegen der Masselektrode berichtigen. Elektrodenabstand: 0,70 - 0,80.

4. Sich vergewissern, daß der Dichtring in Ordnung ist, dann die Zündkerze mit der Hnd einschrauben, um ein Überschneiden des Gewindes zu vermeiden.

5. Nachdem die Zündkerze aufsitzt, sie mit einem Zündkerzenschlüssel (1) anziehen, um den Dichtring zusammenzudrücken.

HINWEIS

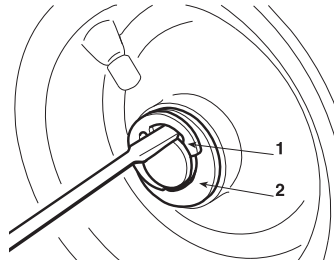
Eine neue Zündkerze muß nach dem Aufsitzen um 1/2 Umdrehung angezogen werden, um den Dichtring zusammenzudrücken. Wenn eine alte Zündkerze weiterverwendet wird, diese nach dem Aufsitzen um 1/8 – 1/4 anziehen, um den Dichtring zusammenzudrücken.

WICHTIG

Die Zündkerzen müssen gut festgezogen werden. Eine schlecht festgezogene Zündkerze kann extrem heiß werden und einen Motorschaden verursachen.

6.4.6 Radwechsel

Bei eben abgestellter Maschine Unterlagen unter einem tragenden Element des Fahrgestells auf der Seite des zu wechselnden Rads anbringen.



Die Räder werden von einem Sprengring (1) gehalten, der mit Hilfe eines Schraubenziehers abgenommen werden kann.

Die Hinterräder sind mit Hilfe eines in die Radnabe eingepassten Keils direkt auf die Achswellen des Differentials aufgezogen.

HINWEIS

Im Falle des Wechselns eines oder beider Hinterräder, muss man sich vergewissern, dass sie denselben Durchmesser haben, und die horizontale Einstellung der Mähwerks prüfen, um unregelmäßige Schnitte zu vermeiden.

WICHTIG

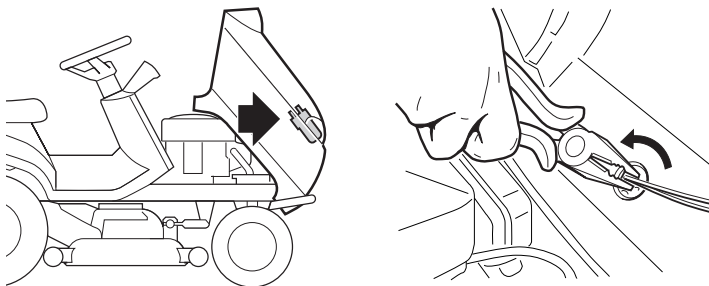
Vor der erneuten Montage eines Rads sind die Achse mit Fett zu schmieren und der Sprengring (1) und die Unterlegscheibe (2) vorsichtig einzusetzen.

6.4.7 Reparatur oder Wechsel der Reifen

Die Reifen sind schlauchlos und deshalb muss jeder Ersatz oder jede Reparatur infolge eines Lochs von einem Reifenfachmann in der für diesen Reifentyp vorgesehenen Weise ausgeführt werden.

6.4.8 Auswechseln der Lampen (Bei Modellen mit Scheinwerfern)

Die Lampen (10 W) sind mit einem Bajonettverschluss im Lampensockel befestigt. Dieser wird mit Hilfe einer Flachzange entgegen dem Uhrzeigersinn gedreht und dann herausgezogen.



6.4.9 Auswechseln einer Sicherung

An der Maschine sind einige Sicherungen mit verschiedenen Stärken vorgesehen, deren Funktionen und Eigenschaften in der folgenden Tabelle beschrieben wird.

1 - 10 Amp - (Rot)

Zum Schutz der Stromkreise und die Leistung der elektronischen

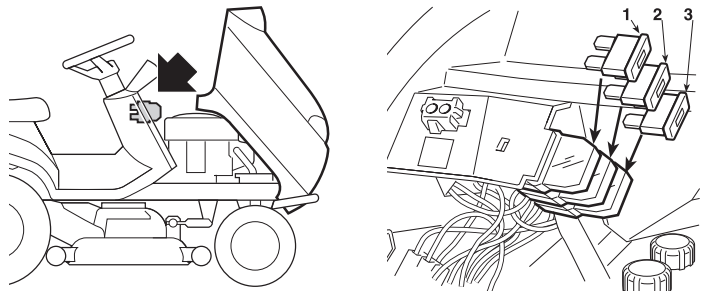
Sicherungstyp	Stärke	Farbe	Funktion
HF23	15 Amp	Hellblau	Schutz des Ladestromkreises;
HF24	15 Amp	Hellblau	Schutz des Ladestromkreises;
HF2622H	10 Amp	Rot	Schutz des Steuerkreises zum Kippen des Auffangsacks.

- Das Durchschmelzen der Sicherung (1) bewirkt das Ausschalten der Maschine und der Kontrolllampe auf dem Armaturenbrett.
- Das Durchschmelzen der Sicherung (2) wird mit dem Leuchten der Kontrolllampe der Batterie bei den Modellen die damit mitgeliefert sind (4.11.f).
- Das Durchschmelzen der Sicherung (3) verhindert den Betrieb des Steuermotors des Kippens des Auffangsacks.

WICHTIG

Eine defekte Sicherung muss immer durch eine Sicherung des gleichen Typs und der gleichen Leistung ersetzt werden, niemals durch eine Sicherung mit anderer Leistung.

Falls sich die Ursachen nicht beseitigen lassen, ist ein Händler aufzusuchen.



6.4.10 Auswechseln der Antriebsriemen

Das Auswechseln der Antriebsriemen erfordert Demontagen und anschließend recht komplizierte Einstellungen und muss deshalb unbedingt von einem Händler ausgeführt werden.

HINWEIS

Die Antriebsriemen sind auszuwechseln, sobald sie deutliche Anzeichen der Abnutzung aufweisen! STETS ORIGINAL-ANTRIEBSRIEMEN VERWENDEN!

7. UMWELTSCHUTZ

Der Umweltschutz muss ein wesentlicher und vorrangiger Aspekt bei der Verwendung der Maschine sein, was das Zusammenleben und unsere Umwelt unterstützt.

- Vermeiden Sie es, ein Störelement Ihrer Nachbarschaft darzustellen.
- Halten Sie sich strikt an die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung der Schneidreste.
- Halten Sie sich strikt an die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Verpackungen, Öl, Benzin, Batterien, Filter, beschädigten Teilen oder sämtlichen weiteren umweltschädlichen Stoffen. Diese Stoffe dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt gesammelt und zum Wertstoffhof gebracht werden, der für die Wiederverwendung der Stoffe sorgt.
- Bei der Außerbetriebnahme darf die Maschine nicht einfach in der Umwelt gelassen werden, sondern muss gemäß der örtlichen Vorschriften an einen Wertstoffhof übergeben werden.

8. ANLEITUNG ZUM FESTSTELLEN VON STÖRUNGEN

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
1. Mit dem Zündschlüssel auf «EIN» bleibt das Armaturenbrett ausgeschaltet, kein akustisches Signal	Eingreifen der Schutzvorrichtung der elektronischen Steuerkarte wegen: <ul style="list-style-type: none"> – Batterie schlecht angeschlossen – Polarität der Batterie vertauscht – Batterie vollkommen entladen oder erodiert – Sicherung durchgebrannt – Fehlerhafter Masseanschluss an Motor oder Fahrgestell 	Den Zündschlüssel auf «STOP» stellen und die Ursachen der Störung suchen: <ul style="list-style-type: none"> – Anschlüsse prüfen (☛ 3.1) – Anschlüsse prüfen (☛ 3.1) – Batterie laden (☛ 6.2.3) – Sicherung auswechseln (träge 10 A) (☛ 6.4.9) – die Anschlüsse der schwarzen Kabel der Erdung überprüfen
2. Mit dem Zündschlüssel auf «EIN» bleibt das Armaturenbrett ausgeschaltet, aber es ertönt ein stetiges akustisches Signal	Auslösen des Schutzes der elektronischen Steuerkarte wegen: <ul style="list-style-type: none"> – Steuerkarte feucht 	Den Zündschlüssel auf «STOP» stellen und die Ursachen der Störung suchen: <ul style="list-style-type: none"> – mit lauwarmer Luft trocknen
3. Mit dem Zündschlüssel auf «STARTEN» schaltet das Armaturenbrett ein, aber der Anlasser funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> – Batterie nicht ausreichend geladen – Fehlerhafter Masseanschluss, Anlasser – Fehlende Voraussetzung zum Anlassen (☛ 5.2) 	<ul style="list-style-type: none"> – Batterie laden (☛ 6.2.3) – Masseanschlüsse überprüfen – die Messer ausschalten: (bei Fortdauer der Störung entsprechenden Mikroschalter überprüfen) – Gangschaltung in Leerlauf (N) stellen
4. Mit dem Zündschlüssel auf «STARTEN» der Anlasser läuft, aber der Motor springt nicht an	<ul style="list-style-type: none"> – Batterie nicht ausreichend geladen – mangelnder Zufluss von Benzin – Schaden an der Zündanlage – Fehlendes Öl 	<ul style="list-style-type: none"> – batterie laden (☛ 6.2.3) – Benzinstand überprüfen (☛ 5.3.3) – Kabel der Schaltung zum Öffnen des Vergasers überprüfen – Benzinfilter überprüfen (☛ 6.4.4) – Befestigung der Kappe der Zündkerze überprüfen (☛ 6.4.5) – Zündkerzenelektroden reinigen und Elektrodenabstand überprüfen (☛ 6.4.5) – Motorölstand überprüfen und gegebenenfalls nachfüllen (☛ 5.3.3)
5. Anlassen erschwert oder Betrieb des Motors unregelmäßig	– Vergaserprobleme	<ul style="list-style-type: none"> – Luftfilter reinigen oder auswechseln (☛ 6.4.3) – Vergaserwanne reinigen (☛ 5.4.12) – Tank leeren und frisches Benzin einfüllen (☛ 5.4.12) – Benzinfilter kontrollieren und erforderlichenfalls auswechseln (☛ 6.4.4)
6. Absinken der Leistung des Motors während des Mähens	– Fahrgeschwindigkeit im Verhältnis zur Schnitthöhe zu hoch (☛ 5.4.5)	– Fahrgeschwindigkeit vermindern und/oder Schnitthöhe vergrößern
7. Beim Einschalten der Messer geht der Motor aus	– Es fehlt die Voraussetzung zum Einschalten (☛ 5.2)	<ul style="list-style-type: none"> – sich richtig hinsetzen (wenn die Störung anhält, entsprechenden Mikroschalter überprüfen) – Überprüfen, ob der Auffangsack oder das Prallblech richtig angebracht sind (wenn die Störung anhält, entsprechenden Mikroschalter überprüfen)
8. Die Kontrolllampe der Batterie geht nach einigen Minuten Arbeit nicht aus	– Batterie wird nicht ausreichend geladen	– Anschlüsse überprüfen
9. Die Kontrolllampe für das Motoröl leuchtet während der Arbeit	– Probleme der Schmierung des Motors	Den Zündschlüssel sofort auf «STOP» stellen: <ul style="list-style-type: none"> – Motoröl nachfüllen (☛ 5.3.3) – Den Filter auswechseln (wenn die Störung anhält, den Händler kontaktieren)
10. Der Motor geht aus und es ertönt ein akustisches Signal	Auslösen des Schutzes der elektronischen Steuerkarte wegen: <ul style="list-style-type: none"> – Batterie enthält Säure, ist aber nicht geladen – Überlastung durch Laderegler – Batterie nicht angeschlossen (wackelnder Kontakt) – Fehlerhafter Masseanschluss, Motor 	Den Zündschlüssel auf «STOP» stellen und die Ursachen der Störung suchen: «STOP» <ul style="list-style-type: none"> – Batterie laden (☛ 6.2.3) – sich mit dem Händler in Verbindung setzen – Anschlüsse prüfen (☛ 3.1) – Masseanschluss, Motor überprüfen
11. Der Motor geht aus, ohne dass ein akustisches Signal ertönt	<ul style="list-style-type: none"> – batterie nicht angeschlossen – Masseanschluss Motor fehlt – Motorprobleme 	<ul style="list-style-type: none"> – Anschlüsse prüfen (☛ 3.1) – Masseanschluss Motor überprüfen – sich mit dem Händler in Verbindung setzen

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
12. Die Messer schalten sich nicht ein	<ul style="list-style-type: none"> - Treibriemen lose - Probleme beim elektromagnetischen Kuppeln 	<ul style="list-style-type: none"> - Regler einstellen (☛ 6.3.3) - sich mit dem Händler in Verbindung setzen
13. Schnitt ungleichmäßig und Grasaufnahme unzureichend	<ul style="list-style-type: none"> - Mähwerk nicht parallel zum Boden - Schlechter Schnitt der Messer - Fahrgeschwindigkeit im Verhältnis zur Höhe des zu mähenden Grases hoch (☛ 5.4.5) - Verstopfung des Auswurfkanals - Die Mähwerk ist mit Gras gefüllt 	<ul style="list-style-type: none"> - Reifendruck prüfen (☛ 5.3.2) - Mähwerk in bezug auf den Boden ausrichten (☛ 6.3.2) - Richtigen Einbau der Messer prüfen (☛ 6.3.1) - Messer schärfen oder auswechseln (☛ 6.3.1) - Spannung des Treibriemens und das Schaltseil des Hebels der Kupplung überprüfen (☛ 6.3.3) - Fahrgeschwindigkeit vermindern und/oder Mähwerke höher stellen - Warten, bis Rasen trocken ist - Auffangsack abnehmen und Kanal leeren (☛ 5.4.7) - Mähwerk reinigen (☛ 5.4.10)
14. Nicht normale Vibrationen während des Betriebs	<ul style="list-style-type: none"> - Die Messer sind nicht gewuchtet - Messer gelockert - Befestigungen gelockert 	<ul style="list-style-type: none"> - Messer auswuchten oder ersetzen, wenn sie beschädigt sind (☛ 6.3.1) - Befestigung der Messer überprüfen (☛ 6.3.1) (Linksgewinde des rechten Messers beachten!) - Befestigungsschrauben des Motors und des Fahrgestells überprüfen und festziehen
15. Wenn man bei laufendem Motor das Antriebspedal betätigt, bewegt sich die Maschine nicht (☑ Modellen mit hydrostatischem Antrieb)	<ul style="list-style-type: none"> - Hebel zum Entsperrn in Stellung «B» (☛ 4.33) 	<ul style="list-style-type: none"> - Hebel in die Stellung «A» bringen
16. Probleme bei der Betätigung des "Mulching"-Hebels (☑ Modelle HF2417HM• - HF2417HT• HF2622H♦♦)	<ul style="list-style-type: none"> - Der Hebel bewegt sich nicht (Störung aufgrund von Grasanhäufung im Auswurfkanal oder im Schneidewerkzeug) - Die Klappe schließt nicht richtig 	<ul style="list-style-type: none"> - Das im Auswurfkanal und im Schneidewerkzeug abgelagerte Material entfernen - Sich mit dem Händler in Verbindung setzen

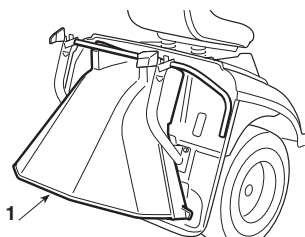
Wenn die Störungen nach den oben beschriebenen Eingriffen anhalten, ist der Händler zu kontaktieren.

⚠ ACHTUNG! Versuchen Sie niemals, schwierige Reparaturen auszuführen, ohne dazu die Mittel und die erforderlichen technischen Kenntnisse zu haben. Jeder Eingriff führt automatisch zum Verfall der Garantie und zur Ablehnung jeder Verantwortung des Herstellers.

9. SONDERZUBEHÖR

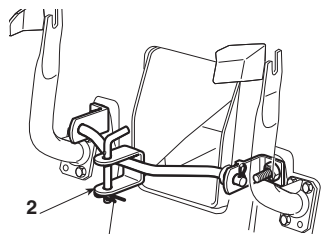
1. KIT PRALLBLECH 80609-VK1-003

Anstelle des Auffangsacks zu verwenden, wenn das Gras nicht gesammelt wird.



2. KIT FÜR ANHÄNGER 80596-VK1-003

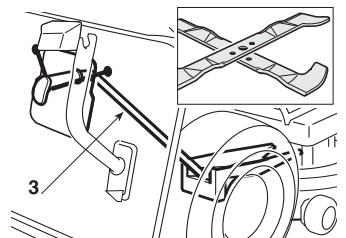
Dient zum Ankoppeln eines Anhängers.



3. MULCHVERSCHLUSS

HF2315: 80597-VK1-003
HF2417HB: 06805-VK1-A10

Zerhackt das geschnittene Gras fein und lässt es auf dem Rasen als Alternative zum Sammeln im Auffangsack.



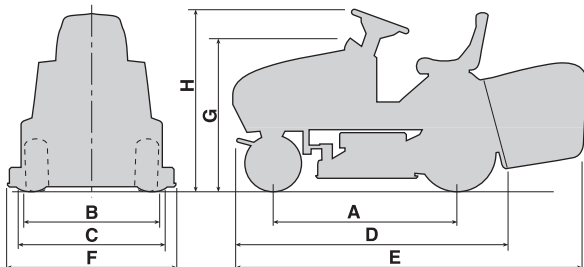
⚠ ACHTUNG! Aus Sicherheitsgründen ist es grundsätzlich verboten andere als die oben aufgeführten, speziell für dieses Gerät entwickelten, Anbaugeräte des jeweiligen Aufsitzmähers zu verwenden.

10. TECHNISCHE DATEN

MODELLE	HF2315SB•	HF2315HM•	HF2417HB•	HF2417HM•	HF2417HT•	HF2622HM•	HF2622HT•
Funktion	Gras schneiden						
Elektrische Anlage	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V
Batterie	Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah
Motor: HONDA Typ	GCV520	GCV520	GCV530	GCV530	GCV530	GXV660H	GXV660H
Kühlsystem	Zwangslüftung						
Anzahl und Anordnung Zylinder (4-Takt)	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V
Anordnung Ventile	OHC	OHC	OHC	OHC	OHC	OHV	OHV
Gesamthubraum	530 cm ³	530 cm ³	530 cm ³	530 cm ³	530 cm ³	688 cm ³	688 cm ³
Effektive Motorleistung (*)	9,8 kW / 3600	9,8 kW / 3600	11,3 kW / 3600	11,3 kW / 3600	11,3 kW / 3600	16 kW / 3600	16 kW / 3600
Nennleistung des Motors	9,4 kW / 2800	9,4 kW / 2800	9,9 kW / 2800	9,9 kW / 2800	9,9 kW / 2800	13,9 kW / 2800	13,9 kW / 2800
Betriebsdrehzahl	2800 u/min.	2800 u/min.	2800 u/min.	2800 u/min.	2800 u/min.	2800 u/min.	2800 u/min.
Kraftstofftyp	Bleifreies Benzin						
Inhalt Ölwanne	1,2 liter	1,2 liter	1,2 liter	1,2 liter	1,2 liter	2,2 liter	2,2 liter
Reifen Vorderräder	13 x 5,00-6	13 x 5,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6
Reifen Hinterräder	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8
Reifendruck vorne	1,5 bar	1,5 bar	1,0 bar	1,0 bar	1,0 bar	1,0 bar	1,0 bar
Reifendruck hinten	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar
Haltefähigkeit der Kraftstofftank	5,4 liter	5,4 liter	5,4 liter	8,5 liter	8,5 liter	8,5 liter	8,5 liter
Gesamtgewicht	216 kg	215 kg	230 kg	234 kg	245 kg	255 kg	264 kg
Vorschubgeschwindigkeit							
im Vorwärtsgang -		0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h
im 1. Gang	2,1 km/h	-	-	-	-	-	-
im 2. Gang	3,5 km/h	-	-	-	-	-	-
im 3. Gang	5,4 km/h	-	-	-	-	-	-
im 4. Gang	6,0 km/h	-	-	-	-	-	-
im 5. Gang	9,0 km/h	-	-	-	-	-	-
im Rückwärtsgang	2,6 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h
Innerer Wendekreisdurchmesser linke Seite	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,6 m	1,6 m
Schnitthöhe	30 ÷ 80 mm	30 ÷ 80 mm	30 ÷ 90 mm	30 ÷ 90 mm	30 ÷ 90 mm	29 ÷ 90 mm	29 ÷ 90 mm
Schnittbreite	91 cm	91 cm	101 cm	101 cm	101 cm	122 cm	122 cm
Auffangsacks	280 liter	280 liter	300 liter	300 liter	300 liter	350 liter	350 liter
Betätigung des Grasfangsacks	manuell	manuell	manuell	manuell	elektrisch	manuell	elektrisch
Maße (mm)							
A	1150	1150	1150	1150	1150	1150	1150
B	835	835	880	880	880	880	880
C	950	950	950	950	950	950	950
D	1790	1870	1870	1870	1870	1870	1870
E	2400	2480	2480	2480	2480	2480	2480
F	960	960	1050	1050	1050	1260	1260
G	980	980	990	990	990	990	990
H	1110	1110	1120	1120	1120	1120	1120

Maximale Geräusch- und Vibrationswerte

MODELLE	HF2315SB•	HF2315HM•	HF2417HB•	HF2417HM•	HF2417HT•	HF2622HM•	HF2622HT•	
Schalleistungspegel garantiert (2000/14/EG, 2005/88/EG)	dB(A)	100	100	100	100	100	105	105
Schalleistungspegel gemessen (2000/14/EG, 2005/88/EG) Messungenauigkeit	dB(A) dB(A)	99,30 1,09	99,30 1,09	99,91 0,34	99,91 0,34	99,91 0,34	104,67 0,38	104,67 0,38
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners (EN836:1997+A4:2011) Messungenauigkeit	dB(A) dB(A)	85 0,8	85 0,8	86 1,6	86 1,59	86 1,6	89 0,4	89 0,4
Gewichteter Effektivwert der Beschleunigung am Fahrersitz (EN 1032:1996) Messungenauigkeit	m/sec ² m/sec ²	0,8 0,3	0,8 0,3	1,3 0,3	1,3 0,3	1,3 0,3	0,8 0,3	0,8 0,3
Effektiver Beschleunigungswert am Lenkrad (EN836:1997+A4:2011) Messungenauigkeit	m/sec ² m/sec ²	2,9 0,3	2,9 0,3	2,8 0,4	2,8 0,4	2,8 0,4	4,0 0,5	4,0 0,5



(*) Die in diesem Dokument angegebene Motorleistung ist die effektiv abgegebene Leistung, getestet an einem Produktionsmotor der Modelle GCV520, GCV530 und GXV660H, gemessen gemäß der Norm SAE J1349 bei 3.600 u/min. (effektive Leistung) und bei 2.800 u/min. (effektives Drehmoment). Die serienmäßig produzierten Motoren können andere Werte besitzen. Die effektive Leistung des an der Maschine montierten Motors kann durch viele Faktoren abweichen. Dazu gehören die Betriebsdrehzahl des Motors während der Arbeit, die Umgebungsbedingungen, die Wartung und andere Variablen.

11. ALPHABETISCHES SACHREGISTER

Akustisches Signal	
Funktion	4.11-m
Auslösen	5.4.6 - 5.4.12
Anhänger	
Vorschriften	1.4
Anlassen	
Vorgehen beim Anlassen	5.4.1
Antrieb der Räder	
Einstellung des Treibriemens	6.3.5
Antriebspedal	
Funktion des Pedals	4.32 - 4.33
Vorwärtsgang	5.4.2
Rückwärtsgang	5.4.4
Auffangsack	
Beschreibung	2.2-4
Hebel zum Kippen	4.9
Montage auf der Maschine	5.3.5
Leeren	5.4.6
Einstellung des Einhakens	6.3.6
Ausbau	6.3.1-a
Ausrichten	6.3.2
Auswurfkanal	
Beschreibung	2.2-3
Leeren	5.4.7
Batterie	
Beschreibung	2.2-7
Anschluß	3.1
Lange Zeit des Stillstands	5.4.12
Wartung und Laden	6.2.5
Beschleunigungseinrichtung	
Funktion und Gebrauch	4.3
Bremse	
Funktion des Pedals	4.31
Kontrolle der Leistungsfähigkeit	5.3.4
Gebrauch der Bremse	5.4.3
Verstellung	6.3.4
Feststellbremse	
Betätigung des Hebels	4.5
Geschwindigkeitsänderung	
Position des Hebels	4.22
Vorwärtsgang	5.4.2
Rückwärtsgang	5.4.4
Hänge	
Vorsichtsmaßnahmen	5.5
Kontrolllampen	
Funktion	4.11
Auslösen	5.4.13
Kupplung / Bremse	
Funktion des Pedals	4.21
Lenkrad	
Funktion	4.1
Mähwerk	
Beschreibung	2.2-1
Auswaschen innen	5.4.11

Messer	
Beschreibung	2.2-2
Einschalten	4.8
Ausbau und Schärfen	6.3.1-b
Einstellung der Kupplung	6.3.3
Motor	
Motoröl	6.4.1
Ölfilters	6.4.2
Luftfilter	6.4.3
Kraftstofffilter	6.4.4
Zündkerze	6.4.5
Mulching	
Bedienungshebel	4.10
Funktion und Durchführung	5.4.8
Prallblech	
Beschreibung	2.2-5
Montage auf der Maschine	5.3.5
Reifen	
Reifendruck	5.3.2
Reparatur und Reifenwechsel	6.4.2
Räder	
Radwechsel	6.4.1
Reinigung	
Art der Durchführung	5.4.11
Scheinwerfer	
Hebel Einschalten	4.11-1
Auswechseln der Lampe	6.4.3
Schnitt	
Regulierung der Schnitthöhe	4.6
Mähen im Rückwärtsgang	4.7
Arten des Mähens	5.4.5
Beendigung des Mähens	5.4.9
Ratschläge für guten Schnitt	5.7
Mulchfunktion	5.4.8
Sicherheit	
Allgemeine Vorschriften	1.2
Aufkleber und Symbole	1.3
Auslösen der Sicherheitseinrichtungen	5.2
Kontrolle der Leistungsfähigkeit	5.3.5
Sicherung	
Radwechsel	6.4.4
Sitz	
Beschreibung	2.2-8
Verstellung	5.3.1
Starterknopf	
Funktion und Gebrauch	4.2
Tanken	
Arten des Tankens	5.3.3
Transport	
Art der Durchführung	5.6
Zündschlüssel	
Funktion	4.4
Wartung	
Art der Durchführung	6.2.1 - 6.2.2

PRESENTAZIONE

Gentile Cliente,

vogliamo anzitutto ringraziarla per la preferenza accordata ai nostri prodotti e ci auguriamo che l'uso di questa sua nuova macchina rasaerba le riserui grandi soddisfazioni e risponda appieno alle sue aspettative.


Questo manuale è stato redatto per consentirle di conoscere bene la sua macchina e di usarla in condizioni di sicurezza ed efficienza; non dimentichi che esso è parte integrante della macchina stessa, lo tenga a portata di mano per consultarlo in ogni momento e lo consegni assieme alla macchina il giorno in cui volesse cederla ad altri.

Questa sua nuova macchina è stata progettata e costruita secondo le normative vigenti, risultando sicura e affidabile se usata per il taglio e la raccolta dell'erba, nel pieno rispetto delle indicazioni contenute in questo manuale (**uso previsto**); qualsiasi altro impiego o l'inosservanza delle norme di sicurezza d'uso, di manutenzione e riparazione indicate è considerato come "**uso improprio**" (☛ 5.1) e comporta il decadimento della garanzia e il declino di ogni responsabilità del Costruttore, riversando sull'utilizzatore gli oneri derivanti da danni o lesioni proprie o a terzi.

Nel caso dovesse riscontrare qualche leggera differenza fra quanto qui descritto e la macchina in suo possesso, tenga presente che, dato il continuo miglioramento del prodotto, le informazioni contenute in questo manuale sono soggette a modifiche senza preavviso o obbligo di aggiornamento, ferme restando però le caratteristiche essenziali ai fini della sicurezza e del funzionamento. In caso di dubbio, non esiti a contattare il suo Concessionario. Buon lavoro!

Servizio Assistenza

Questo manuale le fornisce tutte le indicazioni necessarie per la conduzione della macchina e per una corretta manutenzione di base eseguibile dall'utilizzatore. Per gli interventi non descritti in questo libretto, può interpellare il suo Concessionario.

 **H F 2** | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _

Scrivete qui il modello della vostra macchina

 **M A** | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _

Scrivete qui il numero di matricola della vostra macchina

COME LEGGERE IL MANUALE

Nel testo del manuale, alcuni paragrafi contenenti informazioni di particolare importanza, ai fini della sicurezza o del funzionamento, sono evidenziati in modo diverso, secondo questo criterio:

NOTA

oppure **IMPORTANTE** Fornisce precisazioni o altri elementi a quanto già precedentemente indicato, nell'intento di non danneggiare la macchina, o causare danni.

ATTENZIONE! Possibilità di lesioni personali o a terzi in caso di inosservanza.

PERICOLO! Possibilità di gravi lesioni personali o a terzi con pericolo di morte, in caso di inosservanza.

Nel manuale sono descritte diverse versioni di macchina, che possono differire tra loro principalmente per:

- tipo di trasmissione: con cambio meccanico o con regolazione continua idrostatica della velocità;
- sistema di innesto delle lame, manuale, pneumatico o elettromagnetico;
- particolari allestimenti e/o accessori.

Il simbolo  evidenzia ogni differenza ai fini dell'utilizzo ed è seguito dall'indicazione della versione a cui si riferisce.

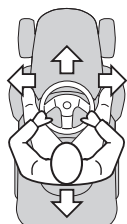
Il simbolo "☛" rimanda ad un altro punto del manuale, per ulteriori chiarimenti o informazioni.

NOTA

Tutte le indicazioni "anteriore", "posteriore", "destra" e "sinistra" si intendono riferite alla posizione dell'operatore seduto.

IMPORTANTE

Per tutte le operazioni di uso e manutenzione relative alla batteria, non descritte nel presente manuale, consultare lo specifico libretto, che costituisce parte integrante della documentazione fornita.



Honda France Manufacturing S.A.S.

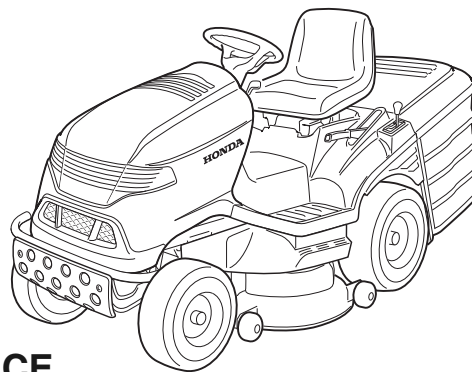
Pôle 45 - Rue des Châtaigniers - 45140 ORMES - FRANCE

All rights reserved

HONDA
POWER EQUIPMENT

ISTRUZIONI ORIGINALI MANUALE DI ISTRUZIONI Rasaerba

HF2315 • HF2417 • HF2622



CE

INDICE

1. NORME DI SICUREZZA	2
Contiene le norme per usare la macchina in sicurezza	
2. IDENTIFICAZIONE DELLA MACCHINA E DEI COMPONENTI	3
Spiega come identificare la macchina e gli elementi principali che la compongono	
3. SBALLAGGIO E COMPLETAMENTO	4
Spiega come rimuovere l'imballo e completare il montaggio degli elementi staccati	
4. COMANDI E STRUMENTI DI CONTROLLO	6
Fornisce l'ubicazione e la funzione di tutti i comandi	
5. NORME D'USO	8
Contiene tutte le indicazioni per lavorare bene e in sicurezza	
5.1 Raccomandazioni per la sicurezza	8
5.2 Criteri di intervento dei dispositivi di sicurezza	9
5.3 Operazioni preliminari prima di iniziare il lavoro	9
5.4 Uso della macchina	10
5.5 Uso sui terreni in pendenza	13
5.6 Trasporto	14
5.7 Alcuni consigli per eseguire un buon taglio	14
5.8 Riepilogo delle principali azioni da compiere nelle varie situazioni	14
6. MANUTENZIONE	15
Contiene tutte le informazioni per mantenere efficiente la macchina	
6.1 Raccomandazioni per la sicurezza	15
6.2 Manutenzione periodica	15
6.3 Controlli e regolazioni	16
6.4 Interventi di smontaggio e sostituzione	19
7. TUTELA AMBIENTALE	21
Fornisce alcuni consigli per l'uso della macchina nel rispetto dell'ambiente	
8. GUIDA ALLA IDENTIFICAZIONE DEGLI INCONVENIENTI	22
Vi aiuta a risolvere velocemente qualche eventuale problema di utilizzo	
9. ACCESSORI A RICHIESTA	23
Vengono illustrati gli accessori disponibili per particolari esigenze operative	
10. CARATTERISTICHE TECNICHE	24
Riassume le principali caratteristiche della vostra macchina	
11. INDICE ALFABETICO	25
Indica dove si trovano le informazioni	
ELENCO MAGGIORI DISTRIBUTORI HONDA	i
"EC Declaration of Conformity"	
CONTENT OUTLINE	ii

1. NORME DI SICUREZZA

1.1 NORME GENERALI DI SICUREZZA

ATTENZIONE! Leggere attentamente prima di usare la macchina.

A) ADDESTRAMENTO

- 1) **Leggere attentamente le istruzioni.** Prendere familiarità con i comandi e con un uso appropriato del mezzo.
- 2) Non permettere mai che la macchina venga utilizzata da bambini o da persone che non abbiano la necessaria dimestichezza con queste istruzioni. Le leggi locali possono fissare un'età minima per l'utilizzatore.
- 3) **Non utilizzare mai la macchina con persone, in particolare bambini, o animali nelle vicinanze.**
- 4) Ricordare che l'operatore o l'utilizzatore è responsabile di incidenti e imprevisti che si possono verificare ad altre persone o alle loro proprietà.
- 5) Non trasportare passeggeri.
- 6) Il conducente deve avere un appropriato addestramento per la guida, che deve approfondire in particolare:
 - la necessità di attenzione e concentrazione durante il lavoro;
 - che il controllo di una macchina che scivola su un pendio non può essere recuperato con l'uso del freno. Le cause principali di perdita di controllo sono:
 - mancanza di aderenza delle ruote;
 - velocità eccessiva;
 - frenatura inadeguata;
 - macchina inadeguata all'impiego;
 - mancanza di conoscenza sugli effetti che possono derivare dalle condizioni del terreno, specialmente sui pendii;
 - traino non corretto e cattiva distribuzione del carico.

B) PREPARAZIONE

- 1) Durante il taglio, indossare sempre calzature solide e pantaloni lunghi. Non azionare la macchina a piedi scalzi o con sandali aperti.
- 2) Ispezionare a fondo tutta l'area di lavoro e togliere tutto ciò che potrebbe venire espulso dalla macchina.
- 3) **PERICOLO! La benzina è altamente infiammabile:**
 - conservare il carburante in contenitori adatti allo scopo;
 - rabboccare il carburante solo all'aperto e non fumare durante il rifornimento;
 - **rabboccare il carburante prima di avviare il motore; non aggiungere benzina o togliere il tappo del serbatoio quando il motore è in funzione o è caldo;**
 - se fuoriesce della benzina, non avviare il motore, ma allontanare la macchina dall'area nella quale il carburante è stato versato, ed evitare di creare possibilità di incendio fintanto che i vapori di benzina non si siano dissolti.
 - ricollocare e serrare bene i tappi del serbatoio e del contenitore della benzina.
- 4) Sostituire i silenziatori difettosi
- 5) **Prima dell'uso,** procedere sempre ad una verifica generale per controllare che le lame, le viti e il gruppo di taglio non siano usurati o danneggiati. Sostituire in blocco le lame e le viti danneggiate o usurate per mantenere l'equilibratura.
- 6) Fare attenzione al fatto che la rotazione di una lama provoca la rotazione anche dell'altra.

C) UTILIZZO

- 1) Non azionare il motore in spazi chiusi, dove possono accumularsi pericolosi fumi di monossido di carbonio.
- 2) Lavorare solamente alla luce del giorno o con buona luce artificiale.
- 3) Prima di avviare il motore, disinnestare le lame, mettere la trasmissione in "folle".
- 4) **Non tagliare su pendii superiori a 10° (17%).**

5) **Ricordarsi che non esiste un pendio "sicuro".** Muoversi su prati in pendenza richiede una particolare attenzione. Per evitare ribaltamenti:

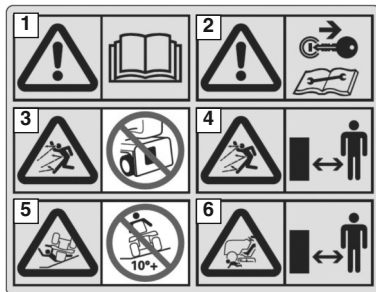
- non arrestarsi o ripartire bruscamente in salita o in discesa;
 - innestare dolcemente la trazione e mantenere sempre la trasmissione inserita, specialmente in discesa;
 - la velocità deve essere ridotta sui pendii e nelle curve strette;
 - fare attenzione ai dossi, alle cunette e ai pericoli nascosti;
 - **non tagliare mai nel senso trasversale del pendio;**
- 6) Prestare attenzione trainando dei carichi o usando attrezzature pesanti:
 - per le barre di traino, usare soltanto punti di attacco approvati;
 - limitare i carichi a quelli che possono essere controllati agevolmente;
 - non stertzare bruscamente. Fare attenzione durante la retromarcia;
 - 7) Disinnestare le lame nell'attraversamento di zone non erbose.
 - 8) **Non utilizzare mai la macchina se i ripari sono danneggiati, oppure senza i dispositivi di sicurezza montati.**
 - 9) **Non modificare le regolazioni del motore, e non fare raggiungere al motore un regime di giri eccessivo.** Utilizzare il motore ad una velocità eccessiva può aumentare il rischio di lesioni personali.
 - 10) Prima di abbandonare il posto di guida:
 - disinnestare le lame e abbassare il piatto di taglio;
 - mettere in folle e inserire il freno di stazionamento;
 - arrestare il motore e togliere la chiave.
 - 11) **Disinnestare le lame, fermare il motore e togliere la chiave:**
 - prima di pulire o di disintasarne il convogliatore di scarico;
 - prima di controllare, pulire o lavorare sulla macchina;
 - dopo aver colpito un corpo estraneo. Verificare eventuali danni sulla macchina ed effettuare le necessarie riparazioni prima di rimettere in moto e usare nuovamente la macchina;
 - se la macchina comincia a vibrare in modo anomalo (controllare immediatamente le cause).
 - 12) Disinnestare le lame durante il trasporto e ogni volta che non vengono impiegate.
 - 13) **Fermare il motore e disinnestare le lame:**
 - prima di fare rifornimento di carburante;
 - prima di togliere il sacco raccogliherba.
 - 14) Ridurre il gas prima di fermare il motore e, se il motore è dotato di rubinetto, chiudere l'alimentazione del carburante al termine del lavoro.
 - 15) L'utilizzo di accessori diversi da quelli raccomandati da Honda può causare danni alla macchina che non saranno coperti dalla Garanzia.

D) MANUTENZIONE E MAGAZZINAGGIO

- 1) Mantenere serrati dadi e viti, per essere certi che la macchina sia sempre in condizioni sicure di funzionamento.
- 2) Non riporre la macchina con della benzina nel serbatoio all'interno di un locale dove i vapori di benzina potrebbero raggiungere una fiamma o una scintilla.
- 3) Lasciare raffreddare il motore prima di collocare la macchina in un qualsiasi ambiente.
- 4) Per ridurre il rischio d'incendio, mantenere il motore, il silenziatore di scarico, l'alloggiamento della batteria e la zona di magazzinaggio della benzina liberi da residui d'erba, foglie o grasso eccessivo.
- 5) Controllare di frequente il sacco raccogliherba, per verificarne l'usura o il deterioramento.
- 6) Per motivi di sicurezza, sostituire i pezzi danneggiati o usurati.
- 7) Se il serbatoio deve essere vuotato, effettuare questa operazione all'aperto.
- 8) Fare attenzione al fatto che la rotazione di una lama provoca la rotazione anche dell'altra.
- 9) Quando la macchina deve essere riposta o lasciata incustodita, abbassare il piatto di taglio.

1.2 ETICHETTE DI SICUREZZA

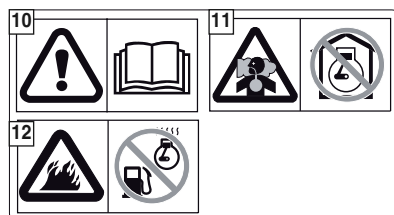
La vostra macchina deve essere utilizzata con prudenza. Per ricordarvelo, sulla macchina sono state poste delle etichette raffiguranti dei pittogrammi, che richiamiamo le principali precauzioni d'uso. Queste etichette sono considerate come parte integrante della macchina. Se una etichetta si stacca o diventa illeggibile, contattate il vostro Rivenditore per sostituirla. Il loro significato è spiegato qui di seguito.



- 1 = Attenzione:** Leggere le istruzioni prima di usare la macchina.
2 = Attenzione: Togliere la chiave e leggere le istruzioni prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione.
3 = Pericolo! Espulsione di oggetti: Non lavorare senza aver montato il parasassi o il sacco.
4 = Pericolo! Espulsione di oggetti: Tenere lontane le persone.
5 = Pericolo! Ribaltamento della macchina: Non usare questa macchina su pendii superiori a 10°.
6 = Pericolo! Mutilazioni: Assicurarsi che i bambini rimangano a distanza dalla macchina quando il motore è in moto.



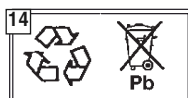
- 7 = Rischio di tagli.** Lame in movimento. Non introdurre mani o piedi all'interno dell'alloggiamento lama.
8 = Attenzione: Non manomettere il microinterruttore.
9 = Evitare lesioni da trascinarsi delle cinghie: Non azionare la macchina senza le protezioni montate. State lontano dalle cinghie.



- 10 = Attenzione:** Leggere le istruzioni prima di usare la macchina.
11 = Attenzione: Il motore rilascia monossido di carbonio che è un gas tossico velenoso. Non azionare in un luogo chiuso.
12 = Attenzione! La benzina è estremamente infiammabile ed esplosiva. Spegnerne il motore e lasciarlo raffreddare prima di effettuare il rifornimento.



- 13 = Attenzione:** Durante il funzionamento, il silenziatore diventa molto caldo e lo rimane per un certo tempo anche dopo l'arresto del motore.



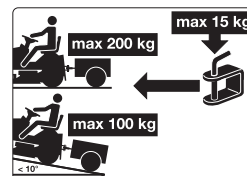
- 14 = Prodotto riciclabile.** Contiene piombo. Non disperdere nell'ambiente e smaltire secondo le normative vigenti.



- 15 = Vapori infiammabili** - Non avvicinare fiamme libere.
16 = Indossare occhiali protettivi.
17 = Tenere lontano dalla portata dei bambini.
18 = Liquido corrosivo. In caso di contatto lavare immediatamente con acqua e consultare un medico
19 = Leggere le istruzioni d'uso.
20 = Rischio di esplosione.

1.3 PRESCRIZIONI PER IL TRAINO

A richiesta, è disponibile un kit per consentire il traino di un piccolo rimorchio; questo accessorio deve essere montato secondo le istruzioni fornite. Nell'uso, non superare i limiti di carico riportati sull'etichetta e rispettare le norme di sicurezza, (➔ 1.2, C-6).



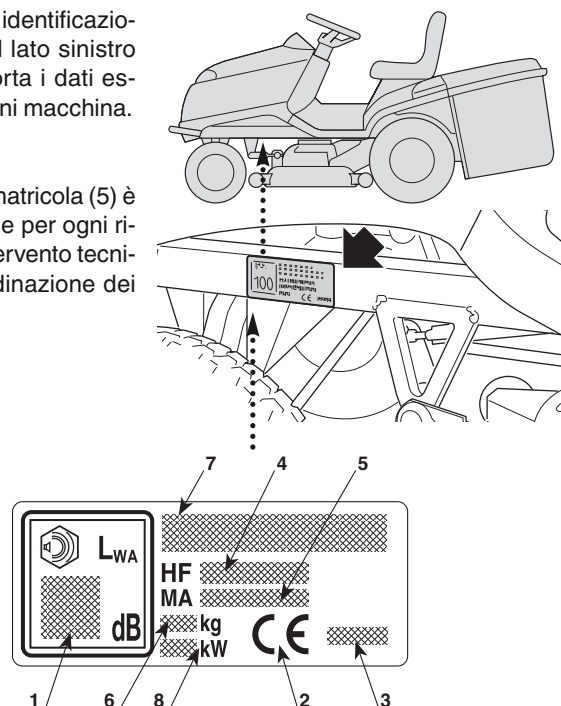
Peso totale trainabile: in piano: 200 kg o meno
in pendenza (10° o meno): 100 kg o meno

2. IDENTIFICAZIONE DELLA MACCHINA E DEI COMPONENTI

2.1 IDENTIFICAZIONE DELLA MACCHINA

L'etichetta di identificazione, posta sul lato sinistro del telaio, porta i dati essenziali di ogni macchina.

Il numero di matricola (5) è indispensabile per ogni richiesta di intervento tecnico e per l'ordinazione dei ricambi.



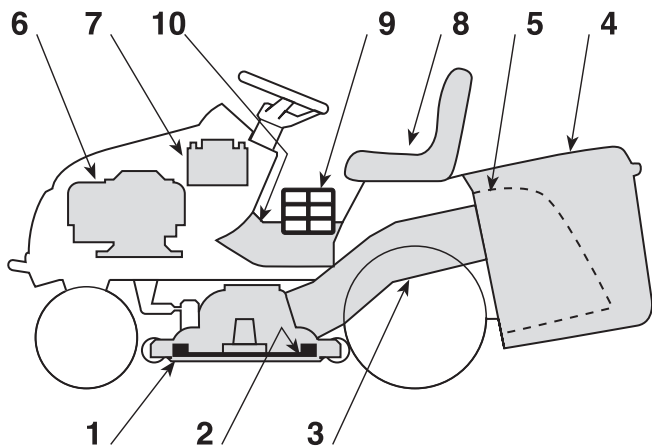
1. Livello potenza acustica secondo le direttive 2000/14/CE, 2005/88/CE
2. Marchio di conformità secondo le direttive 2006/42/CE, 2005/88/CE, 2004/108/CE
3. Anno di fabbricazione
4. Tipo di macchina
5. Numero di matricola
6. Peso in kg
7. Il nome e l'indirizzo del Costruttore sono riportati nella "EC Declaration of Conformity" – CONTENT OUTLINE contenuta in questo Manuale di Istruzioni.
8. Potenza nominale del motore (a 2800 giri/min)

COME RICONOSCERE LA VOSTRA MACCHINA

In questo libretto sono descritte le operazioni di preparazione, uso e manutenzione di una gamma di macchine che presentano alcune differenze fra loro; pertanto è importante che identifichiate con certezza il modello della vostra macchina per poter seguire correttamente tutte le informazioni che ad esso si riferiscono.

Il modello della vostra macchina è indicato nella "etichetta di identificazione" al punto 4 ed è composto da una serie di lettere e numeri.

Nelle pagine seguenti di questo libretto, ogni operazione riguardante uno o più modelli specifici è preceduta dall'indicazione dei modelli ai quali si riferisce; nel caso non compaia alcuna indicazione, tale descrizione è da ritenersi valida per tutti i modelli.



2.2 IDENTIFICAZIONE DEI COMPONENTI PRINCIPALI

La macchina è composta da una serie di componenti principali, a cui corrispondono le seguenti funzionalità:

- 1. Piatto di taglio:** è il carter che racchiude le lame rotanti.
- 2. Lame:** sono gli elementi preposti al taglio dell'erba; le alette poste all'estremità favoriscono il convogliamento dell'erba tagliata verso il canale d'espulsione.
- 3. Canale d'espulsione:** è l'elemento di collegamento fra il piatto di taglio e il sacco di raccolta.
- 4. Sacco di raccolta:** oltre alla funzione di raccogliere l'erba tagliata, costituisce un elemento di sicurezza, impedendo ad eventuali oggetti raccolti dalle lame di essere scagliati lontano dalla macchina.
- 5. Parasassi o deflettore (disponibile a richiesta):** montato al posto del sacco, impedisce ad eventuali oggetti raccolti dalle lame di essere scagliati lontano dalla macchina.
- 6. Motore:** fornisce il movimento sia delle lame che della trazione alle ruote.
- 7. Batteria:** fornisce l'energia per l'avviamento del motore; le sue caratteristiche e norme d'uso sono descritte in uno specifico libretto.
- 8. Sedile di guida:** è la postazione di lavoro dell'operatore ed è dotato di un sensore che ne rileva la presenza ai fini dell'intervento dei dispositivi di sicurezza.
- 9. Etichette di prescrizioni e sicurezza:** rammentano le principali disposizioni per lavorare in sicurezza e il loro significato è spiegato nel cap. 1.

- 10. Sportello di ispezione:** per accedere ad alcune regolazioni.

3. SBALLAGGIO E COMPLETAMENTO

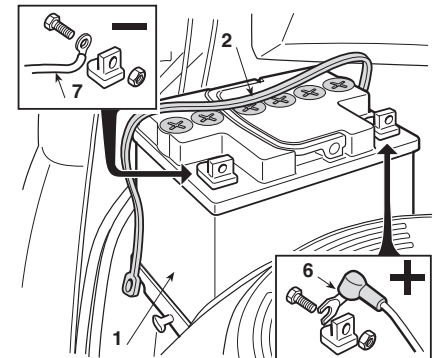
Per motivi di magazzinaggio e trasporto, alcuni componenti della macchina non sono assemblati direttamente in fabbrica, ma devono essere montati dopo la rimozione dall'imballo, seguendo le istruzioni seguenti.

3.1 ATTIVAZIONE E COLLEGAMENTO DELLA BATTERIA

IMPORTANTE BATTERIA A CARICA SECCA!

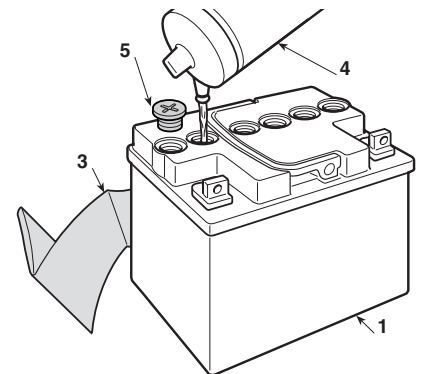
La batteria (1) è alloggiata dietro al motore, ed è trattenuta da un tirante elastico (2).

Sganciare il tirante elastico (2), rimuovere la batteria, svitare i tappi (5) e versare la soluzione elettrolitica (4) (Acido non fornito: peso specifico 1,280 oppure 31,5° Baumé) ripartendola uniformemente fra i sei elementi, come indicato nel foglio istruzioni (3) attaccato alla batteria.



Richiudere i sei tappi (5) e provvedere alla carica della batteria.

Rimontare la batteria sulla macchina. Collegare prima il cavo rosso (6) al polo positivo (+) e successivamente il cavo nero (7) al polo negativo (-), utilizzando le viti in dotazione come indicato. Spalmare i morsetti con del grasso silconico e curare il corretto posizionamento del cappuccio di protezione del cavo rosso (6).

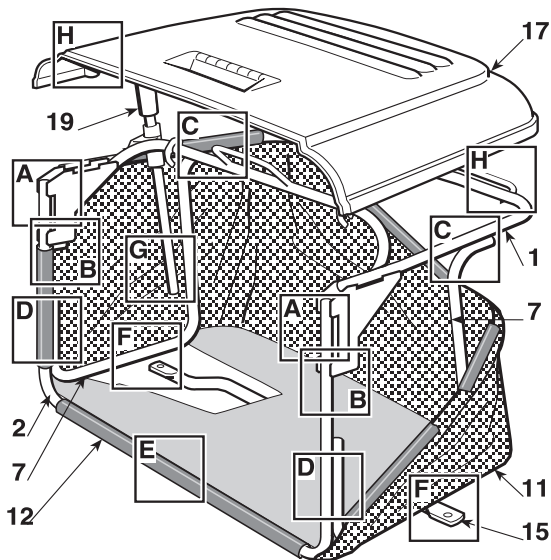


IMPORTANTE Dopo aver attivato la batteria, provvedere sempre alla carica completa, rivolgendosi al vostro Concessionario, che dispone delle apparecchiature adeguate. Il carica batterie fornito in dotazione NON è in grado di eseguire la prima carica dopo l'attivazione.

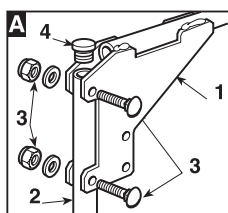
IMPORTANTE Per evitare l'intervento della protezione della scheda elettronica, evitare assolutamente di avviare il motore prima della completa ricarica!

ATTENZIONE! L'acido della batteria è corrosivo e inquinante. Usare guanti protettivi nella manipolazione e procedere all'eventuale smaltimento rispettando le normative vigenti.

3.2 MONTAGGIO DEL SACCO

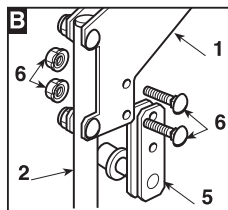


A) Unire la parte superiore del telaio (1) all'elemento anteriore (2), utilizzando le viti e i dadi in dotazione (3) come indicato. Introdurre i due tappi in gomma (4) nei fori del tubo del telaio anteriore (2).

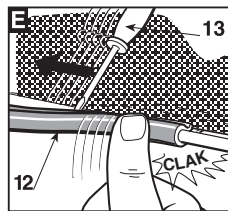
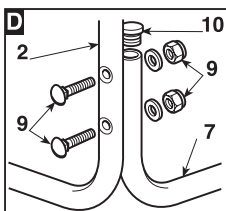
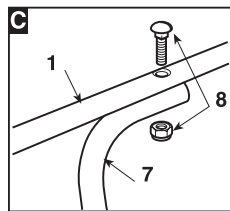


HF2...HT•

B) Prima di bloccare a fondo i dadi (3), inserire fra le piastre del telaio superiore (1) i due supporti (5), con i rulli rivolti all'interno, e fissarli con le viti e i dadi (6); quindi bloccare a fondo i dadi (3).



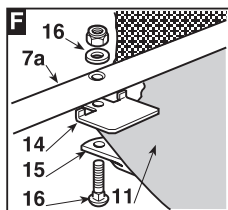
C-D) Montare i due elementi laterali (7), utilizzando le viti e i dadi (8 e 9) come indicato. Introdurre i due tappi in gomma (10) nei fori dei due elementi laterali (7)



E) Inserire il telaio così montato nell'involucro in tela (11), curandone il corretto posizionamento lungo il perimetro di base. Agganciare tutti i profili in plastica (12) ai tubi del telaio, aiutandosi con un cacciavite (13).

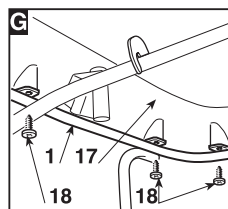
HF2...SB• HF2...HM•

F) Inserire la piastrina (14) fra la tela e la parte inferiore dell'elemento laterale destro (7a) del telaio, facendo coincidere i fori.



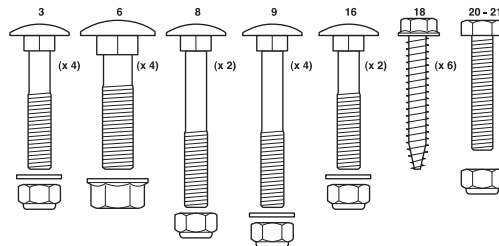
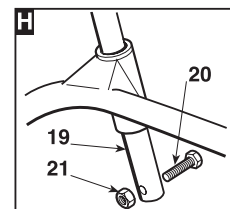
F) Montare il traversino di rinforzo (15) sotto il telaio tramite le viti e i dadi (16), tenendo la parte piatta rivolta verso la tela.

G) Montare la copertura (17), fissandola alla parte superiore del telaio (1) per mezzo di sei viti (18).



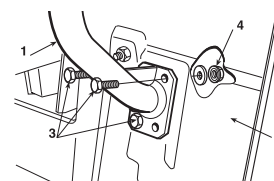
HF2...SB• HF2...HM•

H) Introdurre la leva di svuotamento (19) nella sua sede e montare la vite di arresto (20) con il relativo dado (21).

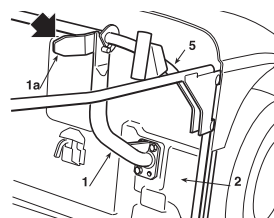


3.3 MONTAGGIO DEI SUPPORTI DEL SACCO

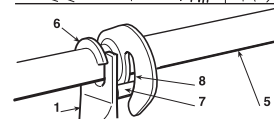
Montare i due supporti (1) sulla piastra posteriore (2), utilizzando per ciascun supporto tre viti (3) in dotazione, come indicato, senza bloccare i relativi dadi (4).



I supporti (1) devono essere montati in modo che le alette (1a) risultino rivolte verso l'interno.



Agganciare ai supporti la parte superiore (5) del telaio del sacco e centrarla rispetto alla piastra posteriore (2). Registrare la posizione dei due supporti (1) rispetto alla battuta (6) in modo che, ruotando il telaio del sacco, il perno (7) si impegni correttamente nella sede (8).

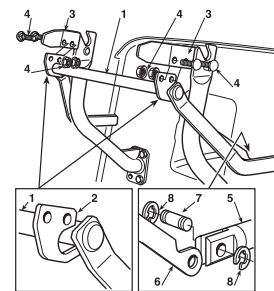


Accertare ancora una volta che il telaio (5) sia ben centrato rispetto alla piastra posteriore (2) e che il movimento di rotazione avvenga regolarmente, come sopra indicato, quindi serrare a fondo le viti (3) e i dadi (4) di fissaggio.

3.4 MONTAGGIO DELLE LEVE DI RIBALTAMENTO DEL SACCO

HF2...HT•

Posizionare l'asse delle leve (1) nell'incavo delle due piastrine (2) e fissarle all'interno dei supporti del sacco (3), utilizzando le viti e i dadi (4) in dotazione nella sequenza indicata nella figura.

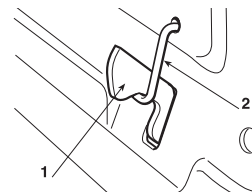


Collegare l'estremità dell'asta (5) del pistone di sollevamento alla leva (6) per mezzo del perno (7) e montare i due anelli elastici (8).

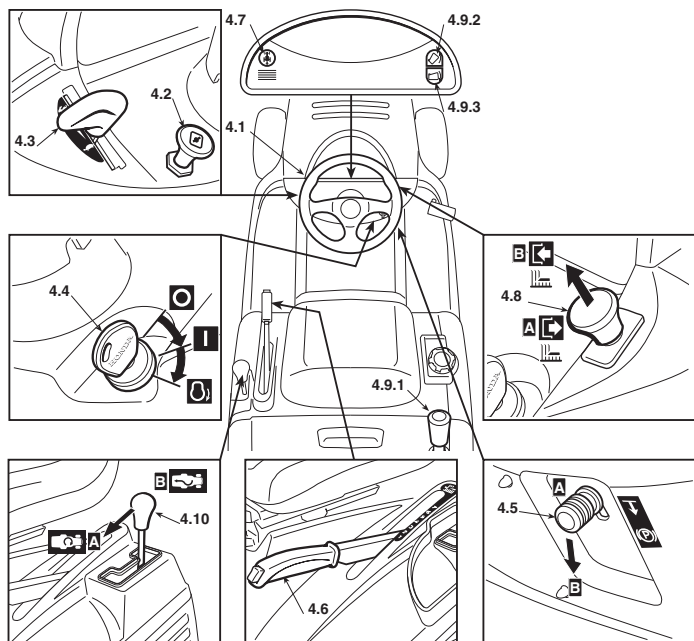
Prima di montare il sacco sui supporti, accertare che il movimento delle leve di ribaltamento avvenga regolarmente.

3.5 RIMOZIONE DEL FERMO DELL'ARPIONE DI AGGANCIAMENTO DEL SACCO

Per motivi di trasporto, l'arpione (1) di aggancio del sacco è bloccato alla piastra posteriore per mezzo del fermo (2). Questo fermo deve essere rimosso prima di procedere al montaggio dei supporti del sacco e non deve più essere utilizzato.



4. COMANDI E STRUMENTI DI CONTROLLO



4.1 VOLANTE DI GUIDA



Comanda la sterzata delle ruote anteriori.

4.2 COMANDO STARTER

Provoca un arricchimento della miscela, e deve essere utilizzato solo per il tempo strettamente necessario in caso di avviamento a freddo.

4.3 LEVA ACCELERATORE




Regola il numero dei giri del motore. Le posizioni, indicate dalla targhetta, corrispondono a:

-  «LENTO» regime minimo del motore
-  «VELOCE» regime massimo del motore

- Durante i percorsi di trasferimento scegliere una posizione intermedia fra «LENTO» e «VELOCE».
- Durante il taglio dell'erba portare la leva su «VELOCE».

4.4 COMMUTATORE A CHIAVE

Questo comando a chiave ha tre posizioni corrispondenti a:

-  «ARRESTO» tutto spento;
-  «MARCIA» tutti i servizi attivati;
-  «AVVIAMENTO» inserisce il motorino di avviamento.

Rilasciando la chiave dalla posizione «AVVIAMENTO», questa torna automaticamente in posizione «MARCIA».

4.5 LEVA FRENO DI STAZIONAMENTO

Il freno di stazionamento impedisce alla macchina di muoversi dopo averla parcheggiata. La leva di innesto ha due posizioni, corrispondenti a:

«A» = Freno disinserito

«B» = Freno inserito

- Per inserire il freno di stazionamento premere a fondo il pedale (4.21 oppure 4.31) e portare la leva in posizione «B»; quando si solleva il piede dal pedale, questo rimane bloccato in posizione abbassata.
- La condizione di «Freno inserito» è segnalata dall'accensione della spia (4.11.d - nei modelli che ne sono provvisti).
- Per disinserire il freno di stazionamento, premere il pedale (4.21 oppure 4.31) e la leva si riporta in posizione «A».

4.6 LEVA REGOLAZIONE ALTEZZA TAGLIO

Questa leva ha sette posizioni indicate da «1» a «7» sulla relativa targhetta, corrispondenti ad altrettante altezze di taglio, i cui valori sono indicati nella tabella «Caratteristiche tecniche» (☛ cap. 10).



- Per passare da una posizione all'altra occorre premere il pulsante di sblocco posto sull'estremità.

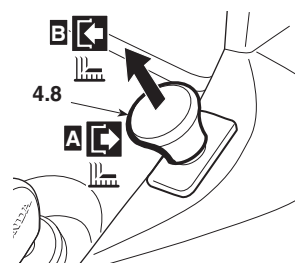
4.7 PULSANTE CONSENSO TAGLIO IN RETROMARCIA

Tenendo premuto il pulsante, è possibile innestare la retromarcia e retrocedere anche con le lame innestate, senza provocare l'arresto del motore.

4.8 COMANDO INNESTO E FRENO LAME

L'interruttore a fungo permette l'inserimento delle lame tramite una frizione elettromagnetica:

-  «A» Premuto = Lame disinnestate
-  «B» Tirato = Lame innestate

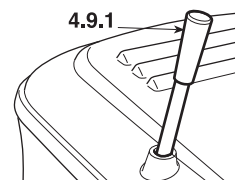


- La condizione di «Lame innestate» è segnalata dall'accensione della spia (tranne modelli SB*) (☛ 4.11.c).
- Se le lame vengono innestate senza rispettare le condizioni di sicurezza previste, il motore si spegne o non può essere avviato (☛ 5.2).
- Disinnestando le lame (Pos. «A»), viene contemporaneamente azionato un freno che ne arresta la rotazione entro alcuni secondi.
- L'inserimento delle lame in retromarcia è possibile solo tenendo premuto il pulsante 4.7.

4.9 COMANDO RIBALTAMENTO SACCO

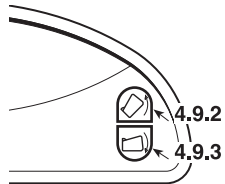


- Il ribaltamento del sacco per lo svuotamento avviene tramite la leva (4.9.1), estraibile dalla sua sede.



▶ HF2...HT•

- Il ribaltamento del sacco per lo svuotamento avviene premendo il pulsante (4.9.2), tenendolo premuto fino all'arresto del motorino di comando.
- Il sacco ritorna in posizione di lavoro premendo il pulsante (4.9.3), tenendolo premuto fino all'aggancio dell'arpione e all'arresto del motorino di comando.

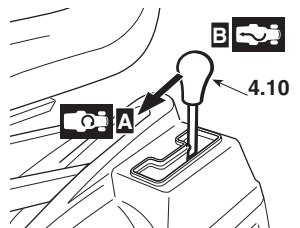


4.10 LEVA INSERIMENTO "MULCHING"

▶ HF2417HM• HF2417HT• HF2622H♦

Tramite la leva si inserisce la funzione "Mulching".

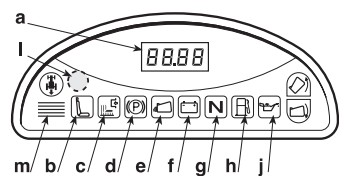
- «A» = funzione inserita
- «B» = funzione disinserita



- L'azionamento della leva deve avvenire con le lame disinnestate.
- Con la funzione "mulching" inserita occorre che siano sempre montate le protezioni all'uscita (sacco o parasassi) (☛ 5.3.5).

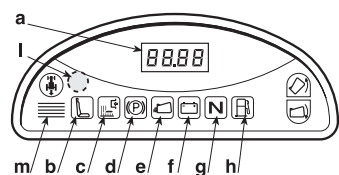
4.11 SPIE E DISPOSITIVI DI SEGNALAZIONE ACUSTICA SUL CRUSCOTTO

HF2622HT•



- a) Il display si attiva all'inserimento della chiave (4.4):
 - in posizione «MARCIA», prima dell'avviamento del motore, indica la tensione della batteria;
 - in posizione «MARCIA», a motore avviato, indica le ore di funzionamento totalizzate dal motore;
 - il lampeggio del punto di separazione (.) indica che il contatore è in funzione.

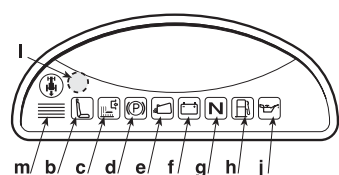
HF2417HT•



Le spie di segnalazione si attivano all'inserimento della chiave in posizione «MARCIA» e rimangono accese contemporaneamente per circa 2 secondi (unitamente ad un segnale acustico intermittente) per indicare il corretto funzionamento.

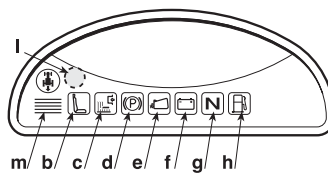
Successivamente, l'accensione di una spia segnala:

HF2622HM•



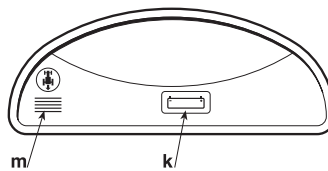
- b) ☛ assenza dell'operatore;
- c) ☛ lame innestate;

▶ HF2315HM• HF2417HM• HF2417HB•



- d) Ⓟ freno di stazionamento inserito;
- e) ☛ mancanza del sacco o del parasassi;
- f) ☛ insufficiente ricarica della batteria: ricercare le cause nel cap. 8 del presente manuale;
- g) N trasmissione in "folle".

HF2315SB•



- h) ☛ carburante in riserva: indica che nel serbatoio ne sono rimasti circa 1,5 litri, sufficienti per circa 30-40 minuti di lavoro a regime;
- j) ☛ anomalie nella lubrificazione del motore: occorre arrestare subito il motore, verificare il livello dell'olio motore (5.3.3) e, perdurando il problema, contattare il vostro Concessionario.
- k) ☛ Questa spia si accende quando la chiave (4.4) si trova in posizione «MARCIA» e rimane sempre accesa durante il funzionamento.
 - Se lampeggia significa che manca il consenso all'avviamento del motore (☛ 5.2).

- l) Il sensore posto all'interno del cruscotto comanda l'accensione automatica dei fari (nei modelli che ne sono provvisti) dopo alcuni secondi di oscurità ed il loro spegnimento dopo alcuni secondi di luminosità.
 - Per evitare accensioni indesiderate, occorre tener pulita la zona del sensore e non appoggiare stracci od oggetti sul cruscotto.

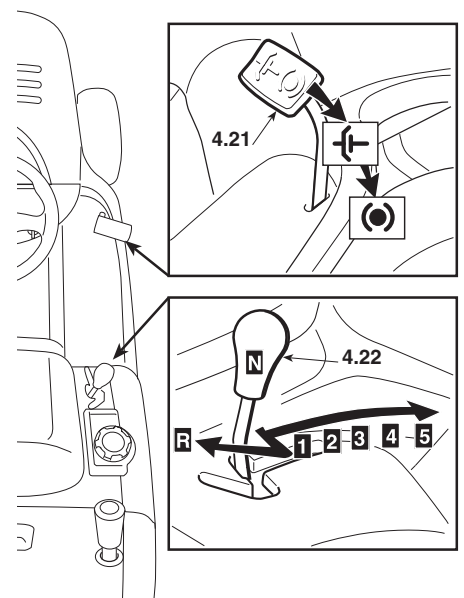
- m) Il segnale acustico può essere:

- **continuo** segnala l'intervento della protezione della scheda elettronica;
- **intermittente** segnalazione di sacco pieno.

▶ HF2315SB•

4.21 PEDALE FRIZIONE / FRENO

Questo pedale esplica una duplice funzione: nella prima parte della corsa agisce da frizione inserendo o disinserendo la trazione alle ruote e nella seconda parte si comporta da freno, agendo sulle ruote posteriori.



IMPORTANTE Non tenere il pedale a lungo in una posizione intermedia fra innesto e disinnesto della frizione, per non provocare il surriscaldamento e il conseguente danneggiamento della cinghia di trasmissione del moto.

NOTA Durante la marcia è bene non tenere il piede appoggiato sul pedale.

4.22 LEVA COMANDO CAMBIO DI VELOCITÀ

Questa leva ha sette posizioni, corrispondenti alle cinque marce in avanti, alla posizione di folle «N» e di retromarcia «R». Per passare da una marcia all'altra, premere a metà corsa il pedale (4.21) e spostare la leva secondo le indicazioni riportate sull'etichetta.

ATTENZIONE! L'innesto della retromarcia deve avvenire solo da fermo.

HF2•••H♦

4.31 PEDALE FRENO

Questo pedale aziona il freno sulle ruote posteriori.

4.32 PEDALE MARCIA AVANTI

Tramite questo pedale si inserisce la trazione alle ruote posteriori in marcia avanti e si regola la velocità della macchina.

- Aumentando la pressione sul pedale aumenta progressivamente la velocità della macchina.
- Rilasciando il pedale, questo ritorna automaticamente in posizione di folle «N».
- La condizione di "Folle" «N» è segnalata dall'accensione della spia (4.11.g).

4.33 PEDALE RETROMARCIA

Tramite questo pedale si inserisce la trazione alle ruote in retromarcia e si regola la velocità della macchina.

- Aumentando la pressione sul pedale aumenta progressivamente la velocità della macchina.
- Rilasciando il pedale, questo ritorna automaticamente in posizione di folle «N».
- La condizione di "Folle" «N» è segnalata dall'accensione della spia (4.11.g).

ATTENZIONE! L'inserimento della retromarcia deve avvenire solo da fermo.

NOTA Se uno dei pedali della trazione viene azionato con il freno di stazionamento (4.5) inserito, il motore si arresta.

4.34 LEVA DI SBLOCCO DELLA TRASMISSIONE IDROSTATICA

Questa leva ha due posizioni, indicate da una targhetta:

- «A» = Trasmissione inserita: per tutte le condizioni di utilizzo, in marcia e durante il taglio;
- «B» = Trasmissione sbloccata: riduce notevolmente lo sforzo richiesto per spostare la macchina a mano, a motore spento.

5. NORME D'USO

5.1 RACCOMANDAZIONI PER LA SICUREZZA

PERICOLO! Usare la macchina unicamente per gli scopi a cui è destinata (taglio e raccolta dell'erba).

Qualsiasi altro impiego è considerato come "uso improprio" e comporta il decadimento della garanzia e il declino di ogni responsabilità del Costruttore, riversando sull'utilizzatore gli oneri derivanti da danni o lesioni proprie o a terzi.

Rientrano nell'uso improprio (come esempio, ma non solo):

- trasportare sulla macchina o su un rimorchio altre persone, bambini o animali;
- trainare o spingere carichi senza l'utilizzo dell'apposito accessorio previsto per il traino;
- utilizzare la macchina per il passaggio su terreni instabili, scivolosi, ghiacciati, sassosi o sconnessi, pozzanghere o acquitrini che non permettano la valutazione della consistenza del terreno;
- utilizzare la macchina per la raccolta di foglie o detriti;
- azionare le lame nei tratti non erbosi.

PERICOLO! Non manomettere o rimuovere i dispositivi di sicurezza di cui la macchina è dotata. RICORDARE CHE L'UTILIZZATORE È SEMPRE RESPONSABILE DEI DANNI ARRECATI A TERZI.

Prima di usare la macchina:

- leggere le prescrizioni generali di sicurezza (1.1), con particolare attenzione alla marcia e al taglio su terreni in pendenza;
- leggere attentamente le istruzioni d'uso, prendere familiarità con i comandi e su come arrestare rapidamente le lame e il motore.
- non avvicinare mani o piedi accanto o sotto le parti rotanti e stare sempre lontani dall'apertura di scarico.

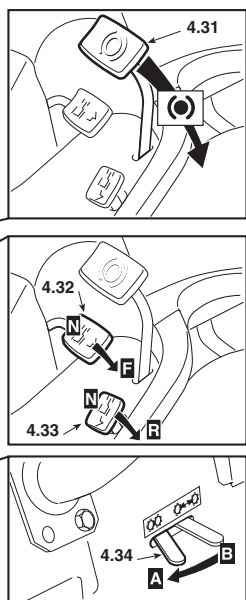
Non usare la macchina in precarie condizioni fisiche o sotto l'effetto di farmaci o sostanze in grado di ridurre i riflessi e la capacità di attenzione.

Rientra nella responsabilità dell'utilizzatore la valutazione dei rischi potenziali del terreno su cui si deve lavorare, nonché prendere tutte le precauzioni necessarie per garantire la sua e altrui sicurezza, in particolare su pendii, terreni accidentati, scivolosi o instabili.

Non lasciare la macchina ferma nell'erba alta con il motore in moto, per non rischiare di provocare incendi.

ATTENZIONE! Questa macchina non deve operare su pendenze superiori a 10° (17%) (5.5).

IMPORTANTE Tutti i riferimenti relativi alle posizioni dei comandi sono quelli illustrati nel capitolo 4.



5.2 CRITERI DI INTERVENTO DEI DISPOSITIVI DI SICUREZZA

I dispositivi di sicurezza agiscono secondo due criteri:

- impedire l'avviamento del motore se tutte le condizioni di sicurezza non sono rispettate;
- arrestare il motore se anche una sola condizione di sicurezza viene a mancare.

Per avviare il motore occorre in ogni caso che:

- la trasmissione sia in “folle”;
- le lame siano disinnestate;
- l'operatore sia seduto oppure sia inserito il freno di stazionamento.

Il motore si arresta quando:

- l'operatore abbandona il sedile a lame innestate;
- l'operatore abbandona il sedile con la trasmissione non in “folle”;
- l'operatore abbandona il sedile con la trasmissione in “folle”, ma senza inserire il freno di stazionamento;
- si solleva il sacco o si toglie il parasassi a lame innestate;
- si inserisce la retromarcia a lame innestate. Questa eventualità si può escludere tenendo premuto il pulsante 4.7.

La tabella seguente riporta alcune situazioni operative, con **evidenziati** i motivi dell'intervento.

OPERATORE	SACCO	LAME	TRASMISSIONE	FRENO	MOTORE
A) QUADRO INSERITO (Chiave in posizione «MARCIA»)					
Seduto	SI	Disinnestate	«N»	Inserito	Fermo
Seduto	NO	Disinnestate	«N»	Disinserito	Fermo
B) AVVIAMENTO (Chiave in posizione «AVVIAMENTO»)					
Seduto	-/-	Disinnestate	1...5 - F/R	Inserito	NON si avvia
Seduto	-/-	Innestate	«N»	Inserito	NON si avvia
Assente	-/-	Disinnestate	«N»	Disinserito	NON si avvia
C) DURANTE LA MARCIA (Chiave in posizione «MARCIA»)					
Seduto	SI	Disinnestate	1...5 - F/R	Inserito	Si arresta
Assente	SI	Disinnestate	«N»	Disinserito	Si arresta
D) DURANTE IL TAGLIO DELL'ERBA (Chiave in posizione «MARCIA»)					
Seduto	NO	Innestate	-/-	Disinserito	Si arresta
Seduto	SI	Innestate	B	Disinserito	Si arresta*
Assente	SI	Disinnestate	«N»	Disinserito	Si arresta
Assente	SI	Innestate	-/-	Inserito	Si arresta

* Questa eventualità si può escludere tenendo premuto il pulsante 4.7

5.3 OPERAZIONI PRELIMINARI PRIMA DI INIZIARE IL LAVORO

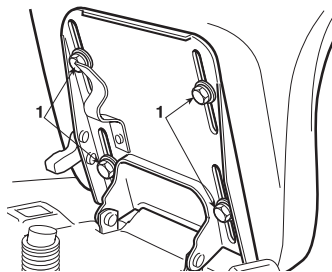
Prima di iniziare a lavorare, è necessario effettuare una serie di controlli e di operazioni, per assicurare che il lavoro si svolga in modo proficuo e nella massima sicurezza.

5.3.1 Regolazione del sedile

HF2315SB•

Per variare la posizione del sedile occorre allentare le quattro viti di fissaggio (1) e farlo scorrere lungo le asole del supporto.

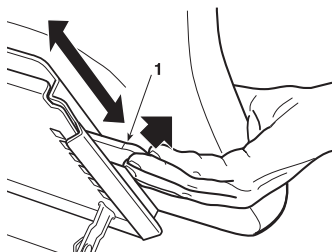
Trovata la posizione, serrare a fondo le quattro viti (1).



HF2...H◆

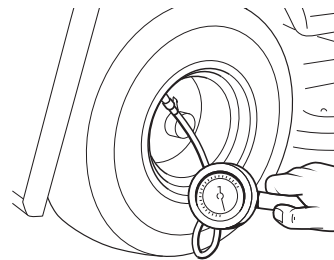
Il sedile è scorrevole e regolabile su sei posizioni diverse.

La regolazione si effettua sollevando la maniglia (1) e facendo scorrere il sedile fino a bloccarlo nella posizione desiderata.



5.3.2 Pressione dei pneumatici

Svitare i cappucci di protezione e collegare le valvoline ad una presa d'aria compressa munita di manometro.



La corretta pressione dei pneumatici è condizione essenziale per ottenere un perfetto allineamento del piatto di taglio e quindi una rasatura uniforme del prato.

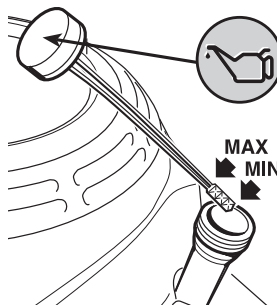
Le pressioni devono essere:

ANTERIORE	1.5 bar (13 x 5.00-6)
	1.0 bar (15 x 5.00-6)
POSTERIORE	1.2 bar

5.3.3 Rifornimento di olio e benzina

IMPORTANTE Usare olio SAE 10W30 e benzina senza piombo (verde) Euro 95.

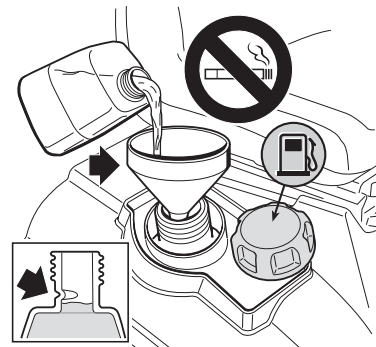
IMPORTANTE Fare girare il motore con una quantità di olio insufficiente lo può danneggiare molto gravemente. L'uso di un olio non detergente o per motori a due tempi può ridurre la durata del motore.



Su una superficie piana e a motore fermo, rimuovere il tappo con l'astina di livello e asciugarla. Introdurla a fondo senza avvitare, quindi estrarla per verificare il livello dell'olio. Se il livello è vicino o sotto il limite inferiore (MIN) dell'astina, rabboccare con olio consigliato fino a raggiungere il limite superiore (MAX). Riavvitare il tappo con l'astina.

Fare il rifornimento di carburante utilizzando un imbuto.

Evitare di riempire completamente il serbatoio; il livello massimo è indicato sul collo del serbatoio.



Il contenuto del serbatoio è indicato nel capitolo 10.

NOTA Nel caso si fosse versata benzina sulla carrozzeria, ripulire immediatamente ogni traccia.

PERICOLO! Il rifornimento deve avvenire a motore spento in luogo aperto o ben aerato. Ricordare sempre che i vapori di benzina sono infiammabili! **NON AVVICINARE FIAMME ALLA BOCCA DEL SERBATOIO PER VERIFICARE IL CONTENUTO E NON FUMARE DURANTE IL RIFORNIMENTO.**

• Benzina contenente alcool

IMPORTANTE Se si desidera utilizzare benzina contenente alcool, accertarsi che il suo numero di ottano sia almeno uguale o superiore a quello raccomandato dalla Honda (86). Esistono due tipi di miscele benzina/alcool: uno contenente alcool etilico e l'altro contenente alcool metilico.

Non utilizzare mai miscele contenenti più del 10% di alcool etilico, né benzina contenente alcool metilico (metile o alcool di legno) che sia sprovvista di solventi o inibitori di corrosione per alcool metilico. Nel caso di miscela contenente alcool metilico con additivazione di solventi e inibitori di corrosione, limitare la proporzione di alcool metilico al 5%.

La garanzia non copre i danni causati al circuito del carburante o i problemi relativi alle prestazioni del motore che risultino dall'impiego di benzina contenente alcool. La Honda non può in nessun caso approvare l'impiego di carburanti contenenti alcool metilico la cui adeguatezza non sia ancora stata comprovata.

5.3.4 Controllo del sistema frenante

Assicurarsi che la capacità di frenata della macchina sia adeguata alle condizioni di impiego, evitando di iniziare il lavoro se si nutrono dubbi sulla efficienza del freno. Nel caso di necessità, regolare il freno (6.3.4) e se permangono dubbi sulla sua efficienza, occorre consultare il vostro Concessionario.

5.3.5 Montaggio delle protezioni all'uscita (sacco o parasassi)

ATTENZIONE! Non utilizzare mai la macchina senza aver montato le protezioni all'uscita!

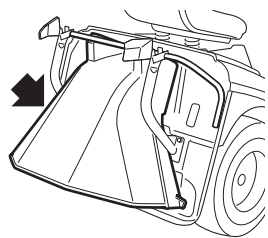
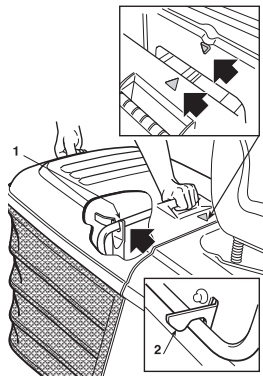
HF2...HT

- Il montaggio delle protezioni deve avvenire con le leve di ribaltamento abbassate.

Agganciare il sacco introducendo il tubo superiore del telaio nelle asole dei due supporti (1).

Per centrare correttamente il sacco, allineare i due simboli riportati sul sacco e sulla piastra posteriore

Assicurarsi che il tubo inferiore della bocca del sacco si agganci all'apposito arpione di fermo (2). Qualora l'aggancio risultasse difficoltoso o troppo lasco, regolare la molla di richiamo (6.3.6).



Nel caso si volesse lavorare senza il sacco di raccolta, è disponibile, a richiesta, un kit parasassi (9.2) che deve essere fissato alla piastra posteriore come indicato nelle relative istruzioni.

5.3.6 Controllo dell'efficienza dei sistemi di sicurezza

Verificare l'efficienza dei sistemi di sicurezza simulando le situazioni di impiego elencate (5.2) e controllando che per ciascuna situazione si ottenga l'effetto indicato.

5.3.7 Controllo delle lame

Controllare che le lame siano ben affilate e saldamente fissate ai rispettivi mozzetti.

- Una lama male affilata strappa l'erba e provoca un ingiallimento del prato.
- Una lama allentata causa vibrazioni anomale e può causare pericolo.

ATTENZIONE! Indossare guanti robusti per maneggiare le lame.

ATTENZIONE! Disinnestare le lame, fermare il motore e togliere la chiave prima di controllare, pulire o lavorare sulla macchina.

5.4 USO DELLA MACCHINA

5.4.1 Avviamento

PERICOLO! Le operazioni di avviamento devono avvenire all'aperto o in luogo ben aerato! RICORDARE SEMPRE CHE I GAS DI SCARICO DEL MOTORE SONO TOSSICI!

Per avviare il motore:

- inserire il freno di stazionamento (4.5), sui terreni in pendenza;
- mettere la trasmissione in folle («N») (4.22 oppure 4.32/33);
- disinnestare le lame (4.8);
- nel caso di avviamento a freddo, azionare lo starter (4.2);
- posizionare la leva dell'acceleratore (4.3) fra «LENTO» e «VELOCE»;
- inserire la chiave (4.4), ruotarla in posizione «MARCIA» per inserire il circuito elettrico, quindi portarla in posizione «AVVIAMENTO» per avviare il motore;
- rilasciare la chiave ad avviamento avvenuto.

A motore avviato, portare l'acceleratore in posizione di «LENTO» e disinserire lo starter qualora fosse stato inserito.

IMPORTANTE Lo starter deve essere disinserito non appena il motore gira regolarmente; il suo impiego a motore già caldo può imbrattare la candela e causare un funzionamento irregolare del motore.

NOTA

In caso di difficoltà di avviamento, non insistere a lungo con il motorino per evitare di scaricare la batteria e per non ingolfare il motore. Riportare la chiave in posizione «ARRESTO», attendere qualche secondo e ripetere l'operazione. Perdurando l'inconveniente, consultare il capitolo «8» del presente manuale.

IMPORTANTE

Tener sempre presente che i dispositivi di sicurezza impediscono l'avviamento del motore quando:

- le lame sono innestate;
 - la trasmissione non è in folle (N);
 - l'operatore è assente con il freno di stazionamento disinserito.
- In questi casi, ripristinato il consenso all'avviamento, occorre riportare la chiave in «ARRESTO» prima di poter avviare nuovamente il motore.

5.4.2 Marcia avanti e trasferimenti

ATTENZIONE! Questa macchina non è omologata per l'utilizzo su strade pubbliche. Il suo impiego (ai sensi del Codice della Strada) deve avvenire esclusivamente in aree private chiuse al traffico.

NOTA

Durante i trasferimenti, le lame devono essere disinserite e il piatto di taglio portato in posizione di massima altezza (posizione «7»).

HF2315SB

- Portare il comando dell'acceleratore in una posizione intermedia fra «LENTO» e «VELOCE», e la leva del cambio in posizione di 1ª marcia (4.22).
- Tenendo premuto il pedale, disinserire il freno di stazionamento; rilasciare gradualmente il pedale che passa così dalla funzione «freno» a quella di «frizione», azionando le ruote posteriori (4.21).

ATTENZIONE! *Il rilascio deve essere graduale per evitare che un innesto troppo brusco possa causare l'impennamento e la perdita di controllo del mezzo.*

Raggiungere gradualmente la velocità voluta agendo sull'acceleratore e sul cambio; per passare da una marcia a un'altra occorre azionare la frizione, premendo il pedale fino a metà della corsa (4.21).

HF2•••H♦

Portare la leva dell'acceleratore in una posizione intermedia fra «LENTO» e «VELOCE».
Disinserire il freno di stazionamento e rilasciare il pedale del freno (4.31).
Premere il pedale della trazione in avanti (4.32) e raggiungere la velocità voluta graduando la pressione sul pedale stesso e agendo opportunamente sull'acceleratore.

ATTENZIONE! *L'inserimento della trazione deve avvenire secondo le modalità già descritte (4.32) per evitare che un innesto troppo brusco possa causare l'impennamento e la perdita di controllo del mezzo, specialmente sui pendii.*

5.4.3 Frenatura

Rallentare dapprima la velocità della macchina riducendo i giri del motore, quindi premere il pedale del freno (4.21 oppure 4.31) per ridurre ulteriormente la velocità, fino ad arrestarsi.

HF2•••H♦

NOTA

Un rallentamento sensibile della macchina si ottiene già rilasciando il pedale della trazione in avanti o in retromarcia.

5.4.4 Retromarcia

L'innesto della retromarcia DEVE sempre avvenire da fermo.

HF2315SB•

Azionare il pedale fino ad arrestare la macchina, inserire la retromarcia spostando lateralmente la leva e portandola in posizione «R» (4.22). Rilasciare gradualmente il pedale per inserire la frizione ed iniziare la retromarcia.

HF2•••H♦

Arrestata la macchina, iniziare la retromarcia premendo il pedale di trazione nella direzione «R» (4.33).

5.4.5 Taglio dell'erba

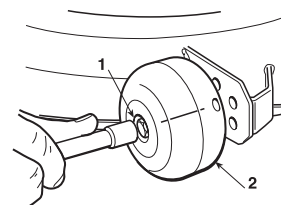
Raggiunto il prato da tagliare, assicurarsi che il sacco o il parasassi siano correttamente montati.

HF24••♦••

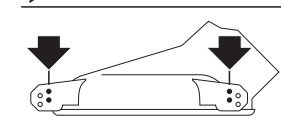
HF26••♦••

La funzione dei ruotini antiscalpo è quella di mantenere sempre uno spazio fra il terreno e il bordo del piatto per evitare che quest'ultimo possa danneggiare il prato nel caso di irregolarità nel terreno.

Ciascun ruotino antiscalpo può essere montato a due altezze diverse: nella posizione più bassa esplica la sua funzione di mantenimento di spazio; nella posizione più alta la sua efficacia viene esclusa.



Per cambiare la posizione svitare e sfilare il perno (1) e riposizionare il ruotino (2) nel foro superiore o inferiore della fila indicata nella figura.



ATTENZIONE! *Questa operazione va eseguita sempre sui quattro ruotini, A MOTORE SPENTO E LAME DISINNESTATE.*

Per iniziare il taglio:

- portare l'acceleratore in posizione «VELOCE»;
- portare il piatto di taglio in posizione di massima altezza;
- innestare le lame (4.9);
- iniziare l'avanzamento nella zona erbosa in modo molto graduale e con particolare cautela, come già descritto precedentemente
- regolare la velocità di avanzamento e l'altezza di taglio (4.6) secondo le condizioni del prato (altezza, densità e umidità dell'erba); su terreni pianeggianti si possono seguire queste indicazioni di massima:

Erba alta e densa - prato umido	2,5 km/h
Erba in condizioni medie	4 ... 6 km/h
Erba bassa - prato asciutto	oltre 6 km/h

HF2•••H♦

L'adeguamento della velocità è ottenuto in modo graduale e progressivo dalla pressione esercitata sul pedale di trazione.

ATTENZIONE! *Nei tagli su terreni in pendenza occorre ridurre la velocità di avanzamento per garantire le condizioni di sicurezza (1.2 - 5.5).*

In ogni caso occorre ridurre la velocità ogni volta che si avverte un calo di giri del motore, tenendo presente che non si otterrà mai un buon taglio dell'erba se la velocità di avanzamento è troppo alta in relazione alla quantità di erba tagliata.

Disinnestare le lame e portare il piatto in posizione di massima altezza ogni volta che si rendesse necessario superare un ostacolo.

5.4.6 Svuotamento del sacco

Non lasciare che il sacco si riempia troppo, per evitare di intasare il convogliatore.

Un segnale acustico intermittente segnala il riempimento del sacco; a questo punto:

- ridurre il regime del motore;
- mettere in folle (N) (4.22 oppure 4.32/33) ed arrestare l'avanzamento;
- inserire il freno di stazionamento sui pendii;
- disinnestare le lame (4.8) e il segnale si interrompe;

HF2••♦B•

HF2•••HM•

NOTA

Lo svuotamento del sacco è eseguibile solo a lame disinnestate; in caso contrario, si arresterebbe il motore.

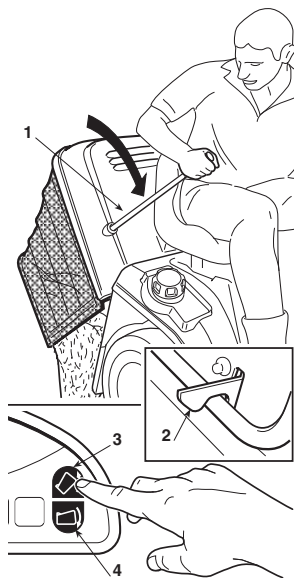
- estrarre la leva (1) (4.9.1) e ribaltare il sacco per svuotarlo;
- richiudere il sacco in modo che resti agganciato all'arpione di fermo (2) e riporre la leva (1).

HF2...HT

NOTA

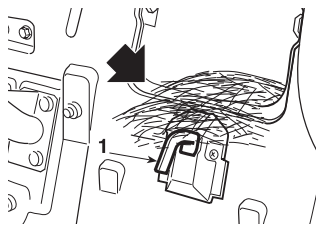
Il comando del ribaltamento del sacco agisce solo con le lame disinnestate.

- con l'operatore seduto, tenere premuto il pulsante (3) (4.9.2) fino al completo ribaltamento del sacco;
- completato lo svuotamento, tenere premuto il pulsante (4) (4.9.3) fino alla completa discesa del sacco, controllando che rimanga agganciato all'arponcino di fermo (2).



NOTA

Può succedere che, dopo aver svuotato il sacco, il segnale acustico si riattivi al momento dell'innesto delle lame, a causa di residui d'erba rimasti sul tastatore (1) del micro di segnalazione; in tal caso è sufficiente disinnestare e subito innestare nuovamente le lame per farlo cessare. Se il segnale acustico persiste, arrestare il motore, togliere il sacco e rimuovere eventuali accumuli d'erba dal tastatore (1).



5.4.7 Svuotamento del canale d'espulsione

Un taglio d'erba molto alta o bagnata, unito ad una velocità di avanzamento troppo elevata, può causare l'intasamento del canale d'espulsione.

In caso di intasamento occorre:

- arrestare l'avanzamento, disinnestare le lame e arrestare il motore e togliere la chiave;
- togliere il sacco o il parasassi;
- rimuovere l'erba accumulata, agendo dalla parte della bocca di uscita del canale.

ATTENZIONE! Questa operazione deve sempre avvenire a motore spento.

5.4.8 Funzione "Mulching"

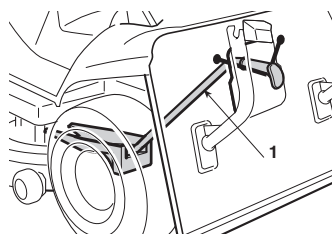
La funzione "Mulching" consiste nel riciclare l'erba all'interno del piatto di taglio e contemporaneamente ridurla in fili finemente tritati, spargendoli regolarmente sul prato.

Se l'erba tagliata viene scaricata attorno al piatto di taglio o dispersa in mucchietti durante l'operazione di mulching, è possibile che l'erba sia troppo lunga o che la misura di taglio sia eccessiva. La misura di taglio per il mulching deve essere impostata all'incirca a 1/3 dell'altezza dell'erba (massimo 10-13 cm prima del mulching).

HF2315

HF2417HB

Questo accessorio (disponibile a richiesta) deve essere montato come indicato nelle relative istruzioni.



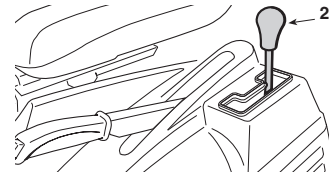
HF2417HM

HF2417HT

HF2622H

Questa macchina è dotata di un meccanismo che permette una facile commutazione fra le funzioni di raccolta dell'erba e di mulching. Usare la macchina commutando la modalità operativa secondo le necessità. Comprendere bene la corretta condizione di funzionamento per le modalità di raccolta dell'erba e di mulching.

La funzione "Mulching" viene inserita o disinserita tramite un'apposita leva (2) (4.10).



Azionare la leva della funzione mulching con il sacco rimosso dalla macchina, per assicurare che la zona anteriore dello sportello del mulching non sia ostruita con erba e che non vi siano depositi di erba in questa zona.

Se c'è erba davanti allo sportello, occorre toglierla con un bastone o simile attrezzo.

IMPORTANTE

Esercitare uno sforzo eccessivo sulla leva con il cavo non regolato correttamente o con depositi d'erba può causare la rottura del cavo o la deformazione del supporto causata dal carico eccessivo. Qualora si avvertisse uno sforzo eccessivo della leva, non forzare ma contattare il vostro Distributore.

Dopo il taglio

Una volta completata la sessione di taglio giornaliera, è opportuno effettuare la pulizia del piatto di taglio, del convogliatore di scarico e del sacco dell'erba in modo da evitare inconvenienti e assicurare un funzionamento senza problemi la volta successiva in cui la macchina viene usata.

Fermare il motore, estrarre la chiave, applicare il freno di stazionamento e togliere il sacco dell'erba.

Accertarsi che il convogliatore di scarico non sia ostruito da erba osservandolo attraverso l'apertura (se è ostruito, rimuovere l'erba).

5.4.9 Fine del taglio

Terminata la rasatura, disinnestare le lame, ridurre il numero dei giri del motore ed effettuare il percorso di ritorno con il piatto di taglio in posizione di massima altezza.

5.4.10 Fine Lavoro

Arrestare la macchina, mettere la leva dell'acceleratore in posizione «LENTO» e spegnere il motore portando la chiave in posizione «ARRESTO».

Questa operazione provoca la chiusura automatica della valvola del carburante.

ATTENZIONE! Togliere sempre la chiave prima di lasciare la macchina incustodita!

5.4.11 Pulizia e rimessaggio

Riporre la macchina in un ambiente asciutto, al riparo dalle intemperie e, possibilmente, ricoprirla con un telo. Dopo ogni utilizzo, ripulire l'esterno della macchina, svuotare il sacco e scuoterlo per ripulirlo dai residui d'erba e terriccio.

Ricercare ed eliminare ogni accumulo d'erba all'interno del vano motore e sopra il piatto di taglio, per mantenere il livello ottimale di efficienza della macchina.

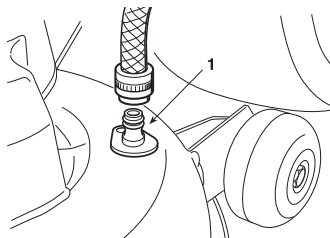
ATTENZIONE! Svuotare sempre il sacco e non lasciare contenitori con l'erba tagliata all'interno di un locale.

Ripassare le parti in plastica della carrozzeria con una spugna imbevuta d'acqua e detersivo, facendo ben attenzione a non bagnare il motore, i componenti dell'impianto elettrico e la scheda elettronica posta sotto il cruscotto.

IMPORTANTE *Non usare mai lance a pressione o liquidi aggressivi per il lavaggio della carrozzeria e del motore!*

Il lavaggio dell'interno del piatto di taglio e del canale d'espulsione deve essere eseguito su un pavimento solido, con:

- il sacco o il parasassi montato;
- l'operatore seduto;
- il motore in moto;
- la trasmissione in folle;
- il freno di stazionamento inserito;
- le lame innestate.



Collegare alternativamente un tubo per l'acqua agli appositi raccordi (1), facendovi affluire dell'acqua per alcuni minuti ciascuno, con le lame in movimento.

Durante il lavaggio è opportuno che il piatto di taglio si trovi completamente abbassato. Quindi, togliere il sacco, svuotarlo, risciacquarlo e riporlo in modo da favorire una rapida asciugatura.

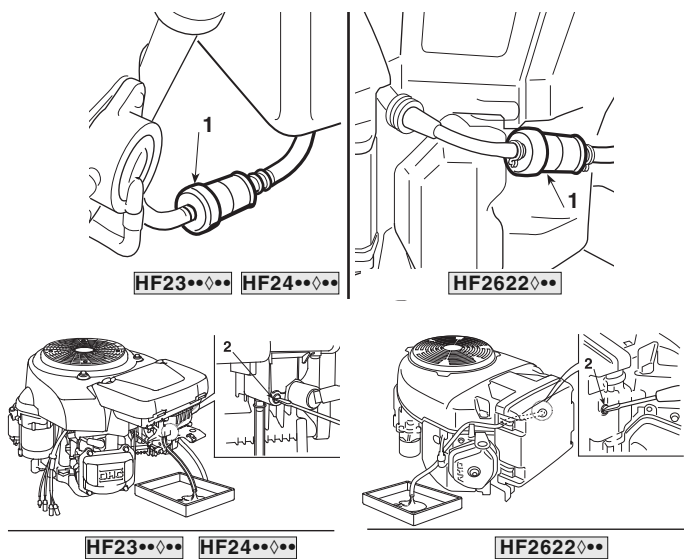
IMPORTANTE *Per non pregiudicare il buon funzionamento della frizione elettromagnetica:*

- evitare che la frizione venga a contatto con olio;
- non indirizzare getti d'acqua ad alta pressione direttamente sul gruppo frizione;
- non pulire la frizione con benzina.

5.4.12 Rimessaggio e inattività prolungata

Se si prevede un prolungato periodo di inattività (superiore a 1 mese), provvedere a scollegare il cavo di massa della batteria (nero). Lubrificare inoltre tutte le articolazioni, secondo quanto indicato (6.2.1).

ATTENZIONE! *Rimuovere accuratamente i depositi di erba secca eventualmente accumulatisi in prossimità del motore e del silenziatore di scarico; ciò per evitare possibili inneschi di incendio alla ripresa del lavoro!*



Svuotare il serbatoio carburante scollegando il tubo posto all'ingresso del filtrino della benzina (1).

Ricollegare il tubo della benzina.

Allentare la vite di scarico (2) del carburatore e scaricare il carburante in un contenitore adatto. Avvitare la vite di scarico.

Rimuovere le due candele e versare un cucchiaino di olio motore pulito nei cilindri. Far girare il motore da 1 a 2 secondi tramite il motorino d'avviamento, ruotando la chiave di contatto. Questo permetterà di distribuire uniformemente l'olio nei cilindri. Rimontare le candele (6.4.5).

PERICOLO! *La benzina è altamente infiammabile. Conservare il carburante in appositi contenitori. Rimettere sempre e serrare bene i tappi del serbatoio e del contenitore della benzina.*

IMPORTANTE *La batteria deve essere conservata in un luogo fresco e asciutto. Prima di un lungo periodo di inattività (superiore a 1 mese), ricaricare sempre la batteria solo con l'apposito carica batterie fornito con la macchina e provvedere alla ricarica prima di riprendere l'attività (6.2.3).*

Alla ripresa del lavoro, accertarsi che non vi siano perdite di benzina dai tubi e dal carburatore.

5.4.13 Dispositivo di protezione della scheda

La scheda elettronica è munita di una protezione autoripristinante che interrompe il circuito in caso di anomalie nell'impianto elettrico; l'intervento provoca l'arresto del motore ed è segnalato da un segnale acustico che si disattiva solo togliendo la chiave.

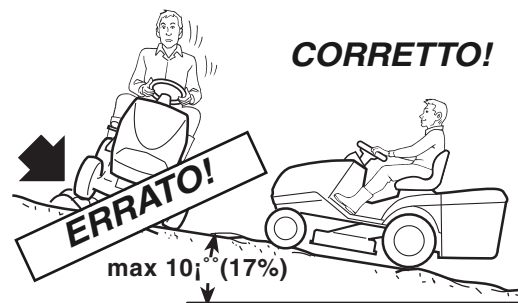
Il circuito si ripristina automaticamente dopo qualche secondo; ricercare e rimuovere le cause del guasto per evitare il ripetersi delle interruzioni.

IMPORTANTE *Per evitare l'intervento della protezione:*

- non invertire la polarità della batteria;
- non far funzionare la macchina senza la batteria, per non causare anomalie nel funzionamento del regolatore di carica;
- fare attenzione a non causare corto circuiti.

5.5 USO SU TERRENI IN PENDENZA

Rispettando i limiti indicati (max 10° - 17%), i prati in pendenza devono essere percorsi nel senso salita/discesa e mai di traverso, facendo molta attenzione nei cambi di direzione a che le ruote a monte non incontrino ostacoli (sassi, rami, radici, ecc.) che potrebbero causare lo scivolamento laterale, il ribaltamento o la perdita di controllo del mezzo.



PERICOLO! *RIDURRE LA VELOCITÀ PRIMA DI QUALSIASI CAMBIAMENTO DI DIREZIONE SUI TERRENI IN PENDENZA, e inserire sempre il freno di stazionamento prima di lasciare la macchina ferma e incustodita.*

ATTENZIONE! *Nei terreni in pendenza occorre iniziare la marcia avanti con particolare cautela per evitare l'impennamento della macchina. Ridurre la velocità d'avanzamento prima di affrontare un pendio, specialmente in discesa.*

PERICOLO! Non inserire mai la retromarcia per ridurre la velocità in discesa: questo potrebbe causare la perdita di controllo del mezzo, specialmente su terreni scivolosi.

HF2315SB•

PERICOLO! Non percorrere mai le discese con il cambio in folle o la frizione disinnestata! Inserire sempre una marcia bassa prima di lasciare la macchina ferma e incustodita.

HF2•••H♦

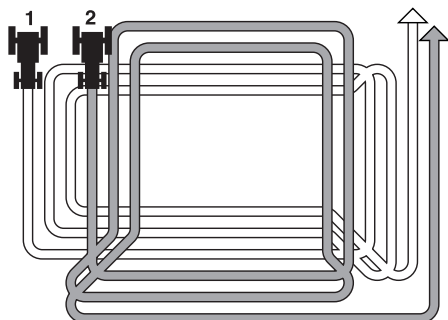
- Percorrere le discese senza azionare il pedale della trazione (4.32/33) , al fine di sfruttare l'effetto frenante della trasmissione idrostatica, quando la trasmissione non è inserita.

5.6 TRASPORTO

ATTENZIONE! Se la macchina deve essere trasportata su un camion o un rimorchio, utilizzare rampe di accesso con resistenza, larghezza e lunghezza adeguate. Caricare la macchina con il motore spento, senza conducente e unicamente a spinta, impiegando un adeguato numero di persone. Durante il trasporto, abbassare il piatto di taglio, inserire il freno di stazionamento e assicurare adeguatamente la macchina al mezzo di trasporto mediante funi o catene.

5.7 ALCUNI CONSIGLI PER ESEGUIRE UN BUON TAGLIO

1. Per mantenere un prato di bell'aspetto, verde e soffice, è necessario che sia tagliato regolarmente e senza traumatizzare l'erba.
2. È sempre preferibile tagliare l'erba con il prato ben asciutto.
3. Le lame devono essere integre e ben affilate, in modo che la recisione sia netta e senza sfrangiature che portano ad un ingiallimento delle punte.
4. Il motore deve essere utilizzato al massimo dei giri, sia per assicurare un taglio netto dell'erba che per ottenere una buona spinta dell'erba tagliata attraverso il canale d'espulsione.
5. La frequenza delle rasature deve essere rapportata alla crescita dell'erba, evitando che tra un taglio e l'altro l'erba cresca troppo.
6. Nei periodi più caldi e secchi è opportuno tenere l'erba leggermente più alta, per ridurre il disseccamento del terreno.
7. Se l'erba è molto alta è meglio eseguire il taglio in due passate, a distanza di un giorno; la prima con le lame ad altezza massima ed eventualmente a scia ridotta, e la seconda all'altezza desiderata.



8. L'aspetto del prato sarà migliore se i tagli saranno eseguiti alternandoli nelle due direzioni.
9. Se il convogliatore tende ad intasarsi d'erba è bene ridurre la velocità di avanzamento in quanto può essere eccessiva in funzione della condizione del prato; se il problema rimane, cause probabili sono i coltelli male affilati o il profilo delle alette deformato.
10. Fare molta attenzione ai tagli in corrispondenza di cespugli e in prossimità di cordoli bassi che potrebbero danneggiare il parallelismo e il bordo del piatto di taglio ed i coltelli.

5.8 RIEPILOGO DELLE PRINCIPALI AZIONI DA COMPIERE NELLE VARIE SITUAZIONI D'USO

Per ...	Occorre ...
Avviare il motore (5.4.1)	Predisporre le situazioni di consenso all'avviamento e azionare la chiave.
Procedere in marcia avanti (5.4.2)	Regolare l'acceleratore; HF2315SB• premere a fondo il pedale, inserire la marcia (4.22) e rilasciare gradualmente il pedale; HF2•••H♦ premere il pedale della trazione in avanti (4.32).
Frenare o fermarsi (5.4.3)	Ridurre i giri del motore e premere il pedale del freno.
Retrocedere (5.4.4)	Arrestare la macchina; HF2315SB• mettere in folle (N), premere a fondo il pedale, inserire la retromarcia (4.22) e rilasciare gradualmente il pedale; HF2•••H♦ premere il pedale della trazione in retromarcia (4.33).
Tagliare l'erba (5.4.5)	Montare il sacco o il parasassi, regolare l'altezza dei ruotini antiscalpo e regolare l'acceleratore; innestare le lame e regolare l'altezza di taglio. HF2315SB• premere a fondo il pedale, inserire la marcia (4.22) e rilasciare gradualmente il pedale; HF2•••H♦ premere il pedale della trazione in avanti (4.32);
Svuotare il sacco (5.4.6)	Arrestare l'avanzamento, disinnestare le lame e azionare i comandi per il ribaltamento del sacco.
Disintasare il canale (5.4.7)	Azionare più volte la leva di regolazione altezza taglio in modo da scuotere e liberare il canale. Arrestare l'avanzamento, disinnestare le lame e fermare il motore; togliere il sacco e pulire il canale.
Inserire la funzione "Mulching" (5.4.8)	Disinnestare le lame. Rimuovere il sacco e inserire l'accessorio. Azionare l'apposita leva (4.10) HF2315•♦ Questo accessorio (disponibile a richiesta) deve essere montato come indicato nelle relative istruzioni. HF2417HB• La funzione «Mulching» viene inserita o disinserita tramite un'apposita leva (2) (4.10).
Concludere il taglio (5.4.8)	Disinnestare le lame e ridurre i giri del motore
Arrestare il motore (5.4.9)	Ridurre i giri del motore, attendere qualche secondo, azionare la chiave.
Riporre la macchina (5.4.10)	Inserire il freno di stazionamento, togliere la chiave e, se necessario, lavare la macchina, l'interno del piatto di taglio, il canale e il sacco.

6. MANUTENZIONE

6.1 RACCOMANDAZIONI PER LA SICUREZZA

ATTENZIONE! *Togliere la chiave e leggere le relative istruzioni prima di iniziare qualsiasi intervento di pulizia, manutenzione o riparazione. Indossare indumenti adeguati e guanti da lavoro per lo smontaggio e rimontaggio delle lame e in tutte le situazioni di rischio per le mani.*

ATTENZIONE! *Non usare mai la macchina con parti usurate o danneggiate. I pezzi guasti o deteriorati devono essere sostituiti e mai riparati. Usare solo ricambi originali: i pezzi di qualità non equivalente possono danneggiare la macchina e nuocere alla vostra e altrui sicurezza.*

IMPORTANTE *Non disperdere mai nell'ambiente olii esausti, benzina, e ogni altro prodotto inquinante!*

6.2 MANUTENZIONE PERIODICA

6.2.1 GUIDA ALLA MANUTENZIONE PROGRAMMATA

Questa tabella ha lo scopo di aiutarvi a mantenere in efficienza e sicurezza la vostra macchina. In essa sono richiamate le principali operazioni di manutenzione e lubrificazione con l'indicazione della periodicità con la quale devono essere eseguite; a fianco di ciascuna, troverete una serie di caselle in cui voi o il vostro Concessionario anoterete la data o il numero di ore di funzionamento nelle quali l'intervento è stato eseguito.

OPERAZIONE	AZIONE	INTERVALLO				
		AD OGNI UTILIZZO	3 MESI o 20 ORE	6 MESI o 50 ORE	1 ANNO o 100 ORE	300 ORE
Eseguire la manutenzione ad ogni intervallo di ore o mesi di funzionamento, a seconda di quale si verifica prima						
Olio motore	Controllo	●				
	Cambio		● (1)	●		
Filtro dell'aria	Controllo	●				
	Controllo			◆		
	Sostituzione				● (4)	● (5)
Griglia del condotto dell'aria di raffreddamento	Controllo	●				
Silenziatore	Controllo	●				
Griglia della ventola di raffreddamento	Controllo	●				
Batteria	Carica				● (*)	
	Controllare il livello dell'elettrolito	●				
	Controllare il livello dell'elettrolito e la densità dell'acido			●		
Pneumatici e pressione di gonfiaggio	Controllo	●				
Cinghia del piatto di taglio	Controllo	●				
Cinghia di trasmissione	Controllo		●			
Freno	Condizione del freno	●				
	Serraggio del freno e dell'asta di comando della frizione		● (1)	● (2)		
	Corsa pedale del freno			●		
	Freno di stazionamento			●		
Condizione dei bulloni della lama	Ispezione	●				
Serraggio dei bulloni della lama	Controllo			●	●	
Condizione della lama	Controllo	●				
Ingrassaggio asse anteriore e posteriore	Ingrassaggio			●		
Candela	Controllo e pulizia				●	
	Sostituzione					●
Corsa del pedale della frizione	Controllo e regolazione		● (3)			
Cavo dell'acceleratore	Controllo e regolazione			●		
Serbatoio, tubo e filtro	Controllo e regolazione					●
Gioco delle valvole	Controllo, sostituzione se necessario					●
Alette del motore e paratia	Controllo e regolazione					●
Boccola del pedale di azionamento	Pulizia			●		
Sistema mulching	Controllo e pulizia	●				
	Regolazione (se necessario)					●

(*) Se la macchina non è stata usata da più di 2 mesi.

◆ Pulire più frequentemente il filtro dell'aria se la macchina viene usata in zone polverose.

(1) Usare questo intervallo solo per la prima manutenzione.

(2) Questo intervallo si riferisce alla seconda manutenzione e alle manutenzioni successive.

(3) Modello ad azionamento meccanico.

(4) GCV530

(5) GXV660

Riepilogo delle principali situazioni che possono richiedere un intervento.

Ogni volta che ...	Occorre ...
Le lame vibrano	Controllare il fissaggio (6.3.1) o equilibrarle (6.3.1)
L'erba si strappa e il prato ingiallisce	Affilare le lame (6.3.1)
Il taglio è irregolare	Regolare l'allineamento del piatto (6.3.2)
L'innesto delle lame è irregolare	Regolare il registro dell'innesto (6.3.3)
La macchina non frena	Regolare la molla del freno (6.3.4)
L'avanzamento è irregolare	Regolare la molla del tenditore (6.3.5)
Il sacco sobbalza e tende ad aprirsi	Regolare la molla (6.3.6)

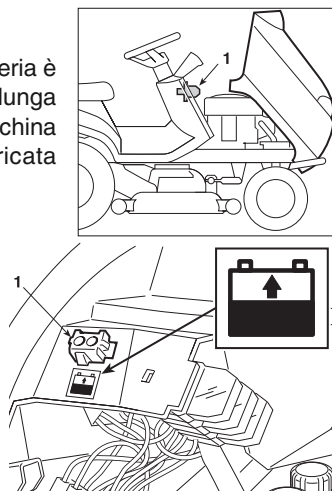
6.2.2 Asse posteriore

È costituito da un gruppo monoblocco sigillato e non richiede manutenzione; è fornito di una carica di lubrificante permanente, che non necessita di sostituzione o rabbocco.

6.2.3 Batteria

L'accurata manutenzione della batteria è fondamentale per garantirne una lunga durata. La batteria della vostra macchina deve essere tassativamente caricata **prima del primo utilizzo** (3.4).

Nei periodi di inattività, il livello di carica può essere mantenuto costante utilizzando il carica batterie di mantenimento fornito in dotazione; a tale scopo, la macchina è dotata di un connettore (1), da collegare al corrispondente connettore del carica batterie.



IMPORTANTE A questo connettore non deve essere collegato nessun altro dispositivo che non sia il carica batterie.

IMPORTANTE Il mantenimento della carica deve avvenire con il carica batterie, seguendo le indicazioni riportate nelle relative istruzioni d'uso. Altri sistemi di ricarica possono danneggiare irrimediabilmente la batteria.

Una batteria scarica **deve** essere ricaricata al più presto, altrimenti si potrebbero verificare danni irreparabili agli elementi della batteria. Controllare periodicamente il livello dell'elettrolito; per gli eventuali rabbocchi, usare **ESCLUSIVAMENTE** acqua distillata per batterie.

6.3 CONTROLLI E REGOLAZIONI

6.3.1 Smontaggio, affilatura ed equilibratura delle lame

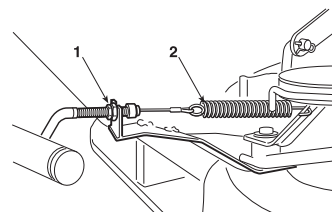
Una lama male affilata strappa l'erba, riduce la capacità di carico e fa ingiallire il prato.

IMPORTANTE Per accedere alle lame è opportuno rimuovere il piatto di taglio, dotato di un sistema di sgancio rapido che ne permette la facile rimozione dalla macchina.

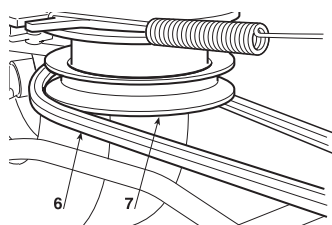
a) Rimozione del piatto di taglio

HF2315◆◆

Dopo aver portato la leva di regolazione dell'altezza di taglio in posizione «1», sfilare il registro del cavo di innesto (1) e sganciare la molla (2).



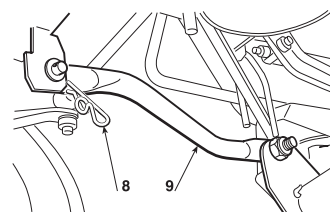
Liberare la cinghia lame (6) dalla puleggia della frizione (7).



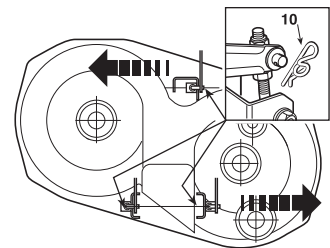
Sfilare le due coppie di sicurezza (8) che fissano le due bielle (9) al telaio.

Sganciare le tre coppie di si-

curezza (10) di bloccaggio dei perni sulle leve di sollevamento, avendo l'avvertenza di non toccare i dadi e controdadi in modo da ritrovare al montaggio le stesse situazioni di parallelismo.



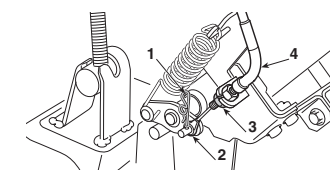
Verificato che non vi siano impedimenti, il piatto può essere rimosso, ruotandolo leggermente in senso antiorario, in modo che tutti i perni fuoriescano dalle sedi.



Al montaggio, eseguire a ritroso le operazioni sopra indicate, assicurandosi che il terminale anteriore del canale di espulsione si imbrochi correttamente all'uscita del piatto di taglio.

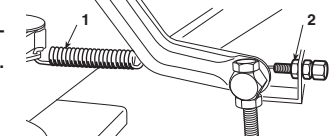
HF2417HM◆ HF2417HT◆ HF2622H◆

Rimuovere il cavo di azionamento del "Mulching". Rimuovere la coppia (1) ed estrarre l'occhiello (2). Allentare il dado (3) e rimuovere il cavo (4).

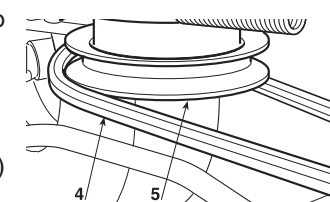


HF24◆◆◆ HF26◆◆◆

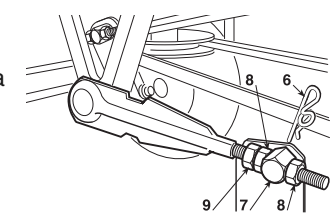
Portare la leva di regolazione dell'altezza di taglio in posizione «1».



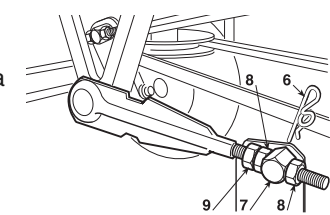
Sganciare la molla (1) dell'innesto lame.



Allentare il registro di innesto (2) e sfilarlo dalla sede.

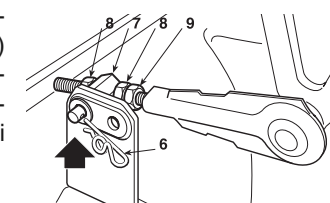


Liberare la cinghia lame (4) dalla puleggia della frizione (5).

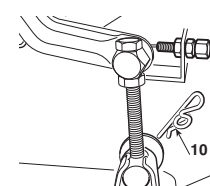


HF24◆◆◆

Sfilare le due coppie di sicurezza (6) dei due perni (7) delle bielle anteriori, senza allentare o modificare la posizione dei dadi (8) e controdadi (9).

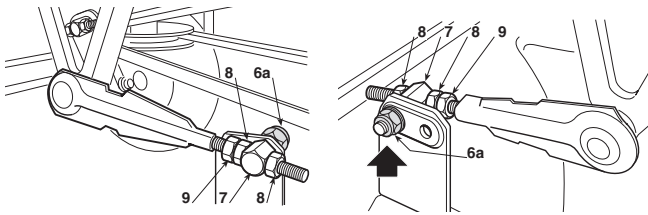


Togliere le due coppie di sicurezza (10) dei perni posteriori quindi, verificato che non vi siano impedimenti, il piatto può essere rimosso sfilandolo in modo che tutti i perni fuoriescano dalle sedi.

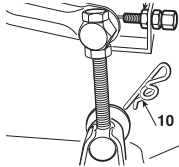


HF26♦♦♦

Svitare i due dadi (6a) dei due perni (7) delle bielle anteriori, senza allentare o modificare la posizione dei dadi (8) e controdadi (9).



Togliere le due coppie di sicurezza (10) dei perni posteriori quindi, verificato che non vi siano impedimenti, il piatto può essere rimosso sfilandolo in modo che tutti i perni fuoriescano dalle sedi.



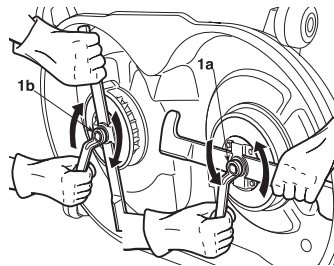
Al montaggio, prestare attenzione ad utilizzare i due fori posteriori delle squadrette per il fissaggio dei perni (7); eseguire a ritroso le operazioni sopra indicate, assicurandosi che il terminale anteriore del canale di espulsione si imbrochi correttamente all'uscita del piatto di taglio.

b) Smontaggio, affilatura ed equilibratura delle lame

ATTENZIONE! Tutte le operazioni riguardanti le lame (smontaggio, affilatura, equilibratura, rimontaggio e/o sostituzione) sono lavori impegnativi che richiedono una specifica competenza oltre all'impiego di apposite attrezzature; per ragioni di sicurezza, è sempre consigliabile rivolgersi a un centro specializzato se non si dispone delle attrezzature o delle conoscenze adeguate.

ATTENZIONE! Indossare guanti robusti per maneggiare le lame.

Per smontare una lama, afferrarla saldamente e svitare la vite centrale (1a - 1b) con una chiave da 15 mm nel senso indicato dalla freccia per ciascuna lama, in quanto le viti di fissaggio sono una a filetto destro e l'altra a filetto sinistro.



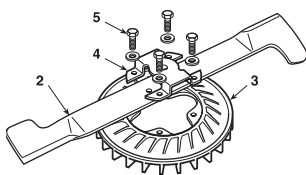
1a = vite con filetto destro (svitare in senso antiorario)

1b = vite con filetto sinistro (svitare in senso orario)

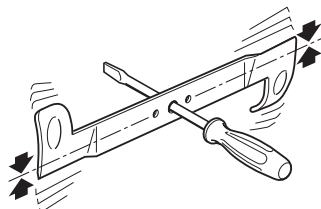
HF2315HM♦ HF2417♦♦ HF2622♦♦

La lama (2) è fissata alla girante (3) tramite un supporto (4) e quattro viti con rondelle (5).

Con una chiave da 10 mm svitare le quattro viti (5) e liberare la lama (2) dal supporto (4).



Affilare entrambi i taglienti per mezzo di una mola a grana media e verificare l'equilibratura della lama sorreggendola con un cacciavite infilato nel foro centrale.



ATTENZIONE! Sostituire sempre le lame danneggiate o storte; non tentare mai di ripararle! USARE SEMPRE LAME ORIGINALI!

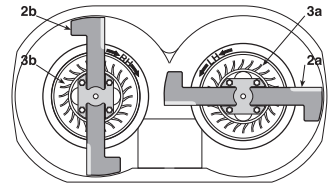
Su questa macchina impiegare solo le seguenti coppie di lame

HF 2315 SB:	2b	80520-VK1-0030	-	80519-VK1-0030	2a
HF 2315 HM:	2b	80395-Y09-0030	-	80394-Y09-0030	2a
HF 2417:	2b	72511-VK1-A111-M1	-	72531-VK1-A111-M1	2a
HF 2622:	2b	72511-VK1-A111-M1	-	72531-VK1-A111-M1	2a

ATTENZIONE! Le lame (2) e le giranti (3) sono diverse fra loro e controrotanti. Al montaggio accertarsi che siano rispettate le posizioni originali.

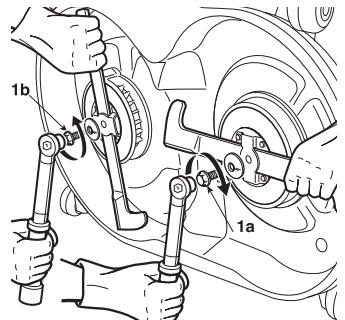
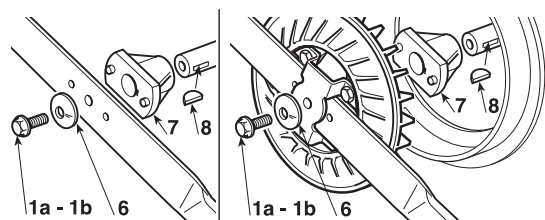
HF2315HM♦ HF2417♦♦ HF2622♦♦

Rimontare ciascuna lama (2a - 2b) sulla rispettiva girante (3a - 3b), rispettando le indicazioni "RH" (destra) e "LH" (sinistra) stampigliate sulla girante e all'interno del piatto di taglio e serrare le quattro viti (5) con rondelle con una chiave dinamometrica tarata a 9,5 Nm.



NOTA Le indicazioni "destra" e "sinistra" sono riferite alla posizione di guida.

ATTENZIONE! Qualora nello smontaggio delle lame si fossero sfilati uno o entrambi i mozzi (7) dall'albero, accertarsi che le chiavette (8) risultino ben inserite nelle rispettive sedi. Al montaggio, rispettare le sequenze indicate facendo attenzione a che le alette delle lame risultino rivolte verso l'interno del piatto e che la parte concava del disco elastico (6) prema contro il coltello. Serrare le viti di fissaggio (1a-1b) con una chiave dinamometrica, tarata a 45-50 Nm.

**HF2315SB♦ HF2315HM♦ HF2417♦♦ HF2622♦♦**

1a = vite con filetto destro (serrare in senso orario)

1b = vite con filetto sinistro (serrare in senso antiorario)

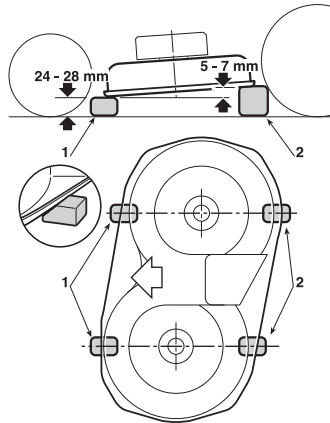
6.3.2 Allineamento del piatto di taglio

Una buona regolazione del piatto è essenziale per ottenere un prato uniformemente rasato.

NOTA

Per ottenere un buon risultato di taglio, è opportuno che la parte anteriore risulti sempre più bassa di 5-7 mm rispetto alla posteriore.

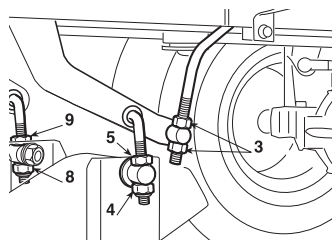
- Porre la macchina su una superficie piana e verificare la corretta pressione dei pneumatici;
- in corrispondenza della mezzaria delle lame, sistemare due spessori (1) da 24-28 mm sotto il bordo anteriore del piatto e due spessori (2) 5-7 mm più alti sotto il bordo posteriore;
- portare la leva di sollevamento in posizione «1».



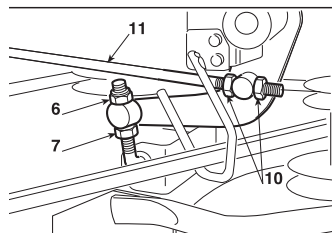
HF2315◆◆

- Allentare completamente i due dadi (3), i dadi (4 - 6 - 8) e i controdadi (5 - 7 - 9) delle tre bielle di articolazione fino ad appoggiare il piatto sugli spessori;
- avvitare i due dadi superiori destri (6 - 8) e il dado inferiore sinistro (4) fino ad avvertire un inizio di sollevamento del piatto; bloccare i tre controdadi (5 - 7 - 9) ed agire sui dadi (3) fino a quando un minimo movimento della leva di sollevamento non provoca un analogo movimento di tutte le bielle di sollevamento.

Una differenza di altezza rispetto al terreno tra il bordo destro e il bordo sinistro del piatto è compensabile agendo opportunamente sui due dadi (4 - 8) e controdadi (5 - 9) delle sole bielle posteriori.



Portare la leva di comando su 2 o 3 posizioni diverse, controllando che il piatto si sollevi uniformemente e che in ogni posizione mantenga costante la differenza di altezza fra il bordo anteriore e quello posteriore rispetto al terreno.



Se la parte anteriore tende ad anticipare o a ritardare la salita rispetto alla posizione è possibile regolarizzare il movimento agendo opportunamente sui dadi (10) dell'asta di collegamento (11).

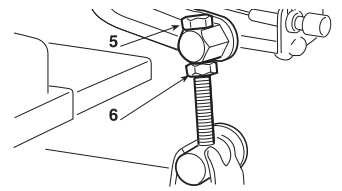
Avvitando i dadi sull'asta si tende a sollevare la parte anteriore ed anticipare la salita, svitandoli si ottengono gli effetti opposti.

HF24◆◆◆

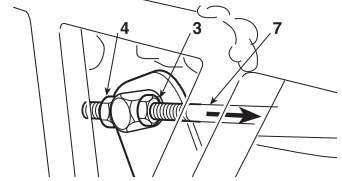
HF26◆◆◆

- Allentare i dadi (3), le viti (5) e i controdadi (4 - 6) sia sul lato destro che sul lato sinistro, in modo che il piatto appoggi stabilmente sugli spessori;

- spingere all'indietro le due aste di collegamento (7) e avvitare sulle rispettive aste i due dadi (3) fino ad avvertire inizio di sollevamento della parte anteriore del piatto sia a destra che a sinistra; quindi bloccare i relativi controdadi (4);



- agire su entrambi le viti posteriori (5) fino ad avvertire un inizio di sollevamento della parte posteriore del piatto sia a destra che a sinistra; quindi bloccare i relativi controdadi (6).



Nel caso non si riuscisse ad ottenere una buona regolazione, consultare il vostro Concessionario.

6.3.3 Regolazione dell'innesto e freno lame

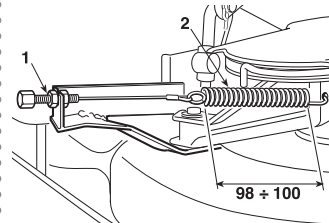
Quando si aziona il comando per disinnestare le lame, si aziona contemporaneamente un freno che ne arresta la rotazione entro alcuni secondi.

L'allungamento del filo e/o le variazioni in lunghezza della cinghia possono causare un innesto e una rotazione irregolare delle lame.

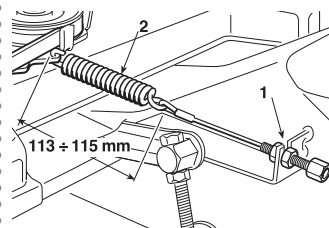
In tal caso, occorre agire sul registro, secondo le diverse modalità previste per ciascun modello.

Agire sul registro (1) fino ad ottenere la giusta lunghezza della molla (2).

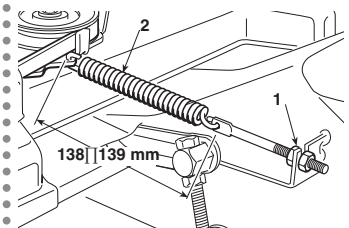
HF2315◆◆



HF2417◆◆



HF2622◆◆

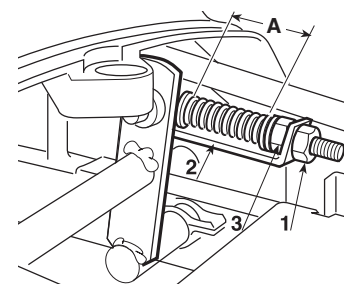


In ogni caso, se dopo la regolazione l'innesto non riesce ad azionare regolarmente la cinghia o l'arresto delle lame non avviene entro alcuni secondi, occorre contattare subito il vostro Concessionario.

6.3.4 Registrazione del freno

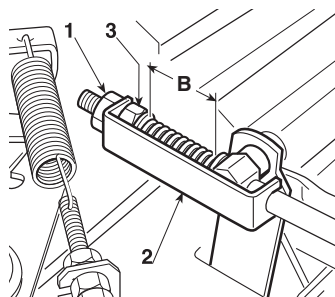
L'allungamento degli spazi di frenata rispetto ai valori indicati (5.3.6), rende necessaria la registrazione della molla del freno.

La registrazione deve avvenire con il freno di stazionamento inserito.



L'accesso alla regolazione è possibile togliendo lo sportello posto sul tunnel alla base del sedile.

Allentare il dado (1) che fissa la staffa (2) e agire sul dado (3) fino ad ottenere una lunghezza della molla di:



HF2...SB•

• **A** = 47,5 - 49,5 mm

HF2...HM•

HF2...HT•

• **B** = 45 - 47 mm

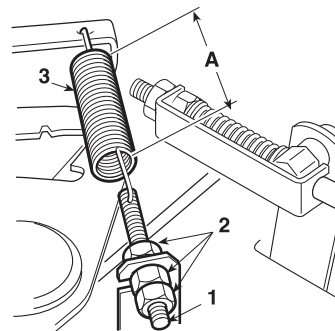
misurata all'interno delle rondelle. A regolazione effettuata, bloccare il dado (1).

IMPORTANTE Non avvitare al di sotto di questi valori, per evitare di sovraccaricare il gruppo freno.

ATTENZIONE! Se dopo questa regolazione non si ripristina il corretto funzionamento del freno, contattare immediatamente il vostro Concessionario. **NON TENTARE ALTRI INTERVENTI SUL FRENO OLTRE A QUELLO DESCRITTO.**

6.3.5 Regolazione della tensione della cinghia di trazione

Se la macchina presenta una insufficiente capacità di avanzamento, occorre agire sulla tensione della molla del tenditore fino a ripristinare le condizioni ottimali di funzionamento. L'accesso alla regolazione è possibile togliendo lo sportello posto sul tunnel alla base del sedile.



Allentare i dadi di bloccaggio (2) e svitare o avvitare di quanto necessario la vite (1) per ottenere una lunghezza "A" della molla (3) di:

HF2315SB•

• **A** = 129 - 131 mm

HF2...H♦

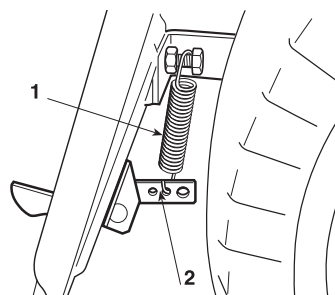
• **A** = 109 - 111 mm

misurata all'esterno delle spire. Bloccare i dadi (2) a regolazione effettuata.

NOTA In caso di sostituzione della cinghia, prestare la massima attenzione nei primi utilizzi, in quanto l'innesto potrebbe risultare più brusco, fintanto che la cinghia non si sia sufficientemente rodato.

6.3.6 Regolazione della molla dell'arpione di aggancio sacco

Se il sacco tende a sobbalzare e ad aprirsi marciando su terreni sconnessi oppure se il riaggancio dopo lo svuotamento risulta difficoltoso, occorre regolare la tensione della molla (1).

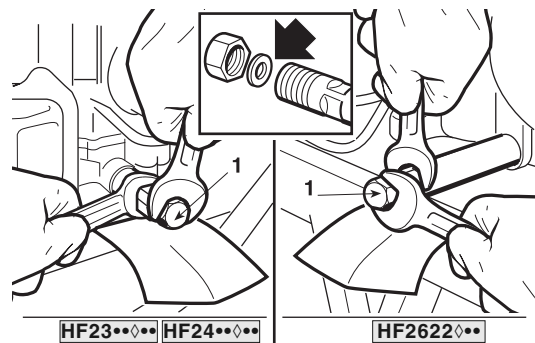


Modificare il punto di attacco utilizzando uno dei fori (2) fino ad ottenere il risultato voluto.

6.4 INTERVENTI DI SMONTAGGIO E SOSTITUZIONE

6.4.1 Sostituzione dell'olio motore

Scaricare l'olio quando il motore è ancora caldo per assicurare uno scarico veloce e completo.



Sfilare il tappo di riempimento con l'astina e collocare un foglio di cartone o un oggetto simile sotto il tubo di scarico, per evitare che l'olio goccioli sul telaio della macchina.

Svitare il tappo (1); nel rimontare il tappo curare il posizionamento della guarnizione interna.

Effettuare il riempimento con olio consigliato, fino a raggiungere il limite superiore dell'astina (5.3.3). Riavvitare il tappo con l'astina.

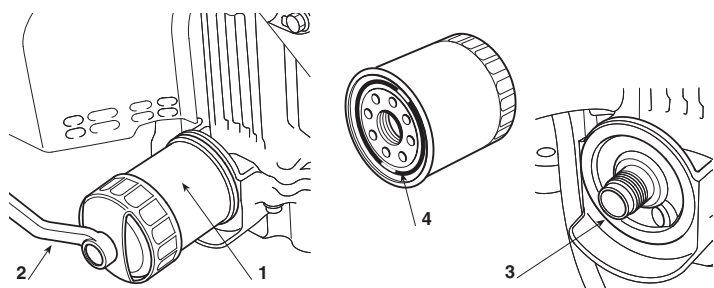
6.4.2 Cambio del filtro dell'olio (solo HF2622H♦♦♦)

1. Scaricare l'olio motore (6.4.1).
2. Rimuovere il filtro dell'olio (1) con la chiave del filtro (2) e far scaricare l'olio rimanente. Gettare il filtro dell'olio.
3. Pulire la base del filtro (3).
4. Ricoprire il nuovo anello di tenuta toroidale (4) sul nuovo filtro con olio del motore pulito.
5. Installare il filtro dell'olio nuovo sulla base del filtro e serrarlo a mano fino a che l'anello a O si trova in sede contro la base del filtro.
6. Avvitare il filtro dell'olio alla specificata coppia di serraggio (12 Nm - 1,20 kgm).

IMPORTANTE Usare esclusivamente un filtro dell'olio originale Honda o un filtro di qualità equivalente specifico per il proprio modello. Utilizzando un filtro Honda non adatto o un filtro non Honda che non sia di qualità equivalente si potrebbe danneggiare il motore.

7. Riempire il motore con la quantità specificata di olio raccomandato. Accendere il motore e controllare che il filtro non perda.
8. Spegner il motore e ricontrollare il livello dell'olio. Se necessario, aggiungere olio fino a raggiungere il livello appropriato.

NOTA Rivolgersi al proprio concessionario Honda autorizzato per consigli relativi alla chiave per filtro (utensile speciale).



6.4.3 Assistenza del filtro dell'aria

ATTENZIONE! Non pulire mai il filtro dell'aria con benzina o solventi molto infiammabili. Ciò potrebbe causare esplosioni o incendi.

IMPORTANTE Non far girare il motore senza il filtro dell'aria. Potrebbero penetrare corpi estranei quali polvere e sporco che determinerebbero una rapida usura del motore.

1.

HF23♦♦♦♦ **HF24♦♦♦♦** :

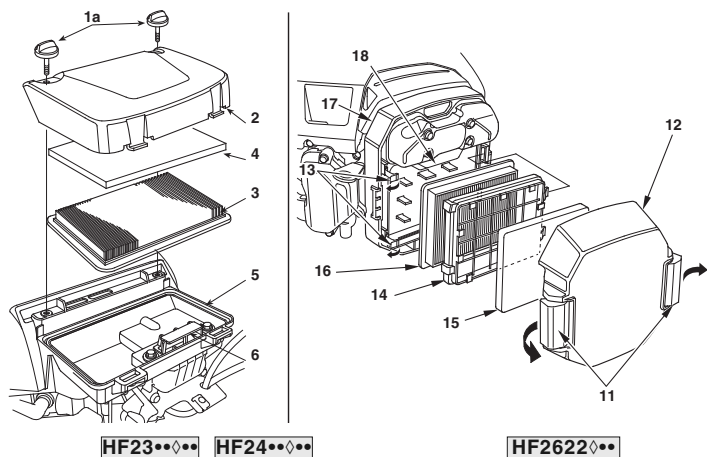
- Rimuovere i due bulloni (1a) del coperchio del filtro dell'aria dal coperchio del filtro dell'aria e rimuovere il coperchio.
- Muovere l'elemento cartaceo (3) dal corpo del filtro dell'aria. Rimuovere l'elemento di gomma spugnosa (4) dal coperchio del filtro dell'aria.

HF2622♦♦♦♦ :

- Sbloccare le due linguette (11) di blocco dal coperchio (12) del filtro dell'aria.
- Sganciare le due linguette (13) dal supporto del filtro, quindi rimuovere il supporto del filtro (14) ed estrarre l'elemento in gomma spugnosa dal supporto. Rimuovere l'elemento cartaceo (16).

2. Pulire gli elementi del filtro dell'aria se si desidera riutilizzarli.

- **Elemento di gomma spugnosa (4-15):** pulire in acqua calda e sapone, risciacquare e asciugare completamente. O pulire in un solvente non infiammabile e asciugare. Imbevvere di olio motore pulito l'elemento, strizzandolo per fare uscire l'olio in eccesso. Se rimane troppo olio sull'elemento spugnoso, il motore emetterà fumo all'avviamento.
- **Elemento cartaceo (3-16):** maschiare l'elemento leggermente varie volte su una superficie dura per rimuovere lo sporco in eccesso, o soffiare aria compressa (che non superi i 2,1 kg/cm² attraverso il filtro dal lato del corpo del filtro dell'aria. Mai tentare di spazzolare via lo sporco; la spazzolatura introdurrebbe lo sporco nelle fibre. Sostituire l'elemento cartaceo se è eccessivamente sporco.



3. Strofinare via lo sporco dalla parte interna del corpo del filtro dell'aria (5-17) e dal coperchio, utilizzando uno straccio umido. Fare attenzione a impedire che lo sporco penetri nella camera pulita (6-18) che arriva al carburatore.

4. Reinstallare le cartucce del filtro dell'aria e il coperchio.

HF23♦♦♦♦ **HF24♦♦♦♦** : Serrare i due bulloni (1a)

- del coperchio del filtro dell'aria, saldamente.

HF2622♦♦♦♦ : Agganciare saldamente le linguette (11) di

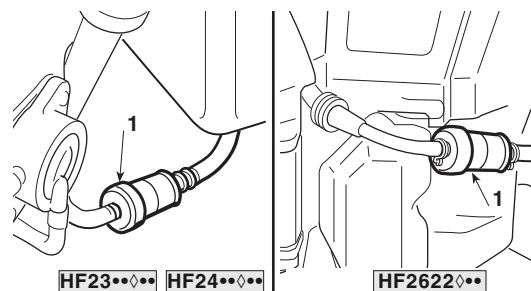
- blocco.

NOTA Evitare che polvere, sporco e detriti penetrino nella camera per pulizia (corpo del filtro dell'aria) durante la manutenzione del filtro dell'aria.

6.4.4 Manutenzione del filtro carburante

ATTENZIONE! La benzina è una sostanza altamente infiammabile che può esplodere in certe condizioni. Non fumare e non avvicinare fiamme o scintille al motore.

Controllare che nel filtro carburante (1) non si sia accumulata acqua o sedimenti. In tal caso, portare il motore al rivenditore autorizzato Honda.



6.4.5 Manutenzione candela

Candele raccomandate:

HF23♦♦♦♦ **HF24♦♦♦♦** :

- BPR5ES (NGK) - W16EPR-U (DENSO).

HF2622♦♦♦♦ :

- ZFR5F (NGK)

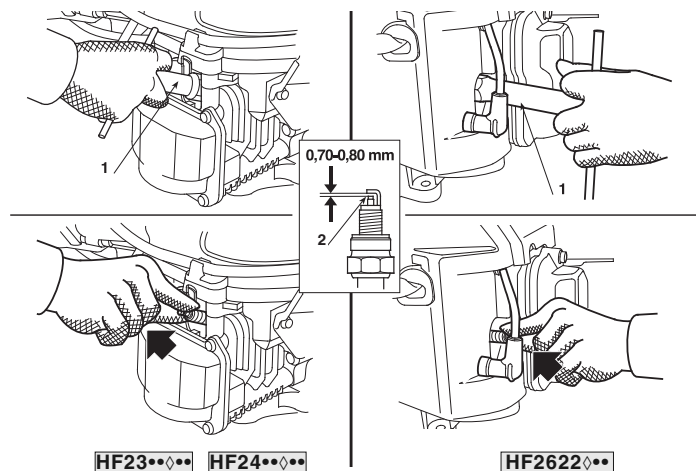
IMPORTANTE Non usare mai una candela di gamma termica inadatta.

Per assicurarsi il buon funzionamento del motore, la distanza degli elettrodi delle candele deve essere appropriata e le candele non devono avere depositi carboniosi.

1. Rimuovere i copricandela e utilizzare una chiave per candela (1) per rimuovere ciascuna candela.

ATTENZIONE! Se il motore è stato acceso, la marmitta è molto calda. Fare attenzione a non ustionarsi.

2. Controllare a vista le candele. Scartare la candela se si nota usura o se l'isolatore è scheggiato o incrinato. Pulire le candele con una spazzola metallica se si desidera riutilizzarle.



3. Misurare con uno spessore l'intervallo degli elettrodi (2) della candela, correggendolo se necessario piegando l'elettrodo laterale. L'intervallo deve essere: 0,70 - 0,80 mm

4. Controllare che la ranella della candela sia in buone condizioni e che avvitarla a mano in modo di evitare di danneggiare la filettatura.

5. Una volta che la candela si posa sulla sua base, stringerla con una chiave per candele (1) in modo che comprima la ranella.

NOTA

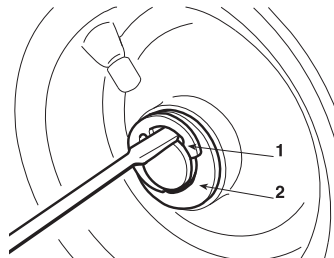
Quando si installa la candela nuova, stringerla di 1/2 giro dopo che si è posata in modo da comprimere la ranella. Quando si reinstalla una candela usata, stringerla di 1/8 1/4 di giro sino a che non si è posata in modo da comprimere la ranella.

IMPORTANTE

Le candele devono essere serrate saldamente. Se le candele non vengono serrate correttamente potrebbero surriscaldarsi e danneggiare il motore.

6.4.6 Sostituzione delle ruote

Con la macchina in piano, sistemare degli spessori sotto un elemento portante del telaio, dal lato della ruota da sostituire.



Le ruote sono trattenute da un anello elastico (1) asportabile con l'aiuto di un cacciavite.

Le ruote posteriori sono calettate direttamente sui semiassi, tramite una chiavetta ricavata nel mozzo della ruota.

NOTA

In caso di sostituzione di una o di entrambe le ruote posteriori, assicurarsi che siano dello stesso diametro, e verificare la regolazione del parallelismo del piatto di taglio per evitare tagli irregolari.

IMPORTANTE

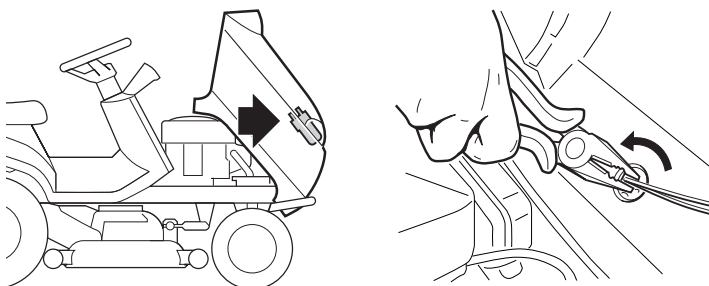
Prima di rimontare una ruota, spalmare l'asse con del grasso e riposizionare accuratamente l'anello elastico (1) e la rondella di spallamento (2).

6.4.7 Riparazione o sostituzione dei pneumatici

I pneumatici sono del tipo «Tubeless» e pertanto ogni sostituzione o riparazione a seguito di una foratura deve avvenire presso un gommista specializzato, secondo le modalità previste per tale tipo di copertura.

6.4.8 Sostituzione lampade (nei modelli provvisti di fari)

Le lampade (10W) sono inserite a baionetta nel portalamпада, che si sfilia ruotandolo in senso antiorario con l'aiuto di una pinza.



6.4.9 Sostituzione di un fusibile

Sulla macchina sono previsti alcuni fusibili, di diversa portata, le cui funzioni e caratteristiche sono indicate nella tabella seguente:

- | | |
|----------------------|---|
| 1 - 10 Amp - (Rosso) | protezione dei circuiti generali e di potenza della scheda elettronica; |
|----------------------|---|

HF23

HF24

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| • 2 - 15 Amp - (Azzurro) | protezione del circuito di ricarica; |
|--------------------------|--------------------------------------|

HF2622H

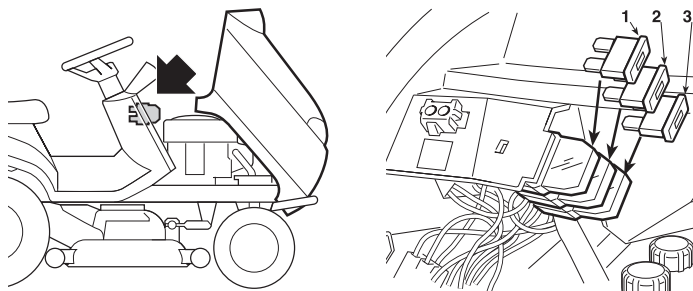
- | | |
|--------------------------|--|
| • 2 - 15 Amp - (Azzurro) | protezione del circuito di ricarica; |
| • 3 - 10 Amp - (Rosso) | protezione del circuito di comando ribaltamento sacco. |

- L'intervento del fusibile (1) provoca l'arresto della macchina e lo spegnimento completo del cruscotto.
- L'intervento del fusibile (2) è segnalato dalla accensione della spia della batteria, nei modelli che ne sono provvisti (4.11.f).
- L'intervento del fusibile (3) impedisce il funzionamento del motorino di comando del ribaltamento del sacco.

IMPORTANTE

Un fusibile bruciato deve essere sempre sostituito con uno di uguale tipo e portata e mai con uno di portata diversa.

Nel caso non si riesca ad eliminare le cause di intervento, consultare il vostro Concessionario.



6.4.10 Sostituzione delle cinghie

La sostituzione delle cinghie necessita di smontaggi e successive regolazioni abbastanza complesse ed è indispensabile venga affidata al vostro Concessionario.

NOTA

Sostituire le cinghie non appena manifestano palesi segni di usura! USARE SEMPRE CINGHIE ORIGINALI!

7. TUTELA AMBIENTALE

La tutela dell'ambiente deve essere un aspetto rilevante e prioritario nell'uso della macchina, a beneficio della convivenza civile e dell'ambiente in cui viviamo.

- Evitare di essere un elemento di disturbo nei confronti del vicinato.
- Seguire scrupolosamente le norme locali per lo smaltimento dei materiali di risulta dopo il taglio.
- Seguire scrupolosamente le norme locali per lo smaltimento di imballi, olii, benzina, batterie, filtri, parti deteriorate o qualsiasi elemento a forte impatto ambientale; questi rifiuti non devono essere gettati nella spazzatura, ma devono essere separati e conferiti agli appositi centri di raccolta, che provvederanno al riciclaggio dei materiali.
- Al momento della messa fuori servizio, non abbandonare la macchina nell'ambiente, ma rivolgersi a un centro di raccolta, secondo le norme locali vigenti.

8. GUIDA ALLA IDENTIFICAZIONE DEGLI INCONVENIENTI

INCONVENIENTE	CAUSA PROBABILE	RIMEDIO
1. Con la chiave su «MARCIA», il cruscotto rimane spento, senza alcun segnale acustico	Intervento della protezione della scheda elettronica a causa di: <ul style="list-style-type: none"> - batteria mal collegata - inversione di polarità della batteria - batteria completamente scarica o solfatata - fusibile bruciato - massa incerta sul motore o sul telaio 	Mettere la chiave in pos. «ARRESTO» e cercare le cause del guasto: <ul style="list-style-type: none"> - verificare i collegamenti (3.1) - verificare i collegamenti (3.1) - ricaricare la batteria (6.2.3) - sostituire il fusibile (10 A) (6.4.9) - verificare i collegamenti dei cavi neri di massa
2. Con la chiave su «MARCIA», il cruscotto rimane spento, ma si attiva un segnale acustico continuo	Intervento della protezione della scheda elettronica a causa di: <ul style="list-style-type: none"> - scheda bagnata 	Mettere la chiave in pos. «ARRESTO» e cercare le cause del guasto: <ul style="list-style-type: none"> - asciugare con aria tiepida
3. Con la chiave su «AVVIAMENTO», il cruscotto si accende ma il motorino d'avviamento non gira	<ul style="list-style-type: none"> - batteria insufficientemente carica - massa incerta del motorino - manca il consenso all'avviamento (5.2) 	<ul style="list-style-type: none"> - ricaricare la batteria (6.2.3) - verificare i collegamenti a massa - disinnestare le lame: (perdurando l'inconveniente controllare il relativo microinterruttore) - mettere la trasmissione in folle (N)
4. Con la chiave su «AVVIAMENTO», il motorino d'avviamento gira, ma il motore non si avvia	<ul style="list-style-type: none"> - batteria insufficientemente carica - mancanza di afflusso di benzina - difetto di accensione - mancanza d'olio 	<ul style="list-style-type: none"> - ricaricare la batteria (6.2.3) - verificare il livello nel serbatoio (5.3.3) - controllare il cablaggio del comando apertura carburante - verificare il filtro della benzina (6.4.4) - verificare il fissaggio del cappuccio della candela (6.4.5) - verificare la pulizia e la corretta distanza fra gli elettrodi (6.4.5) - verificare il livello dell'olio motore e rabboccare se necessario (5.3.3)
5. Avviamento difficoltoso o funzionamento irregolare del motore	<ul style="list-style-type: none"> - problemi di carburazione 	<ul style="list-style-type: none"> - pulire o sostituire il filtro dell'aria (6.4.3) - pulire la vaschetta del carburatore (5.4.12) - svuotare il serbatoio e immettere benzina fresca (5.4.12) - controllare ed eventualmente sostituire il filtro della benzina (6.4.4)
6. Calo di rendimento del motore durante il taglio	<ul style="list-style-type: none"> - velocità di avanzamento elevata in rapporto all'altezza di taglio (5.4.5) 	<ul style="list-style-type: none"> - ridurre la velocità di avanzamento e/o alzare l'altezza di taglio
7. Innestando le lame, il motore si spegne	<ul style="list-style-type: none"> - manca il consenso all'inserimento (5.2) 	<ul style="list-style-type: none"> - sedersi correttamente (se l'inconveniente persiste, controllare il relativo microinterruttore) - verificare che il sacco o parasassi siano correttamente applicati (se l'inconveniente persiste, controllare il relativo microinterruttore)
8. La spia della batteria non si spegne dopo qualche minuto di lavoro	<ul style="list-style-type: none"> - ricarica insufficiente della batteria 	<ul style="list-style-type: none"> - verificare i collegamenti
9. La spia dell'olio si accende durante il lavoro	<ul style="list-style-type: none"> - problemi di lubrificazione del motore 	Mettere immediatamente la chiave su «ARRESTO»: <ul style="list-style-type: none"> - ripristinare il livello dell'olio (5.3.3) - sostituire il filtro (se l'inconveniente persiste, contattare il vostro Concessionario)
10. Il motore si arresta, e si attiva un segnale acustico	Intervento della protezione della scheda elettronica a causa di: <ul style="list-style-type: none"> - batteria attivata chimicamente ma non caricata - sovratensione causata dal regolatore di carica - batteria mal collegata (contatti incerti) - massa motore incerta 	Mettere la chiave in pos. «ARRESTO» e cercare le cause del guasto: <ul style="list-style-type: none"> - ricaricare la batteria (6.2.3) - contattare il vostro Concessionario - verificare i collegamenti (3.1) - verificare la massa del motore
11. Il motore si arresta, senza alcun segnale acustico	<ul style="list-style-type: none"> - batteria scollegata - mancanza di massa sul motore - problemi al motore 	<ul style="list-style-type: none"> - verificare i collegamenti (3.1) - verificare la massa motore - contattare il vostro Concessionario

INCONVENIENTE	CAUSA PROBABILE	RIMEDIO
12. Le lame non si innestano	<ul style="list-style-type: none"> - cinghia allentata - problemi all'innesto elettromagnetico 	<ul style="list-style-type: none"> - regolare il registro (6.3.3) - contattare il vostro Concessionario
13. Taglio irregolare e raccolta insufficiente	<ul style="list-style-type: none"> - piatto di taglio non parallelo al terreno - inefficienza delle lame - velocità di avanzamento elevata in rapporto all'altezza dell'erba da tagliare (5.4.5) - intasamento del canale - il piatto di taglio è pieno d'erba 	<ul style="list-style-type: none"> - controllare la pressione dei pneumatici (5.3.2) - ripristinare l'allineamento del piatto rispetto al terreno (6.3.2) - controllare il corretto montaggio delle lame (6.3.1) - affilare o sostituire le lame (6.3.1) - controllare la tensione della cinghia e il filo di comando della leva d'innesto (6.3.3) - ridurre la velocità di avanzamento e/o alzare il piatto di taglio - attendere che l'erba sia asciutta - togliere il sacco e svuotare il canale (5.4.7) - pulire il piatto di taglio (5.4.10)
14. Vibrazione anomala durante il funzionamento	<ul style="list-style-type: none"> - le lame sono squilibrate - lame allentate - fissaggi allentati 	<ul style="list-style-type: none"> - equilibrare o sostituire le lame se sono danneggiate (6.3.1) - controllare il fissaggio delle lame (6.3.1) (attenzione al filetto sinistro della lama destra) - verificare e serrare le viti di fissaggio del motore e del telaio
15. Con il motore in moto, azionando il pedale di trazione, la macchina non si sposta (modelli a trasmissione idrostatica)	<ul style="list-style-type: none"> - leva di sblocco in posizione «B»(4.33) 	<ul style="list-style-type: none"> - riportarla in pos. «A»
16. Difficoltà di azionamento della leva "mulching" (modelli HF2417HM• - HF2417HT• HF2622H♦♦)	<ul style="list-style-type: none"> - La leva non si muove (inconveniente dovuto all'accumulo di erba nel canale di espulsione o nel piatto di taglio) - lo sportello non si chiude correttamente 	<ul style="list-style-type: none"> - togliere il materiale depositato nel canale di espulsione e nel piatto di taglio - contattare il distributore

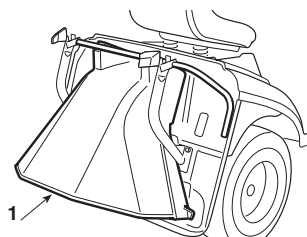
Se gli inconvenienti perdurano dopo aver eseguito le operazioni sopra descritte, contattare il vostro Concessionario.

ATTENZIONE! *Non tentare mai di effettuare riparazioni impegnative senza avere i mezzi e le cognizioni tecniche necessarie. Ogni intervento male eseguito, comporta automaticamente il decadimento della Garanzia ed il declino di ogni responsabilità del Costruttore.*

9. ACCESSORI A RICHIESTA

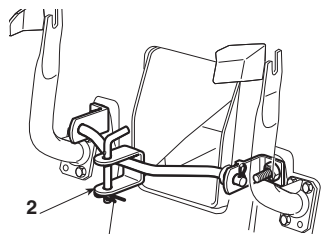
1. KIT PARASASSI 80609-VK1-003

Da usare al posto del sacco, quando l'erba non viene raccolta.



2. KIT TRAINO 80596-VK1-003

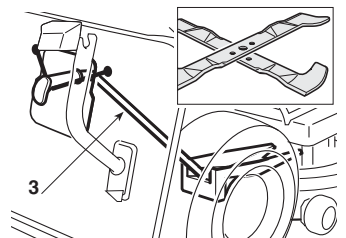
Per trainare un rimorchietto.



3. TAPPO E LAME PER "MULCHING"

HF2315: 80597-VK1-003
HF2417HB: 06805-VK1-A10

Per sminuzzare finemente l'erba tagliata e la lasciarla sul prato, in alternativa alla raccolta nel sacco.



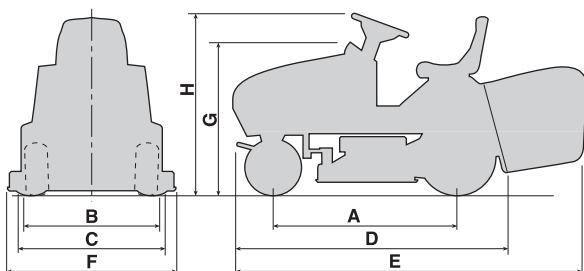
ATTENZIONE! *Per la vostra sicurezza è tassativamente vietato montare qualsiasi altro accessorio oltre a quelli inclusi nell'elenco sopra riportato, progettati espressamente per il modello e il tipo della vostra macchina.*

10. CARATTERISTICHE TECNICHE

MODELLI	HF2315SB•	HF2315HM•	HF2417HB•	HF2417HM•	HF2417HT•	HF2622HM•	HF2622HT•
Funzione	Taglio di erba						
Impianto elettrico	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V
Batteria	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah
Motore: HONDA tipo	GCV520	GCV520	GCV530	GCV530	GCV530	GXV660H	GXV660H
Sistema di raffreddamento	Aria, ventilazione forzata						
Numero e disposizione cilindri (4 tempi)	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V
Disposizione valvole	OHC	OHC	OHC	OHC	OHC	OHV	OHV
Cilindrata totale	530 cm ³	530 cm ³	530 cm ³	530 cm ³	530 cm ³	688 cm ³	688 cm ³
Potenza effettiva del motore (*)	9,8 kW / 3600	9,8 kW / 3600	11,3 kW / 3600	11,3 kW / 3600	11,3 kW / 3600	16 kW / 3600	16 kW / 3600
Potenza nominale del motore	9,4 kW / 2800	9,4 kW / 2800	9,9 kW / 2800	9,9 kW / 2800	9,9 kW / 2800	13,9 kW / 2800	13,9 kW / 2800
Velocità di esercizio	2800 giri/min.	2800 giri/min.	2800 giri/min.	2800 giri/min.	2800 giri/min.	2800 giri/min.	2800 giri/min.
Tipo di carburante	Benzina senza piombo						
Capacità della coppa dell'olio	1,2 litri	1,2 litri	1,2 litri	1,2 litri	1,2 litri	2,2 litri	2,2 litri
Pneumatici anteriori	13 x 5,00-6	13 x 5,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6
Pneumatici posteriori	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8
Pressione gonfiaggio anteriore	1,5 bar	1,5 bar	1,0 bar	1,0 bar	1,0 bar	1,0 bar	1,0 bar
Pressione gonfiaggio posteriore	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar
Capacità del serbatoio carburante	5,4 litri	5,4 litri	5,4 litri	8,5 litri	8,5 litri	8,5 litri	8,5 litri
Peso complessivo	216 kg	215 kg	230 kg	234 kg	245 kg	255 kg	264 kg
Velocità di avanzamento							
in marcia avanti	-	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h
in 1ª	2,1 km/h	-	-	-	-	-	-
in 2ª	3,5 km/h	-	-	-	-	-	-
in 3ª	5,4 km/h	-	-	-	-	-	-
in 4ª	6,0 km/h	-	-	-	-	-	-
in 5ª	9,0 km/h	-	-	-	-	-	-
in retromarcia	2,6 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h
Diametro interno di sterzata lato sinistro	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,6 m	1,6 m
Altezza di taglio	30 ÷ 80 mm	30 ÷ 80 mm	30 ÷ 90 mm	30 ÷ 90 mm	30 ÷ 90 mm	29 ÷ 90 mm	29 ÷ 90 mm
Larghezza di taglio	91 cm	91 cm	101 cm	101 cm	101 cm	122 cm	122 cm
Capacità del sacco	280 litri	280 litri	300 litri	300 litri	300 litri	350 litri	350 litri
Azionamento del sacco	manuale	manuale	manuale	manuale	elettrico	manuale	elettrico
Dimensioni (mm)							
A	1150	1150	1150	1150	1150	1150	1150
B	835	835	880	880	880	880	880
C	950	950	950	950	950	950	950
D	1790	1870	1870	1870	1870	1870	1870
E	2400	2480	2480	2480	2480	2480	2480
F	960	960	1050	1050	1050	1260	1260
G	980	980	990	990	990	990	990
H	1110	1110	1120	1120	1120	1120	1120

Valori massimi di rumorosità e vibrazioni

MODELLI	HF2315SB•	HF2315HM•	HF2417HB•	HF2417HM•	HF2417HT•	HF2622HM•	HF2622HT•	
Livello di potenza acustica garantito (2000/14/CE, 2005/88/CE)	dB(A)	100	100	100	100	100	105	105
Livello di potenza acustica misurato (2000/14/CE, 2005/88/CE)	dB(A)	99,30	99,30	99,91	99,91	99,91	104,67	104,67
Incertezza di misura	dB(A)	1,09	1,09	0,34	0,34	0,34	0,38	0,38
Pressione acustica orecchio operatore (EN836:1997+A4:2011)	dB(A)	85	85	86	86	86	89	89
Incertezza di misura	dB(A)	0,8	0,8	1,6	1,59	1,6	0,4	0,4
Valore effettivo dell'accelerazione sul sedile (EN 1032:1996)	m/sec ²	0,8	0,8	1,3	1,3	1,3	0,8	0,8
Incertezza di misura	m/sec ²	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Valore effettivo dell'accelerazione sul volante (EN836:1997+A4:2011)	m/sec ²	2,9	2,9	2,8	2,8	2,8	4,0	4,0
Incertezza di misura	m/sec ²	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5



(*) Il valore della potenza del motore indicato in questo documento è la potenza effettiva erogata, testata su un motore dei modelli GCV520, GCV530 e GXV660H di produzione, misurata secondo la norma SAE J1349 a 3600 giri/min. (Potenza effettiva) e a 2800 giri/min. (Coppia effettiva). I motori prodotti in serie possono avere valori diversi. La potenza erogata dal motore montato sulla macchina può variare, in relazione a numerosi fattori, compresi la velocità di esercizio del motore durante l'impiego, le condizioni ambientali, la manutenzione e altre variabili

11. INDICE ALFABETICO

Acceleratore	
Funzione e uso	4.3
Avviamento	
Procedura per l'avviamento	5.4.1
Batteria	
Descrizione	2.2-7
Collegamento	3.1
Inattività prolungata	5.4.12
Manutenzione e ricarica	6.2.3
Cambio di velocità	
Posizioni della leva	4.22
Marcia avanti	5.4.2
Retromarcia	5.4.4
Canale d'espulsione	
Descrizione	2.2-3
Svuotamento	5.4.7
Chiave	
Funzione	4.4
Fari	
Comando accensione	4.11-l
Sostituzione lampada	6.4.8
Freno	
Funzione del pedale	4.31
Controllo efficienza	5.3.4
Uso del freno	5.4.3
Regolazione	6.3.4
Freno di stazionamento	
Funzione della leva	4.5
Frizione/Freno	
Funzione del pedale	4.21
Fusibile	
Sostituzione	6.4.9
Lame	
Descrizione	2.2-2
Innesto	4.8
Smontaggio e affilatura	6.3.1-b
Regolazione dell'innesto	6.3.3
Manutenzione	
Modalità di esecuzione	6.2.1 - 6.2.2
Motore	
Olio motore	6.4.1
Filtro olio	6.4.2
Filtro aria	6.4.3
Filtro carburante	6.4.4
Candela	6.4.5
Mulching	
Leva inserimento	4.10
Funzione	5.4.8
Parasassi	
Descrizione	2.2-5
Montaggio sulla macchina	5.3.5
Pedali trazione	
Funzione dei pedali	4.32 - 4.33
Marcia avanti	5.4.2
Retromarcia	5.4.4

Pendii	
Precauzioni d'uso	5.5
Piatto di taglio	
Descrizione	2.2-1
Lavaggio interno	5.4.11
Rimozione	6.3.1-a
Allineamento	6.3.2
Pneumatici	
Pressione di gonfiaggio	5.3.2
Riparazione e sostituzione	6.4.7
Pulizia	
Modalità di esecuzione	5.4.11
Rifornimenti	
Modalità di rifornimento	5.3.3
Ruote	
Sostituzione	6.4.1
Sacco di raccolta	
Descrizione	2.2-4
Comando ribaltamento	4.9
Montaggio sulla macchina	5.3.5
Svuotamento	5.4.6
Regolazione aggancio	6.3.6
Sedile	
Descrizione	2.2-8
Regolazione	5.3.1
Segnale acustico	
Funzione	4.11-m
Intervento	5.4.6 - 5.4.12
Sicurezza	
Norme generali	1.2
Etichette e pittogrammi	1.3
Intervento dei dispositivi	5.2
Controllo efficienza	5.3.5
Spie luminose	
Funzione	4.11
Intervento	5.4.13
Starter	
Funzione e uso	4.2
Taglio	
Regolazione altezza	4.6
Taglio in retromarcia	4.7
Modalità per il taglio	5.4.5
Termine del taglio	5.4.9
Consigli per il taglio	5.7
Funzione "Mulching"	5.4.8
Traino	
Prescrizioni	1.4
Trasporto	
Modalità di esecuzione	5.6
Trazione alle ruote	
Regolazione della cinghia	6.3.5
Volante	
Funzione	4.1

PRESENTATIE

Geachte Klant,

wij danken u voor het feit dat u de voorkeur hebt gegeven aan onze producten en wij hopen dat het gebruik van deze nieuwe machine u zeer tevreden zal stellen en dat zij volledig aan uw verwachtingen zal voldoen.

Deze handleiding is geschreven om u vertrouwd te maken met uw machine en om u in staat te stellen haar op de beste en de meest veilige manier te gebruiken: vergeet niet dat deze handleiding een integrerend deel van de machine is, bewaar deze binnen handbereik zodat u haar op elk gewenst moment kunt raadplegen en zorg ervoor dat ze de machine altijd vergezelt ook als u de machine verkoopt.

Deze nieuwe machine is ontworpen en gemaakt in overeenstemming met de geldende voorschriften en is volkomen betrouwbaar indien zij wordt gebruikt voor het maaien en het opvangen van gras en alle aanwijzingen in deze handleiding in acht worden genomen (**voorzien gebruik**); het gebruik voor andere doeleinden of het niet in acht nemen van de aangegeven veiligheids-, gebruiks-, onderhouds- en reparatievoorschriften wordt als **"oneigenlijk gebruik"** (☛ 5.1) beschouwd en brengt verval van, zowel de garantie, als de aansprakelijkheid van de fabrikant teweeg waardoor de gebruiker zelf verantwoordelijk is voor schade of letsel die hijzelf of anderen oplopen.

Mocht u verschillen tegenkomen tussen wat beschreven is en de machine die u bezit, denk er dan aan dat, aangezien het produkt continu verbeterd wordt, de in deze handleiding opgenomen gegevens zonder voorafgaande kennisgeving en zonder dat de fabrikant verplicht is de handleiding te updaten gewijzigd kunnen worden, waarbij de essentiële kenmerken met het oog op de veiligheid en de werking onveranderd blijven. In geval van problemen of vragen kunt u zich gerust tot de leverancier wenden. Wij wensen u een prettig gebruik van de machine toe!

Service

Deze handleiding verstrekt alle gegevens die u nodig heeft om de machine te kunnen gebruiken en om er op de juiste manier eenvoudige onderhoudswerkzaamheden aan te kunnen verrichten, die de gebruiker zelf kan uitvoeren. Voor de onderhoudswerkzaamheden die niet in deze handleiding beschreven zijn kunt u contact opnemen met uw leverancier.



Vul hier het model van uw machine



Vul hier het serienummer van uw machine

HOE DE HANDLEIDING TE LEZEN

In de tekst van de handleiding worden enkele hoofdstukken, die gegevens van bijzonder belang bevatten met betrekking tot de veiligheid of de werking, gekenmerkt door diverse symbolen die de volgende betekenis hebben:

OPMERKING

ofwel

BELANGRIJK

Verstrekt nadere gegevens of andere elementen ter aanvulling op hetgeen daarvoor vermeld is, om te voorkomen dat de machine beschadigd of dat er schade veroorzaakt wordt.

LET OP!

Gevaar van persoonlijk letsel of letsel aan anderen in geval van niet-inachtneming.

GEVAAR!

Kans op ernstig persoonlijk letsel of ernstig letsel aan anderen met gevaar van dodelijke ongelukken, in geval van niet-inachtneming.

In de handleiding zijn verschillende versies van de machine beschreven, die hoofdzakelijk uit de volgende verschillen kunnen bestaan:

- type overbrenging: met mechanische versnelling of met continue hydrostatische regeling van de snelheid;
- handmatige, pneumatische of elektromagnetische inschakeling van de messen;
- speciale uitrustingen en/of accessoires.

Het symbool geeft elk verschil aan met betrekking tot het gebruik, gevolgd door de indicatie van de versie waar het betrekking op heeft.

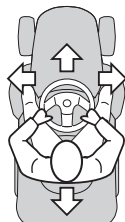
Het symbool verwijst, voor verdere uitleg of informatie naar een ander punt in de handleiding.

OPMERKING

De aanwijzingen "voor", "achter", "rechts" en "links" hebben betrekking op de zithouding van de gebruiker.

BELANGRIJK

Voor alle gebruiks- en onderhoudswerkzaamheden met betrekking tot de accu die niet beschreven zijn in deze handleiding, dient de specifieke handleiding, die een aanvullend deel op de geleverde documentatie is, te worden geraadpleegd.



Honda France Manufacturing S.A.S.

Pôle 45 - Rue des Châtaigniers - 45140 ORMES - FRANCE

All rights reserved

HONDA

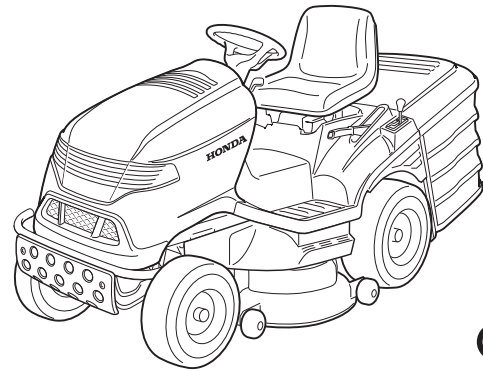
POWER EQUIPMENT

OORSPRONKELIJKE GEBRUIKSAANWIJZING

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Gazonmaaier

HF2315 • HF2417 • HF2622



CE

INHOUDSOPGAVE

1. VEILIGHEIDVOORSCHRIFTEN	2
Bevat de voorschriften om de machine op een veilige manier te kunnen gebruiken	
2. IDENTIFICATIE VAN DE MACHINE EN DE COMPONENTEN	3
Beschrijft hoe de machine en de voornaamste onderdelen waar zij uit bestaat geïdentificeerd kunnen worden	
3. HET UITPAKKEN EN MONTEREN	4
Legt uit hoe de verpakking verwijderd en hoe de losse onderdelen gemonteerd dienen te worden	
4. BEDIENINGSELEMENTEN	5
Geeft een overzicht van de plaats waar de bedieningselementen zich bevinden en hoe hun werking is	
5. GEBRUIKSVORSCHRIFTEN	7
Bevat alle aanwijzingen om op een correcte en veilige manier te kunnen werken	
5.1 Veiligheidsaanbevelingen	7
5.2 Toepassingen voor de tussenkomst van de beveiligingsystemen	8
5.3 Uit te voeren werkzaamheden voor de ingebruikname	8
5.4 Gebruik van de machine	9
5.5 Gebruik op hellend terrein	12
5.6 Transport	13
5.7 Enige wenken voor een mooi maaibeeld	13
5.8 Overzicht van de belangrijkste handelingen tijdens het gebruik	13
6. ONDERHOUD	14
Bevat alle aanwijzingen om de machine in een goede staat te houden	
6.1 Veiligheidsaanbevelingen	14
6.2 Regelmatig onderhoud	14
6.3 Controles en afstellingen	15
6.4 Demontage- en vervangingswerkzaamheden	18
7. BESCHERMING VAN DE OMGEVING	20
Dit verschaft enkele raadgevingen voor het gebruik van de machine met respect voor de omgeving	
8. RICHTLIJNEN OM PROBLEMEN VAST TE STELLEN	21
Stellen u in staat om eventuele problemen tijdens het gebruik snel zelf te verhelpen	
9. OP AANVRAAG LEVERBARE ACCESSOIRES	22
De verkrijgbare accessoires worden geïllustreerd met het oog op de bijzondere eisen die aan de machine gesteld worden	
10. TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN	23
Geeft een overzicht van de belangrijkste eigenschappen van uw machine	
11. ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE	24
Geeft aan waar de informatie zich bevindt	
ADRESSEN VAN HONDA-IMPORTEURS	i
"EC Declaration of Conformity"	
CONTENT OUTLINE	ii

NEDERLANDS

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1.1 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

⚠ LET OP! *Dienen aandachtig gelezen te worden alvorens de machine in gebruik te nemen.*

A) VERTROUWD RAKEN

- 1) **Lees de gebruiksaanwijzingen aandachtig.** Zorg dat u vertrouwd raakt met de bedieningsknoppen en in staat bent de machine op de juiste wijze te gebruiken.
- 2) Laat nooit toe dat de machine gebruikt wordt door kinderen of door personen die niet vertrouwd zijn met deze aanwijzingen. De leeftijd van de gebruiker kan landelijk gereguleerd zijn.
- 3) **Gebruik de machine nooit als er personen, met name kinderen, of dieren in de buurt zijn.**
- 4) Denk eraan dat de persoon die de machine bedient of de gebruiker aansprakelijk is voor ongevallen en onvoorziene gebeurtenissen die personen of hun eigendommen kunnen overkomen.
- 5) Vervoer geen passagiers.
- 6) De bestuurder dient goed geoefend te zijn met betrekking tot het rijden en dient, in het bijzonder, het volgende in acht te nemen:
 - het is nodig om alle aandacht bij het werk te houden;
 - denk eraan dat een machine die van een helling afglijdt niet hersteld kan worden door de rem te gebruiken. De voornaamste oorzaken waardoor de macht over het stuur kwijt geraakt kan worden zijn:
 - de wielen hebben niet voldoende grip;
 - een te hoge snelheid;
 - ongepast remmen;
 - de machine is niet geschikt voor het doel waarvoor zij gebruikt wordt;
 - gebrek aan kennis van de gevolgen die de toestand waarin het terrein zich bevindt kan hebben en hellingen in het bijzonder;
 - de aanhanger is niet goed aangekoppeld en de last is niet goed verdeeld.

B) VOORBEREIDING

- 1) Draag, tijdens het maaien altijd stevige schoenen en een lange broek. Bedien de machine niet met blote voeten of met open sandalen.
- 2) Controleer grondig het gehele werkterrein en verwijder alles wat door de machine kan worden uitgestoten.
- 3) **GEVAAR! Benzine is bijzonder brandbaar:**
 - bewaar de brandstof in speciale tanks;
 - giet de brandstof alleen in de open lucht in de tank met behulp van een trechter en rook niet tijdens het vullen;
 - **rgiet de brandstof in de tank voordat de motor aangezet wordt: geen benzine toevoegen of de dop van de benzinetank erafdraaien terwijl de motor aanstaat of warm is;**
 - als er benzine gelekt is mag de motor niet gestart worden maar dient de machine uit de buurt van de plek waar de benzine gelekt heeft te worden gebracht en moet er voorkomen worden dat er brand ontstaat. Wacht totdat de benzinedampen opgelost zijn;
 - draai de doppen altijd weer goed op de benzinetank en op het benzineblik.
- 4) Vervang de geluiddempers als deze defect zijn
- 5) **Vóór het gebruik** dient er een algemene controle verricht te worden op slijtage of beschadiging van de messen, de bouten en de snijgroep. Vervang de beschadigde of versleten messen en bouten en bloc om ervoor te zorgen dat het maaidek in balans blijft.
- 6) Let op dat als er één mes ronddraait ook het andere mes ronddraait.

C) HET GEBRUIK

- 1) Start de motor niet in gesloten ruimten waar zich gevaarlijke koolstofmonoxyde kan ontwikkelen.
- 2) Werk alleen bij daglicht of bij goed kunstlicht.

3) Vóór het starten van de motor start dienen de messen te worden losgekoppeld en de versnelling in de vrije stand gezet te worden.

4) **Maai geen gazons die een helling van meer dan 10° (17%) hebben.**

5) **Denk eraan dat er geen “veilige” hellingen bestaan.** Let bijzonder goed op bij hellingen. Om het over de kop slaan met de machine te voorkomen, adviseren wij om:

- niet plotseling te stoppen of weg te rijden bij het op- of afrijden van een helling;
- de koppeling altijd langzaam aan in te schakelen en altijd de versnelling ingeschakeld te houden, vooral bij het afrijden van een helling;
- de snelheid op hellingen en in smalle bochten laag te houden;
- goed op bobbels, goten en verborgen gevaren te letten;
- **het gazon in geen geval te maaien in de dwarsrichting ten opzichte van de helling.**

6) Let op bij het trekken van lasten of zware gereedschappen:

- gebruik voor de trekstangen alleen de goedgekeurde bevestigingspunten;
- leg alleen gemakkelijk controleerbare lasten op;
- vermijd bruusk uit te wijken en let op bij het achteruit rijden.

7) Ontkoppel de messen bij gedeelten waar zich geen gras bevindt

8) **Gebruik de machine nooit als de beveiligingen beschadigd zijn, of als de veiligheidssystemen er niet op bevestigd zijn.**

9) **Wijzig de afstelling van de motor niet en laat het toerental van de motor niet buitengewoon hoog oplopen.** Het gebruik van de motor met een buitensporig hoge snelheid verhoogt de kans op persoonlijk letsel.

10) Voordat de bestuurdersstoel verlaten wordt moet het volgende worden uitgevoerd:

- koppel de messen los en zet het maaidek in de laagste stand;
- zet de versnelling in de vrije stand en trek de handrem aan;
- schakel de motor uit en neem de contactsleutel eruit.

11) **Koppel de messen los, schakel de motor uit en neem de contactsleutel eruit:**

- vóór het reinigen of vrijmaken van het windkanaal;
- voordat u de machine controleert, schoonmaakt of eraan werkt;
- nadat er op een vreemd voorwerp gestoten is. Controleer de machine op eventuele beschadigingen en voer de nodige reparaties uit alvorens de motor aan te zetten en de machine opnieuw te gebruiken;
- als de machine op een ongebruikelijke manier begint te trillen (probeer onmiddellijk de oorzaak van het trillen te vinden).

12) Koppel de messen tijdens het vervoer los en doe dit elke keer dat deze niet worden gebruikt.

13) **Schakel de motor uit en koppel de messen los:**

- alvorens brandstof bij te vullen;
- alvorens de opvangbak te verwijderen of opnieuw te bevestigen.

14) Neem gas terug alvorens de motor uit te schakelen en als de motor voorzien is van een kraan dient de brandstoftoevoer na het werk dichtgedraaid te worden.

15) Het gebruik van andere accessoires dan diegene die door Honda aanbevolen zijn, kan schade aan de machine veroorzaken, die niet door de garantie gedekt zal zijn.

D) ONDERHOUD EN OPSLAG

1) Laat bouten en schroeven vastgedraaid zitten om er zeker van te zijn dat de machine altijd op een veilige manier gebruiksklaar is.

2) Zet de machine niet met benzine in de tank in een ruimte waar de benzinedampen met vlammen of vonken in aanraking zouden kunnen komen.

3) Laat de motor eerst afkoelen vóór het opbergen van de machine in elke willekeurige ruimte.

4) Om brandgevaar zoveel mogelijk te beperken dienen de motor, de geluiddemper van de uitlaat, de accubak en de benzinetank vrij gehouden te worden van gras, bladeren of teveel vet.

5) Controleer de grasopvangbak regelmatig op slijtage of beschadigingen.

6) Uit veiligheidsoverwegingen moeten beschadigde of versleten onderdelen verwisseld worden.

7) Het legen van de tank dient in de open lucht uitgevoerd te worden.

8) Let op dat als er één mes ronddraait ook het andere mes ronddraait.

9) Als de machine opgeborgen of onbeheerd achtergelaten moet worden, dient het maaidek omlaag gezet te worden.

1.2 VEILIGHEIDSTICKERS

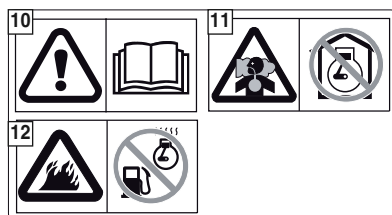
Uw machine dient met voorzichtigheid te worden gebruikt. Om daaraan herinnerd te worden bevinden zich op de machine een aantal stickers die door middel van afbeeldingen op de belangrijkste voorzorgsmaatregelen wijzen. Deze afbeeldingen worden als een aanvullend deel van de machine beschouwd. Als een sticker loslaat of onleesbaar wordt, dient er contact met de leverancier te worden opgenomen voor vervanging. Hun betekenis is hieronder weergegeven.



- 1 = **Let op:** Lees de aanwijzingen alvorens de machine te gebruiken.
 2 = **Let op:** Haal de sleutel uit het contact en lees de instructies vóór het uitvoeren van elke willekeurige onderhouds- of reparatieingreep.
 3 = **Gevaar! Wegschieterende voorwerpen:** Niet werken zonder de steenbeschermkap of de opvangzak erop bevestigd te hebben.
 4 = **Gevaar! Wegschieterende voorwerpen:** Houd personen op een afstand.
 5 = **Gevaar! Omkantelen van de machine:** Gebruik deze machine niet op hellingen van meer dan 10°.
 6 = **Gevaar! Verminking:** Zorg ervoor dat kinderen op een afstand van de machine blijven als de motor aanstaat.



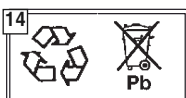
- 7 = **Gevaar voor snijwonden.** Sneldraaiend mes: Steek uw hand of voet niet in de maalkast.
 8 = **Let op:** niet knoeien met de microscharelaar.
 9 = **U dient enig letsel, veroorzaakt door het meeslepen van de riemen, te vermijden:** Bedien de machine niet zonder de gemonteerde beschermingen. Blijf op afstand van de riemen.



- 10 = **Let op:** Lees de aanwijzingen alvorens de machine te gebruiken.
 11 = **Let op:** De uitlaatgassen van de motor bevatten giftig koolmonoxidegas. Laat de motor niet draaien in een omsloten ruimte.
 12 = **Let op:** Benzine is uiterst brandbaar en explosief. Zet de motor uit en laat deze afkoelen voordat u brandstof bijvult.



- 13 = **Let op:** De geluiddemper wordt tijdens het bedrijf zeer heet en blijft dat nog enige tijd nadat de motor is uitgeschakeld.



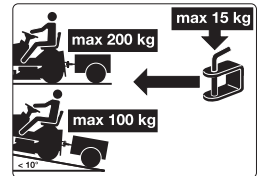
- 14 = **Recycleerbaar product.** Bevat lood. Niet achterlaten in het milieu en afdanken volgens de geldende wetgevingen.



- 15 = **Ontvlambare damp** - Niet nabij de vrije vlammen komen.
 16 = Draag een beschermende bril.
 17 = Buiten bereik van kinderen houden.
 18 = **Corrosieve vloeistof.** In geval van aanraking onmiddellijk met water spoelen en een arts raadplegen.
 19 = Lees de gebruiksaanwijzingen.
 20 = Risico op ontploffing.

1.3 VOORSCHRIFTEN VOOR DE TREKSET

Op aanvraag is er een set leverbaar waarmee het mogelijk is een kleine aanhanger voort te trekken; deze accessoire dient volgens de desbetreffende aanwijzingen gemonteerd te worden. Bij gebruik van de trekset mag het laadvermogen, dat op de sticker staat vermeld, niet worden overschreden en dienen de veiligheidsvoorschriften in acht genomen te worden (1.2, C-6).



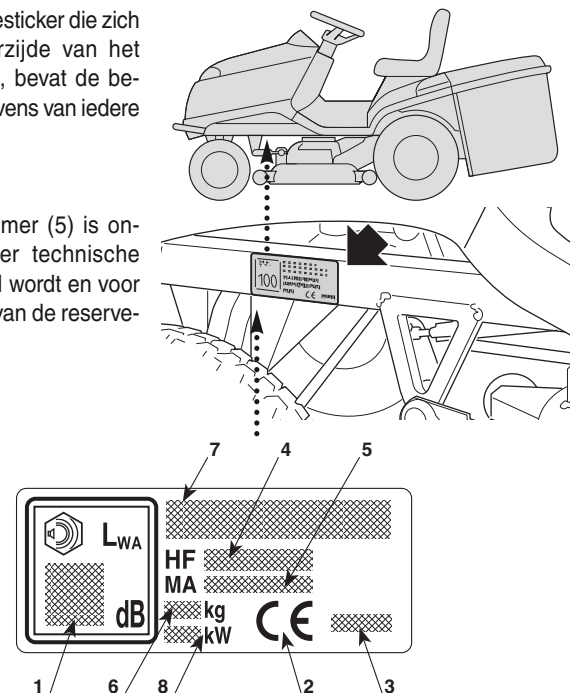
Totaal te trekken gewicht: op vlakke ondergrond: 200 kg of minder
 op hellingen (10° of minder): 100 kg of minder

2. IDENTIFICATIE VAN DE MACHINE EN DE COMPONENTEN

2.1 IDENTIFICATIE VAN DE MACHINE

De identificatiesticker die zich aan de linkerkant van het frame bevindt, bevat de belangrijke gegevens van iedere machine.

Het serienummer (5) is onmisbaar als er technische hulp gevraagd wordt en voor het bestellen van de reserveonderdelen.



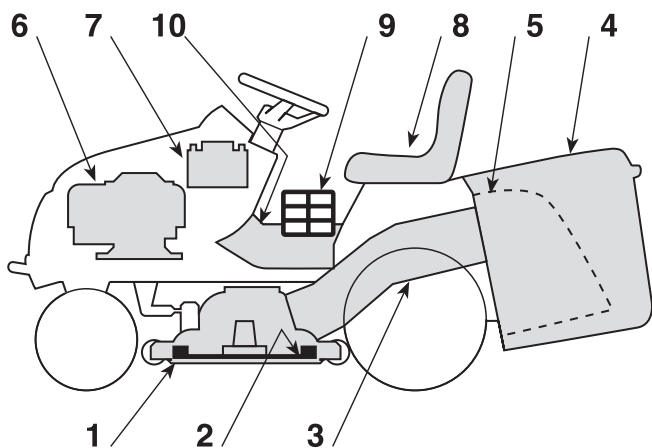
1. Niveau van de geluidssterkte volgens de richtlijnen 2000/14/EG, 2005/88/EG
2. Merkteken volgens de richtlijnen 2006/42/EG, 2005/88/EG, 2004/108/EG
3. Bouwjaar
4. Machinetype
5. Serienummer
6. Gewicht in kg
7. De naam en het adres van de Fabrikant zijn aangegeven in de "EC Declaration of Conformity" – CONTENT OUTLINE die deel uitmaken van deze Handleiding
8. Nominaal vermogen van de motor (bij 2800 omw/min)

HOE UW MACHINE TE HERKENNEN

Deze handleiding geeft een overzicht van de handelingen voor de voorbereiding, het gebruik en het onderhoud van een gamma machines die onderling enige verschillen vertonen; het is bijgevolg belangrijk met zekerheid het model van uw machine te identificeren, teneinde alle informatie met betrekking op uw model op correcte wijze te kunnen volgen.

Het model van uw machine wordt vermeld op de "identificatiesticker" bij punt 4 en bevat een aantal letters en cijfers.

Op de volgende pagina's van deze handleiding, wordt elke handeling met betrekking tot een of meer specifieke modellen voorafgegaan door de aanduiding van het model waarnaar wordt verwezen; ingeval dergelijke aanduiding niet verschijnt, is de beschrijving geldig voor alle modellen.



2.2 IDENTIFICATIE VAN DE VOORNAAMSTE COMPONENTEN

De machine bestaat uit een serie hoofdcomponenten die de volgende werking hebben:

- 1. Maaidek:** dit is de carter die de ronddraaiende messen bevat.
- 2. Messen:** dit zijn de elementen die ervoor dienen om het gras te maaien; de windvleugels die aan de uiteinden zitten bevorderen de afvoer van het gemaaid gras naar het uitwerpkanaal.
- 3. Uitwerpkanaal:** dit is het verbindingselement tussen het maaidek en de opvangzak.
- 4. Grasopvangzak:** dient niet alleen om het gemaaid gras op te vangen, maar vormt bovendien een veiligheidselement, daar het voorkomt dat eventuele voorwerpen, die door de messen meegenomen worden, ver van de machine weg kunnen schieten.
- 5. Steenbeschermkap of steenbeveiliging (op aanvraag leverbaar):** deze wordt in plaats van de grasopvangzak gemonteerd en voorkomt dat eventuele voorwerpen, die door de messen meegenomen worden, ver van de machine weg kunnen schieten.
- 6. Motor:** brengt de beweging naar zowel de messen als de wielaandrijving over.
- 7. Accu:** levert de energie om de motor te kunnen starten; de kenmerken en gebruiksvorschriften staan in een specifiek instructieboekje aangegeven.
- 8. Bestuurdersstoel:** dit is de werkplaats van de bestuurder, uitgerust met een sensor die de aanwezigheid van de bestuurder waarneemt met het oog op de werking van de beveiligingssystemen.
- 9. Stickers met aanwijzingen en veiligheidsvoorschriften:** wijzen op de belangrijkste maatregelen die getroffen moeten worden om veilig te kunnen werken. Hun betekenis wordt uitgelegd in hoofdstuk 1.
- 10. Inspectiedeurtje:** Geeft toegang tot bepaalde onderdelen.

3. HET UITPAKKEN EN MONTEREN

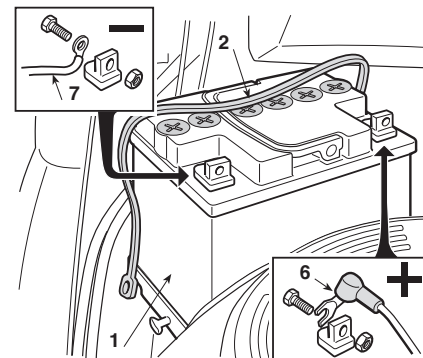
Om vervoers- en opslagredenen worden sommige onderdelen van machine niet direct in de fabriek gemonteerd. Zij dienen na het uitpakken gemonteerd te worden aan de hand van de volgende instructies.

3.1 ACTIVERING EN AANSLUITING VAN DE ACCU

BELANGRIJK DROOG VOORGELADEN ACCU!

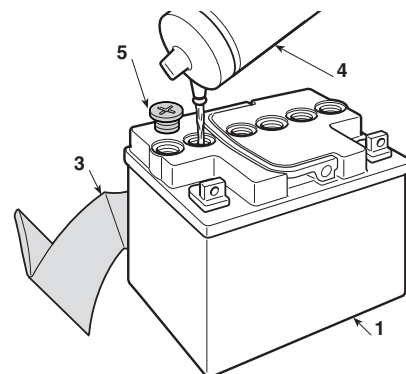
De accu (1) bevindt zich achter de motor en wordt vast-geklemd door een veerhaak (2).

Haak de elastische trekker (2) los, verwijder de accu, schroef de doppen (5) los en giet de elektrolytische vloeistof (4) in de accu (Zuur niet bijgeleverd: specifiek gewicht 1,280 of 31,5° Baumé); het zuur moet gelijkvormig verdeeld worden over de zes elementen, zoals aangegeven in het instructieblad (3) dat aan de batterij bevestigd is.



Sluit de zes bijgeleverde doppen (5) en laad de accu op.

Hermonteer de accu. Sluit de rode draad (6) aan op de pluspool (+) en de zwarte draad (7) op de minpool (-), daarbij gebruik makend van de bijgeleverde schroeven en de aangegeven volgorde aanhoudend. Smeer de klemmen in met siliconenvet en let op de correcte positie van de beschermkap van de rode draad (6).

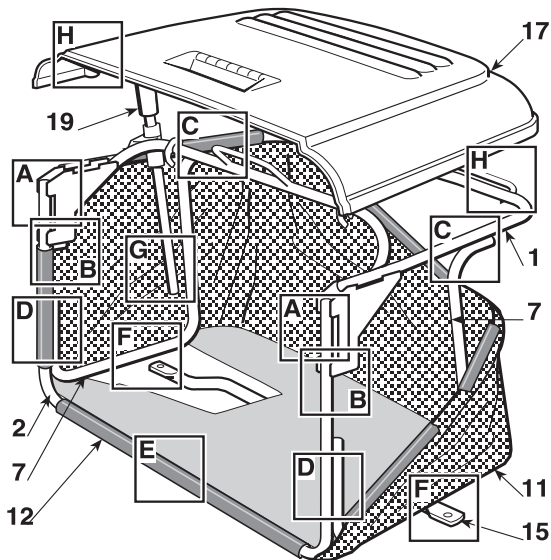


BELANGRIJK Na de activering van de accu, wordt deze altijd volledig opgeladen. Wend u hiervoor tot uw Leverancier, die beschikt over de nodige apparatuur. De meegeleverde acculader is NIET in staat de eerste lading na de activering uit te voeren.

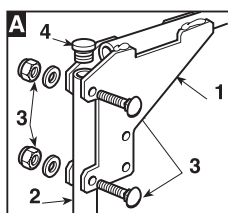
BELANGRIJK Om te voorkomen dat het beveiligingssysteem van de elektronische kaart in werking treedt, dient het starten van de motor absoluut vermeden te worden vóórdat de accu volledig opgeladen is!

LET OP! Het zuur van de accu is corrosief en vervuילend. Gebruik beschermende handschoenen bij de hantering ervan en respecteer de geldende wetgevingen ingeval de accu wordt afgedankt.

3.2 MONTAGE VAN DE OPVANGZAK

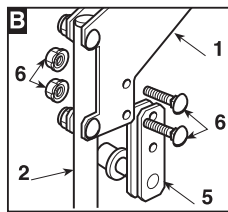


A) Het bovenste deel van het frame (1) aan het voorste element (2) bevestigen door middel van de bijgeleverde schroeven en moeren (3) in dotatie. Breng de twee rubberen doppen (4) in de gaten van de buis aan de voorkant van het frame (2).

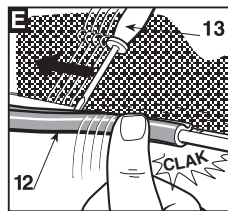
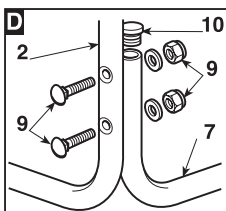
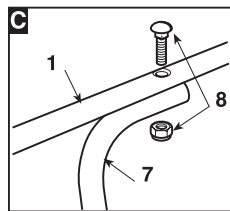


HF2...HT

B) Alvorens de moeren (3) volledig vast te draaien, worden tussen de plaatjes van het bovenste frame (1) de twee houders (5) gebracht, met de rollen naar binnen gericht, en bevestigd met de schroeven en moeren (6); draai de moeren vervolgens volledig vast (3).



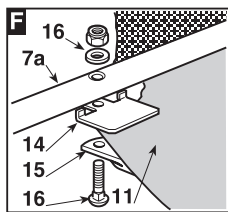
C-D) De twee laterale elementen (7), door middel van de bijgeleverde bouten en moeren (8 en 9), monteren. Breng de twee rubberen doppen (10) in de gaten van beide laterale elementen (7).



E) Laat het frame zakken in de stoffen zak (11) en zorg ervoor dat de bodem evenredig verdeeld is. Haak de kunstof profielen (12) met behulp van een schroevendraaier (13) aan de buizen van het frame.

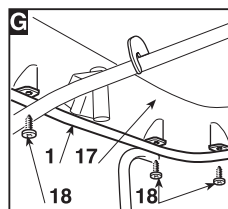
HF2...SB HF2...HM

F) Breng het plaatje (14) tussen de stof en het onderste deel van het rechter lateraal element (7a) van het frame, waarbij de gaten moeten overeenkomen.



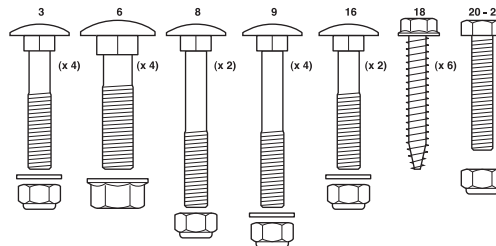
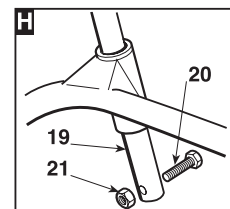
F) Monteer de dwarsversterking (15) onder aan het frame met de bouten en moeren (16) en zorg ervoor dat de vlakke kant naar de stof toe staat.

G) Monteer de afdekking (17), door deze te bevestigen aan het bovenste deel van het frame (1) door middel van zes schroeven (18).



HF2...SB HF2...HM

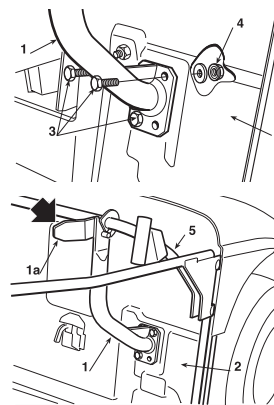
H) Schuif de hendel (19) in de zitting en bevestig stopschroef (20) en de bijbehorende moer (21).



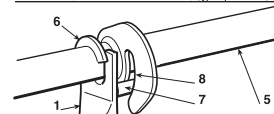
3.3 MONTAGE VAN DE ZAKSTEUNEN

Bevestig, zoals aangegeven, de twee steunen (1) aan de achterplaat (2) door middel van de drie schroeven (3) die voor elke steun zijn bijgeleverd, zonder de bijbehorende moeren (4) te blokkeren.

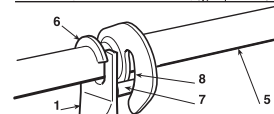
De houders (1) worden op dusdanige wijze gemonteerd dat de vleugels (1a) naar binnen gekeerd zijn.



Haak het bovenste deel (5) van het zakframe aan de steunen en zorg dat het, ten opzichte van de achterplaat (2), in het midden hangt.



Stel de positie van de twee steunen (1) ten opzichte van de richel (6) op zo'n manier bij dat, als het zakframe gedraaid wordt, de pin (7) vanzelf in de zitting (8) valt.

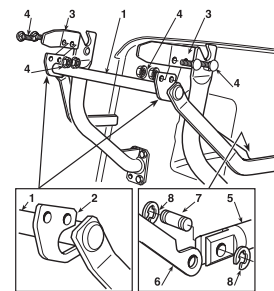


Zorg ervoor dat het frame (5) zich in het midden bevindt ten opzichte van de achterplaat (2) en dat de draai beweging zich plaatsvindt zoals hierboven beschreven is. Draai daarna de moeren (3) en de bouten (4) goed aan.

3.4 MONTAGE VAN DE HENDEL OM DE OPVANGZAK TE KANTELEN

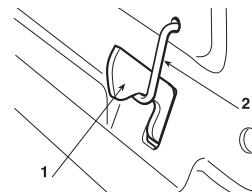
HF2...HT

- Plaats de as van de hendels (1) in de uitsparing van beide plaatjes (2) en zet ze vast aan de binnenkant van de zakhouders (3), met behulp van de meegeleverde schroeven en moeren (4) en in de volgorde aangeduid in de figuur.
- Maak het uiteinde van de stand (5) van de hefzuiger vast aan de hendel (6) met behulp van de pin (7) en monteer beide elastische ringen (8).
- Alvorens de opvangzak te monteren op de houders, zorg ervoor dat de hendels voor het kantelen van de opvangzak correct bewegen.

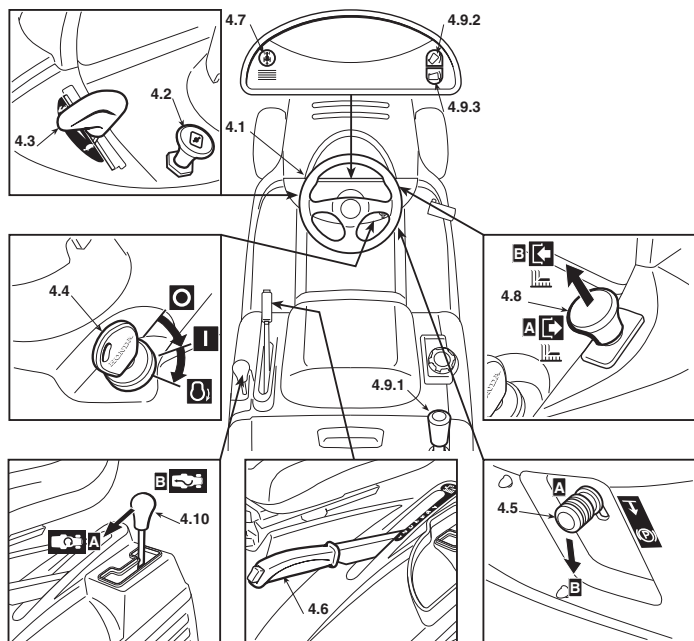


3.5 HET VERWIJDEREN VAN DE HAAKSTOP

De haak (1) die voor het bevestigen van de opvangzak dient is voor het vervoer vastgezet door middel van de stop (2). Deze stop dient, alvorens de steunen van de opvangzak te monteren, verwijderd te worden en mag daarna niet meer gebruikt worden.



4. BEDIENINGSELEMENTEN



4.1 STUURWIEL



Hiermee kunnen de voorwielen bestuurd worden.

4.2 CHOKE

Veroorzaakt een verrijking van het mengsel en dient alleen gebruikt te worden bij de start met een koude motor.

4.3 GASHENDEL




Hiermee kan het toerental van de motor bepaald worden. De diverse standen staan als volgt aangegeven op de sticker:

-  «LANGZAAM» laagste toerental van de motor
-  «SNEL» hoogste toerental van de motor

- Tijdens het rijden dient er een stand tussen «LANGZAAM» en «SNEL» gekozen te worden.
- Zet de gashendel tijdens het maaien in de «SNEL» stand.

4.4 CONTACTSLOT

Het contactslot heeft drie verschillende standen:

-  «UIT» alles uit;
-  «DRAAIEN» alle bedieningselementen worden in werking gesteld;
-  «START» schakelt de startmotor aan.

Zodra vanuit de «START» stand de sleutel losgelaten wordt, komt deze vanzelf weer in de «DRAAIEN» stand terug.

4.5 HANDREM

De handrem voorkomt dat de machine gaat rijden na het parkeren. De hendel heeft twee standen:

«A» = Handrem uitgeschakeld

«B» = Handrem ingeschakeld

- Om de handrem in te schakelen dient het pedaal (4.21 ofwel 4.31) volledig te worden ingetrapt en de hendel in stand «B» gezet te worden; als de voet van het pedaal gehaald wordt blijft het in deze lage stand staan.
- De positie «Handrem ingeschakeld» wordt aangegeven door het controlelampje (4.11.d - voor de modellen die ermee uitgerust zijn).
- Om de handrem weer uit te schakelen dient het pedaal (4.21 ofwel 4.31) weer te worden ingetrapt, waarna de hendel automatisch terug komt in stand «A».

4.6 GRASHOOGTEREGELAAR

Deze hendel heeft zeven standen, «1» t/m «7» die op de desbetreffende sticker staan aangegeven en overeenkomen met dezelfde aantal maaihoogtes (☛ hoofdstuk 10 - Technische eigenschappen).



- Om van de ene naar de ander stand over te gaan dient er op de ontgrendelknop aan het einde van de hendel gedrukt te worden.

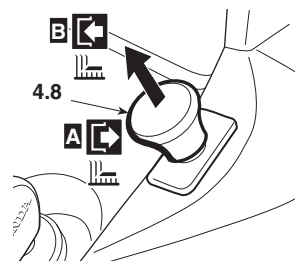
4.7 DRUKKNOP MAAIEN IN ACHTERUITRIJDEN

Wanneer de knop ingedrukt wordt gehouden, kan achteruit worden gereden terwijl de messen ingeschakeld zijn, zonder dat de motor stilvalt.

4.8 HENDEL OM DE MESSEN EN DE REM VAN DE MESSEN IN TE SCHAKELEN

De drukknop schakelt de messen in door middel van electromagnetische wrijving:

-  «A» Uitgetrokken = Messen uitgeschakeld
-  «B» Getrokken = Messen ingeschakeld

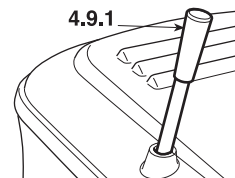


- De positie «Ingeschakelde messen» wordt aangegeven door het controlelampje (☛ 4.11.c) dat brandt (Behalve de modellen SB*).
- Het inschakelen van de messen zonder het in acht nemen van de voorgeschreven veiligheidsmaatregelen veroorzaakt het afslaan van de motor die niet meer kan worden aangezet (☛ 5.2).
- Het ontkoppelen van de messen (stand «A»), brengt een rem in werking die binnen enkele seconden het draaien van de messen stopt.
- De messen kunnen bij het achteruitrijden alleen worden ingeschakeld wanneer de knop 4.7 ingedrukt wordt gehouden.

4.9 HENDEL VOOR HET KANTELEN VAN DE OPVANGZAK



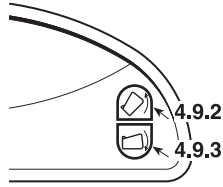
- Het kantelen van de opvangzak voor het leegmaken wordt door de uittrekbare hendel uitgevoerd (4.9.1).



▶ HF2...HT•

Het kantelen van de opvangzak voor het leegmaken wordt door de knop te drukken (4.9.2) tot de bedieningsmotor stilstaat.

De opvangzak gaat terug naar de werkpositie met behulp van de knop (4.9.3) die ingedrukt wordt gehouden tot veerhaak vastklikt en de bedieningsmotor stilstaat.

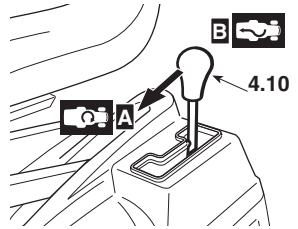


4.10 HENDEL INSCHAKELING "MULCHING"

▶ HF2417HM• HF2417HT• HF2622H♦

Met de hendel wordt de functie "Mulching" ingeschakeld.

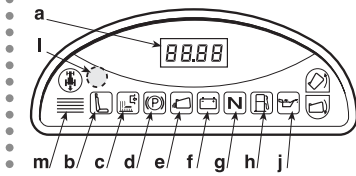
- «A» = functie ingeschakeld
- «B» = functie uitgeschakeld



- De inschakeling van de hendel moet bij stilstaande messen gebeuren.
- Wanneer de functie «mulching» ingeschakeld is, moeten de beschermingen aan de uitgang (zak of steenbeschermer) steeds geïnstalleerd zijn (5.3.5).

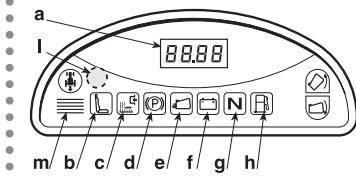
4.11 CONTROLELAMPJES EN GELUIDSSIGNALERINGSSYSTEEM OP HET DASHBOARD

▶ HF2622HT•



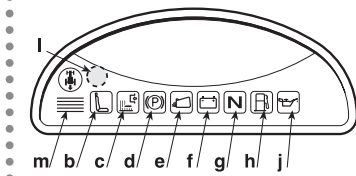
- a) De display wordt actief bij het inbrengen van de sleutel (4.4):
- in de «DRAAIEN» stand, voor de start van de motor, geeft de spanning van de accu aan;
 - in de «DRAAIEN» stand, als de motor eenmaal draait, geeft de werkkuren van de motor aan;
 - het scheidingspunt (.) knippert om aan te geven dat de timer in werking is.

▶ HF2417HT•



De controlelampjes branden wanneer de sleutel in de stand «DRAAIEN» wordt gebracht en blijven tegelijk branden gedurende ongeveer 2 seconden (samen met een intermitterend geluidssignaal) om de correcte werking aan te duiden.

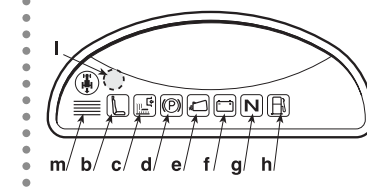
▶ HF2622HM•



Daarna het control controlelampje dat brandt geeft aan:

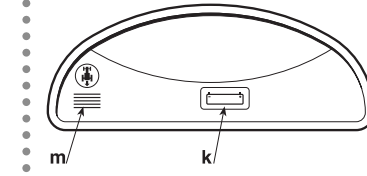
- b) bestuurder afwezig;
- c) messen ingeschakeld;

▶ HF2315HM• HF2417HM• HF2417HB•



- d) handrem ingeschakeld;
- e) afwezigheid van de opvangzak of de steenbeschermer;
- f) te weinig laadstroom van de accu; raadpleeg hoofdstuk 8 van deze handleiding.
- g) N versnelling in de "vrije" stand.

▶ HF2315SB•



- h) reservebenzine: geeft aan wanneer er zich in de tank nog maar 1.5 liter benzine bevindt, dit is in ieder geval nog genoeg om voor ongeveer 30-40 minuten op volle toeren te kunnen werken;
 - j) problemen bij de smering van de motor: schakel de motor onmiddellijk uit en controleer het peil van de motorolie (5.3.3). Als de oorzaak van het probleem niet gevonden kan worden, dient er contact met de leverancier te worden opgenomen.
 - k) Dit controlelampje gaat branden wanneer de sleutel (4.4) zich in de stand «DRAAIEN» bevindt en blijft branden tijdens de werking.
- Wanneer het lampje knippert betekent dit dat er een toestemming ontbreekt om de motor te starten (5.2).

- l) De sensor aan de binnenkant van het dashboard bedient de automatische inschakeling van de koplampen (voor de modellen die ermee uitgerust zijn) na enkele seconden van duisternis en hun uitschakeling na enkele seconden van helderheid.
- Om ongewenste inschakelingen te voorkomen, wordt de zone van de sensor schoon gehouden en worden er geen vossen of voorwerpen op het dashboard gelegd.

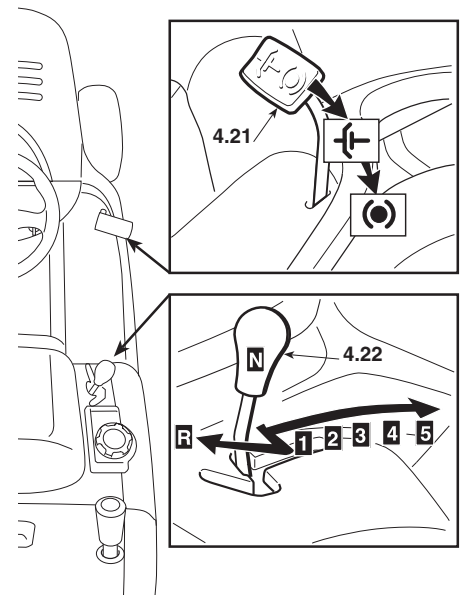
m) Het akoestisch signaal is:

- **ononderbroken** tussenkomst van het beschermingssysteem van de elektronische kaart;
- **onderbroken** volle opvangzak.

▶ HF2315SB•

4.21 KOPPELINGS-/REMPEDAAL

Dit pedaal heeft een dubbele functie: bij het intrappen van het eerste gedeelte dient het pedaal als koppelpedaal waarbij de wielaandrijving in- of uitgeschakeld wordt en het tweede deel dient als rem, die op de achterwielen inwerkt.



BELANGRIJK Houd de pedala niet te lang ingedrukt in een stand tussen inschakeling en uitschakeling van de koppeling, om oververhitting te voorkomen en geen schade toe te brengen aan de drijfsnaar van de motor.

OPMERKING Tijdens het rijden is het verstandig uw voet niet op dit pedaal te laten rusten.

4.22 VERSNELLINGSPOOK

Deze pook heeft zeven standen die overeenstemmen met vijf versnellingen vooruit, de stand om de versnelling in zijn vrij te zetten «N» en de achteruitrijversnelling «R». Om van de ene versnelling naar de andere te schakelen moet u het pedaal (4.21) half intrappen en de pook overeenkomstig de gegevens die op het plaatje staan in de gewenste versnelling zetten.

LET OP! Het inschakelen van de achteruitversnelling dient uitgevoerd te worden als de machine stilstaat.

HF2...H♦

4.31 REMPEDAAL

Dit pedaal stelt de rem van de achterwielen in werking.

4.32 PEDAAL VOORUITRIJDEN

Dit pedaal stelt het aandrijfsysteem voor de achterwielen bij het voorrijden in werking en regelt de snelheid van de machine.

– Hoe meer druk er op het pedaal wordt uitgevoerd, hoe hoger de snelheid van de machine.

– Als het pedaal wordt losgelaten komt het automatisch weer in de vrije stand «N» terug.

– De “Vrije” stand «N» wordt aangegeven doordat het controlelampje brandt (4.11.g).

4.33 KOPPELINGSPEDAL

Dit pedaal stelt het aandrijfsysteem voor de wielen in werking en regelt de snelheid van de machine.

– Hoe meer druk er op het pedaal wordt uitgevoerd, hoe hoger de snelheid van de machine.

– Als het pedaal wordt losgelaten komt het automatisch weer in de vrije stand «N» terug.

– De “Vrije” stand «N» wordt aangegeven doordat het controlelampje brandt (4.11.g).

LET OP! Het inschakelen van de achteruitversnelling dient alleen uitgevoerd te worden als de machine stilstaat.

OPMERKING Als het koppelpedaal edierend wordt met een ingeschakelde handrem (4.5) slaat de motor af.

4.34 ONTGRENDELING VAN DE HYDROSTATISCHE AANDRIJVING

Deze hendel heeft twee standen die op de desbetreffende sticker staan aangegeven:

«A» = Aandrijving ingeschakeld: voor alle gebruikscondities, tijdens het rijden en het maaien;

«B» = Aandrijving uitgeschakeld: vermindert aanzienlijk de kracht die nodig is om de machine, met de motor uit, met de hand te verplaatsen.

5. GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

5.1 VEILIGHEIDSADVIEZEN

GEVAAR! Gebruik de machine alléén voor het doel waarvoor zij gemaakt is (het maaien en opvangen van gras).

Eender welk ander gebruik wordt als "oneigenlijk gebruik" beschouwd en brengt verval van, zowel de garantie, als de aansprakelijkheid van de fabrikant teweeg waardoor de gebruiker zelf verantwoordelijk is voor schade of letsel die zichzelf of anderen oplopen. De volgende situaties behoren tot het oneigenlijk gebruik (bijvoorbeeld, maar niet uitsluitend):

- andere personen, kinderen of dieren op de machine of op een op-
legger vervoeren;
- ladingen trekken of duwen zonder het gebruik van het daarvoor
bestemde toebehoren voor het slepen;
- gebruik van de machine op onstabiele, gladde, bevroren, stenige
of oneffen terreinen, in geval van plassen of moerassen die niet
toestaan de consistentie van het terrein in te schatten.
- gebruik van de machine voor het verzamelen van bladeren of af-
val;
- de messen aanschakelen op zones zonder gras.

GEVAAR! Kom niet aan de veiligheidsmechanismen en verwijder deze nooit. DENK ERAAN DAT DE GEBRUIKER ALTIJD AANSPRAKELIJK IS VOOR SCHADE DIE AAN ANDEREN BEROKKEND WORDT. Alvorens de machine te gebruiken:

- lees de algemene veiligheidsvoorschriften (☛ 1.1), en besteed
speciale aandacht aan het rijden en het maaien op hellende ter-
reinen;
- lees de gebruiksaanwijzingen aandachtig door, raak vertrouwd
met de bediening en leer hoe de messen en de motor snel tot stil-
stand gebracht kunnen worden;
- breng handen en voeten niet in de nabijheid van, of onder rond-
draaiende delen en blijf altijd uit de buurt van de uitwerp-opening.
Gebruik de machine niet met een slechte lichamelijke conditie, of
onder invloed van medicijnen of middelen die de reflexen en de aan-
dacht kunnen verminderen.

Het valt onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de risico's, die het terrein waar hij op moet werken met zich mee kan brengen, te beoordelen en om alle nodige voorzorgsmaatregelen te treffen met het oog op zijn eigen veiligheid en dat van anderen, met name op hellingen, hobbelige, gladde of instabiele terreinen.

De machine niet in hoog gras laten staan met een draaiende motor, teneinde geen risico op brand te veroorzaken.

LET OP! Deze zitmaaier mag niet gebruikt worden op hellingen met een hellingspercentage van meer dan 10° (17%) (☛ 5.5).

BELANGRIJK Alle verwijzingen met betrekking tot de bedieningsposities worden weergegeven in hoofdstuk 4.

5.2 FUNCTIES VAN DE VEILIGHEIDSMEECHANISMEN

De veiligheidsmechanismen hebben twee functies:

- ze voorkomen de start van de motor als de veiligheidsmaatregelen niet in acht zijn genomen;
- ze stoppen de motor als er ook maar één veiligheidsconditie wegvalt.

Om de motor te starten is het in ieder geval nodig dat:

- de koppeling in de “vrije” stand staat;
- de messen uitgeschakeld zijn;
- de gebruiker op de stoel van de machine zit ofwel de handrem ingeschakeld is.

De motor stopt automatisch als:

- de gebruiker de stoel verlaat terwijl de messen ingeschakeld zijn;
- de gebruiker de stoel verlaat terwijl de koppeling niet in de “vrije” stand staat;
- de gebruiker de stoel verlaat terwijl de koppeling wel in de “vrije” stand staat, maar de handrem niet is ingeschakeld;
- de zak wordt opgetild of de steenbeschermer wordt verwijderd terwijl de messen ingeschakeld zijn;
- de achteruitversnelling wordt ingeschakeld met de messen ingeschakeld. Dit kan worden vermeden door de knop 4.7 ingedrukt te houden.

De volgende tabel geeft enige situaties weer, waarbij de redenen van tussenkomst **onderlijnd** zijn.

BESTUURDER	OPVANGZAK	MESSEN	KOPPELING	REMMEN	MOTOR
A) BEDIENINGSPANEEL AAN (Sleutel in de «DRAAIEN» stand)					
Zit op stoel	JA	Ontkoppeld	«N»	Ingeschakeld	Stilstaand
Zit op stoel	NEE	Ontkoppeld	«N»	Uitgeschakeld	Stilstaand
B) STARTEN (Sleutel in de «START» stand)					
Zit op stoel	-/-	Ontkoppeld	<u>1...5 - F/R</u>	Ingeschakeld	Slaat NIET aan
Zit op stoel	-/-	<u>Ingeschakeld</u>	«N»	Ingeschakeld	Slaat NIET aan
Afwezig	-/-	Ontkoppeld	«N»	<u>Uitgeschakeld</u>	Slaat NIET aan
C) TIJDENS HET RIJDEN (Sleutel in de «DRAAIEN» stand)					
Zit op stoel	JA	Ontkoppeld	<u>1...5 - F/R</u>	<u>Ingeschakeld</u>	Slaat af
Afwezig	JA	Ontkoppeld	«N»	<u>Uitgeschakeld</u>	Slaat af
D) TIJDENS HET MAAIEN (Sleutel in de «DRAAIEN» stand)					
Zit op stoel	<u>NEE</u>	<u>Ingeschakeld</u>	-/-	Uitgeschakeld	Slaat af
Zit op stoel	JA	<u>Ingeschakeld</u>	<u>B</u>	Uitgeschakeld	Slaat af*
Afwezig	JA	Ontkoppeld	«N»	<u>Uitgeschakeld</u>	Slaat af
Afwezig	JA	<u>Ingeschakeld</u>	-/-	Ingeschakeld	Slaat af

* Dit kan worden vermeden door de knop 4.7 ingedrukt te houden

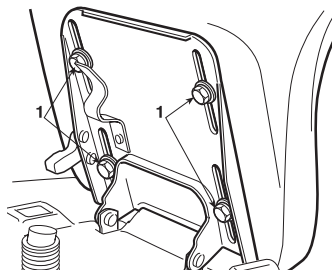
5.3 UIT TE VOEREN WERKZAAMHEDEN VOOR DE INGEBRUIKNAME

Alvorens te beginnen met werken dienen er enkele controles en handelingen uitgevoerd te worden om er zeker van te zijn dat het werk op de meest nuttige en veilige manier zal verlopen.

5.3.1 De stoel afstellen

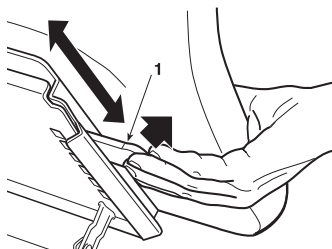
▶ HF2315SB

- Om de positie van de stoel af te stellen schroeft u de vier stelschroeven(1) wat los en laat u de stoel langs de steungaten schuiven.
- Wanneer de stoel op de juiste hoogte staat, zet u de vier stelschroeven (1) stevig aan.



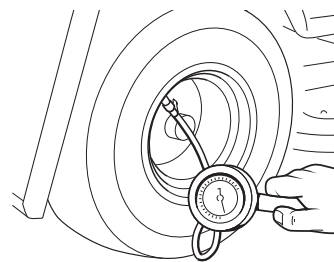
▶ HF2...H♦

- De stoel is verschuifbaar en kan in zes verschillende standen afgesteld worden.
- Het afstellen is uitvoerbaar door de hendel (1) op te heffen en de stoel in de gewenste stand te laten glijden.



5.3.2 Bandenspanning

Schroef de beschermdopjes los en sluit de kleppen aan op een persluchttoevoer voorzien van een drukmeter. Een juiste bandenspanning is noodzakelijk om het maaidek geheel evenredig boven het grasoppervlak te krijgen, zodat u een mooi maaibeeld krijgt.



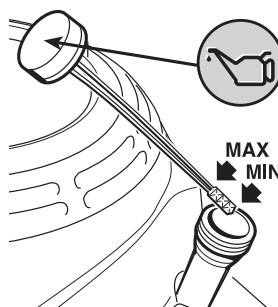
De bandenspanning moet als volgt zijn:

VOORBANDEN	1.5 bar (13 x 5.00-6)
ACHTERBANDEN	1.0 bar (15 x 5.00-6)
	1.2 bar

5.3.3 Het bijvullen van olie en benzine

BELANGRIJK Gebruik olie SAE 10W30 en loodvrije benzine (groen) Euro 95.

BELANGRIJK Indien men de motor laat draaien met een ontoereikende hoeveelheid olie, kan deze ernstig beschadigd worden. Het gebruik van een niet detergerende olie of een olie voor tweetaktmotoren kan de levensduur van de motor beperken.

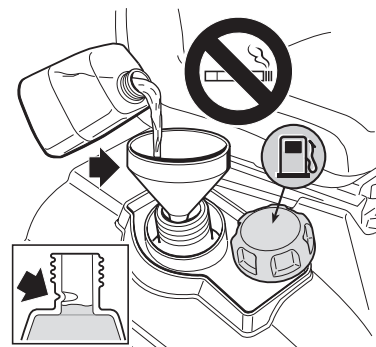


Zet de motor af en plaats hem op een vlakke ondergrond. Verwijder de dop met de peilstok en droog deze af. Doe de peilstok helemaal in de olietank zonder vast te schroeven en haal hem er weer uit om het oliepeil te controleren. Indien het oliepeil bijna of onder het minimumniveau (MIN) van de peilstok ligt, dient olie te worden bijgevoerd tot aan de maximumlijm (MAX).

Schroef de dop met de peilstok weer vast.

Vul brandstof bij met behulp van een trechter.

Let er hierbij op de tank niet volledig te vullen; het maximum niveau is op de benzinetank aangegeven.



De inhoud van het reservoir is aangegeven in hoofdstuk 10.

OPMERKING Indien er per ongeluk benzine op de carrosserie werd gemorst, onmiddellijk elk spoor verwijderen.

⚠ GEVAAR! Het bijvullen dient altijd te gebeuren met de motor uit. Doe dit in de open lucht of in een goed geventileerde ruimte. Denk er altijd aan dat benzinedampen brandbaar zijn! **GEEN OPEN VUUR IN DE BUURT VAN DE TANK BRENGEN OM DE INHOUD TE CONTROLEREN EN NIET ROKEN TIJDENS HET BIJVULLEN.**

• Benzine/alcoholmengsels

BELANGRIJK Wanneer u een benzine/alcoholmengsel wilt gebruiken in een Honda maaier, moet het octaangetal tenminste even hoog zijn als dat, wat wij voorschrijven (86). Er bestaan twee soorten mengsel:

het ene bevat ethyl-, het andere methylalcohol. Mengsels van het eerste soort mogen niet meer dan 10% ethylalcohol bevatten.

Mengsels van het tweede soort mogen geen methylalcohol (d.w.z. brandspiritus) bevatten als daar geen stabilisators en corrosiewerende stoffen bijgemengd zijn.

Zijn deze additieven aanwezig, dan mag het alcoholgehalte niet groter zijn dan 5%.

Schade of vermogensverlies wegens gebruik van benzine/alcoholmengsels worden niet door onze garantie gedekt. Honda kan het gebruik van methylalcohol in de benzine niet aanraden aangezien zijn geschiktheid als brandstof tot nog toe niet is bewezen.

5.3.4 Controle van het remsysteem

Zorg ervoor dat het remvermogen van de machine aangepast is aan de gebruiksvoorwaarden, en vat het werk niet aan als u twijfels hebt omtrent de doeltreffendheid van de rem.

Indien nodig, stelt u de rem bij (☛ 6.3.4) en indien u twijfels blijft hebben over de doelmatigheid, raadpleegt u uw leverancier.

5.3.5 Montage van de beveiligingen bij de uitwerpopening (opvangzak of steenbeschermpak)

LET OP! Gebruik de machine nooit zonder deze beveiligingen!

HF2...HT•

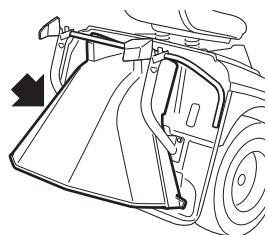
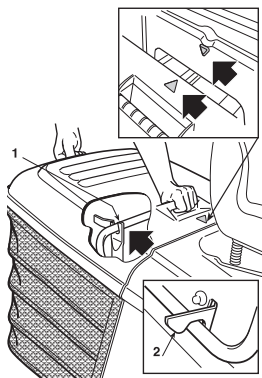
- De montage van de beveiligingen moet met de hendel voor het omkiepen
- in lage stand gebeuren.

Bevestig de opvangzak door de bovenste pijp van het frame in de gaten van de twee steunpunten (1) te steken.

Lijn de symbolen op de zak en op de achterste plaat uit om de zak correct te centreren.

Zorg dat de onderste pijp van de zakmondning zich vasthaakt aan de daarvoor bestemde veerhaak (2).

Als het vasthaken moeilijkheden oplevert of te los blijkt, kan de springveer (☛ 6.3.6).



Indien er gewerkt wordt zonder opvangzak is er, op aanvraag, een steenbeschermpak (☛ 9.2) eeverbaar die, zoals aangegeven in de bijbehorende instructies, op de achterplaat bevestigd dient te worden.

5.3.6 Controle van de doelmatigheid van de beveiligingssystemen

Controleer de doelmatigheid van de beveiligingssystemen door de aangegeven werksituaties (☛ 5.2) te simuleren en na te gaan of voor elke situatie het aangeduide effect verkregen wordt.

5.3.7 Controle van de messen

Controleer of de messen goed geslepen en stevig bevestigd op hun respectievelijke assen bevestigd zijn.

- Een bot mes rukt het gras eruit en veroorzaakt een vergeeld gazon.
- Een mes dat niet goed bevestigd is veroorzaakt trillingen die een gevaar kunnen vormen.

LET OP! Draag altijd stevige handschoenen bij het hantieren van de messen.

LET OP! Koppel de messen los, schakel de motor uit en neem de contactsleutel eruit voordat u de machine controleert, schoonmaakt of eraan werkt.

5.4 GEBRUIK VAN DE MACHINE

5.4.1 Het starten

GEVAAR! Het starten dient altijd in de open lucht of in een goed geventileerde ruimte te gebeuren! DENK ER ALTIJD AAN DAT UITLAATGASSEN GIFTIG ZIJN!

Alvorens de motor te starten:

- schakel de handrem (☛ 4.5), in als u zich op een hellend terrein bevindt;
- zet de koppeling in de vrije stand («N») (☛ 4.22 ofwel 4.32/33);
- ontkoppel de messen (☛ 4.8);
- bij de start met een koude motor, gebruik de choke (☛ 4.2);
- zet de gashendel (☛ 4.3) tussen «LANGZAAM» en «SNEL»;
- steek de sleutel (☛ 4.4), in het contactslot en draai deze in de «DRAAIEN» stand om het elektrische circuit in werking te stellen, draai de sleutel daarna in de «START» stand om de motor te starten;
- laat de sleutel los zodra de motor gestart is.

Als de motor eenmaal draait breng de gashendel terug in de «LANGZAAM» stand en schakel de choke uit als ingeschakeld.

BELANGRIJK De choke dient uitgeschakeld te worden zodra de motor regelmatig draait; het gebruik van de choke bij een warmgedraaide motor kan de bougie bevuild en een onregelmatige werking van de motor veroorzaken.

OPMERKING Als er moeilijkheden zijn bij het starten, blijf dan niet te lang aanhouden om de accu niet uit te putten en de motor niet te verzuipten. Draai de sleutel weer in de «STOP» stand, wacht enkele seconden en probeer opnieuw te starten. Indien het probleem voortduurt raadpleeg dan hoofdstuk «8» van deze handleiding.

BELANGRIJK Denk er aan dat de beveiligingssystemen het starten van de motor beletten als:

- de messen ingeschakeld zijn;
- de koppeling niet in de vrije stand «N» staat;
- de gebruiker niet aanwezig is en de handrem uitgeschakeld is.

Nadat in de bovenstaande gevallen het belet tot starten is hersteld, dient de sleutel in de «STOP» stand gedraaid te worden voordat de motor opnieuw gestart kan worden.

5.4.2 Het rijden en verplaatsen van de machine

LET OP! De machine is niet goedgekeurd om op de openbare weg te rijden. Ze mag (volgens het Wegenverkeersreglement) alléén gebruikt worden op privéterrein dat voor verkeer gesloten is.

OPMERKING Tijdens het zich verplaatsen met de machine dienen de messen uitgeschakeld te zijn en het maaidek in de hoogste stand te staan (stand «7»).

HF2315SB•

- Zet de gashendel in een tussenstand tussen «LANGZAAM» en «SNEL»
- en zet de versnellingspook in de 1e versnelling (☛ 4.22).
- Houd het pedaal ingetrapt om zo de handrem uit te schakelen; laat het pedaal langzaam opkomen zodat het pedaal van de «remfunctie» naar de «koppelfunctie» overgaat, waarbij de achterwielen in werking gesteld worden (☛ 4.21).

LET OP! U dient de pedaal geleidelijk op te laten komen om te beletten dat de machine, door een te bruuske start, begint te steigeren en u de controle over het stuur verliest.

Zorg dat u geleidelijk de gewenste snelheid bereikt door de gashendel en de versnellingspook te bedienen; om van de ene versnelling naar de andere over te gaan dient u de koppeling te bedienen door het pedaal half in te trappen (☛ 4.21).

HF2...H♦

Zet de gashendel tijdens de trajecten in een stand tussen «LANGZAAM» en «SNEL».

Schakel de handrem uit en laat het rempedaal opkomen (☛ 4.31). Trap het tractiepedaal (☛ 4.32) vooruit totdat de gewenste snelheid bereikt is door een lichte druk op het pedaal uit te voeren en de gashendel te bedienen.

LET OP! Het inschakelen van de tractie dient uitgevoerd te worden zoals reeds eerder beschreven is (☛ 4.32) om te voorkomen dat de machine door een te bruuske bediening kan gaan steigeren en u de controle over het stuur verliest, vooral op hellingen.

5.4.3 Remmen

Neem eerst snelheid af door het aantal toeren van de motor te verminderen en trap daarna op het rempedaal (☛ 4.21 ofwell 4.31) om nog meer snelheid af te nemen totdat de machine stilstaat.

HF2...H♦

OPMERKING Een waarneembare vermindering van de snelheid kan reeds worden verkregen door het koppelpedaal los te laten bij het voor- als bij het achteruit rijden.

5.4.4 Achteruitversnelling

Het inschakelen van de achteruitversnelling DIENT altijd bij stilstand te gebeuren.

HF2315SB•

Trap het pedaal in totdat de machine stilstaat, schakel de achteruit in door de versnellingspook opzij te duwen en in de «R» (☛ 4.22) stand te zetten. Laat het pedaal geleidelijk opkomen om de koppeling in te schakelen en begin met de achteruitrijmanoeuvre.

HF2...H♦

Stop de machine en schakel de achteruitversnelling in door op het koppelpedaal in de richting «R» te duwen (☛ 4.33).

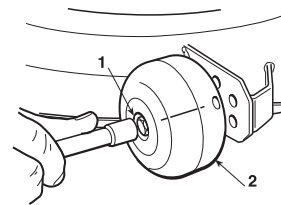
5.4.5 Maaien van het gras

Wanneer u zich op het te maaien grasveld bevindt, zorg ervoor dat de grasopvangzak of de steenbeschermkap correct gemonteerd zijn.

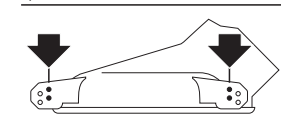
HF24...♦♦♦ HF26...♦♦♦

Deze wielletjes zorgen ervoor dat er altijd een ruimte tussen de grond en zijkant van het maaidek is om te voorkomen dat deze het gazon kan beschadigen als het om een hobbelig terrein gaat.

Elk wielletje kan op twee verschillende hoogtes gemonteerd worden: in de lage stand wordt de ruimte instand gehouden en in de hoogste stand wordt de werking ervan uitgesloten.



Om de stand te veranderen de pin (1) losschroeven en het wielletje (2) terug plaatsen in de bovenste of onderste opening van de rang aangeduid op de figuur.



LET OP! Deze toepassing dient altijd uitgevoerd te worden op alle vier de wielletjes, MET DE MOTOR UIT EN DE MESSEN UITGESCHAKELD.

Beginnen met maaien:

- zet de gashendel in de «SNEL» stand;
- zet het maaidek in de hoogste stand;
- schakel de messen in (☛ 4.9);
- begin heel langzaam en voorzichtig te rijden op de grasgrond, zoals reeds eerder beschreven is;
- stel de juiste rijsnelheid en maaihogte in (☛ 4.6) afhankelijk aan de toestand van het gazon (lengte, dichtheid en vochtigheid van het gras); op vlakke terreinen kunnen de volgende aanwijzingen worden aangehouden:

Hoog, dicht en nat gras	2,5 km/h
Normaal onderhouden gazon	4 ... 6 km/h
Kort en droog gras	meer dan 6 km/h

HF2...H♦

- De snelheid kan trapsgewijs aangepast worden door de druk die op het koppelpedaal wordt uitgevoerd.

LET OP! Bij het maaien van hellingen dient de rijsnelheid verminderd te worden om de veiligheidscondities te garanderen (☛ 1.2 - 5.5).

Het is in ieder geval verstandig om, elke keer als er een afname in het aantal toeren van de motor wordt waargenomen, de snelheid te vertragen, denk eraan dat er nooit een mooi maaibeeld verkregen wordt als de rijsnelheid te hoog is ten opzichte van de hoeveelheid gras. Ontkoppel de messen en zet het maaidek in de hoogste stand als er over een obstakel heen moet worden gereden.

5.4.6 Het legen van de opvangzak

Zorg dat de zak niet te vol raakt om verstopping van de afvoer te voorkomen.

Een onderbroken geluidssignaal geeft aan dat de opvangzak vol is; voer dan het volgende uit:

- neem snelheid af;
- schakel over naar de vrije stand (N) (☛ 4.22 ofwell 4.32/33) en stop met rijden;
- schakel de handrem in op hellingen;
- ontkoppel de messen (☛ 4.8) zodat het signaal stopt;

HF2...♦B• HF2...HM•

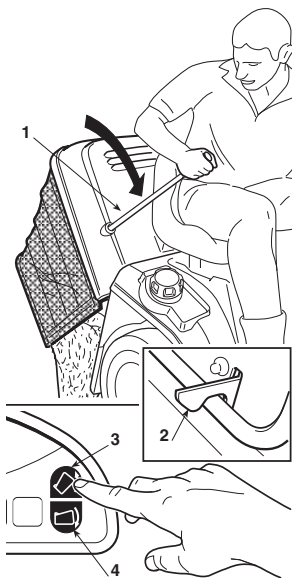
OPMERKING Het legen van de opvangzak kan alléén worden uitgevoerd als de messen uitgeschakeld zijn; is dit niet het geval dan slaat de motor af.

- trek de hendel (1) (☛ 4.9.1) naar boven en kiep de zak om voor het legen;
- sluit de zak op zo'n manier zodat deze zich vastkoppelt aan de veerhaak (2) en berg de hendel (1).

▶ HF2...HT•

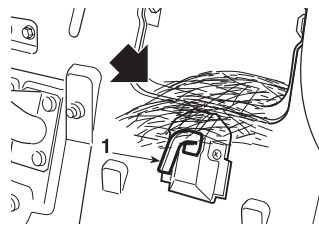
OPMERKING De hendel om de opvangzak te kantelen treedt in werking als de messen uitgeschakeld zijn.

- als de gebruiker zit op de machine, druk op de knop (3) (☛ 4.9.2) tot het omkiepen van de opvangzak;
- na het leegmaken, druk steeds de knop (4) (☛ 4.9.3) tot het dalen van de zak, op zo'n manier zodat deze zich vastkoppelt aan de veerhaak (2).



OPMERKING Het kan gebeuren dat, na het legen van de opvangzak, het geluidssignaal weer afgaat op het moment dat de messen worden ingeschakeld, omdat er nog grasresten op de microsensor (1) zijn achtergebleven; in dit geval is het voldoende om de messen te ontkoppelen en ze meteen weer in te schakelen.

Indien het geluidssignaal aanhoudt, de motor stilleggen, de opvangzak verwijderen en eventuele grasresten van de microsensor (1) halen.



5.4.7 Het legen van het uitwerpkanaal

In geval van hoog en nat gras gecombineerd met een te hoge snelheid kan er zich een verstopping van het uitwerpkanaal voordoen. Handel dan als volgt:

- stop met rijden, ontkoppel de messen en schakel de motor uit en haal de sleutel uit;
- verwijder de opvangzak of de steenbeschermkap;
- verwijder het opgehoopte gras bij de uitmonding van het uitwerpkanaal.

⚠ LET OP! Deze handeling dient altijd te worden uitgevoerd met een uitgeschakelde motor.

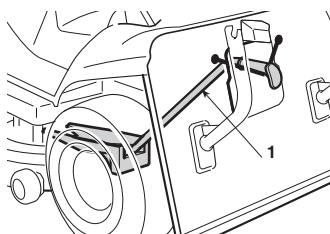
5.4.8 Functie "mulching"

De functie "Mulching" bestaat erin het gras op een maaibord te recyclen en tegelijkertijd in fijne strookjes te snijden, die gelijkmatig op het veld verspreid worden.

Indien het gemaaid gras rond de maaiplaat afgeladen wordt of in hoopjes verspreid wordt tijdens de mulching, is het gras mogelijk te lang of is de maaimaat te groot. De maaimaat voor de mulching moet ingesteld worden op ongeveer 1/3 van de hoogte van het gras (maximaal 10-13 cm voor de mulching).

▶ HF2315♦♦• HF2417HB•

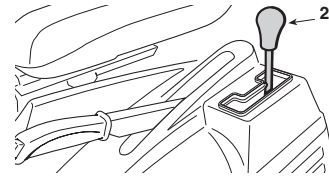
Dit accessoire (op aanvraag leverbaar) moet gemonteerd worden zoals in de desbetreffende aanwijzingen vermeld is.



▶ HF2417HM• HF2417HT• HF2622H♦♦

Deze machine is voorzien van een mechanisme dat een gemakkelijke overschakeling toestaat tussen de functies voor het opvangen van het gras en de mulching. Schakel tijdens het gebruik de werkwijze om in functie van de behoeften. Verzeker u ervan dat u de correcte werkwijze voor de opvang van het gras en de mulching goed begrepen hebt.

De functie "Mulching" wordt in- en uitgeschakeld met een daarvoor bestemde hendel (2) (☛ 4.10).



Schakel de hendel van de functie mulching aan wanneer de zak van de machine verwijderd is, zodat u er zeker van bent dat de voorste zone van het luikje van de mulching niet door gras verstopt is en dat er in deze zone geen gras opgehoopt is.

Indien er gras voor het luikje opgehoopt is, moet dit met een stok of een dergelijk werktuig verwijderd worden.

BELANGRIJK Indien men een overdreven kracht uitoefent op de hendel wanneer de kabel niet correct is afgesteld of wanneer er gras opgehoopt is, kan leiden tot breuk van de kabel of vervorming van de steun omwille van de te hoge belasting. Indien men een te hoge effort van de hendel opmerkt, mag men de hendel niet forceren, maar moet men de Dealer contacteren.

Na het maaien

Na de volledige dagelijkse maaisessie, raadt men aan de maaiplaat, de aflaatband en de opvangzak van het gras te reinigen om defecten te voorkomen en een foutloze werking te verzekeren bij het volgend gebruik van de machine.

Zet de motor stil, haal de sleutel weg, schakel de handrem aan en verwijder de opvangzak van het gras.

Controleer via de opening of de aflaatband niet verstopt is door gras (verwijder het gras, indien deze verstopt is).

5.4.9 Na het maaien

Ontkoppel de messen na het maaien en laat de motor in toeren afnemen. Op de terugweg dient het maaidek in de hoogste stand te staan.

5.4.10 Na het werk

Breng de machine tot stilstand, zet de gashendel in de «LANGZAAM» stand en schakel de motor uit door de sleutel in de «STOP» stand te draaien. Deze toepassing veroorzaakt de automatische sluiting van de brandstofklep.

⚠ LET OP! Haal altijd de sleutel uit het contact alvorens de machine onbeheerd achter te laten!

5.4.11 Schoonmaken en stallen

Berg de machine op in een droge ruimte, beschut tegen alle weersomstandigheden en dek ze, indien mogelijk, toe met een zeil. Maak, na elk gebruik, de buitenkant van de machine schoon, leeg de opvangzak en klop deze goed uit om alle gras- en aarderesten te verwijderen.

Kijk of er grasresten in de motorruimte en op het maaidek aanwezig zijn en verwijder ze om de doeltreffendheid van de machine op een optimaal niveau te houden.

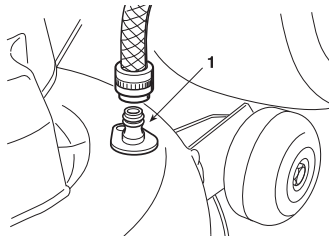
⚠ LET OP! Leeg de opvangzak altijd en laat geen containers met gemaaid gras in gesloten ruimtes achter.

Reinig de kunststof delen van de machine met een vochtige spons en een schoonmaakmiddel. Let er op dat de motor, de elektrische onderdelen en de elektronische kaart onder het dashboard niet nat worden.

BELANGRIJK *Gebruik in geen geval hogedrukreinigers of bijtende middelen voor het reinigen van de carrosserie en de motor!*

Het reinigen van de binnenkant van het maaidek en het uitwerpkanaal dient, onder de volgende condities, op een harde ondergrond te gebeuren:

- met de opvangzak of de steenbeschermkap bevestigd;
- de gebruiker zit op de machine;
- de motor draait;
- de koppeling staat in de vrije stand;
- de handrem is ingeschakeld;
- de messen zijn ingeschakeld.



Sluit een waterslang eerst op de ene speciale fitting (1) aan en daarna op de andere en laat voor enkele minuten in elke fitting water lopen terwijl de messen draaien.

Het is beter om het maaidek, voor het schoonmaken, in de laagste stand te zetten. Verwijder daarna de opvangzak, leeg en spoel deze uit en leg hem op een plaats waar hij snel op kan drogen.

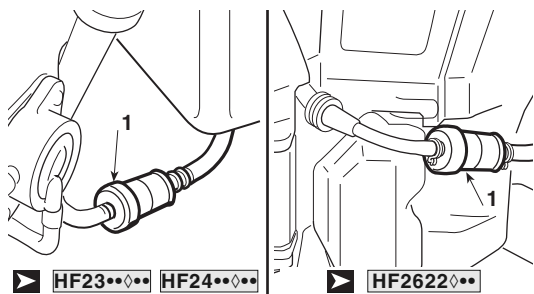
BELANGRIJK *Om de goede werking van de elektromagnetische koppeling niet te compromitteren:*

- vermijden dat de koppeling in contact komt met olie;
- geen waterstralen van hoge druk rechtstreeks op de groep koppeling richten;
- de koppeling niet schoonmaken met benzine.

5.4.12 De machine stallen en geruime tijd niet gebruiken

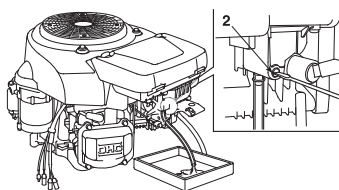
Als er verwacht wordt de machine voor geruime tijd niet te gebruiken (meer dan 1 maand), moeten de kabels van de accu (zwart) losgekoppeld worden. Vet alle bewegende onderdelen in zoals beschreven (☛ 6.2.1).

LET OP! *Verwijder zorgvuldig de droge grasresten die zich in de buurt van de motor en de geluiddemper opgehoopt kunnen hebben, om het ontstaan van brand te voorkomen als de machine opnieuw gebruikt wordt!*

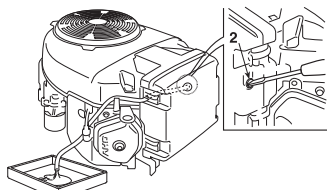


▶ HF23♦♦♦♦ HF24♦♦♦♦

▶ HF2622♦♦♦♦



▶ HF23♦♦♦♦ HF24♦♦♦♦



▶ HF2622♦♦♦♦

Leeg de benzinetank door de benzineslang, die zich aan het begin van de benzinefilter (1) bevindt, los te koppelen.

De benzineslang sluiten.

Draai de aftapschroef (2) van de carburator los en laat de carburator leeglopen in een goedgekeurde brandstof-container. Draai de aftapschroef van de carburator weer vast.

Verwijder de twee bougies en giet een eetlepel schone motorolie in de cilinders. Laat de motor 1 tot 2 seconden draaien met behulp van de startmotor, door de contactsleutel te draaien.

Op die manier wordt de olie goed verdeeld in de cilinders. Hermonteer de bougies (☛ 6.4.5).

GEVAAR! *Benzine is bijzonder brandbaar. Bewaar de brandstof in speciale tanks. Draai de doppen altijd weer goed op de benzinetank en op het benzineblik.*

BELANGRIJK *De accudient opgeborgen te worden op een koele, droge plaats. De accu altijd terug opladen vóór iedere lange periode van inactiviteit (langer dan 1 maand) alleen met de bijgeleverde speciale acculader in dotatie en terug opladen vooraleer de activiteit te hervatten (☛ 6.2.3).*

Controleer, voordat er opnieuw met de machine gewerkt wordt, of er uit de slangen en de carburateur geen benzine lekt.

5.4.13 Beveiligingssysteem van de kaart

De elektronische kaart is voorzien van een zelfherstellend beveiligingssysteem dat het circuit onderbreekt indien er zich een storing in de elektrische installatie voordoet; het in werking treden van de beveiliging veroorzaakt het afslaan van de motor en wordt weergegeven door een geluidssignaal dat aléén ophoudt als de sleutel uit het contact gehaald wordt.

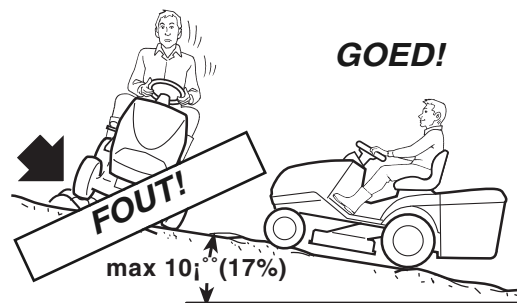
Het circuit herstelt zichzelf automatisch binnen enkele seconden; de oorzaak dient gevonden en verholpen te worden om herhaling van het voorval te voorkomen.

BELANGRIJK *Om te voorkomen dat het systeem in werking treedt:*

- mogen de polen van de accu niet onderling verwisseld worden;
- mag de machine niet gebruikt worden zonder accu om geen afwijkingen aan de laadregelaar te veroorzaken;
- moet erop gelet worden dat er geen kortsluiting veroorzaakt wordt.

5.5 GEBRUIK OP HELLINGEN

Houd de aangegeven beperkingen aan (max. 10° - 17%) en maai een hellend gazon altijd van boven naar beneden en nooit in de dwarsrichting. Pas erg goed op bij het veranderen van richting niet op obstakels te stuiten (bijv. stenen, takken, wortels, enz.). Deze obstakels kunnen het zijwaarts glijden en het omkiepen van de machine veroorzaken of de macht over het stuur doen verliezen.



GEVAAR! *VERTRAAG DE SNELHEID OP HELLINGEN ALVORENS VAN RICHTING TE VERANDEREN. Op een helling dient de handrem altijd te worden ingeschakeld alvorens de machine te verlaten en onbeheerd achter te laten.*

LET OP! *Op hellingen dient het rijden zéér zorgvuldig te gebeuren om het steigeren van de machine te voorkomen. Vertraag de snelheid bij het beginnen van een helling, vooral bij het afdalen.*

⚠ GEVAAR! Gebruik de achteruitversnelling nooit om snelheid te minderen; dit kan de macht over het stuur doen verliezen, vooral op gladde terreinen.

▶ HF2315SB

⚠ GEVAAR! Rijd nooit een helling af met de versnelling of de koppeling in de vrije stand! Schakel altijd een lage versnelling in voordat u de machine onbeheerd achterlaat.

▶ HF2...H

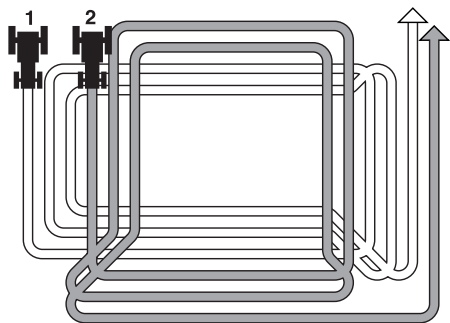
Het afdalen van een helling kan uitgevoerd worden zonder het koppelingpedaal te bedienen (☛ 4.32/33), om zoveel mogelijk gebruik te maken van het remeffect van de hydrostatische aandrijving als de koppeling niet is ingeschakeld.

5.6 HET VERVOEREN VAN DE MACHINE

⚠ LET OP! Indien de machine moet worden getransporteerd op een vrachtwagen of aanhangwagen, worden een platform gebruikt dat voldoende sterk, breed en lang is. Laad de machine met uitgeschakelde motor, zonder bestuurder. Voorzie voldoende mankracht om de machine voort te duwen. Tijdens het transport, zet u het maaidek in de laagste stand, schakelt u de handrem in en zorgt u ervoor dat de machine goed bevestigd is aan het vervoermiddel met touwen of kettingen.

5.7 NUTTIGE WENKEN VOOR EEN MOOI MAAIBEELD

1. Voor een mooi, groen en zacht gazon is het nodig dat het gras regelmatig en op de juiste manier gemaaid wordt.
2. Het is beter om het gras te maaien als het gazon goed droog is.
3. De messen dienen geen gebreken te vertonen en goed scherp te zijn, zodat het gras op de juiste manier wordt afgesneden zonder uitgerukt te worden. Dit kan namelijk tot vergeling van de punten leiden.
4. De motor dient op volle toeren te draaien om zowel het gras op de juiste manier af te snijden als een goede afvoer van het gras naar het uitwerpkanaal te verkrijgen.
5. De maaifrequentie wordt bepaald aan de hand van de groei van het gras, waarbij vermeden moet worden dat het gras te hoog wordt.
6. In de warmste en droogste tijden van het jaar is het beter om het gras iets hoger te laten worden zodat het gazon niet uitdroogt.
7. Als het gras erg hoog is, raden wij aan om het gazon, met tussenpoos van één dag, in twee keer te maaien, de eerste keer met de messen in de hoogste stand en smallere grasstroken tegelijk maaiend en de tweede keer met de messen in de gewenste stand.



8. Het gazon zal er mooier uitzien als het maaien afwisselend, in de lengte- en in de dwarsrichting uitgevoerd wordt.
9. Als het uitwerpkanaal zich telkens verstopt met gras is het beter om de snelheid te vertragen zodat het maaien niet te snel gebeurt ten opzichte van de toestand van het gazon; mocht het probleem aanhouden dan kan het ook zijn dat de messen niet goed geslepen zijn of dat het profiel van de vleugels vervormd is.
10. Pas erg goed op bij het maaien langs struiken en lage bordessen, die de stand van het maaidek kunnen ontregelen en de zijkant van het maaidek en het mes beschadigen.

5.8 OVERZICHT VAN DE BELANGRIJKSTE HANDELINGEN TIJDENS HET GEBRUIK

Om ...	Dient het volgende te worden uitgevoerd ...
De motor te starten (☛ 5.4.1)	Bereid de machine voor op het starten en steek de sleutel in het contact.
Met rijden te beginnen (☛ 5.4.2)	Bedien de gashendel; ▶ HF2315SB Het pedaal tot op het einde toe indrukken, de versnelling inschakelen (☛ 4.22) en het pedaal langzaam loslaten; ▶ HF2...H Trap het koppelingpedaal (☛ 4.32) vooruit.
Te remmen of te stoppen (☛ 5.4.3)	Laat de motor in toeren afnemen en druk op het rempedaal.
Achteruit te rijden (☛ 5.4.4)	Breng de machine; ▶ HF2315SB De versnelling in de vrije stand zetten, het pedaal tot op het einde toe indrukken, de achteruit inschakelen en het pedaal langzaam loslaten (☛ 4.22) ▶ HF2...H en het koppelingpedaal achteruit (☛ 4.33).
Te maaien (☛ 5.4.5)	Breng de opvangzak of de steenbeschermingskap aan, stel de hoogte van de beschermwielletjes in en bedien de gashendel; schakel de messen in en stel de maaihogte in. ▶ HF2315SB Het pedaal tot op het einde toe indrukken, de versnelling inschakelen en het pedaal langzaam loslaten (☛ 4.22) ▶ HF2...H Trap het koppelingpedaal (☛ 4.32) vooruit;
De opvangzak te legen (☛ 5.4.6)	Stop met rijden, ontkoppel de messen en voer met de hendel de handelingen uit voor het omkiepen van de zak.
Het uitwerpkanaal schoon te maken (☛ 5.4.7)	Schakel de hendel voor de afstelling van de maaihogte meerdere malen aan om het kanaal te schudden en vrij te maken. Stop met rijden, ontkoppel de messen en schakel de motor uit; verwijder de opvangzak en reinig het uitwerpkanaal.
Schakel de functie "Mulching" in (☛ 5.4.8)	Schakel de messen uit. Verwijder de zak en plaats het toebehoren. Schakel de hendel aan (☛ 4.10) ▶ HF2315 Dit accessoire (op aanvraag leverbaar) moet gemonteerd worden zoals in de desbetreffende aanwijzingen vermeld is. ▶ HF2417HB De functie "Mulching" wordt in- en uitgeschakeld met een daarvoor bestemde hendel (2) (☛ 4.10).
Met maaien te stoppen (☛ 5.4.8)	Ontkoppel de messen en laat de motor in toeren afnemen.
De motor te stoppen (☛ 5.4.9)	Laat de motor in toeren afnemen, wacht enkele seconden, draai de sleutel.
De machine op te bergen (☛ 5.4.10)	Schakel de handrem in, haal de sleutel uit het contact en reinig de machine, de binnenkant van het maaidek, het uitwerpkanaal en de opvangzak als dit nodig is.

6. ONDERHOUD

6.1 VEILIGHEIDSADVIEZEN

⚠ LET OP! Haal de sleutel uit het contact en lees de bijgeleverde instructies alvorens enige reinigings-, onderhouds- of reparatiewerkzaamheden te verrichten. Trek voor het demonteren en monteren van de messen en voor alle handelingen die gevaarlijk kunnen zijn voor de handen geschikte kleding en werkschoenen aan.

⚠ LET OP! Gebruik de machine nooit als er onderdelen versleten of beschadigd zijn. Deze onderdelen dienen vervangen te worden en mogen nooit gerepareerd worden. Gebruik alleen originele reserveonderdelen; onderdelen met andere kenmerken kunnen de machine beschadigen en gevaarlijk zijn voor uw veiligheid en dat van anderen.

BELANGRIJK Gooi afgewerkte olie, oude benzine of andere vervuilde producten nooit achteloos weg.

6.2 PERIODIEK ONDERHOUD

6.2.1 ONDERHOUDSPROGRAMMA

Het doel van deze tabel is om uw machine een optimale conditie te laten behouden. De belangrijkste onderhoudswerkzaamheden en smeerbehandelingen staan hierin vermeld met aanduiding van de tussenpozen waarmee ze uitgevoerd dienen te worden.

Daarnaast bevinden zich enkele hokjes waarin u de datum of de werkuren kunt invullen.

HANDELING	ACTIE	INTERVAL				
		BIJ IEDER GEBRUIK	3 MAANDEN OF 20 UREN	6 MAANDEN OF 50 UREN	1 JAAR OF 100 UREN	300 UREN
Eseguire la manutenzione ad ogni intervallo di ore o mesi di funzionamento, a seconda di quale si verifica prima						
Motorolie	Controle	●				
	Wissel		● (1)	●		
Luchtfilter	Controle	●				
	Reiniging			◆		
	Vervanging				● (4)	● (5)
Rooster van de leiding van de koellucht	Controle	●				
Geluidsdemper	Controle	●				
Rooster van de koelventilator	Controle	●				
Accu	Laden				● (*)	
	Controleer het niveau van de elektroliet	●				
	Controleer het niveau van de elektroliet en de dichtheid van het zuur			●		
Banden en bandenspanning	Controle	●				
Riem van de maaiplaat	Controle	●				
Overbrengingsriem	Controle		●			
Remmen	Conditie van de rem	●				
	Klemming van de rem en van de bedienstang van de koppeling		● (1)	● (2)		
	Loop rempedaal			●		
	Handrem			●		
Conditie van de rem	Inspectie	●				
Klemming van de rem en van de bedienstang van de koppeling	Controle			●	●	
Loop rempedaal	Controle	●				
Handrem	Smeren			●		
Bougie	Controle en reiniging				●	
	Vervanging					●
Loop koppelingspedaal	Controle en afstelling		● (3)			
Kabel van de versnellingsknop	Controle en afstelling			●		
Reservoir, buis en filter	Controle, vervanging indien nodig					●
Speling van de kleppen	Controle en afstelling					●
Vinnen van de motor en schot	Reiniging					●
Mof van de inschakelpedaal	Smeren			●		
Mulching systeem	Controle en reiniging	●				
	Afstelling (indien nodig)					●

(*) Indien de machine sinds meer dan 2 maanden niet gebruikt werd.
◆ Reinig de luchtfilter vaker indien de machine in een stoffige zone gebruikt wordt.

(1) Gebruik dit interval enkel voor het eerste onderhoud.
(2) Dit interval heeft betrekking op het tweede onderhoud en op de daaropvolgende onderhoudsbeurten.

(3) Model met mechanische inschakeling.
(4) GCV530
(5) GXV660

Overzicht van de belangrijkste problemen waarbij ingegrepen moet worden

Als ...	Dient het volgende te worden uitgevoerd ...
De messen trillen	Controleer of ze goed vastzitten (☛ 6.3.1) of stel ze bij (☛ 6.3.1)
Het gras wordt uitgerukt en het gazon vergeelt	Slijp de messen (☛ 6.3.1)
De hoogte van het gras onregelmatig is	Stel de maaihogte van het maaidek bij (☛ 6.3.2)
Het inschakelen van de messen onregelmatig verloopt	Stel de regelaar van de messenkoppeling opnieuw in (☛ 6.3.3)
De remmen niet goed werken	Stel de remveer bij (☛ 6.3.4)
Het rijden schokkend verloopt	Stel de veer van het koppelstuk bij (☛ 6.3.5)
De opvangzak elke keer opspringt en open neigt te gaan	Stel de veer bij (☛ 6.3.6)

6.2.3 Achtersassen

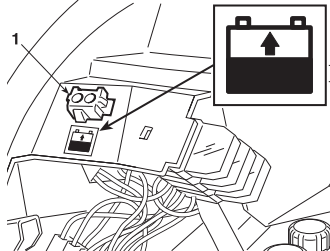
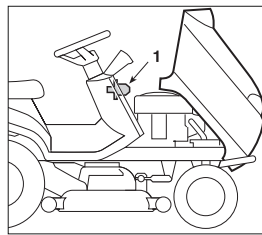
Deze bestaan uit een verzegelde eenheid en vragen geen onderhoud.; de eenheid is voorzien van een permanente smering die geen vervanging of aanvulling behoeft.

6.2.3 Accu

Het is fundamenteel om de accu zorgvuldig te onderhouden voor een duurzaam bestaan. De accu van uw machine dient altijd **vóór het eerste gebruik** (☛ 3.4).

Tijdens de periodes van inactiviteit wordt een optimaal laadniveau met de bijgeleverde speciale onderhoudsacculader gegarandeerd.

De machine is uitgerust met een connector (1), die moet worden aangesloten op de connector van de speciale onderhoudsacculader.



BELANGRIJK Deze connector wordt uitsluitend aangesloten op de acculader.

BELANGRIJK De laadstroom wordt in stand gehouden met behulp van de acculader, volgens de aanwijzingen in de relatieve handleiding. Andere oplaadsystemen kunnen de accu op een onherstelbare manier beschadigen.

Een lege accu **dient** zo snel als mogelijk opgeladen te worden, omdat er zich onherstelbare schade kan voordoen aan de elementen van de accu. Controleer regelmatig het niveau van de elektrolytische vloeistof, Controleer regelmatig het niveau van de elektroliet; gebruik voor eventuele bijvullingen ENKEL gedistilleerd water voor batterijen.

6.3 CONTROLES EN AFSTELLINGEN

6.3.1 Demontage, slijpen en balanceren van de messen

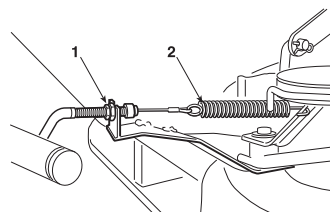
Een bot mes rukt het gras eruit, vermindert de opvangcapaciteit en veroorzaakt vergeling van het gazon.

BELANGRIJK Om toegang te hebben tot de messen, wordt het maaidek verwijderd. Dit maaidek is voorzien van een systeem voor snel losmaken, waarbij het makkelijk van de machine kan worden gehaald.

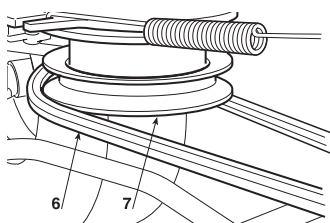
a) Verwijderen van het maaidek

▶ HF2315♦♦

Nadat de hendel voor de regeling van de maaihogte in de stand «1» werd gezet, wordt de regelaar van de inschakelkabel (1) verwijderd en de veer (2) losgehaakt.

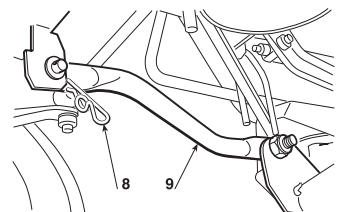


Maak de riem van de messen (6) los van de riemschijf van de koppeling (7).

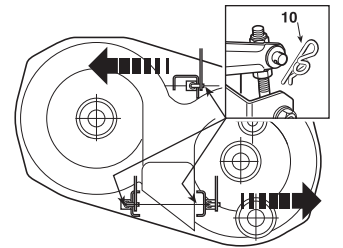


Verwijder beide splitpennen (8) die de twee krukstangen (9) bevestigen aan het frame.

Haak de drie splitpennen (10) van de pinnen op de optilhendels los, en let erop de moeren en tegenmoeren niet aan te raken, zodat bij het hermonteren hetzelfde parallelisme wordt teruggevonden.



Controleer of er geen hindernissen aanwezig zijn en of het maaidek kan worden verwijderd, door deze iets tegen de wijzers van de klok te draaien zodat alle pinnen uit hun zitting komen.

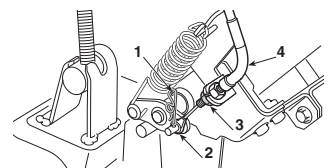


Bij de montage, worden alle hierboven vermelde handelingen in omgekeerde volgorde uitgevoerd. Zorg ervoor dat het voorste uiteinde van het uitwerpkanaal perfect past op de uitgang van het maaidek.

▶ HF2417HM♦ HF2417HT♦ HF2622H♦

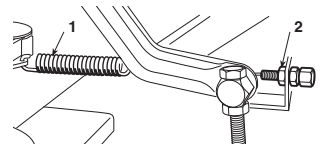
Verwijder de bedienkabel van de "Mulching".

Verwijder de splitpen (1) en neem het oogje (2) weg. Draai de moer (3) los en verwijder de kabel (4).

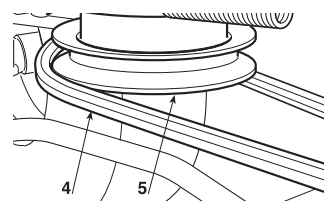


▶ HF24♦♦♦ HF26♦♦♦

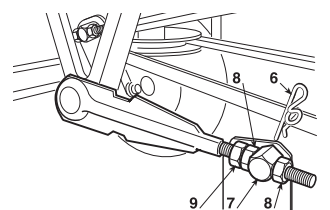
De hendel om de maaihogte te regelen op stand «1» zetten.



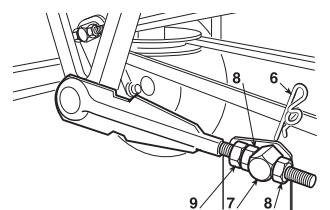
Haak de veer (1) voor de inschakeling van de messen los.



Draai de regelaar (2) los en haal hem uit zijn zitting.

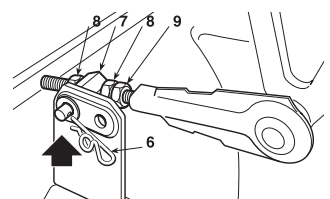


Maak de riem van de messen (4) los van de riemschijf van de koppeling (5).

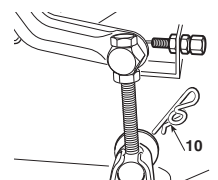


▶ HF24♦♦♦

Haal de twee splitpennen (6) van de twee pinnen (7) van de voorste krukstangen, zonder de positieve van de moeren (8) en tegenmoeren (9) te wijzigen.

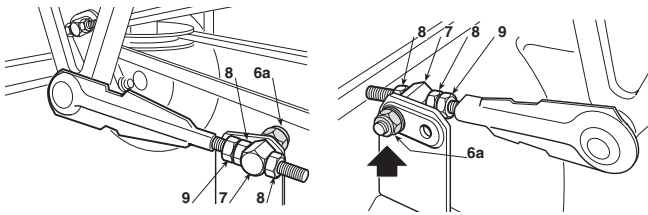


Haal de twee splitpennen (10) van de achterste pinnen, controleer of er geen hindernissen zijn en verwijder het maaidek op dusdanige wijze dat alle pinnen uit hun zitting komen.

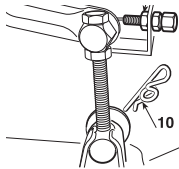


▶ **HF26♦♦♦**

Draai de twee moeren (6a) van de twee spillen (7) van de voorste drijftangen aan, zonder de positie van de moeren (8) en tegenmoeren (9) los te zetten of te wijzigen.



Haal de twee splitpennen (10) van de achterste pinnen, controleer of er geen hindernissen zijn en verwijder het maaidek op dusdanige wijze dat alle pinnen uit hun zitting komen.



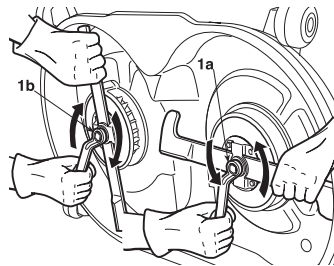
Zorg er bij de montage voor dat de twee achterste gaten van de beugels gebruikt worden voor de bevestiging van de pinnen (7); voer de voornoemde handelingen in omgekeerde volgorde uit en zorg ervoor dat het voorste uiteinde van het uitwerpkanaal past op de uitgang van het maaidek.

b) Demontage, slijpen en balanceren van de messen

LET OP! Alle handelingen aan het maaidek (demontage, slijpen, in balans brengen, hermontage en/of vervanging) vergen een welbepaalde vaardigheid en het gebruik van speciaal gereedschap; uit veiligheidsoverwegingen, dienen deze handelingen bijgevolg uitgevoerd te worden in een gespecialiseerd service-centrum.

LET OP! Draag altijd stevige handschoenen bij het hantieren van de messen.

Om een mes te demonteren dient het stevig te worden vastgepakt en de middelste schroef (1a – 1b) met een 15 mm losgedraaid te worden in de richting van de pijl die op elk mes staat aangegeven. De schroefdraad van de bevestigingsschroeven loopt bij het ene mes naar rechts en bij het andere mes naar links.

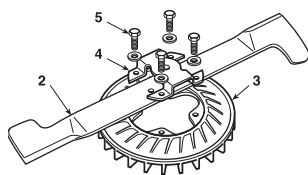


1a = schroef met schroefdraad rechts (losdraaien tegen de wijzers van de klok in)

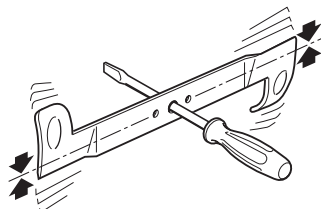
1b = schroef met schroefdraad links (losdraaien in wijzerzin)

▶ **HF2315HM♦** **HF2417♦♦** **HF2622♦♦**

Het mes (2) is aan de rotor (3) bevestigd door middel van een support (4) en vier schroeven met ringetjes (5). Draai met een 10 mm sleutel de vier schroeven (5) los en maak het mes (2) los van het support (4).



Slijp beide messen met behulp van een slijpschijf met een middelgrote korrel en controleer of de messen in balans zijn door een ronde staaf met een schroevendraaier in het middelste gat te plaatsen.



LET OP! Vervang altijd de beschadigde of verbogen messen; probeer ze nooit te repareren! **GEBRUIK ALTIJD ORIGINELE MESSEN!**

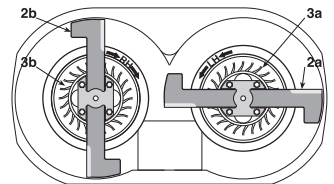
Op deze machine mogen alleen de volgende koppels messen gebruikt worden:

HF 2315 SB:	2b	80520-VK1-0030	-	80519-VK1-0030	2a
HF 2315 HM:	2b	80395-Y09-0030	-	80394-Y09-0030	2a
HF 2417:	2b	72511-VK1-A111-M1	-	72531-VK1-A111-M1	2a
HF 2622:	2b	72511-VK1-A111-M1	-	72531-VK1-A111-M1	2a

LET OP! De messen (2) en de rotors (3) verschillen onderling en bewegen in een tegenovergestelde richting. Zorg er bij de montage voor dat de oordpronkelijke posities worden gerespecteerd.

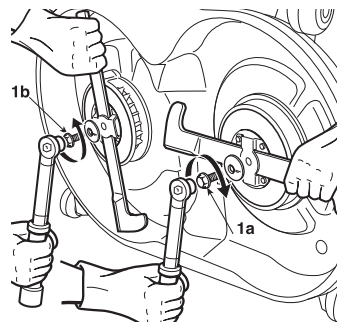
▶ **HF2315HM♦** **HF2417♦♦** **HF2622♦♦**

Monteer elk mes (2a – 2b) weer op zijn rotor (3a – 3b), volgens de vermeldingen “RH” (rechts) en “LH” (links) die op de rotor en aan de binnenkant van het snijbord gedrukt zijn en draai de vier schroeven (5) met ringetjes vast met een sleutel met regelbare koppel op 9,5 Nm.

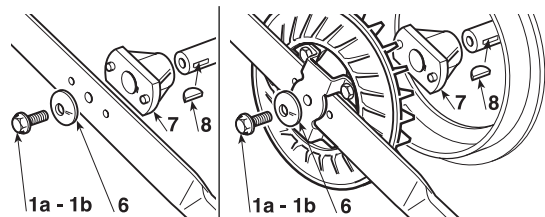


OPMERKING De vermeldingen “rechts” en “links” hebben betrekking op de positie van de bestuurder.

LET OP! Als de naaf (7) van de as loskomt tijdens het demonteren controleer dan of de spie (8) goed in de gleuf is geplaatst. Bij het monteren dient de aangegeven volgorde aangehouden te worden. Let erop dat de windvleugels van de messen naar de binnenkant van het maaidek wijzen en dat de holle kant van de elastische veerring (6) tegen het mes drukt. Draai de bevestigingsschroef (1a – 1b) aan met een 45-50 Nm dynamometrische sleutel.



▶ **HF2315SB♦** **HF2315HM♦** **HF2417♦♦** **HF2622♦♦**



1a = schroef met schroefdraad rechts (aandraaien in wijzerzin)
1b = schroef met schroefdraad links (aandraaien tegen de wijzers van de klok)

6.3.2 Afstelling van het maaidek

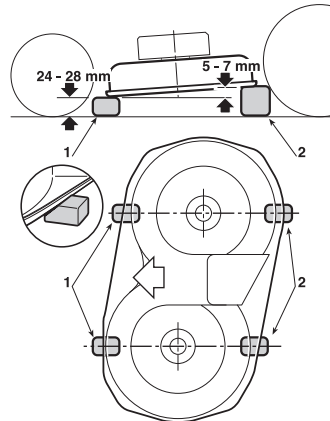
Een correcte afstelling van het maaidek is belangrijk om een mooi eenvormig gazon te verkrijgen.

OPMERKING Voor een mooi maaieresultaat is het verstandig om ervoor te zorgen dat de voorkant altijd 5-7 mm lager afgesteld dan de achterkant.

– plaats de machine op een vlakke ondergrond en kijk na of de banden de juiste spanning hebben;

– plaats ter hoogte van de middenlijn van de messen twee vulstukken (1) van 24-28 mm onder de voorkant en twee vulstukken (2) van 5-7 mm hoger onder de achterkant van het maaidek;

– zet de hendel in de stand «1».

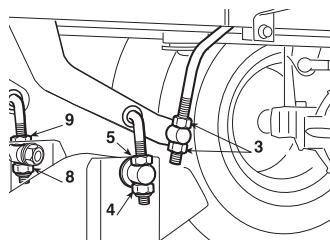


▶ HF2315♦♦

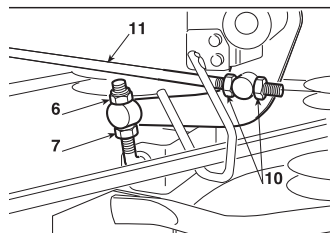
– Schroef volledig de twee moeren (3), de moeren (4 - 6 - 8) en tegenmoeren (5 - 7 - 9) van de drie gelede drijfstangen volledig los, tot de plaat op de vulstukken rust;

– zet beide moeren rechtsbovenaan (6 - 8) en de moer linksonderaan (4) aan tot u gewaar begint te worden dat het vlak opgetild wordt; blokkeer de drie tegenmoeren (5 - 7 - 9) en gebruik de moeren (3) tot de minste beweging van de optilhendel een analoge beweging van alle krukstangen veroorzaakt.

Een hoogteverschil ten opzichte van het terrein tussen de rechter- en linkerboord van het vlak wordt gecompenseerd m.b.v. de twee moeren (4 - 8) en tegenmoeren (5 - 9) van de achterste drijfstangen.



Zet de bedieningshendel in 2 of 3 verschillende standen, en controleer of het vlak gelijkmatig wordt opgetild en dat voor elke stand het hoogteverschil tussen de voorste en de achterste boord ten opzichte van het terrein constant blijft.



Indien het optillen vooraan wat sneller of trager gebeurt ten opzichte van stand, kan de beweging worden bijgestuurd m.b.v. de moeren (10) van de aansluitstang (11).

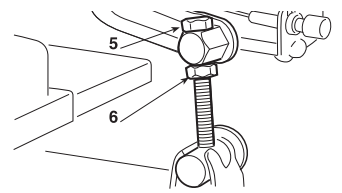
Door de moeren van de stang aan te zetten wordt het voorste deel opgetild en de beweging versneld. Door de moeren los te schroeven wordt het tegenovergestelde effect bekomen.

▶ HF24♦♦♦♦

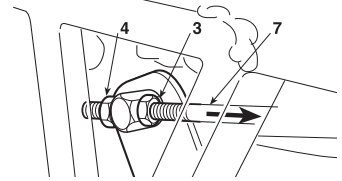
▶ HF26♦♦♦♦

– Schroef zowel links als rechts de moeren (3), schroeven (5) en contra-moeren (4-6) op zo'n manier los dat het maaidek goed op de vulstukken rust;

– duw de twee verbindingstangen (7) naar achteren en draai de twee moeren (3) op de bijbehorende stangen totdat de voorkant van het maaidek zowel links als rechts naar boven begint te komen; draai hierna de bijbehorende contra-moeren (4) vast;



– draai aan de beide achterste moeren (5) totdat de achterkant van het maaidek zowel links als rechts naar boven begint te komen; draai hierna de bijbehorende contra-moeren (6) vast.



Mocht de juiste afstelling niet gevonden worden raadpleeg dan uw leverancier.

6.3.3 Meskoppeling en -rem afstellen

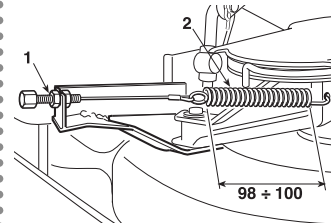
Tijdens het bedienen van de hendel om de messen te ontkoppelen, wordt er gelijktijdig een rem in werking gesteld die het draaien in enkele seconden stopt.

Eventuele rek in de kabel en/of de lengteverschillen in de drijfriem kunnen ontkoppeling of een onregelmatig draaien van de messen veroorzaken.

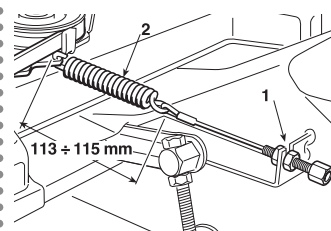
In dat geval wordt de regelaar bediend, volgens de aanwijzingen voor elk model.

Dit dient met de regelaar (1) te worden bijgesteld totdat de juiste spanning van de veer (2) is bereikt.

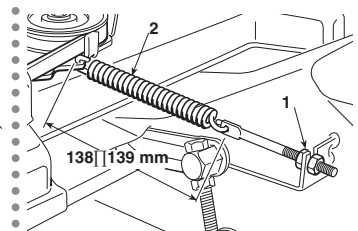
▶ HF2315♦♦



▶ HF2417♦♦



▶ HF2622♦♦

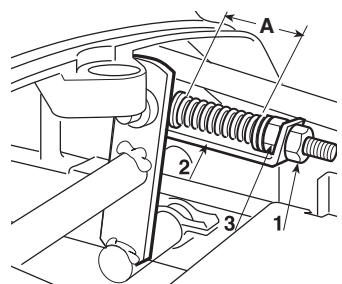


In ieder geval als na de afstellen de koppeling de drijfriem niet regelmatig kan aandrijven of als het draaien van de messen niet binnen enkele seconden stopt dient er contact met uw leverancier te worden opgenomen.

6.3.4 Bijstellen van de rem

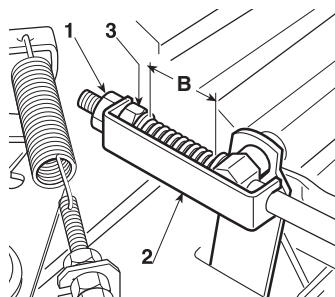
Als de remweg langer wordt ten opzichte van de aangegeven waardes (5.3.6), dient de remveer bijgesteld te worden.

Het bijstellen dient uitgevoerd te worden met een aangetrokken handrem.



De toegang tot het afstellen is mogelijk door het deurtje op de gleuf onder de stoel te verwijderen.

Draai de moer (1) waarmee de staaf (2) bevestigd is los en draai aan de moer (3) totdat een veerlengte verkregen is van:



▶ **HF2...SB**

• A = 47,5 - 49,5 mm

▶ **HF2...HM**

HF2...HT

• B = 45 - 47 mm

opgemeten aan de binnenkant van de sluitringen. Na het bijstellen, dient de moer (1) weer vastgedraaid te worden.

BELANGRIJK Om overbelasting van de remgroep te voorkomen dient u bij het bijstellen niet onder deze waardes te gaan.

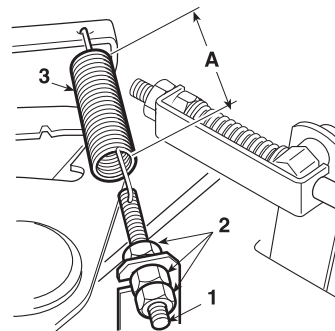
LET OP! Als de rem na het bijstellen niet goed werkt dient er onmiddellijk contact opgenomen te worden met uw leverancier. **PROBEER NIET ZELF ANDERE HANDELINGEN UIT TE VOEREN DAN DIE HIERBOVEN BESCHREVEN STAAN.**

6.3.5 Afstellen van de spanning van de drijfsnaar

Als de machine niet voldoende rijkraft vertoont dient de spanning van de spanningsveer afgesteld te worden zodat de beste werkconditie herkrege wordt.

De toegang tot het afstellen is mogelijk door het deurtje op de gleuf onder de stoel te verwijderen.

Draai de blokkeermoeren (2) los en draai de schroef (1) los of vast voor zover dit nodig is, totdat een veerlengte "A" van de veer (3) verkregen is van:



▶ **HF2315SB**

• A = 129 - 131 mm

▶ **HF2...H♦**

• A = 109 - 111 mm

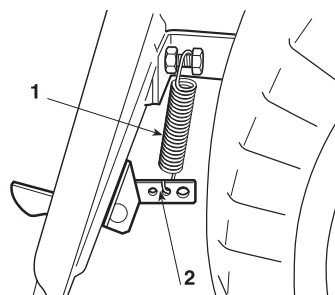
opgemeten aan de buitenkant van de schroefwindingen. Na het afstellen dienen de moeren (2) weer vastgedraaid te worden.

OPMERKING Let goed op bij het gebruik van de machine na het vervangen van de drijfsnaar. Het koppelen kan in het begin wat bruusk gaan totdat de drijfsnaar ingereden is.

6.3.6 Afstellen van de veerhaak voor de opvangzak

Als de zak op hobbelige terreinen de neiging heeft om op te springen of open te gaan, of als het vasthaken na het legen moeilijk verloopt, dient de veer (1) van de veerhaak te worden bijgesteld.

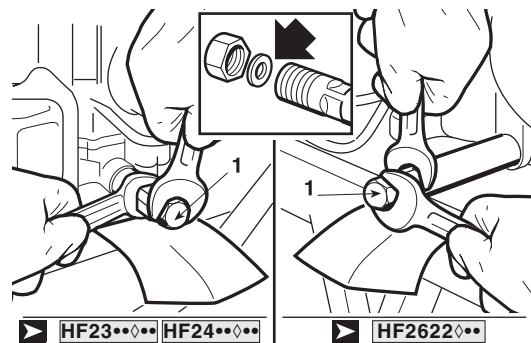
Verander het bevestigingspunt door één van de gaatjes (2) te gebruiken totdat het gewenste resultaat verkregen is.



6.4 DEMONTAGE EN VERVANGING

6.4.1 Vervanging motorolie

Tap de olie af wanneer de motor nog warm is, zodat de olie snel en helemaal afgetapt wordt.



Verwijder de vuldop met de peilstok en plaats een stuk karton of een gelijkwaardig voorwerp onder de aftapbuis, om te voorkomen dat olie op het chassis van de machine drupt.

Schroef de dop los (1); wanneer de dop teruggeplaatst wordt, wordt gelet op de positie van de interne pakking.

Gebruik voor het bijvullen een aanbevolen olie en vul bij tot aan de maximumlijmiet van de peilstok (☛ 5.3.3). Schroef de vuldop met de peilstok weer vast.

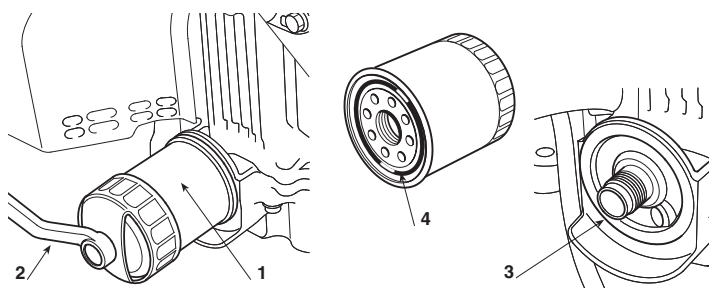
6.4.2 Vervangen van oliefilter (alleen HF2622H♦♦)

1. Tap de motorolie af (☛ 6.4.1)
2. Verwijder de oliefilter (1) met een oliefilter-sleutel (2) en laat de rest van de olie weglopen. Gooi de oliefilter weg.
3. Maak de filtervatting schoon (3).
4. Geef de nieuwe O-ring (4) een laagje schone motorolie.
5. Monteer de nieuwe oliefilter op de filtervoet en draai de filter met de hand vast totdat de O-ring tegen de filtervoet aandrukt.
6. Draai de oliefilter vast met de opgegeven aanhaalkracht (12 Nm - 1,20 kgm).

BELANGRIJK Gebruik alleen originele Honda oliefilters of een filter van vergelijkbare kwaliteit die speciaal voor uw model geschikt is. Gebruik van de verkeerde Honda filter, of van filters van andere merken die niet van vergelijkbare kwaliteit zijn, kan leiden tot schade aan de motor.

7. Giet de aangegeven hoeveelheid van de aanbevolen olie in de motor. Start de motor en controleer of de filter lekt.
8. Stop de motor en controleer het oliepeil opnieuw. Voeg indien nodig olie toe om de olie op het juiste peil te brengen.

OPMERKING Raadpleeg uw erkende Honda dealer omtrent de filtersleutel (speciaal gereedschap).



6.4.3 Reinigen van de luchtfilter

LET OP! *Nooit benzine of oplosmiddelen met een laag vlampunt gebruiken voor het reinigen van het luchtfilterelement, aangezien dit een brand of een explosie tot gevolg kan hebben.*

BELANGRIJK *Laat de motor nooit draaien zonder luchtfilter. De motor zal zeer snel verslijten door het binnendringen van ongewenste dingen zoals stof en vuil.*

1.

▶ **HF23♦♦♦** **HF24♦♦♦** :

- Verwijder de twee bouten (1a) van het luchtfilterdeksel en verwijder dan het deksel.
- Haal het papieren element (3) van de behuizing van de luchtfilter. Verwijder het schuim element (4) van het deksel van de luchtfilter.

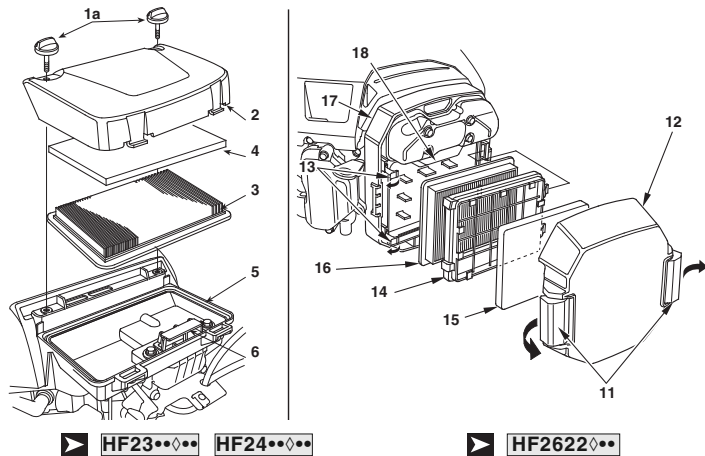
▶ **HF2622♦♦♦** :

- Maak de twee ontgrendellipjes (11) los van de deksel (12) van de luchtfilter.
- Maak de twee lipjes (13) los van de steun van de filter, verwijder vervolgens de steun van de filter (14) en haal het schuimrubberen element uit de steun. Verwijder het papieren element (16).

2. Reinig de luchtfilter elementen als u ze opnieuw wilt gebruiken.

• **Spons element (4-15):** Schoonmaken in een warm sopje, uitspoelen en goed laten drogen. Of reinigen in een onbrandbaar oplosmiddel en laten drogen. Impregneer het element met reine motorolie, en wring het uit om de overtollige olie te verwijderen. Indien er teveel olie op het schuimelement blijft, zal er rook uit de motor komen wanneer deze opgestard wordt

• **Papieren element (3-16):** Klop het element een aantal malen lichtjes uit op een hard oppervlak om los vuil te verwijderen, of blaas met perslucht (niet meer dan 2,1 kg/cm² door het filter vanaf de kant van de behuizing van de luchtfilter. Probeer nooit het vuil van de filter af te borstelen; hierdoor zult u het vuil dieper in de vezels laten doordringen. Vervang het papieren element als dit te vuil geworden is.



4. Gebruik een vochtige doek om het vuil van de binnenkant van het luchtfilterhuis (5-17) en het deksel te verwijderen. Wees voorzichtig dat geen vuil in de schone kamer terechtkomt (6-18) die naar de carburateur leidt.

5. Monteer de luchtfilterelementen en het deksel.

▶ **HF23♦♦♦** **HF24♦♦♦** : Draai de twee bouten (1a) van het luchtfilterdeksel stevig vast.

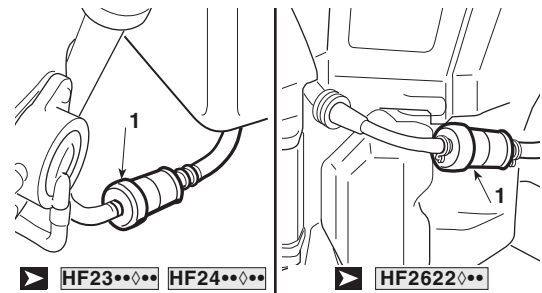
▶ **HF2622♦♦♦** : Doe de vergrendelingen (1b) stevig vast.

OPMERKING *Laat geen stof, vuil of andere ongerechtigheden de schone kamer (de basis van de luchtfilter) binnenkomen wanneer u onderhoud pleegt aan het luchtfilter.*

6.4.4 Onderhoud brandstoffilter

LET OP! *Benzine is uiterst brandbaar en onder bepaalde omstandigheden explosief. Niet roken en geen naakte vlammen of vonken in de buurt van de motor houden.*

Controleer of er zich water of bezinsel heeft verzameld in de brandstoffilter (1). Als er teveel water of bezinsel in het brandstoffilter zit, dient u de motor naar uw erkende Honda motor dealer te brengen.



6.4.5 Onderhoud van de bougies

Aanbevolen bougies:

▶ **HF23♦♦♦** **HF24♦♦♦** :
• BPR5ES (NGK) - W16EPR-U (DENSO).

▶ **HF2622♦♦♦** :
• ZFR5F (NGK)

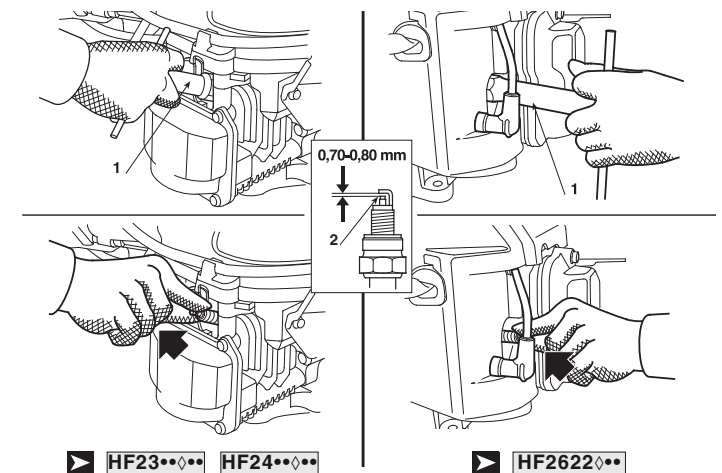
BELANGRIJK *Nooit een bougie met de verkeerde warmtewaarde gebruiken.*

Voor een juiste werking van de motor moeten de bougies de juiste spleet hebben en niet vuil zijn.

1. Verwijder de bougiedoppen en gebruik een bougiesleutel (1) om elk van de bougies te verwijderen.

LET OP! *Wanneer de motor juist gedraaid heeft, is de uitlaatdemper zeer heet. Let erop de uitlaatdemper niet aan te raken.*

2. Bekijk de bougies. Gooi de bougie weg als er duidelijke slijtage te zien is, of als de isolator gebarsten is of als er een stukje uit is. Maak de bougies schoon met een staalborstel als u ze opnieuw wilt gebruiken.



3. Meet de elektrodenafstand (2) met een voeler maat. Door de massa-elektrode te buigen de afstand eventueel bijstellen. Elektrodenafstand: 0,70 – 0,80.

4. Overtuig U ervan, dat de dichtingsring in goede staat is, dan de bougie met de hand indraaien, om te vermijden dat de draad verkeerd ingeschroefd wordt.

5. Nadat de bougie handvast zit, deze met een bougiesleutel (1) aantrekken om de dichtingsring samen te drukken.

OPMERKING

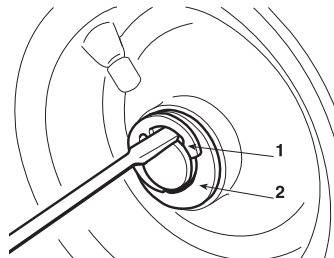
Wanneer een nieuwe bougie handvast is aangedraaid, moet deze 1/2 slag aangetrokken worden om de dichtingsring samen te drukken. Wanneer een oude bougie nogmaals gebruikt wordt, deze nadat hij handvast zit 1/8 1/4 aantrekken om de dichtingsring samen te drukken.

BELANGRIJK

De bougies moeten goed vast zitten. Bougies die niet goed vast zitten kunnen zeer heet worden en mogelijk de motor beschadigen.

6.4.6 De banden vervangen

Plaats de machine op een vlakke ondergrond en plaats aan de kant waar de band vervangen moet worden, een steunblok, onder een dragend deel van het chassis.



De banden worden op hun plaats gehouden door een elastische ring (1) die verwijderd kan worden door middel van een schroevendraaier.

De achterbanden zijn rechtstreeks op de steekassen gemonteerd door middel van een spie in de naaf van de band.

OPMERKING

Bij het vervangen van een of beide achterbanden dient erop gelet te worden dat ze dezelfde diameter hebben. Controleer tevens de afstelling van het maaidek om een ongelijkmatig maaibeeld te voorkomen.

BELANGRIJK

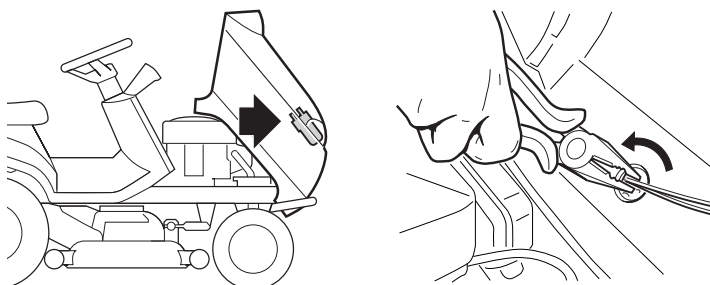
Alvorens de banden aan te brengen dienen de wielassen met vet gesmeerd en de elastische ring (1) en de borgring (2) weer precies op hun plaats gezet te worden.

6.4.7 De banden repareren of vervangen

De banden zijn «Tubeless» en iedere vervanging of reparatie als gevolg van een lek dient dan ook door een vakman uitgevoerd te worden volgens de, voor dit type banden, geldende voorschriften.

6.4.8 De koplampen vervangen (bij modellen met koplampen)

De koplampen (10W) zijn door middel van een bajonetfitting in de lamphouder gedraaid. De lamphouder kan verwijderd worden door deze met behulp van een tang tegen de klok in te draaien.



6.4.9 De zekering vervangen

De machine is voorzien van een aantal zekeringen met een verschillend vermogen, waarvan de functies en karakteristieken worden aangeduid in de volgende tabel:

1 - 10 Amp - (Rot)

Bescherming van de algemene stroomcircuits en het vermogen van de elektronische kaart;

HF23 **HF24**

2 - 15 Amp - (Lichtblauw) bescherming van het laadcircuit;

HF2622H

2 - 15 Amp - (Lichtblauw) bescherming van het laadcircuit;

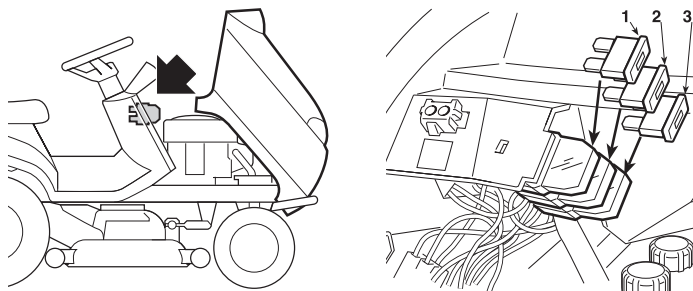
3 - 10 Amp - (Rot) bescherming van het bedieningscircuit voor het kantelen van de opvangzak.

- Het in werking treden van deze zekering (1) veroorzaakt de stilstand van de machine. Tevens gaan alle lampjes uit op het dashboard.
- Het in werking treden van de zekering (2) wordt gemeld door het oplichten van het controlelampje van de accu, in de modellen die ermee uitgerust zijn (4.11.f).
- Het in werking treden van de zekering (3) verhindert de werking van de bedieningsmotor voor het kantelen van de opvangzak.

BELANGRIJK

Een doorgebrande zekering dient altijd vervangen te worden door eenzelfde type met hetzelfde vermogen.

Als de oorzaak van het in werking treden niet gevonden kan worden, wordt contact opgenomen met uw leverancier.



6.4.10 De drijfsnaren vervangen

De vervanging van de drijfsnaren vereist een demontage en daaropvolgende vrij complexe afstellingen. Het is dan ook onontbeerlijk dat dit door een erkend servicecentrum uitgevoerd wordt.

OPMERKING

Vervang de drijfsnaren zodra zij tekenen van slijtage vertonen! **GEBRUIK ALTIJD ORIGINELE DRIJFSNAREN!!**

7. BESCHERMING VAN DE OMGEVING

De bescherming van de omgeving moet een belangrijk en prioritair aspect vormen voor het gebruik van de machine, ten gunste van de civiele samenleving en de omgeving waarin we leven.

- Wees geen storend element.
- Volg nauwkeurig de lokale normen op voor de afdanking van het snijafval.
- Volg nauwgezet de plaatselijke normen voor het verwerken van de verpakking, olie, benzine, batterijen, filters, versleten delen of eender welk element met een sterke invloed op de omgeving; deze afval mag niet met de huisafval weggeworpen worden, maar moet gescheiden worden en aan speciale verzamelcentra toevertrouwd worden, die de recyclage van de materialen zullen verzorgen.
- Bij het uit bedrijf stellen van de machine, mag deze nooit in het milieu achtergelaten worden maar moet ze naar een opvangcentrum gebracht worden, volgens de geldende locale normen.

8. RICHTLIJNEN OM PROBLEMEN VAST TE STELLEN

PROBLEMEN	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
1. De sleutel staat in de «DRAAIEN» stand, het dashboard is niet verlicht, er is geen geluidssignaal	De bescherming van de elektronische kaart is in werking getreden doordat: <ul style="list-style-type: none"> – de accu niet goed is aangesloten – de polen van de accu zijn omgewisseld – de accu is leeg of is gesulfateerd – de zekering is doorgebrand – Onjuiste massa op de motor of op het chassis 	Draai de sleutel in de stand «STOP» En zoek de oorzaak van het probleem: <ul style="list-style-type: none"> – controleer de aansluitingen (☛ 3.1) – controleer de aansluitingen (☛ 3.1) – laad de accu opnieuw op (☛ 6.2.3) – vervang de zekering (10 A) (☛ 6.4.9) – controleer de aansluiting van de zwarte draden
2. De sleutel staat in de stand «DRAAIEN», het dashboard licht niet op maar er wordt een continu geluidssignaal gehoord	De bescherming van de elektronische kaart is in werking getreden doordat: <ul style="list-style-type: none"> – de kaart nat is 	Draai de sleutel in de stand «STOP» En zoek de oorzaak van het probleem: <ul style="list-style-type: none"> – drogen met lauw/warme lucht
3. De sleutel staat in de stand «DRAAIEN», het dashboard licht op maar de startmotor draait niet	<ul style="list-style-type: none"> – de accu niet goed is opgeladen – de massa van de startmotor niet goed is aangesloten – er geen toestemming tot starten is gegeven (☛ 5.2) 	<ul style="list-style-type: none"> – laad de accu opnieuw op (☛ 6.2.3) – controleer de aansluitingen van de aardegeleiders – ontkoppel de messen: (bij aanhouding van het probleem, controleer de microschakelaar) – zet de koppeling in de «vrije» stand (N)
4. De sleutel staat in de stand «DRAAIEN», de startmotor draait, maar de motor start niet	<ul style="list-style-type: none"> – de accu niet goed is opgeladen – te weinig benzineaanvoer – storing bij start – geen olie 	<ul style="list-style-type: none"> – laad de accu opnieuw op (☛ 6.2.3) – controleer het niveau in de benzinetank (☛ 5.3.3) – controleer de bekabeling voor de opening van de brandstofklep – controleer de benzinefilter (☛ 6.4.4) – controleer of de bougiekap juist bevestigd is (☛ 6.4.5) – controleer of de elektroden niet vuil zijn en of hun onderlinge afstand juist is (☛ 6.4.5) – controleer oliepeil motor en vul zo nodig bij (☛ 5.3.3)
5. Een moeilijke start of een onregelmatige werking van de motor	<ul style="list-style-type: none"> – er brandstofproblemen zijn 	<ul style="list-style-type: none"> – reinig of vervang luchtfilter (☛ 6.4.3) – maak het bakje van de carburateur schoon (☛ 5.4.12) – leeg de benzinetank en vul met nieuwe benzine (☛ 5.4.12) – controleer en vervang eventueel de benzinefilter (☛ 6.4.4)
6. Tijdens het maaien is er een krachtverlies van de motor	<ul style="list-style-type: none"> – de rijsnelheid te hoog is ten opzicht van de snijhoogte (☛ 5.4.5) 	<ul style="list-style-type: none"> – neem in snelheid af en/of zet het maaidek in een hogere stand
7. Bij het inschakelen van de messen slaat de motor af	<ul style="list-style-type: none"> – er geen toestemming tot het inschakelen is gegeven (☛ 5.2) 	<ul style="list-style-type: none"> – neem op de juiste manier plaats (mocht het probleem aanhouden, controleer de microschakelaar) – controleer de bevestiging van de opvangzak of de steenbeschermer (mocht het probleem aanhouden, controleer de microschakelaar)
8. Het controlelampje van de accu gaat niet uit na enkele minuten	<ul style="list-style-type: none"> – de batterij niet op de juiste manier wordt opgeladen 	<ul style="list-style-type: none"> – controleer de aansluitingen
9. Het controlelampje van de olie gaat branden tijdens het werk	<ul style="list-style-type: none"> – er problemen zijn met de smering van de motor 	Zet de sleutel onmiddellijk in de «STOP» stand: <ul style="list-style-type: none"> – controleer het oliepeil (☛ 5.3.3) – vervang de filter (bij aanhouding van het probleem dient er contact te worden opgenomen met uw leverancier)
10. De motor slaat af en het geluidssignaal treedt in werking	De bescherming van de elektronische kaart is in werking getreden doordat: <ul style="list-style-type: none"> – de accu chemisch wel actief, maar niet opgeladen is – er te veel spanning is, veroorzaakt door de laadregelaar – de accu niet goed verbonden is (er wordt onjuist contact gemaakt) – de massa van de motor niet goed is 	Draai de sleutel in de stand «STOP» en zoek de oorzaak van het probleem: <ul style="list-style-type: none"> – laad de accu opnieuw op (☛ 6.2.3) – raadpleegt u uw leverancier – controleer de aansluitingen (☛ 3.1) – controleer de massa van de motor
11. De motor slaat af zonder enig geluidssignaal	<ul style="list-style-type: none"> – de accu is niet aangesloten – er is geen massa op de motor – problemen aan de motor 	<ul style="list-style-type: none"> – controleer de aansluitingen (☛ 3.1) – controleer de massa op de motor – raadpleegt u uw leverancier

PROBLEEMEN	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
12. De messen schakelen zich niet in	<ul style="list-style-type: none"> - de drijfriem is losser geworden - problemen met de elektromagnetische koppeling 	<ul style="list-style-type: none"> - stel het bij met de regelaar (☛ 6.3.3) - raadpleegt u uw leverancier
13. Een onregelmatig maaibeeld en onvoldoende opvang van gras	<ul style="list-style-type: none"> - het maaidek staat niet goed ten opzichte van het terrein - de messen werken niet goed - de rijsnelheid is te hoog ten opzichte van de hoogte van het gras (☛ 5.4.5) - het kanaal is verstopt - het maaidek zit vol met gras 	<ul style="list-style-type: none"> - controleer de bandenspanning (☛ 5.3.2) - stel het maaidek goed af ten opzichte van het terrein (☛ 6.3.2) - controleer of ze goed bevestigd zijn (☛ 6.3.1) - slijp of vervang de messen (☛ 6.3.1) - controleer de riemspanning en de bedieningskabel van de koppelingshendel (☛ 6.3.3) - verminder de rijsnelheid en/of verhoog de stand van het maaidek - wacht tot het gras droog is - verwijder de opvangzak en reinig het kanaal (☛ 5.4.7) - reinig het maaidek (☛ 5.4.10)
14. Vreemde trillingen tijdens het werk	<ul style="list-style-type: none"> - de messen zijn niet goed in balans - de messen zijn niet goed bevestigd - de bevestigingen zijn losgeraakt 	<ul style="list-style-type: none"> - balanceer of vervang de messen als deze beschadigd zijn (☛ 6.3.1) - controleer de bevestigingen (☛ 6.3.1) (let op aan de schroefdraad die naar links loopt bij het rechtermes) - controleer en draai de bevestigingsschroeven van de motor en het chassis goed vast
15. Als de aandrijfpedaal bediend wordt met een draaiende motor, verplaatst de machine zich niet (☑ modellen met hydrostatische aandrijving)	<ul style="list-style-type: none"> - ontgrendelingshendel in de «B» stand (☛ 4.33) 	<ul style="list-style-type: none"> - terugzetten in stand «A»
16. Moeilijkheden bij het aanschakelen van de hendel "mulching" (☑ modellen HF2417HM• - HF2417HT• HF2622H♦♦)	<ul style="list-style-type: none"> - De hendel beweegt niet (probleem te wijten aan een ophoping van gras in het ejectie-kanaal of in het maaidek) - Het luikje sluit niet correct 	<ul style="list-style-type: none"> - verwijder het materiaal dat zich heeft opgehoopt in het ejectie-kanaal en in het maaidek - ontacteer uw Verkoper

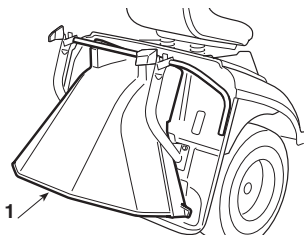
Mochten de problemen aanhouden na het uitvoeren van de bovengenoemde handelingen dient er contact te worden opgenomen met uw leverancier.

⚠ LET OP! *Probeer nooit zelf gecompliceerde reparaties uit te voeren zonder de juiste hulpmiddelen en het nodige technische inzicht. Iedere slecht uitgevoerde reparatie brengt automatisch verval van, zowel de garantie, als de aansprakelijkheid van de Fabrikant teweeg.*

9. OP AANVRAAG LEVERBARE ACCESSOIRES

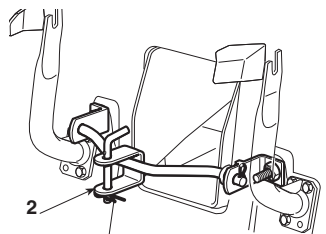
1. STEENBESCHERMKAP 80609-VK1-003

Kan in plaats van de opvangzak gebruikt worden als het gras niet opgevangen wordt.



2. TREKSET 80596-VK1-003

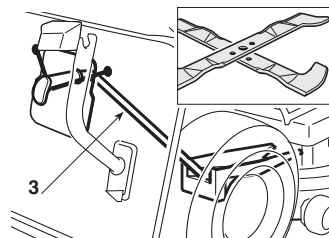
Voor het voorttrekken van een kleine aanhanger.



3. DE DEFLEKTORDOP "MULCHING"

HF2315: 80597-VK1-003
HF2417HB: 06805-VK1-A10

Versnippert het pas gemaaid gras en laat het achter op het terrein. Kan ook worden opgevangen in de grasopvangzak.



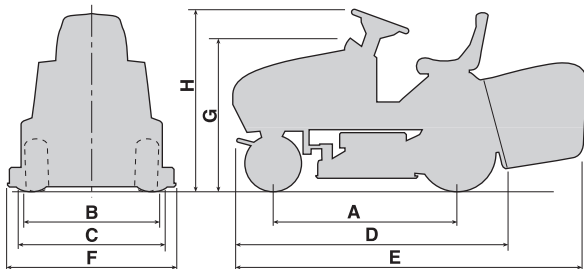
⚠ LET OP! *Voor uw eigen veiligheid is het streng verboden om andere dan de hierboven genoemde en speciaal voor uw model en type machine ontworpen accessoires te gebruiken.*

10. TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

MODELLEN	HF2315SB•	HF2315HM•	HF2417HB•	HF2417HM•	HF2417HT•	HF2622HM•	HF2622HT•
Functie	Gras maaien						
Elektrische installatie	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V
Accu	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah
Motor: HONDA type	GCV520	GCV520	GCV530	GCV530	GCV530	GXV660H	GXV660H
Koelsysteem	Lucht, geforceerde ventilatie						
Aantal en plaatsing cilinders (4-takt)	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V
Plaatsing kleppen	OHC	OHC	OHC	OHC	OHC	OHV	OHV
Totale cilinderinhoud	530 cm ³	530 cm ³	530 cm ³	530 cm ³	530 cm ³	688 cm ³	688 cm ³
Effectief vermogen van de motor (*)	9,8 kW / 3600	9,8 kW / 3600	11,3 kW / 3600	11,3 kW / 3600	11,3 kW / 3600	16 kW / 3600	16 kW / 3600
Nominaal vermogen van de motor	9,4 kW / 2800	9,4 kW / 2800	9,9 kW / 2800	9,9 kW / 2800	9,9 kW / 2800	13,9 kW / 2800	13,9 kW / 2800
Snelheid	2800 olw/min.	2800 olw/min.	2800 olw/min.	2800 olw/min.	2800 olw/min.	2800 olw/min.	2800 olw/min.
Type brandstof	Benzine zonder lood						
Vermogen van de oliebekker	1,2 liters	1,2 liters	1,2 liters	1,2 liters	1,2 liters	2,2 liters	2,2 liters
Voorbanden	13 x 5,00-6	13 x 5,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6
Achterbanden	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8
Bandenspanning vooraan	1,5 bar	1,5 bar	1,0 bar	1,0 bar	1,0 bar	1,0 bar	1,0 bar
Bandenspanning achteraan	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar
Inhoud brandstoftank	5,4 liters	5,4 liters	5,4 liters	8,5 liters	8,5 liters	8,5 liters	8,5 liters
Totaal gewicht	216 kg	215 kg	230 kg	234 kg	245 kg	255 kg	264 kg
Snelheid in versnelling							
Vooruit	-	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h
in 1 ^{ste}	2,1 km/h	-	-	-	-	-	-
in 2 ^{de}	3,5 km/h	-	-	-	-	-	-
in 3 ^{de}	5,4 km/h	-	-	-	-	-	-
in 4 ^{de}	6,0 km/h	-	-	-	-	-	-
in 5 ^{de}	9,0 km/h	-	-	-	-	-	-
Achteruit	2,6 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h
Binnendiameter draaicirkel linkerdraaicirkel	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,6 m	1,6 m
Maaihoogte	30 ÷ 80 mm	30 ÷ 80 mm	30 ÷ 90 mm	30 ÷ 90 mm	30 ÷ 90 mm	29 ÷ 90 mm	29 ÷ 90 mm
Maai breedte	91 cm	91 cm	101 cm	101 cm	101 cm	122 cm	122 cm
Inhoud opvangzak	280 liters	280 liters	300 liters	300 liters	300 liters	350 liters	350 liters
Inschakeling van de zak	handmatig	handmatig	handmatig	handmatig	elektrisch	handmatig	elektrisch
Afmetingen (mm)							
A	1150	1150	1150	1150	1150	1150	1150
B	835	835	880	880	880	880	880
C	950	950	950	950	950	950	950
D	1790	1870	1870	1870	1870	1870	1870
E	2400	2480	2480	2480	2480	2480	2480
F	960	960	1050	1050	1050	1260	1260
G	980	980	990	990	990	990	990
H	1110	1110	1120	1120	1120	1120	1120

Maximale waarden voor geluid en trillingen

MODELLEN	HF2315SB•	HF2315HM•	HF2417HB•	HF2417HM•	HF2417HT•	HF2622HM•	HF2622HT•	
Gegarandeerd geluidsniveau (2000/14/EG, 2005/88/EG)	dB(A)	100	100	100	100	100	105	105
Gemeten geluidsniveau (2000/14/EG, 2005/88/EG) Onzekere meting	dB(A) dB(A)	99,30 1,09	99,30 1,09	99,91 0,34	99,91 0,34	99,91 0,34	104,67 0,38	104,67 0,38
Niveau van de geluidsdruk voor het gehoor van de bedieningsman (EN836:1997+A4:2011) Onzekere meting	dB(A) dB(A)	85 0,8	85 0,8	86 1,6	86 1,59	86 1,6	89 0,4	89 0,4
Effectieve waarde van de trillingen op de zetel (EN 1032:1996) Onzekere meting	m/sec ² m/sec ²	0,8 0,3	0,8 0,3	1,3 0,3	1,3 0,3	1,3 0,3	0,8 0,3	0,8 0,3
Effectieve waarde van de trillingen op de stuurviel (EN836:1997+A4:2011) Onzekere meting	m/sec ² m/sec ²	2,9 0,3	2,9 0,3	2,8 0,4	2,8 0,4	2,8 0,4	4,0 0,5	4,0 0,5



(*) De waarde van het motorvermogen dat in dit document vermeld is, is het effectieve afgegeven vermogen, getest op een motor model GCV520, GCV530 en GXV660H, gemeten volgens de norm SAE J1349 bij 3600 olw/min. (Effectief vermogen) en bij 2800 olw/min. (Effectieve koppel). De in serie geproduceerde motoren kunnen verschillende waarden hebben. Het afgegeven vermogen van de op de machine gemonteerde motor kan variëren, afhankelijk van vele factoren, waaronder de snelheid van de motor tijdens het gebruik, de omgevingsomstandigheden, het onderhoud en andere variabelen.

11. ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE

Aandrijving naar de wielen		
Afstellen v/d drijfriem	6.3.5	
Accu		
Beschrijving	2.2-7	
Aansluiten	3.1	
Langere tijd niet gebruiken	5.4.12	
Onderhoud en opladen	6.2.3	
Banden		
Spanning	5.3.2	
Reparatie en vervanging	6.4.7	
Banden		
Vervanging	6.4.1	
Bijvullen olie/benzine		
Toepassingen	5.3.3	
Choke		
Functie en gebruik	4.2	
Controlelampjes		
Werking	4.11-m	
In werking treden	5.4.6 - 5.4.12	
Geluidssignaal		
Werking	4.11	
In werking treden	5.4.13	
Handrem		
Werking v/d hendel	4.5	
Hellingen		
Voorzorgsmaatregelen	5.5	
Koplampen		
Bediening inschakeling	4.11-l	
Vervangen	6.4.8	
Koppeling / Rem		
Functie van het pedaal	4.21	
Maaidek		
Beschrijving	2.2-1	
Reinigen binnenkant	5.4.11	
Verwijderen	6.3.1-a	
Afstellen	6.3.2	
Maaaien		
Afstelling maaihogte	4.6	
Maaaien en achteruitrijden	4.7	
Toepassingen	5.4.5	
Eindigen v/h maaaien	5.4.9	
Adviezen	5.7	
Functie "Mulching"	5.4.8	
Messen		
Beschrijving	2.2-2	
Koppeling	4.8	
Demontage en slijpen	6.3.1-b	
Afstellen v/d koppeling	6.3.3	
Motor		
Motorolie	6.4.1	
Oliefilter	6.4.2	
LuchtfILTER	6.4.3	
Brandstoffilter	6.4.4	
Bougje	6.4.5	
Mulching		
Bedienhendel	4.10	
Functie en inschakeling	5.4.8	
Onderhoud		
Toepassingen	6.2.1 - 6.2.2	
Opvangzak		
Beschrijving	2.2-4	
Hendel voor de omkantelen	4.9	
Montage op de machine	5.3.5	
Legen v/d zak	5.4.6	
Haak bijstellen	6.3.6	
Pedaal aandrijving		
Functie van de pedalen	4.32 - 4.33	
Vooruitrijden	5.4.2	
Achteruitrijden	5.4.4	
Reinigen		
Toepassingen	5.4.11	
Remmen		
Functie van het pedaal	4.31	
Doelmatigheidscontrole	5.3.4	
Gebruik v/d rem	5.4.3	
Afstelling	6.3.4	
Sleutel		
Werking	4.4	
Start		
Startprocedure	5.4.1	
Steenbeschermkap		
Beschrijving	2.2-5	
Montage op de machine	5.3.5	
Stoel		
Beschrijving	2.2-8	
Afstelling	5.3.1	
Stuur		
Werking	4.1	
Trekset		
Voorschriften	1.4	
Uitwerpkanaal		
Beschrijving	2.2-3	
Legen v/d zak	5.4.7	
Veiligheid		
Algemene voorschriften	1.2	
Stickers en afbeeldingen	1.3	
In werking treden v/d systemen	5.2	
Doelmatigheidscontrole	5.3.5	
Verandering van snelheid		
Stand van de hendel	4.22	
Vooruitrijden	5.4.2	
Achteruitrijden	5.4.4	
Versnelling		
Functie en gebruik	4.3	
Vervoer		
Toepassingen	5.6	
Zekering		
Vervanging	6.4.9	

PRESENTACIÓN

Estimado Cliente,

deseamos ante todo agradecerle por haber preferido nuestros productos y esperamos que el empleo de esta nueva cortadora de césped le reserve grandes satisfacciones y que responda plenamente a sus expectativas.


El presente manual ha sido redactado para permitirle conocer bien su máquina y para que la pueda utilizar en condiciones de seguridad y eficiencia. No olvide que este manual forma parte integrante de la misma máquina, téngalo a mano para consultarlo en todo momento y entréguelo junto con la máquina el día que desee cederla a otros.


Esta nueva máquina ha sido proyectada y fabricada según las normas vigentes, resultando segura y confiable para el corte y la recolección de césped conforme a las indicaciones contenidas en este manual (**uso previsto**). Cualquier otro empleo es considerado como "**uso impropio**" (☛ 5.1) y comporta el vencimiento de la garantía y la declinación de toda responsabilidad por parte del Fabricante, siendo el usuario responsable por daños o lesiones propias o a terceros.

En caso de que encontrara alguna leve diferencia entre lo descrito en este manual y la máquina en su poder, tenga presente que, dado el continuo mejoramiento del producto, la información contenida en este manual está sujeta a modificaciones sin previo aviso u obligación de actualización, conservándose las características esenciales a fines de la seguridad y del funcionamiento. En caso de dudas, contacte a su Concesionario. ¡Buen Trabajo!

Servicio de Asistencia

Este manual suministra las indicaciones necesarias para el funcionamiento de la máquina y para un correcto mantenimiento de base que puede ser efectuado por el usuario. Para las intervenciones no descritas en este manual, puede interpelar a su Concesionario.

 **H F 2** | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _
Escriba aquí el modelo de su máquina

 **M A** | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _
Escriba aquí el número de matrícula de su máquina

CÓMO LEER EL MANUAL

En el texto del manual, algunos párrafos que contienen información de especial importancia a fines de la seguridad o del funcionamiento están destacados en modo diferente de acuerdo con el siguiente criterio:


NOTA o **IMPORTANTE** *Suministra aclaraciones u otros detalles relativos a lo anteriormente descrito, con la intención de no dañar la máquina o causar daños.*


¡ATENCIÓN! *Posibilidad de lesiones personales o a terceros en caso de incumplimiento.*

¡PELIGRO! *Posibilidad de graves lesiones personales o a terceros con peligro de muerte, en caso de incumplimiento.*

En el manual se describen varias versiones de máquinas que se pueden diferenciar principalmente por:

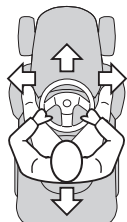
- tipo de transmisión: con cambio mecánico o regulación hidrostática continua de la velocidad;
- sistema de parada de las cuchillas, manual, neumático o electromagnético;
- preparaciones particulares y/o accesorios.

El símbolo  destaca cada diferencia a fines del uso, seguido por la indicación de la versión a la que se refiere.

El símbolo  remite a otro punto del manual para más aclaraciones o información al respecto.

NOTA *Todas las indicaciones "anterior", "posterior", "derecha", "izquierda" se refieren a la posición del operador sentado.*

IMPORTANTE *Para todas las operaciones de uso y mantenimiento relativas a la batería, no descritas en el presente manual, consultar el específico manual que forma parte integrante de la documentación suministrada.*



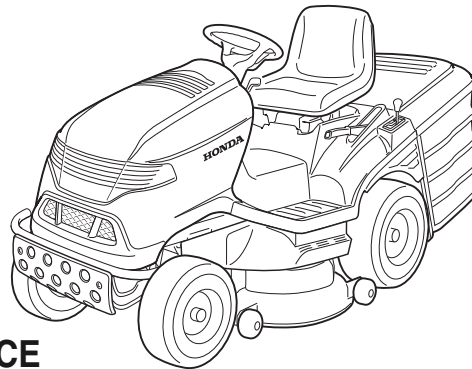
HONDA
POWER EQUIPMENT

MANUAL ORIGINAL

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Cortacésped

HF2315 • HF2417 • HF2622



ÍNDICE



1. NORMAS DE SEGURIDAD	2
Contiene las normas para usar la máquina en modo seguro	
2. IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA Y DE LOS COMPONENTES	3
Explica cómo identificar la máquina y los elementos principales que la componen	
3. DESEMBALAJE Y MONTAJE	4
Explica cómo quitar el embalaje y completar el montaje de los elementos separados	
4. MANDOS E INSTRUMENTOS DE CONTROL	6
Proporciona la ubicación y la función de todos los mandos	
5. NORMAS DE USO	8
Contiene todas las indicaciones para trabajar bien y en modo seguro	
5.1 Recomendaciones para la seguridad	8
5.2 Criterios de intervención de los dispositivos de seguridad ...	9
5.3 Operaciones preliminares antes de comenzar el trabajo	9
5.4 Uso de la máquina	10
5.5 Uso de la máquina en pendientes	13
5.6 Transporte	14
5.7 Consejos para efectuar un buen corte	14
5.8 Recapitulación de las principales acciones a efectuar en las diferentes situaciones	14
6. MANTENIMIENTO	15
Contiene la información necesaria para mantener eficiente la máquina	
6.1 Recomendaciones para la seguridad	15
6.2 Mantenimiento periódico	15
6.3 Controles y regulaciones	16
6.4 Operaciones de desmontaje y sustitución	19
7. TUTELA DEL MEDIO AMBIENTE	21
Suministra algunos consejos para el uso de la máquina respetando el ambiente	
8. GUÍA PARA LA IDENTIFICACIÓN DE LAS ANOMALÍAS	22
Le ayuda a resolver rápidamente cualquier eventual problemas de uso	
9. ACCESORIOS BAJO PEDIDO	23
Se ilustran los accesorios disponibles para particulares exigencias operativas	
10. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	24
Resumen de las principales características de su máquina	
11. ÍNDICE ALFABÉTICO	25
Indica dónde se encuentran las informaciones	
DIRECCIONES DE LOS PRINCIPALES CONCESIONARIOS HONDA	i
"EC Declaration of Conformity"	
CONTENT OUTLINE	ii

ESPAÑOL

Honda France Manufacturing S.A.S.

Pôle 45 - Rue des Châtaigniers - 45140 ORMES - FRANCE

All rights reserved

1. NORMAS DE SEGURIDAD

1.1 NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ ¡ATENCIÓN! Léanse atentamente antes de comenzar a utilizar la máquina.

A) APRENDIZAJE

- 1) **Leer atentamente las instrucciones.** Familiarizarse con los mandos y el uso correcto de la máquina.
- 2) No dejar nunca que los niños o personas que no tengan la necesaria práctica con estas instrucciones usen la máquina. Las leyes locales pueden fijar una edad mínima para el usuario.
- 3) **No utilizar nunca la máquina cuando estén cerca personas, sobre todo niños o animales.**
- 4) Recordar que el operador o el usuario es el responsable de los accidentes e imprevistos que se pudieran ocasionar a otras personas o a sus propiedades.
- 5) No transportar pasajeros.
- 6) El conductor de la máquina debe seguir escrupulosamente las instrucciones para el funcionamiento de la misma y sobre todo:
 - no distraerse y mantener la concentración necesaria durante el trabajo;
 - tener en cuenta que la pérdida de control de la máquina que resbala por una pendiente no se puede recuperar usando el freno.Las principales causas de pérdida de control son:
 - falta de adherencia de las ruedas;
 - velocidad excesiva;
 - frenado inadecuado;
 - máquina inadecuada para el uso;
 - ignorancia de los efectos que pueden derivar de las condiciones del terreno, especialmente en las pendientes;
 - remolque incorrecto e inadecuada distribución de la carga.

B) OPERACIONES PRELIMINARES

- 1) Durante el corte, utilizar siempre calzado robusto y pantalones largos. No utilizar la máquina con los pies descalzos o con sandalias abiertas.
- 2) Inspeccionar a fondo toda el área de trabajo y quitar todo lo que pudiera ser expulsado por la máquina.
- 3) **¡PELIGRO! La gasolina es altamente inflamable:**
 - conservar el combustible en contenedores adecuados;
 - reponer el combustible sólo al aire libre y no fumar durante esta operación;
 - **reponer el combustible antes de poner en marcha el motor; no añadir gasolina ni quitar el tapón del depósito cuando el motor esté en función o esté caliente;**
 - si pierde gasolina, no poner en marcha el motor, alejar la máquina del área en la que se ha derramado el combustible y evitar posibles riesgos de incendio, esperando hasta que se haya evaporado el combustible y los vapores de gasolina se hayan disuelto;
 - después del reabastecimiento, volver a colocar siempre y cerrar bien los tapones del depósito y del contenedor de gasolina.
- 4) Cambiar los silenciadores defectuosos.
- 5) **Antes del uso** proceder siempre a una inspección general para controlar que las cuchillas, los tornillos y el grupo de corte no estén desgastados o dañados. Sustituir en bloque las cuchillas y los tornillos dañados o desgastados para mantener el equilibrado.
- 6) Prestar atención al hecho de que la rotación de una cuchilla produce la rotación de la otra.

C) DURANTE EL USO

- 1) No accionar el motor en ambientes cerrados donde pueden acumularse humos peligrosos de monóxido de carbono.
- 2) Trabajar sólo a la luz del día o con una buena luz artificial.
- 3) Antes de poner en marcha el motor, desacoplar las cuchillas, poner la transmisión en punto muerto.

4) **No cortar el césped en terrenos con una inclinación superior a 10 (17%).**

5) **Recordar que no existe una pendiente “segura”.** Moverse sobre prados con pendientes requiere una atención particular. Para evitar vuelcos:

- no parar o arrancar bruscamente en subidas o bajadas;
- accionar suavemente el embrague y mantener siempre una marcha engranada, especialmente en las bajadas;
- disminuir la velocidad en pendientes y curvas cerradas;
- prestar atención a badenes, cunetas y peligros imprevistos;
- **no cortar nunca en sentido transversal de la pendiente.**

6) Prestar atención cuando se remolcan cargas o cuando se utilizan equipos pesados:

- para la fijación de las barras de remolque utilizar solo los puntos de enganche aprobados;
- limitar las cargas sólo a aquellas que puedan ser controladas fácilmente;
- no virar bruscamente. Prestar atención durante la marcha atrás;

7) Desacoplar las cuchillas al atravesar zonas sin hierba.

8) **No utilizar nunca la máquina si las protecciones están dañadas o sin los dispositivos de seguridad montados.**

9) **No modificar las regulaciones del motor y no dejar que alcance un régimen excesivo. Utilizar el motor a una velocidad excesiva puede aumentar el riesgo de lesiones personales.**

10) Antes de abandonar el puesto del conductor:

- desacoplar las cuchillas y bajar el plato de corte;
- poner el cambio en punto muerto y engranar el freno de estacionamiento;
- apagar el motor y quitar la llave.

11) **Desacoplar las cuchillas, apagar el motor y quitar la llave:**

- antes de limpiar, desatascar el transportador de salida;
- antes de controlar, limpiar o trabajar con la máquina;
- después de golpear un cuerpo extraño. Verificar eventuales daños en la máquina y efectuar las reparaciones necesarias antes de usarlo nuevamente;
- si la máquina empieza a vibrar en modo anómalo (controlar inmediatamente las posibles causas).

12) Desacoplar las cuchillas durante el transporte y cada vez que no se utilicen.

13) **Parar el motor y desacoplar las cuchillas:**

- antes de reponer combustible;
- antes de quitar la bolsa de recolección

14) Disminuir el gas antes de parar el motor y, si el motor está provisto de grifo, cerrar la alimentación del combustible al final del trabajo.

15) El uso de accesorios diferentes de los recomendados por Honda puede provocar daños a la máquina que no estarán cubiertos por la garantía.

D) MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- 1) Mantener bien apretados tuercas y tornillos para asegurarse de que la máquina esté siempre en condiciones seguras de funcionamiento.
- 2) No colocar la máquina con gasolina en el depósito en un local en el que los vapores de gasolina pudieran alcanzar una llama o una chispa.
- 3) Dejar enfriar el motor antes de almacenar la máquina en cualquier ambiente.
- 4) Para reducir el riesgo de incendios mantener el motor, el silenciador de escape, el alojamiento de la batería y la zona de almacenamiento de la gasolina libres de residuos de hierba, hojas o grasa excesiva.
- 5) Controlar frecuentemente la bolsa de recolección para verificar su desgaste o deterioro.
- 6) Por motivos de seguridad, cambiar siempre las piezas desgastadas o dañadas.
- 7) Si hay que vaciar el depósito de la gasolina, efectuar esta operación al aire libre.
- 8) Prestar atención al hecho de que la rotación de una cuchilla produce la rotación de la otra.
- 9) Cuando hay que guardar la máquina o dejarla sin vigilancia, bajar el plato de corte.

1.2 ETIQUETAS DE SEGURIDAD

La máquina debe ser utilizada con prudencia. Para recordárselo, han sido puestas sobre la máquina etiquetas que representan pictogramas que indican las principales precauciones de uso. Estas etiquetas forman parte integrante de la máquina.

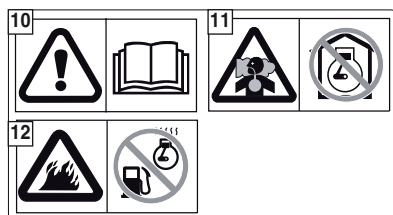
Si una etiqueta se despegó o se vuelve ilegible, contactar al Concesionario para sustituirla. El significado de las etiquetas se explica a continuación:



- 1 = **Atención:** Leer las instrucciones antes de utilizar la máquina.
- 2 = **Atención:** Quitar la llave y leer las instrucciones antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento o reparación.
- 3 = **¡Peligro! Expulsión de objetos:** No trabajar sin haber montado la pantalla de protección o la bolsa de recolección.
- 4 = **¡Peligro! Expulsión de objetos:** Mantener lejos a las personas.
- 5 = **¡Peligro! Vuelco de la máquina:** No utilizar esta máquina en pendientes superiores a 10°.
- 6 = **¡Peligro! Mutilaciones:** Asegurarse que los niños permanezcan lejos de la máquina cuando el motor está en marcha.



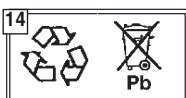
- 7 = **Riesgo de cortes.** Cuchillas en movimiento. No introducir manos o pies en la apertura del plato de corte.
- 8 = **Atención:** no maniobre el microinterruptor.
- 9 = **Evitar ser atrapado por las correas:** No hacer funcionar la máquina si las protecciones no están instaladas. No aproximarse a las correas.



- 10 = **Atención:** Leer las instrucciones antes de utilizar la máquina.
- 11 = **Atención:** El motor emite gas monóxido de carbono que es tóxico y venenoso. No lo tenga en marcha en un lugar cerrado.
- 12 = **Atención:** La gasolina es muy inflamable y explosiva. Pare el motor y espere a que se enfríe antes de repostar.



- 13 = **Atención:** El silenciador se calienta mucho durante la operación, y sigue caliente durante cierto tiempo después de haber parado el motor.



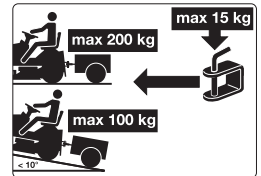
- 14 = **Producto reciclable.** Contiene plomo. No lo arroje en el ambiente y elimine según las normas vigentes.



- 15 = **Vapores inflamables** - No acercar llamas libres.
- 16 = Usar gafas de protección.
- 17 = Mantener alejado del alcance de los niños.
- 18 = **Líquido corrosivo.** En caso de contacto, lavar inmediatamente con agua y consultar con un médico.
- 19 = Leer atentamente las instrucciones de uso.
- 20 = Riesgo de explosión.

1.3 INSTRUCCIONES PARA EL USO DEL REMOLQUE

Por encargo, está disponible un kit para permitir el tiro de un pequeño remolque; este accesorio se debe montar de acuerdo con las instrucciones suministradas. Cuando se utiliza el remolque no superar los límites de carga indicados en la etiqueta y respetar las normas de seguridad (1.2, C-6).



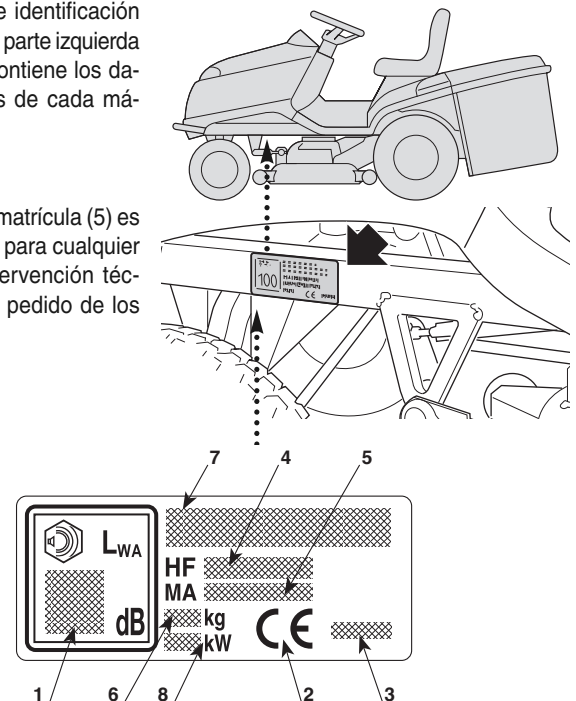
Peso total remolcable: en plano: 200 kg o menos
en pendiente (10° o menos): 100 kg o menos

2. IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA Y DE LOS COMPONENTES

2.1 IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA

La etiqueta de identificación colocada en la parte izquierda del bastidor contiene los datos esenciales de cada máquina.

El número de matrícula (5) es indispensable para cualquier pedido de intervención técnica y para el pedido de los repuestos.



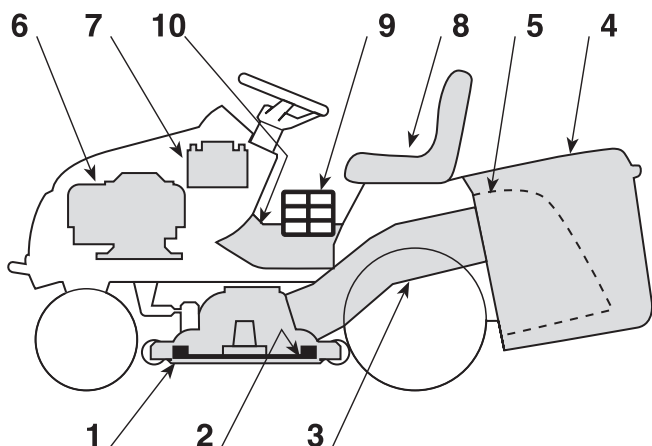
- 1. Nivel de potencia acústica según las directivas 2000/14/CE, 2005/88/CE
- 2. Marca de conformidad según las directivas 2006/42/CE, 2005/88/CE, 2004/108/CE
- 3. Año de fabricación
- 4. Tipo de máquina
- 5. Número de matrícula
- 6. Peso en kg
- 7. El nombre y la dirección del Fabricante están indicados en la "EC Declaration of Conformity" – CONTENT OUTLINE contenida en este Manual de Instrucciones
- 8. Potencia nominal del motor (de 2800 rev/min)

CÓMO RECONOCER SU MÁQUINA

En este manual se describen las operaciones de preparación, uso y mantenimiento de una gama de máquinas que presentan algunas diferencias entre ellas, por lo tanto es importante identificar con exactitud el modelo de su máquina para poder seguir correctamente todas las informaciones a las que hace referencia.

El modelo de su máquina está indicado en la "etiqueta de identificación" en el punto 4 y está compuesto de una serie de letras y números.

En las páginas siguientes de este manual, cada operación que se refiere a uno o más modelos específicos va precedida de la indicación de los modelos a los que se refiere, si no apareciera ninguna indicación, tal descripción se considerará válida para todos los modelos.



2.2 IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES PRINCIPALES

La máquina está formada por algunos componentes principales, que desempeñan las siguientes funciones:

- 1. Plato de corte:** es el cárter que encierra las cuchillas rotativas.
- 2. Cuchillas:** son los elementos predispuestos para el corte del césped; las aletas colocadas en los extremos favorecen el transporte del césped cortado hacia el canal de expulsión.
- 3. Canal de expulsión:** es el elemento de conexión entre el plato de corte y la bolsa de recolección.
- 4. Bolsa de recolección:** además de la función de recolección del césped cortado, constituye un elemento de seguridad, impidiendo que eventuales objetos recogidos por las cuchillas puedan ser lanzados lejos de la máquina.
- 5. Pantalla de protección o deflector (disponible por encargo):** montado en lugar de la bolsa de recolección, impide que eventuales objetos recogidos por las cuchillas puedan ser lanzados lejos de la máquina.
- 6. Motor:** suministra el movimiento ya sea a las cuchillas como a la tracción a las ruedas.
- 7. Batería:** suministra la energía para el arranque del motor; sus características y normas de uso se describen en un manual de instrucciones específico.
- 8. Asiento del conductor:** es el puesto de trabajo del operador y está dotado de un sensor que detecta su presencia a fin de la intervención de los dispositivos de seguridad.
- 9. Etiquetas de prescripción y de seguridad:** recuerdan las principales disposiciones para trabajar en condiciones de seguridad y su significado está explicado en el cap.1.
- 10. Portezuela para inspección:** para acceder a algunas regulaciones.

3. DESEMBALAJE Y MONTAJE FINAL

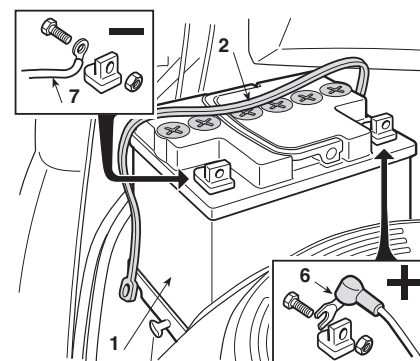
Por motivos de almacenamiento y transporte, algunos componentes de la máquina no se ensamblan directamente en fábrica, sino que se deben montar después de la remoción del embalaje, siguiendo las instrucciones siguientes.

3.1 ACTIVACIÓN Y CONEXIÓN DE LA BATERÍA

IMPORTANTE BATERÍA CARGADA EN SECO!

La batería (1) está instalada detrás del motor y sujeta por un tirante elástico (2).

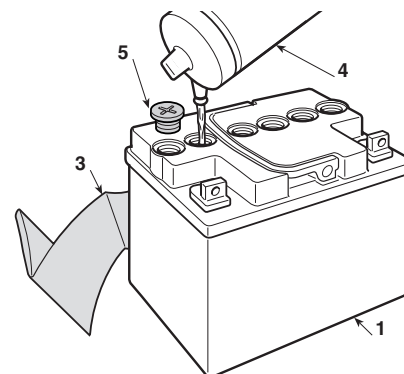
Desenganchar el tirante elástico (2), extraer la batería, desenroscar los tapones (5) y verter la solución electrolítica (4) (Ácido no distribuido: peso específico 1,280 o 31,5° Baumé) distribuyéndola uniformemente entre los seis elementos, como se indica en el manual de instrucciones (3) adjuntado a la batería.



Cerrar los seis tapones (5) y proveer a la carga de la batería.

Montar la batería en la máquina. Efectuar la conexión del cable rojo (6) al polo positivo (+) y sucesivamente del cable negro (7) al polo negativo (-), utilizando los tornillos suministrados como se indica.

Untar las bornas con grasa de silicona y colocar correctamente el capuchón de protección del cable rojo (6).

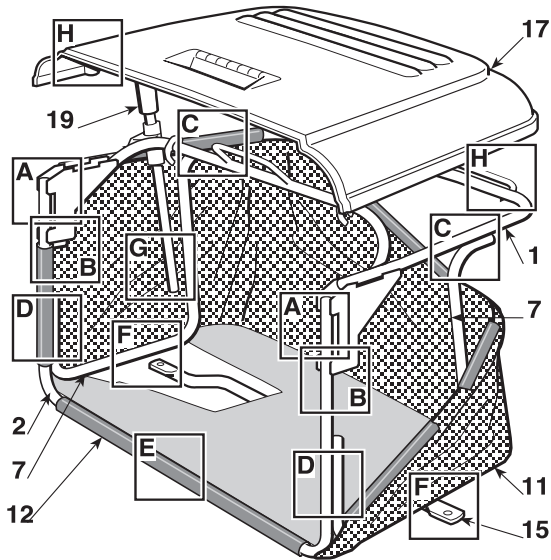


IMPORTANTE Después de haber activado la batería, cargarla siempre completamente, dirigiéndose a su Concesionario, que dispone de los equipos adecuados. El cargador de batería suministrado NO es capaz de realizar la primera carga después de la activación.

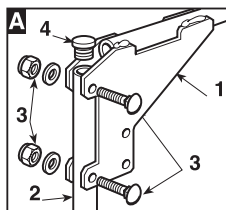
IMPORTANTE Para evitar la intervención de la protección de la tarjeta electrónica, es absolutamente necesario evitar arrancar el motor antes de la recarga completa!

¡ATENCIÓN! El ácido de la batería es corrosivo y contaminante. Usar guantes protectores en el momento de la manipulación y proceder a la eventual eliminación respetando las normas vigentes.

3.2 MONTAJE DE LA BOLSA DE RECOLECCIÓN

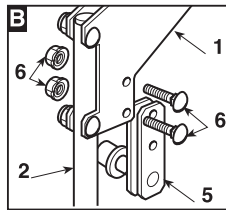


A) Unir la parte superior del bastidor (1) al elemento anterior (2) utilizando los tornillos y las tuercas suministrados (3) como se indica. Introducir los dos tapones de goma (4) en los orificios del tubo del bastidor anterior (2).

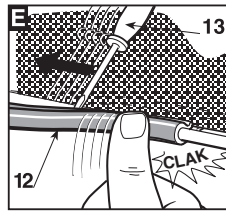
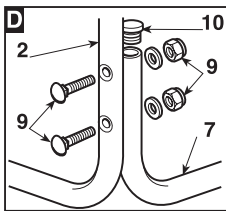
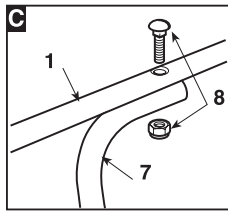


HF2...HT•

B) Antes de apretar a fondo las tuercas (3), introducir entre las placas del bastidor superior (1) los dos soportes (5), con los rodillos orientados hacia dentro, y fijarlos con los tornillos y las tuercas (6); y apretar a fondo las tuercas (3).



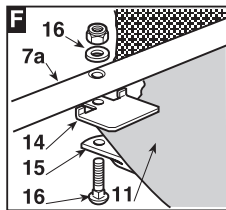
C-D) Montar los dos elementos laterales (7), utilizando los tornillos y las tuercas (8 y 9) como se indica. Introducir los dos tapones de goma (10) en los orificios de los dos elementos laterales (7).



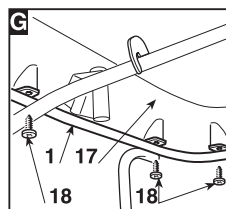
E) Introducir el bastidor en la envoltura de tela (11) procurando colocarlo correctamente a lo largo del perímetro de base. Enganchar todos los perfiles de plástico (12) en los tubos del bastidor con la ayuda de un destornillador (13).

HF2...SB• HF2...HM•

F) Introducir la placa (14) entre la tela y la parte inferior del elemento lateral derecho (7a) del bastidor, de manera que coincidan los orificios.



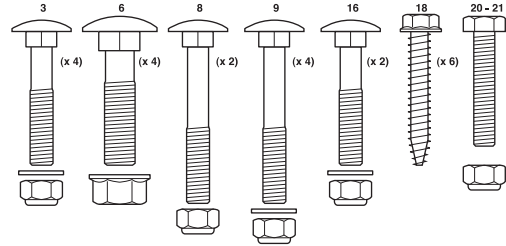
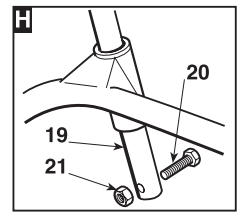
F) Instalar el soporte de refuerzo (15) debajo del bastidor, utilizando los tornillos y las tuercas (16), manteniendo la parte plana dirigida hacia la tela.



G) Montar la cubierta (17), fijándola en la parte superior del bastidor (1) a través de los seis tornillos (18).

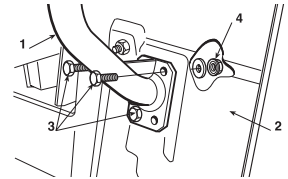
HF2...SB• HF2...HM•

H) Introducir la palanca de vaciado (19) en su alojamiento y montar el tornillo de parada (20) con la tuerca correspondiente (21).

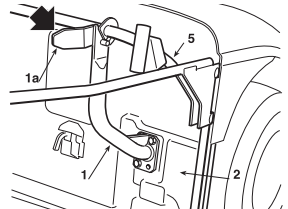


3.3 MONTAJE DE LOS SOPORTES DE LA BOLSA DE RECOLECCIÓN

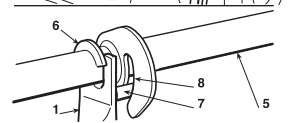
Montar los dos soportes (1) en la plancha posterior (2) utilizando para cada soporte los tres tornillos (3) suministrados, como se indica, sin fijar las relativas tuercas (4). Los soportes (1) deberán montarse de manera que las aletas (1a) queden orientadas hacia el interior.



Enganchar en los soportes la parte superior (5) del bastidor de la bolsa y centrarlo respecto a la plancha posterior (2).



Ajustar la posición de ambos soportes (1) respecto al tope (6) de manera que girando el bastidor de la bolsa, el perno (7) se inserte correctamente en el alojamiento (8).

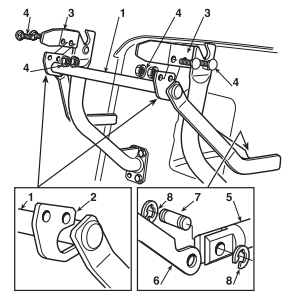


Comprobar otra vez que el bastidor (5) se encuentre bien centrado respecto a la plancha posterior (2) y que el movimiento de rotación se produzca correctamente, como arriba indicado, luego apretar a fondo los tornillos (3) y las tuercas (4) de fijación.

3.4 MONTAJE DE LAS PALANCAS DE VUELCO DE LA BOLSA

HF2...HT•

Colocar el eje de las palancas (1) en la ranura de las dos placas (2) y fijarlas en el interior de los soportes de la bolsa (3), utilizando los tornillos y las tuercas (4) suministrados en la secuencia que indica la figura.

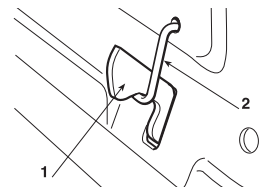


Unir la extremidad de la varilla (5) del pistón de elevación a la palanca (6) a través del perno (7) y montar los dos anillos elásticos (8).

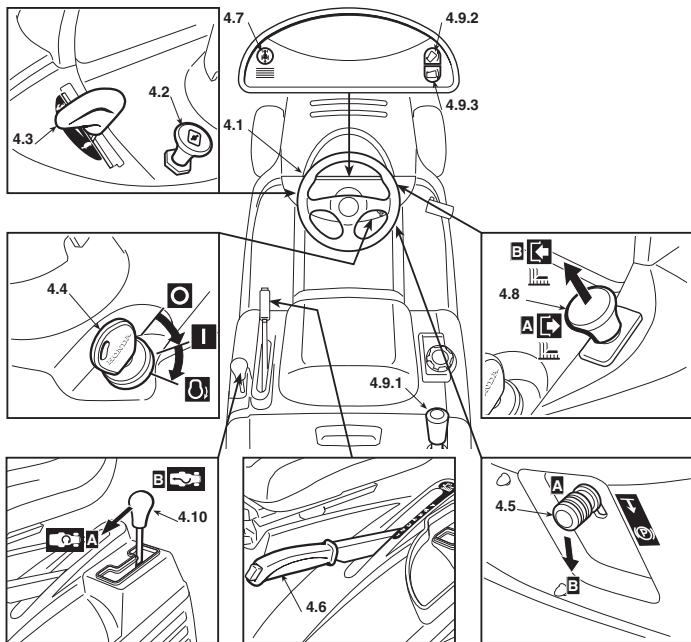
Antes de montar la bolsa en los soportes, asegúrese de que el movimiento de las palancas de vuelco sea regular.

3.5 REMOCIÓN DEL RETÉN DEL DISPOSITIVO DE ENGANCHE DE LA BOLSA DE RECOLECCIÓN

Por motivos de transporte, el dispositivo de enganche (1) de la bolsa de recolección está fijado a la plancha posterior mediante el retén (2). Este retén se debe remover antes de proceder al montaje de los soportes de la bolsa y no se deberá utilizar más.



4. MANDOS E INSTRUMENTOS DE CONTROL



4.1 VOLANTE DE CONDUCCIÓN

Manda la dirección de las ruedas anteriores.

4.2 MANDO CEBADOR

Produce un enriquecimiento de la mezcla y se debe utilizar sólo por el tiempo estrictamente necesario en caso de arranque en frío.

4.3 PALANCA DEL ACELERADOR

Regula el número de revoluciones del motor. Las posiciones, indicadas en la placa, corresponden a:

- «LENTO» corresponde al régimen mínimo del motor
- «RÁPIDO» corresponde al régimen máximo del motor

- Durante el avance elegir una posición intermedia entre «LENTO» y «RÁPIDO».
- Durante el corte del césped llevar la palanca a «RÁPIDO».

4.4 CONMUTADOR DE LLAVE

Este conmutador de llave tiene tres posiciones que corresponden a:

- «PARADA» todo apagado;
- «MARCHA» activa todos los servicios;
- «ARRANQUE» acciona el motor de arranque.

Soltando la llave de la posición «ARRANQUE», la misma regresa automáticamente a la posición «MARCHA».

4.5 PALANCA DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

El freno de estacionamiento impide que la máquina se mueva después de haberla estacionado. La palanca presenta dos posiciones que corresponden a:

- «A» = Freno desengranado
- «B» = Freno engranado

- Para activar el freno de estacionamiento apretar a fondo el pedal (4.21 o 4.31) y llevar la palanca a la posición «B»; cuando se levante el pie del pedal, éste permanece bajado y bloqueado en tal posición.
- La condición de "Freno engranado" está indicada por el encendido del indicador (4.11.d - en los modelos provistos).
- Para desengranar el freno de estacionamiento, apretar nuevamente el pedal (4.21 o 4.31) y llevar la palanca otra vez a la posición «A».

4.6 PALANCA DE REGULACIÓN DE LA ALTURA DE CORTE

Esta palanca tiene siete posiciones indicadas, de «1» a «7» en la respectiva placa, que corresponden a las siete alturas de corte cuyos valores se indican en la tabla "Características técnicas" (☛ cap. 10).

- Para pasar de una posición a otra es necesario apretar el botón de desbloqueo colocado en el extremo.

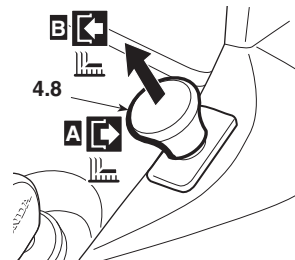
4.7 PULSADOR PARA LA HABILITACIÓN DEL CORTE EN MARCHA ATRÁS

Presionando el pulsador, es posible accionar la marcha atrás y retroceder con las dos cuchillas acopladas, sin provocar la parada del motor.

4.8 MANDO DE ACOPLAMIENTO Y FRENO DE LAS CUCHILLAS

El pulsador tipo hongo permite el acoplamiento de las cuchillas mediante un embrague electromagnético:

- «A» Pulsado = Cuchillas desacopladas
- «B» Tirado = Cuchillas acopladas

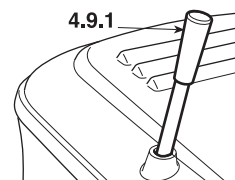


- El condición de "Cuchillas acopladas" está señalada por el encendido del indicador (☛ 4.11.c) (excepto modelos SB*).
- Si las cuchillas se acoplan sin respetar las condiciones de seguridad previstas, el motor se apaga o no se puede arrancar (☛ 5.2).
- Desacoplando las cuchillas (Pos. «A»), se acciona contemporáneamente un freno que detiene la rotación por algunos segundos.
- El acoplamiento de las cuchillas en marcha atrás es posible presionando el pulsador 4.7.

4.9 MANDO DE VUELCO DE LA BOLSA DE RECOLECCIÓN

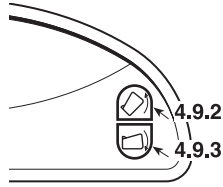


- El vuelco de la bolsa de recolección para el vaciado se realiza con la palanca (4.9.1), extraíble desde su alojamiento.



▶ HF2...HT•

El vuelco de la bolsa de recolección para el vaciado se realiza con el pulsador (4.9.2), manteniéndolo pulsado hasta la parada del motor de arranque. La bolsa de recolección vuelve a la posición de trabajo presionando el pulsador (4.9.3), manteniéndolo pulsado hasta el acoplamiento del dispositivo de enganche y la parada del motor de arranque.

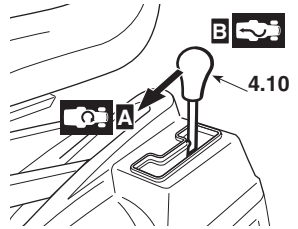


4.10 PALANCA DE ACTIVACIÓN "MULCHING"

▶ HF2417HM• HF2417HT• HF2622H♦

Mediante la palanca, se activa la función "Mulching".

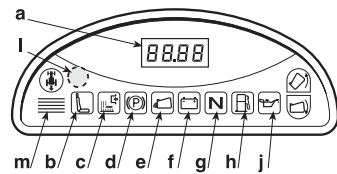
«A» = función activada
«B» = función desactivada



- El accionamiento de la palanca debe efectuarse con las cuchillas desacopladas.
- Con la función "Mulching" activada, es necesario que estén siempre montadas las protecciones en la salida (bolsa o protección contra piedras) (☛ 5.3.5).

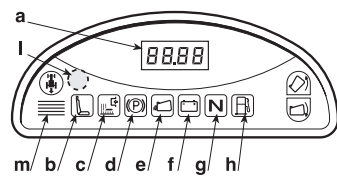
4.11 INDICADORES LUMINOSOS Y DISPOSITIVOS DE SEÑALES ACÚSTICAS EN EL TABLERO DE INSTRUMENTOS

▶ HF2622HT•



- a) La pantalla se activa cuando se introduce la llave (4.4):
- en posición «MARCHA», antes del arranque del motor, indica la tensión de la batería;
 - en posición «MARCHA», con el motor arrancado, indica las horas de funcionamiento totalizadas por el motor;
 - el parpadeo del punto de separación (.) indica que el contador está en funcionamiento.

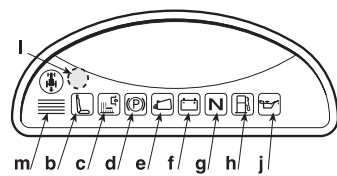
▶ HF2417HT•



Los indicadores de señalización se activan cuando se introduce la llave en posición «MARCHA» y permanecen encendidas contemporáneamente durante unos 2 segundos (junto con una señal acústica intermitente) para indicar el funcionamiento correcto.

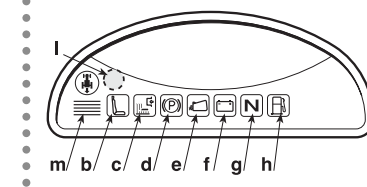
Sucesivamente, el encendido de un indicador señala:

▶ HF2622HM•



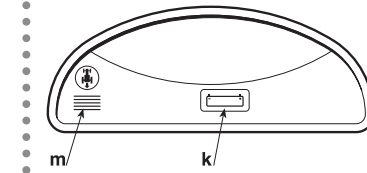
- b) ausencia del operador;
- c) cuchillas acopladas;

▶ HF2315HM• HF2417HM• HF2417HB•



- d) freno de estacionamiento engranado;
- e) ausencia de la bolsa de recolección o de la pantalla de protección;
- f) recarga de la batería insuficiente; buscar las causas en el cap. 8 del presente manual;
- g) transmisión en "punto muerto".

▶ HF2315SB•



- h) combustible en reserva: indica que en el depósito ha quedado casi 1,5 litro, suficiente para 30-40 minutos de trabajo al régimen;
- i) anomalías en la lubricación del motor: es necesario parar rápidamente el motor, comprobar el nivel del aceite del motor (5.3.3) y, si durase el problema, contactar con su Concesionario.
- k) Este indicador se enciende cuando la llave (4.4) se encuentra en la posición «MARCHA» y permanece encendido durante el funcionamiento.
- Cuando parpadea significa que no se ha habilitado la puesta en marcha del motor (☛ 5.2).

l) El sensor colocado en el interior del tablero de instrumentos controla el encendido automático de los faros (en los modelos provistos) después de algunos segundos de oscuridad y su apagado después de algunos segundos de luminosidad.

- Para evitar encendidos no deseados, es necesario mantener limpia la zona del sensor y no apoyar paños u objetos en el tablero de instrumentos.

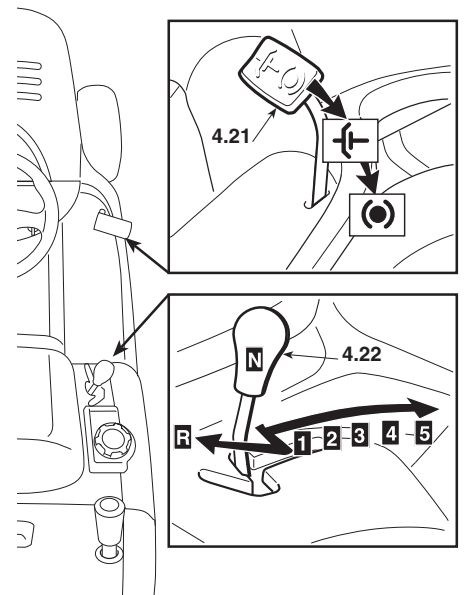
m) La señal acústica puede ser:

- **continua** indica la intervención de la protección de la tarjeta electrónica.
- **intermitente** indica que la bolsa de recolección está llena.

▶ HF2315SB•

4.21 PEDAL EMBRAGUE / FRENO

Este pedal desarrolla una doble función: en la primera parte del recorrido actúa como embrague engranando o desengranando la tracción a las ruedas y en la segunda parte se comporta como freno, actuando sobre las ruedas posteriores.



IMPORTANTE No mantener el pedal durante mucho tiempo en una posición intermedia entre el embrague y desembrague de la fricción para no provocar el recalentamiento y el consiguiente daño de la co-rea de transmisión del movimiento.

NOTA Durante la marcha es aconsejable no tener el pie apoyado sobre el pedal.

4.22 PALANCA DE MANDO DEL CAMBIO DE VELOCIDAD

Esta palanca tiene siete posiciones, correspondientes a las cinco marchas hacia adelante, a la posición de punto muerto «N» y a la marcha atrás «R». Para pasar de una marcha a la otra, presionar hasta la mitad del recorrido el pedal (4.21) y desplazar la palanca según las instrucciones indicadas en la etiqueta.

¡ATENCIÓN! La marcha atrás se debe realizar sólo con la máquina parada.



4.31 PEDAL DEL FRENO

Este pedal acciona el freno en las ruedas posteriores.

4.32 PEDAL MARCHA ADELANTE

Mediante este pedal se engrana la tracción a las ruedas posteriores y se ajusta la velocidad de la máquina.

- Aumentando la presión en el pedal aumenta progresivamente la velocidad de la máquina.
- Soltando el pedal, éste regresa automáticamente a la posición de punto muerto «N».
- La condición de "Punto muerto" «N» está señalada por el encendido del indicador (4.11.g).

4.33 PEDAL DE MARCHA ATRÁS

Mediante este pedal se engrana la tracción a las ruedas en marcha atrás y se ajusta la velocidad de la máquina.

- Aumentando la presión en el pedal aumenta progresivamente la velocidad de la máquina.
- Soltando el pedal, éste regresa automáticamente a la posición de punto muerto «N».
- La condición de "Punto muerto" «N» está señalada por el encendido del indicador (4.11.g).

¡ATENCIÓN! La marcha atrás se realiza sólo con la máquina parada.

NOTA Si uno de los pedales de la tracción se acciona con el freno de estacionamiento engranado (4.5), el motor se para.

4.34 PALANCA DE DESBLOQUEO DE LA TRASMISIÓN HIDROSTÁTICA

Esta palanca tiene dos posiciones, indicadas por una placa:

- ⚙️ «A» = Transmisión engranada: para todas las condiciones de trabajo, en la marcha y durante el corte;
- ⚙️ «B» = Transmisión desengranada: reduce notablemente el esfuerzo requerido para desplazar la máquina a mano, con el motor apagado.

5. NORMAS DE USO

5.1 MEDIDAS DE SEGURIDAD

¡PELIGRO! Destinar la máquina sólo al uso para la cual ha sido expresamente proyectada (corte y recolección del césped). Cualquier otra utilización está considerada como "uso impropio" y comporta la anulación de la garantía y la cancelación de toda responsabilidad del Fabricante, recayendo sobre el usuario todos los cargos causados por daños o lesiones propias o a terceros. Es inapropiado (como ejemplo, pero no sólo):

- transportar en la máquina o en un remolque a otras personas, niños o animales;
- remolcar o empujar cargas sin el uso del accesorio apropiado previsto para el remolque;
- utilizar la máquina para el paso en terrenos inestables, resbaladizos, helados, con piedras o irregulares, charcos o pantanos que no permitan la valoración de la consistencia del terreno;
- utilizar la máquina para la recogida de hojas o residuos;
- accionar las cuchillas en los tramos sin césped.

¡PELIGRO! No manipular o quitar los dispositivos de seguridad de la máquina. RECORDAR QUE EL USUARIO ES SIEMPRE EL RESPONSABLE POR LOS DAÑOS ACARREADOS A TERCEROS. Antes de utilizar la máquina:

- leer las prescripciones generales de seguridad (☛ 1.1), con particular atención a la marcha y al corte sobre terrenos en pendiente.
- leer atentamente las instrucciones de uso, adquirir familiaridad con los mandos y el modo de parar rápidamente las cuchillas y el motor.;
- no colocar jamás las manos o pies cerca o debajo de las partes rotatorias y estar siempre lejos de la apertura de salida.

No utilizar la máquina en condiciones físicas precarias o bajo el efecto de medicinas o sustancias que disminuyen los reflejos y la capacidad de concentración.

El usuario es responsable de la evaluación de los riesgos potenciales del terreno sobre el cual se debe trabajar, así como de tomar todas las precauciones necesarias para garantizar su seguridad y la de terceros, especialmente en pendientes, terrenos accidentados, resbaladizos o inestables.

No dejar la máquina parada en la hierba alta con el motor en marcha para prevenir el riesgo de provocar incendios.

¡ATENCIÓN! Esta máquina no debe trabajar en pendientes superiores a 10° (17%) (☛ 5.5).

IMPORTANTE Todas las posiciones de los mandos han sido ilustradas en el capítulo 4.

5.2 CRITERIOS DE INTERVENCIÓN DE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

Los dispositivos de seguridad intervienen de acuerdo con dos criterios:

- impedir la puesta en marcha del motor si todas las condiciones de seguridad no son respetadas;
- parar el motor si falta sólo una condición de seguridad.

Para poner en marcha el motor, es necesario que se cumplan las siguientes condiciones:

- transmisión en punto muerto;
- las cuchillas estén desacopladas;
- el operador esté sentado o el freno de estacionamiento esté engranado.

El motor se para cuando se producen las siguientes condiciones:

- el operador abandona el asiento de conducción con las cuchillas acopladas;
- el operador abandona el asiento de conducción con la transmisión no en "punto muerto";
- el operador abandona el asiento de conducción con la transmisión en "punto muerto", pero sin haber engranado el freno de estacionamiento;
- se levanta la bolsa o se quita la pantalla de protección con las cuchillas acopladas;
- se introduce la marcha atrás con las cuchillas acopladas. Esta eventualidad se puede excluir teniendo presionado el pulsador 4.7.

La tabla siguiente indica algunas situaciones operativas, **destacando** los motivos de la intervención:

OPERADOR	BOLSA	CUCHILLAS	TRANSMISIÓN	FRENO	MOTOR
A) CUADRO CONECTADO (Llave en la posición «MARCHA»)					
Sentado	SI	Desacopladas	«N»	Engranado	Parado
Sentado	NO	Desacopladas	«N»	Desengranado	Parado
B) ARRANQUE (Llave en la posición «ARRANQUE»)					
Sentado	-/-	Desacopladas	1...5 - F/R	Engranado	NO arranca
Sentado	-/-	Acopladas	«N»	Engranado	NO arranca
Ausente	-/-	Desacopladas	«N»	Desengranado	NO arranca
C) DURANTE LA MARCHA (Llave en la posición «MARCHA»)					
Sentado	SI	Desacopladas	1...5 - F/R	Engranado	Se para
Ausente	SI	Desacopladas	«N»	Desengranado	Se para
D) DURANTE EL CORTE DEL CÉSPED (Llave en la posición «MARCHA»)					
Sentado	NO	Acopladas	-/-	Desengranado	Se para
Sentado	SI	Acopladas	B	Desengranado	Se para*
Ausente	SI	Desacopladas	«N»	Desengranado	Se para
Ausente	SI	Acopladas	-/-	Desengranado	Se para

* Esta eventualidad se puede excluir manteniendo presionado el pulsador

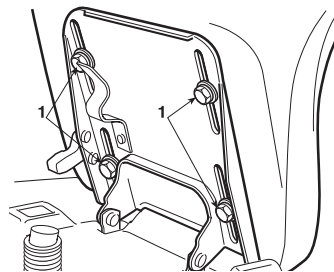
5.3 5.3 OPERACIONES PRELIMINARES ANTES DE COMENZAR EL TRABAJO

Antes de comenzar a trabajar, es necesario efectuar una serie de controles y operaciones para desempeñar el trabajo en modo provechoso y con la máxima seguridad.

5.3.1 Regulación del asiento

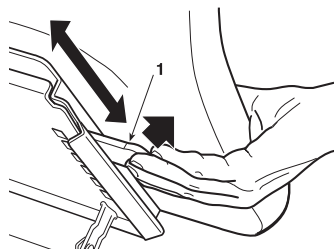
▶ HF2315SB•

- Para regular la posición del asiento, es necesario aflojar los cuatro tornillos de fijación (1) y deslizarlo a lo largo de los orificios del soporte.
- Al encontrar la posición, apretar a fondo los cuatro tornillos (1).



▶ HF2...H♦

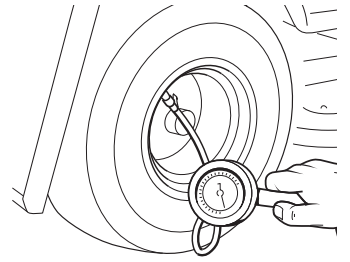
- El asiento se puede deslizar y regular en seis posiciones diferentes.
- La regulación se efectúa levantando la palanca (1) y deslizando el asiento hasta fijarlo en la posición deseada.



5.3.2 Presión de los neumáticos

Desenroscar los capuchones de protección y conectar las válvulas a una toma de aire comprimido provista de manómetro.

La correcta presión de los neumáticos es una condición esencial para una perfecta alineación del plato de corte y por lo tanto para obtener un césped cortado uniformemente.



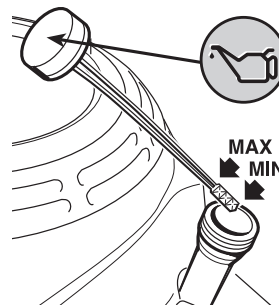
Las presiones deben ser:

ANTERIOR	1.5 bar (13 x 5.00-6)
	1.0 bar (15 x 5.00-6)
POSTERIOR	1.2 bar

5.3.3 Abastecimiento de aceite y gasolina

IMPORTANTE Usar aceite SAE 10W30 y gasolina sin plomo (verde) Euro 95.

IMPORTANTE Girar el motor con una cantidad de aceite insuficiente puede causarle graves daños. El uso de un aceite no detergente o para motores de dos tiempos puede reducir la duración del motor.

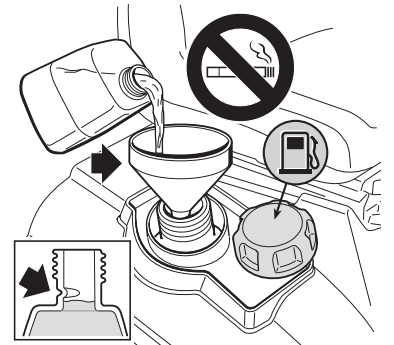


Sobre una superficie plana y con el motor parado, extraer el tapón con la varilla de nivel y secarla. Introducirla a fondo sin enroscarla, luego extraerla para comprobar el nivel del aceite. Si el nivel estuviera cerca o por debajo del límite inferior (MÍN) de la varilla, llenar con el aceite que se aconseja hasta alcanzar el límite superior (MÁX). Volver a enroscar el tapón con la varilla.

Reponer el combustible utilizando un embudo.

No llenar completamente el depósito, el nivel máximo está indicado en el cuello del depósito.

El contenido del depósito está indicado en el capítulo 10.



NOTA Si se vertiera gasolina en la carrocería, limpie inmediatamente los residuos.

⚠ ¡PELIGRO! El abastecimiento se debe efectuar con el motor apagado en un lugar abierto y bien ventilado. ¡Recordar siempre que los vapores de gasolina son inflamables! NO ACERCAR LLAMAS A LA BOCA DEL DEPÓSITO PARA VERIFICAR EL CONTENIDO Y NO FUMAR DURANTE EL LLENADO.

• Gasolina con alcohol

IMPORTANTE Si tiene la intención de emplear gasolina con alcohol, cerciórese de que su índice de octano es por lo menos tan elevado como él recomendado por Honda (86).

Existen dos tipos de mezcla gasolina/alcohol : uno que contiene alcohol etílico y el otro que contiene alcohol metílico. No utilizar mezclas que contengan más del 10% de alcohol etílico, ni gasolina que contenga alcohol metílico (metilo o alcohol de madera), que no contenga cosolventes ni inhibidores de corrosión para el alcohol metílico.

En caso de mezcla con alcohol metílico con adición de cosolventes e inhibidores de corrosión, limitar la proporción al 5% de alcohol metílico.

La garantía no cubre los daños causados al circuito de gasolina ni los problemas de rendimiento del motor resultante del empleo de gasolina que contenga alcohol. Honda no aprueba el uso de carburantes que contengan alcohol metílico siempre y cuando su carácter apropiado aún no esté demostrado.

5.3.4 Control del sistema de frenos

Comprobar que la capacidad de frenado de la máquina sea adecuada a las condiciones de funcionamiento, evitando comenzar el trabajo en caso de dudas sobre la eficiencia del sistema de frenos. Si es necesario, regular el freno (☛ 6.3.4) y en caso de dudas sobre su eficiencia, consultar a su Concesionario.

5.3.5 Montaje de las protecciones a la salida (bolsa de recolección o pantalla de protección)

¡ATENCIÓN! No utilizar jamás la máquina sin haber montado las protecciones a la salida!

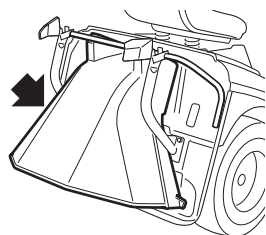
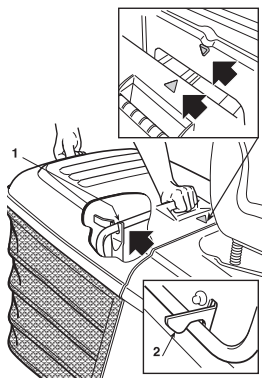
HF2...HT

- El montaje de las protecciones se realiza bajando las palancas de vuelco.

Enganchar la bolsa de recolección introduciendo el tubo superior del bastidor en los orificios de los dos soportes (1).

Para centrar correctamente la bolsa, alinee los dos símbolos indicados en la bolsa y en la placa posterior.

Asegurarse de que el tubo inferior de la boca de la bolsa se fije en el dispositivo de enganche (2). En caso de enganche dificultoso o demasiado flojo, regular el resorte de retorno (☛ 6.3.6).



En caso de que se desee trabajar sin la bolsa de recolección, está disponible, bajo pedido, un kit pantalla de protección (☛ 9.2) que se debe fijar en la plancha posterior como se indica en las relativas instrucciones.

5.3.6 Control de la eficiencia de los sistemas de seguridad

Comprobar la eficacia de los sistemas de seguridad simulando las condiciones operativas arriba especificadas (☛ 5.2) y controlando que para cada condición se obtenga el efecto indicado.

5.3.7 Control de las cuchillas

Controlar que las cuchillas estén bien afiladas y firmemente fijadas en los respectivos cubos.

- Una cuchilla mal afilada arranca el césped y causa un amarilleo del prado.
- Una cuchilla floja produce vibraciones anómalas y puede ser peligrosa.

¡ATENCIÓN! Utilizar guantes robustos para manipular las cuchillas.

¡ATENCIÓN! Desacoplar las cuchillas, apagar el motor y quitar la llave antes de controlar, limpiar o trabajar con la máquina.

5.4 USO DE LA MÁQUINA

5.4.1 Arranque

¡PELIGRO! Las operaciones de arranque se deben efectuar al aire libre o en un lugar bien ventilado! **¡RECORDAR SIEMPRE QUE LOS GASES DE ESCAPE DEL MOTOR SON TÓXICOS!**

Antes de arrancar el motor:

- engranar el freno de estacionamiento (☛ 4.5), en terrenos pendientes;
- accionar la transmisión en punto muerto («N») (☛ 4.22 o 4.32/33);
- desacoplar las cuchillas (☛ 4.8);
- en el caso de arranque en frío, accionar el cebador (☛ 4.2);
- poner la palanca del acelerador (☛ 4.3) entre «LENTO» y «RÁPIDO»;
- poner la llave (☛ 4.4), girarla a la posición «MARCHA» para conectar el circuito eléctrico y luego llevarla a la posición «ARRANQUE» para arrancar el motor;
- soltar la llave después de la puesta en marcha.

Después de la puesta en marcha del motor, llevar el acelerador a la posición «LENTO» y desconectar el cebador si se hubiera activado.

IMPORTANTE El cebador debe ser desconectado apenas el motor gire regularmente. Su empleo con el motor ya caliente puede ensuciar la bujía y causar un funcionamiento irregular del motor.

NOTA En caso de arranque dificultoso, no insistir durante mucho tiempo con el motor de arranque para evitar que se descargue la batería y para que el motor no se ahogue. Poner de nuevo la llave en la posición «PARADA», esperar algunos segundos y repetir la operación. Si el inconveniente persiste, consultar el capítulo «8» del presente manual.

IMPORTANTE Tener siempre presente que los dispositivos de seguridad impiden el arranque del motor cuando:

- las cuchillas están acopladas;
- la transmisión no está en punto muerto (N);
- el operador está ausente con el freno de estacionamiento desengranado.

En estos casos, después de restablecer la habilitación al arranque, es necesario llevar nuevamente la llave a la «PARADA» antes de volver a arrancar el motor.

5.4.2 Marcha de avance y desplazamientos

¡ATENCIÓN! La máquina no está homologada para circular por calles públicas. Su empleo (según lo establecido en el Código de Circulación) está permitido exclusivamente en áreas privadas cerradas al tránsito.

NOTA Durante los desplazamientos, las cuchillas deben estar desacopladas y el plato de corte se debe poner en la posición de altura máxima (posición «7»).

HF2315SB

- Poner el mando del acelerador en una posición intermedia entre «LENTO» y «RÁPIDO», y la palanca del cambio en la posición de la 1ª marcha (☛ 4.22).
- Manteniendo apretado el pedal quitar el freno de estacionamiento; soltar gradualmente el pedal que, de ese modo, pasa de la función «freno» a la de «embrague», accionando las ruedas posteriores (☛ 4.21).

¡ATENCIÓN! *Soltar gradualmente el pedal para evitar que un desembrague demasiado brusco provoque un levantamiento de las ruedas delanteras y la pérdida de control de la máquina.*

Alcanzar gradualmente la velocidad deseada actuando sobre el acelerador y sobre el cambio; para pasar de una marcha a otra es necesario accionar el embrague, apretando el pedal hasta la mitad del recorrido (☛ 4.21).

▶ HF2...H◆

Llevar la palanca del acelerador a una posición intermedia entre «LENTO» y «RÁPIDO».
Desengranar el freno de estacionamiento y soltar el pedal del freno (☛ 4.31).

Apretar el pedal de la tracción en marcha adelante (☛ 4.32) y alcanzar la velocidad deseada, regulando la presión en el mismo pedal y actuando convenientemente en el acelerador.

¡ATENCIÓN! *La tracción debe ser accionada de acuerdo con los modos descritos (☛ 4.32) para evitar que un acoplamiento demasiado brusco pueda causar una empujada y la pérdida de control de la máquina, especialmente en pendientes.*

5.4.3 Frenado

Reducir antes la velocidad de la máquina, disminuyendo el régimen del motor y luego apretar el pedal del freno (☛ 4.21 o 4.31) para reducir ulteriormente la velocidad, hasta que la máquina se pare.

▶ HF2...H◆

NOTA

Una disminución sensible de la máquina ya se obtiene soltando el pedal de la tracción en adelante o en marcha atrás.

5.4.4 Marcha atrás

La marcha atrás SE DEBE realizar siempre con la máquina parada.

▶ HF2315SB•

Accionar el pedal hasta detener la máquina, aplicar la marcha atrás desplazando lateralmente la palanca y poniéndola en la posición «R» (☛ 4.22). Soltar gradualmente el pedal para introducir la fricción e iniciar la marcha atrás.

▶ HF2...H◆

Después de la parada de la máquina, iniciar la marcha atrás presionando el pedal de la tracción en la dirección «R» (☛ 4.33).

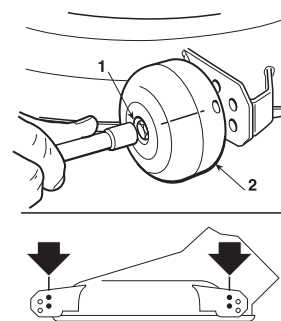
5.4.5 Corte del césped

Al alcanzar el césped que desea cortar, comprobar que la bolsa o la pantalla de protección estén montadas correctamente.

▶ HF24...◆• HF26...◆•

Las ruedecillas limitadoras desempeñan la función de mantener siempre un espacio entre el terreno y borde del plato para evitar que éste último pueda dañar el prado en caso de terreno irregular.

Cada ruedecilla se puede montar en dos alturas diferentes: en la posición más baja desarrolla su función de mantenimiento de espacio, en la posición más alta su eficacia se excluye.



Para cambiar la posición desenroscar y extraer el perno (1) y poner la ruedecilla (2) en el orificio superior o inferior de la hilera indicada en la figura.

¡ATENCIÓN! *Esta operación se efectúa siempre en las cuatro ruedecillas, CON EL MOTOR PARADO Y LAS CUCHILLAS DESACOPLADAS.*

Para comenzar el corte:

- poner el acelerador en la posición «RÁPIDO»;
- llevar el plato de corte a la posición de altura máxima;
- acoplar las cuchillas (☛ 4.9);
- iniciar el avance en el césped en modo muy gradual y con particular cuidado, como se ha descrito anteriormente;
- regular la velocidad de avance y la altura de corte (☛ 4.6) según las condiciones del prado (altura, densidad y humedad del césped), en terrenos llanos, se pueden seguir estas indicaciones de carácter general:

Césped alto y denso - prado húmedo	2,5 km/h
Césped en condiciones medias	4 ... 6 km/h
Césped bajo - prado seco	más de 6 km/h

▶ HF2...H◆

- La regulación de la velocidad se obtiene en modo gradual y progresivo, presionando el pedal de tracción.

¡ATENCIÓN! *Durante los cortes en terrenos en pendiente, es necesario disminuir la velocidad de avance para garantizar las condiciones de seguridad (☛ 1.2 - 5.5).*

En todo caso es necesario disminuir la velocidad cuando se percibe una reducción del régimen del motor, recordando que no se obtendrá jamás un buen corte del césped si la velocidad de avance es demasiado alta en relación a la cantidad de césped cortado.

Desacoplar las cuchillas y llevar el plato a la posición de altura máxima si es necesario superar un obstáculo.

5.4.6 Vaciado de la bolsa de recolección

No dejar que la bolsa se llene demasiado para prevenir que se atasque el transportador.

Una señal acústica intermitente indica que se ha llenado la bolsa, en este punto:

- reducir el régimen del motor;
- poner la transmisión en punto muerto (N) (☛ 4.22 o 4.32/33) y parar el avance;
- engranar el freno de estacionamiento en las pendientes;
- desacoplar las cuchillas (☛ 4.8) y la señal se interrumpirá;

▶ HF2...◆B• HF2...HM•

NOTA

Lo svuotamento del sacco è eseguibile solo a lame disinnestate; in caso contrario, si arresterebbe il motore.

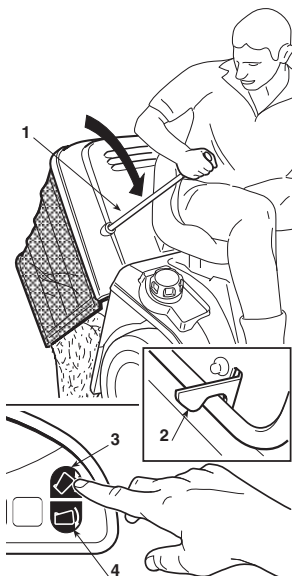
- – estrarre la leva (1) (☛ 4.9.1) e ribaltare il sacco per svuotarlo;
- – richiudere il sacco in modo che resti agganciato all'arpione di fermo (2) e riporre la leva (1).

▶ HF2...HT

NOTA

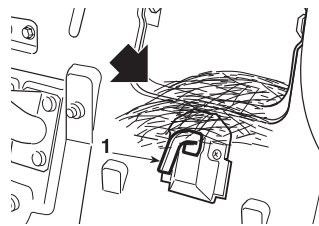
Il El vaciado de la bolsa se efectúa exclusivamente con las cuchillas desacopladas; de lo contrario el motor se para.

- extraer la palanca (1) (↖ 4.9.1) y volcar la bolsa para vaciarla;
- cerrar la bolsa para fijarla en el dispositivo de enganche (2) y colocar la palanca (1).



NOTA

Puede ocurrir que después de vaciar la bolsa la señal acústica se reactive en el momento de acoplar las cuchillas debido a residuos de césped presentes en el palpador (1) del microinterruptor de señalización. En este caso, es suficiente desacoplar las cuchillas y volverlas a acoplar para que se inter-rumpa la señal. Si persistiera la señal acústica, parar el motor, extraer la bolsa y eliminar posibles residuos de hierba del palpador (1).



5.4.7 Vaciado del canal de expulsión

Un corte de césped demasiado alto o mojado, junto con una velocidad de avance demasiado elevada, puede atascar el canal de expulsión. En caso de atascamiento, es necesario:

- parar la máquina, desacoplar las cuchillas y apagar el motor y quitar las llaves;
- quitar la bolsa de recolección o la pantalla de protección;
- sacar el césped acumulado por la boca de salida del canal.

⚠ ¡ATENCIÓN! Esta operación se debe efectuar siempre con el motor apagado.

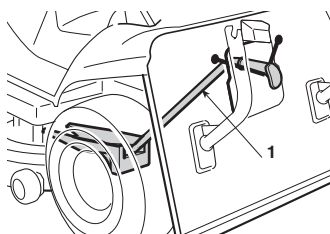
5.4.8 Función “Mulching”

La función “Mulching” consiste en reciclar la hierba en el interior del plato de corte y simultáneamente, reducirla a hebras finamente trituradas, esparciéndolas regularmente sobre el prado.

Si la yerba cortada se descarga en torno al plato de corte o se dispersa en montoncitos durante el mulching, es posible que la hierba sea demasiado larga o que la medida de corte sea excesiva. La medida de corte para el mulching debe establecerse en alrededor de 1/3 respecto a la altura de la hierba (máximo 10-13 c, antes del mulching).

▶ HF2315♦♦ HF2417HB

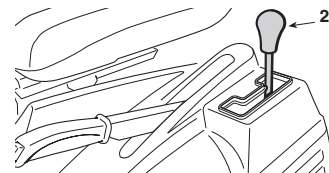
Este accesorio (Disponible por encargo) debe montarse como se indica en las relativas instrucciones.



▶ HF2417HM HF2417HT HF2622H♦

Esta máquina está provista de un mecanismo que permite una conmutación fácil entre las funciones de recogida de la hierba y de mulching. Use la máquina conmutando la modalidad operativa según las necesidades. Comprenda bien el estado de funcionamiento adecuado para la modalidad de recogida de la hierba y de mulching.

La función “Mulching” es activada o desactivada mediante la correspondiente palanca (2) (↖ 4.10).



Accione la palanca de la función de mulching con la bolsa quitada de la máquina, para garantizar que la zona anterior del compartimento del mulching no se obstruya por la hierba y que no hayan depósitos de hierba en esta zona.

Si hay hierba delante de la portezuela, hay que quitarla con un bastón o instrumento similar.

IMPORTANTE

Ejercer un esfuerzo excesivo en la palanca con el cable no ajustado correctamente o con depósitos de hierba puede provocar la rotura del cable o la deformación del soporte causada por una carga excesiva. Si se advirtiera un esfuerzo excesivo de la palanca, no forzar, sino contactar con su Distribuidor.

Después de cortar

Una vez completada la sesión diaria de corte, es conveniente efectuar la limpieza del plato de corte, del transportador de descarga y de la bolsa de la hierba para evitar inconvenientes y garantizar un funcionamiento sin problemas la siguiente vez que se usará la máquina.

Detenga el motor, extraiga la llave, ponga el freno de estacionamiento y quite la bolsa de la hierba.

Cerciórese de que el transportador de descarga no esté obstruido por la hierba observándolo a través de la abertura (si está obstruido, quite la hierba).

5.4.9 Fin del corte

Al terminar el corte del césped, desacoplar las cuchillas, reducir el régimen del motor y efectuar la trayectoria de regreso con el plato de corte en la posición de altura máxima.

5.4.10 Fin del trabajo

Parar la máquina, colocar la palanca del acelerador en la posición «LENTO» y apagar el motor llevando la llave a la posición «PARADA».

Esta operación provoca el cierre automático de la válvula del combustible.

⚠ ¡ATENCIÓN! Quitar siempre la llave antes de dejar la máquina sin vigilancia!

5.4.11 Limpieza y almacenamiento

Guardar la máquina en un ambiente seco, lejos de la intemperie y posiblemente cubrirla con una lona. Después de cada uso, limpiar el exterior de la máquina, vaciar la bolsa de recolección y sacudirla para limpiarla de los residuos de césped y mantillo.

Buscar y eliminar la hierba acumulada en el interior del compartimento motor y encima del plato de corte, para mantener el nivel óptimo de eficiencia de la máquina.

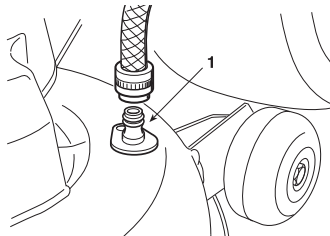
⚠ ¡ATENCIÓN! Vaciar siempre la bolsa de recolección y no dejar los contenedores con la hierba cortada en el interior de un local.

Repasar las partes de plástico de la carrocería con una esponja embebida con agua y detergente, prestando atención a no mojar el motor, los componentes de la instalación eléctrica y la tarjeta electrónica colocada debajo del tablero de instrumentos.

IMPORTANTE No utilizar jamás mangueras a presión o líquidos agresivos para el lavado de la carrocería o del motor!

El lavado del interior del plato de corte y canal de expulsión se debe efectuar sobre un piso firme, con:

- la bolsa o la pantalla de protección montada;
- el operador sentado;
- el motor en marcha;
- la transmisión en punto muerto;
- el freno de estacionamiento engranado;
- las cuchillas acopladas.



Conectar alternativamente un tubo para el agua en los empalmes correspondientes (1) haciendo pasar agua por algunos minutos por cada uno con las cuchillas en movimiento.

Durante el lavado es oportuno que el plato de corte se encuentre completamente bajado. Sacar luego la bolsa, vaciarla, enjuagarla y colocarla de manera que se seque rápidamente.

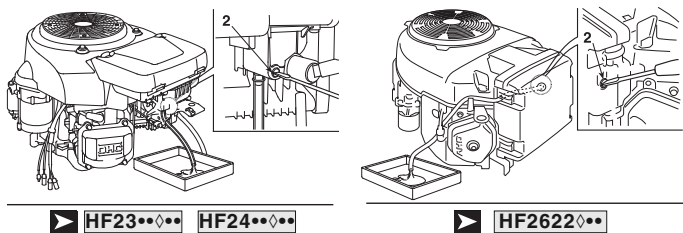
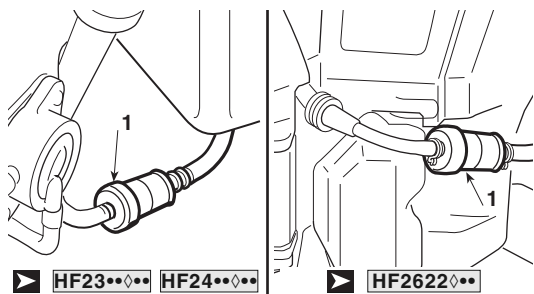
IMPORTANTE Para no perjudicar el buen funcionamiento del embrague electromagnético:

- evitar que el embrague entre en contacto con aceite;
- no dirigir chorros de agua a alta presión directamente sobre el grupo de embrague;
- no limpiar el embrague con gasolina.

5.4.12 Almacenamiento e inactividad prolongada

Si se prevé un período prolongado de inactividad (superior a 1 mes), desconectar el cable de puesta a masa de la batería (negro). Además lubricar todas las articulaciones según lo especificado (6.2.1).

¡ATENCIÓN! Eliminar con cuidado el césped seco eventualmente acumulado cerca del motor y del silenciador del escape para prevenir incendios accidentales al reanudar el trabajo!



Vaciar el tanque de combustible desconectando el tubo colocado en la entrada del filtro de gasolina (1).

Conectar el tubo de la gasolina.

Aflojar el tornillo de drenaje (2) del carburador y drenar el carburante en un recipiente apropiado. Apretar el tornillo de drenaje.

Extraer las dos bujías e introduzca una cucharada de aceite de motor limpio en los cilindros. Virar el motor de 1 a 2 segundos a través del motor de arranque girando la llave de contacto.

Esto permitirá distribuir el aceite en los cilindros de manera uniforme. Volver a montar las bujías (6.4.5).

¡PELIGRO! La gasolina es altamente inflamable. Conserve el combustible en contenedores especiales. Volver a colocar siempre y cerrar bien los tapones del depósito y del contenedor de gasolina.

IMPORTANTE La batería se debe guardar en un lugar fresco y seco. Recargar siempre la batería antes de un largo periodo de inactividad (más de 1 mes) solo con el correspondiente carga batería suministrado con la máquina y recargarla de nuevo antes de reanudar la actividad (6.2.3).

Al reanudar el trabajo, asegurarse que no existan pérdidas de gasolina en los tubos y el carburador.

5.4.13 Dispositivo de protección de la tarjeta

La tarjeta electrónica está provista de una protección de reposición automática que interrumpe el circuito en caso de anomalías en la instalación eléctrica. La intervención produce la parada del motor, indicada por una señal acústica que se interrumpirá sólo al quitar la llave.

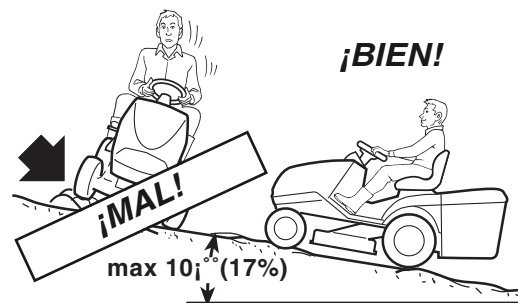
El circuito se restablece automáticamente después de algunos segundos. Buscar y eliminar las causas de la falla para evitar que se repitan sucesivas interrupciones.

IMPORTANTE Para evitar la intervención de la protección:

- no invertir la polaridad de la batería;
- no hacer funcionar la máquina sin batería para no causar anomalías en el funcionamiento del regulador de carga;
- prestar atención a no causar cortocircuitos.

5.5 USO DE LA MÁQUINA EN PENDIENTES

Respetando los límites indicados (máx 10° - 17%), los prados en pendiente se deben recorrer en el sentido subida/bajada y jamás en el sentido transversal, prestando especial atención en los cambios de dirección a que las ruedas de arriba no encuentren obstáculos (piedras, ramas, raíces, etc.) que podrían causar deslizamientos laterales, vuelcos, pérdidas de control de la máquina.



¡PELIGRO! REDUCIR LA VELOCIDAD ANTES DE CUALQUIER CAMBIO DE DIRECCIÓN SOBRE TERRENOS EN PENDIENTE y engranar siempre el freno de estacionamiento antes de dejar la máquina parada y sin vigilancia.

¡ATENCIÓN! En los terrenos en pendiente, es necesario comenzar la marcha con especial atención para evitar que la máquina se pueda empinar. Disminuir la velocidad de avance antes de comenzar una pendiente, especialmente en bajada.

⚠ ¡PELIGRO! No recorrer jamás las bajadas con el cambio en punto muerto o el embrague desengranado. Aplicar siempre una marcha baja antes de dejar la máquina parada y sin custodia.

▶ **HF2315SB**

⚠ ¡PELIGRO! No recorrer jamás las bajadas con el cambio en punto muerto o el embrague desengranado. Aplicar siempre una marcha baja antes de dejar la máquina parada y sin custodia.

▶ **HF2...H**

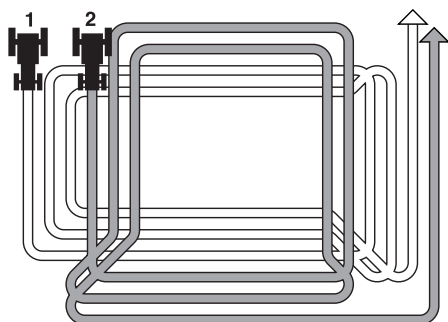
- Recorrer las pendientes sin accionar el pedal de la tracción (☛ 4.32/33), para aprovechar al máximo el efecto frenante de la transmisión hidrostática cuando la transmisión no está accionada.

5.6 TRANSPORTE

⚠ ¡ATENCIÓN! Si la máquina tuviera que transportarse en un camión o un remolque, utilizar rampas de acceso con resistencia, anchura y longitud adecuadas. Cargar la máquina con el motor apagado, sin conductor y sólo con empuje, empleando un adecuado número de personas. Durante el transporte, bajar el plato de corte, engranar el freno de estacionamiento y asegurar correctamente la máquina al medio de transporte por medio de cables o cadenas.

5.7 CONSEJOS PARA EFECTUAR UN BUEN CORTE DEL CESPED

1. Para mantener el prado verde y suave, es necesario que sea cortado regularmente sin traumatizar la hierba.
2. Es aconsejable siempre cortar la hierba con el prado bien seco.
3. Las cuchillas deben estar íntegras y bien afiladas para que el corte sea neto, sin desflecados que producen un amarilleo del prado.
4. El motor se debe utilizar al régimen máximo para garantizar un corte neto del césped y obtener un buen empuje del césped cortado a través del canal de expulsión.
5. La frecuencia del corte debe ser adecuada al crecimiento del césped, evitando que entre un corte y el otro el césped crezca demasiado.
6. En los periodos más calurosos y secos, es aconsejable mantener la hierba ligeramente más alta para prevenir la aridez del terreno.
7. Si el césped está muy alto es aconsejable efectuar el corte en dos pasadas, a distancia de un día; la primera con las cuchillas a la altura máxima y eventualmente con ancho de corte reducido y la segunda a la altura deseada.



8. El aspecto del prado será mejor si los cortes se efectuarán alternándolos en las dos direcciones.
9. Si el transportador tiende a atascarse, es aconsejable disminuir la velocidad de avance ya que puede ser excesiva en función de las condiciones del prado. Si el problema persiste, son causas probables las cuchillas mal afiladas o el perfil de las aletas deformado.
10. Prestar especial atención en los cortes en terrenos con matas o cerca de bordes bajos que podrían dañar el paralelismo y el borde del plato de corte y las cuchillas.

5.8 RECAPITULACIÓN DE LAS PRINCIPALES ACCIONES A EFECTUAR EN LAS DISTINTAS CONDICIONES OPERATIVAS

Para ...	Es necesario ...
Arrancar el motor (☛ 5.4.1)	Predisponer las condiciones de habilitación al arranque y accionar la llave.
Efectuar el avance (☛ 5.4.2)	Regular el acelerador; ▶ HF2315SB Apretar a fondo el pedal, engranar la marcha (☛ 4.22) y soltar el pedal gradualmente; ▶ HF2...H apretar hacia adelante el pedal de la tracción (☛ 4.32).
Frenar o pararse (☛ 5.4.3)	Disminuir el régimen del motor y apretar el pedal del freno.
Retroceder (☛ 5.4.4)	Parar la máquina; ▶ HF2315SB Poner la máquina en punto muerto (N), apretar a fondo el pedal, engranar la marcha atrás (☛ 4.22) y soltar el pedal gradualmente; ▶ HF2...H apretar para marcha atrás el pedal de la tracción (☛ 4.33).
Cortar el césped (☛ 5.4.5)	Montar la bolsa de recolección o la pantalla de protección, ajustar la altura de las ruedecillas limitadoras y regular el acelerador; acoplar las cuchillas y ajustar la altura de corte. ▶ HF2315SB apretar a fondo el pedal, engranar la marcha (☛ 4.22) y soltar el pedal gradualmente; ▶ HF2...H apretar hacia adelante el pedal de la tracción (☛ 4.32);
Vaciar la bolsa de recolección (☛ 5.4.6)	Parar el avance, desacoplar las cuchillas y accionar la palanca de vuelco de la bolsa.
Desatascar el canal (☛ 5.4.7)	Accionar varias veces la palanca de regulación de altura de corte para sacudir y liberar el canal. Parar el avance, desacoplar las cuchillas y parar el motor. Sacar la bolsa de recolección y limpiar el canal.
Activar la función "Mulching" (☛ 5.4.8)	Desacoplar las cuchillas. Extraer la bolsa y colocar el accesorio. Accionar la palanca correspondiente (☛ 4.10) ▶ HF2315 Este accesorio (Disponible por encargo) debe montarse como se indica en las relativas instrucciones. ▶ HF2417HB La función "Mulching" es activada o desactivada mediante la correspondiente palanca (2) (☛ 4.10).
Acabar el corte (☛ 5.4.8)	Desacoplar las cuchillas y disminuir el régimen del motor.
Parar el motor (☛ 5.4.9)	Disminuir las revoluciones del motor, esperar unos segundos, accionar la llave.
Guardar la máquina (☛ 5.4.10)	Engranar el freno de estacionamiento, quitar la llave y, si es necesario, lavar la máquina, el interno del plato de corte, el canal y la bolsa de recolección.

6. MANTENIMIENTO

6.1 MEDIDAS DE SEGURIDAD

¡ATENCIÓN! Quitar la llave y leer las instrucciones relativas antes de iniciar cualquier operación de limpieza, mantenimiento o de reparación. Vestir indumentarios adecuados y guantes de trabajo para el montaje y desmontaje de las cuchillas y en toda condición de riesgo para las manos.

¡ATENCIÓN! No utilizar jamás la máquina con piezas desgastadas o dañadas. Las piezas averiadas o deterioradas deben ser sustituidas y jamás reparadas. Utilizar exclusivamente repuestos originales: las piezas de calidad no equivalente pueden dañar la máquina y poner en peligro su seguridad y la de terceros.

IMPORTANTE No arrojar nunca en el ambiente aceites usados, gasolina o cualquier otro producto contaminante!

6.2 MANTENIMIENTO PERIÓDICO

6.2.1 GUÍA PARA EL MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Esta tabla tiene el objeto de ayudarle a mantener eficiente y segura su máquina. Se enumeran las principales operaciones de mantenimiento y lubricación, indicando la frecuencia con la que se deben efectuar. Al lado de cada operación, encontrará una serie de casillas para anotar la fecha o el número de horas de funcionamiento en las que se ha efectuado la operación.

OPERACIÓN	ACCIÓN	INTERVALO				
		EN CADA USO	3 MESES O 20 HORAS	6 MESES O 50 HORAS	1 AÑO O 100 HORAS	300 HORAS
Realice el mantenimiento a cada intervalo de horas y meses de funcionamiento, según cuál se compruebe antes.						
Aceite motor	Control	●				
	Cambio		● (1)	●		
Filtro del aire	Control	●				
	Limpieza			◆		
	Sustitución				● (4)	● (5)
Rejilla del conducto del aire de refrigeración	Control	●				
Silenciador	Control	●				
Rejilla del ventilador de refrigeración	Control	●				
Batería	Carga				● (*)	
	Controlar el nivel del electrolito y la densidad del ácido	●		●		
Neumáticos y presión de inflado	Control	●				
Correa del plato de corte	Control	●				
Correa de transmisión	Control		●			
Freno	Estado del freno	●				
	Apriete del freno y de la varilla de mando de la fricción		● (1)	● (2)		
	Carrera pedal del freno			●		
	Freno de estacionamiento			●		
Estado de los pernos de la cuchilla	Inspección	●				
Apriete de los pernos de la cuchilla	Control			●	●	
Estado de la cuchilla	Control	●				
Engrasado eje anterior y posterior	Engrasado			●		
Bujía	Control y limpieza				●	
	Sustitución					●
Carrera del pedal de la fricción	Control y regulación		● (3)			
Cable del acelerador	Control y regulación			●		
Depósito, tubo y filtro	Control y regulación					●
Juego de válvulas	Control, sustitución si es necesario					●
Aletas del motor y tabique	Control y regulación					●
Casquillo del pedal de accionamiento	Limpieza			●		
Sistema mulching	Control y limpieza	●				
	Regulación (si es necesario)					●

(*) Si la máquina no se ha usado desde hace más de 2 años.
◆ Limpie de manera más frecuente el filtro del aire si la máquina se usa en zonas con polvo.

(1) Use este intervalo solo para el primer mantenimiento.
(2) Este intervalo se refiere al segundo mantenimiento y a los siguientes mantenimientos.

(3) Modelo con accionamiento mecánico.
(4) GCV530
(5) GXV660

Rescapitulación de las principales condiciones que pueden requerir una intervención

Todas las veces que ...	Es necesario ...
Las cuchillas vibran	Controlar la fijación (↔ 6.3.1) o equilibrarlas (↔ 6.3.1).
La hierba se arranca y el prado amarillea	Afilar las cuchillas (↔ 6.3.1)
El corte es irregular	Regular la alineación del plato (↔ 6.3.2)
El acoplamiento de las cuchillas es irregular	Regular la alineación del plato (↔ 6.3.2)
La máquina no frena	Regular el resorte del freno (↔ 6.3.4)
El avance es irregular	Regular el resorte del tensor (↔ 6.3.5)
La bolsa de recolección salta y se tiende a abrir	Regular el resorte (↔ 6.3.6)

6.2.2 Eje posterior

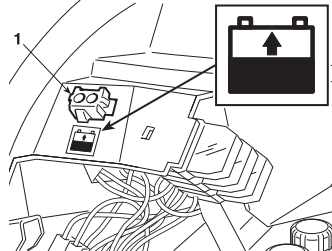
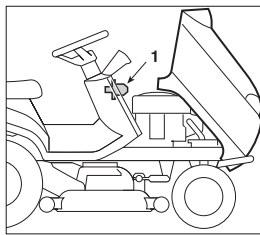
Está formado por un grupo monobloque sellado que no precisa mantenimiento. Está provisto de una carga de lubricante permanente que no necesita sustitución o llenado.

6.2.3 Batería

Es fundamental efectuar un cuidadoso mantenimiento de la batería para garantizar una larga duración de la misma.

La batería de su máquina deberá estar taxativamente cargada **antes del primer uso** (☛ 3.4).

En los periodos de inactividad, el nivel de carga se puede mantener constante usnado el carga batería de mantenimiento suministrado, para dicho fin la máquina está dotada de un conector (1) que se une al correspondiente conector del carga batería.



IMPORTANTE En este conector no deberá conectarse otro dispositivo que no sea el carga batería.

IMPORTANTE El mantenimiento de la carga debe realizarse con el carga batería, siguiendo las indicaciones indicadas en las instrucciones de uso correspondientes. Otros sistemas de carga pueden dañar irremediablemente la batería.

Una batería descargada **debe** cargarse lo antes posible, de lo contrario se podrían verificar daños irreparables en los elementos de la batería. Controlar periódicamente el nivel del electrolito. Para los posible llenados, usar **EXCLUSIVAMENTE** agua destilada para baterías.

6.3 CONTROLES Y REGULACIONES

6.3.1 Desmontaje, afilado y equilibrado de las cuchillas

Una cuchilla mal afilada arranca la hierba, reduce la capacidad de carga y amarillea el prado.

IMPORTANTE Para acceder a las cuchillas es conveniente extraer el plato de corte, dotado de un sistema de desenganche rápido que permite la fácil remoción de la máquina.

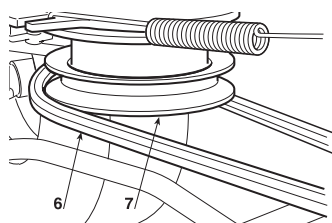
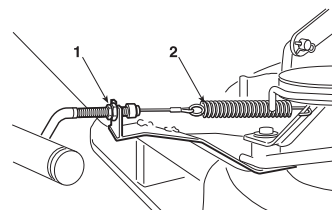
a) Remoción del plato de corte

▶ HF2315♦♦

Después de haber llevado la palanca de regulación de la altura de corte a la posición «1», extraer el regulador del cable de acoplamiento (1) y desenganchar el resorte (2).

Soltar la correa cuchillas (6) de la polea de la fricción (7).

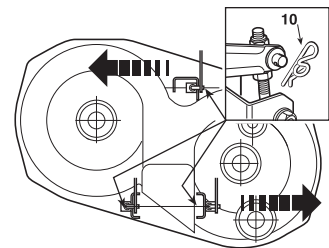
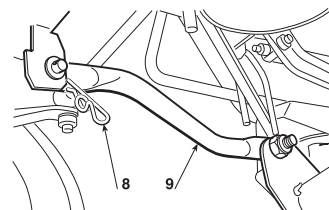
Extraer los dos pasadores de seguridad (8) que fijan las dos bielas (9) al bastidor.



Desenganchar los tres pasadores de seguridad (10) de bloqueo de los pernos en las palancas de elevación, prestando a no tocar las tuercas y contratueras de manera que en el montaje se encuentren las mismas situaciones de paralelismo.

Una vez comprobado que no existen impedimentos, el plato puede extraerse, girándolo ligeramente en sentido antihorario, de manera que todos los pernos salgan de los alojamientos.

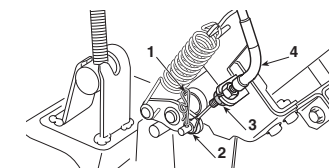
En el montaje, realice al contrario las operaciones indicadas arriba, asegurándose de que el terminal anterior del canal de expulsión se introduzca correctamente en la salida del plato de corte.



▶ HF2417HM♦ HF2417HT♦ HF2622H♦

Quitar el cable de accionamiento del "Mulching".

Quitar el pasador (1) y extraer el anillo (2). Aflojar la tuerca (3) y quitar el cable (4).



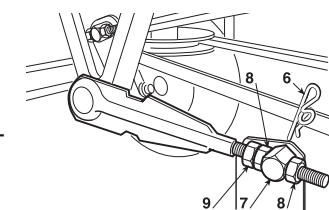
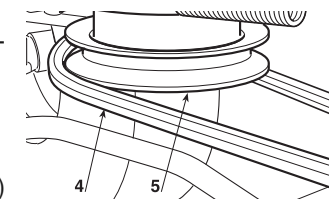
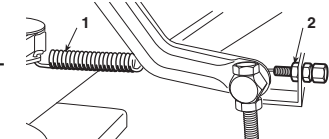
▶ HF24♦♦♦ HF26♦♦♦

Llevar el plato de regulación de la altura de corte en posición «1».

Desenganchar el resorte (1) del acoplamiento de las cuchillas.

Aflojar el regulador acoplamiento (2) y extraerlo del alojamiento.

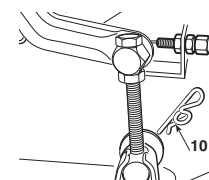
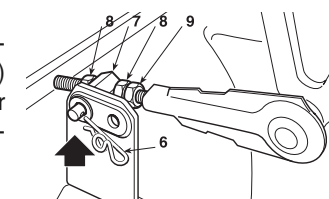
Soltar la correa cuchillas (4) de la polea de la fricción (5).



▶ HF24♦♦♦

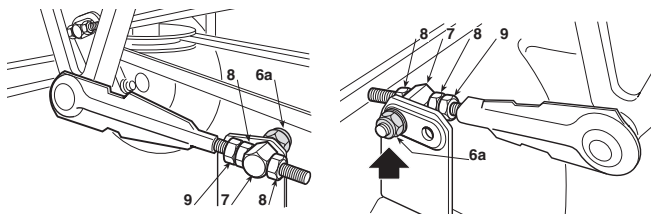
Extraer los dos pasadores de seguridad (6) de los dos pernos (7) de las bielas anteriores, sin aflojar o cambiar la posición de las tuercas (8) y las contratueras (9).

Quitar los dos pasadores de seguridad (10) de los pernos posteriores, una vez comprobado que no existen impedimentos, el plato puede extraerse de manera que todos los pernos salgan de los alojamientos.

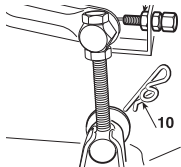


HF26♦♦♦♦

Aflojar las dos tuercas (6a) de los dos pernos (7) de las bielas delanteras, sin aflojar o modificar la posición de las tuercas (8) y las contratueras (9).



Quitar los dos pasadores de seguridad (10) de los pernos posteriores, una vez comprobado que no existen impedimentos, el plato puede extraerse de manera que todos los pernos salgan de los alojamientos.



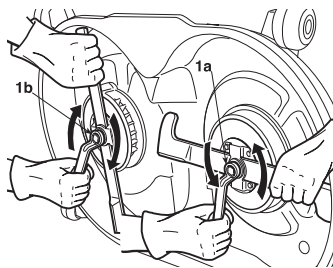
En el montaje, preste atención a utilizar los dos orificios posteriores de las escuadras para la fijación de los pernos (7), realizar al contrario las operaciones indicadas arriba, asegurándose de que el terminal anterior del canal de expulsión se introduzca correctamente en la salida del plato de corte.

b) Desmontaje, afilado y equilibrado de las cuchillas

¡ATENCIÓN! Todas las operaciones relativas a las cuchillas (desmontaje, afilado, equilibrado, remontaje y/o sustitución) son trabajos complicados que requieren una especial competencia y el empleo de las herramientas especiales; por razones de seguridad, siempre es aconsejable dirigirse a un centro especializado si no se dispone de las herramientas o conocimientos adecuados.

¡ATENCIÓN! Utilizar guantes robustos para manipular las cuchillas.

Para desmontar una cuchilla cogerla firmemente y desenroscar el tornillo central (1a - 1b) con una llave de 15 mm en el sentido indicado por la flecha para cada cuchilla, ya que los tornillos de fijación son uno con rosca a la derecha y el otro con rosca a la izquierda.

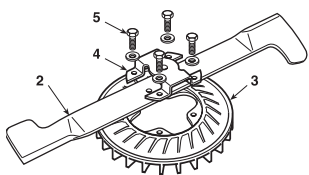


1a = tornillo con rosca derecha (desatornillar en sentido anti-horario)

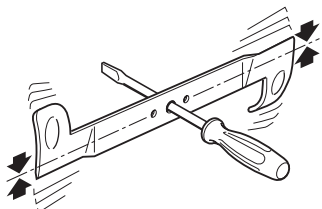
1b = tornillo con rosca izquierda desatornillar en sentido horario

HF2315HM♦ HF2417♦♦ HF2622♦♦

La cuchilla (2) está fijada al rotor (3) mediante un soporte (4) y cuatro tornillos con arandelas (5). Con una llave de 10 mm aflojar los cuatro tornillos (5) y soltar la cuchilla (2) del soporte (4).



Afilar ambas cuchillas por medio de una muela de grano medio y controlar el equilibrado de la cuchilla sosteniéndola con un destornillador introducido en el orificio central.



¡ATENCIÓN! Sustituir siempre las cuchillas dañadas o torcidas; no intentar jamás repararlas! ¡UTILIZAR SIEMPRE CORREAS ORIGINALES!

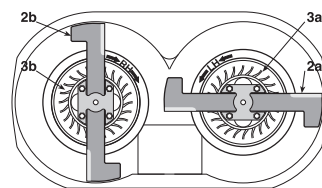
En esta máquina emplear solo los siguientes pares de cuchillas:

HF 2315 SB:	2b	80520-VK1-0030	-	80519-VK1-0030	2a
HF 2315 HM:	2b	80395-Y09-0030	-	80394-Y09-0030	2a
HF 2417:	2b	72511-VK1-A111-M1	-	72531-VK1-A111-M1	2a
HF 2622:	2b	72511-VK1-A111-M1	-	72531-VK1-A111-M1	2a

¡ATENCIÓN! Las cuchillas (2) y los rodetes (3) son diferentes entre ellos y giran en sentido contrario. En el montaje compruebe que se respetan las posiciones originales.

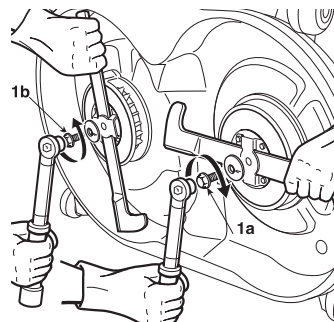
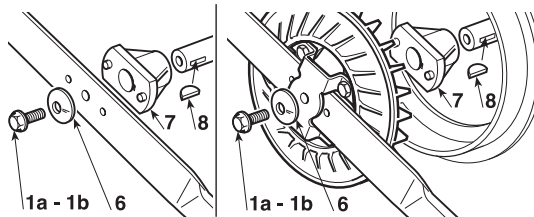
HF2315HM♦ HF2417♦♦ HF2622♦♦

Volver a montar cada cuchilla (2a - 2b) en el respectivo rotor (3a - 3b), respetando las indicaciones "RH" (derecha) y "LH" (izquierda) impresas en el rotor y en el interior del plato de corte, y apretar los cuatro tornillos (5) con arandelas con una llave dinamométrica calibrada a 9,5 Nm.



NOTA Las indicaciones "derecha" e "izquierda" se refieren a la posición de guía.

¡ATENCIÓN! Si durante el desmontaje de las cuchillas se hubiera salido uno o ambos cubos (7) del árbol, comprobar que las chavetas (8) estén bien insertadas en sus correspondientes alojamientos. En el montaje, respete las secuencias indicadas prestando atención a que las aletas de las cuchillas estén dirigidas hacia el interior del plato y que la parte cóncava del disco elástico (6) presione contra el cuchillo. Apriete a fondo los tornillos de fijación (1a - 1b) con una llave dinamométrica, calibrada a 45-50 Nm.

**HF2315SB♦ HF2315HM♦ HF2417♦♦ HF2622♦♦**

1a = tornillo con rosca derecha (atornillar en sentido horario)

1b = tornillo con rosca izquierda (atornillar en sentido antihorario)

6.3.2 Alineación del plato de corte

Una buena regulación del plato es esencial para obtener un prado cortado uniformemente.

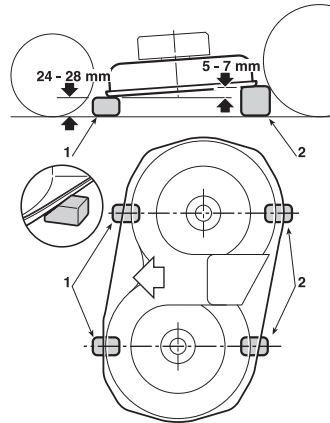
NOTA

Para obtener un buen corte, es oportuno que la parte anterior resulte siempre 5-7 mm más baja que la parte posterior.

– colocar la máquina en una superficie llana y comprobar la correcta presión de los neumáticos;

– en la línea medianera de las cuchillas, colocar dos espesores (1) de 24 - 28 mm debajo del borde anterior del plato y dos espesores (2) 5 - 7 mm más altos debajo del borde posterior;

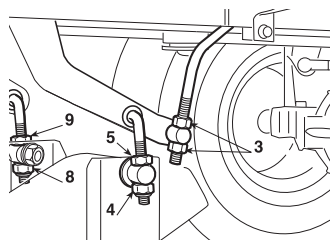
– llevar la palanca de elevación a la posición «1».



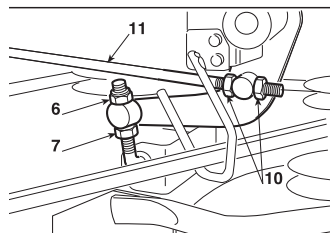
▶ HF2315♦♦

- Aflojar completamente las dos tuercas (3), las tuercas (4 - 6 - 8) y las contratuercas (5 - 7 - 9) de las tres bielas de articulación hasta apoyar el plato en los espesores;
- enroscar las dos tuercas superiores derechas (6 - 8) y la tuerca inferior izquierda (4) hasta percibir que se levante el plato; fijar las contratuercas (5 - 7 - 9) e intervenir en las tuercas (3) hasta que un mínimo movimiento de la palanca de elevación no provoque un análogo movimiento de todas las bielas de elevación.

Una diferencia de altura respecto al piso entre el borde derecho y el borde izquierdo del plato se puede compensar interviniendo correctamente en las dos tuercas (4 - 8) y contratuercas (5 - 9) de las bielas posteriores.



Llevar la palanca de mando a 2 ó 3 posiciones diferentes, controlando que el plato se levante uniformemente y que en cada posición se mantenga constante la diferencia de altura entre el borde anterior y el posterior respecto al terreno.



Si la parte anterior tiende a anticipar o a retardar la subida a la posición, es posible regularizar el movimiento interviniendo correctamente en las tuercas (10) de la varilla de conexión (11).

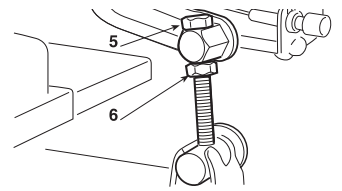
Enroscando las tuercas en la varilla, se tiende a levantar la parte anterior y anticipar la subida, desenroscándolas se obtienen efectos opuestos.

▶ HF24♦♦♦♦

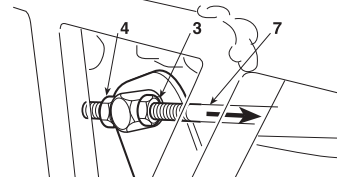
▶ HF26♦♦♦♦

- Aflojar las tuercas (3), los tornillos (5) y las contratuercas (4 - 6) en el lado derecho y en el lado izquierdo para que el plato apoye establemente en los espesores;

- empujar hacia atrás las dos varillas de conexión (7) y enroscar en las respectivas varillas las dos tuercas (3) hasta que comience la elevación de la parte anterior del plato a la derecha y a la izquierda. Luego fijar las relativas contratuercas (4);



- intervenir en ambos tornillos posteriores (5) hasta que comience la elevación de la parte posterior del plato a la derecha y a la izquierda. Luego fijar las relativas contratuercas (6).



Si no se logra obtener una buena regulación, consultar a su Concesionario.

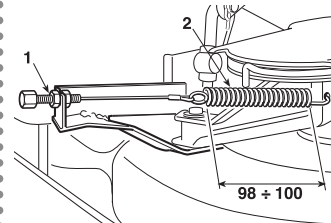
6.3.3 Regulación del acoplamiento y freno de las cuchillas

Cuando se acciona el mando para desacoplar las cuchillas, se acciona contemporáneamente un freno que para la rotación en pocos segundos.

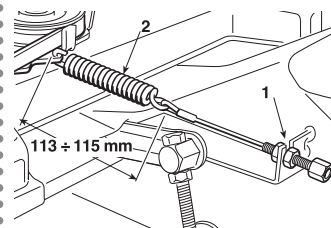
El alargamiento del hilo y/o las variaciones de la longitud de la correa pueden causar un acoplamiento y una rotación irregulares de las cuchillas. En tal caso, es necesario actuar en el regulador según las diferentes modalidades previstas para cada modelo.

Intervenir en el regulador (1) hasta obtener la longitud adecuada del resorte (2).

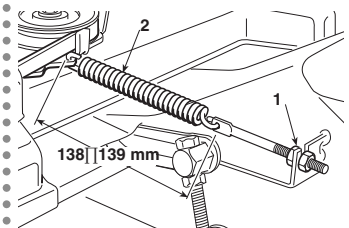
▶ HF2315♦♦♦♦



▶ HF2417♦♦♦♦



▶ HF2622♦♦♦♦

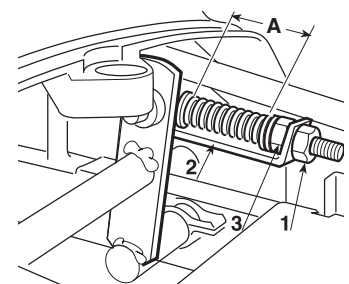


Si después de la regulación del acoplamiento no logra accionar la correa o la parada de las cuchillas no se produce dentro de unos segundos, es necesario contactar inmediatamente a su Concesionario.

6.3.4 Regulación del freno

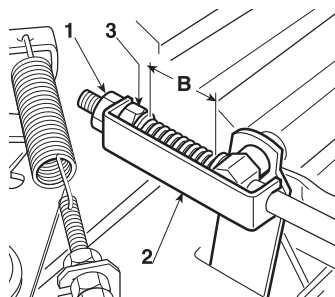
El alargamiento de los espacios de frenado respecto a los valores indicados (5.3.6), determina la necesidad de regular el resorte del freno.

La regulación se debe efectuar con el freno de estacionamiento engranado.



Es posible acceder a la regulación sacando la portezuela colocada en el túnel en la base del asiento.

Aflojar la tuerca (1) que fija la abrazadera (2) e intervenir en la tuerca (3) hasta obtener una longitud del resorte de:



▶ **HF2...SB**

A = 47,5 - 49,5 mm

▶ **HF2...HM** **HF2...HT**

B = 45 - 47 mm

mismisumedida dentro de las arandelas. Después de haber efectuado la regulación, fijar la tuerca (1).

IMPORTANTE No enroscar debajo de estos valores, para evitar sobrecargar el grupo de freno.

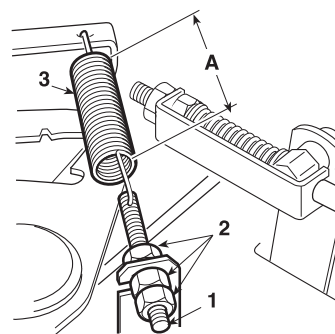
¡ATENCIÓN! Si después de esta regulación no se restablece el correcto funcionamiento del freno, contactar inmediatamente a su Concesionario. NO INTENTAR OTRAS INTERVENCIONES EN EL FRENO, A EXCEPCIÓN DE LAS DESCRITAS.

6.3.5 Regulación de la tensión de la correa de tracción

Si la máquina presenta una insuficiente capacidad de avance, es necesario regular la tensión del resorte del tensor hasta restablecer las condiciones óptimas de funcionamiento.

Es posible acceder a la regulación sacando la portezuela colocada en el túnel en la base del asiento.

Aflojar las tuercas de fijación (2) y desenroscar o enroscar el tornillo (1) lo necesario para obtener una longitud "A" del resorte (3) de:



▶ **HF2315SB**

A = 129 - 131 mm

▶ **HF2...H♦**

A = 109 - 111 mm

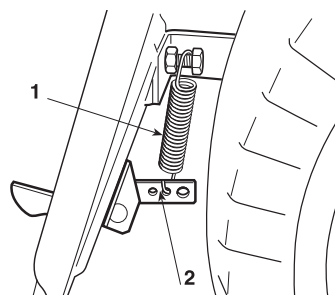
medida al exterior de las espiras. Después de haber efectuado la regulación, fijar las tuercas (2).

NOTA En caso de sustitución de la correa, prestar la máxima atención durante los primeros usos ya que el acoplamiento podría resultar brusco hasta haber hecho suficientemente el rodaje de la correa.

6.3.6 Regulación del resorte del dispositivo de la bolsa de recolección

Si la bolsa de recolección tiende a saltar y a abrirse al marchar en terrenos irregulares o si resulta dificultosa la fijación después de haberla vaciado, es necesario regular la tensión del resorte (1).

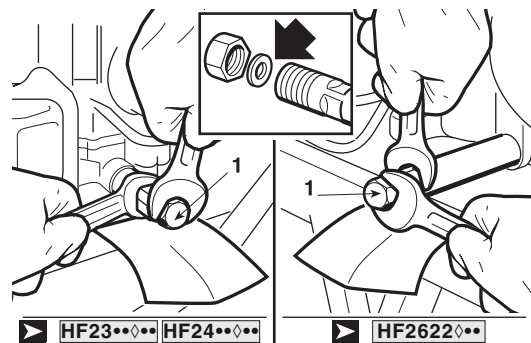
Modificar el punto de conexión utilizando uno de los orificios (2) hasta obtener el resultado deseado.



6.4 OPERACIONES DE DESMONTAJE Y SUSTITUCIÓN

6.4.1 Sustitución de l'aceite motor

Drenar el aceite cuando el motor esté todavía caliente para asegurar un drenaje rápido y completo.



Extraer el tapón de llenado con la varilla y colocar una hoja de cartón o un objeto similar debajo del tubo de drenaje, para evitar que el aceite gotee en el bastidor de la máquina.

Desenroscar el tapón (1). Cuando se monte nuevamente el tapón hay que tener cuidado en la colocación de la guarnición interna.

Efectuar el llenado con el aceite aconsejado, hasta que alcance el límite superior de la varilla (☛ 5.3.3). Volver a enroscar el tapón con la varilla.

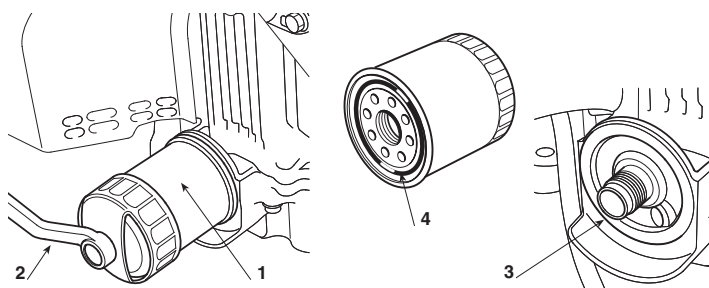
6.4.2 Cambio del filtro de aceite (solo HF2622H♦♦)

1. Drene el aceite de motor (☛ 6.4.1).
2. Extraiga el filtro de aceite (1) con una llave para filtros (2) y deje que se drene el aceite remanente. Tire el filtro de aceite.
3. Limpie la base del filtro (3).
4. Revista la junta tórica (4) del filtro nuevo con aceite de motor limpio.
5. Instale el nuevo filtro de aceite en la base del filtro y apriételo con la mano hasta que la junta tórica se asienta contra la base del filtro.
6. Apriete el filtro de aceite a la torsión especificada (12 Nm - 1,20 kgm).

IMPORTANTE Emplee sólo un filtro de aceite genuino de Honda o un filtro de calidad equivalente especificado para su modelo. El empleo de un filtro Honda erróneo o de un filtro que no sea Honda y que no sea de la calidad equivalente puede causar daños en el motor.

7. Introduzca la cantidad especificada del aceite recomendado en el motor. Arranque el motor y compruebe si hay fugas de aceite en el filtro.
8. Pare el motor u vuelva a comprobar el nivel de ceite. Si es necesario, añada aceite hasta el nivel adecuado.

NOTA Solicite consejo a su concesionario autorizado Honda sobre la llave de filtros (herramienta especial).



6.4.3 Mantenimiento del filtro de aire

¡ATENCIÓN! No utilice nunca gasolina ni disolventes de bajo punto de inflamación para limpiar los elementos del filtro del motor porque podría causarse una explosión o incendio.

IMPORTANTE No ponga nunca en marcha el motor sin el filtro de air. Se ocasionaría un rápido desgaste del motor debido a la suciedad, como puede ser el polvo e impurzas que se introducirían en el motor.

1.

▶ **HF23** ♦ ♦ ♦ ♦ : **HF24** ♦ ♦ ♦ ♦ :

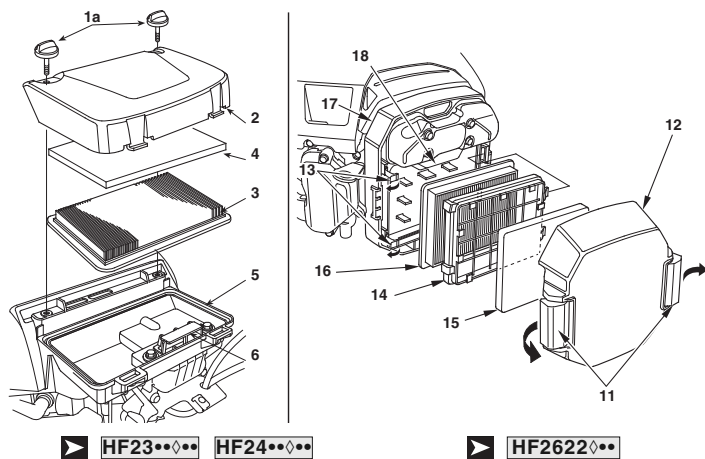
- Extraiga los dos pernos (1a) de la cubierta del filtro de aire de la cubierta del filtro de aire, y extraiga la cubierta.
- Extraiga el elemento de papel (3) de la caja del filtro de aire. extraiga el elemento de espuma (4) de la cubierta del filtro de aire.

▶ **HF2622** ♦ ♦ ♦ ♦ :

- Desbloquear las dos lengüetas (11) de bloqueo de la tapa (12) del filtro de aire.
- Desenganchar las dos lengüetas (13) del soporte del filtro, después, quitar el soporte del filtro (14) y extraer el elemento de caucho esponjoso del soporte. Quitar el elemento de papel (16).

2. Limpie los elementos del filtro de aire si deben ser reutilizados.

- **Elemento de espuma (4-15):** Limpielo en agua con jabón, aclárelo y séquelo por completo. O limpielo en solvente ininflamable y Mojar con aceite motor limpiado el elemento, escurriéndolo para hacer que salga el aceite en exceso. Si queda demasiado aceite en el elemento esponjoso, el motor emitirá humo en el momento de arrancar.
- **Elemento de papel (3-16):** Golpee un poco el elemento varias veces en una superficie dura para sacar el polvo, o sople aire comprimido (sin exceder de 1,2 kg/cm²) por el filtro desde el lado de la caja del filtro de aire. No trate nunca de cepillarlo, porque el cepillado incrustaría la suciedad en las fibras. Reemplace el elemento de papel si está demasiado sucio.



3. Frote la suciedad del interior de la caja y de la cubierta del filtro de aire (5-17), empleando para ello un paño humedecido. Tenga cuidado de no introducir suciedad en la cámara (6-18) que va al carburador.
4. Vuelva a instalar los elementos del filtro de aire y la cubierta.

▶ **HF23** ♦ ♦ ♦ ♦ : **HF24** ♦ ♦ ♦ ♦ : Apriete con seguridad los dos pernos (1a) de la cubierta del filtro de aire.

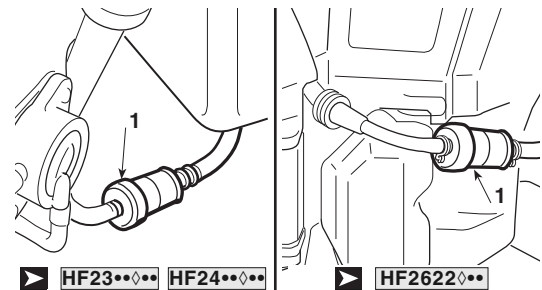
▶ **HF2622** ♦ ♦ ♦ ♦ : Enganche con seguridad las lengüetas (1b) de enganche.

NOTA No permita que la suciedad, el polvo, y residuos se introduzca en la cámara limpia (caja del filtro e aire) cuando se efectúa el servicio del filtro de aire.

6.4.4 Mantenimiento del filtro carburante

¡ATENCIÓN! La gasolina es una sustancia altamente inflamable que puede explotar en ciertas condiciones. No fume o acerque llamas o chispas al motor.

Comprobar si hay acumulaciones de agua o sedimentos en el filtro carburante (1). Si así fuera, llevar el motor al concesionario autorizado Honda.



6.4.5 Mantenimiento de la bujía

Bujías recomendadas:

▶ **HF23** ♦ ♦ ♦ ♦ : **HF24** ♦ ♦ ♦ ♦ :

- BPR5ES (NGK) - W16EPR-U (DENSO).

▶ **HF2622** ♦ ♦ ♦ ♦ :

- ZFR5F (NGK)

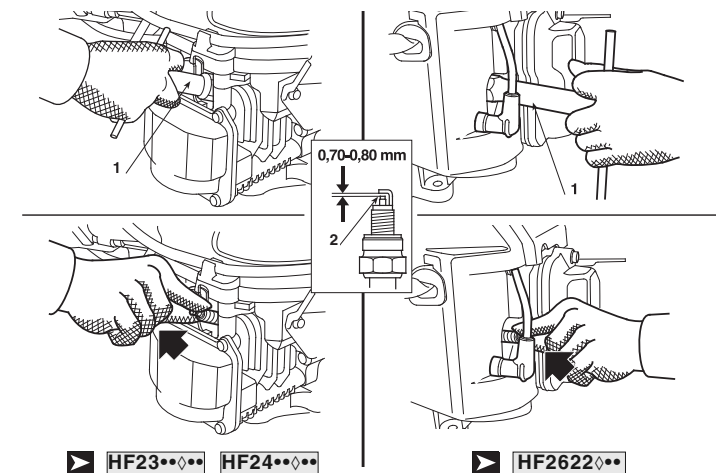
IMPORTANTE No utilice nunca una bujía cuya gama térmica no sea apropiada.

Para asegurar el buen funcionamiento del motor, las bujías deberán tener la separación adecuada entre electrodos y estar exentas de acumulaciones de suciedad.

1. Extraiga las tapas de bujía y emplee la llave de bujías (1) para extraer cada bujía.

¡ATENCIÓN! Si el motor hubiese estado funcionando, el silenciador estará muy caliente. Tenga cuidado de no tocar el silenciador.

2. Inspeccione visualmente las bujías. Tira la bujía si tiene desgaste aparente, o si el aislador está partido o agrietado. Limpie las bujías con un epilo de alambre si se propone reutilizarlas.



3. Medir la separación entre electrodos (2) con un medidor de espesores. Corrija la separación, si fuese necesario, doblando el electrodo lateral. La separación deberá ser de: 0,70 – 0,80 mm.

4. Compruebe que las arandelas de las bujías se encuentran en buenas condiciones, y enrosque las bujías a mano para evitar un enrosque cruzado.

5. Después de haber asentado a mano las bujías nuevas, apriete con una llave de bujía para comprimir las arandelas (1).

NOTA

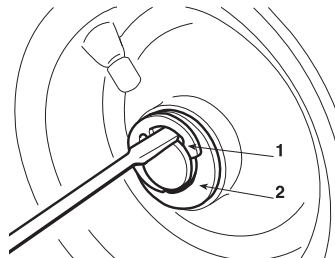
Cuando instale una bujía nueva, apriétela 1/2 vuelta, después de que se asiente, para comprimir su arandela. Cuando vuelva a instalar una bujía usada, apriétela entre 1/8 y 1/4 de vuelta, después de que se asiente, para comprimir la arandela.

IMPORTANTE

Las bujías deben quedar bien apretadas. Una bujía mal apretada puede calentarse mucho y dañar el motor.

Sustitución de las ruedas

Con la máquina en una superficie plana, colocar unos espesores debajo de un elemento portante del bastidor, por el lado de la rueda a sustituir.



Las ruedas son retenidas por un anillo elástico (1) que se puede extraer utilizando un destornillador.

Las ruedas posteriores son ensambladas directamente en los semiejes por medio de una chaveta obtenida en el cubo de la rueda.

NOTA

En caso de sustitución de una o de ambas ruedas posteriores, asegurarse que sean del mismo diámetro y comprobar la regulación del paralelismo del plato de corte para prevenir cortes irregulares.

IMPORTANTE

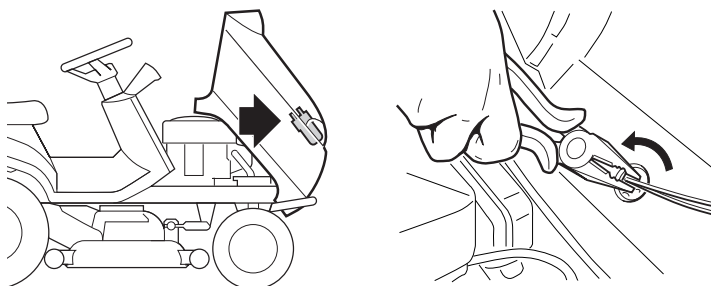
Antes de montar una rueda, untar el eje con grasa y volver a colocar cuidadosamente el anillo elástico (1) y la arandela de apoyo lateral (2).

6.4.7 Reparación o sustitución de los neumáticos

Los neumáticos son del tipo «Tubeless» y por lo tanto después de haberlos pinchado deben ser sustituidos o reparados por un reencauchador especializado, según los modos previstos para este tipo de neumático.

6.4.8 Sustitución de las lámparas (en los modelos provistos de faros)

Las lámparas (10W) se colocan a bayoneta en el portalámparas que se extrae girándolo en sentido antihorario con la ayuda de una pinza.



6.4.9 Sustitución de un fusible

En la máquina están previstos algunos fusibles, de diferente capacidad, cuyas funciones y características están indicadas en la tabla siguiente:

1 - 10 Amp - (Rojo)	protección de los circuitos generales y de potencia de la tarjeta electrónica,
---------------------	--

HF23 **HF24**

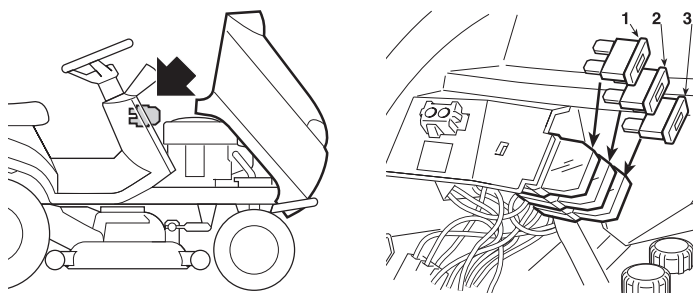
• 2 - 15 Amp - (Azul)	protección del circuito de recarga;
• 3 - 10 Amp - (Rojo)	protección del circuito de mando de vuelco de la bolsa.

- La intervención del fusible (1) provoca la parada de la máquina y el apagado completo del tablero de instrumentos.
- La intervención del fusible (2) está indicada por el encendido del indicador de la batería, en los modelos provistos (4.11.f).
- La intervención del fusible (3) impide el funcionamiento del motor de mando del vuelco de la bolsa.

IMPORTANTE

Un fusible quemado debe ser siempre sustituido con uno de igual tipo y carga y jamás con uno de carga diferente.

Si no se logra eliminar las causas de la intervención, consultar a su Concesionario.



6.4.10 Sustitución de las correas

Para la sustitución de las correas es necesario desmontar algunas piezas y posteriormente efectuar algunas regulaciones bastante complicadas, por lo que es indispensable que se efectúe en su Concesionario.

NOTA

Sustituir las correas apenas manifiesten evidentes signos de desgaste! ¡UTILIZAR SIEMPRE CORREAS ORIGINALES!

7. TUTELA DEL MEDIO AMBIENTE

La protección del ambiente debe ser un aspecto relevante y prioritario en el uso de la máquina, a beneficio de la convivencia civil y del ambiente en el que vivimos.

- Evite ser un elemento de disturbio para la vecindad.
- Efectúe escrupulosamente las normas locales para la eliminación de los materiales después del corte.
- Siga escrupulosamente las normas locales para la eliminación de embalajes, aceites, gasolina, baterías, filtros, partes deterioradas o cualquier elemento de fuerte impacto ambiental; estos residuos deben separarse y entregarse a los especiales centros de recogida que proveerán al reciclaje de los materiales
- En el momento de la puesta fuera de servicio, no abandone la máquina en el ambiente, deberá contactar un centro de recogida, según las normas locales vigentes.

8. GUÍA PARA LA IDENTIFICACIÓN DE LAS ANOMALÍAS

INCONVENIENTE	CAUSA PROBABLE	REMEDIO
1. Con la llave en «MARCHA», el tablero permanece apagado, sin ninguna señal acústica	Intervención de la protección de la tarjeta electrónica a causa de: <ul style="list-style-type: none"> – batería mal conectada – inversión de la polaridad de la batería – batería completamente agotada o sulfatada – fusible quemado – masa insegura en el motor o en el bastidor 	Poner la llave en la pos. «PARADA» y buscar las causas de la avería: <ul style="list-style-type: none"> – comprobar las conexiones (☛ 3.1) – comprobar las conexiones (☛ 3.1) – recargar la batería (☛ 6.2.3) – sustituir el fusible (10 A) (☛ 6.4.9) – comprobar las conexiones de los cables negros de la masa
2. Con la llave en «MARCHA», el tablero permanece apagado pero se activa una señal acústica continua	Intervención de la protección de la tarjeta electrónica a causa de: <ul style="list-style-type: none"> – tarjeta mojada 	Poner la llave en la pos. «PARADA» y buscar las causas de la avería: <ul style="list-style-type: none"> – secar con aire tibio
3. Con la llave en «MARCHA» el tablero se enciende pero el motor de arranque no gira.	<ul style="list-style-type: none"> – batería no suficientemente cargada – masa insegura del motor de arranque – falta habilitación al arranque (☛ 5.2) 	<ul style="list-style-type: none"> – recargar la batería (☛ 6.2.3) – comprobar las conexiones de la masa – desacoplar las cuchillas: (si el inconveniente perdura, controlar el relativo microinterruptor) – poner la transmisión en punto muerto (N)
4. Con la llave en «MARCHA» el motor de arranque gira, pero el motor no se pone en marcha	<ul style="list-style-type: none"> – batería no suficientemente cargada – falta flujo de gasolina – encendido defectuoso – falta de aceite 	<ul style="list-style-type: none"> – recargar la batería (☛ 6.2.3) – comprobar el nivel del depósito (☛ 5.3.3) – controlar las conexiones del comando apertura combustible – comprobar el filtro de la gasolina (☛ 6.4.4) – comprobar la fijación del capuchón de la bujía (☛ 6.4.5) – comprobar la limpieza y la correcta distancia entre los electrodos (☛ 6.4.5) – comprobar el nivel de aceite motor y llenar si fuera necesario (☛ 5.3.3)
5. Puesta en marcha dificultosa o funcionamiento irregular del motor	<ul style="list-style-type: none"> – anomalías en el carburador 	<ul style="list-style-type: none"> – limpiar o sustituir el filtro del aire (☛ 6.4.3) – limpiar la cubeta del carburador (☛ 5.4.12) – vaciar el tanque e introducir gasolina fresca (☛ 5.4.12) – controlar y eventualmente cambiar el filtro de la gasolina (☛ 6.4.4)
6. Disminución del rendimiento del motor durante el corte	<ul style="list-style-type: none"> – velocidad de avance elevada en relación con la altura del corte (☛ 5.4.5) 	<ul style="list-style-type: none"> – disminuir la velocidad de avance y/o aumentar la altura del corte
7. Acoplando las cuchillas, el motor se apaga	<ul style="list-style-type: none"> – falta habilitación al acoplamiento (☛ 5.2) 	<ul style="list-style-type: none"> – sentarse correctamente (si la anomalía persiste, controlar el relativo microinterruptor) – comprobar que la bolsa o la pantalla de protección estén correctamente montadas (si la anomalía persiste, controlar el relativo microinterruptor)
8. El indicador de la batería no se apaga después de unos minutos de trabajo	<ul style="list-style-type: none"> – recarga insuficiente de la batería 	<ul style="list-style-type: none"> – comprobar las conexiones
9. El indicador de aceite se enciende durante el trabajo	<ul style="list-style-type: none"> – Anomalías en la lubricación del motor 	Poner la llave inmediatamente en «PARADA»: <ul style="list-style-type: none"> – restaurar el nivel de aceite (☛ 5.3.3) – sustituir el filtro (si la anomalía persiste, contactar a su Concesionario)
10. El motor se para y se produce una señal acústica	Intervención de la protección de la tarjeta electrónica a causa de: <ul style="list-style-type: none"> – batería activada químicamente pero no cargada – sobretensión causada por el regulador de carga – batería mal conectada (contactos inseguros) – masa motor insegura 	Poner la llave en la pos. «PARADA» y buscar las causas de la falla: <ul style="list-style-type: none"> – recargar la batería (☛ 6.2.3) – contactar a su Concesionario – comprobar las conexiones (☛ 3.1) – comprobar la masa del motor
11. El motor se para sin producir ninguna señal acústica	<ul style="list-style-type: none"> – batería desconectada – falta masa en el motor – anomalías en el motor 	<ul style="list-style-type: none"> – comprobar las conexiones (☛ 3.1) – comprobar la masa del motor – contactar a su Concesionario

INCONVENIENTE	CAUSA PROBABLE	REMEDIO
12. Las cuchillas no se acoplan	<ul style="list-style-type: none"> - correa floja - anomalías en el acoplamiento electromagnético 	<ul style="list-style-type: none"> - ajustar el regulador (☛ 6.3.3) - contactar a su Concesionario
13. Corte irregular y recolección insuficiente	<ul style="list-style-type: none"> - plato de corte no paralelo al terreno - cuchillas no eficientes - velocidad de avance elevada en relación a la altura de la hierba a cortar (☛ 5.4.5) - atascamiento del canal - el plato de corte está lleno de hierba 	<ul style="list-style-type: none"> - controlar la presión de los neumáticos (☛ 5.3.2) - restablecer la alineación del plato de corte respecto al terreno (☛ 6.3.2) - controlar el correcto montaje de las cuchillas (☛ 6.3.1) - afilar o sustituir las cuchillas (☛ 6.3.1) - controlar la tensión de la correa y el hilo de mando de la palanca de acoplamiento (☛ 6.3.3) - disminuir la velocidad de avance y/o levantar el plato de corte - esperar que la hierba se seque - sacar la bolsa y vaciar el canal (☛ 5.4.7) - limpiar el plato de corte (☛ 5.4.10)
14. Vibración anómala durante el funcionamiento	<ul style="list-style-type: none"> - las cuchillas no están equilibradas - cuchillas flojas - fijaciones flojas 	<ul style="list-style-type: none"> - equilibrar o sustituir las cuchillas si están dañadas (☛ 6.3.1) - controlar la fijación de las cuchillas (☛ 6.3.1) (atención a la rosca izquierda de la cuchilla derecha) - comprobar y apretar los tornillos de fijación del motor y del bastidor
15. Con el motor en movimiento, accionando el pedal de la tracción la máquina no se desplaza (☑ modelos de transmisión hidrostática)	<ul style="list-style-type: none"> - la palanca de desbloqueo en posición «B» (☛ 4.33) 	<ul style="list-style-type: none"> - llevarla nuevamente a la posición «A»
16. Dificultad de accionamiento de la palanca "mulching" (☑ modelos HF2417HM• - HF2417HT• HF2622H♦♦)	<ul style="list-style-type: none"> - La palanca no se mueve (inconveniente debido a la acumulación de hierba en el canal de expulsión o en la carcasa de corte) - el compartimiento no se cierra correctamente 	<ul style="list-style-type: none"> - quitar el material depositado en el canal de expulsión y en la carcasa de corte - contactar a su Distribuidor

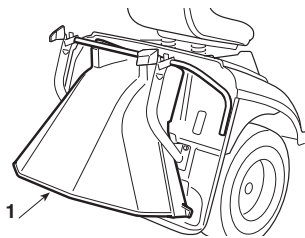
Si las anomalías perduran después de haber efectuado las operaciones descritas arriba, contactar a su Concesionario.

⚠ ¡ATENCIÓN! *No intentar jamás de efectuar reparaciones laboriosas sin poseer los medios y los conocimientos técnicos necesarios. Toda intervención mal ejecutada comporta automáticamente el vencimiento de la Garantía y el declino de la responsabilidad por parte del Fabricante.*

9. ACCESORIOS POR ENCARGO

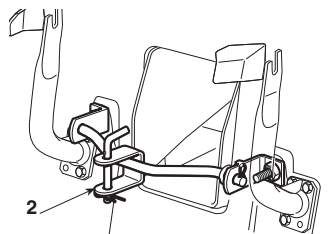
1. KIT PANTALLA DE PROTECCIÓN 80609-VK1-003

Para usar en lugar de la bolsa de recolección, cuando el césped no es recogido.



2. KIT REMOLQUE 80596-VK1-003

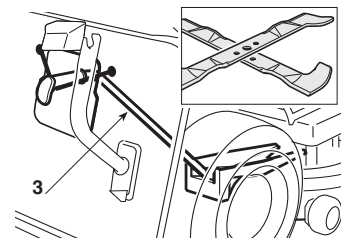
Para remolcar un remolque.



3. TAPON "MULCHING"

HF2315: 80597-VK1-003
HF2417HB: 06805-VK1-A10

Desmenuza el césped cortado y lo deja en el prado como alternativa a la recogida en la bolsa.



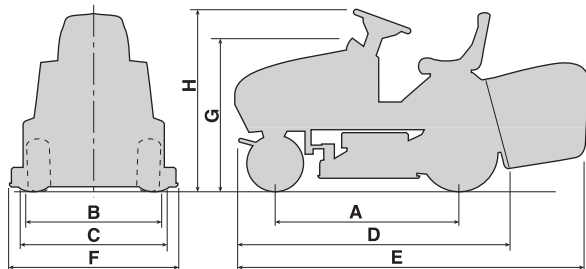
⚠ ¡ATENCIÓN! *Por su seguridad, bajo ninguna circunstancia instale o conecte un accesorio que no este en la lista anterior, que contiene los accesorios diseñados especialmente para cada modelo de su máquina.*

10. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELOS	HF2315SB•	HF2315HM•	HF2417HB•	HF2417HM•	HF2417HT•	HF2622HM•	HF2622HT•
Función	Cortar el césped						
Instalación eléctrica	12 V	12V	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V
Batería	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah	24 Ah
Motor: HONDA tipo	GCV520	GCV520	GCV530	GCV530	GCV530	GXV660H	GXV660H
Sistema de refrigeración	Aire, ventilación forzada						
Número y disposición cilindros (4 tiempos)	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V	2 / 90 ° V
Disposición válvulas	OHC	OHC	OHC	OHC	OHC	OHV	OHV
Cilindrada total	530 cm ³	530 cm ³	530 cm ³	530 cm ³	530 cm ³	688 cm ³	688 cm ³
Potencia efectiva del motor (*)	9,8 kW / 3600	9,8 kW / 3600	11,3 kW / 3600	11,3 kW / 3600	11,3 kW / 3600	16 kW / 3600	16 kW / 3600
Potencia nominal del motor	9,4 kW / 2800	9,4 kW / 2800	9,9 kW / 2800	9,9 kW / 2800	9,9 kW / 2800	13,9 kW / 2800	13,9 kW / 2800
Velocidad de ejercicio	2800 rev./min.	2800 rev./min.	2800 rev./min.	2800 rev./min.	2800 rev./min.	2800 rev./min.	2800 rev./min.
Tipo de carburante	Gasolina sin plomo						
Capacidad del cárter del aceite	1,2 litros	1,2 litros	1,2 litros	1,2 litros	1,2 litros	2,2 litros	2,2 litros
Neumáticos anteriores	13 x 5,00-6	13 x 5,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6	15 x 6,00-6
Neumáticos posteriores	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8	18 x 8,50-8
Presión inflado anterior	1,5 bar	1,5 bar	1,0 bar	1,0 bar	1,0 bar	1,0 bar	1,0 bar
Presión inflado posterior	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar	1,2 bar
Capacidad del depósito del combustible	5,4 litros	5,4 litros	5,4 litros	8,5 litros	8,5 litros	8,5 litros	8,5 litros
Peso total	216 kg	215 kg	230 kg	234 kg	245 kg	255 kg	264 kg
Velocidad de avance							
en marcha adelante	-	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h	0 - 8,2 km/h
en 1ª	2,1 km/h	-	-	-	-	-	-
en 2ª	3,5 km/h	-	-	-	-	-	-
en 3ª	5,4 km/h	-	-	-	-	-	-
en 4ª	6,0 km/h	-	-	-	-	-	-
en 5ª	9,0 km/h	-	-	-	-	-	-
en marcha atrás	2,6 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h	0 - 4,2 km/h
Diámetro interno de viraje lado izquierdo	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,6 m	1,6 m
Altura de corte	30 ÷ 80 mm	30 ÷ 80 mm	30 ÷ 90 mm	30 ÷ 90 mm	30 ÷ 90 mm	29 ÷ 90 mm	29 ÷ 90 mm
Anchura de corte	91 cm	91 cm	101 cm	101 cm	101 cm	122 cm	122 cm
Capacidad de la bolsa	280 litros	280 litros	300 litros	300 litros	300 litros	350 litros	350 litros
Accionamiento de la bolsa	manual	manual	manual	manual	eléctrico	manual	eléctrico
Dimensiones (mm)							
A	1150	1150	1150	1150	1150	1150	1150
B	835	835	880	880	880	880	880
C	950	950	950	950	950	950	950
D	1790	1870	1870	1870	1870	1870	1870
E	2400	2480	2480	2480	2480	2480	2480
F	960	960	1050	1050	1050	1260	1260
G	980	980	990	990	990	990	990
H	1110	1110	1120	1120	1120	1120	1120

Valores máximos de ruido y vibraciones

MODELOS	HF2315SB•	HF2315HM•	HF2417HB•	HF2417HM•	HF2417HT•	HF2622HM•	HF2622HT•	
Nivel de potencia acústica garantizado (2000/14/CE, 2005/88/CE)	dB(A)	100	100	100	100	100	105	105
Nivel de potencia acústica medido (2000/14/CE, 2005/88/CE)	dB(A)	99,30	99,30	99,91	99,91	99,91	104,67	104,67
Incertidumbre de medida	dB(A)	1,09	1,09	0,34	0,34	0,34	0,38	0,38
Nivel de presión acústica en el oído del operador (EN836:1997+A4:2011)	dB(A)	85	85	86	86	86	89	89
Incertidumbre de medida	dB(A)	0,8	0,8	1,6	1,59	1,6	0,4	0,4
Valor efectivo de la aceleración en el asiento (EN 1032:1996)	m/sec ²	0,8	0,8	1,3	1,3	1,3	0,8	0,8
Incertidumbre de medida	m/sec ²	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Valor efectivo de la aceleración en el volante (EN836:1997+A4:2011)	m/sec ²	2,9	2,9	2,8	2,8	2,8	4,0	4,0
Incertidumbre de medida	m/sec ²	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5



(*) El valor de la potencia del motor indicado en este documento es la potencia efectiva erogada, probada en un motor del modelo GCV520, GCV530 y GXV660H de producción, medida según la norma SAE J1349 a 3600 rev./min. (Potencia efectiva) y a 2800 rev./min. (Par efectivo). Los motores fabricados en serie pueden tener valores diferentes. La potencia erogada por el motor montado en la máquina puede variar, respecto a numerosos factores, incluidos la velocidad de ejercicio del motor durante el uso, las condiciones del ambiente, el mantenimiento y otras variables.

11. ÍNDICE ALFABÉTICO

Abastecimientos	
Modo de abastecimiento	5.3.3
Acelerador	
Función y uso	4.3
Arranque	
Procedimiento para el arranque	5.4.1
Asiento	
Descripción	2.2-8
Regulación	5.3.1
Batería	
Descripción	2.2-7
Conexión	3.1
Inactividad prolongada	5.4.12
Mantenimiento y recarga	6.2.5
Bolsa de recolección	
Descripción	2.2-4
Mando de vuelco	4.9
Montaje en la máquina	5.3.5
Vaciado	5.4.6
Regulación del dispositivo de enganche	6.3.6
Cambio de velocidad	
Posición de la palanca	4.22
Marcha adelante	5.4.2
Marcha atrás	5.4.4
Canal de expulsión	
Descripción	2.2-3
Vaciado	5.4.7
Cebador	
Función y uso	4.2
Corte	
Regulación de la altura	4.6
Corte en marcha atrás	4.7
Modo para el corte	5.4.5
Fin del corte	5.4.9
Consejos para el corte	5.7
Función "Mulching"	5.4.8
Cuchillas	
Descripción	2.2-2
Acoplamiento	4.8
Desmontaje y afilado	6.3.1-b
Regulación del acoplamiento	6.3.3
Embrague / Freno	
Función del pedal	4.21
Faros	
Mando de encendido	4.11-l
Sustitución de la lámpara	6.4.3
Freno	
Función del pedal	4.31
Control de la eficiencia	5.3.4
Uso del freno	5.4.3
Regulación	6.3.4
Freno de estacionamiento	
Función de la palanca	4.5
Fusible	
Sustitución	6.4.4

Indicadores luminosos	
Función	4.11
Intervención	5.4.13
Limpieza	
Modo de ejecución	5.4.11
Llave	
Función	4.4
Mantenimiento	
Modo de ejecución	6.2.1 - 6.2.2
Motor	
Aceite motor	6.4.1
Filtro de aceite	6.4.2
Filtro de aire	6.4.3
Filtro de gasolina	6.4.4
Bujía	6.4.5
Mulching	
Palanca de mando	4.10
Función y ejecución	5.4.8
Neumáticos	
Presión de inflado	5.3.2
Reparación y sustitución	6.4.2
Pantalla de protección	
Descripción	2.2-5
Montaje en la máquina	5.3.5
Pedales de la tracción	
Función de los pedales	4.32 - 4.33
Marcha adelante	5.4.2
Marcha atrás	5.4.4
Pendientes	
Precauciones de uso	5.5
Plato de corte	
Descripción	2.2-1
Lavado interno	5.4.11
Remoción	6.3.1-a
Alineación	6.3.2
Remolque	
Prescripciones	1.4
Ruedas	
Sustitución	6.4.1
Seguridad	
Normas generales	1.2
Etiquetas y pictogramas	1.3
Intervención de los dispositivos	5.2
Control de la eficiencia	5.3.5
Señal acústica	
Función	4.11-m
Intervención	5.4.6 - 5.4.12
Tracción a las ruedas	
Regulación de la correa	6.3.5
Transporte	
Modo de ejecución	5.6
Volante	
Función	4.1

Major Honda distributor addresses Adresses des principaux concessionnaires Honda Adressen der wichtigsten Honda-Haupthändler Elenco dei maggiori distributori Honda in Europa Adressen van Honda-importeurs Direcciones de los principales concesionarios Honda

AUSTRIA

Honda Austria Branch of
Honda Motor Europe Ltd
Hondastraße 1
2351 Wiener Neudorf
Tel. : +43 (0)2236 690 0
Fax : +43 (0)2236 690 480
<http://www.honda.at>
✉ HondaPP@honda.co.at

BALTIC STATES

(Estonia / Latvia / Lithuania)
Honda Motor Europe Ltd
Eesti filiaal
Tulika 15/17
10613 Tallinn
Tel. : 372 6801 300
Fax : 372 6801 301
✉ honda.baltic@honda-eu.com

BELGIUM

Honda Motor Europe Ltd
Belgian Branch
Doornveld 180-184
1731 Zellik
Tel. : 32 2620 10 00
Fax : 32 2620 10 01
<http://www.honda.be>
✉ bh_pe@honda-eu.com

BULGARIA

Kirov Ltd.
49 Tsaritsa Yoana blvd
1324 Sofia
Tel. : +359 2 93 30 892
Fax : +359 2 93 30 814
<http://www.kirov.net>
✉ honda@kirov.net

CROATIA

Hongoldonia d.o.o.
Vrbaska 1c
31000 Osijek - Zagreb
Tel. : +385 3 1320420
Fax : +385 3 1320429
<http://www.hongoldonia.hr>
✉ prodaja@hongoldonia.hr

CYPRUS

Alexander Dimitriou & Sons Ltd.
162 Yiannos Kranidiotis avenue
2235 Latsia, Nicosia
Tel. : + 357 22 715 300
Fax : + 357 22 715 400

CZECH REPUBLIC

BG Technik cs, a.s.
U Zavodiste 251/8
15900 Prague 5 - Velka Chuchle
Tel. : +420 2 838 70 850
Fax : +420 2 667 111 45
<http://www.honda-stroje.cz>

DENMARK

TIMA A/S
Tårnfalkevej 16
2650 Hvidovre
Tel. : +45 36 34 25 50
Fax : +45 36 77 16 30
<http://www.hondapower.dk>

FINLAND

OY Brandt AB.
Tuupakantie 7B
01740 Vantaa
Tel. : +358 20 775 7200
Fax : +358 9 878 5276
<http://www.brandt.fi>

FRANCE

Honda Motor Europe Ltd
Relation Clients Produits
d'équipements
Parc d'activités de Pariest,
Allée du 1er mai
Croissy Beaubourg BP46, 77312
Marne La Vallée Cedex 2
Tél. : 01 60 37 30 00
Fax : 01 60 37 30 86
<http://www.honda.fr>
✉ espace-client@honda-eu.com

GERMANY

Honda Deutschland
Niederlassung der Honda
Motor Europe Ltd.
Hanauer Landstraße 222-224
D-60314 Frankfurt
Tel. : 01805 20 20 90
Fax : +49 (0)69 83 20 20
<http://www.honda.de>
✉ info@post.honda.de

GREECE

Saracakis Brothers S.A.
71 Leoforos Athinon
10173 Athens
Tel. : +30 210 3497809
Fax : +30 210 3467329
<http://www.honda.gr>
✉ info@saracakis.gr

HUNGARY

Motor.Pedo Co., Ltd.
Kamaraerdei út 3.
2040 Budaors
Tel. : +36 23 444 971
Fax : +36 23 444 972
<http://www.hondakisgepek.hu>
✉ info@hondakisgepek.hu

ICELAND

Bernhard ehf.
Vatnagardar 24-26
104 Reykjavik
Tel. : +354 520 1100
Fax : +354 520 1101
<http://www.honda.is>

IRELAND

Two Wheels Ltd.
M50 Business Park, Ballymount
Dublin 12
Tel. : +353 1 4381900
Fax : +353 1 4607851
<http://www.hondaireland.ie>
✉ service@hondaireland.ie

ITALY

Honda Italia Industriale S.p.A.
Via della Cecchignola, 13
00143 Roma
Tel. : +848 846 632
Fax : +39 065 4928 400
<http://www.hondaitalia.com>
✉ info.power@honda-eu.com

MALTA

The Associated Motors
Company Ltd.
New Street in San Gwakklin Road
Mriehel Bypass, Mriehel QRM17
Tel. : +356 21 498 561
Fax : +356 21 480 150

NETHERLANDS

Honda Motor Europe Ltd
Afd. Power Equipment-Caproniilaan 1
1119 NN Schiphol-Rijk
Tel. : +31 20 7070000
Fax : +31 20 7070001
<http://www.honda.nl>

NORWAY

Berema AS
P.O. Box 454
1401 Ski
Tel. : +47 64 86 05 00
Fax : +47 64 86 05 49
<http://www.berema.no>
✉ berema@berema.no

POLAND

Aries Power Equipment Sp. z o.o.
ul. Wroclawska 25
01-493 Warszawa
Tel. : +48 (22) 861 4301
Fax : +48 (22) 861 4302
<http://www.ariespower.pl>
<http://www.mojahonda.pl>
✉ info@ariespower.pl

PORTUGAL

Honda Motor Europe Ltd -
Sucursal em Portugal
Rua Fontes Pereira de Melo 16
Abrunheira, 2714-506 Sintra
Tel. : +351 21 915 53 33
Fax : +351 21 915 23 54
<http://www.honda.pt>
✉ honda.produtos@honda-eu.com

REPUBLIC OF BELARUS

Scanlink Ltd.
Kozlova Drive, 9
220037 Minsk
Tel. : +375 172 999 090
Fax : +375 172 999 900
<http://www.hondapower.by>

ROMANIA

Hit Power Motor Srl
str. Vasile Stroescu nr. 12, Camera 6,
Sector 2, Bucuresti
Tel. : +40 21 637 04 58
Fax : +40 21 637 04 78
<http://www.honda.ro>
✉ hit_power@honda.ro

RUSSIA

Honda Motor RUS LLC
1, Pridirizhnaya Street,
Sharapovo settlement,
Naro-Fominsky district,
Moscow Region, 143350 Russia
Tel. : +7 (495) 745 20-80
Fax : +7 (495) 745 20 81
<http://www.honda.co.ru>
✉ postoffice@honda.co.ru

SERBIA & MONTENEGRO

BPP Group d.o.o
Generala Horvatovica 68
11000 Belgrade
Tel. : +381 11 3820 295
Fax : +381 11 3820 296
<http://www.hondasrbija.co.rs>
✉ honda@bazis.co.rs

SLOVAK REPUBLIC

Honda Motor Europe Ltd
Slovensko, organizačná zložka
Prievozská 6 - 821 09 Bratislava
Tel. : +421 2 32131112
Fax : +421 2 32131111
<http://www.honda.sk>

SLOVENIA

AS Domzale Moto Center D.O.O.
Blatnica 3A - 1236 Trzin
Tel. : + 386 1 562 22 62
Fax : + 386 1 562 37 05
<http://www.honda-as.com>
✉ informacije@honda-as.com

SPAIN & LAS PALMAS PROVINCE

(Canary Islands)
Greens Power Products, S.L.
Poligono Industrial Congost
Av. Ramon Ciurans n°2
08530 La Garriga - Barcelona
Tel. : +34 93 860 50 25
Fax : +34 93 871 81 80
<http://www.hondaencasa.com>

SWEDEN

Honda Motor Europe Ltd
filial Sverige
Box 31002-Långhusgatan 4 Malmö
Tel. : +46 (0) 40 600 23 00
Fax : +46 (0) 40 600 23 19
<http://www.honda.se>
✉ hpesinfo@honda-eu.com

SWITZERLAND

Honda Motor Europe Ltd Slough
Succursale de Satigny/Genève
10, Route des Moulières
1214 Vernier - Genève
Tel. : +41 (0)22 939 09 09
Fax : +41 (0)22 939 09 97
<http://www.honda.ch>

TENERIFE PROVINCE

(Canary Islands)
Automocion Canarias S.A
Carretera General del Sur, KM 8.8
38107 Santa Cruz de Tenerife
Tel. : 34 (922) 620 617
Fax : 34 (922) 618 042
<http://www.aucasa.com>
✉ ventas@aucasa.com
✉ taller@aucasa.com

TURKEY

Anadolu Motor Uretim ve
Pazarlama AS
Esentepe mah. Anadolu
Cad. No: 5
Kartal 34870 Istanbul
Tel. : +90 216 389 59 60
Fax : +90 216 353 31 98
<http://anadolumotor.com.tr>
✉ antor@antor.com.tr

UKRAINE

Honda Ukraine LLC
101 Volodymyrska Str. Build. 2
Kyiv 01033
Tel. : +380 44 390 14 14
Fax : +380 44 390 14 10
<http://www.honda.ua>
✉ cr@honda.ua

UNITED KINGDOM

Honda Motor Europe Ltd
470 London Road
Slough - Berkshire, SL3 8QY
Tel. : +44 (0)845 200 8000
<http://www.honda.co.uk>

“EC Declaration of Conformity” CONTENT OUTLINE

EC Declaration of Conformity

1. The undersigned, Hiroki Chubachi, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below complies with all the relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC. The machinery also complies with the provisions of the:
- Outdoor noise Directive: 2000/14/EC, 2005/88/EC
 - EMC Directive: 2004/108/EC

2. Description of the machinery

- a) Generic denomination: Lawnmower
b) Function: cutting of grass

c) Commercial name	d) Type	e) Serial number
*1	*1	*1

3. Manufacturer

Honda France Manufacturing S.A.S.
Pole 45 - Rue des Chataigniers - 45140 ORMES - FRANCE

4. References to harmonized standards	5. Other standards or specifications
*1	*1

6. Outdoor noise Directive

- a) Measured sound power dB(A): *1
b) Guaranteed sound power dB(A): *1
c) Noise parameter: *1
d) Conformity assessment procedure: ANNEX
e) Notified body: TUV RHEINLAND LGA PRODUCTS GMBH
Am Grauen Stein 29 - 51105 Koln - Germany
ORMES – FRANCE

7. Done at:

8. Date:

Hiroki Chubachi
President
Honda France Manufacturing S.A.S.

*1: see specification page

<p>Français (French) Déclaration CE de Conformité</p> <p>1. Le soussigné, Hiroki Chubachi, représentant du constructeur, déclare par la présente que la machine décrite ci-dessous est conforme aux dispositions de la Directive Machine. Cette machine répond également aux dispositions de:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Directive relative aux émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments; - Directive relative à la compatibilité électromagnétique des équipements électriques et électroniques; <p>2. Description de la machine</p> <p>a) Dénomination générique: Tondeuse à gazon b) Fonction: couper de l'herbe (tondre) c) Nom Commercial d) Type e) Numéro de série</p> <p>3. Constructeur</p> <p>4. Représentant autorisé</p> <p>5. Référence aux normes harmonisées</p> <p>6. Autres normes et spécifications</p> <p>7. Directive des émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments</p> <p>a) Puissance acoustique mesurée b) Puissance acoustique garantie c) Paramètre du bruit d) Procédure d'évaluation de conformité e) Organisme notifié</p> <p>8. Fait à 9. Date</p>	<p>Italiano (Italian) Dichiarazione CE di Conformità</p> <p>1. Il sottoscritto, Hiroki Chubachi in rappresentanza del costruttore, dichiara qui di seguito che la macchina sotto descritta è conforme con tutte le condizioni pertinenti della Direttiva Macchine. La macchina è anche conforme alle condizioni della:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Direttiva sulle emissioni acustiche delle macchine destinate a funzionare all'aria aperta; - Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica; <p>2. Descrizione della macchina</p> <p>a) Denominazione generica: Tosaerba b) Funzione: Taglio di erba c) Denominazione commerciale d) Tipo e) Numero di serie</p> <p>3. Costruttore</p> <p>4. Rappresentante Autorizzato</p> <p>5. Riferimento agli standard armonizzati</p> <p>6. Altri standard o specifiche</p> <p>7. Direttiva sulla emissione acustica delle macchine e attrezzature destinate a funzionare all'aperto</p> <p>a) Livello di potenza sonora misurato b) Livello di potenza sonora garantito c) Parametri emissione acustica d) Procedura di valutazione della conformità e) Organismo notificato</p> <p>8. Fatto a 9. Data</p>	<p>Deutsch (German) EG-Konformitätserklärung</p> <p>1. Der Unterzeichner, Hiroki Chubachi der den Hersteller vertritt, erklärt hiermit dass die unten genannte Maschine den Bestimmungen aller relevanten Maschinenrichtlinien entspricht. Die Maschine entspricht ebenfalls den Vorschriften der:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Outdoor Richtlinie; - EMV Richtlinie; <p>2. Beschreibung der Maschine</p> <p>a) Allgemeine Bezeichnung: Rasenmäher b) Funktion: Gras schneiden c) Handelsbezeichnung d) Typ e) Seriennummer</p> <p>3. Hersteller</p> <p>4. Bevollmächtigter</p> <p>5. Verweis auf harmonisierte Normen</p> <p>6. Andere Normen oder Spezifikationen</p> <p>7. Geräuschrichtlinie im Freien</p> <p>a) gemessene Lautstärke b) Schalleistungspegel c) Geräuschvorgabe d) Konformitätsbewertungs Ablauf e) Benannte Stelle</p> <p>8. Ort 9. Datum</p>
<p>Nederlands (Dutch) EG-verklaring van overeenstemming</p> <p>1. Ondertekende, Hiroki Chubachi, vertegenwoordiger van de constructeur, verklaart hierbij dat de hieronder beschreven machine in overeenstemming is met de bepalingen van de Veiligheidsrichtlijn voor machines. De machine voldoet eveneens aan de bepalingen van de richtlijnen voor geluidsemissie van materieel voor gebruik buitenshuis en elektromagnetisme.</p> <p>2. Beschrijving van de machine</p> <p>a) Algemene benaming: Grasmaaier b) Functie: gras maaien c) Handelsbenaming d) Type e) Serienummer</p> <p>3. Fabrikant</p> <p>4. Gemachtigde van de fabrikant</p> <p>5. Referent naar geharmoniseerde normen</p> <p>6. Andere normen of specificaties</p> <p>7. Geluidsemissierichtlijn (openlucht)</p> <p>a) Gemeten geluidsvermogensniveau b) Gewaarborgd geluidsvermogensniveau c) Geluidsparameter d) Conformiteitsbeoordelingsprocedure e) Aangemelde instantie</p> <p>8. Plaats 9. Datum</p>	<p>Dansk (Danish) EU OVERENSTEMMELSEERKLÆRING</p> <p>1. Undertegnede, Hiroki Chubachi, som repræsenterer producenten erklærer herved, at produktet beskrevet nedenfor opfylder alle retningslinjer i maskindirektivet, produktet opfylder også bestemmelserne i:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Direktiv om støjemission fra maskiner til udeders brug; - EMC direktiv; <p>2. Beskrivelse af produktet</p> <p>a) Fællesbetegnelse: plæneklipper b) Anvendelse: grasklipping c) Handelsbetegnelse d) Type e) Serienummer</p> <p>3. Producent</p> <p>4. Autoriseret repræsentant</p> <p>5. Reference til harmoniserede standarder</p> <p>6. Andre standarder eller specifikationer</p> <p>7. Direktiv om støjemission fra maskiner til udeders brug</p> <p>a) Målt lydeffektniveau b) Garanteret lydeffektniveau c) Støjsparameter d) Procedure for overensstemmelsesvurdering e) Bemyndiget organ</p> <p>8. Sted 9. Dato</p>	<p>Ελληνικά (Greek) ΕΚ-Δήλωση συμμόρφωσης</p> <p>1. Ο υπογράφων, Hiroki Chubachi εκπροσωπώντας τον κατασκευαστή, δια του παρόντος δηλώνει ότι το μηχανήμα που αναφέρεται πιο κάτω βρίσκεται σε εναρμόνιση με τις προβλεπόμενες των οδηγιών της ΕΕ. Τα μηχανήματα βρίσκονται σε εναρμόνιση με τις προβλεπόμενες των:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Οδηγιών θορύβου εξωτερικού χώρου; - Οδηγίας EMC; <p>2. Περιγραφή μηχανήματος</p> <p>a) Γενική ονομασία: Χλοοκοπτικό b) Λειτουργία: για κόψιμο γρασίδιού c) Εμπορική ονομασία d) Τύπος e) Αριθμός σειράς παραγωγής</p> <p>3. Κατασκευαστής</p> <p>4. Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος</p> <p>5. Αναφορά σε εναρμονισμένα πρότυπα</p> <p>6. Λοιπά πρότυπα ή προδιαγραφές</p> <p>7. Οδηγία επιπέδου θορύβου εξωτερικών χώρων</p> <p>a) Μετρηθείσα ηχητική ένταση b) Εγγυημένη ηχητική ένταση c) Ηχητική παράμετρος d) Διαδικασία πιστοποίησης e) Οργανισμός πιστοποίησης</p> <p>8. Η δοκιμή έγινε 9. Ημερομηνία</p>
<p>Svenska (Swedish) EG-försäkran om överensstämmelse</p> <p>1. Undertecknad, Hiroki Chubachi, representant för tillverkaren, försäkrar härmed att maskinerna beskrivna nedan uppfyller alla relevanta stadgar i Maskin Direktivet eller Maskinerna uppfyller också stadgarna för:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Utomhus buller/direktiv; - EMC direktiv; <p>2. Maskinbeskrivning</p> <p>a) Allmän benämning: Gräsklippare b) Funktion: gräsklippning c) Och varusamm d) Typ e) Serienummer</p> <p>3. Tillverkare</p> <p>4. Auktoriserad representant</p> <p>5. referens till överensstämmande standarder</p> <p>6. Andra standarder eller specifikationer</p> <p>7. Direktiv för buller utomhus</p> <p>a) Uppmått ljudnivå b) Garanterad ljudnivå c) Buller parameter d) Förfarande för bedömning e) Anmälda organ</p> <p>8. Utfärdat vid 9. Datum</p>	<p>Español (Spanish) Declaración de Conformidad CE</p> <p>1. El firmante, Hiroki Chubachi, en representación del fabricante, adjunto declara que la máquina descrita más abajo cumple con todos los requisitos relevantes de la Directiva de Maquinaria. La máquina también cumple con los requisitos de la:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Directiva sobre ruido exterior; - Directiva EMC; <p>2. Descripción de la máquina</p> <p>a) Denominación genérica: Cortadora de césped b) Función: Cortar el césped c) Denominación comercial d) Tipo e) Número de serie</p> <p>3. Fabricante</p> <p>4. Representante autorizado</p> <p>5. Referencia de los estándares armonizados</p> <p>6. Otros estándares o especificaciones</p> <p>7. Directiva sobre ruido exterior</p> <p>a) Potencia sonora Medida b) Potencia sonora Garantizada c) Parámetros ruido d) Procedimiento evaluación conformidad e) Organismo notificado</p> <p>8. Realizado en 9. Fecha</p>	<p>Română (Romanian) CE-Declaratie de Conformitate</p> <p>1. Subsemnatul Hiroki Chubachi, reprezentand producatorul, declara prin prezenta ca echipamentele mai jos respecta toate prevederile relevante din Directiva privind echipamentele Echipamentele respecta de-asemenea prevederile Directivei privind nivelul de zgomot exterior si Directiva EMC.</p> <p>2. Descrierea echipamentului</p> <p>a) Denumire generica: Masina de tuns iarba b) Domeniul de utilizare: tunderea ierbiti c) Denumire comerciala d) Tip e) Serie produs f) Producator</p> <p>3. Producatorul Autorizat</p> <p>4. Referinta la standardele armonizate</p> <p>5. Alte standarde sau norme</p> <p>6. Directiva privind poluarea fonica in spatiu inchis</p> <p>a) Puterea acustica masurata b) Putere acustica maxim garantata c) Indice poluare fonica d) Procedura de evaluare a conformitatii e) Notificati</p> <p>8. Emisa la 9. Data</p>

<p>Português (Portuguese)</p> <p>Declaração CE de Conformidade</p> <p>1. O abaixo assinado, Hiroki Chubachi, representante do fabricante, declara que a maquinaria abaixo descrita cumpre com todas as normas referentes à Directiva de Maquinaria. A maquinaria também cumpre as directivas de:</p> <p>– Directiva de ruído no exterior: – Directiva EMC;</p> <p>2. Descrição da máquina:</p> <p>a) Denominação genérica: Corta relva b) Função: corte de relva c) Marca d) Tipo e) Número de série</p> <p>3. Fabricante</p> <p>4. Mandatário</p> <p>5. Referência a normas harmonizadas</p> <p>6. Outras normas ou especificações</p> <p>7. Directiva de ruído exterior</p> <p>a) Potência sonora medida b) Potência sonora garantida c) Parâmetro de ruído d) Procedimento de avaliação da conformidade e) Organismo notificado</p> <p>8. Feito em 9. Data</p>	<p>Polski (Polish)</p> <p>Deklaracja zgodności WE</p> <p>1. Niżej podpisany, Hiroki Chubachi reprezentujący producenta, deklaruje iż urządzenie opisane poniżej jest zgodne z wszystkimi załączonymi wymaganiami Dyrektywy Maszynowej. Urządzenie spełnia dodatkowo wymagania:</p> <p>– Dyrektywy Hałasowej; – Dyrektywy EMC;</p> <p>2. Opis urządzenia</p> <p>a) Ogólne określenie: Kosiarzka b) Funkcja: scianienie trawy c) Nazwa handlowa d) Typ e) Numery seryjne</p> <p>3. Producent</p> <p>4. Upoważniony Przedstawiciel</p> <p>5. Zastosowane normy zharmonizowane</p> <p>6. Pozostałe normy i przepisy</p> <p>7. Dyrektywa Hałasowa</p> <p>a) Zmierzoney poziom mocy akustycznej b) Gwarantowany poziom mocy akustycznej c) Wartość hałasu d) Procedura oceny zgodności e) Jednostka notyfikowana</p> <p>8. Miejsce 9. Data</p>	<p>Suomi / Suomen kieli (Finnish)</p> <p>EY-VAKUUTUSTENLUKUISUUSVAKUUTUS</p> <p>1. Allekirjoittanut valmistajan edustaja Hiroki Chubachi vakuuttaa, että tuote on kaikkien EU:n koneidirektiivin vaatimusten mukainen. Tuote on lisäksi seuraavien EU:n direktiivien vaatimusten mukainen:</p> <p>– Meludirektiivi; – sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi;</p> <p>2. TUOTTEEN KUVAUS</p> <p>a) Yleisarvomäärä: Ruohonleikkuri b) Toiminto: ruohon leikkaus c) KAUPALLINEN NIMI d) TYYPPI e) SARJANUMERO</p> <p>3. VALMISTAJA</p> <p>4. VALMISTAJAN EDUSTAJAN</p> <p>5. VIITTAUS YHTEISIN STANDARDEIHIN</p> <p>6. MUU STANDARTTI TAI TEKNINEN TIEDOT</p> <p>7. Ympäristön meludirektiivi</p> <p>a) Mitattu melutaso b) Todenmukainen melutaso c) Melu-parametri d) Yhdenmukaisuuden arvioinnin menetelmä e) Tiedonantoelin</p> <p>8. TEHTY 9. PÄIVÄMÄÄRÄ</p>
<p>Magyar (Hungarian)</p> <p>EK-megfelelőségi nyilatkozata</p> <p>1. Alulírott Hiroki Chubachi, mint a gyártó képviselője nyilatkozik, hogy az alábbi berendezés mindenen megfelelel a Gépekre irányuló rendelkezéseknek. A berendezés megfelel a KÜLSŐ Hangbocsátási és a EMC Direktíváknak</p> <p>2. A gép leírása</p> <p>a) Általános megnevezés: Fűnyíró b) Funkció: fű levágása c) Kereskedelmi név d) Típus e) Sorozatszám</p> <p>3. Gyártó</p> <p>4. Jogszóló képviselő</p> <p>5. Hivatkozással a szabványokra</p> <p>6. Más előírások, megjegyzések</p> <p>7. Kultúra zajsztint Direktiva</p> <p>a) Mért hangerő b) Szavatolt hangerő c) Zajszint paraméter d) Megfelelőségi becslési eljárás e) Kijelölt szervezet</p> <p>8. Keltetés helye 9. Keltetés ideje</p>	<p>Cestina (Czech)</p> <p>ES – Prohlášení o shodě</p> <p>1. Zásupce výrobce, Hiroki Chubachi svým podpisem potvrzuje, že daný výrobek splňuje požadavky Směrnice pro strojní zařízení. Daný výrobek rovněž splňuje požadavky následujících Směrnic:</p> <p>– Hluková směrnice – Směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu.</p> <p>2. Popis zařízení</p> <p>a) Všeobecné označení: Sekačka na trávu b) Funkce: Sekání trávy c) Obchodní název d) Typ e) Výroční číslo</p> <p>3. Výrobce</p> <p>4. Autorizovaná osoba</p> <p>5. Odkazy na harmonizované normy</p> <p>6. Ostatní použité normy a specifikace</p> <p>7. Směrnice pro hluk pro venkovní použití</p> <p>a) Naměřený akustický výkon b) Garantovaný akustický výkon c) Parametr hluku d) Způsob posouzení shody e) Notifikovaná osoba</p> <p>8. Podepsáno 9. Datum</p>	<p>Latviešu (Latvian)</p> <p>EK atbilstības deklarācija</p> <p>1. Zemāk minētais Hiroki Chubachi, kā ražotāja pārstāvis ar šo apstiprina, ka atrunātā iekārta pilnībā atbilst visiem standartiem, kas atrunāti EC-Direktīvā KA arī šī iekārta atbilst:</p> <p>– trokšņa līmeņa direktīvai: – EMC direktīvai;</p> <p>2. Iekārta apraksts</p> <p>a) Vispārējais nosaukums: Zāles pļāvējs b) Funkcija: zāles pļaušana c) Komerccnosaukums d) Tips e) Sērijas numurs</p> <p>3. Ražotājs</p> <p>4. Autorizētais pārstāvis</p> <p>5. Atsauc uz saskaņotajiem standartiem</p> <p>6. Citi noteiktie standarti vai specifikācijas</p> <p>7. Ārējo trokšņu Direktīva</p> <p>a) Izmērītā trokšņa līelums b) Pielaujamaais trokšņa līelums c) Trokšņa parametri d) Atbilstības vērtējuma procedūra e) Informētā iestāde</p> <p>8. Vieta 9. Datums</p>
<p>Slovenčina (Slovak)</p> <p>ES vyhlásenie o zhode</p> <p>1. Dolu podpísaný sijn Hiroki Chubachi zastupujúci výrobca týmto vyhlasuje, že stroje popísané nižšie vyhovujú všetkým relevantným predpisom smernice Stroje vyhovujú predpisom: – EMC direktiva:</p> <p>2. Popis stroja</p> <p>a) Druhové označenie: Kosačka na trávu b) Funkcia: Kosenie trávy c) Obchodný názov d) Typ e) Výrobné číslo</p> <p>3. Výrobca</p> <p>4. Autorizovaný zástupca</p> <p>5. Referencia na harmonizovaný štandardom</p> <p>6. Dátis štandardy alebo špecifikácie</p> <p>7. Smernica pre emisie hluku vo voľnom priestranstve</p> <p>a) Nameraná hladina akustického výkonu b) Zarúčená hladina akustického výkonu c) Rozmer d) Procedúra posudzovania zhody e) Notifikovaná osoba</p> <p>8. Miesto 9. Dátum</p>	<p>Eesti (Estonian)</p> <p>EÜ vastavusdeklaratsioon</p> <p>1. Allkirjutan, Hiroki Chubachi, kinnitab tootja volitatud esindajana, et alltoodud seadmed vastavad kõikidele tehnilise seadmete direktiivnõuetele. Lisaks selle vastavad seadmed järgmistele direktiivide nõuetele:</p> <p>– Müratase välistingimustes: – EMC direktiiv;</p> <p>2. Seadmete kirjeldus</p> <p>a) Üldnimetus: Muruniiduk b) Funktsioon: murt niitmine c) Kaubanduslik nimetus d) Tüüp e) Seerianumber</p> <p>3. Tootja</p> <p>4. Volitatud esindaja</p> <p>5. Viide ühustatud standarditele</p> <p>6. Muud standardid ja spetsifikatsioonid</p> <p>7. Välimõõra direktiiv</p> <p>a) Mõõdetud helivõimsuse tase b) Lubatud helivõimsuse tase c) Müra parameeter d) Vastavushindamismenetlus e) Teavitatud asutus</p> <p>8. Koht 9. Kuupäev</p>	<p>Slovensčina (Slovenian)</p> <p>ES izjava o skladnosti</p> <p>1. Spodaj podpisani, Hiroki Chubachi, ki predstavljam proizvajalca, izjavljam da so spodaj navedene naprave v skladu z direktivo Naprave prav tako ustrezajo naslednjim direktivam:</p> <p>– Direktiva o hrupnosti: – EMC direktiva:</p> <p>2. Opis naprave</p> <p>a) Vrsta stroja: Vrta kosilnica b) Funkcija: košanje trave c) Trgovski naziv d) Tip e) Serijska številka</p> <p>3. Proizvajalec</p> <p>4. Pooblaščenji predstavnik</p> <p>5. Ujpoštveni harmonizirani standardi</p> <p>6. Ostali standardi ali specifikaciji</p> <p>7. Direktiva o hrupnosti</p> <p>a) Izmerjena zvočna moč b) Garantirana zvočna moč c) Parametar d) Postopek e) Postopek opravi</p> <p>8. Kraj 9. Datum</p>
<p>Lietuviu kalba (Lithuanian)</p> <p>EB atitikties deklaracija</p> <p>1. Žemiau pasirašęs, p. Hiroki Chubachi atstovaujantis gamintoją, deklaruoja, kad įranga atitinka reikalavimus pagal direktyvą:</p> <p>2. Prietaiso aprašymas</p> <p>a) Bendras pavadinimas: Žoljaplovė b) Funkcija: žolės plovimas c) Komeracinis pavadinimas d) Tipas e) Serijos numeris</p> <p>3. Gamintojas</p> <p>4. Įgaliotasis atstovas</p> <p>5. Nuorodos į suderintus standartus</p> <p>6. Kit standartai ir špecifikacija</p> <p>7. Triukšmo lauke direktyva</p> <p>a) Išmatuotas garso galingumo lygis b) Garantuojamas garso galingumo lygis c) Triukšmo parametras d) Tipas e) Registruota įstaiga</p> <p>8. Vieta 9. Data</p>	<p>Български (Bulgarian)</p> <p>EO декларация за съответствие</p> <p>1. Долоу подписаният се Hiroki Chubachi, представляващ производител, с настоящая документ декларира че машина описана по-долу е в съответствие с всички изисквания на директивите за машини и съоръжения.</p> <p>Съоръжението също съответства с изискванията на:</p> <p>– Директивна за шумота на шума: – EMC директивна:</p> <p>2. Описание на машините</p> <p>a) Общо наименование : Косачка b) Функция: косене на трева c) Търговско наименование d) Тип e) Серийн номер</p> <p>3. Производител</p> <p>4. Упълномощен представител</p> <p>5. Съответствие с хармонизирани стандарти</p> <p>6. Други стандарти или спецификации</p> <p>7. Директивна относно шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите</p> <p>a) Измерена звукова мощност b) Гарантирана звукова мощност c) Параметърът шум d) Процедурата за оценка на съответствието e) Нотифициран орган</p> <p>8. Място на изготвяне 9. Дата на изготвяне</p>	<p>Norsk (Norwegian)</p> <p>EF – Samsvarserklæring</p> <p>1. Undertegnede, Hiroki Chubachi representerer produsenten og erklærer herved at produktet beskrevet nedenfor er i samsvar med relevante forskrifter i Maskindirektivet. Produktet samsvarer også med forskrifter vedr:</p> <p>– EMC direktiv for utendørs støy: – EMC direktiv</p> <p>2. Beskrivelse av produkt</p> <p>a) Felles benevnelse: Gressklipper b) Funksjon: Kippe gress c) Handelsnavn d) Type e) Serienummer</p> <p>3. Produsent</p> <p>4. Autorisert representant</p> <p>5. Referanse til harmoniserte standarder</p> <p>6. Øvrige standarder eller spesifikasjoner</p> <p>7. Utendørs direktiv får støy</p> <p>a) Målt støy b) Maks støy c) Konstant støy d) Verdi vurderings prosedyre e) Gjeldene kjøretøy/kropp/stamme/skrog</p> <p>8. Sted 9. Dato</p>
<p>Türk (Turkish)</p> <p>AT Uygunluk Beyanı</p> <p>1. Ben aşağıda imzayı bulunan, Hiroki Chubachi, işburada imalatçı firmayı temsil eden aşağıda belirtilen makinelerin 2006/42/EEC sayılı Makine Direktifinin ilgili tüm hükümlerine uygun olduğunu beyan ediyorum. Bu makineler aşağıda belirtilen direktiflerin hükümlerine de uygundur:</p> <p>– Dış mekan gürültü Direktifi: – EMC Direktifi:</p> <p>2. Makinenin tanıtı</p> <p>a) Kapsamlı adlandırma: Çim biçme makinesi b) İşlevi: Çimlerin kesilmesi c) Ticari adı d) Tipi e) Seri numaraları</p> <p>3. İmalatçı</p> <p>4. Yetkili temsilci</p> <p>5. Uyumlaştırılmış standartlara atf</p> <p>6. Diğer standartlar veya spesifikasyonlar</p> <p>7. Açık alan gürültü Yönetmeliği</p> <p>a) Ölçülen ses gücü b) Garantli edilen ses gücü c) Gürültü parametresi d) Uygunluk değerlendirme prosedürü e) Onaylanmış kuruluş</p> <p>8. Beyanın yeri: 9. Beyanın tarihi:</p>	<p>Íslenska (Icelandic)</p> <p>EB-Samræmislyfning</p> <p>1. Undirritaður, Mr Hiroki Chubachi, lýrir hönd framleiðandans, lýsir hér með yfir því að vélin sem lýst er hér að neðan samræmist öllum gjaldandi ákvæðum tilskipunar: Vælbúnaðurinn samræmist einnig ákvæðum tilskipunar um hávaðamengun utan húss:</p> <p>– EMC tilskipunin</p> <p>2. Lýsing á vélbúnaði</p> <p>a) Flokkur: Sláttuvél b) Virki: Gras sleigð c) Nafr d) Tegund e) Séríal númer</p> <p>3. Framleiðandi</p> <p>4. Löggildir aðilar</p> <p>5. Tilvísun um heildar staðal</p> <p>6. Aðrir staðalr eða sérstökur</p> <p>7. Leiðbeiningar um hávaðamengun</p> <p>a) Mældur hávaði styrkur b) Staðfestur hávaði styrkur c) Hávaði breytileiki d) Staðfesting á gæðastöðlum e) Merklingar</p> <p>8. Gert hjá 9. Dagsetning</p>	<p>Hrvatski (Croatian)</p> <p>EK izjava o sukladnosti</p> <p>1. Potpisani, Hiroki Chubachi, u ime proizvođača, ovrime izjavljuju da strojevi navedeni u nastavku ispunjavaju sve važeće odredbe:</p> <p>– Propisa o buci na otvorenome: – Propisa o elektromagnetskoj kompatibilnosti:</p> <p>2. Opis strojeva</p> <p>a) Opća vrijednost: Kosilica za travu b) Funkcionalnost: rezanje trave c) Komericaljati naziv d) Tip e) Serijski broj</p> <p>3. Proizvođač</p> <p>4. Ovlašteni predstavnik</p> <p>5. Reference na uskladene norme</p> <p>6. Ostale norme i specifikacije</p> <p>7. Propis o buci na otvorenome</p> <p>a) Izmjerena jačina zvuka b) Zajamčena jačina zvuka c) Parametar buke d) Postupak za ocjenu sukladnosti e) Obaviješteno tijelo</p> <p>8. U 9. Datum</p>

HONDA
The Power of Dreams